



AL HAYAT SATURDAY, 11 FEBRUARY, 1995 ISSUE NO 11680

السبت ١١ شياط (قيراير) ١٩١٥ العواقق ١١ رمضان ١٤١هـ/ العند ١١٦٨٠

- لا نتجرا على الخلاف مع العقامات العالية ونسن مبرغش، - الترويكا جعلتنا مواطنين درجة ثالثة والبيئة مرشحي للرئاسة

وفد الترويكا انهى جولته متفائلاً بمستقبل لبنان

🗷 إعلن رئيس وفسد التسرويكا الاوروبيسة الى الشسرق الاوسط وزير الخارجية الفرنسية الان جوبيه، ابجياد الطرق الكفيلة أعادة تحبريك عَمَلِيةَ السيلام... لكِنْنَا شيعرِنا تَصِيمِيمًا في القدس وغرة ودمشق ولبنان على

واكد جوبيه، في نهاية جولة وفد الترويكا، التي خنمها في بيروت بعد ظهس امس، «أن أوروبا هَي الشسريك الاوسط، وتُنوي البقاء كُذلك ولا تنوي منافسة إحد في الإدوار في المنطقة، مشبيراً الى انّ «للولايات المستحدة الاميركية الدور الحاسم في دفع عملية السلام في المُنْطقة،.

وشيد جوبيه على اهمية استقلال لبنان وسيانته ووحدة اراضيه وتطبيق قرار مجلس الإس الرقم 270، الذي لم يسمع عنه دكتيراً في اسرائيل سوى منى شخصياً...ه لكنه اعرب عن

التتمة في الصفحة (٤)

اللبنانيين والسوريين. وأتى تحديد الْتَتَمَةُ في الصفحة (٤)

٢٩ كَانُونَ السَّائِي (مِنَاسِ) ١٩٩٤. لكن

مصادر أمنية غربية شككت في اتصال

إخرته معها والحياقة في المعلومات

التي اوردتهما المتصنادر الاستيمة

اللبثانية عن انه كانتُ للموقوف علاقة

باغتيال عاطف يسيمنو المسؤول

الامني الفلسطيني في باريس يوم ٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٢.

وكشفت المصادر الأمنية اللبنانية

ان عناصر تابعة لاستخبارات الجيش

اللبناني (فرقة المكافحة) اعتقلت اابو

ويذكس ان اخسر رهائن السخت

CHINE

EAU DE TOILETTE POUR HOMME

اع في كافنة محلات العطورالكبرى والصيدنينات

اطلقت في ١٣ كانون الثاني (ينابر)

على مأجده. ورجحت ب

مِنْهُمُتِي الخطفُ والقَتِلِ.

#### المجلس الأعلى نحو مشاركة خليجية السوري ـ اللبناني في اجتماع واشنطن يجتمع اليوم العربي - الاسرائيلي

🗖 عمان - من سلامة نعمات: 🗖 واشنطن - • الحياة:

الادارة الاميركية امس أن مراقباً من المستوى لـ •الحياة • أنَّ المُجَّلُس الأعلى السوري - اللبناني سيعقد لحدى الدول الخليجية سيشارك في الاجتماع المقرر إن يعقد بين وزراء اجتماعاً له في دمشق البوم السبت برناسة الرئيسين حافظ الأسد والياس خارجية الولايات المتحدة ومصر والأردن واسرائيل اضافة الى مستل للسلطة الوطنية الفلسطينية. البسراوي وحسضسور نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام والأمين العام وأفادت مصادر مطلعة ان مشاركة المجلس نصري خوري ورئيس مجلس الشعب السوري عبدالقادر قدوره ورئيس مجلس النواب اللبناني نبيه بري ورئيسي الحكومة محمود الزعبي ورئيسي الحكومة عدد من الوزراء

السائطة الفلسطينية في الاجتماع ما تزال موضع أخذ ورد بين الجانبين الفلسطيني والاميركي وغادر عمان أمس وزير الخارجية الأربنى السيد عبدالكريم الكباريني

التتمةُ في المنفحة (٤)

■ تضاربت المعلومات في شنأن

الاميركية امرت بتشبيد الأجراءات

جنسية رسزي احسد يوسف وولائه. ويحاكم يوسف في نيويورك بوصف والعقل المصرء لتفجير مركن التجارة العالمي الذي أوقع ستة قتلى ونحاو الف جرّيج. ونفي منصامي الدفاع الذيّ نَقَلْتُهُ وَكَالَةً ﴿ رُونِتُرَّ ۚ عَنَّ ۗ مُصَدِّرٍ وَثَيْقَ الصلة بالقبضيية، ذكير أن يوسف ستعاون، مع السلطات الإمبركية وويقول انَ التَّمُويلُ وامر (التَعْجِيْرُ) جَاءًا مَنْ العراق، وحذرت مصادر فيتبرالية مر هذه الانباء صعتبرة انها «سابقة

الامنية على كل الطائرات الاميركية في اوروبا وافريقيا في ضوء معلومات واعتقل في اسلام ابأد طالب من جنوب أفريقنا يعتقد انه كان على علاقة مع رمزي أحمد يوسف، في حين لم تستبعد هو الذي ارشد الى يوسف، واعتبرت الله أوقف لحمايته. لكن صحيفة «نيويورك تأيمر افادت امس أن عملية اعتقال رمسزي احسد يوسف نفسدت بفسضل معلومات قدمها مخبر جديد ربصا كان

حلف عسكري مفاجئ هدفه تحصين كابول

محامية عبد الرحمن متفائلة بتبرئته وانباء عن مخبر ساعد في تسليم «العقل المدبر» لانفجار نيويورك

رسم لرمزي احمد يوسف ـ الثاني من اليسار . يعلن براعته امام المحكمة. (أ ف ب)

وأوضيحت ان الموقوف واسمه

■ نقلت وكالة ،اسوشىيتدبرس، عن مصادر امنية في بيروت ان جتوازأ اربنيا يدعى محصود خالد عبنطور (٨٤ عاماً) بعتبر المخطط الأول لعمليات الاغتيال التي تنغذها حُمَّاعَةً ، أبو نَضَالً .

الحركي دابو على ماجدء كأن يتزعم غريق الاغتيالات لدى «ابو نضبال» وتعتقد السلطات العسكرية اللينانية أنه وراء خطف سيعة بلجيكيين وامِرَاهُ فرنسية كانوا في يحت قبالةً شواطئ غرة عام ١٩٨٧. واحتجر شؤلاء نحو ثلاثة اعوام

كذلك يعشقد أن دابو على صاجده

Postia de

artie

الافتضانية في اتجاد سعقل رئيس الوزراء قلب النين حكستيار جنوب كابول بعندمنا سنبطرت على شدينة ضيدأن الاستراتيجية وطردت منها مقاتلي الحزب الأسلامي الذي يتزعمه الجمديّ الذي بانت طالبان، تشكله للفصائلُ المتنافسة، أفيد أن تحالفاً بدأ بالظهور ضد الحركة بين حكمتيار

والرئيس برهان الدين رباني وأبلغت مصادر افغانية مطلعة «الحسياة» أن الرئيس ورثيس وزرائه اصبيحنا على قناعة بضيرورة وضع خلافاتهما جانبأ وتشكيل لجنة عسكرية مشتركة للدفاع عن كابول في وجبُ المدُ القَوي لطلَّابِ السُرْيعةُ. وياتي التقارب بين العدوين اللدودين على رغم ان أنصسارهما خلاضوا سلسلة من الحروب في اطار الصبراع

من أحمد موفق زيدان:

مساء أول من أمس تمكنوا خلاله من السيطرة على المدينة. كبان انصبار حكمب هجومأ صباح اليوم نفسه وكبدوهم قتبلين واسروآ احدهم. واكدت مصادر أفغانية ال مقاتلي طالبان، توجهوا بعد سيدان الى بولي علم عناصمة ولاية لوغر، الصعقل الشَّائي للحرّب

القستاس والجسرحي منذ وصسول المجاهدين الى الحكم عام ١٩٩٢. ومعروف ان مسيدان تقع على الطريق الرئيسي بين كابول وقندهار ما يعني ان سقوطها يفتح الطريق

الى مناطَّق جنوبية عدة. وكان انصار حكمتدار تحسبوا لايكان سقوطها فشنقوا قبل اشبهر عدة طريقا فرعيا واعترفت مصادر الحزب الاسلامي بأن مقاتليها تراجعوا عن صدينة مدان (تبعد ۳۰ كيلومدراً عن جنوب العَاصَيمة، اثر هجوم شنه طالبان،

الثيمانينات.

في الولايَّة واحكموا طوقَهم حول وأبلغ المسسؤول الاعبلامي في حركة ،طالبان، دولوي محمد معصوم

افغاني «الحياة، قساء أمس ان الصركة استولَت على ميدان وشي تتقدم الأر نحو عاصمة لوغر. ورفض السُغماني الكشف عن الهندف الشائي للحركة، لُكنه أشار الى ﴿أَمَكَانَ التَّوْجِهُ الى الهندف الإستهل، وتتبوقع هذه المصنادر ان تكون المعركة المقبلة بين طالبيان، والجوب الإسبلامي في جنهارسساب المعقل الذي حط حكمتيار تحصينا جيدأ واختاره مقرأ نظراً الى كثرة الإنفاق السرية تحتُّه التى بذاها الس

وكان حكمتيار البادئ في اعلان الحرب على طالبان عندما اتهمهم بِتَلَقِّي الأوامر مِن السفير البِريطاني السابق لدى اسلام أباد بيكولاس بارينغتون كصا اتهجهم بتلقي دعم

التطورات بقلق وتستعدله الحركة بعد نجاح الأخيرة في القضاء على الصرب الأسلامي، ووصفت المصادر نفسها المصركة بأنها بين الحركيين الاسلاميين قادة المجاهدين والمولوية أي المشايخ التقليديين الذين يرفضون تسليم مقانيد الأصور للقصائل المشمسارعة التي لم تؤد والدمار.

الحرب في الجنوب. وقسالت المسصسادر سؤولي الحزب الاسلامي والجدهة الإسمالاً ميَّة اتفقُوا خلال محادثات في مدينة جلال آباد (شرق افغانستان) على تشكيل لجنة دفاع مشتركة ضد الصركة ووعد مسؤولون في حكومة رباني بشن غارات جوية ضد عالبان، لكن نَّلك لم يحصل.

واشقطن التبقى خبلالهما مستؤولين اميركيين وناقش بعهم المؤشرات الجنيدة في السياسة الاميركية تجاه السبودان والدور المطلوب لواشنطن في تلافي الآثار الناجمة عن استمرار

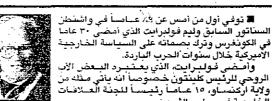
في غَضون ذلك خطف شائد بارز في حرَّكة التَّمرد في حدوب السودان خمسة من مسؤولي الاغانة الدوليين مطالعا الامم المتحدد بتسليمه مواد غَذَائِيةً قَبَلُ اطلاق سيراحهم. وأعلن زعيم محركة استقلال جنوب السودان، الدكسور رياك مشار وقف الأعتمال

■ اختتم وقد من المصارضة الأوروبي - السوداني وتلقت الحياة، . نسخة منه أدس أن موفديه «اجروا في الإدارة الإسيركية، وضم الوفد من جانب منظمة التضامن عضو مجلس اللوردات البريطاني البارونة كوكس والأمين العام للمنظمة جون أيبس ومدير المنظمة في الولايات المتحدة ستيقن سنايدر والمطرآن السوداني مكسميم مكرم أدسا المسعمارضية السبودأنية فتستلت بالاسين الشام لحزب الأمة النكشور عمر نور الدائم والسبياسي السوداني بونا ملوال منشلا له الحركة الشعبية لتحرير

النتية ني الصفحة (٤)

## رحيل وليم فولبرايت: من رجل الدولة الى الرجل الدولي

بقلم كلوفيس مقصود \*



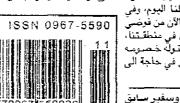
الخارجية في مجلس السيوخ. وفي ما يَأْتِي مقال للدكتور كلوفيس مقصود عن الرجل:

كان وليم فولبرايت جريداً في مجابهة الأوجه الشرسة في الم الدولية للولايات المتحدة. فقد تصدى للتدخل الأميركي في فيتنام وللسلوك المجالة على المتعالمة المتحدة المتحددة ال واغضب معظم رؤساء الجمهورية في هذا الاثناء. قابلت وليم فولبرايت اواخر شباط (فبراير) عام ١٩٧٥ وكان عندئذ رئيساً للجنة الخارجية في مجلس الشيوخ. زرته في مكتبه وكان الأمين العام لجامعة الدول العربية مكمود رياض اوغدني مبعوثا خاصا بعد حرب تشرين

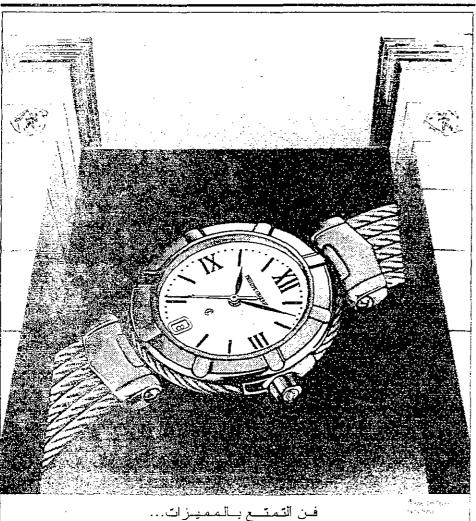
(اكتوبر) الوضح موقف العرب خصّوصاً غرار حظر النفط على الولايات المقحدة. لم افاجًا عندما أبدى تفهماً للسياسة العربية في هذا الصدد، لكني فوجفت بصراحته التامة وباستنكاره الشديد لسياسة اسيركا المتحيزة لاسرائيل وأهدافها في المنطقة. منذ ذلك اللقاء الأول توثقت صداقتنا وأدركت ان الُجِرَّاةَ فِي مَوَاقِفَةً مِنْبِثْقَةَ عِنْ مِناقِبِيةٍ فَكَرِيةٍ تَتَجَارِزَ لَمِكَامِ السياسات المرحلية لتؤكُّد قناعات مبدئية بعض النظر عز الكلنة السياسية. كثيرا ما كَانْ يُوبِّحُنا لَعْدِم استعداد العرب لتوظَّيف اللَّاتيم وغدراتهم منَّ أجل تُحييد اللوبي الاسرائيلي على الأقل ومجابيته بصلابة كما يجد

عُنعها تُصدَّى فولبرايَّت للوبي الحسينيوني في أثنا. رناست اللجنة الخارجية وبعدها في كتاباته وخطبه كان ذلك منبثناً عن النزام بالتيم نفسيا التي دفعته ألى قيادةً حطة ضد شراسة الماكارئية غي الخم الحرب الباردة وما نتبع عنه من اهمال لحقوق شعوب عالم الجنوب معرب البارية وقت لنج على المسان المعربي المعرب عالم الجنوب المراد وتصديه الشروب المراد التحيير الأميركي لاسرائيل. كان غولبرايت منسجماً عع نظرته الشعولية الى العالم ومع القيم العبدنية التي جعلته من أنزه رجالات العربي في النصف الثاني من القرن العمسرين وأكثرهم حكمة، أفترن اسمه العربية التراد المراد المرا بالقوائين أَلَتَي مكنت مناتُّ الالوف من الشباب ان يكملوا دراساتهم غي كبري الضوء على قضايا معاصرة كانت لولا مساهماته معيبة ومحجوَّلة. أن مزمالات، فولبرايت كانت ولا تزال بليلاً ساطعاً على ثقة مي الأجيال القادمة، من الشقة التي جعلته يجدد فقوته الفكرية والسياسية رغم سن التاسع

للجامعة العربية.



الجامعات ومنهم الرئيس كلينتون، وأن يقوموا ببحوث سامت مَ والثمانين والذِّي يجعلنا اليوم، وفي خضم ما هو خاصل الآن من فوضي دولية، وتردي الحال في علطقتناً. نقول يوم وفأته، ما يقولُّه خصومه قبل اصدفائه: كم ندن في حاجة الى حكمته والى احكامه.



المركز البيئيسي ، حيدة . هانف معافد المركز البيئيس ١٠٤٢هـ الحيدة ١٩٤٣ البيئياش ، ١٩٤٣، و الغميس ، ١٩٤٣٨٨ الشروع ، ١٨٤ الكوية المدينة المنورة ، الدمام ، يبنع سبيعة ، شبيس مشيط ، الهغوف. شركة الحضيف التجارية ALHUSSAINI TRADING CO.

وهل كانت المجموعة نضم غير النين

أورد اسماعت الجاب اكتف اللي كنا

هل الشقى كرم وغادي صبعب اثناء

هل السعى صرم وسول توقيف الأخير في مديرية المضابرات اجباب اعرف. والتقييا في وزارة الدفاع حيث كان موقوفياً، وطوبي

الدفع حست حال صوفوسا، وطولي موسى الحال دنعم، وقال انه لم ير احداً ينظف السلاح، عل لاحظ بقع نم على وجه اي من رفاقه او شيابه او

بِدِيةً، بَعْد عَوْدِتَهُمْ مِن الْهُمَـة؟ اجْبَابُ

سلامة مجددأ وطك المسامي سلاسة الكلام مدداً، وقال روسلنا اسعد (ابي رعد) مستم بالمسافات، ونحن صهتمون المتاريخ

بالوقت، وطلب من كسرم أن يحسند الوقت الذي تسلموا فيمه الأسلمة

فَيُجِرِأُ الْجِيَّابِ ،قَلْتُ لَكُمْ ٱلْوَقْتَ. وقلت

وسناله خيرالله؛ هل كنَّت في ذلك

الوقت قادراً على تعبيرُ الوجوه؛ أجاب

موس مادر، حتى تسيير الوجودة الجاب مكالاد واضافة، رداً على سسؤال لسالامة، انه تسلم برته في اللحظة نفسها التي انطلقت فيها والمجموعة.

المحامي حنا جعجع، سال المحامي

عصام كرم المتهم كرم اكيف عرف ال

رفاقه حملوا كواتم صوت والوقت ليل

وهو كالنعجة يسافي، أجاب أس ايلي

عبواد في البيوم التسالي. أولم ير في

حينه الكواتم أجاب كلُّلاء ورداً على

بعض استياضاحات نقيب آلمصامين

بعس استستال المثالة المسابق ألم المسابق ألم المسابق ألم المثالة المسابقة ألم المثالة المثالة

وأضباف انه قبال لطوني ميوسني داني

موسى مسيعة ومريبة وسمة حارف بينهم ما الجماب ومحكى أنا وأياه وأخبره كل شيء، منا أنو أذا خبرته شي، منا منعناه أنه يرجع يزيدها. خالافي منعة بدأ بعد حل القوات.

ولأسبأب شخصية .... وسأله كم مرة

ورد في أفادتك نكر الموتورولا ولماذا؟

ورد من اسالوني عنه اجبت. اجاب منا سالوني عنه اجبت. وهنا قبال المصامي كرم الآن اريد ان اعلق، وقرأ في القرار الإنهامي كلاماً عن لسان المشهم كرم وعلق عليه

بين الهلالين، وقم ترجّل عاطف الهبر (وهذه رقيقة جديدة على ثوب بال) واذكر (كلام في غير محله) اننا عندما انطلقنا كان معنا جهاز موتورولا من

النوع الذي بمقله رحسال الأمن. ثم

ترجلٌ الأخرون (هنأ نسا في ســؤال).

وبخل الى البناية المقصودة عناطف

وجوليانو ونجآ القدوم. وعندما بخل

عَاْطُفْ كَانَ ٱلمُوتُورُولاً مَعْهُ . وعلقَ على دائل وبطريق من الموتورولا مساداً

بعرف عنَّه المستحوب، قال أنَّه بعرف

أَنْ قُوى الأمن تستُعمَّلُه،. فأجاب ٱلمتَّهم

كرم ولا شيء، فرد المحسامي كرم «السلام عليكم»، وسسال وهل قليل ان

ينكس الموتورولاء... فيتنخل المصامي

أُ عُسَافُ الهَّاشِمِ (الأحبرار) وقال لهُ

استلتك بلاطعم فرد عليه المحامي كرم «هلق اعتبرت نفسي توفقت لانني

مطرقته، وطلب أن يتم توجّيه الحديث والأسطة عبره، وعاد المصامي كرم

ليسال: كيف لا ينكر شيئاً عن نوع

السُلَاحِ الذِّي حَلِيَّةِ رَفِّياً قِيهِ، ويَتكِير

وسال المحاسي كرم المنهم كرم «هل كان مريضاً المستجوب في تلك الفترة؟»

ثم تحدث المحامي طوني مارديني

خص اضر؟ اجباب كللاً، تركبتها

استجواب سعادة

وسببع دقائقٌ. وقال الرئيس خيرالله: النخل المتبهم رفيق (غالب) سعادة النخل المتبهم رفيق (غالب) سعادة الاستجوابه على الشكل الآني. وقبل ان

يهم متوجيه السؤال، طلب الدكشور معيم الكلام، وقال ماذا كان القانون

يستفح بأن يُخَرِج المتبهم من قناعية المحكمة عند أستماع احد الشهود، فلا دح من عند أف استماع احد الشهود، فلا يجوز عند افدادة منهم اخر اخراج المستحوب الأول». وتمنى على المجلس

«ان يتقيد بنصوص قانون المحاكمات الجزائية التي لا تنص على استجواب

المتهمين منفريين، وأن النص الذي

التكلم على الاستصاع الى الشاهد في غياب المتهم يغرض أن يتلى محضر استصاع الشاهد على مسامع المتهم عنما يعود الى القاعة...

وقال خسيرالله وتذكير الرئاسية بالنص الذي يوليسها سلطات

استنسابية مطلقة، وهي ستسهر على وجاهية المحاكمة وشفاهيتها وستتلو

ما تم تلوينه في غياب المشهمين في الوقت المناسب سنة ـــابع الأن استجواب المتهم الأخر رفيق سعادةء

ورد نعيم ويحب أن يكون المسهم الأول موجوداً، فأحاب خيرالله مخلص

ما سَي مَنْاقَتُمَة ، وقالُ نعبُمُ ، انا اعتَـا

ان هذه القاعدة جوهريّة خصوصيّا

اننا لا يمكننا أن نطعن في قرارات قد تصبح مبرمة، وقال خيرالله،غدا

واستونفت الجلسة في الأولى

المُوتورولاه، فترد خبيرالله: نكثر ذلك

ستنعمل القناضي خبيبرالله

الربتك بهذا الشكل،

احات وكلا و...

وتعد سؤالين مكررين طرحهما

انناً تُسلمنا رُشاشات. أصاً مسدّسم فهو خاصتي أما الوقت فقد نكرته وقلت لك شو بقلك الشمس طالعة؛،

تَدِ عَـاودُ ابي رِعـد طرح الاستثلة.

العنيف التسبيب. ول احت العنيف ول الإستسامة عد العنيف فلت الماتي له يبكل تسا العنيف فلت الماتي له يبكل تسا

ر الله المستول من المستول على المستول على المستول على المستول على المستول على المستول المستول

بيو نفائم أفغوان السيسية في

نهامی سی و از کس صد ویده عندست و د از کس صد المهاف عن آبیاد النسست د

مر وسنز عن المرا يعني وسنز عن المرا يقيا الجار كنت عنصرا

نجا اجاب منت ستسرا وفيد على كنا الموضع والم طاقليسسان ومستلت الما وكنت قطر نوقيغي لازر در در والم

الما الله الواجعة المنطقة المواجعة المنطقة المواجعة المنطقة ا

يتارقه دايث اعتبال سالني

يطن أشاب كنت موشوداً

النظروقة تسلمت قنس النصة

مناع المجنوال عون مشور ا

ہے۔ پین اور من رہنسے طوتے

وساد بالإسلامية في أه

التُّمان الجباب المعدد عمرة اد

پنیر دوسی شنیند آن آنماز

والمتوغر الخاصى فغطنت

كإسسات ورتسأتي النعير

وأنتها الشانس تنوسم

وبلغوائنس وجورج فنعسأ

المفروبجة القسود واليا

الْهَيْثِي عَقْنَعْي وَعَرِيدٌ —

والكرادا كار فنناك غييرته

وجاك كمسل كارد كساك

بتدعوني عبيت الأحد

التلو في المحدث الو لهر والنبق يسدرون خم والمنت سدة قصيرة وعنت المنار في النبوء الشاي —

الهائموض الضامس وخاه

إنستور السلاح عن عساي

كالوأبغطورية ولاتركون

هم نفت فسنما ألاستحك

البردالشاني وأبر كسنت

المتاحصر كادت اعتبال

نتدرب واللي طلعوا بالسيارة.

The second of th

سمعت عن طريق الرائعو ان الأستباذ داني شمعون اغتيل. فاخبرني ابلي عواد انهم هم النين نفتوا المهدة.

كلفَّت به في هذا الطَّرف؛ لجَّابِ وَلَمَا مأَّ

معي خبر". قالوا لي بنك تطلع معنا بمهمة، وطلعت. ويقيت الى جانب السيمارة، ومن قبال له أن يبقى الى

حائب السيارة؛ اجساب وبحسب حائب السيارة؛ اجساب وبحسب التشكيلة التي اعدت في التكنة كان

محدداً لنا أن نبقى أنا ورفيقاي قرب السيارات، لتفعلوا ماذا؟ أجاب ما

قالواً لي شيئاً ابدأ ويقبت الى جانب

سئلٌ: ٰهلُ كائتٌ سهمتك الوصول

امام البناية؛ وما كان الدور الذي

# اغتيال شمعون: كرم أكد حضوره بين المجموعة المهاجمة وسعادة اقتصر دوره على مسؤالاً يضمص كل شيء. هل بينه وبين لحد من النين اقترفوا الجريمة عداء من اي نوع كان، اجاب كلاء،

□ بيروت – من حبيب يونس وغالب الاشمر:

🗷 في إحدى جلسيات المجلس ■ في إحدى جلسات الجاس العبلي، في محاكمة قائد «القوات اللبنانية» المحظورة الدكتور سمير مداخلة أحد محامي الدفاع، فاستمهاه رئيس المجلس القساضي فسيليب خيرالله، في انتظار تصليح العطل، لكن المحامي قال: «يهمني أن تسمع المحكمة». فرد عليه: شه وسائل اعلام مصحافة في القاعة مصال اعلام وصحافة في القاعة وهي التي تؤمن عَلانية الحلسّات.

وأمس مع بدء جلسات استجواب جعجع ورفيانيه رفيق غالب سعادة وكميل كرم في دعوى اغتيال داني شمعون وعائلته، اعيد الصحافيون مقاعد ثلاثة الى للخلف، لأن سنة مقاعد خصصت للإدعاء الشخصي، ففائتهم متابعة بعض الوقائع كما جرت العادة خصوصاً أن التيار الكهربائي انقطع اربع مرات، وغصت القاعة امس بالقضاة والمحامين وذوي المتهمين والصحافيين والحضور... وعناصر الكافحة.

ومن المقعدين للثامن والتاسع في قَاعَةٌ اللَّحَكِمَةَ... هَذَا التَّقَرِيْرِ. حَضَّرتُ السيدة تريسي شمعون والسيد ابليا عبد النور والد المعدورة انغريد (زوجة شُععونٌ) اضافة آلَى محِيّاربَيْنَ مَن حرْب الأحرار، في التاسَعة والْدُقْيقةُ السابعة، في حين وصلت السيادة ستريدا جعجع في التاسعة والنقيقة الـ ٢٥ يرافقها عدد من اقارب جعجع ومعارفه. وسجل حضور النائب السابق طارق حسيشي والحسام يوسف الدويهي والأب جسورف قــزي وشخصيات شمانية عدة.

وشكل القساضي خسيسرالله الخصومة، مسمياً المتهمين ومحامي الطرفينَ (وبينهم عَن جعجَع ٱلمصامرُ الفرنسي توسنان جوست)، وقال اتبين ان الجلسة مخصصة للإستجواب، الكن احد وكلاء جعجع المحامي اسعد ابي رعد استإننه وقرا كتابا خطياً سراسوعسأ الى الجلس تضسمن مسروسوعسا الى المجلس تضسمن «توضيحات اضطرارية تدخل في اطار حقوق البفاع المقسس» فاشار ألى ان «الكثير من المحاضر التي تثبت (خلال تلاوة الأوراق) خارجة عن قرار قاضي التحقيق والقرار الإتهامي، فضلاً عن عدم صحتها. ويجب اعتبارها خارج اللف». ولفت الى «اننا لم يتح لنا الإختلاء بموكلينا في صورة كافية وفعلية وحرة (...)»

وفعلية وحرة (...)، فقرر خيرالله ضع المنكرة الي الملف. وأعطى الكلام لوكسيل رفيق سعادة المحامي لويس حلُّو، فَنَكُّرُ بطلب تقدم به من المجلس لإيفاد احد اعضائه وأجراء تحقيق فوري للكشف على مكان وجود موكله في الإنفراد: تم تحدث وكيل كميل كرم المحامي

حنا جعجع، موضّحاً أنّه لم يتمكن منّ

اعداد بفاعه لعدم تمكنه من الإختلاء

الكرنتينا، ويقي في السرية نحو شهر «الى حين بدات حسرب الإلغاء فنقلت الى جبهة غاليري خبار (في محلة المتن، خسلال الحسرب بين عسون والقوات)». واستمر هناك «الى حين والقوات المنظرة المناسخة والقوات الى حين سَلم مَيشْال عُون، فانسَّحبت الى سَريَّة التدخل في الكرنتيناء. وكان خلال هذه السنو ان رعسك بأ عابياً .. وسنثل: ما كُنَّانَ بِالْصَبِطُ بُورِهُ في المهمعة الذي الت الى مقتل داني شنمعون؛ أجباب ببعد احداث ١٢ تشرين الأول (أوكثوبر) ١٩٩٠ وسقوط

(فيرآير) ١٩٨٩ (تآريخ آول معركة بين

الجيش بقيادة العماد عون والقوات)،

في الأسبوع».

ِ بِمُوكِنَهِ، وطالباً ارجِّاء الجِنسة. واثار وكيل جعجع المحامي عصام كرم عدم تمكنه من الإختلاء بموكله هوأ مأكسما يجب ومندون رفسيب واضاف دودنت قدول شيء لا بد من قوله ابراء لنمتي امام كل من سيدخل قاعة المحكمة من المحامين. لم اريوما في قاعة مصاكمة حراسة عسكرية مي البنائق، مع العلم النبي السبعوري بالبنائق، مع العلم النبي السبعور، واخسوتنا، النبي في السان. لكن الأمان الحق ليس السان بنبقيية، لأن الحق الحق ليس السان بنبقيية، لأن الحق يحمي البندقية، وطلب الايفهم كلامه أنه ضِد الجيش أو مخابرات الجيش، اله صد الجيس إو صحيرات الجيس تاركاً كل هذه الأمور للمجلس العدلي . ورد القياضي خييرالله متبين أن الاساتنة المحامن يجتمعون بموكليهم في السجن حيث هم. وإذا كان بقي من المور تحتاج إلى معالجة فإن الرئاسة المور تحتاج الى معالجة فإن الرئاسة

حاضرة للبحث مع الإسائدة خارج المحاكمة في كل ميا من شمانه إن يريحهم ضمن تحدود القانون، وطلب النّباشرة بالإستجواب الا أن المحامي حلو اعترض، فساله القاضي القعود، وقال وتقرر المباشرة بالإستجواب بدءاً بالسيد كميل كرم وعلى أنفراد. ويكلف المسؤولون عن الأمن اشراج المتهمين الأخرين خارج القاعة. ويُعَد الْشَراج جسعيجع وسيعسادة، وقف كرم وتقدم من الميكروفون، وكان يرتدي سُنترة خِضُراء، وبدّا متّماسكاً. ألّا أنَّ مَحَامِيهُ نَكَرُ بِأَنَّهُ لَمْ يَتَمَكَنُ مَنَ أعداد نفاعه. فرد عليه خيرالله «عم تقعد معه ساعة وساعتين ومرات عدد استجواب كرم وبدا القاضي خيرالله استجواب المثهم كرم فقال أنه انخرط في القوات عام ١٩٨٥ وكان في عسداد قسوات الشمال، وانه من قرية بزعون (بشري)، وإنه التحق عنصراً عسكرياً عالياً فوعها، التي تنطقة لم أعرفها قبلاً. هناك وصلنا الى مكان فييه بنايات. وقف عساطف اولاً، والسسيسارتان أُولاً في ميفوق (جبيل) حتى العام ١٩٨٧، ثم فَى نَهَرُ ابرَآهَيْم، وفَى عـامُ ٨٨ نزل الى الضبية، ومن ثم سرح من «القوات، ليعود ويلتحق بعد ١٤ شباط

الباقيتان على بعد نصو ٢٠ صدراً. وترجل من السيارة، فعالي وسمينا وعواد والهبر والقدوم. ومن المساقة التي كانت تفصيلني عنهم لم اعد اشافد سوى فغالي وسميا على مدخل البناية. كنت إنا وقريد سعادة وايلي عرف عرف المساورة واللي البيس المداد في والمداد في معهد في لواء النفاع في مشمش (جبيل) وخضع للتدريب، ويقي سنة اشهر بين الضبية ومشمش حتى أخر عام ١٩٨٨ حين عَنْقَيْتُ فِي نَقْفُ الْيَ جَانِبِ السَّيِّارِاتُ السُّلَاثَةُ. وكل منا قرب واحدة، ضَلال نصو ١٠ دقائق، لم اعد انكر الوقت جيداً، نزل الشبان الضعسة الذين التحق بسرية التدخل ومركزها في بخَلُوا البِنَاية، وعَنِنَا فِتُوجِهِنَا الَّي السيّارات وركبنّا فيها وتوجهنا الى حيث كنا، أي الى الثكنة هناك سلمنا للحنا وبرَّاتناً. وانا توجمهت الى غَرِفَةَ الْمُنَامَةُ وَنَمْتَ. `

عرف المالك وتست. ومن عاد صعك في طريق العودة؟ اجاب دايلي عواد ونجا القدوم وجان سمياء. وهل سالهم ما كانت للهمة؛ لجاب «كلا لم اسالهم». ولا هم قالوا له؟ احاب دولاً هم اخبروني. ومتى عرف انهم كانوا في المهمة؛ اجاب دفي اليوم الثاني، بعدمًا افقت من النوم،

ميشال عون انسحينا الى سرية التيخل في قلب الثكنة (الكرنسينا) وتالفت مجموعة من عاطف الهبر وجورج فغالى ونجآ القدوم وجان وبراري مسميا وفادي صبعب وايلي عقيقي وفريد سبعادة وايلي عواد وانا، واضاف داننا كنا نضرج في مهمات استطلاع وانا نفنت مهمة واحدة في بيت صري - برمانا - بكفيها، حول الجواجز المنتشرة للجيش السوري المحواجز المنتشرة للجيش السوري ينش اللبشاني والأمساكن للدمسرة وكنا نعطي المعلومات التي نجمعها لعاطف الهبر وجورج فعالي وكنا نتسرب على الحسوض الضامس مع الأشخّاص انْفسهم على مستسات ٧

بارات. الم تكن تفشرض ما هو دورك في الوقسوف الى حسانية السيارات؛ اجباب اقبالوا في وقباف هون، اكيد للحماية، ايش (ماذًا) بكون ملم، مع كواتم للصوت. وعن دوره في المهمة التي انت الى مقتل شمعون أجاب «انا كان عندي مهمة حرس على ناب الثكنة نصو الساعة الثالثة فجراً. تلقيت انصالا قاعد اعمَل، وهل كان مسلحاً؟ اجابُ دكنت لحمل مسدسي الخاص ورشاشا سلمموني الهاد في المذكة، ومسا انوع الرشاش؛ أجاب وأنغرام، ومن تم ماذا هاتفياً من مكتب جبورج أخالي فتوجهت الله. وهناك التقيت الشباب الذين سعيتهم اعلام باستثناء فادي عدت عرفت من اللي عواد، اجاب دانا ما عدت حكيت في الموضوع نهائياً. وبعدما اخبرني اللي عواد انهم نافذوا الذين سعيتهم اعلاه باستثناء قادي صعب وقرنسيس عقيبقي اللنين لم يونا موجبوبين فبالغنا الفغالي والهيد عن الفغالي والهيد عن علينا تنفينها. قوارتينا تنبيا حييش لهنده الغباية. قسموا الشباب في ثلاث سيارات. أنا لحد هلق (الى الآن) ما معي خبر شو هي المهمة انطلقنا في ٣ سيارات: مرسييس ١٩٠٠ رصاصية، كان يقويها مرسييس وكان معه اما ايلي عاطف الهبر. وكان معه اما ايلي عقيقي واما فريد سعادة... لا انتكر وكانت هناك سيارة ثانية عالمة ٥٤٨ عَمَلِيةَ اغْتَمَالُ دَانَى سَمِعُونَ لَم اعد اعرف سيشاً عن المؤضوع، وكم عدد اعرى الطوابق التي تتالف منها البناية التي توقفوا امامها وصعد اليها رضافة المُذكورُونَ؟ أَجِنَابٌ ﴿ لَا أَتَذَكُرُ ٱلطَّوَّائِقَ. انعا كانت بناية، واطلعه على صورة للعبني من صحيفة «النهار، بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٢٢، فقال انه لا يتنكر مكَّأنَّ الوقَّت عَتْم (عَتْمَة). قَلْكَ شَيِّي وَمَا تَكُونَ وكانتُ هُناك سيّارة ثانية ب.امف ٢٨٥ كحلية، قادما ايلي عواد والى جانبه نجا القدوم وجان سميا وانا في المقعد الخلقي، وسيارة فالثية ب.ام.ف ٢٩٨ وهشا طلب وكسلاء الدفساع الإطلاع على الصورة تقسيها، فكانَّ لهم مأ كان بقويشا جورج فغائي، ومعه المد . خيرالله: كميل. انت اعطيت ثلاث الإثنين (سعادة أو عواد). وانطلقنا في المُهمَّةُ مُنْ يُونَ إِنَّ اكْوَنَ اعْرَفَ مَا هُوٍّ ا

افادات في التحقيق الأولي، وافادة امام المحقق العنلي جوزف فريحة (الكنيسة) وافادة امام المحقق العنلي منير حنين (شمعون). أ كرم: مضبوط خَيْسِ اللَّهُ: هُلُّ هِي نَفْسُهَا الَّتِي نك تيا آلآنَ کرم: نعم

وعَلْقَ الْمُحسامي ابي رعد انحن طلبنا ان تكون الأوراق خسارج الملف، ثمة محضر أولى أجرى في مديرية المخابرات مكف فيه من قبل محقق عدلي، والقاضي فريضة لأعلاقة له بدعوّى أغتيال شُمعوّنَ،. خيرالله: هذه لاحقاً.

ابيّ رعد: دون لي ملاحظتي. خيرالله: ليست موجودة في اللف. . \_\_\_\_ موجودة في الملف. ابي رعد: بكرا بيبعتولنا محاضر جديدة.

ودون القاضي خيرالله عن لسان ابي رعد «ان التحقيق الأولي الذي اجراه ادمون عيباس والتحقيق الإبتدائي بصَّفية شبَّاهدٌ من المعققُ العطي حوزف فريحة يقتضي الخراجهما من الملف لمجالفتهما الأصول والصلاحية، وطلب خيرالله

ضم هذا الإدلاء الى الأساس. وعاود خيرالله استجواب كرم، معدما تشاور مع القضاة عزيمينه ويساره. فساله: هل أخبرك ايلي عواد كيف جصل قتل داني شمعون؛ أجاب «اللِّي قَالَ لَي انَّ النَّالَّائِيةَ اطْلُقُوا النَّارِ» وليس اكثر من ميك خيرالله: من هم؟

كرم: تحت كان في جورج فغالي وجان سميا. والنين بخلوا ما عدت

م. خىيىراللە: ھل كىان ايلىي عواد في عداد النين بخلوا كرد: ما شوي الذي الحبرني، كان داخل الشقة. ت استه. خيرالله: وطابيوس الهبر؟ كرم (مصححاً): عاطف. عاطف. حيرالله: والثالث؛

كرم: مُجِا القدوم. وهُلْ كأن عاطف الهبر يحمل جهاز موتورولا؟ اجباب ونعم، واين كنان يحمله؛ اجاب ولا انكر ابن، وعندما عاد عاطف الى السيارة مَلَّ شاهد معه الجهاز الجاب الا اتذكره، وهل كانوا مسرعين اثناء الإقلاع للعودة؛ لجاب ،سوأقة عادية. بسُرعة عادية». وُمِنْ اين كان جهاز الموتورولا؛ اجاب اشو كان باستلامي حتى اعرف من اين

خيرالله: جاوبني يا ابني. قل لي. كرم: لم يكن باستلامي حتى اعرف

من ابن أتى به. أولم يكن في الثكنة مستسيل له: اجاب ولاء وهل دار حديث لاحقاً ان المُوتُورُولا تُرَكُ أَنِي الدَاخِلِ؛ اجسابُ اللي عواد الخبرائي أن الهبير ترك الموتورولا داخل الشقاء، وحل أخبره عواد أن داني شمعون ابدى مقاومة؟ اجاب الإد وهل عرف لاحقا أنه ابدى مقاوصة اجاب الم اعرف بعدئد انه ابدى مقاومة.

وبعدما تشاور خبيسرالله مع القضَّاة، سَال كرم صَجَّدداً ، هُلَّ تكلمتُ بعد الحادث مع أحد عنه؛ لجاب «نعم مع طوني موسى، وفي اي مناسبة؟ اجاب دكنا في سهرة عرس شقيقته، واين؛ اجاب في منطقة جبيل، وهل هو اخبر موسى ماذا حصل؟ اجاب ركنت فاتحاً حديثاً أنا وأياه وبخلنا الى قصة دانى شمعون، آنْ مجموعة من اللكنة هي التي نفنت المهمة، ومن امر بتنفيذ المهمة؛ أجاب دانا اعرف ان جورج فغائي وعاطف الهبر هما الْسُوُولان عنيَّ. أما من اعطى الأوامر فلا علّمٌ ليَّ، ومّمن بِتلقّ الهبرّ وفَقَاليّ الإواسر؟ اجساب عسانة نحن نتلقي الأوَّامر مَّنهُمَا، وَاعتقد انْهِما يَتلقيانَ او آمرهما من طوئى عبيد، ومن فوق عُبِيد؟ اجاب مما بعرُّف، وغسان توماً؟ اجآب، هو رئيس الجهاز، اي جهاز؟ احباب مجتهباز الأمنء. وهل حنصلت

الادعاء الشخصي ثم سسال وكيل السبيدة تريسي المصامي حوزة مخابل المتهم كرم عبر القاضي خيرالله؛ اشار الى ال التدريب كان يتم في الحوض الخامس، اجاب: «كالا، وهل كان الخامس، اجاب: «كالا، عملسات مماثلة علم بهنا هو؟ اجباب رشباش الانخرام الذي تسلميه مروداً مكسلاء وهل كمواتم الصبوت كسانت كَنَاتُم صُنُوت؛ لَجِنَات: مكلاه، ومن زُود تستبعملٌ في عمليات اخرى؟ اجباب (من رُفَاقِيُّهُ) كوأتم؟ اجباب «لا أعرفٌ». (بعدما طلب تكرار السؤال) ولأعلم وبعنسا شرح القناضي حبيرالله السؤال، لجاب كرم دان كو أتم الصوت اعطيت للاشه خياص الشيلالة الذين

ثم ساله وكيل حزب الاحرار وال عبد النور المحامي عساف الهاشم هل علم أن رفَّاقه قامُّوا مثله بعمليات استطلاع في هذه الناطق؛ اجاب كرم: ءانا طالع في غملية وأحدة وليس عمليات، وساله خيرالله من كان معه؟ اجاب «فرنسيس عقيقي»، والناقون؟ اجاب «لم يقوموا معي بعمليات استطلاع، وساله الهاشم هل هو عرف انهم لم يقوموا أو انهُم هم لم يقوموا بعمليات؛ اجاب: ولا اعرف، وسالة خيرالله ممل أنك انت ورفاقك لرتديتم ثيباًبا عسكرية التجيش في مهام اخرى؛ اجاب وكلا. وإنا اول مرة البس برة جيس، ورفاقك اجابه: ولا

وطلب لحد وكلاء جعجع المحامي موسى برنس توجيه أسطة ألى كرد، فساله: كان حارساً على الباب، هل بذكر في اي سباعة تركت المجموعة الكرنتينا واي ساعة وصلت الى الكان؛ اجاب (بعدما اطرق قليلاً) مكانت نحو الثالثة فجراً عندما أنطلقنا، ولا انكسر في اي سساعسة، وصلنا، ولكن منا بين نصف سناعية وَثَلَثَى السَّاعَـةَ، وُهُلَ رأىَ هو بواب البنايَّة؛ لجاب مِكنَّلاءً. وَهَلَ جَنَّهَازُ المُوتُورُولا ظَاهَراً مع الهِبْرِ؟ اجْبَابْ ولا اندُكسره، وهل اعبشرضسهم لحد في طريقهم، حاجز او شخص؟ لجاب الا

عويداتمجددأ عويه القاضي عويدات ليسال كرم سؤالين كتتمة لما اعترض عليه الاستاذ اسعد (ابي رعد)، وساله: لو علم قبل انطلاقه أن المقصود باللهمة اغتيال داني شمعون وعائلته هل كان نقبها؛ فاعترض هما البكتور نعيم. وعاود عويداتُ السَّوْالِ، فكرر ٱبي رعْدُ الاعتراض. وساله القاضي خير الله: وما كيميل اسمعني. لو أتلك الامر بالاشتراك في مهمة واضحة هي قتل داني شمعون او غيره، هل كان في امكانك رفض الامراء، أجاب واكيد. مش دانی شمعون، ای انسان کان، انا شخصیا کنت رفضت،

وستال عويدات مجندأ بعدمنا وستان عنويدان مبيند، بعدف قاطعه ابي رعد مرة ثانية وامتعض من اعتراضاته المتكررة: بعدما علم (كُرم) ان اللهمة التِي اشْنَتركْ فيها انتَ لى مقتل دائي شمعون وعائلته، لاذا لم يصسرخ ويحبتج ويبلغ رؤساءه؟ فاجابه: مين بدي بلغ؟ جورج فغالي وعباطف الهنبس وأنا اتلقي الاوامس منهما في هذه المهمة، الأعلى منهما لجاب وما خصني بالإعلى، وحاول لبي رعد التنكل، فسأله خيرالله: انت وكيل من استاذ اسعد؛ لجابه وانا وكيل الحقيقة، . أفعلق خُيرالله «عظيم، الله يديمك».

وطلب وكسيل كسرم المصامي حنا جعجع لو ان موكله دينكر لنا كيف وقف بالتَّفصيل، وكم اوقف شبلُ ان صل الى القساضي حنين، ومساهي آلمراحل النبي مر فينُها في التَحقيقُ، عند المضابرات، ومن لم عند القاضي غريجة في منيرية المخابرات، فساله خدرالله: لماذا؟ الرئي (البرجيل) عم يحكي امام المجلس وعم ماكده. المحامي جعجع: هل هو مقتنع بشهانته عند القاضي فريحة؛ خبرالله: عم يقولهم أمام المجلس

ذاتهم. شــو نـُحن عم نـَصْسربُو؟ عُندك شي سُؤال بَالمُوضُوعُ؛ جعجع: هل يصف لنا الضب التي تعرض لها اثناء السحقيقات

خَيدِرالله: ولو انه ينفي ما قاله سابقاً لَكِنَا تَكَلَّمُنَا. لَكِنَّهُ يَقُولُ اقْوَالُهُ تفسيها. شو انا يدي اعمل مصاكمة

لغير المتهمين الموجودين في القوس؟ هل عنيك استكلة اخبري؟، فاحتفظ بحقه في توجيه استكلة وطرحها عند نعد:

لي. ولماذا تستعمل كواتم الصوت؛

أَحْسَابُ واستمع انهما تسمل عنمل للإغسسالات، وأول مرة أراهاء، وكم

بقيت المجموعة تتدرب اجاب النا

تُسخَصياً أما مرتينُ واما ثلاثاً،

والباقون ً اجاب الآاعرُفُ، ومن كان

يُدرِبهم اجاب أعاطف الهبر وجورج

فَعَالَيْءَ. وَهَلُ كَانَ لطَونِي عُبْيِدُ دُورٍ؟ اجِمالِ داحميماناً كنت أشماهُده في

الحبوض الخبامس، وممن تسلموا

السَّرْاتُ الْعسكرية؛ أجاَّب أمن جنورج

فغالي وعاطف الهبره، واين؛ أجاب وفي الثكفة، أنا تسلمت البسرة في اللحظة التي صعدت فيها الى سيارة

الـ ب.ام». وهل كان الهبير يضع شارة على كتلفه؛ اجباب شبارة صلازم اول».

على خلفة الجاب وسارة ضرم اول. وهل كان على البرة انبكت (شارة) الجيش اللبنائي؟ أجاب ولاه. واقسم القاضي خيرالله امام القاضي عويدات لتوجيه الإسئلة فقال في الاسلحية، ورد في افسائية لدى

القَّاضي حَمْينَ انهُ كَلْفُ لَقَلْ كَرِيْونَةً مِنْ

البسة الحيشَّ من الحوضُ الخَامُس... فقاطعه خيرالله مصححاً له «هيداك

رفيق سعنادة... وليس كرم. وعباد عـويدات بسبال رعندما تسلم ليبابه العسكرية قبل العلاقه مع رفاقه الى

حبيث نُفَّدُ الحابث، هِل كُنان رَفَاقَهُ

يرتنون هذه الالبسة قيل مجيشه

وتحصوصا عاطف الهبرء، لجاب ،قبل

هَّذَا الوَّقْتَ، كَانُوا هُمَّ لابسُينُ بِرَاتَ

الجيش اللبناني، وسال القاضي خيرالله المتهم كرم: هل شاهد هؤلاء يرتدون هذه البرات

في مرات سابقة؛ أجباب «كلا». ثم ساله عـويدات: هل لاحظ خسلال نهابه الي

المُكانَّ إِنْ لَحَداً مَا كِأَنْ يَقُودُ الْمُحَمُّوعَةُ

كى لا تضل الطريق؟ أجابٌ دلا أعرفُه.

وسال خيرالك: من كنان يسيس في الإمام اجاب كان عاطك الهبر يقود

السُسِيْسارَةُ الأولى على راسُ الْمُوكَّبِ. وانتم لحقتم به؟ اجباب ونعم، وساله عويدات وبعدما انتشر الخِير هل بلغ

موديد بسيارة من في القبوات قبام بتحقيقات في هذه القضية؛ . اجاب كلاء. وعادة كيف توزع المهمات؛ اجاب ، اي مهمات، وعلق ابي رعد:

هذا غنمت عبادي ليش عم تُتبعب

- وقسال عسويدات: اسستنتيج بكل

وضيوح، يجبُّ أن نبسرهن أنَّ هَذَهُ الجريمة المنظمة منظمة، ولا معرفة

كَسَرَم: أَنَّا عَنْصَسِ عَسَادِي، شيو

شخصية بينه وبين المغدور.

أبي رعد وطلب أبي رعد توجيه أسئلة ألى كرد: كيف أحضس المنهم ألى وزارة النفاع ومني؛ فعلق خير إلك مما بدي التفاع وقتى على عبرات مساول السوال. عندها وقف القاضي عويدات وسال كرم: اوجه البك السؤال اذا لم تكن قلت الحقيقة فتراجع... لكن كره لُم يتراجع. وعلَقَ لبي رعد: «الِدُ افاداته السابقة اباها».

تعكرر أبي رعد طرح سواله الأول وقرر خبرالله عدم طرحة، وسأل ثانية النشهم كثرم عن طروف توقيفه لجهة وضعه في الإنفراد وعصب عيليه وضربه والضغوط عليه والمغربات ك من لحظة وحسوله ألى مسديرية المُخَامِراتِ، فقرر ايضاً خيرالله عدم طرح ألسؤال مستعملأ مطرقته مرات ص المتوان مستوانين والأن مسا أدلى به المستشجسوب في التحقيقات السابقة اكده بكل حرية اسام هذا المجلس، وهذا السوم، ضرد ابي رُعد «اعترضنا على كلمة المحرية. وعلى هذا اليبوم. اذا الحمرية غيير مؤمنَةَه، منكراً بَّعًا قاله رَميَّكُ عَصَّامٌ كسّرم عن الحسّرأسسة المُتُسِدّدة. ودونُ

خير ألله عن لسانه وان الضعانات غير متوافرة حتى في هذا المجلس ص ي ــــ بيسسء. وسيال ابي رعيد المنتهم كبرم هل في النات يعرف الدكتور جعجع او اجتمع معه مرد مديداً. فأجاب في المرتين ، كلا، وهل السقياه في الوزارة أو أرود أياد هناك الجياب ،أنا لا أعرفه لا قبل ولا بعدء. وهَل يُعرف غسانٌ تومَّا ۗ أَجَابُ وكلاه. وطوني عبيد واعترفه ولكن لا حكى بينى وبينه، ورئسدي رعد، اجباب كبلاء وجبان تساهين اجباب داعرف اسد. اسمه الحقيقي لا اعرفه ولاحكي بينغاء ومنذ منتى لم يعد مساهد هنين الشخصين (شاهين ورعد)؛ فعلقَ خبرالله مستَّالُ في هذَّه الدعبوي او في غييرها (الكني، فاجاب كرم وبعدما حلت الميليشيات ما عدَّتُ رايتُ احداء ومن من المجمَّوعة (المتهمة باغتيال شمعون) صبيق له؟ أَحِبَابِ وَأَيْلِي عَبُوادٍ. وَالْبِنَاقِـونَ حَكَي يِحْكِي، كُلْنَا شَبِـابِ فِي التَّكِيْةِ ، وَكُمْ تَضَم مَن عناصر اجاب ملا تركت علم التكنَّة كَانَت بِدأَت حَرِب الإنغَاء. كان هَيها اناس كثر. ولكن لا تعرف من همّ

الأساسيون ومن هم غير الأساسيين، وهل عسأد آلى الثكثة بالثسب العسبكرية، وهلَّ كنان يعنرف ان هناك ثياباً مثلها اينما كأن وفي متناول الجميع؛ اجاب الا اعرف، وكيف كان وضُعُ ٱلْثِيابِ عَلَيهِ مَبِهُبِطَةً، أوْ عاديةً؟ أَجِابٌ مَبِزَةً مُثُلُ كُلُ النِّزُاتَ. ومَمَّ تَتَالَفَ البِزَةَ؟ أَجَابِ وَبِنَطَلُونَ وَجَاكَبِتُ مَ وَكَمْ بيلغ طول رشياش الأنغرام اجباب ٤٠٠ - ٥٠ سنتم. لول صرة احسمله واراده. وساله خيرالله: ماذا كنتم تستعملون قُبُسِيلاً خُبُلال ثلك الصرب؛ لجِباً، مكسلًاشتيكوفسات، والخسمصُّ...مُ وهلُ الأنغرام مختلف عن بقية الأسلحة، أنا ما بقهم بالسلاح؛ أجاب طول مرة اراه واحمله،

وعاود ابني رعد طرح الاسطلة: مع كاتم الصوت كم يبلغ طول الرشناش، ا اجسَاب كسّرم «يُرْيُد ١٥ – ٢٠ سنتم». وعلق أبي رعد القسياسات غيار مظبوطة. وتابع وهل كأن ثمة سيارات عسكرية للجيش عند القوات؛،. أجابه كرم دكان في سيسارات، وكان في (عناصر) جيش معنا، الكتيبة ٤٥ او ُهُهُ، وسَالُهُ خَسِرالِلهُ: مَتَى؟ لَجَابُ

مخلال حرب الإلغاء.. وسال ابي رعد: هل السيارات النسلات (التي توجسهت الى منزل شمعون) كانت تحمل لوحات عسكرية اق منتَّبَّة؟ اجاب كرم «لوَّحات لبنانيًّا مسية، وسأله ببعد هذه للهملة غير المعتسروف مسسا هي، هل ظل يرى السيارات نفسها؟ه اجآب ونعمه. أ أَبِيَّ رعد: فَيْنَا بِعُد نَّزِعج الرئاسة بِكم سؤال.

احد وكدلاء الدكتور جعجع ايضاً، وسال معننما ترك (كميل كرم) غرفة ُحْيَرالله: عينك بتضل على الدعى العاد. أبي رعد: هو عاجبه، مش منبح الحراسة بعدما رن جرس الهاتف، هل هيك بشرفك (لعويدات)؟ كان معه احد في الغرفة؟.. احاب اكلاً. وهل ترك الغرفة شاغرة ام سلمها الي وساله ابی رعد هل کنان بحمل جنهازاً لاسلکیا خیلال منه مساته الإستطلاعية؟ أجاب دكلاء، وهل عندما قام بمهمته الإستطلاعية كان يرتدي ساعرة ، وهل يعلم أن حورج فِعَالَم رثيسه المباشر كان مصابأ اثنا ال يُحَمَّل شَيِثًا مَمِيزًا؟ أَجَابٍ وَكَالَا، ولماذا؟ لجنابِ ولأن المهمنة منتينة، الحرب وابن؟ اجاب وبل كان مصاباً لجهة الصدر وقد شفي قبل تنفيذ العملية بشهر أو شهرين، وهل كانت احدى يديه معطوبة؛ أجاب «لا اتنكر». وعندما أرتدوا بزات ألجيش، وخلب بتنكر، هل كانت كلها مثل بعضها يستدر، س مست بي مي ... بعضاً أو مختلفة في الوانها؛ اجاب « لا التكسر، وتوجيبة ابي رعيد التي وهنا خُتم استجواب كميل كرم الذي الستغرق ساعتين ونصف الساعة ورفع القَّاضَي خيرَّاللَّه الجلسة نصفُ ساعة للإستراحة.

القاضى خبرالله والخميس كان معنا ورقة لمواجهة موكلنا (النكتور جعجم) ولم يسمح لنا بذلك علماً أن الرئاسة حت بالمقابلات كل اثنين وتلشاء واربعاء وخميس، واضاف سَائَلاً كرم وقي عيد مار مارون (اول من امس) هلَّا خُرج المُتهم أو زاره لحد. واذا ما بدك تطريحه سيدي الرئيس، معليش، أجِبَابِ خُسِيرِ ٱللَّهُ وَنَقُسُرٌ عَسِمَ طُرَّح السؤال،

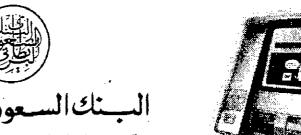
وسئال ابى رعد مجنداً كرم: هل يعرف الجنهاز الذي كان مع الهبس وموجاته ومواصفاته وخصائصه؟ أجباب «كبلاً». وعنصا ورد في احدى الحاداته التي تعبيرض عليها ان الموتورولا عائد الى قوى الأصن، فصا مفهومه لقوى الأمن الداخلي اجاب «الجسهار تابع لقوى الأمن الداخلي، وهم يحملونه، رجال الدولة يحملونه... وهل يمكنه التميين بين اجهزة وهل معتبه المسميسين بين بسهور الموتورولا التي لدى قوى الأمن وتلك التي لدى الجيش، على اساس أنه قال الله كسان على بعسد ٢٠ مستراً وراى الجهاز؟ احاب كرم «لاء.

الجهاز؟ اجاب كرم «لاه.
ودار جدل بين خيرالله وابي رعد
على ورود كلمية منزل في اول السادة
اللي بها كرم امام المؤهل الاول المون
عباس، ومن لم كلمة بناية في الإفادات
الخصري... ورداً على اسسئلة لخسري
لرعد، قسال كرم انه لم يحمد يرى من
الشبياب الذين بخلوا البناية سيوى
حان سمنا عده « فقال على مدخلها جان سميا وجورج فغالي على منخليا وكانت ثمة ظلمة ووما كان بلش الضو ودات من المسالة أن يصدد له داخل القاعة، مسافة ٢٠ متراً على سبيل المنال من حيث يقف القفص)، فتطلع كرم نحو القاعة ودل الى ما يعد الباب الرئيسي. فعلق ابي رعد: بعد الباب هناك البهو وقاعة أخرى، ودار جِدلُ مِنْ جِدِيدُةُ عَلَى القياس، حتى أنَّ خميسوالله فحال لابي رعد منسو ببصيب مهندس حتى يكبل المسافة؛، فود وما المانع؛ تحسفسر النولة كميل كرم ولا تحسفسر مهندسا وإنا اصر على تحديد المسافة الَّتي بل الَّيها بالضَّبطَّ. فسالَّه خيرالله: هل انزل أنا الكيلها؛ اجباب أبي رعد ميمكننا اعتبارها ما بين مه ابي رحد بيست. و ٤٠ مترا. كلفتي، انا نصتي مليحة. هذه اشباء فنية ضرورية.

عويدات ايضا تم سسال عسويدات مسجسيداً كسرم



لقد اكتسب البنك السعودي البربيطاني خلال فسرة الـ ١٠ سينوات الماضية خبرة واسعسة في مجال تقنية وتقد بيم خدمكة أجهزة الصَّرَاف الأَلكتروني . فلقد كان أول من هتدّم ضدمَة أجهزة الصَّرَاف في المملكة ، وَكان أول من قدّم البطاقة الدوليّة ا فنس تصدرفكم تقديراً منّا لتقتكم بنا ولتأكيد إلشزامنا الذائم بخدمتكم بكل ثقة ودوهة.





السنك السعودي البريطاني The Saudi British Bank

لت في الملكة وحسول الع

تنتبكة السحورة

بتعنلُ القَانُون يا استَادَ تَعَيمِ، فرد نُعسيم في حسّدة وليس في امكاني أن اطعن أنا في ما بعد،. وهذا طلب المسامي لويس حلو تتوين اعتراضه على الإستثماع الي موكله ما دام هو في السَّحِن الإنفرادي من دون سند قانوني. ورد القاضي خيرالله بالقول أهنا تلفت الرئاسة الاستاد حلو أن موكله W14 8YT. UK ليس في سجن انفرادي وأن المقابلات مؤمنة له وفقاً للاصول وأن المعامي حلو قبابل مبوكله في الإيام الأخبيرة اكثر من مرة، فرد حلو دليس ممنوعاً

اصر من سره، برد حبو سيس سسوت عن المحامي ان يختلي بموكله، وقال خسيسرالله ،كل شيء خسمن القيانون نوافق عليه وكل ما تتقدمون به قابل للدرس». هنا حساول المحسامي ابي رعسد

🗖 بيروت - ءالحياة»:

الاميركية والأخر الى مستشفى الشرق الاوسط

سيد حسين الحسيني على اطلاق النار

بدورها الى المحكمة العسكرية.

🗖 بيروت - والحياةء:

🗷 اكد الرئيس السابق الثسيخ

أمين الجميل أنه طلب رسمياً اثناء

ولايته أنسحاب الحيش السوري من

لبنان وان الرئيس الراحل اليساس سركيس طلب ذلك رسمياً ايضاً وان

اتفاق الطائف قضي باعادة الانتشار.

وجاء في بيان أصدره الجميل انه داجرى اتصالاً من باريس مع السفير الفرنسي في لبنان جان بيار لافون طلب منه تسليم وزير الخارجينة

الفرنسي الان جوبية رسالة حول ما

أنبع عنَّ اللقَّاءُ ٱلذَّي أَجِسراه الرَّئيس

حسافظ الاسب مع الوفيد الوزاري

الأوروبي بِرِئاسة جَوبيه، خمنوصاً

في ما يتعلق بتاكيد الرئيس السوري

على عدم طلب أي مسؤول لبناني من دمشق سحب قواتها من الأراضي اللبنانية. وجرى الاتصال عشية

وصُلولَ الوقَلْد الوزاري الأوروبي الّي

وجاء في رسالة الجميل الى جوبيه: «(...) وردت معطومات

صحافية كلاماً جاء عن لسان الرئيس

بيروت.

عقد نجاب كنذآ

می ود ایمی دعد طنق ایمز ایمز

ية عبق ويستسمس المسؤ تحسيط وغدادي حسيم المسؤ خشيق حي صنايات المعتمال سرفسة. والتستشيسا في أنه المسترفية إلى المستمالية

ترضد واستسبب تواثرًا يت كذن صوفتوندا تواثرًا ساب سعد فضال الذائم د السدادر عل المطالية براسور على المطالية

اني هو رفساند او مسابق عنوانشيد عن المبتعث الجر المنافقة المنافقة البر

المحسافي مسلامة فئ الأوسيط السعدالي الم حسافيات، ولعن مبليل

سسافيات. ونحر مبشود ودند عن كسره أو بعر و تستسيوا فييد الطفا ساب طلت حك الوقت إلل المراسات. أما الموقت إلل متي بقيل الوقت فلا دو سي بقيل الشمس المراسات على على المنافرة المن

ی مستور به میشود و سیور و سیفانسین حکونیز طرفت حت جسیسی سیس المعنو

رد المقايد كرد كيف عاد

لوا كواتد صوت والوناع

مين الميسود الضّائي أولونوام واللع الصال كيا ولوالم

رسر البدل عرف الديم المنيضاحات نقيب العام

قبال المستبدك والأقرين

هسی روی عز آسیای آ شیاه عیر صحیحهٔ کلهٔ فیلافی تسخیصیا بیشد

أنه فسال نطوسي سوسي أر

ن جوليانو اللي عوادور الليم هم النين نفلواعث

ستعود وكيف بكوريي

سديقة وقريت وتفة ذارًا ١٠٠ اجساب بحكى أنا وابر

كل تسىء. أمنا النو أذا لمنيا

ا مسعقاد الله يرجع يزيد

سعبة بدا بعد حرالمون

المنخصبة وستدكاتم

فحادثتك ذكأر الموتورولا وللتأ

قبال ألمضاسي فيء الإراب

وقَسَر؛ فِس القَدرار الإنهامُ

مُرِنْ، قد ترجِل عَاظَفُ آبِيرَ

مصة حسيدة على توباية

مُرْد فِي أَعْدِرْ مَمَنَّهُ ۖ أَنظُ عَنْدُ

نان ملَّعنا جَبَارَ مُونورَوْرُور

ذي سف جساز الأمراء

فأرؤز هاأبالجيال

ى انعناية القلصودة عاَظُ

في وعجأ القدوم وعنماءم

لَىٰ الْمُوتُورُولَا لَمُعَهُ الْوَعْلُولِمُ

رمقسة مدا الموتو ولاك

له المستجوب قال الدوو

لأمن تستعمله عاهادالك

شييء. فسرد المصافي كرا

عثبكم ونسار هاقطار وتورولا فننخر شدخر الهابيد الأحبرار وفازة

يسالونى غنه أجنت

سُعادة حاصلة كلها في وزارة الدفاع وإن الجرم ليس جرماً مشهوداً، وإن هُنَاكُ اسْتُجُوابِا أُولُ مِنْ المؤهلُ سَمْيِنَ أَ حنا واستجواباً مِن المحقِّق جوزفٍّ فريحة بصفة مدعى عليه والقاض منير حنين بصفة مدعي عليه ايضا وان سمير حنا ليس ضابطاً عدلياً ومحدرية المضابرات ليست من للضابطة العدلية، وان المحضر مِنْ دون كاتب وان الإستنابة صادرة غن القاضي فريحة الذي لم يكن محققاً في قضية مقتل داني شمعون، واشار إلى ان الإفادة امام المحقق فريحة كانت في حضور الكاتب المون عباس أفي منبرية المخابرات الذي اجرى التحقيق سيري مع النكتور سمير جعجع بصفته محققاً عدلياً عسكرياً. وكأتب المحقق حذين ايضاً من العسكريين هو المؤهل أول محمد بحبول الأمر الذي يؤدي الى اعتبار الإفادات كانها لم

الى الأساس، ثم بُداً استحواب المُتهم رفيق سعادة فساله من ابن ومَـتى انضم الى القوات اللبنانية فِعَالَ دانا س بأدة عصسيت ولا أنكر متى تخلت القوات، من أيام الشيخ بشير (الجميل)، وسئل عن المراكز التي شفلها؛ أجاب مكنت عنصراً عسكرياً ويقسيت على هذا الوضع وتركت عند وية بنت على هدا سوسس وسر... حل المبليد شديدات وعدملت في ارض زراعية وكنت قبل توقيفي اعمل في شركة مواد اولية للمختبرات خاصة

اسر احداده. عندها وقع حادث اغتيال داني شمعون وعائلته؛ أجاب مكنت موجوداً في تكنة التدخل وقد تسلمت قبل الحابث وقبل سقوط الجنرال عون مخرن اسلحة في سقوط الجغرال عول محرل استحه ي الثكنة بأمر من رئيسي طوني عبيد، وهل كسائت تجسري في ذلك الوقت تدريسات بالاسلحمة في الحسوض الخامس؟ اجاب «نعم، مرة طلب عني رئيسي طوني عبيد أن انزل سلاحا الى الخوض الخامس فقعات والسلاح الى الحوص الحادس تعقيب واسمح كان مستسات ورشاش انغرام، وكان في الحـوض الضامس طوني عبـيـد وعاطف الهبر وجورج فخالي واللي عقيقي ونجا القدوم وابلي عوا وفرنسيس عقيقي وفريد سعادة ولم أعد انكر أذا كان هنأك غيرهم. لكنني لم الساهد كسيل كرم هناكً،. وأحبافُ واستلم طوني عسيند الإسلحة مني واحد هو الرئساش واطلق النار منه واعطى بقينة الأسلحة الى عناطف الهبر. واختوا يتدربون على الرماية واناً بقيت مدةً قصيرةً وعنت الى تكنَّة التدخل في اليوم الذي سلمت فيه السلاح. وقي النهار نفسه اعيدت اليّ الإسلحة وهذا كان قبل سقوط الجنرال عون، انا أنزلت السلاح مرة وأحدة الى الحوض الضامس. وكانوا باتون ويتسلمون السلاح من عندي بامر من طُوني عبيد. ولكنَّ لم أكن اعْرف ماذاً كأنوا يفعلون به. ولا انكر عند الإيام التي اخبنت فيها الاسلحة واعبيت و احياناً كان يبقى معهم السلاح الي والمتواط من يتملق من المسلمة الأسلمة الأسلمة عندما حصل حايث اغتيال شمعون؟

الزايك لم تحصل في التاريخ المنكور حسصلت عسام ٨٦ - ٨٧...ه. وسساله مقاطعته فقال له خيرالله وبدما نشتغل أجاب اسلحت عاطف الهبر سلاحا قبل سعادة الا اعلم، وعندما استجوب في قضيية الزابك، قال سعادة لقاضي لبلة من الإغتيال ثم اعاده أنهبر صباح التحقيق مملق بقدر فل عالبيت.

اليوم الشألي انما لا اعرف سأذا فيعلُّ بهذاً السيلاح؟، وعند أخذ السيلاح واعادته في الصباح وعلمه بمقدل داني شمعون هل ربط بين الواقعتين؟ أجاب دربطت. ما ربطت. ما عددي فكرة عن القصَّة ولا خبرٌ، وما قصة كَّرتونَّة ثياب الجيشِّ أجابِ «قال لي جانِ شَاهَينَ أَنَا دَاهِبُ الى كسروآن وانه سيرسَّلُ كرتونة فيها ثياب جَيْشَ آلى طوني عبيد فاتصل عبيد وقال لي: الليلة سنصل كرتونة على الباخرة، عندُما بِتَصلُونُ بِكُ مِن الْعَمْلِياتِ وَيِلِغُونُكُ بِأَن الْبِاخُرِةُ وَصلَتَ انزِل واجلبها وضعها في المخزن، فاتصلوا بي والمفوني انهما وصلت فنزلت وجلبتها ووضعتها في المخزون وهي مَقْفَلَةُ وَبِقَيْتُ مَقَفَلَةُ الى أَنْ جِاءَ طُونَيُّ عبيد واختها من عندي على هذا هُلْ هُو السُّحْصَ نَفَسَهُ الذي كَلَفَهُ احضار كرتونة الالبسة من المرف!؟ الحال. وإنا علمت أنها تحوي بزات الجيش من خلال حديث جان شاهين معي. والثيباب اخذت ولم اعد اعرفُ عنها شيئاً،.

اجاب انفم. وهنا قبال خيرالله العدود الى المجلس العدلي مطلق الصلاحية في طرح الاستللة، وتابع عويدات يقول المستجوب (سعادة) في إفاداته المكررة وهل أعيدت الثياب العسكرية الى المخنِّن اجأب مكلاً وهل علم شيئاً يوم حصول الحادث عن المهمة التي قام بها الهبر ورفاقه؛ لجاب اكلاء. ان عَنْدُ النِّرَاتِ ١٠٠ وَانْهِمَا مَرَقَطَّةُ. فأجاب سعادة وأنا لا اعتقد أنها ٢٠ وابن مسوقت مالنسبة الى النين برّة. أما كون البرات مرقطة فلمن لا يعرف ان بزات الجيش مرقطة؟ انا لم اشاهد البرات لكي اقول انها مرقطة نَكُرَهُمْ الْجَابِ ءانا موقعي انبَي استَلَمُ المُضرن وسهمتي أن انطف السلاح وخصوصاً بعد سقوط قنيفة بالقرب بل استناداً آلى معرفتي العاصة. وسال ابي رعد الو يوجد كلمة مسجلة منا لكنا تاكينا اكثر من القصة. مَن الأسلحة فغطاها الغبار". وانا قمت بتُنظيف الأسلحية أو منا تُسْلِمت في فاستوضح خيرالله المتهم سعادة المخبرَن، وماذا سلم تصبيداً للهبير ورفاقه؟ اجباب وانا سلمت الهبر، لكن فأحاب وانا ما قلت ٢٠ برة ويس، رَفَّاقِه لا أغرفُهم. وسلمته ٚخُمِّه وسال عويدات اس سرب في الثكنة غير الموجودة في المستودع؟ أن سنة وسال عويدات «هل يوجد اسلحة ات ورشاش انغرام مزودة كواتم للصوت كانت مركبة فيها اجَّابِ ولا اعْرَفُ، ۖ وَهُلَ يُوجُّد البِسُّـ اجابُ وكلاء. وما هدف التسريبُ في واعاد الهبر الاسلحة كاملة ولم أنتبه أذا كانت أستعملت او لاء. ومتى سمع

الحوض الخامس؟ احباب الم أعبرف وليس من شيغلي أن أعيرف. وهل يعيرف الأشخياص الذين كانوا في بمقستل دائي شسمسعون؟ اجساب من الرائيو يوم فتل، وهل دار حديث بين مسروف المستحاص المين حالوه في المرف تما المعرفة الحاب واعرفهم الما لا توجد صداقة معهم ولا اعرف اذا كان هؤلاء في حاجة الى تدريب من اجل الرمايية الما المسادة عناصن القوات على الجهة التي قتلت داني شمعون؛ فأجآب أمعي انا ًلا. ولم دائي تسعون فاجاب رسم اسمع شيئاً في الموضوع. وهذا طلب القساضي وَهَنا طَلَبُ القَاضَي عسويدات توجيبه بعض الأسطة. وسيال عل وسنال ضيبرالله: من اشد منك تعرف الياس الزايك؛ فاجأب سعادة انعمُ اعرفُه بِالوَّجِهُ، فاحْتَجُ محامو اليفاع لأن السؤال لا يتعلق بموضوع مقتل شمعون. فضحك عويدات وسال

اغتياله؟ . فاحتج النقيب عصام كرم

الذي قال سحن امام قرار اتهامي حدد

التهمة والمواد المدنية على الوقائع ولم

بات على نكسر الزابك، وتمنى «الا منخل في اسئلة لم تتناولها القضية ويبقى القرار الإنهامي محصوراً فيها، فقال عويدات انا اعتقد ان من

واجبي طرح اسئلة واردة في التحقيق ومن حقي أن أسال، ورد المحامي كرم من حقك أن تعمل له محاكمة أخرى،

وقال عويدات دانا لا احاكمه، فنحن في

صند محاكمة ولكن هذا حقى أن نُصلُّ الى قناعة باستعمالِ التحقيق وما

يرتبط به. وأن لي إسلوبيء. وسال عويدات مجدداً: هل اشترك

في قَــتل البِساس الزايك بتــاريخ ٩٠/١٠/١٩؛ فالجاب سـعادة ،قصــة

الزابك ليست في هذا الوقت؟، فساله

خيرالله: في اي وقت؟ وهنا اعترض

وكسيله لويس حلو على السوال،

واجبأب سعادة دان قصنة الدكتور

الكرتونة؛ أجاب وبالتحديد لا أعرف. وسال المحامي رشاد سلامة ويقول المستجوب في افادات ثلاث: الآولي لدى سمير حنا والثانية لدى القاضي فريحة والثالثة لدى القاضي حنين انه استلم الكرتونة وفيها ٢٠ بزة مرقطة واتى بها الى المستودع فهل يؤكد هذه الإستجوابات؟. اجاب سعادة دانا لم افتح الكرتونة ولا أعرف كم تحوي من برات، عشر او عشرين وكيف يمكن ان أَوُّكِ عِلْى المسرُّ وَانَّا لَمِ الْسَبَّحَ

وساله المصامي عساف الهباشم دبعدما استلم المستجوب الكرتونة من الباخرة، كم يوماً بقيتٌ عنده؟ . آجاب سُعَادَة الا انْكُر بِالتَّحَدِيدِ يومَّأُ اوْ اثنين او ثلاثة. لا انكسر وقسد أعطيت الكرتونة لطوني عبيد، وكان معه عاطف الهبر وشخص أخر اعتقد انه جان شاهُ فِي ولا انكر وقت التسليم بالنسبة الى حاّنث مقتل الاستاذ ذائر شمعون». وقسال ابي رعد «لنبدا بالكرتونة. بننا نسال المتهم هل كان بوجد غير هذه الكرتونة في متناول الحصيع وفي اصاكن اخرى؟، اجأب

عَــويدات: من كُلفك وريمون حِــرجس مراقبة الزابك سنة ٨٠٠ وهنا احتج واستوضّحه خير الله: مُتى أجابه ابي رعسد اعتدمسا انتسهى من الإست جوابء وقال سحادة داين المصامى حلو وقبال هده اصبيحت محاكمة، فرد عويدات ونحن لم نقل له وردت؟، فرد ابي رعد دكان المطلوب أن يقول هيك وعلى هذا الاساس طلب اسند اليك كذا..... وهنا تعنى المحامي ابي رعد وان تكون الاسئلة تضيد المُحَاكِمةِ، فرد خيرالِلهِ ونحن نقدر اذا كسان يغليسد هذا الشيء، وخساطب (سعادة) المغاّدرة الى البيت، ثم طلب طرح السؤال الآتي: كيف أحضر المتهم عويدات ابني رعد ،وشو عرفك ان ليس الى وزارة النفاع ومستى؛ ومساهى ظروف توقيفه في الوزارة خصوصاً لجهة الضغوط الجسنية والنفسية؛ لَدَى بليل الَّذِينَة فينه . فرد ابي رعد ونكون حديثاً عن صلب الموضوع. وابد ما أنكى به المحامي خلو." لكن خسيرالله طرح السيؤال: من كلفك مراقبة الزابات؛ أجباب سعادة وتبنى المسآمي حلو طرح السوال رفيمي المن خير الله قرر عدم طرح ،طوني عُبِيد. وكانَّ انذاكَ رثيسي اي رئيس شعبة التبخل والحماية في - من والحماية في جهاز الامن، وسال عويدات سعادة على هم الله -

وستال ابي رعد ،هل تمت مقابلة سن المستجوب الدكتور جعجع في النفاع؛ وهل كان اي منهما معصوب العبيني، اجباب سيعادة ولا اعرف، وانا كنت معصوب العينين انما ذلك لم يكن مع القسضياة بل في التستسقيق الإولي، ومتى لم يعد يشياهد عبيد وشَّاهُ بنَّ ورشَّدي ٰرْعد؟ أَجِـاب ‹منذُ أَن تركت القوات».

درى العوات. ابي رعد: ورد في افادة المستجوب الأولية في الصفحة ١٧ ان المهمات الموكولة أليه قبل استخرام المخرن كانت خطف الناس من بيوتها؟ خير الله: شو إلها علاقة؟

ابي رعد: هذه واردة في الإفادة، منحيح ما نكر انه كان يخطف وسل مصيح الناس من بيوتها؟ سنعادة: «انا لم اخطف احبداً ولم

تكن هذه من مهداني . وهل كمان له اصدقاء في جهاز الامن والتنخل وفرقة الصدم اجاب المنافقة الصدم اجاب كان عندي رفاق في التنخل عندما كنت في ذاك الجهازة، وهل غسان توما اطلع المستجوب على انه كان يطلع الدكتور جعجع على كل شيء؟ اجاب مغسسان توسا ما كنت قادراً على ان اراه. انعا الذي اقسوله ويحسسب اعتقادي انه (جَعجع) القَّائد، ويجبُ ان يخبروم الكبيرة والصغيرة. وانا لست قاعداً لا مع جعجع ولا مع توماء. وهل بعرف جورج فغالي؟ اجساب سعادة شعم وقد اصيب في حرب الإلَّغاء وبخل المستشفى وخرَّج بعَّدْ

وسال خير الله: بعد عنك شي استاذ اسعد؛ فرد ابي رعد «ثمة اسئلة اتركها لوقت أخر كون هذا المضير التراميا

سريي... وسنال المحنامي اميل رحيمية: هل كان تسليم سعادة الإسلحة محصوراً بمنّ وردتُ استعساؤهم ام انه كسأنُ يسلمها الى غيرهم؛ أجاب سعادة •كل مَن كَمَان طَوَّنَيَّ عَبِيدُ يَعْطَينَي امرأَ بتسليمه سلاحاً كنت اسلمه. وسَّال النقيب عصام كرم دهل كان يعرف كيف كأنت تجرى الأسور عند قَائدٌ •القَوْات، وعلى مُستوى سَائر الأجهزة؟ هُ. اجابُ سُعادة: «كلَّا». وهناً قال خير الله بختم استجواب رفيق سعادة وقد بلغت الساعة الثانية واربعين تقيقة فترفع الجلسة الى التاسعية والنصف من صباح عد

(اليوم) لمتابعة الإستجواب. وقبل ان تغادر هيشة المحكمة والموقوف سعادة القاعة طلبت السيدة ستريدا جعجع مقابلة زوجها الذي كان في غرفة جانبية شرق القاعةً. فرفض طلبها.

■ بعد اقل من ٢٤ ساعة على انتقال رئيس للجلس النيابي نبيه بري وافراد عائلته الى المقر المخصص لاقامته طوال مدة ولايته والذي شيد الشرق آلاوسط. ` وعلى أثر ذلك، تدخلت قوة من الجيش وقِامت اخيراً في منطقة عين التينة في جوار مبنى المختبر المركزي التابع لوزارة الصحة العامة، وفي مقابل بإسكات مصادر النيران واعتقال الفاعلين وسلمتهم منزل الرئيس حسين الحسيني، حصل اشكال بين العناصر الامنية الرسمية المولجة حماية المقر وبين العناصر الامنية الرسمية المكلفة حماية متزل

العناصر الامدية الرسمية المكلفة حماية منزل الرئيس السابق للمجلس النيابي، وتطور الاشكال الى توتر امني تخلله تبادل لاطلاق الرصباص، وتسبب في توقف حركة السير لاقائق في المنطقة المحيطة، قبل ان تعبل وحدات من الحيش اللبناني على التخل، وتقوم بالسيطرة على الموقف. وحصل الحادث في العاشرة من صباح امس، وتكرت مصادر امنية أن الاسباب تعود الى خلاف على سحب السيارات الموقفة في الشارع خلف المؤسى، حيث أن العناصر المواجة حماية منزل رئيس المجلس، طلبت من العناصر الامنية الإخرى التخاصة المنابعة للرئيس الحسيني سحب احدى السيارات التشريعية الى فضره «اجتيده بالعرب من مربت الذي نقطته منذ اكثر من عشر سنوات، وبعد ان لاحظنا تمركز الإعداد الكبيرة من السلحين المرتين الملابس العسكرية الرسمية، طيلة مساء الخميس ٩ شباط الجاري، وفي تمام الساعة العاشرة من صباح اليوم الجمعة، أن باسلجة القصر التشريعي نفتح المناع المحدة، أن باسلجة القصر التشريعي نفتح اليوم الجمعة، انأساحة القصر التشريعي نفتح نيرانها على مكتبي الشخصي الكائن في الطابق الثاني ومنزلي الكائن في الطابقين الرابع والسابس حيث العنن مع عائلتي، ما ادى الى اصابة جميع الامكنة التي أوجد فيها عادة، كما يوجد فيها افراد عائلتي، وأضاف: دانني اذ احمد الله على عنايته الدائمة، فانني اعد اللبنانيين بعواصلة السعى الى استكمال حل المليشيات وأنهاء نهجها واعتداءاتها وقدة الذي ية مادس شروعية القدة واعداءاتها الدائمة والدائمة الدائمة الدائمة المناسعية المالية الدائمة والمناسعة المناسعة المناسعة الدائمة والمناسعة المناسعة الدائمة والمناسعة المناسعة المناسعة المناسعة الدائمة والمناسعة المناسعة المناس

الحسيبي من عدد من سخان البناية عدا عاليهم در اذى لا تسبب الالانهم يقطئون المبنى. ورداً على ما ورداً على ما ورداً على ما ورداً عناقلاً المجلس بازر احد اولاد الرئيس الحسيني اعتقل، أفاد مصدر مقرب من الرئيس السابق للمجلس النيابي أن لا صحة لهذا الخبر. في مقابل تأكيد مصدر أمني أن احد اولاده كان موجوداً، بعد دوائق من حصول الاشكال. ورفض كان موجوداً، بعد المقائق من حصول الاشكال. ورفض ِ الْنَصْوُلِ فِي النَّهْ فِي اصْدِلْ مِـوْكِـداً انَّهُ تَمُتَ

من قبل الجيش، ما ادى الى اصبابة المعاون اول محمد الرز في راسه ونقل الى مستشفى الجامعة الإمبركية، والشرطي همام حسن نقل الى مستشفى

في اليوم التالي لانتقال رئيس المجلس الى مقره قرب منزل سلفه

اشتباك بين حرس بري وحرس الحسيني

يسفرعن جريحين وثلاثة موقوفين

ألى المحكمة العسكرية لاجراء المقتضى القانوني. وصدر عن الرئيس الحسيني البيان التالي: «في صبيحمة اليوم التالي لانتقال رئيس السلطة التشريعية الى قصره «الجديد» بالقرب من منزلنا

ن على المسين، حجب من استعمار الاستياد الاخرى التابعة للرئيس الحسيني سحب أحدى السيارات المتوقَّفة هناك. الموعد المالية الى حسس ول تلاسن بين عناصسر وادى ذلك الى حسس ول تلاسن بين عناصس القوتين، اعقبها تبادل لاطلاق النار اسفر عن سقوط جريحين من القوى المولجة حصاية المقر الخاص لرئيس المجلس، نقل احدهما الى مستشفى الجامعة بِقُوةِ الشُّرِعْيَةِ وَلَيْسَ بِشُرَّعَيَّةِ القُّوفَ، واعَّادةِ البِلاَّدِ الى الحالة الطبيعية في ظل حياة وطنية مدنية مشتركة يسود القانون فيها على الجميع، حتى ولو ان هذه المليشيات قد ارتبت ملابس القوى الشرعية ر مد مسيسيات مد ربيت مديس العوى السرعية وتمركزت في مؤسساتها، اما على صعيد قيام السلطات القضائية والإمنية بمسؤولياتها تجاء هذا الاعتباء، فانتي أمل أن يتباح لها ذلك، واعتبن الحسيني من عدد من سكان البناية عما نالهم من الم وعلى آلائر تدخلت قوة من الجَيش واوقفت وليس العناصر التابعة للرئيس الحسيني وسلمتهم الى الشرطة العسكرية التي احالتهم بدورت الى المحدمة العسكرية. وحول الحالث، صدر عن قيادة شرطة المجلس النيابي ما يلي: بينما كانت القوة المولجة حماية مقر الرئاسية في المجلس النيابي من جيس وقوى امن داخلي، تقوم بوابياتها، اقدمت عناصر من

وقال بيضون اكان لحركة امل بقيادة الاسام موسى الصدر وما قدم رئيسها شرف التصدي لكل من حاول النيل من لبنان بأي شكل من الاشكال وبأي اتجاه وهي قدمت ولا تزال دماء زكية غالية في وجه المحتل الاسرائيلي واعتداءاته، كما أنها - وهنا حقد المحتل الاسرائيلي واعتداءاته، كما أنها - وهنا حقد المسيني عليها - انهت التقاليد الاقطاعية الزعامتية الفارغة التي سيطرت على الحياة السياسية النبنانية والتي كان الحسيني احد إفرازاتهاء وقال بيضون: مكا نعتبر الامر خطأ من احد الأولاد ولكن ينضح من بيان الحسيني وراء الايعاز بنلك ليعطي لنفسه شانا أو اهمية أصبح يفتقها بعدما غائر الحياة السياسية منذ فترة طويلة. اننا اسفنا لكون المسؤولية تحوّلت الى نوع من المهاترات وان يكون هناك ضحايا للعقد النفسية بهذا المستوى وليس لدينا علاج لها، فمن المكن معالجة الخطأ ولكن من المستّحيل معالجة

تعليق بيضون وعلق النائب محمد عبد الحميد بيضون (حركة

اصل) على بسان الحسيني وقيال انه من المؤسف والمثير للشفقة ان تصل الاسور برئيس سابق

للمُجلِّس النيابي الى هذا الحد من الانفلاق في الاحقباد السجميية وربود الفعل التي لا تعكس

سلوكاً سليماً حتى في شؤون الحياة اليومية. ويبدو أن فترة طويلة من الاحتقان النمني عاشها

السيد حسين الحسيني اراد أن ينفسها اليوم بدعوته المسلحين بقيادة أحد أولاده لاطالق النار

على آلمَّر الجِيدِ لرئيس المجلس النيابي لمجرَّد انه

لم يحتمل الأتكون رَئاسة المجلس ابدية أو وراثية،

وأضاف: «ثمّ يحاول السيد حسينُ الحسّيني أن

لَّهُ لِأَخْفَاءُ ٱلْمُهْزِلَةُ ٱلتِّي قَامٌ بَّهَا. وطاولت اثنيًّ

يغطي الموضوع بديان اراد أن يضفى عليه طَّابع

مِن عِنَاصِيرِ شَيْرِطَةِ مَنْجِلُسُ النَّوَابِ. فَأَذَا بِهُ فِي هُذَّا

البيان يشكُّكِ في كل المؤسسات والشرعية اللبنَّانية

الليليشيّات وكانه يعرض بصّركة دامل، التي كان له

شَرَّفٌ رِنَّاسِتُهَا مِنْ دُونَ آنَ بِكُونَ لِهَا شُرِفَ الانجازِ

#### عليها صباح اليوم (امس) من عدة مصادر موزّعة فيّ البناء الذي يسكنه وبامرة احد اولاده الذي اعتقل معالجة نبول الحادث. الجميل: انسحاب قوات الردع طلبته رسمياً كما طلبه سركيس

حافظ الأسيد خيلال لقائه مع الوفيد الوزاري الأوروبي الذي ترئســونه، مناده دانه حسنى الآن لم يطالب أي لبناني بانسحاب الجبش السوري من اللبنانية من لبنان. لبنانِ أَ... أَمْ وقوله أن ووالدني تصلُّي كلُّ يوم لأجله...، (...). يوم رئيسا...، ر...). بالنسبة الى الموضوع الأول، الفت نظركم، يا معالي الوزير، الى النقاط ----

أً - ان الجيش السوري، خلافاً لادعاءات بمشق، نخل لبنان بمبادرة سورية بحسنة. وفي ٢٠ تموز ١٩٧٦ اكند الرئيس الأسند في خطاب عنام تناقلته وسائل الإعلام المسخوعة والمرئيسة والمكتسوبة أن الجسيش السوري نخل لبنان بمبادرة سورية ونلك للأفاع عن مصالح سورية الإستراتيجية....

ب - تُحَسَّلال ولاية سلفي، الرئيس

البِأس سركيس، قيدمت الحكومية

طلباً خطياً إلى قمة الملوك والرؤساء

العرب المتعقدة في فاس، في المغرب، بين السادس والثامن من ايلول ١٩٨٢، جاء فيه في البند الرابع ما حرفيته:

اللَّبْنَانِيَّةً - حُكُوميَّة الاتماد الوطنِّي ·

القليبي والامين العام لمنظمة الامم المتحدة السيد بيريز ديكويار بقرار الحكومة اللبنانية د - بعد انتهاء ولايتي، واثناء اجتماع النواب اللبنانيين في الطائف في تشرين الأول ١٩٨٩ بدعوة من خادم

ويطلب لبنان من القسة اخذ علم باصرار الحكومة اللّبنانية على: 🍎 ٱنسحاب جميع القوات غير ُ ● أَنْهَاءً مَهْمَةً قوات الردع العربية (وكان قند اصبح كل عناصرها من القوات السورية)،

...و.ت مسوريم). وجاء في البيان الختامي ان القمة اخنت علماً بقرار الحكومة اللبنانية الهاء مهمة قوات الردع العربية في لبنانَّ في هذا الشُّسَأَن وَبعثتُّ في اولَ أيلول ١٩٨٣ برسالة (نصها مرفق) الى الرئيس حافظ الأسد أطلب منه فيها وأن يصدر الأوامر اللازمة لتحقير انسَنْحاب قواتَّه مِنْ ليِناْنِه. فِي الوقَّتْ

عينه اعلمت خطياً كلاّ من الأمن العام لجامعة الدول العربية السيد الشائلي

الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعَزيز، جـنّد النواب هذا الطنّب اللبـــناني وأبرج في القاساق الطائف، وبموجب هذا الإتفساق، ترتب على سبورية أن تبسدا سبحب قواتها من بيروت وضواحيها ضمن منهلة منحددة. ومع انقبضياء هذه والمهلة والمصددة منذ فيتسرة طويسة، فيأن القبوات البسورية أميا رأالت موحجودة في العاصمة اللبنانية، وُحدًا بِالْرِغُمْ مِن الَّذِداءَاتِ المُنسواصِلَةِ ٱلذِّي يوجهها مسؤولون وقياديون ولبنانيون، ومراجعٌ تولية رسميّة

ودعاءاتها، فاني لا انكر انني فاتحت بوماً الرئيس الأسد بشانها ونجن من أسرة صُوَّمنَة ولا عنجب في أن تُقيم والدِّتي الصَّسلاَّة، وتَضَسَرُعُ الَّى اللَّهُ سَائلةً أن يلهم جميع المسؤولين في لبنان وخارجه، للنود عن استقلال بلادناً، وحرِّيتها وكرامتها الوطنية غير أن والبتي لم تفاتحني أبدأ بهذا الأمر ولا أظن أنه قد يروق لها الكلام على ذلك علناً (...)».



الإسعار مشكلة اقتصابية لها علاقة بحقات كثيرة، مؤكداً أن «الوزارة غير

مسؤولة عن ذلك،. وقال: «عندما بوجد

استقرار في سعر النولار فإن ورارة

التموين وألتجارة ستقوم بعملية

التسعير والرقابة في ضوء القوانين

وأوضح في حنيث نتسرته أمس

صحيفة «الصحوة» التابعة لحزب

الاصلاح أن والارتفاع المستمر لسعر

الدولار يؤدي الى ارتفاع سعر المواد

انضام والسلع المستوردة ثم ارتفاع

الاستعار، وأكد أنه ولا يوجد قرار أو

توجيه حياني لرفع الدعم عن السلع

واستشر سنعر صرف الدولار أمس

في الأسواق الموارية ثابتاً (١٢٠ ريالاً

للدولار الواحد) عند الشيراء فيكمنا

يمننع تجار العملات عن بيعه تحسيأ

لارتفاع جديد خلال الأيام المقبلة.

المنظمة لذلك

الإساسية،

يور الدي وهـــ عليل المستود الدي وهــــ

المرادة المنافعة الما المنافعة الما المنافعة الم

المرابطان الوالتعاريق أشأ

يغافون سنسا

وللما فطولسان تاعساناه تفسك

وست مس سعد مقاسق عليه

لالماثل ولديث الشوصن

ان اقتالت الإداشية النجية

باست. بالمهنائية أل عسرفسات وز

بالإواجنة الفتيس انتقد

والمندوعات الانساء الطلسط

بالإعرفان بعت سيسسائل

بار بنربيل كلينتسون واسي قد

والمصول على - ع

والمنافقة والمتافقة

بجر يؤسين السلاد و وضحد

ية ليسائل عن طريق فضاصل ا

. بَلَوْكُونُ فُلْفُوْلُهُ لِكُلِّ عَلَيْهِ عَلَى

الوكنو - رويسر - حسار

لقاية للصري السبد عطروات

فوالهيعة عراس عنطيبة السا

ياويل دس مي عر<sup>ق</sup>

#### جهود لدمج فكرة «العقد الوطني» بـ«المؤتمر الوطني»

🗷 علمت والحساق ومن محساس قضائية عسكرية في الجزائر ان أحد زعيمى الجبهة الأسلامية للأنقاذ لشيخ على بلحاج نقل الى وإقاسة اخسسرى، قى مسدينة تامينراست (تعنفاست) التي تبعد الفي كلم جنوب الجرزائر، بعسدما رفضت السلطات العسكرية طليه الألتحاق بزميله الشيخ عباسي مُدني للتداوي في مستشفى عين النعجة العسكري فيّ العاصمة.

وكان منني نقل الى المستشف العسكري لاجراء عملية جراهية في المعدة. ويقول أحد الأطباء المشرفين ان والعملية نجحت وكنانت يسبطة وبإمكانه مغادرة المستشفىء. وتغيد المصابر نفسها ان مد

سينقل قريباً، هو الآخر، الى مدينة صحراوية لم يذكر اسمها. ويشيرهذا التغيير في إقامة الشيخين ونقلهما الى «المدنّ الأمنة، الى سيأسة حنية تنتهجها السلطة تجاه القيادة الإسلامية للأنقاذ، بعدما

السمت في الأشهر الأضيرة بالمرونة

العاصمة ليرس سيل عقد الاحتماع الثالث المعلن لها في الجزائر بدلاً من عقده في روما أو دولة اخْرَى. ونكرت ان المجتمعين اتفقوا على عقده في الجنزائر اذا وفيرت السلطة الشبروط الأمنية وسمحت للقيادة الشرعية للانقاذ بالصفسور. واستنفربوا

والاشباعات، التي تروج حبول لقبائهم

لاحقاً في احدى الدول العربية.

ولا يستبعد المتتبعون للاحداث

الجنارية حناليا على الصبعييد الأمني

اعكان تُعرِصُ القَسادات الإسسلاسيةُ

المغرج عنها الى بعض «الممارسات»

مصادر قريبة من سجموعة الأحزاب

الصوقيعية على «العبقيد الوطني» في

روماً، انها اجتّصعت اول منّ امسّ فيّ

من جهة اخرى، كشفت لـ ، الحياة،

وعلم من مصادر قريبةً من رئاسة الجمه ورية أن الرئيس الجرزائري الامين زروال يرحب بفكرة عقد مؤتمر وطني ولم تستبعد هذه المصادر ان بتم أدماج فكرة «العقد الوطني» مع فُكرةُ «المَّوْتَمَّرِ الوطني، كَحل وسطَّ بينَ السلطة والمعارضة الفاعلة.

الامراهيسمي وعبدالعيزيز بوتفليسقة ومحدد الصالح يحياوي وعبدالعزيز بالخادم ومولود حمروش، الى جانب بعض الجنرالات المتقاعدين سعياً ألى إتاحة الفرصة لطرح فمضية المحسوار من جسنيد وبلورة فكرة

الرئيس الجسزائري النظر في بعض المواعيد والقرارات التي تبدو وكانها حسبت مثل فانون الانتخابات ومواعيدها، وكيفية المشاركة فيها. ويتضح ذلك من الردود التي تسلعتها الْرِئَاسَةِ مِنَ الأَحِرَابُ والسَّخْصِياتِ والحميعيات، إذ لوحظ أن هياك شبيه

وأذا تعذر الأمر، فإنه لا مغر من مبادرة اوروبية.

ونصح الموفد الأوروبى الالمائى القيادة في الجيزائر به والتكيف مع العقد الوطني، الموقع في رومًا بين الإحزاب الفاعلة للمعارضة الجزائرية.

الدولة الجزائرية ان هناك استجابة

واستبعسة لدعسوة الرئيس زروال الى

إبداء الرأي في بعض *القسطسايا* 

الشائكة. كتابياً، وهو أمر يحدث للمرة

الأطراف المسعنية بالحسوار الوطني

كبارقة أمل في محوار متجند، بعد أنَّ

الحت اطراف توليثة وصبيقته على

ضرورة استئناف المسؤار بين

الجزأأ أربين وكشفت زيارة مسعوث

والأشتراكية الدولية، اخبراً للجزائر

وجود النسيق، بين الجزائر وبعض

وكسان المسسعسوث الألمساني

للاشتراكية الدولية التقي عددا من

الجنرالات والمسسوولين رفسيعي

المستوى وركز حنيثه الصبقائة

الجزائريين، حسب تعبيره، دعلى ان الحل الوحيد للأزمة بمر عبر الحوار

بين الجنزائريين والجنزائريين فقط

الدول الأوروسة

ر ت وتاتي هذه الإست باية من

أجهاع بين الربود على كشيس من الفَصَالِيّاً. ولاحظت مصالح رئاسة

بارية، الي الاحسرات

والشخصيات والصيعيات الوطنيا

لإبداء الرأي في مبراجسعية فسأنون

كانون الثاني (يناير) العاضي ان أخر

مهلة لنسلم أكراء مكتوبة هو اليوم.

وجِناء في المنكرة الصرسطة في ٢٧

ومن المتوقع أن يستقيل الرئيس

زروال رؤسياء الاحسراب الغياعلة

والشخصيات البارزة مثل احمد طالب

والمؤتمر الوطنيء. ومن غيس المستبعد ان يعيد

الانتخابات الرئاسية.

ُ وسَانت رئَّاسة الدولة وجهت قبل استبوعين منكرة وصفتها

## عبرعن قلقه من مخاطرا متناد التطرف أذا سيطرالا صوليون في الجزائر

ونكر المستشار الاماني بمصلحة المانيا في

نجاح عملية السلام في الشرقُ الأوسط وقال في هذأً

التكنولوجيا المدنية لاغراض عسكرية..

السلام في ألشرق الاوسطه.

الالماني هلموت كول أن المانيا ليس في نيتها تقديم أي مساعدة للتطرف الاسلامي لذلك مخففت الى حد .

بي المساوية مع أيران. كبيره علاقاتها الاقتصادية مع أيران. وفي مؤتمر صحافي مشترك عقده مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون أولَ من أمس عقب اجتماع غي البعيد أللبيض قال كول: اليس في نيتنا تقديم سبيك المبين على تعون البيان عن البناء المسيم المسيم المساعدة لأي سياسة في ايران من شانها أن تؤدي الى خطر التطرف الاسسلامي الذي يشكل في نظرنا أحد الأخطار الجسيمة التي نواجهها في الوقت

وكرر القول: اليس في نيتنا تقديم أي دعم اضافي الى التطرف، مضيفاً «أنه اتفق مع الصناعيين الالمان على العمل من اجل الحيلولة ودون استخدام

اقتصادي لايران بسبب تورطها في الارهاب الدولي ويسبب ما يشكل نلك من اخطار على عملية السلام في الشرق الأوسطه. واضاف هذا المسؤول ان كول عبر لكلينتون عن

«قلقه» من «التطرف الاسالامي» محذراً من مخاطر

الدول الرئيسية التي ساعدت العراق على اقتفاء أسلحة الدمار الشامل قبل حرب الخليج في العام 1991، وقال في هذا الخصوص «أود اغتفام هذه الفرصة للقول بأن ذلك خطأ والمانيا لم تكن على الصدد أنه من غير الوارد أن نقدم دعمنا الى أي سياسة في العالم من شبأنها الاساءة الى امكانات من جهة اخرى، صرح مسؤول كبير في الادارة الامبركية طلب عدم ذكر اسمه ان الرئيس بيل كلينتون رأس الدول، التي فعلت ذلك. وكسان كلينتاون مسرح في وقت سمابق ان كمول شدد لمحادثه على مضرورة تجنب تقديم أي دعم

ساطره المسوقف نفسسه من العمقسوبات الدوليسة المفروضة على العراق. وقال: ونحن متَّغقان تعاماً على أن الأمم المتحددة يجب الا ترفع العقوبات المفروضة على العراق طالما لم يمتثل هذا البلد تماماً لقراراتهاء

السفير الايراني في دمشق يهدد اميركا من البقاع اللبناني السقير الايرائي لدى سورية محمد حسسن اختري ان طهران نشبرت كول: المانيا لا تنوي مساعدة التطرف الاسلامي

وجنوداً، مسلمين في أنصاء العالم لإسقاط اميركا واسرائيل، فيما اعلن مُسوُولُ عَسْكُرِي السَّرَائِيلِي رفيع المستوى أن طهران والتي تسعى الى امتداده الى مناطق اخرى في الشرق الأوسط في حال اصبح في الجزائر نظام اسلامي متطرف. الى ذلك بحض كول الفكرة القائلة بأن المانيا من تضريب عملية السبلام العربية الاسرائيلية، تُنفق حوالي ١٠٠ مليون دولار سنوباً لدعم مقاتلي ،حرب الله، وقال اخستري في كلمة القباشا في

من إقبال على عبدالله:

🗷 جديت الأحراب الرئيسية في

التكتل الوطني للمعارضة تمسكها

بونيقة «العهد والإنشاق، التي وقعتها

الأحزاب المعارضة واحزاب السلطة

أنذاكٌ (ألصۇتمىر الشىجىبى والحيزب

الاستراكي وتجمع الأصلاح) في

العاشر من رُمضنان العام الماضي فيّ

عمان. واكدت انها والمخرج الوحيد

للازمة السيباسية والاقتصمانية

المتربية التي تعيشها البلاد وتنذر

وقالت مصادر مسؤولة في التكتل

له والصباة، بعناسبة الذكري الأولى

لتسوقه في الوثيسقية اول من أمس أن

وإصنرار حسربي السلطة المسؤتمس

الشعبي وتجمع الاصلاح ومعهما

بعض الأحسراب الصمغميسرة التي

بخطر الكارثة،

جسماع جساميري نظمه محزب الله؛ ليلَّ أول منْ أمنَّس في بعلبُكُ شرق لبنان: «اقول لكلينشون، اقـول لكل حلفائه، اقبول لعبسيلتيه اسسرائيس، ان يومكم ونهسايتكم سياتيان قريباً. الاسلام سيصل اليكم

واضعاف ان دايران لنيها جنود

وهم مستعدون للتحرك وللجهاد وهم مستختون سنصرت رسيسي... ولهم ذراع طويلة،. وشسسارك في الاجتماع حوالي ٥٠٠ شخص. من جسهة اخسري، نكس اوري

شق وحدة المعارضة الحقيقية، دليلُ

على عدم الرغبة أبي انتشال السلاد مَن

الأوضياع المتربية في مختلف

السجالات والتي قد تؤدي الى ثورة

شعبنة تتحاهل السلطة حجم عواقبها

وأبدت استياء الاحراب السبعة

لرئيسسيسة في التكثلُ الوطني

للمعارضة من الأسلوب الذي مُثبِعة

السلطة في ادارة شيؤون البيلاد بعيد

انتهاء حرب الصيف الماضي التي

اخرجت احد الاجراب الرئيسية من

الائتلاف الصاكم منذ تصقيق الوحدة

في ٢٢ ايار (مسايق) ٩٠٠ [الحسرب

الأشتراكي اليعنيّ)، واشعارت الى أنّ

دهذا الأسلوب المنظلق من التفرد

بالسلطة أوصل البسلاد والعبباد الى

ازسة السد خطورة من الازمسات

السابقة والتي كاثث الحرب لحدي

وخطورتهاء

لوبراني منسق السياسة الاسرائيلية فَي لَبِئانَ فِي مَقَابِلَةِ أَجِرِتُهَا مِعَهُ وِكَالَةً السوشيند برس، ان ايران ستستمر في توجيه محزب الله، أشن هجمات صد اسرائيل حتى يو انسحبت القوات الاسرائيلية من المنطقة التي تسيطر عليها في حنوب لبنان. وإشار الى «ان أيران تصاول أن تستسخيم حزب الله لاستثارة صَجوم اسرائيلي كبير ونسف مفاوضات السلام في الشرق الاوسطه.

أ بتعزيز وجودنا في صورة دائمة،.

لوبراني رأى ان ايران ستستمر في دفع حزب الله الى الهجمات حتى لو انسحبت اسرائيل

في الذكري الأولى لتوقيعها في عمان

التكتل الوطني تجدد تمسكها بـ «وثيقة العهد»

التراجع عن نهجها الخَّاطي، في قيادةً

البيلاد والعمل على اشتراك كل القوى

السياسية الوطنية على اساس وتبيقة

والعسهد والانضاق لوضع الحلول

والمخارج الصائبة الهادفة الى انقاد

السلاد من الكارثة والسواطنين من

لاحزاب الائتلاف الذي كان قائماً قبل

المرب بين الاصراب الشلاشة، بلهي

ملك لكل القوى والتنظيمات السياسية

التي شياركت بكل الجهد والصبير في

صياغتها ستجاوزة الكثير من

المصبالح الوطنية لنزع فتبل الحرب

والبى ذاك اعستسرف المسميسة

عبدالمجيد المخلافي نائب وزير

التموين والتنجسارة بأن «ارتضاع

التي اندلعت رغم توقيع الوثيقة،.

وقالت أن ، الوثيقة ليست ملكا

الوصول الى السجاعة ، .

سرّبي التسلطة الى

يجرنا الى رد كبير يمكن ان يؤدي إما الى تجميد عملية السلام أو الحاق ضرر كبير بهاء وانساف ان مُقَدًّا ما يريد الإيرانيون أن يحدث، وهذا ما لن

الى ضغوط مشرابدة من السعارضية اليسمينية في استرائيل للرد بقوة وتوجيبه ضربات الى المسلسين المتطرفين والمقاتلين الفلسطينيين النبن صبعبوا هجماتهم في الأسهر الأخُيرة. وتَقْتَرُ مَصَابِرَ أَمَنْيَةً في جنوب لبنان بان اسرائيل لديها حالياً قوات في جنوب لبنان تزيد على معدل حجمها هناك منذ انسحابها عام

وقسال لوبرائي ان «اسسرائيل لم تضف مخافر امامية. لسنا مهتمين

نقدمه لهم.

وتتعارض حكومة استحق رابين

ودكـر لوبراني ان أحـد الاســــاب التي تمنع اسرائيل من سحب قواتها من جنوب لدنان أن ايران ستنصير اوامسر الى مسقساتلي «حسرْب الله» بمواصلة الهجمات عبر الحدود ضد

## وفد سوداني ۔ اوروبي

السودان، والقوى السياسية الجنوبية. واجتمع الوفد مع كل من مساعد وزير الخارجية للشؤون الافريقية جورج موس ومدير ادارة شرق آفريقيا في ورارة الخارجية ديفيد شين ومدير الشؤون الافريقية في مجلس الأمن القوميّ ماك أرثر ديشيرٌ. والتقت المجموعة ايضاً اعضاء في متجلسي الشيوخ والنواب وقدمت شروحاً مطولة للوضع في السودان أمام اللجان الفرعية الخاصة بافريقيا في الكونغرس.

وأوضح البدأن ان كوكس قيمت خيلال المحايثات بشرحاً لأوضياع الإغاثة والمساعدات الانسانية وحقوق الانسان من واقع زيارتها الأخيرة الى الجنوب مِّن ؟٢ الى ٣٠ كَانُونَ الثَّانَي (يِنَايَر) المَّاضَيَّ، وَتَابِعُ أَنْ كَوَكُسُ وَالْسَارِثُ الَّي تردي الأوضاع وازدياد المعاناة في المناطق التي تفتّك بها الحرب والمجاعة والأمراضِّ، وَنَكْرَتُ ان الحكومة السودانيَّة اوقَّفت نشأطات عملية ،شريان

- وَنكر الْبِيانَ أَن نُورِ الدائم وملوال «توليا مهمة تقديم شرح مسهب للتطورات السياسية وحدة معاناة الشيعب في ظل الحكم الديكتاتوري، وأشارا الى برنامج قوى المعارضة واستراتيجيتها في اعقاب توقيع اتفاقي شِقدوم واسمرا في كانون الثاني (بناير) المأضّي «بوصفهما تطوراً ملم وسماً عكس وحدة رؤى وحُبِيتُها في السِعِي ْ إلى التوصل إلى جلول للقَّدُ

وتابع إنَّ المُحَانِثُات وتطرُّقت آلي المؤشرات الجبيدة للسياسة الإمبركية تجاه السُّودَان وبورها التطلوب في تلافي الآثار الخطرة الناجمة عن استَمرار الحرب في الجنوب، وافاد البيان أن المسؤولين الأميركيين النين التقاهم الوفد واشباروا ألى حرص واشنطن أكثر من أي وقَّتْ على ضُروَّرةُ ايجاد صيغة تؤدي الى استقرار منطقة القرن الإفريقي وتكونّ مقبولة لشعوبها كافة، وان مساعيهاً

لحلُّ مشكلةً الجنوب تأتي في هذا الاطار. وعبّر اعضاء الكونغّرسّ خلال لجتماع الوفد معهم عن عرمهم اصدار قرار يحضُ الأدارة الأميركية على بنل مزيد من الجهود لوقف الحرب. وفي نيروبي أعلنت عملية الأمم السنسدة في جنوب السودان امس ان

سلحين خطفوا الاربعاء ١١ من العاملين في مجال الأعاثة في الجنوب. وقالت الناطقة باسم العملية سالي بانهايم لـ «الحيَّاة» ان المسلحين خضعون لقيادة الكوماندور غوردون كوانغ بانبيني غي محافظة اعالى النيل وأنهم اطلقوا أربعة من المحتجزين أول من أمس الخُميْسُ واثنين آخرين أمس. وأوضحت أن الخمسة الباقين كينيان وأثيوبيان وسويسري وأن الخاطفين تَفَاوِضُوا مِع الأَمِم المِتَحَدَّة عَلَى اطَلَاقَ هَوْلاءً مَقَائِلِ الْمَصَوْلِ عَلَى الْحَنْيَةُ ومساعدات انسانية. وأضافت ان المنظمة الدولية سلمت الخاطفين أغنية ومواد اغَاثة اخرى قبل استلام اثنين من المخطوفين. وزادت ان المفاوضات جرت في بلدة بولتروك القريبة من واط وأن قائد المجموعة «تقدم بمطالب غير سياسية». وأكدت بانهايم أن عملية الأمم المتحدة نجحت في الحديث مع المخطوفين والاطمئنان على صحتهم في مكالمة هاتفية لكن موفديها لم يستطيعوا الاقتراب

بن مكان احتجازهم. ينكر أن كوانغ كان من قواد محركة استقلال الجنوب، وأنه ينتمي الى قبيلة النوير التي يتحنر منها زعيم الحركة الدكتور رياك مشبار. واختلف كوانغ اخيراً مع مُشَّارٍ مَا أَصْطِرُ الأَجْبِرِ اليِّ اعتقاله لكنه أطَّلقَ أَخْبِراً في أطَّار جهودٌ مَصَالحَةً. ولم يعرف الى اي التنظيمات بنتمي كوانغ حالياً لكن لا يُستبعد ان يكون شكل مُلْشُداتُهُ الخَاصَةِ فِي الْغَانِةِ. `

على صعيد آخر أعلن مشار امس عن وقف الاعمال العدوانية ضد «المركة الشعبية، من جانب واحد. واوضح بيان أصدره في نيروبي اس انه وجه قواده في العيدان بِالنَّزَامُ الْإعلان ابتداء من صباح أمسُ الجِّمْعَةُ ووقفُ المعارك فوراً معْ مؤيدي قرنق. وشيد على أن قواته لن تقاتل الا في حالة حصول اعتداء على

وأكد ان السبب وراء قراره هو ان الفصيلين مخاصًا معركة تصرير شعب الجنوب الوَّاحد، وأنه لا يوجِّد سبب لاستمرار القَّتَال بينهما.

#### استخبارات الجيش اللبناني تتمة الصفحة الاولى

١٩٩١ في مقابل اطلاق ناصر سعيد وهو عنصر تابع لـ «أبو نضال، كان يقضي عقوبة بالسجن المؤبِّد في بلجيكاً لصحاولته قتل أطَّفال يهوِّد في مدينة انتفربُّ وقالت المصدد نفسها انه يشتبه بان البو على ماجيد، خطط في ٢١ ايار

#### مايو) عنام ١٩٨٨ لخطف طبيب بلجيكي كأن يعثمل في مخيم للأجشين الفلسطينيينُ في جنوب لبنانُ. وأطلق الطبيب في ١٥ حزيرانَ (يونيوَ) ١٩٨٩. نحو مشاركة خليجية

متمة الصفحة الاولى

متوجها الى واشنطن لعقد اجتماع رياعي بوم غد الأحد مع نظراته في مصد متوجها الى واستمن تعقد اجتماع رباعي بوم عد الاحد مع مصراته في مصر واسرائيل والسلطة الفلسطينية قبل أن ينضم اليهم وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر في اجتماع خماسي يوم الاثنين. وقالت مصادر في عمان أن الجانب الأربني سيطالب ببيان يؤكد التزام اسرائيل تعهداتها تجاد عملية السلام،

الوطنية ياسر عرفات مع رئيس الوزراء الاسرائيلي أسحق رابين أول من أمس الخميس في التخلب على المصاعب التي تعيق تقدم المفاوضات بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي.

المستعلق والمسراتيني. وبينما أعلن مصدر رسمي اسرائيلي أمس أن رابين وعرفات سيجتمعان الخميس المقبل في مصاولة جنيدة لإزالة الخلافات القائمة بينهما. وجه الرئيس الفلسطيني رسائل أمس الى زعماء الولايات المتحدة وروسيا والتروج عن طريق قناصل بلدًانهم النين التقاهم في غزة طالباً نعمهم في تجاوز الصعوبات القائمة كما وجه الرئيس الفلسطيني رسالة الى الأمين العام للامم المتحدة التكتور

بطرس غالى اشتكى فيها من موأصلة اسرائيل وبناء مستوطنات جديدة، ووالتلخير

في أعادة تشر القوات الاسرائيلية، خارج المدن الفلسطينية، ودان وتشديد عزل " القَدس، ووالعقاب الجعاعي العفروض على الفلسطينيين، باغلاق الأراضي المحطة. واتصل عرفات بوزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى الموجود في طركيو ليطلعه على ما دار في اجتماعه الخميس مع رابين. نیو بیصعہ منی ند قار ھی اجاماعہ استیان نے رہیں: ومسرح موسی بعد ذلك في مؤتمر صنعافي بان عملية السالام دعلی شفا

الانهيار بسبب استمرار حالة الجمود في العفاوضات، الفلسطينية - الاسرائيلية، قائلاً أن عملية السلام ثمر بفرحلة دقيقة.

واضاف صوسى الذي يتوجه من طوكيو الى واشنطن اليوم: استحاول في واشنطن مرات ومرات (انقاد عملية السلام). لا يزال الامل باقياً في الوقت الراهن بأن يتمسك الجانبان بالتزامهماء وفي عمان قالت مصادر أردنية رسمية ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سستقبل وزراء الخارجية العرب كما سيجتمع وزير الخارجية الأميركي مع كل

منهم على حدة. وأفادت هذه المصادر ان هدف الاجتماع هو الدفع في اتجاه تنفيذ المرحلة الثانية من اتفاق اوسلو واتفاق القاهرة وتنكيد الثزاع الاطراف المعنية، بما فيها الاسرائيلي والاميركي، بمواصلة عملية السلام وصولاً الى تسوية نهائية شاملة في

واضافت أن الجانب الأردني سيسعى مع الجانبين المصري والاسرائيلي من اجل صدور بيان عن الإجتماع الوزاري يؤكد التزام اسرائيل تنفيذ تعهداتها تجاه عطية السلام، خصوصاً اتفاقها مع الجانب الفلسطيني. وكان الكباريتي صرح عشية مغائرته الى واشنطن بأن الاردن اضد سياسة الاصلاف والمحاور، وأنَّ هناك «شراكةً من أجلَّ السلَّام تَضَمَّ المجتمع الدولي بكمله مثلما تضم العرب والاسرائيلين». واضاف أن الأردن يعمل جنبأ إلى جنب مع محصر «من أجل دعم جمهود

التفاوض على كل المسارات، خصوصاً المسارين السوري واللبناني، لتمكينهما من الرصول الى النتيجة المنطقية وهي استعادة الحق العربي كاملاً على اساس مبدأ الأصول الى النتيجة المنطقية وهي استعادة الحق العربي كاملاً على اساس مبدأ

واكد أن بلاده وستدعم الموقف السوري بكل ما يطلب منا لتحقيق المطالب سورية في استعادة الأراضي كالمكاف مثلما كانت عليه قبل الخامس من حزيران عام ١٩٦٧ قُ كما اكد دعم الأرثن للموقف اللبناني الذي يطالُب بضرورة تطبيق قُرّار مجلس الأمن الرقم ٤٢٥ ولاستعادة الحق اللبناني كام لله. واعرب عن أعتقاده ان هناك مفجوة كبيرة جداً بين مفهوم الشرعية النولية ومفهوم العدالة الدولية... وقد أن الأوان لتضييق الفجوة بين المفهومين، وأن الأوان للامم المتحدة والجهات المعنية بحقوق الانسان أن تعتمد تفسيراً وتعريفاً

## المجلس الأعلى السوري ـ اللبناني

واضحين لعفهوم الارهاب.

موعد اجتماع المجلس في الاتصال الهاتفي بين الرئيسين الأسد والهراوي مساء أول من أمس عشية وصول وفد الترويكا الأوروبية برناسة وزير الخارجية الفرنسي ألان جوبيه ألى للعاصمة اللبنانية.

وأوضحت المصادر ان الأجتماعات التي يتخللها اجتماع مغلق بين الأسد والهراوي، تتناول ثلاثة مواضيع اساسية هي: «العلاقات الثنائية وأمور تنظيمية وإدارية لهيئة المجلس، مفاوضات السلام في المسارين السوري واللبناني، مسائل لبنانية راهنة، وإضافت أن الجانبين سيبحثان في متابعة تنفيذ الاتفاقات الثنائية في مجالات المياه والتعاون الاقتصادي والنقل ومتابعة بناء مقر المجلس الأعلى

لكن المصادر أشارت الى ان ملف مفاوضات السلام اسيشغل حيزاً واسعاً من المحادثات، أذ أن الجانب السوري سيطلّع نظيره اللبناني على نتائج الاتصالات السورية - الاميركية الأخيرة في شأن معاودة المفاوضات، بين السفيرين وليد السورية - المهردية المحيرة في ساس معاودة استوصات بين السيرين المعلم واليتامار رابينوفيتش في واشنطن، بعدما علقت نتيجة عدم تقديم الجانب الاسرائيلي أي جديد بشجع على استئنافها، خلال المحادثات التي شارك فيها رئيس هيئة الأركان السوري العماد حكمت الشهابي ورئيس الاركان الاسرائيلي السباني ايهود باراك. وأضافت أن المطرفين سيبحثان أيضاً في ممسيرة المفاوضات السابق ايهود باراك. وأضافت أن المطرفين سيبحثان أيضاً في ممسيرة المفاوضات في ضوء التطورات الأخيرة بما قيها قمة القاهرة، التي اتت بُّعد عملية نتانيا التي نفنتها منظمة «الجهاد الاسلامي»، وإن الجانب اللبناني وسيطلع المسؤولين السوريين عنظمة «الجهاد الاسلامي»، وإن الجانب اللبناني وسيطلع المسؤولين

يذكر أن السفير المعلم يجري حالياً أتصالات مع المنسق الأميركي في عملية السلام دنيس روس تصهيداً لتقديم «ضعانات» تضجع سورية على معاودة السنجم تنهس روس سهيدا المحليم الصفائلة السبج تسويه على معاودة الاتصالات مع الجانب الاسرائيلي وفي حضور الراعي الأميركي. وأمار معاهدة وأفادت المصادر أن اجتماع المجلس الأعلى الذي يعقد في أطار معاهدة الاخرة والتعاون والتنسيق، للعام ١٩٩١ سيبحث أيضاً في تطورات داخلية لبنانية مثل طف النفايات السامة وموضوع اجتماع اللجنة الأمنية اللبنانية – الاميركية الذي جرى في واشنطن أخيراً للبحث في رفع الحظر عن دخول الاميركيين الى

وكان الدكتور الرائد بشار حافظ الأسد التقى قبل أيام في دمشق مسؤولين لبنائيين وأقيام لهم مندبة إفطار. وقالت مصادر سورية له والحياة، أن اجتماع والعسوول السوري (الرائد بشار) مع وزراء ونواب لبنانيين يدل على اهتمامه الكبير بالعلف اللبناتي». `

#### جوبيه : لم نجد الطرق تتمة الصفحة الاولى

تفاؤله بمستقبل لبنان. ودان الارهاب، مؤكداً دان اوروبا ستقف مع الشجعان وليس مع اغبياء في المنطقة، والتقى جوبيه ورميلاه وزير النولة للشوون الخارجية الالماني هانس فون بولتن والاستباني لشؤون الاتصاد الاوروبي كارلوس وستن دورب، ومسؤول الشُّرق الأوسط في الاتحاد بيتر كارتر، ومُديّرٌ الشبرق الاوسط في الخبارجيَّة الغيرنسيَّة بين بُوشيار وبْأَتْب رئيس اللَّجِيَّةُ الاوروبية لشوون تول المتوسط منوال ماران رؤساء الجمهورية الياس الهراوي ومجلس النواب نبيه بري والحكومة رفيق المريري ووزير الخارجية فارس بويز الذي رحب بنور جديد لاوروبا من اجل وضع السلام فيصا اكد الصريري أن الترويكا ولا تحمل خطة بل نيات ايجابية، وقال جوبيه في مؤتدر صحافي قبيل مغادرة الوقد بعد الظهر ان من اهداف

جولة الترويكا الاوروبية تدعيم العلاقات الاوروبية مع كل من الدول التي زارتها، وتاكيد ارادة جعل دول المتوسط في المنطقة شريكا الأوروبا عبر مؤتمر درشلونة للتعاون بين اوروبا ودول المتوسطة، وأضاف القد دعونا الدول التي زرناها الي المشاركة في قدًا المؤتمر، وهو منفصل طبعاً عن الية عملية السلام ومتصل باطلاق اطار شراكة جديدة خلال السنوات الخيس أو العشر التقبلة، في البحر المتوسطة. واعرب عن سرور الترويكا لأن «الترحيب بالفكرة كان ايجابياً،" وأكد أن الهنف الثالث كان والتوقف عند عملية السلام، أذ أنَّه على رغم أن

مبائراتنا الاوروبية لا تحل مكانها، فقد نكرنا بموقف الاتحاد الاوروبي واحترام قرارات الامم المستحدة كلَّها، خصوصاً القرار ٤٢٥ في ما يخص لبنان الذي تتمسك بسيادة وسلامة ووحدة اراضيه، كما تطرقنا الى الجانب الثنائي من العملية السلميةء وقَّال أن البَّحِثُ في سورية في هذا المجالَ بكان مهماً ومنقدَّ وانطباعنا

كان أن أَلتُوتر شييد فِّي غُرَّةً والقِّيس فقد وصلنا في الوقِّت الذي انتهى لقاء

■ بعلبك، تل ابيب - 1 ب - اعلن م منتشرون في مجموعات حول العالم، م بحسمسانة في لبناز، وهو بريد ان

وقال لوبراني الذي كان بتحدث في مكتبه في وزارة النفاع ان مصرب الله، الذي ينشط كامتداد للسياسة الخارجية الايرانية، يتحرك متمتعاً

استرائيل حض على توسيع الحترام الامني الذي تسسيطر عليسه أسسرائيل جِنُوبِ لِبِنَانَ، لَكُنَّ لُوبِراني استَّبَعَد القيام بخطوة كهذه. وذكر لوبراني، وهو سفير سابق لدى أيران، أن الأيرانيين بحشقظون

بوحدة من النصرس الشوري في وادي البــقــاع ويزودون ،حــزب الله، بالإسلحة، وقَعدُر أنَّ ايران أَنْفقت ،عشرات كثيرة من ملايين النولارات، لدعم حــزب آلله. وبعد الالحـاح عليه لاعطاء رقم محبد كشف انه صوالي ١٠٠ مليون دولار سنويا.

وجاء في بيان للخارجية الاميركية أن التدابير الأمنية باتت تشعل كل الشركات الأميركية العاملة في اوروباً وافريقيا بالإضافة الى أسياء. وأكد البيآن أن الحكومة الاميركية وشركات الطيران طبقت التدابير الأمنية الخاصة التي تعتبرها الادارة الفيديرالية للطيران كافية لمواجَّهة هذَّه التهديدات، وأضاف أن هذه التدابير أستبقى سارية طالما استلزم الأمر ذلك». وفِّي ماشيلًا (رويتر) اعلن القصر الرئاسي امس أن الرئيس بيل كلينتون شكر الفيليبين لتقديم معلومات سرية ربما ساعدت في انقاد مئات الاشخاص بكشف

خطة لتفجير طائرة ركاب اميركية. وقال كلينتون في رسالة بعث بها الى الرئيس فيديل راموس: «لولا العمل لجيد الذي قامت به الحكومة الغيليبينية كأن من المحتمل ان يقتل مثات

وكانتُ الحكومة الفيليبينيّة حنرت السلطات الإميركبة من خطة لتفجير طائرة ركاب أصبركية في وقَّت قريب من زيارة البابا يوحناً بولس الثَّانيُّ للقبِلْيِبِينَ فِي كَانُونَ التَّالِي (بِنَّايِر) المَّاضْيِ، وتُعْتَقِد الشَّرطةُ في مانيلاً أن رمزيَّ احمد يُوسفُ كان موجُوداً في الغيليبين خلال ريارة الباباً، وتقيد سلطات التحقيقُ القينيرالي الأميركي انَّ فريقاً أرسُلُ لمطاردةٌ يُوسفُ هُناكُ لَكنَّه هرب. وازداد الغموض الذي يكتنف جنسية رمزي احمد يوسف بعد نقل صحيفة

انبية عن مصيادر لم تحديها امس أن الوثائق الشخصيية وكانت السلطات الباكستانية الني اعتقلت بوسف في اسلام اباد وسلمته الى السلطات الأميركية الأربعاء أكنت أنه كان يحمل أوراقاً تبوتية عراقية. لكن القرار الظني الأميركي السار الى ان يوسف (٢٧ سنة) هو من موالسد الشرق الأوسط (من دُون تحديد بلد). وتَضَارِبُ المعلومات في شأن جَنسْتُهُ، بعضهّا اكد انه عسراقي والسِعض الأخسر افاد انه من مواليد الكويت يتكلم بله جُلة فلسطينية. ونكرت معلومات آخرى أنه ترعرع في دولة الامارات ثمَّ امضَى معظم وقاته في أفغانستان كمجاهد صد الشيوعية، ثم انتقل الى باكستان. وهو يتكلم

لغَّة الأورثُو الى جانبُ العربية والإنكليزيَّةُ. ` وحمل يوسف في مناسبات مختلفة جوازات سفر عراقية وباكستانية، لبس معروفاً هل كلها مرورة. ولدي وصوله الى مطار نيويورك في ايلول ١٩٩٢ أتيا من بأكستان كان يحمل جوازاً عراقياً وطلب اللجوء السياسيّ زاعماً انه تعرض للتعنيب على أيدي جنود عراقيين في الكويت لاعتقادهم أنه عمل مع المقاومة الكويتية. حسب مقتطفات من وثائق نشرتها صحف أميركية.

بِسُبِّ حَرِبَ الْخُلْيَجِ وَالْأَفْتَرَاضُ القَائِلُ انْ رَمْزِي أَحْمَد يُوسِفُ عَرَاقَيَ الْجِنسَية، وقال المسؤول في مُكتب التحقيقات الفيدرالي الاميركي (أف. بي. آي) سابقاً، جُيمس فوكس الذي كلف التحقيق في تفجير مركز التجارة ان «الأبلَّة في مجملها

عبدالرحمن توجيه اصابع الاتهام الى العراق وافتراض تلقى رمزي احمد يوسف الأوامس من هذا البلد، وقالت أن مثل هذه المعلومات من شائها أن تبرئ عبدالرحمن تظراً الى عدائه للعراق.

معروف أن اعتقال رمزي أحمد يوسف ترامن مع محاكمة عبدالرحمن و١١ سُخصاً أَخْرِينَ فِي نيويوركَ بِنهمة التّامر لنسَّف معالم رئيسية في المدينة من وراد الغموض ما تقلته صحيفة أميركية عن محمود أبوطيمة أحد النين ورت المحودي . ينوا بتفجير مركز التجارة، من أنه ابلّغ السلطات في مصر اثنًاء استجوابه

واتسعت دائرة الشكوك في نشباطات رمزي أحمد يوسف، وشملت الإتهامات

في حورت جور سعر حرور ونقلت صحيفة في نيويورك عن صيوولين باكستانيين أن يوسف كان يتباهى لدى اعتقاله قائلاً: «انظروا إلى ما فعلته. عوقبت إسرائيل ومؤيدوها». في اسلام أباد قال أصدقاء للطالب المنتياق باركر وهو من جنوب أفريقيا أنه عي اسمم بنا حال مصافي الكن مصادر رجحت احتمال أن يكون باركن هو الذي عند المنط السلطات الداكستائية الى يوسف، ويدرس الأول في كلية الدعوة وأصول الدين في الجامعة الإسلامية في اسلام أباد، ويقول اصدقاؤه أنه رتب اقامة وتريد انْ بَالْكِسْ طُلْكِ مَنْ حَسْدِيقَ تَابِكُنْدِي انْ يُرَاغُقْ يُوسِفُ الى السَّــقَــارَةَ

ومرت مرجوب والمراق فرفض، وفي ٢ شباط (فيراير) طلب يوسف من باركر أن يرافقه الى الغندق حيث استاجر له غرفة باسم مستعار هو علي محمد. ولم يراعد إلى المصائر أن يكون اعتقال الطائب باركر خطوة احترازية للحفاظ على وضبط في حورة رمري احمد يوسف لدى اعتقاله الثلثاء في اسلام لباد،

قرية باكستانية صغيرة اسمها مباسني، في اقليم بلوشستان. ويعتقد أن يوسف اعضى وقته منذ وصوله ألى باكستان متخفيا متنقلاً بين

وتفيد مصادر امنية باكستانية أن يوسف تعرض لعملية ،اغراء، كي يتنقل س مخباه في بيشاور الى اسلام اباد، ونلك في اطار عملية خطط لها مكتب التمقيقات بالتنسيق مع الاستخبارات العسكرية الباكستانية وتشير المصاس

رابين وعرفات في اريتز الذي لم يكن ناجحاً. واكننا بشدة وجوب مواصلة جهود السَّلامُ وان اي تَعْشَرُ او حتى أيْ تجميد يهدد العملية وَيقُودُ الى كارثة كبرى لدول المنطقة والاستقرار العالمي عمومأء واوضح أنَّ الترويكاُّ «أبنت أستعداداً للمسّاعدة في أعادة اطلاق العملية أذا اراد الأفرقاء، واعتبر أن صدى الجولة يثبت، أنه يحسب حساب لاوروبا وأو

هذه السياسة لها تقلها في الساحة التولية». ورداً على سؤال عن سبب تاكيد الموقدين الاوروبيين والاميركيين أن لا عودة الى وراء في العملية السلمية، في وقت بعثير اهل المنطقة أنها سقطت، قال: «لم اجد هذا الشُّعور. وفي محادثاتنا، استَنْتَجِنَا انَ الجميع مصمم على مواصلة عملية السلام، سمعنا ثلك في دمشق حيث لهجة الرئيس الاسد والوزير الشرع لم تكن سلبية. كذلك في غرّة والقدس. انهم يشفون صعوبات العملية، لكننا شعرنا ان ليس هناك خيار بديل من السلام، والا فانها الكارثة والعودة الى حالة العداء.

سرائيل فقال: وإذا سام أحد مناء فعليه إلا يستقبلناً. استقبلونا في كل مكان بترحاب واللغونا الرغبة في ان يروا اوروبا تلعب دوراً

كبيرأ وجرى الاهتمام بما اقترحناه. وَقَالُ أَنْ زِيارة البِنْأَن لبِسِّت رمزية كنلك زيارة أي مكان أخر لأنه أذا كانت هناك مجموعة بول، حافظت على مساعداتها للمنطقة فهي أوروبا، في قت اوقفشها دول اخرى، هذا ينطبق على الاراضى الفلسطينية، ولبِّنان، وبول لم نزرها مثل الاربن. اوروبا هي الشَّريك الاقتصاديُّ الرئيسيُّ للمنطَّقة وهي تَّنويُ مررت على أردي حرير. البقاء كذلك. ويجب عدم اساءة تقدير البعد السياسي لدور اوروبا. فتاكيد الترويكا وتُسْتِيدُها على أن لا خيار غير عملية السَّلام له مَّيِّمتُه واعتقد أنَّه

حاسم، لأنه يقوي اطراف السلام ويعزل العاملين للحرب، اضافَهُ وَانْهَا لَم نَاتَ لِنُوزُعِ الْعَلَامَاتِ السيِّئةِ وَالْحُسِنَةِ فِي شَانِ مِن يَعْرَقَل عملية السملام لانها ليست الطريقة الجيدة. لكنّنا لا نضع الجميّع على المستوى نَفْسَه. فَنَحَنُ نَدِينَ بِقُوهَ الْإِرهَابُ بِكُلُ اشْكَالُهُ وَلَيْسَ احَظُّ وَاسُوا ۖ مَنْ الْإِرهَابِ. أَن قَصْبِة عائلة تَبِرْر اعْمَال الْحَرِبُ لَكُنْ لا شَيء يَبِرُر اعْمَالَ الارهَابِ، وقَالَ انْهُ لَنْ تحيث عن سؤال حول من تتحمل مسؤولية العرقلة الصالحة للسلام ولان المُسْفُولِية تتُّوزُع وَلان الاشارة بالاصبُّعُ الَّى هذا الشخص أوَّ ذاك لن تُسمعُ بتقدم الأمور. ونُحَنَّ لَسُنَّا هَنَا لِتَعَقِّيهِمَا وَلَالْقَاءَ الدروس، بِل للْمَسَاعِدة. وكلامنا مُوجِهُ الى أطراف الصراع لنفعهم الى مُواصلة الطَّريقُ. العملية تحتَّاج الى الشجاعة واوروبا تريد الفساعدة في للوقوف الى جانب الشجعان وليسّ الى

وعن قبول اميركنا واسرائيل للدور الاوروبي قال: •المسالة ليست مسالة ارضناء معنوي او تَفْسَى لاوروباً. لسنا في حاجةً له في الساحة الدولية. تعمل من اجل دور لاعتبقادناً انه منفيد، لديل العنطقة اولاً. ولا نراه للمنافسة او متعارضًا مع الأخرين. ونقر أن الولايات المتحدة تلعب دوراً حاسماً في عملية السلام لكننا تعتقد أنه من مصلحة دول المنطقة أن يكون لها شركاًه كثي والمهمَّة طويلة الى برجة انَّ هناك مكان للجميع. وحين نَنظر الى الخارطة، قان

ونصف سنة قيل لي ان الورشية في بيروت ستبدأ ورايت أنها بدات. وهذا موضوع تقدير ورضى من الدول التي تحدّ لبنان. وما قلته عن لبنان وسيادته وتطبيق القرار ٢٥ قلته في بمشق والقدس ولم نغير من خطابنا حسب العاصمة التي نمر فيها. وهذا مُفيد لاننا نتمسك بمبادىء غير قابلة للمفاوضة. ائي واثق من مستقبل لبنان، وردأ على سؤال قال: الم يسمع كثيراً بالقرار ١٢٥

وعقد اللقاء الاول في قصر بسترس وحضره من الجانب اللبناني الوزير بوير والامين العام للخارجية السفير ظافر الحسن وعدد من كبار الموطَّفين في الوزارة. ومن الجانب الاوروبي، الى الوقد، سقراء فرنسا واسبانيا والعانيا وايطاليا ومعثل السوق الاوروبية في لبنان هارولد كول. ثم أنتقل وقد الترويكا يرافقه الوزير بويز الى مقر مجلس النواب واجتمعوا مع رئيس السجلس نبيه بري بحضور السَّفير لاقون. واكد جوبية بعد اللقاء مِّكُ المجموعة الأوروبية بتطبيق القرارات النولية خصوصاً القرار 170.

ونفى الحريري ان يكون الوفد حمل مخطة اوروبية محددة لاخراج مفاوضات وسبق اللقاء، اجتماع عقد بين الحريري وجوبيه وبويز، تناول البحث خلاله

ثم آجتمع الوفد الى رئيس الجمهورية الياس الهراوي في حضور بويز

## محامي يوسف ينفي

دافعه الحصول على ملبوني بولار وعدت الخارجية الاميركية بتقييمها مكافاة لمن يدلي بمعلّومات تساعد في اعتقال يوسف. وكتبت الصحيفة ان المجبر توجه الاسبوع الماضي الى السفارة الاميركية في اسطنبول واللي بإفادة تضمنت عناصر جنيدة في القضية، والت الى اعتقال

طائرات اميركية أنية من أو منجهة الى العناطق الأسيوية القريبة من المصيط

كَانت مهمشة كما يفال، لما جرى تعليق أهمية على ما قلنام والجُولة تظهر أنّ هناك سياسة خارجية مشتركة للمجموعة الاوروبية متصلة بالأمن الاوروبي وان

وهذا ما شعرنا به هذا في بيروت منيث شعرنا بالتصميم على متابعة الطريق، ودعا الى «التمييز بين ردات الفعل العاطفية او المفهومة التي اعقبت الاعمال الرهيبة الَّتِي وقعت في اسرائيل والتي انتَّاها بشنة، وبين ارادأت القادة السياسيين المصممين على مواصلة عملية السلام، وقيل له: احدى الصحف الأيرانية قالت اننا سلَّمنا زيارات الموفيين الاجانب

أوروبا هي الأقرب. أنه دور أضافي ولا يأخذ من دور لحد». وقال أنه وجد «اسباباً للثقَّة في ما راه في لبنان. وحين جثت قبل سنة

في القدس الإ مني شخصياً ....

عند الحريري والتقى وفد الترويكا رئيس الحكومة رفيق الحريري الذي قال ،لقد اخذ الوفد فكرة من خَلال جولته في المنطقة بان هناك رغبة لنيناً ولدى سورية في السلام. الا انهم يرون ان الوضع معقد وحسساس، وهم لديهم رغبة في نعم لبنان

السلام من حال الجمود التي تمرّ فيهاء. اضاف الكنّ هناك نيات اوروبية ايجابية لدعم مسيرة السلام. وضُّوعُ التفاوض القائم لعقد بروَّتُوكُولُ مَالِّي بَيْنُ لَبِئَانُ وَفُرِنَسًا.

## وسفراء النول الثلاث، ودعا الهراوي الوقد الى الغداء، لم عقد حوييه الرابعة بعد الظهر، مؤتمراً صحافياً عن الزيارة قبل مغادرته بيروت الى باريس. نتمة المنفحة الاولى

وكانت وزارة الخارجية الاميركية اعلنت في ولكِّ متقدم ليل الخميس الجمعة ان واشتطن قررت توسيع «القدابير الامنية الفاصة المقتصرة على الرحلات الجوية بين الولايات المتحدة وأسيا كي تشعل الطائرات الاسيركية في

اوروبا وافريقيا. وقررت السلطات الامبركية الشهر الماضي اندابير أمنية خاصة، اثر معلومات من مسؤولي الفيليبين عن تهديدات بأعنداءات بالمتفجرات على

الاميركيين الابرياء واخرون في صورة ماسوية على ايدي ارهابيين مصممين

على تفحير طائرات ركاب اميركية،.

والأوراقُ الذي عش عليها في حوزة يوسف تدل على انه باكستاني الجنسية.

لينية، مصنية لكن أوساطاً أميركية غير رسمية تبنت كالخبيرة في شؤون العراق لوري مياروي نظرية تورط العراق في تفجير مركز التجارة انطلاقا من توفر الدوافع

تشدر الى تورط عراقي. و القابت معلومات أن يوسف كان ناشطاً مع افراد مجموعة متطرفة معارضة ` وبدين لايران وموالية للعراق مركزها بلوشستان في باكستان. واستغلت محامية زعيم «الجماعة الإسلامية» في مصر الشبيع عمر

وأشارت المصامية لين ستيورات إلى ان والشبيخ كان دائماً معارضاً للعراق والمعارف المساس أن فكرة حارب والبعث، تستند إلى العلمانية وتقضارب مع بينها مقر الأمم المتحدة والتخطيط لاغتيال الرئيس حسني مبارك.

مناك في عام ١٩٩٣ أن خطة التفجير وضعت في بيشاور في باكستان وصانفت عليها الأستخبارات الإيرانية، وتورط فيها عراقيّان." غير الرسعية التخطيط لعملية ارهابية في تأبلند والتخطيط لمحاولة لاغتيال البابا يوحنا بولس الثاني اثناء زيارته للغيليبين اضبراً. وقال وزير الداخلية الباب يوحد بوس السي المدريون مسيدين مسيرا، ومن ودير المسيد الباكستاني نصيرالله خان بابار أن يوسف انتقل إلى باكستان من بانكول، وكان في حوزته جواز سفر مزور.

لتباهى عدى مست - - - المستوري على المستوري المس معين عي المسلف في فندق «سوكاسه، في منطقة «رانا ماركت». رمزي احدد بوسف في فندق «سوكاسه، في منطقة «رانا ماركت».

حياته بعد الخدمات التي قدّمها للأجهزة الإمبركية والباكستانية. 

ويست مرود ويتول مصادر أن مفكرة له تركيا في أميركا قبل مغادرته ألى باكستان، وهي تحقوي على ارقام هواتف في نيوجرسي، ساعنت مكتب التحقيقات الْفَيْدِيرِ الِّي الْأَمْيِورَكِي (افَّ. بي. أي) في تعقيبه. ودهم عنصوران من مكتب التَحقيقات فُنيق مسوكاسه، بالتّعاون مع الاستخبارات العسكرية الباكستانية. وذلك في الساعة التاسعة والنصف صباح الثلثاء الماضي، واقتيد رمزي احمد وسف بعد اعتقاله الى السفارة الاسيركية في اسلام اباد ثم نقل بطائرة الى

ذائها ألى أن المثلم كان وصل الأحد الماضي الى مطار العاصمة الباكستانية

مطائل والإوسط تصراحا الخيفة في اعتقاب السيشندس و الجنوني المصانفات سبن السد الخستين الأربوس في سؤتشر صب أرغائير نواهم أعشلته السب فالوطة بصاعب عضة أأبج فردناوشة إنبا المضبي فنديب إينان نصاريصات صوسس الإلالششساخ قسمية مين الد

لخنطبني ياسسر عسابقسات ي تخيادالأسوانيني السستنق واد بطوفراهواز شقدد. وصفت اد فافتيكا بالرزير المصوي بقرموسي. بدا بن تسيء للنافسة أكنوس الوكؤد بتوالشرصب سعينل الأده الفساف مسؤسى النذي ب لجلبو للبؤد السبنت حشوجس

يسليلي اسرانسيني وص و

المسطر المتسواء مسين<u>ة ساحت</u>

المسينة المستناق الأخاشب فلنط النوسي أولنيغ سوسك مېمۇلامسۇلايىتە ئىسى ئىسىسىسان كالغالامسۇلايىتە ئىسى ئىسىسىسان در درد د از کستولیویی کنی صفیسستا المُلْمِينَ لَيْرِيبَ سِي الأين التي حسفسس لنيسيا أخد بيرون درون التسرق درون التسرق لِمُنَاعُ لِمُولِقِبِاً فِي وَدَّارِةُ الْعَذَ د. فِي يُعْلِيقِياً فِي وَدَّارِةُ الْعَذَ ليمين فجل أباء الفسعت أرسسوستيق مينم وفلا ملاقح في اللحفة 1

المسلمة للتسعساول الت الكنمسلي مستسدين فلاده في صفياط خالشد فولاله المستوزي المدكنستنسي وأفلت للمسائر الشيبلوم البعث المسؤديية طالم للتعلق - الحالث المستعدد . المالية التعلق - المستعدد . المين هيون حاب ومين هيلطقة بلنسان المحدود

م مولية السر بسسر ع أكبر السر المجتمعة عدا د نمبر النسب و فرسب المثان ب. فالمتن المعساوسيس لينس فليسيب بير الجب الخلسوانييس والمباد الخلسوانييس المباد الخلسوانييس المستونية . حسير الخاص (الفلسستينيسون) الخالي (الفلسستينيسون)

المرمنول يعترفوا جاخد . معملوا على أيتحل، ف ظوْملامع اسرانبل. اسرانبل.

7FH7

كنت المستسميد ميا علن رقاعة وقال: الفرادي وفال: وقال: اعتبدا يج

- سنعو التويوطان ييج التويوطان فالإفارا المنسيسارة سيتقود بعنون المنسيسارة سيتقود بعنون

الوقائدة كلى فسنوم القوال

متى سسيب سسيب هم للصسحتية، التسابعة لمعن التسابعة لمعن

مسترد «الارتفاع المستعوليو

ي أسى التقاع بسعواللود

واسى ر. شع المسسستونية لوايظاء

س استسرد استرده در رسوا والمكند المند الله يتوجيد فعال الم

. المي شرفع الكلاعة عز السلا

سنفو فسوف اللفائي الرام

حسد) عند انشداء فبيد

خو عنى نوسيع العزاد

: تسسيطر عنيد آسرائي

ر. لكن توبواني استبع

ربرانيء وشق سنبرسانا

أل الإيرانسين يستنظظ

المصرس المتوري في وقي

؛ فيهزودون حسنانِ آك

وتحسنان أي أيوان الفقد

يرة ص صاليون النوايران

الله، ونصد الإنصار عليه

محسد كمشف انه حوالي

وبراني أزاحه الإسبيل

سرائيل در سحد فواتيا

جلئان ال أيوان ستتصد

, مسقسائني حسزواك

ججسات عنار الحنودف

<del>ಫ್ರಾಪ್ಕಾನ್ಗ</del>ಳ ಮಾರ್ಪ್ರವರ್ಗ

ر الأصلية بانت تشيل يخ

ران علبقت اعتدابير الإنان

ن كافيلة سواجية عام

بالضأ السنفره الإسرائك

الرئيس بيل كليلتوز تكر

لاذ مذات الإنسفاص بكنف

بديش وأصوس منولا العو المستحقيق أن يقتل منان

أيدي ارشابيين بصنفيز

سيركسة مراخصة تنفيي

سأما يوهما بولس الشائر

شرعة في عائدًا أر ردي

أرق المالية. وتفيد سنطات

. پوست بعد نقر صحنة

أوراقأ تبونية عراقية الا

ة) هو ساسواليه التالق

بند الكويث يتكلد بأجداً

ة الإمارات تد اسضى منظ

ل الى باكستان، وموَّ بتك

عراقية وباكستانية.لس

پيورك في أيلول ۱۹۹۲ أنيا

لسياسي زاعط انه تعرض

دهم الله عمل سع المقاومة

رة غي شيؤون العراق لؤرة

و انطلاقا مر توفر النوالة

د يوسف عراقي الجنسية يركي داف. بي. آياسلبلة. صارة ان دالانكة في مجللا

سجموعة متخرفة معارفة

ية: في مصر الشيخ عمر

ن تلقي رمزي احمد يوسة عات من تسانهما ان تنبوة

كان دائصاً معارضاً للعراقي

العلمانية وتنضارهم

محاكمة عبدالرحمز وال

الم وتنيسنية في المثنينة عز

حود أبوحنيمة أحد للنيز

في مصر اتناء استجواله

اور في باكستان وعالة

المتفعيط لمصاولة المفتبل

ميراً. وقال وزير الداخلياً باكستان من بانكول. وكان

سشانيين ان يوسف كان

قبت إسرائيل ومؤيدوها

وهو من جنوب افريقيا ان ال إن يكون باركر مو الله

ل في كُلْيَةَ الدَّعُوةُ وأَعَالِهُ

، اصدقاؤه أنه رتب اقامة

يقق يوسف الى السيفيارة

) طلب يوسف من بار<sup>ي</sup> ا تعارهو على محمد وال

يوة احترازية للحفاظ على

اله الثلثاء في استلاد الله

د، تقید ان حاملیا دو ان

يستان متخفيا منتقلابين

ت ساكستان قبل مغانزته الى باكستان

اعست مكتب النصفيلك

ودهم عنصسران من يكثب

ات العسكرية الباكستانية

سري المعن باضي، واقتيد زمزي المعن لاد اباد ثد نقل بمثائرة الى

. لعشلية ، اعراء كي أ

ار عملية خطط الما الله صقانية وتشير المصائد

أمس أنه عير ينس

ىستى مدارك.

نرکيد.

يوسف هناك لكنه هرب

بة الى أسيار

دولار سنوپا

ق کنیدد

الصوارية تنابط ...

النفصلات عل بيعائد

يت خنازل الأمياء المعقبلة

سيطقد لقاء آخرمع رابين الخميس المقبل

# عرفات يطلب مساعدة المجتمع الدولي لتحريك مفاوضات السلام مع اسرائيل

■ غَرْة (قطاع غَرْة) – أ ف ب - دعا العلسطينيون أمس الجمعة الولامات المتحدة والمجتمع النولي الى التنخل لاخراج مفاوضات السلام مع اسرائيل من الطريق المستود الذي وصلت اليه. لكن منظمة التحرير شيدت على ان المحسادثات لم تتسوقف مع ان رئيس الوزراء الاسسرائيلي استحق رابين ورئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياستر عبرفيات فتشتلا أول من أمس الخيسيس في التوصل الَّى تسَّويةٌ خلافاتهماء

وقنال النسجيد احتماد الطيبيي و ... مستشار عرفات في تصريح اللّي به الى الاذاعة الإسرائيلية «ان المفاوضات لم تتوقف ابدأ. وسيتم عقد لقاءات الأسبوع المقيلء

وخقف الطيبي بنلك بشكل كبير من وقع تصسر يحسات وزير الاعسلام القلسطيني السيد ياسر عبد ربه امس الذي قبال أسيها دانها نمر بازمة (...) والحُّل الوحيَّد للخروج منَّها يكمن في أن بقسوم الطرفان بأعمادة تقييبا موقّفهماً ، واضّعاف عبد ربه «تبين لنا انَّ خَلَافَاتَ مُهمة قَائُفَةَ بِينَنَا بِشَانَ كافية المسائل. ولم يتم الثُّوصلُ اليّ

وأقسانت الاذاعسة العسسكرية الاسترائيليسة ان عسرفسات ورابين سيلتقيان من جديد الخميس المقبل. واعلنت وكالة الإنباء الفلسطينية (وفيا) ان عرفيات بعث برسيائل الي الرئيس بيل كلينتسون والى قسادة النروج وروسيا للحصول على دعمهم في تَجَّاوِرْ ﴿ الصحوباتِ ۗ القَائَمَةُ عَلَى طريق عملية السيلام. وأوضيحت الله وجَّهُ الرسائل عن طريق قناصل الدول الثلاث لدى التقائه بكل منهم على حدة مساء أول من أمس في غرّة.

كما أجرى أتصالا هاتفياً بوزير بوسوفاليوك الى اسرائيل وغرة. الخارجية المصري السيد عمرو موسى لهذا الشنان. وكانت الولايات المتحدة عرَّفات امس. أكنت أول من أمس الخميس دعمها للاسترائيليين والفلسطينيين. وقالت

للأمم المتحدة بطرس غالي مساء اول من أمس اشتكى له فيها عن ان اسرائيل لا تطبق اعلان البادئ الموقع بين الفلسطينيين والدولة العبرية. ودأن عسرفات في الرسالة «بناء توطنات جديدة في الاراضي المحتلة، والتاخير في واعدة نشر القوات، الأسرائيليّة. كمّا دان ،تشديدٌ

عرفات وجه رسالة الى الأمين العام

# وجدنا عرفات متشائماً جداً

من عرفات ورأبين أنه وجد عرفات متشائماً جداً بعد لقائه مع رابين، وأن الزّعيم الفلسطيني قال لوفد الترويكا: وإنهم يطلبون منا اجراءات أمنية وننفذها ويريدون المزيد فلا يعترفون بأي اجراءات اتخذت وهذه المطالبة المبالغة في الاجراءات الامنية تعطل كل باقي المسائل في اتفاق السلام، كالانتخابات وغيرها من المسائل التي لن يحدث أي تطور فيها.

الجيش الاسرائيلي من من الضفة والتقى بوسوفاليوك الذي يقوم بحولة في الشميرق الأوسط راسين ومن ثم الغبربيـة المصتلة فَي تموز (يوليـو) ١٩٩٤ للسماح باجتراء انتضابات ونكر ناطق باسم الامم التحدة ان مجلس الحكم الذاتي الفلسطيني.

المصابئات الجبارية في القناهرة حبولُ ترتبيات الانتخابات. من جهة اخرى رفض رابين أول من امس مرة جديدة تحديد موعد لاعادة انتشار الجيش الأسرائيلي مـؤكـدا انه يخَـشَى تَعـريضَ أَمنُ الاسرائيليين والمستوطِنين السِهود البالغ عَندُهم ١٣٠ الفَّا في الضَّافَة

لكن منظمة التحرير اعلنت انه لم

يتم احراز أي تقدم هذا الأسبوع في

الغبربية للخطر. كيميا رفض دعبوة

الفلسطينيين الى رفع اغملاق الضيفة

الغربية وقطاع غزة ما لقي ترحيباً من

نشر أمس الجمعيّة إن ثلاثة من كلّ

أربعة اسرائيليين يريدون الإبقاء على

اغلاق الضفة الغربية المحتلة وقطاع

نبسرة الخبساضع للحكم الذائي

الفلسطيني، اذ عــارض ٧٧ في المئــة

ممن شهملهم الاستطلاع أي تخفيف

لاغلاق المناطق الفلسطينية معتبرين

ان على الحكومة ان تواصل اجراءات

منع القلسطينيين من دخول اسرائيل

بينما رأى ٢١ في المنة عكس ذلك ولم

الغربية وقطاع غزة بعد عملية نتائيا

الانتَّسْحَسَّارِيةَ فَي ٢٢ كَانُونَ الثَّانِي (يناير) الماضي التي اوقعتِ ٢١ قنيلاً

اسرائيلياً بينهم ٢٠ جندياً. وادى هذا

الاغسلاق الى منع اكستسر من ٥٠ الف

فلسطيني من التوجه الى مراكز عملهم

حواتمة

الىموسكو؟

■ دمـشق - «الحــيــاة» - قــالت

صادر مطلعة لـ «الحياة، في دمشق

ان الاسين العسام له والجسسيسهسة

الديموقراطية لتحرير فلسطين، السيد

نابف حواتمة ببحث الأن في احتمال

انتقاله من العاصمة السورية الى

مسوسكو. واشسارت الى ان زيارة

المسؤول الاعلامي في الجبهة السيد

داود تلحمي الأخيرة الى العاصمة

الروسية تُستَهَدف «البحث في

ترتيبات تلك الزيارة، بعسما تبينً

رفض الاسسرائيليين لانتقال حسواتمة

الى غزة مع معارضين أخرين وفق

واستبعدت مصابر روسية

حواتمة حالياً الى سوسكو. وقالت

مصادر الديموقراطية لـ «الحياة» ان

القيادة الروسية ولا تعارض ذلك نظرأ

للعلاقة التاريخية بيننا وبين قيادة

نقصفىالبنزين

فىقطاعغزة

أفاد مراسل وكالة ،فرانس برس، ان

طوابير طويلة كانت تنتظر أول من

أمس أمام متحطات البنزين في غيزة

بعد أن توقف المزودون الاسرائيليون

عن تسليم البنزين الى منطقة الحكم

الذاتي الغلسطينية منذ مقتل احد

الحرس الاسرائيليين الاثنين الماضي.

شبكة لمحطات البنزين في قطاع غزة الذى يشسمله المحكم الذَّاتي سَقص الوقُّودُ ليل الأربعاء - الخمُّيس ولِمّ

يعدد الدينا منه سوى القليل جداً..

واضاف: الم نزود (بالوقسود) منذ

هجوم الاثنين، مشهماً الاسرائيليين

الوقبود، كبان العبديد من سكان غيزةً

يحتاطون للأمر بملء صفائح البنزين. ورفض خالد سالم المستسلسار

الاقتصادي في السلطة الفلسطينية

التعليق على نُقص الوقود في غَـرْة،

فيما نفى الجيش الاسترائيلي ان تكون

الشبركنات الاسترائيلية التي تزود هذه

اقتفسال قطاع غيزة منذ العسملية

الانتحارية في نتانيا التي اسفرت عن

مقتل ٢١ اسرائيلياً في ٢٢ كانون

والاتنسين الماأضي، اطلق

فلسطيئيون كانوا على متن سيارة

النار على سيبارة لحبرس الامن كانت

ترافق شباحنة بصبهريج ليس بعيدأ

عن حساجس نحسال عبور بين استرائيل

وقطاع عرة سا ادى الى سقتل احد

الدنمارك تفتح

مكتبأتمثيليألها

فيأريحا

ى - ئكر مصدر بيبلوماسي بنماركي

أن الدنمارك فستسحث امس مكتسبساً

تمتعلينا لها لدى السلطة الوطنيلة

الفلسطينية في منطقة الحكم الذاتي

ويعقب هذا الاجراء فتح مكتبين

مماثلين لإلمانيا وهولندا. وكانت مصر

في اربحا في الضَّفة الغربية المُحتَلة.

🖬 أريحا (الضفة الغربية) - ١ ف

الثاني (ينابر) الماضي.

الحرس الاسرائيليين.

وفرضت السلطات الاسترائيليية

الأراضى بالوقود اوقفت شحباتها.

وتحسبا لحصصول نقص في

بتوشيع معقوبة جماعية.

واكد فسأروق عسقسيلة الذي يذير

🗯 غسزة (قطاع غسزة) - ا ف ب -

الوساطة الروسية.

وكنائت أسترائيل اغلقت الضبغية

ببد اثنان في المثة راياً.

وبالفعل جباء في استطلاع للرأي

قبل الاسرائيليين.

المفروض على الفلسطينيين باغلاق وينص اعلان المسادئ الموقع في

عزل القبس، ووالعقاب الجماعي

■ قال مصدر رفيع المستوى في الترويكا الأوروبية لـ • الحياة ، بعد لقاء مع كل

أما عن رابين فقال المصدر أنه وجد رئيس الوزراء الاسرائيلي في جو أقل تشاؤماً مؤكداً أن المحادثات ستستمر والمفاوضات في المسائل العديدة ستجري الاحقاً. واكد المصدر أنه رأى لدى الاثنين عزماً على الاستمرار في مسيرة السلام

وأرسلت روسيا من جهتها نائب الأراضي المحتلةء. وزير الخارجية الروسي فيكتور

# مصدرفي الترويكا الأوروبية:

ولو أن عرفات كان متشائماً جداً.

وأكد رئيس الترويكا الأوروبية ألان جوبيه أنه دعا كبلاً من عرفات ورابين الى حضور المؤتمر الأوروبي مع دول المتوسط في برشلونة الذي سيعقد في تشرين الثاني (نوفمبر) القبل، ورحب عرفات في مؤتمره الصحافي بهذه الدعوة مؤكداً انه

كررمطالبته اسرائيل بالتوقيع على معاهدة حظر الانتشار النووي

الناطقة بأسم وزارة الخارجيسة

كريستين شيلي أن والجانبين يحاولان

حلَّ الشَّكلات وسنستمر في بنل كل

المتحدة في الاجتماع الوزاري المزمع

عسقسده في واشنطن غسداً لمصاولة

المساهمة في وتحريك عملية؛ السلام.

وسيشارك قيه وزراء خارجية مصر

والأردن واستسسرائيل والسلطة

ومن المقرر ان تشسارك الولايات

ما في وسعنا لمساندتهماء.

## موسى: محادثات السلام على شفا الأنهيار لاستمرار الجمود

الخارجية المصري السيد عمرو موسى أمس الجمعة من أن عملية السلام فر منطقسة الشسرق الأوسط تمر بمرحلة دقييقة في اعتقاب أستيمرار صالة الجمنود في المصابئات بين استراثيل وقال موسى في سؤتمر صحافي

🗷 طوكيو - رويتر - حنز وزير

في طوكمو وتواجه عملية السلام في هذه المرحلة مصاعب جمة. انها تمر تقريباً بمرحلة إما المضي قدماً وإما وجاءت تصبريحات موسى بعد يوم من اجتماع قمة بين الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس

الوزراء الاسترائيلي استحق رآبين لم يسفر عن احراز تقدم، وبعد اتصال اجراه عرفات بالوزير المصري. وقال صوسى: ‹ما من شيء يقتل عملية السلام اكثر من الركود. الركود يهيئ القرصية لعيمل الارهابيين والمنظرفان.

وأضَّساف مسوسى الذي يغسِّادر طوكيو اليوم السبت متوجها الى واشنطن لاجسراء مسحسابثات مع مستؤولين استرائيليين ومن منظمية التحرير الفاسطينية أن رحلته الى

واشنطن كانت تعشمه على احراز الجاندن تقدماً. وقبال: «سنحباول مبرة أخبري أي

واشتطن وسنحاول مرات ومرات. يزال الأمل باقياً في الوقت الراهن يان بتمسك الحانيان بالتزامهماء وفي والسطن من المقرر أن يحضر موسى اجتماعاً بعد غد الأحد مع تظيره الاسيركي وارن كتريستوفر ووزيري خسارجس والأردن.

تنفيسذ أعسلان المبسادئ الاسترائيلي الفلسطيني الذي تم التوصل اليه عام ١٩٩٣ ترك الفلسطينيين وبداخلهم قدر كبير من الإحباط ﴿ لأَنهُمْ لَمْ يِنْعُمُوا يثمان السلام،

الفلسطينيين بشان بناء مستوطنات يهودية جنيدة في الأراضي المُحتلة وقطاع غـزة منذ الهـُـجـوم الأنـتـحـاري لذي شُّنَه مُسلِحُ ون مِنْ «الجِـهـاد الإسسلامي، والذي أودى بحسيساة ٢١ اسرائيلياً في ٢٢ كَانُونَ النَّاسِ (بِنَايِر)

وقَّال «ما لم يتحقق أي تقدم على المسمار الفلسطيني - الأسرائيلي فإننا

لحل مشكلة الديون المستحقة لروسيا

تظهر اسرائيل اي عالمة على قبول المعاهدة التي تم التوصيل اليها عيام ١٩٦٨. وبعد أن قيال أن الأسترائيل برنامجأ نوويا يتجاوز النظام الدولي

وقال ان الانتكاسات التي مني بها اذ لا يتنضمن أشرافاً دولماً، حض اسرائيل على مناقشة نزع السلاح في اطار وإقاصة نظام اقليمي جديد، في منطقة الشرق الاوسط ومسضى يقبول: «نحن نطلب من وأشببار مبسوستي الى شكاوى

جارتنا اسرائيل الانضمام الى معاهدة منع انتشبار الأسلحة النووية مثلما فستخلت أطراف اخسرى في المجستسمع الدوليء.

نشكك في احتمال احراز أي تقدم في

سببيل ألتوصل لانفاق سلام كامل

وفي معرض الحديث عن تمديد

أجل معاهدة منع انتشبار الاسلحية

النووية هنر موسى من ان جسيع

الخيارات مفتوحة أمام مصر اذا لم

وكَّانت مصر اشبارت الى انها قد لا تجدد التزامها بمعاهدة حظر الانتشار النووي اذا لم تلتزم اسرائيل من حيث المبدأ يُقبول المعاهدة، ومن المقرر ان يعتقند منؤتمر دولي لحظر الانتشبار

النووي من اجل تمديد المعساهدة في ميسان (ابريل) المقبل.

# سوسكفيتش الى سورية في نيسان

من ابراهيم حميدي:

🗷 قالت منصنادر ددبلوماسية روسينة لـ والحيياة، أنَّ نَاتُب رئيسَ الوزراء الروسي اوليغ سيوسكفينتش سيرور سورية في نيسان (ابريل) المقبل بعد زيارة وزير الضارجية انتريه كسوريريف في نهساية أذار (صارس) التي حضر لها فيكتور بوسوفاليوك مسؤول الشرق الاوسط وشمال الريقيا في وزارة الخارجية الروسية قبل ايام.

سيراس وفد بلاده في اللَّجنة السورية - الروسية للتعاون النجاري والاشتصادي في مقابل نائب رئيس الوزراء السيوري الدكستسور سليم

البعث السورية:

أولىبالفلسطينيين

انيعترفواانهم خدعوا

■بعشق-افرب-يعت صحيفا

والبعثء الناطقة بلسأن الحزب الحاكم

في سنورية امس ألجمعة غداة الإعلان

عن فسشل المفساوضسات بين رئيس

السلطة القلسطينيية يناسس غرفيات

ورئيس الوزراء الإسمرائيلي استحق

رأبين الفلسطينيين الى الاعتسراف

وقائت المنجيفة: بجين بعثرف

المقاوضون (الفلسطينيون) في ايريز

والقساهرة أن مسسيسرة السسلام الفلسطينية - الإسرائيلية بدأت تنهار

فالأولى بهم أن يعترفوا بانهم خدعوا

او استعجلوا على الآقل، في توقيع

أتَّعَاق سلام مع اسرائيل.

بانهدخدعوا.

روسيا (بدلاً من الاتحاد السوفياتي السابق).

الى ٩٠ في المنسة من اصل اجتمالو

ورجحت ان يقوم الجانب الروسى بشطب قسم كبير من المتاخرات تصل

قيمتها البالغ ما بين ١١ و١٢ بليون دولار اميركي، على ان يقوم السوريون بدفع الساقي خلال مفترة قصيرة ويكون القسم الإكسس منها بالقطع الأحسبيء. ورانت المساس أن والمهم أن المقترجات الروسية انها تشمل خياراً ولحدأ بين كل المؤسسات والوزارات الروسيية لجبهة أسلوب حل الشكلة التي اعباقت تطور العبلاقيات سنوات عدةً ،، إذ أن وزارة المال تشييت في يفع المتنافرات في مقابل تساهل من وأفانت المصادر الديبلوماسية ان

المسؤول الروسي الذي زار السلاد في العام ١٩٩٤، سيحضر معه ،قراراً والاقتصاد. يككسر ان زيارة سنوسكفي روسياً، عن سبل حل مشكلة متاخرات السابقة أسفرت عن توقيع اتفاقات القروض المستحقة على سورية لصالح اقتحسانية لرفع مستتوى التبادل التجاري واتفأقآت عسكرية للتعاون في المجال الفني، بعدما توصل معاون وزُير الشارجية ايغور ايفانوف في نيسان (ابريل) الماضي الى حل يفصل

موضوع الديون عن تطور العلاقات الإقتصادية والعسكرية. واستبعدت المصادر الروسية إن يضم الوفسد المرافق لنائب رئيس الوزراء خبراء عسكريين كما حصل في الزيارة السابقة «لانها لجنة اقتصاديةً وتجارية اصلاً . واضافت ان الجانبين أتغفا على صواصلة الزيارات بينهما لتطوير العلاقات •في أطأر التَّشاور والتنسيق بينهما في شان النطورات فَي مفاوضًاتُ السلامِّ.

## ٠٥٤ عاملاً فلسطينياً اعتقلوا لدخولهم اسرائيل من دون تراخيص

🗷 القيس المحتلة - أ ف ب - نكر مصنر في الشرطة الاسرائيلية امس ان وه؛ عاملاً فلسطينياً اعتقلوا خلال الاسبوع الماضي بسبب سخولهم غير المشسروع، الى أسسرائيل بعد اغسلاق الاراضيّ المعتلة.

وحكم على كل منهم بنفع غراصة مقدارها ١٥٠ دولاراً. وحكم على ٨٠ من ارباب عسملهم الاسسرائيليين بدفع غرامات تقدر بمنات من الدولارات. وطرد الفلسطينيون بعد ساعات عدة من اعتقالهم الى الضفة الغربية

المخول الى اراغىيها. المحتلة وقطاع الحكم الذاتي في غُرَّة. وكانت اسرائيل منعت بشكل كامل ألاف و20 الف عامل فلسطيني يعملون في اسرائيل بشكل غير مشروع. الدخبول الى اراضييها والى القنس

الشرقية التي ضَمَتها في العام ١٩٦٧ بعد العملية الانتحارية الَّتِي وقعت في ٢٢ كنانون الشاني (يناير) الماضي في شبصال قل ابيد وادت الى معقبقل ٢١ اسرائيلياً بينهم ٢٠ جندياً. وأعلنت محركة الجهاد الاسلامي قى فلسطين، مســـؤوليـــــــــــا عنَّ

ويمنع الاغلاق نحو ١٥٠ ألف عامل فلسطيني كنانوا يصطلون تراخيص للعمل في استرائيل قبل العملية من وبحسب الشرطة فان بين عشرة

والمغرب والنروج فتحت مكانب لها في قطاع الحكم الذاتي في غزة حيث مقر السلّطة الوطنية الْفلسطينية. ولا يتمتع والمكتب التمثيلي الملكي الدنماركي، رسمياً بصفة تمثيليةً ديبلوماسية اذ آن الكيان الفلسطيني

🗖 لندن - من نزار ضو النعيم:

 حسمل الأمين العسام للحسرب الاتحادي الديموقراطي السودائي المعارض وزير الضارجية السابق لشريف زين العابيين الهندي بعنف على الاتفياق الذي وقلَّ حسَّه القوي الرئيسية في المعارضة السودانية فَّى اسمرا اخبِّراً معتبراً انه مجرد مناورة سياسية، غير ملزمة للشعب، وان مسوقسعسيسه لا يمطون إرادة

السودانيين. وقسال الهندي في حسديث إلى الحياة، أمس ان حَزِبةً وجه في ختاه بؤتمر عقده الاسبوع الماضي رسائل إلى الوسطاء في السَّالة السُّودانية والإدارة الإميركية محنراً من أن عقده الاتسفسات لا تعنى الشسعب في

ً وشسعل برنامج الهندي خسلال زيارته الحساليسة إلى لندن لقساءات سُيّاسية مع مسوّولين في وزارة الخارجية البريطانية وفي أحزاب سبودائية مننهآ والصركة الشعبية تحسرير السبودانء وءالحسركسة السودانية للتحرره وحرب

وتحدث الهندي بداية الاسبوع في مدوة عن الوضع في السودان دار فيها نقاش ساخن في شبان مسائة الجنوب. وحضر خلال الزيارة مؤتمر الحسرب في المملكة المتحددة واوروبا

وفي ما يأتي نص الحنيث:

 وقع قبادة القبوى الرئيسية المعارضية السودانية اتفاقيا أخييرا في أسمرا حددوا فيه موقفهم من قضية الجنوب باعطانه حق تقرير المصير، ما هو

رايكم في هذا الاتفاق؟ - من حق أي سوداني في الخارج أن يسبهم في المعارضة صُدّ النظاء القائم بما استطاع. وما يجمع بين معظم أفراد المعارضة على اختلاف سسمياتهم هو العمل على اسقاط النظام، لكن رسم صورة مستقبل البلد أمسر لا يمكن لأي فسنسة من المعارضة احتكأره وخصوصا إذا كان قسرارأ خطرأ يتسعلق بوحسدة البلد

والأتفاقات الأخيرة، وهي غير ملزمة للشبعب وليس موضوعتها

للغت الأنظار بعد ان خلت ساحة النظام الحاكم ويقارن بينها وبين التجمع (الوطني الديموقراطي) من انتخابات الانظمية الديكتياتورية القدرة والوحدة والانستجام. والقصيبلان اللذان وقعا الإتفاق مع غُصيلِ هُو وَاحد مَنْ أَرْبِعة فُصائلٌ في الجنوب لا يمكن ان تكون ممثلة لرغبة • حزيكم منهم من أطراف المعارضة الشسمسال والجذوب ولا تمثل إرادة

الأمين العام للحزب الاتحادي الديموقراطي الشريف زين العابدين الهندي:

اتفاق المعارضة في اسمرا مجرد مناورة

وموقعوه لايمثلون إرادة السودانيين

المواطنين في الشسمسال والجنوب، لا

تعدو كونهأ مجرد مناورة سياسية

ما موقفكم أنتم إذاً من معالجة

- نحن ملزمون تماماً في الحرب

الاتحادي الديموقراطي باتفاق السلام

لعام ١٩٨٨. والذي يهمُنا منه هو عقد

المؤتمر الدستسوري بحسضسور دولي

لنكشف فيه ماهية ألماساة التي تدور

في جنوب السودان والحقائق التى

فأتت على الفهم الدولي وتصافاها

الإعلام الرشيد. ويقبة الإتفاقات التي

العدم الرحيد التي المدرب في الحرب في الحرب في

شُيَّء وهي لا تَعْدو انَّ تَكُونَ تَسَلَّيْماً

للدكتور جون قرئق (زعيم «الحركة

• عقد حزبكم الأسبوع المأض

مؤتمره، فماذا قرر وهل هذاك تغييرات في

والخارج، وبحث في حصيلة الوجود

المعارض خلال العامين ١٩٩٣ و١٩٩٠،

واتخذ تقويمأ موضوعيأ للموقف بعد

دراسته من جميع الجوانب. واتخذ

الحزب قرارأ برفض الاتفاقات الأخدرة

جملة وتفصيلاً وأصدر خطابات إلى

قرنق والهيشة الحكومية للتنمية

ومُكَافَحَة الجفاف (ايغاد) التي تتولى

الوسساطة في حسرب الجنوب وإلى

الرئيس الاريتسري اسساياس افسورقي

والادارة الأميس كينة، محنواً من أنَّ

الإتفاقيات لا تحنى الشيعب في شيء

وهو غير مرتبط بها ويرفضها ويطلب

اعداد جهة مجابدة تدعو لعقد مؤتمن

يستنوري دولي العرض المعلومات

والوثائق التي تتسعلق بمشكلة

الثَانَيةُ العمليَّةُ في مقَّاومَّةُ النَّظام

وهى تختلف طبيعة وتكوينا عن

المرحلة السبابقة، ولا يجوز لنا كشف

تفاصيلها. وكرر الصرب نداءه إلى

جسمسهسرة السسودانيين في الداخل

وقرر الحرب النضول في المرحلة

- انعَقد المؤتمر في ظروف بالغة

الشعبية لتحرير السودان،).

الخط الذي يتبعه؟

الإحوال.

الشبعب السبوداني بأي حيال من

المعارض تحت لأفتة الجبهة الوطنية السوّدانية في كانون الثّاني (يَناير) 1990. وكسان الجسو مملوءاً بالرَضَم الإعلامي الذي يحدثه التجمع، وكنا نعمل في صمت ايماناً منا بأن التجمع كيان ولَّد ميشاً، وان عناصره المنفرية الأن ستسبعي إلى تحقيق وحدة المعارضة. وتبيَّنُ أَحْيِراً أَنَّ الْحَرِب الوحيدة التّي أجانها التجمع هي الحرب الكلامية والمراشقات الإعلامية ومزيد من الكلام. وحتى تنظيم القيادة الشُّرْعيلَة للجيشُ الذِّي التَّحْق به لم ستنظم التعاون معه في عمل جَزئي واحسد ويما أننا لم نكنّ من ضمنّ المساحات التي سلط عليها الضوء الإعلامي فنحن في حل من عدم كشف

 بلغت ظاهرة الانشقاق في الأحزاب السرية واستقبل مندوبين من الداخل بيق حسرب وليس فيه انشقاق كبير أو صركة اصلاحية، ما مو تقويمكم لهذه

- في ما يخصنا نحن الاتحاديين الديموقراطيين فبإن مناحدث لبس انشتقاقاً أو حركية اصلاح. ونحن تمارس عيمل الحيرت الاتحيادي في مؤسسته بمقتضى التفويض المنوح لنا بانتخاب القيادات الإتحابية بعد الانتىفاضية عنام ١٩٨٥، أمنا ظاهرة الحديث المتعدد واللافتات المختلفة فهي أمور صاحبتنا منذ ٢٠ عاماً ولو حتقّ المعنيون في التاريخ لوجدوا في ٢٥ آيار (صَايُو) ١٩٦٩ (تَارِيخُ وقوعٌ انقلاب الرئيس السابق جعفر نميري) نداءً للثورة الشعبية المسلحة من الحرب ووجدوا ايضنأ الشخصيات

التي تصدل اسم الصرب، لكنها اينت

غير ما قصدود في كل الاماكن التي نهبوا إليها بخطابات تفيد ان هذا والخارج للاخول في حوار لتحقيق هذا الهدف، كما سينيع بياناً خاصاً لمقاطعة الانتخابات التي يعد لها ليس هو الصرب الاتصادي الذي خرج ـــودان يـوم ٢٥ ايـار ١٩٦٩. والفترة الديموقراطية الأخيرة كانت فترة استثنائية وصاحدث فيها جاء بالرَّام من سيدنَة نَظام مايو. وَحنَّى انتخاب الأمين العام للحرْب كان موقتاً

بعجم السناهمة معنها في استقاط حكم ولغرض عبمل المؤتمر العبام. وأنا الرئيس عمر البشير. بماذا تربون على هذه استقلت من حكومتهم بعد تمانية شهور وعملت في العارضة بحثاً عن – دعسونا إلى وحسدة الصف

الاتْحَادِي لكن (الرَّئيس عمر) البشير انقدهم ان يوحد المعارضة السودانية وما هي انواع المشاركين فيه؟ التي ظلت على موقفها يتخلف عنها اليمِّن بعيداً ويتَّطرفُ عَنها اليسأْر بعيداً ايضاً.

> المساحيات أو الحيجم الذي يمثلنا في المعارضية. السودانية دروتها العام الماضي حين لم

الإنقلاب خفية. هذه ظاهرة ترافقنا منذ ٢٠ عاساً وحربنا غير قابل للانشقاق ونحن لاحقنا النين استخبوا اسم الحزب في

فترجع أنناء التلذأن فصيلة اليسار إلى أَهْلَيْهُم في ألوسط الثابُّت. كمَّا انَّ اليمين التخلف جدأ يراول الأن عملية انتَّـحَـار في السودان موفراً على المواطنين مـؤونة نحره. وبدا يستوي الوسط السبوداني في جنابته وتنجن دعَّاة منذ انشبائه والآنَّ على رحابة في استقبال المرتدين من كل مناحيهم التي ظعنوا إليها. ونحن نمثل الوطن الرؤوم الذي لا بعاقب أنظه بقتلهم. هذه الصورة العامية يعقبها برنامج في الحزب

• ما هي ملامح المشروع الذي يمكن

- ملامح المشروع تجمعها الثوابت

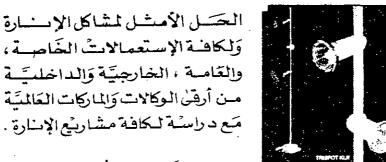
والعالم الآن مشرف علي سقوط

التنفكيس اليسساري بأيدي صانعيه

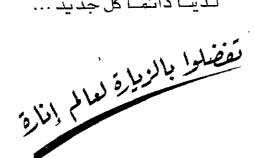
الاتحسادي قسديم والحكومسة في السموقراطية الثالثة فرغت من وضع أسس مرحلة التعمير، كما سماها الرئيس استماعيل الأرهري، وقسمت السنودان إلى مناشطه الطبيبعينة بالاصلاح الزراعي وكادر العسمال والموطفين والراستمالية الوطنية والإدارة العمومية وتطوير القوات

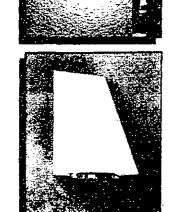
وصبيار منظور الوطن في راي الاتحساديين حستى الأن هو توزيع الصقوق على اصبصابها وبفعم لأداء واجبتهم لإثراء هذه الصقوق، ونحن الآن نقوم بتفسير برامج دولة الحق والواجب وعرضتها على المواطنين كلهم في الشيميال والجنوب بصيرف النظر عن أحزابهم وانتماءاتهم، وهذه مهمة صعبة ينبغي اعداد ألكوادر

عسالم متكامل لإضاءة مشا



لدساً دائماً كُل جديد ...







ت : ۱۹۱۹۰۷

🖪 تصاعدت حدة المواجبهة بين

الحكوسة المصرية والنقابات المهنبآ

التى يسيطر اعتضاء فى جساعية

والاخسوان المسلمين، المحظورة على

غالبية مجالسهاً. وينتظر أن يبدأ

محكِلس الشسعب (البسرالان) اليسوم

مناقشة إقتراح مشروع قانون لأجرآء

تعسديلات على القسائون الرقم ١٠٠

الخاص بالنقابات الهنية وكانت لجنة

الافتراحيات والشكاوي أقرت اول من

امس التعديلات التي منحت اللجان القضائية المشرفة على انتخابات

النقابات الهنبة سلطات أوسع ما أثان

اعتسراطسات في صفوف أسيادات

ووفقا للتعديلات الجديدة تتولى

لجنة قضنائية برئاسية رئيس المحكمة

الأبتسدائيسة النثى بقع في دائرتهسا

الانتسخساب وعسضننوية اقسدم اربعسة

رؤوسساء أنبى المحكمسة ذائتهسا على

الانتخابات في جميع مستوياتها منذ

بدء اجراءاتها حتتى الانتهاء منها

ويكون للجنة القضباتية حق تحبيد

مواعيد فتح باب الترشيح وغلقه

ومواعيد الانتخابات وتعيين مقار

لجان الانتخابات ومراجعة سجلات

العنضيونة للشاكنيد من سيلاميتيها

وفحص كشوف الناخبين التي تعدها

النقابة ويعتمدها النقيب للتأكد من

صحتها والتحقق من مطابقتها

ويعقد اعضاء محالس النقابات

للسجلات وللواقع الفعلي.

🗋 القاهرة – والحياة::

🗷 شهدت متحافظة المنيا في

صعيد مصس استنفارأ امنتأ اثأ

اشتباكات وقعت بين الشرطة وأعضاء

حابثين منفصلين قتل في احدهما

النقابات المهنية.

ان ، ذاكرة الرئيس الأميركي ضعيفة

جداً الى حد نسى معه ان قضية

الجنود الاسيسركتين المفتقودين في

فيتنام لا تزال حتى الأن موضع اخذ

ورد على رغم سرور عشرين سَنَّةَ على

انتهاء الحرب بينها وبين الولايات

أمس ان جسسس 14 تموز المعلق بين

العراقية الذي دعر خلال حرب الخليح

اعيد بناؤه واصبح جاهزأ لعبور

احتفالأ كبيرأ سينظم قريبأ لأعادة

موزعين على تصانية الوية في مقابل

١٥٠ الف عنصر موزعين على ١٢ لواء

الكتلة البرلمانية للحرب الديموقراطي

الموجسودين في البسرلان لا يملكون

حريتهم ايضما، وان ١٤ نائبا من هذه

الكثلة وتنهم نائب رئيس الوزراء

ووزيرا الاوقاف والعدل ومخافظ اربيل

ومدير الامن العام واعضاء قياديون

في الحزب وغيرهم نهبت منازلهم أو

حجزت وبعضها لأيبعد سوى مئات

الامتيار عن البرلمان، ويعضبها الآخر

والوضع فيها متوتر بوجود عصابات

مسلحة، واوضح أنَّ الاتحاد وبدأ

يجبي ضرائب من آلاغنياء ويسيطر

على ألخسدمات وقطعت الاتمسالات

الهاتفسة عن منات من المنازل لأن

اصحبابهما من انصبار المسرب

الديموقراطيء ولأحط سالم أن محركة

التجارة متوقَّفة ونحو ٩٠ في المئة من

ونغى ان يكون حسربه فسرض

حصارا اقتصاديا على مدينة اربيل،

لكنه فالل ان الطريق الرئيسسي من

صلاح الدين الى المدينة يمر عببر

منطقة تقع بين مللا عمار وشاويس

وهي منطقة القتل لأن قوات الطرفين

تَتُولُجِه فَهِهَا، واطلقتُ النَّارِ غَيْرِ مَرَّةً

علي وعلى الجلبي اثناء مرور موكبنا

وتُحَـِّرِكِنَا فَيْ اطْأَرِ لَجِنَةَ الْلَتِّمَابِ فَــَةً ءَ.

وتابع ان هذا الوضع ديجعل كثيرين

من سَائِقي الشاحنات برفضون بحول

اربيل لأن عليهم ان يمروا عبر هذه

لنخارن مغلقة.

و اکد ان هناك دازمــة، في اربيل

يجاور منزل رئيس الوزراءه.

وأقبادت الصحف العراقيية ان

السيارات والشاة.

على صعيد أخر أعلنُ في بغداد

ستي نهسر دجلة في العاصيمية

لاستصدار تشريع جديد يهدف الى الاعتداء على حرية العمل النقابي واهدار الديموقسراطيسة التي رفع

تسعيارها رئيس الجسمهورية استوبآ

ونكر البيان ان اهذا التشريع يهند

منصالح المهنيين ويؤدي الى اجسراء

الانتشابات عن طريق لجان من عير

اعيضساء النقابة تؤدي الى افسساد

العملية الانتخابية، مشيرا الى أن

والنقايات المهنية كانت وما تزال أحد

منابر البيموقراطية المضيئة في مصر وقدمت مشلا يحتذي للمصارسة

الديموقراطية الشرعيية الملترمية

بقضايا الوطن وتؤدي عملها في ظل

الصلاحيات التي كفلها الستور

كما اصدرت نقابة المندسين امس

بدانا ناشدت فيه المسؤولين والتدخل

لوقف زعزعة العمل النقابي وتقييد

الحبريات النقبابينة وهي اهم ركبائز

العمل الوطني ومؤسسات المحتمع

الديموقراطي في مصره واكد البيان وإن الجمعية العمومية لأي نقابة هي

الوحيدة صاحبة الحق الأول والاولى

بِالنَظر في تعديل قانون نقابتها وهو

مًا تَم اتْبِأَعَهُ فَي مَشْرُوعَ الْعَمْلُ الْوَحَدُ

للنقابات العمالية، مشيرا الى أن

انتــخــابات نقــابة المهندسين وتأحلب

سيع مرات منذ صدور القانون ١٠٠

على رغم صنصة كل الأجبراءات التي

اتخنتها النقابة وعلى رغم الاستجابة

الفورية لكل منا طلبتنيه اللجنة

والقانون.

الهاشمي الطر

الانوارة في أن أنه المسلمو صفيتان على أ

بالمارى يعسش حسال ص

به بع سعيس تع

المستني حنال استنبذن

1 - W 1 - W

فتاليت النولية فينتسر ١٥

وموقع الفحل تصنيات

المست الكست الاست

التعلية لكل الإحسانات ا

والمعيدة المثال لان المرحد

والمنافقة في بند

ب آب المقمى علاوة على الحنة

يدوي ولمستبنياسيات سين ند

وسلامية ويسقى الأ

المالات مستوقيف على

للبقاد لسبناسية و

نعلانقانع حال الاستنيا

فلوقيف التي عاششها

الإسلامية في المصفّعة

للنبس علاقات تعامل ه

فللبلة المرتسحة لإدارة

للبنسعات ولنتجئوز حد

المسمنة الدعمسوة الأ

طروحاتها والبنيانها فك

-القطيعية مع الفة

وانتقافة الغربسة وكثر سأ

مظومات قيمية وتتسرد

مؤلد البولة والمجتمع

فهاتسريعات وضبعتنا

الراءة الإيديولوجية والأ

فيقد الإسلام وللتنارج

الرنفشة فكرة الأفسسة

لمكنفة. والكيث ندة

الطرقة الى سحب تسخمة

والانظنة والشمارات ال

والظافية التى تسخلك الد

تدريبة بل حسنى عشى

المنفوين والث الى تنفست

فراجعاعة مؤمسة ووجد

ولريقسيم التعالد الى ١٠

وناؤ الكفار، صحيح ال

للبارات في المصركة الأصا

فلدالواقف ولكن الإسسان

الراءة الصركبة الأصبوء

أوف المساقة برحاس الدرالها

ئوملۇڭتىرلاتتىنىر ئىزىدىدۇ. ئىكىراراتسىيىدىلى ئىزىنى س

ئالىيىغا دائرىدىنە بىي ئىسى ئىسىد ئىلىلىغا دائرىدىن

11 144 في الصنف

فسومويين يوجعتون عيء

المتقعد السبيد حسلاج

لملته كلكامش ويعض

في لنبيات اصل شيعت حد

فللربية والإنكفييزية شو

منطق الكانب فسأستطاعه

فوظجحة المعاصية الأشاء

لمتمتعني عفريبء وبذ

لمظلوانا فكلكامش تساد

وعلنيا احتث مواصنود

فدبيب القارى عذا

فستكأ فعد. الا انسي اد

فيتهل هذه الخوافة نُتت

فألتقيقة سوى شبيغ

لمغواق في زحل السيوحرة

المعبولطورية الأشسورية. المعبولطورية

لفرغير العواقي اليات ص

في المتقبقة ال تقدد

منالأيطى عدد وجوست

كم ينطونوا ليستركسوا اد

للطن تكلم سأكلوها مغ

كالوا مر مسكلمي الكلدة

الكواد قد قاموا باختوا

غيثة في أقصى جيوب

يعتمر الكانب على اد

المظوي على أحود كليكامسة

الوحبيدة للحصيول على

معنوا لغسب الإلذما

صفيية، تولكنت القصيص

التنول الشكوذ صلصعت

للنعوى كاطفال البسوع

لكيني<sup>ة</sup> تعتلقي الى اللغا

عاكم لسسي يى عاكم لسودوين انفس

. المحقوات في «المحسب

العقعة 11 مقالاً كلت

المنقلوا فعلا الى تعصو

لتخلب نفسسه جانه وح

يبيعوقواطبة الموعزبية

لميع المعسوّن، خلك المنذ

بعيكها زعيم المعتزب ي

ي<sub>و</sub> سنويات عدد

النجات الولية.

**=** مغداد - 1 ف ب - انتقد العراق بشيدة أمس الاتهامات التي وريت في رسالة الرئيس الإميركي بيل كلينتونَ الى الكونغيرس الاربعياء الماضي، ووصفها بانها اكانب فجة تثير

وصبرح عنضنو مكتب العبلاقيات الخارجية في حزب البعث الحاكم في العراق سعد قاسم حمودي الى وكالة وفرانس برس، بأن ما جاء في رسالة كلينتون مجرد واكانيب فجة تتناقض مع الحقائق وتثير السخرية، وتابع أن سا قاله الرئيس الأسيسركي يمثل وأجتراراً لقائمة الإنهامات المللة التي تتناقض مع تقارير اللجنة الخاصة، التابعة للزمم المُتَددة المُخلَفة نزع تدالفها المعادي للعراق داخل مجلس

(يونسكوم). وكسان كلينتون اكسد في رسالته ان أسباسة نظام صدام حسين واعسمساله لاتزال تمثل تهسديدا . استثنائياً للأمن القومي، الاميركي. وتساط حمودي كيف يتسنى اللعراق المصاصر منذ أكشر من أربع سنوات ان يعثل تهنيداً استَتَثَنَائُناً للأمن القومي الاسيتركي (...) الا أذا كسانت هشساشسة هذا الأمن القسومي مستاتية من تفاقع مشكلاته الداخلية

أسليصة النميان الشيامان العين اقبية

الرئيس الاسيسركي الى الرغبية في اتطق الجعهوريين الذين يسيطرون على الكونغسرس ومستساولة صبرف وتناقضٌ متصالحه مع اقرب حلَّفاتُه، الأنظار عن فسضسائحه الماليسة الغربيين. وخلص الى أن «إثارة مثل هذه الإتسامات ضد العراق بانى فى . وعن قضية للفقوبين الكويتيين التي أثارها كلينتون كتبت الصحيفة وقت تدرك فيه واشنطن حقيقة تفكك

الأمن وفي صبيفسوف الراي العسام

العالمي، ووصفت صحيفة ،الثورة،

العراقية رسالة كلينتون بانها امليثة

بالمضائطات والاكتابيب التني لأيصبعب

على اي مسراقب سسيساسي منصف

اجتبرار الاكانيب والانعاءات ألتي لأ

سندلها ولااسناسء وعزت سوثف

وأضافت ان «كلينتون لا يخجل من

يحضها وتغنيهان

#### رسائل من صدام إلى البشيروبن على والقذافي

■ توس - والحياة، - وصل عضو القيادة القطرية لحزب البعث الحاكم في العراق لطيف نصيف جاسم إلى ليبيا أمس حاملاً رسالة خطية من الرئيس العراقي صدام حسين إلى الزعيم الليبي العقيد معدر القذافي. وكان جاسم غادر الخرطوم أول من أمس بعنما سلم الرئيس عمر البشير رسالة خطية من الرئيس العراقي يعتقد أنها تتعلق بجهود العراق لرفع الحظر

ويتوقع أن يزور جاسم تونس بعد ليبيا ليسلم الرئيس زين العابدين بن على

 انقرة - رويتر - افادت وكالة أنباء الاناضول أمس أن وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف بدأ محادثات في تركيا يتوقع ان تركز على خملة لتفريغ انابيب النفط العراقية المتدة عبر الأراضيُّ التركية من النفط المحتجرَّ فيها منذ أزمة الخليج. وكانت انقرة اغلقت الانابيب في اطار تطبيق الحظر الدولي على العراق. ووصل المسحاف الى تركيا في وقت متقدم ليل الخميس والتقى نظيره التركي مراد كرايالجين، وكان متوقعاً أمس أن يستقبله الرئيس سليمان ديميريل.

#### ديميريل يستقبل الصحاف

وستشمل محادثات الصحاف في العاصمة التركية الوضع في شمال العراق، وتعد زيارته الأولى من نوعها منذ آزمة الخليج.

تقديرات لجلة دفاعية متخصصة:

## العراق يعيدبناء جيشه ولم يتخلعن الخيار النووي

■ لندن - 1 ف ب - افادت مسجلة إلى العراقي لا يزالون في البلاد ويغتشون بجيئز انتليجنس ريغيو، المتخصصة في شيؤون الدفاع والصيادرة في لندن أمس أن الغراق أعاد بناء دقسم كبير، من بنيته التحتية العسكرية بعد حرب الخليج، لكنه لا يزال ضعيفاً ولا يشكل

خطراً على الدولَ المجاورة خاليا. ۗ وكتبت المجلة: ولا مؤشر يثبت ان العراق تخلى نهائياً عن الضيار النووي، على رغم مهمات التفتيش التي تقوم بها الأمم المتحدة، وشعبت على أن «العلماء السبعة آلاف النين كأنوا يعملون في البيرنامج النووي

واشارت إلى أن الخبراء الغربيين بالغوا في تقدير قوة العراق العسكرية ثلاثة أرباع عديده ونصف عتاده.

الذي تبينُ انه دنمر من ورق، واكنت ان الجيش العراقي خسر خلال الصرب لكنَّ المُحلة أشارت إلى أن العراق تعكن من استعادة قسم كبير من قدرته القتالية. فعلى رغم الخسائر الفائحة في العسساد لا تزال بنيسة العبراق

بح مجنداً قوة مسيطرة. لكن واضع هذه الدراسة لا يظن ان الذي اصبح قديماً او تجديده.

الضَّاصَة في الصَّرس الجَّسَة وري. ويقدر عبد هذه الوحدات حالياً

عَبِل حرب الخليج. ويقدر عدد الأليات التي تعلكهما هُذُه الوحسات بـ ٨٠٠ العراق يشكل خطرأ مباشرأ لأن عليه ببابَّة و١١٠٠ الية مصفحة. وتراجع اولاً أنْ يُتسخلص من الحظر الذي عدد المروحيات الصالحة للاستعمال تغرضه الأمم المتحدة عليه ويحتباج من ١٦٠ إلى ٨٠، وهذه المروحسيسات واستثمارات كبيرة، لاستبدال العتاد ضرورة لمواجهة أي عصبيان. وتشير التقديرات إلى أن عهد الطائرات وشسننت المجلة على ان قسيسادة الصنالحية في سيلاح الجيو الغيراقي الجيش اعادت اولأ تشكيل الوحدات يتراوح بين ١٦٥ و٠٠٠ في حين لم يعد لسلاح البحرية وجود يذكر.

استيراد عتاد متطور وقطع الغيار

التي هو في حاجة مأسة إليها، قد

العسكرية تشكل خطرأ محتملاً على الجيران. وما أن يتعكن مجدداً من

## رئيس البرلمان الكردي يتحدث عن نصف هدنة سالم: الوضع قابل للانفجار في اربيل

# واميركا تفضل اخلاءها من المسلحين

■ اعستسبس رئيس برلمان اقليم سالم أن الوضع في أربيل وقسابل

وتأبع، من منقره في البرلمان في

يُربيل من المسلمين أو وجود مسلح تعد توجد عمليا حكومة ومؤسسات، والاستباب معروفة،. واضاف ان ٥٩. ــساو للطرفين، وأضياف أن والاميركيين فضلوا الخيار الثاني على ان يكون وجودا ضئيلاء واشأر الي ان عائدات الجمارك هي نقطة الخلاف الاخسرى بين الحسنبين ءاذ يطالب الاتحاد الوطني الكريستاني بتسليم أدارة الجسمسارك والعسائدات الى الحكومة (الكربية) فورا، بينما يربط الحسرب الديموقسراطي هذا الامسر

في شمال العراق في السابع من الشهر الجاري.

وقبال الناطق باسم الاتصاد (برعامة جبلال طالباني) أن الصرب الديموقراطم ربر عامة مسعود بارزاني) مما زال ومنظمته الاستخباراتية باراستن يشجعان أعمال الا هاب والتناف المستخباراتية باراستن يشجعان أعمال الا هاب والتناف الارهاب والتفجيرات خُسد الواطنين ومنازلهم والمؤسسات الاقتصادية والمرافق الحيوية لحكومة اقليم كربستان العراق. وتستهدف هذه العمليات قطع خطوط الكهرباء وتفجير الجسور واطلاق النار على العاملين في المنظمات الآجنبية ومنظمات الاغاثة ، ورأى أن وقبل الأسرى الخمسة انتهاك بشع لبادئ حقوق الانسان وللأعراف والقوانين. وأشار الى والقاء قنبلة على منزل احمد عبدالعزيزُ المستوول عن مكتب البرلمان (الكردي) في السليم أنية، والقَّاء قَنْبِلة على منزل امَّر موقع السليمانية العميد سيفُ الله علَّي، وعلى منزل الفنان عثمان على..

وتابع الناطق باسم الاتحاد الوطني الكردستاني ان الاتحاد «يجدد دعوته الحزب الديموقراطي الى نبذ الارهاب والكف عن ايذاء الواطنين، والتجاوب مع جهود وقف القتال والعودة الى حل المساكل عبر الحوار والمؤسسات البرلمانية ، الكربية في

بائنا بواصلون اعتصامهم في البرلمان مطالبين بوقف القشال الكن الطريق الرئيسسي (شسارع ١٠٠) المؤدي الي البرنان تسيطر عليه قوات الاتصادء. واوضح أن الاتصاد سنحب ابعسد أحتحاجات، نقاطأ للسيطرة دكان اقامها عند السور المحيط بالبرلان مباشرة،ورَاد: «شخصيا لا أملك حرية التنقل والتحرك، بل افعل ذلك فقط في بتشكيل حكومة جديدةء اطار لجنة المتابعة العليبا وبرققة وأعرب سبالم عن قلقه من استمرار

حزبطالباني يدين تصفية أسرى

■ لندن - «الحياة» - ذكر ناطق باسم الاتحاد الوطني الكريستاني في لندن لن توات تابعة الحزب الديموقراطي الكريستاني فتلت خمسة اسرى من مقاتلي الاتحاد صباح أول من آمس. وأوضّع أن هؤلاء «أسروا خلال معارك راوندور» بين الحربين

## من كامران قره داغي:

كربستان العراق السيد جوهر نامق للانفسجسار في أي لحظة، على رغم استمرار ونصف آلهدنة، منذ زيارة الوقد الاسيركي للمنطقة نهاية الشبهر الماضني برثاسية محير مكتب شبعبال الخليج في وزارة الخارجية الاميركية

واوضع سبالم وهو عضبو في المكتب السياسي للحرب الديموقراطي الكريستانيّ (بزعامة مسعودٌ بأرزّانيّ) ان قوات الاتحاد الوطني الكريستاني (بُرَعَامة جِـلال طَآئِبَانُي) وَمَا رَالَثُّ تحـــتل المُديثة، بينمــا قـــوات النيموقراطى تطوقها ولاتبعد عنها سوى كيلومترات ما يجعل المضاوف من تشوب قَتَالَ قَائِمة طَالًا استمر هَذَا

اتصبال هاتفي اجرته والصياة، منّ لندن، أن مسجساولات أنهساء القبنسال مستمرة مشيراً الى وساطة السيد احمد الجلبي رئيس المجلس التنفيذي للمسؤتمر الوطني العسراقي الموحسد وأوضح ان قيادتي الحزبين تحفظتا عَنْ بِنُودُ وَصِياعَاتُ عِدةً فِي مُشْرِوع الجلبي، الذي ديامل بان يتوصل الى صباغة تحظى بموافقة الطرفين، وقال ان الخلاف تركز على تفسير مبعثي «تخليسة» الواردة في النص

تجتمع الشهر القبل بعدتأجيل سبع سنوات

من جابر القرموطي:

■ تبدأ في العاصمة المغربية

وستتناول اجتماعات اللجنة النى تعقد بعد تأجيل استمر سبع سنوات سسبل دعم العسلاقسات الثنائيسة في محباً لات عُدة، والإوضاع في الشرق الأوسط وعملية السيلام، وسبل دفع المفَّاوضات، وجبهود تنفَّية الأجواء وتوحيد الصف العربي. وتسبق اجتماعات اللجنة العلياء

أذار (مارس) المقبل في القاهرة برئاسة وزيري الاقتصاد في البلدين، وتناقض مواضيع عدة تمهيداً لعرضها على لحتماعات اللحنة العلبا اهمها اعادة النظر في قبوائم السلع المعتفياة من الجسعسارك التي تضم ١١٠ سلع من الجانبين وريادة حسم التسادل التجاري بين البلدين الذي لا يتجاوز ١٠ مُلايِينَ يُولِارُ فِي الْوقتُ الْحَالِيُّ. وناقش الجانبان ايمسأ أمكان

تشجيع رجال الأعمال والسركات في البلدين للعمل معاً في عدد من الدولُ الأفريقية خصوصا في قطاعات التصدير والخيمات.

اللجنة الصرية الغربية

🗖 القاهرة –

الرياط منتحميف الشبيهب المقيدان اجتعاعات الدورة الثانية للجنة العلسا المصرية - المغربية برأاسة النكتور عاطف صنقي رئيس الوزراء المصري ونظيره المغربي السبيد عبداللطيف

اجتماعات اللجنة التجارية في أول

وقبال شبهود له والحسيباد، ان المصور الصحافي مارسيللو بالميزانو (٥٥ سنة) كان برققة الصحافية

في والجماعة الإسلامية، المحظورة في متطرف واصبب اثنان من اعضاء الإسلامية، تمهيدا لإعادة الهدوء الى

الواجهات بدات مستاء اول من امس في قرية الجمالية التابعة لمدينة ابو قرقاص عندسا كانت القوات تعشط المنطقة الزراعية ووفوجكت باطلاق الرصاص عليها من داخل الصقول، فبردت بالمثل ووقيعت مبعسركية بين الطرفين انشهت بمقتل احد المتطرفين واصبابة اثنين أخسرين، واعسقال متطرف رابع.

واضباف المصيدر أن المتطرفين المصابين تمكنا من القرار من دون أن تة مكن القوات من تحديد شخصيتهما. وعرضت القوات جثة القتيل على مجموعة من أسر التطرفين لمعرفة شتقصيته بعدان اتضع انه لم يكن يحمل اي مستندات تدل على شخصيته، وتبينَ أن الثلاثة من اعتضباء الحناح العبسكري ل والجماعة الإسلامية، واشار الصّدر الى أن القوات شنت حملة بعد ثلث على مخابئ المتطرفين في ابو قرقاص والقت القبض على عشرة متطرفين من

اعضاء والجماعة الاسلامية. ونكر أن قرية بني خاك التابعة لديئة مغاغة شهدت امس اشتباكا ببن قوات الامن واربعة متطرفين كانوا يَحْتَبِئُونَ فَي حَقَلَ قَصَبٌ. وَتَمَكَنْتُ

تمكن الشلاثة من الفسرار، واكبد ان الاشتباك لم يسفر عن وقوع ضحايا او مصابين من الجانبين وأن القوات باشرت التحقيق مع المتطرف المُعتقل وزاد المصدر الامني ان الحسمسلات اللُّكِتْفَةَ النِّي تَشْنَهَا الْشُرِطَةَ حَالِياً عَلَى مخابئ المتطرفين تستهدف اعتقال المطلوبين من أعتضناء والجسمناعية

البنا: الحكومة تحاول من خلال القانون ١٠٠

ابعاد التيار الاسلامي عن مجالس النقابات

في مقر نقاية الاطباء ولاتضاد موقف

موجد تجاه التعبيلات المقترحة

وقالت مصادر فقابية له الحياّة، أن

المهنيين سيناقيشون امكان اعبلان

الاضراب العام عن العمل لكل المنتمين

الى النقَّاباتُ المهنيـة لمدة مسحــدة

للأعستسرأض على ألقسانون كسعسا

سيناقشون اعلان اعتصام داخل

النقابات المهنية اثنآء مناقشة القانون

في منجلس الشعب، مشيرة الى أن

مجالس النقابات المهنية قررت وضع

المسؤولين والنواب الذين سيوافقون

على تَمْرِيرُ القَسَانُونُ حَسَتَى تَقُومُ

النقسابات التي ينتسمسون اليسهسا

وفي تطور جنديد دعت النقابات

المهنية المنتمين الى عقد جمعيات

عصومية طارئة وغير عادية خلال

اليومين المقبلين لاعلان الاعتراض على

واعتبر القطب الأضواني ألبارر

سيف الاسلام حسن البنا الاسن العام

لمجلس نقابة المصامين أن محساولة

الحكومة تعرير التعديلات المقترحة

على قانون النقابات المهنية يهدف الى

ابعاد التيار الاسلامي عن مجالس تلك

النقابات وقال له الحياة ، حاولت

الحكومة في بداية عام ١٩٩٣ من خُلال

القائون رقم ٢٠٠ العمل على أبعاد

الشيار الأسلامي من خلال النص في القانون على اشتراط حضور نسبة

٥٠ في المثة من اعداد الناشبين في كل

التُدخُلُ في نَشْأَطُ النَقَابَاتِ الْمُهَنيَةِ.

بمساطتهم نقابيا.

لائحة سبوداء يسجل فيبهنا اسماء

وكأن المسؤولون المكوميون يرون ان

لتبار الاسلامي يقوز لان الغالبية

وتترك الساحة للاسلاميين ونص

القانون ايضا على رفع غرامة التخلف

عن المُشَارِكة في الأنْتَخَابَاتِ النَّقَابِية

ثم فوجئت المكوسة بأن الانتشابات

الني جَرت وفقاً للقانون رقم ١٠٠

جأت نتاذجها لصالح أأنسار

الاسلامي ايضا ولهذأ تقدمت

على أيدي المنتسمين الى التسيسار

الاسلامي ألى منابر للنفاع عن الحرية

واماكن لخيمة المنتمين اليها وتقديم

الَّعونَ لَّهم بعد أن كانتُ منْ قَبلُ مجردٌ

على سلامة الجبهة الدَّاخُلْية وتفادي

حدوث شقاق مع النقابات المهنية.

وقال: والنقابات أينت موقف الرئيس

حسنى مبارك من قضية التوقيع على

معامدة الحد من اسلحية النصار

الشيامل كيميا ايدت جيهوده من أجل

اعبادة الصف العربي وقي كل قضية

قومية كانت النقابات تتقدم الصغوف

للنفاع عن الإمة ومن مصلحة الحكومة

ان تحافظ على علاقتها بالمنتمين آلى

ساناً اعلنت فسيه تضامنها دمع

النقبايات المهنبية الاخرى فى نخسالها

المشسروع ضبد المصاولات التي تبيذل

واصيرت نقابة الاطبياء امس

النقابات المهنية ولاتعاديهم.

مصرء مقتل متطرف واعتقال ٢٤

من الجماعة الاسلامية في الصعيد

وناشد البنا المسؤولين والحفاظ

اماكن للعب الطاولة والشطرنج.

واضْاف البناً: «النقابات تصولت

بالتعديلات الأخيرة.

وقال مصدر امنى له الحياقه ان محافظة المنيأ ألتي تصاعدت فيها اعمال العنف خلال الفترة الإخيرة. وقبال ان الحميلات تهيدف بشيكل استاسى الى القيض على البشيير محمد كمال أمير تنظيم «الجماعا الاسكادميدة، في المنيا الذي اكست التَـحـريات انه مَـسـوول عن تعويل اعضاء الحماعة لتنفيذ عملياتهم

الارهابية، وانه يخطط العمليات التي يدفدونها ضد الشرطة. واوضح المصدر الامني ان قبوات الامن عشرت على مستسين وكمية كبيرة من النخيرة وعبوتين ماسفتين في منزل كان يقيم فيه ثلاثة متطرفين قَتْلُوا أول من أمس في مدينة العدوة. واصَّاف ان الشرطة القَّتُ القبض على صاحب المنزل واحالته على النيابا

بتهمة أيواء غارين من العدالة. وفي اسسوآن القت تسوات الامن امس القَّسِض على ١٢ من أعبضساء «الجماعة الاسلامية، في مدينة ادفو. وقال مصدر اعني له الحياة، أن قوات الامن تنفذ حملات مكثفة على مضابئ المتطرفين في استوان خنصتوصناً في المناطق الجبلية المؤدية الى الدروب لمنع تسلل التطرفين من الدول المجآورة او اليهاء

القاهرة: معلومات كاذبة فى تقرير الخارجية الاميركية عّن حقوق الانسان في مصر 🗀 القاهرة - «الحياة:

🔳 صرح السفير عادل الصفتي مساعد وزير الخارجية المسري لشؤون العلاقات النولية بأن التقرير الذي اصدرته وزارة الخارجية الاميركية أخيراً في شأن حقوق الانسان في مصر تضعن معلومات كانبة، وصدر عن بعض صغار الموظفين ولم يعرض على الجهات التي تفهم العلاقات بين مصدر والولايات المتحدة

واكد الصغتي في تصريحات امس تعقيباً على التقرير «أن هناك اخطاه وردت في التقرير منها الكلام عن وقوع قبل عشواني من جانب قوات الامن للارهابيين بينما الحقيقة أن قوات الامن ترد على ما يقوم به الارهابيون صد الابرياء وتصرفهم

يجيء كرد فعل لإطلاق النار عليهم». وقال إن التقرير تناول ايضاً وقوع بعض حوادث التعذيب الكنه تناولها بطريقة مبهمة. وطالب من يتحدث عن وقوع عمليات تعنيب برءان يذكر الاسماء التي تعرضت لذلك، واكد أن السلطات المصرية أعلى استعداد للتأكد من كل هذه المعلومات والثحقيق فيها واذا اتضبح حدوثها فسيتم تقديم من فعل ذلك للمحاكمة وصرف التعويض اللازم، مشيراً في هذا الصدد الى ان الدستور المسرى نص

على أن جريمة التعذيب لا تسقط بالتقائم. وقال الصفتي أن تقرير وزارة الخارجية الاميركية لم يذكر المصادر التي استقى منها هذه المعلومات، مؤكدا أنه استقى هذه المعلومات "من بعض الجمعيات الشبوهة

واضاف أن مناك مصادر يمكن اللجوء اليها وفي مقدمها القضاء الممري الذي يشقهر بالعدالة والنزافة ، مؤكداً أن الصكومة لا تستدخل في أعمالً

واشار مساعد وزير الخارجية المصري الى أن مصر من الدول التي وقعت على ميثاق حقوق الانسان وساهمت في وضع الوثيقة الدولية، وانها عضو في كل اللجان الدولية الخاصة بحقوق الانسان.

# سلم الشيخ زايد رسالة من كلينتون

# أبوظبى: براون يناقش التعاون العسكري ويؤكد تفاؤله بعقود تسليح

□ أبو ظبي -من شفيق ألأسدي:

🖿 بدا رون براون وزير التـــــــارة الاميىركي متفاثلاً بفوز شركات اميركية بصفقة فرقاطات حربية تصل نصفتها الى اكتثر من بليون دولار، تنوي دولة الأسارات شراعها في أطار حُطَّةً لشَّراء اسلَّحة بحرية وجوية لتطوير قوآتها المسلحة.

وأعرب براون عن هذا التفاؤل في

مؤتمر صحافي عقده فجر امس في ابو ظبي في اعقاب محادثات طويلة أجراها مع عدد من كبار المسؤولين في دولة الإمسارات. وكسان اجستسمم لعلَّ الخميس مع الشيخ زايد بن سلطان ال نهيبان رئيس دولة الاصارات ونقل المه رسالة من الرئيس الاسيركي بيل كلينتون تتناول تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين وعدداً من القضايا الاطليعية والدولية، خاصة الوضع في منطقة الخليج وعملية السلام في الشرق الأوسط واجسرى براؤن مسحسانثات مع الفريق الركن الطيار الشبيخ محمد بن زايد أل نهيان رئيس أركان القوات

المسلحة في نولة الإمبارات. وفهم ان

العسكري بين البلدين، ودعم الولايات المتحدة الشركات الاسيركية للفوز بعقود صفقات أسلحة تنوي الامارات ابرامها قريباً. وقال براون انه متفائل جداً بفوز الشركات الأميركية بعقود تسليح

رئيسية في دولة الصارات العرمسة الْمُتْحدتْه مؤُكداً ان هناك سبباً قوياً لهذا التفاؤل في ضوء المحادثات التّي احراها مع المسؤولين في الامارات. وتعترم الإمارات شراء فرقاطات وطائرات هليكويتر للبحرية وطائرات هُجومْية، وتُواجُّه الشركات الأميركية المعنية منافسة قوية من منتجي

ووقعت الامارات اواخر الشبهر ووست. الماضي اتفاقاً دفاعياً مع فرنسا هو الأول الذي تبرمه مع دولة غربية، الأصر الذي فسسر بان الغيرنسيين يحظون بحظ كبيير للفوز باحدى صفقات السلاح المتوقعة، خاصة المَتَعلقة بالطائراتَ الهجومية. وتعمل شركة داسو، الفرنسية بدعم من الحكومة للفور بصفقة حسيدة من طائرات،میراج ۲۰۰۰ء. تقول المصادر ان منفقة الفرقاطات

البربطآنية.

الغربية بأن قرار الاسارات في شاآن صفقات الأسلحة بات قريباً، ويتوقع ان تعلن في صعرض ابو طَّلبي لَّلْنَفَاعٌ النولي ١٩٩٥ ،ايدكس ١٩٠٠ الذِّي يبسدا غي ١٩ أذار (مارس) المقبل. ينكسسر أن أبو طبي أعلنت فم

ويشير مرافقون لبراون الى ان مؤسسة ،ليوبورت تيورشيب بيلدينغ،

الأميركية والأوروبية. مسالكوم ريفكند زار ابو ظبي الشبهر الماضني لدعم مسوقف الشسركسات

أن الشركيات الأسيركيية سيتفوز بالغالبية العظمى من العقود. واضَّاف: «أنَّ النَّـزَامَنَا مع دولة الامسارات في المجسالات العسسكرية والأمنية، يشكل دعامة اساسية أي سياسة الرئيس كلينتون. ويشعر مصنعو الأسلحة في الدول

والدكس ٩٣ منفقة لشراء ٢٦٠ يعاية ضرنسيَّة الصنع من طرَّاز «لوكليس» بقيسة تزيد على ٣٠٥ بليسون دولار، أضافة الى منفقات أخرى.

بعقد الفرقاطات.

الأميركية تعتبر احد اكبر المتنافسين على عَسَقَسد تَوْرَيْدُ سِتَ فَسَرَقَسَاطَاتَ للاصارات تزيد قيمتها على بليون دولار، وتعكن زيادتها مستقبلاً الى ١٢ وكأن وزير النفاع البسريطاني فرقاطة. ورانق براون في ريارته لأبو ظبى ببلوسو بار قسيليسبس رئيس المسؤولين التنفي نيين في شركية وقسال براون: «كل مسا طلدتاه هو «تينكو» التابعة للمؤسسة الأميركية، المنافسة العابلة وفي نلك الإطار نعتقد ما أعطى انطباعاً بأنَّ السَّرِكة تستَّخُد، ثقل الحكومة الأميركيية للغوز بهذا

الشاني (نُوفَصَبِر) آلماضي بِفَقَدُ لَبُنَاء حوض للسفن الحربية والدنية في أبو ظبي، في اطار برنامج المبسبانلة «أوفست الذي يؤكد اعادة استنتمار الشركات التي تفوز بعقود عسكرية في الامارات، بأعادة استشمار ٦٠ في المثة من قيمتها من مشاريم اقتصادية مدنية في الأمارات، ما يعزَّز الاعتقاد بأن أمامها فرصة مهمة للقوز ايضأ

العَقد. وفَّارْت المؤسَّسة في تَشَرِين

واخستهم براون زيارته لابو ظبي امس وعباد الى الولايات المتبحدة في نهاية جولة شملت انضأ مصر واستراشيل والأردن وقطاع غيزة وقطن وبحث فيها عملية السلآم خصوصا الجانب الإقتصادي فيها

# مقديشو؛ مقتل مصور ايطالي في حرب الموز الصومالي

🗖 مقديشو - من يوسف خارد: صُمَنْ قَافِلَةً تَابِعَةً لِشُرِكَةً «صَنْ فَرُوتَ» 🗷 قىتل مسلحون صبوماليون

اول من امس على الطريق المؤدي الي الطار من وسط مقديشو. صحافيا ايطاليا في مقديشو اعتقدوا خطأ انه رجل اعبعبال ايطالى كسانوا ينوون قستله ونلك بسسبب نزاع بين شركتين صوماليتين لنصدير المور. ورادت هذه الحسادثة من حسدة التوتر الذي يتصاعد يوميأ متزامنأ مع أقَــُشرابُ انشهاء العبدُ التنازلي لانسحتاب القسوات الدوليسة منّ

واختسات في مكان محاور. لكن مجموعة المسوماليين المسلحين

واضافوا ان مسلحين كانوا في ثلاث سسيسأرات تجساوروا القسافلة واعتشرفسوها. ثم اطلق اثنان من السلحين قنابل من بنادق البية على السيارة التي كان يوجد فيها بالميزائو فَقَتَلُ عَلَى الْفُورِ، وَاشْتَعَلَتَ النَّارِ فَي السيبارة. واستطاعت الصحافب لازوربللا الخروج من السبارة بعدما

اصببت بحروق عدة في جسيها،

حراس القافلة الصومالين. ووصل بالميراتو ولأزوريللا قسل يومين الى مقديسو في اول زيارة لهما الى الصومال، ونلك لتُغطية انسماب القوات الدولية من هذا الدلد وكسان بالمسؤانو ولازوريللا اللذان يعملان اشبكة التلفزيون الإيطالي دار: أبه. أي، يتحدثان لدَّي وصولهما اليّ

خاصة ثم انهالوا عليها بالضرب، انسماب القوآت الدولية.

ونكر ان عمايسات تصدير الموز احد المقربين من الرئيس الراحل محمد سياد بري، وأن تصدير المور الذي كان يشكل ٢٥ في للنت من الاقسلسصساد الصومالي توقف خلال الإعوام التلاثة الماضية، ثم نشط منذ منذ صف السنة

الإبطالية كارمن لازوريللا في سيارة

وذلك قبل أن تنقل ألى أحدى المنظمات الإنسانية النولية القريبة. وقيلً في الصادثة أيضاً ثلاثة من

وَفُنْكُ الصَّحَافِي، (حَيْثُ تَقْيَمُ غَالِبِيةً الصحافيين الإجانب في مقديشو) أمام

مسراسل والحسيساة، وعسد احسر من الصَّمَافَيِينُ عَنَّ صَفَقَاتَ عَامِضَةً في عمليات تصدير المؤز الصنومالي الى روماً. واشارا ألَّى نيتَهما النَّحقِّقُ مَنَّ هذا الموضوع ربشمنا تبيدا عمليية الصومالي قبل الحرب كانت حكراً على شركة صوصالية واحدة كان يملكها

مسمر بعاند و المستوعين المستوعين المستوعين المستوالي المستوالي المستوالية ال الخ ونخشر الغالس فبهتد عمسوعيون عاشياً و. يُفْعُونُ الشَقَّدِةِ وَالْتَ المنتوف هذا إذا لع يصنف شوكات الملتعشكة البو لاميا القيصوية المثي المصلينوف وديصسة بنيب البحكم التسييوعم لخناد لنغله كلشا تنستان وأنسا عن مناحسية تفي لخنابش من منصيب النمال لايعني الادبية المواليناويا وبالمثالق المعنوا المارة الديراء

العالم الاسلامي ومخلفات الحرب الباردة (٢ من ٢)

# لابدمن التصالح بين التيارات على أساس الخيار الديموقراطي

#### الهاشمي الطرودي ،

■ لا مواربة في أن العنالم العربي - الإستلامي مُصَبِّلُ عَلَى تَصُولاتُ اوَّ بالأصرى يعيش حال مخاص أف محيط دولي يشهد متغيرات عمنقة وجدرية ويعمل على صوغ نظام عالمي جنيد، فهل سيعيش العالم العربي الاسلامي حال استبيلاب جديدة، سيسسعى لفهم ذاته واستبيأمار اشكاليته الدولية ليتنبر أمره ويواحه من متوقع الفيعل تصديات تطرحها السنجدات الدولية؛

لأمست القيمية الإسبلاميية هذه الإشكالية لكن الإجابات العملية لا تزال بعيدة للنال لأن للرحلة السأبقة خَلَفْت هُوَة عَمِيقَة في بنية المحتمع الاسلامي، علاوة على أحُدُّلاف الرؤيّ والسسين الرابطة الاسسلامسية. ويبيقي الأمسر في كل الصالات متوقفاً على مدى قيرة الطبيقات السيساسيية والذخب على تجأوز نتائج حال الاستبلاب وعملية التوظيف التي عاشتها المجتمعات الإسلامية في الحقية الماضية لتاسيس علاقات تعامل حضارية بين الفعاليات الرشحة لادارة شؤون هذه المتمعات ولتجاوز حال القطيعة

استنست الدعسوة الأصسولية لطروحاتها وأدبياتها فكرة القطيعة

على مستويات عدة: . - القطيعية مع الفكر الغيربي والثقافة الغُربية وكّل ما اثمرته منّ منظومات قيمية وتشريعية لادارة شؤون النولة والجنمع انطلاقاً من لنها تشريعات وضَعيّة. وأنت هذه القراءة الايديولوجيية والسياسيية لتعاليم الاستلام وللتباريخ الاستلامي الى تغنية فكرة الاختبالاف ويطرية الصاكمية، وانتهت لدى التيارات المتطرقة ألى سحب صقة «الكفر» على كل الأنظمة والتيارات السياسية والثقافية التي تستند الى الرجعية الغربية بل حبتى على الاتجاهات البينيسة التي تختلف محصا في التاويل. والتّ الى تقسيم المجتمع الى مجماعة مؤمنة، ومجماعة مرتدة، والَّى تَقسيم النَّعالم الَّي ،دار الاستلام، وتدار الكفرة صحيح أن العجيد من التيارات في الحركة الأصولية لا تقر هذه المواقفُ ولكن الأضبر الأكسيد ان قسراءة المصركسة الأصبوليسة للتسراث

ترحب والحياة وبوسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يصفظ جرية الراي في أن. وتصنفظ

بحق تققيع الرسائل واختصارها. وتعتفر عن عدم رد الرسائل التي لا تتشر. الرجاء ترجيه الرسائل بواسطة الفساكش او البسريد الى اي من مكاتب الحسياة، الوارد عناويتها وارقامها في اسفل صفحة الراي.

السومريون والأصل الكردي!

■ طالعت في جريدة والحسساة، في عهدها الصادر يوم الأصد بتاريخ الإماد بتاريخ ١٩٩٥/١/٢٩، في الصفحة ٢١، مقالاً للكاتب صلاح سعدالله، بقول فيه ان

السومريين يرجعون في اصولهم الى الشعب الكردي: اعتمد السيد صلاح سعدالله على تشابه مختلق بين اسم الملك السومري

القديم ،كلكامش، وبعض الكلمات الكربيّة. اذ لا يمكن الْأعْتَماد علَى أسلوب كهذاً

في الَّيْـاَتِ اصلَّ شُسَّعٰبِ حَديثِ أو قديمٌ. فُهناك كلَّمـاتُ سـومرية فيَّ لـغاتٌ عديْدة

كالعربية والإنكليرية دونَ أن يعني هذا وجود صلة عرقية. أما أذا استعملنا

منطق الكاتب فباستطاعتنا أن نجعُل كلكامش المانياً. قد مكل، تعني «اليس كنلك» في اللهجة العامية الألمانية، وكلمة «كامش» مقتبسة من كلمة «كومش» الألمانية

التِّي تَعْنَى «غَـريبّ»، وبذلكُ نستنتج أن صعنى أسم كلكامش هو «غريب، اليسّ

كنلكُ، إذاً فكلكُامش كنان المانية بل إن الشبعب السوميري باكمله كنان المانيياً

قد بجد القارئ هذا الاستنتاج مُضْبحكاً وأنا لا الومه في هذا لانني اجده مضحكاً فعلاً، الا انني استعمات نفس اسلوب كاتب مقال والحياة، في التوصل

اليه. ان هذه الخرافة تُشبه خرافة كون الإنكليز اصلُّهم عرباً أو شكسبير لم يكن

في الحقيقة سوى شيخ زبير. لقد الفترض الكاتب أن الإكراد كانوا في شُمال

العُراق في زمن السومريين ناسيا كون أربيل سامية الاصل وهي احدى اجزاء

الاسبراطورية الأشورية القديمة. لماذا يجب على السوسريين أن يكونوا من بلد أخر غير العراق؛ لانه من المكن القول بانهم كانوا دائماً في جنوب العراق.

هذا لا يُعنى عدم وجويهم في العراق قبل نلك فالسومريون احتاجوا لزمن طويل كي يتطوروا ليتركوا إثراً. فالعلامات الحضارية العراقية الشمالية أتت من مناطق تكلم ساكنوها لغة سامية، بل ان من جاور السومريين وسكن الى شمالهم كانوا من متكلمي الأكدية (لغة سامية) فهل يقصد السيد صلاح سعدالله بأن

الإكراد قد قاموا باختراق المناطق الشناسعة للناطقين بالسنامية ليسكنوا منطقة

يعتمد الكاتب على اسطورة كلكائش لإثبات رحلاته ومصادر خشبه نلسيأ ان

المغلوب على امره كلكامش لم يتعد نفوذه مدينته الصغيرة وان الطريقة المنطقية

الوَحْيَدِة للْمَصْول على الخُشْبِ أَنذاكُ هِي شَراؤه مِنْ الْتَجَارِ، حَيثُ كَانِ لَبِنَانَ

مصيراً لخشب الآرز بالنسبية أحضارات كثيرة. لقد كان كلكامش ملكاً لمدينة

صغيرةً، تراكمت القصُّص الخُيالية بعد وفاته (ريَّمَا لقسوته والتَصاره في بعضُ

المعارك لتكون ملحمة كلكامش المسلية التي كانت للاقدمين كافتام الرسوم المتحركة لاطفال اليوم. واخيراً فانني اود أن انكر السيد سعدالله بأن اللغة

الكومية تنعمي الى اللغات الهندية - الأوروبية العديمة الصَّلة باللغة السُّومرية،

الشيوعيون بين التطور والديموقراطية

- 🗷 غرات في «الحياة» الغراء، بشاريخ ١٥ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥ في

الصفحة ١٦، مقالاً كتبه السيد شريف الربيعي، بعنوان ،شيوعيو العراق هلّ انتقلوا فعلاً الى ديموقراطية طليقة منفتحة». ولفت نظري في المقال وصف

الكاتب نفسه بانه «صديق الشيوعيين» وأنا لا أعرف ما صعنى «صديق الشيوعيين» هل يعني أنه أقل شيوعية منهم بقليل؟ أم أنه شيوعي ولكنه ليس

عضواً في الحزب الشيوعي؛ انا اعتقد ان التفسير الأخير هو الأصح، الربيعي يصف الشيوعين بانهم أوسع التيارات تقنمية في فهم وشرح ابعاد الديموقراطية: وهنا يضف عن حقيقته، حيث يصف الشيوعيين بأنهم تقدميون

أولاً وأُكْثَر ٱلنَاسُ فَهُمَا لِلدِيمُوقِراطِية ثانْياً. وَهُمْ فِي الْصَّقَيَّةُ لَا هَذَا وَلا ذَاكَ.

فالشيوعيون عالمياً وعراقياً لم يكونُوا ابداً تقدمين، بل متحجرون مترمتون

يرفضون التقدم والتطور، ويصفون أي شخص يطالب بهما بالبورجوازية

القنرة، هذا إذا لم يصفوه بالعمالة للراسعالية العالمية أو المخابرات المركزية أو

الشبركات المتعددة الجنسبيات!! فهم استولوا على السلطة منذ عام ١٩١٧ في روسيا القيصرية التي انجبت جابكوفسكي وتيستوفسكي وتولستوي وبوشكين

ورَحَمَانينَوفَ وَرِيمَسُكي كَارِسَاكُوفَ وغَيْرِهُمْ وغَيْرِهُمْ مَنْ الْعَظْمَاءُ، بَيِنْمَا لَم ينجِبِ الحَكَم الشَّيْوعي آي فَنَانَ أو النبِّ أوْ فَبِلسُّوفَ طَبِلَة سَبِعِينَ عَاماً آلَى أنْ

أما من ناحية تقهم الشيوعيين للبيموقراطية قحدَث ولا حرج، فشعارهم

التاريخي وبيكتاتورية المروليتارياً، يغضحهم، وهم حتى لا يخجلون منه. وهذا

الشيعار لا يعنى الا تبكتاتورية الحرب الشيوعي الذي هو، على حد قولهم ممثل البروليتاريا وبالتالي اللجنة المركزية ومن ثم السكرتير العام. والشعار الأخر «الديموقراطية الركزية» التي تعني بيكتاتورية القيادة، والطاقة المطلقة لها داخلً

تنظيم الحَرْبَ، ذلك الشَّعارُ الذي يُحول اعَضَاء النَّدرَبُ السَّيوعِي الى رويونات

انْهَانَ النَظَامُ كَمَا تَنْهَارَ بِيوْتَ الرَّمَلِّ النِّي بِبِنْبِهِٱ الْأَضَّعَالَ.

يحركها رُعيم الحزب كيفما يريد ويشتهى.

كما أن السومريين أنفسهم لم يتطرقوا أبداً ألى أصلهُم شمالاً أو جنوباً.

ضَيِقَة في اقصى جُنوبُ العراق؛ انني اجد هذا صعبُ التصديقُ.

في الحقيقة أن أقدم أثر للسومريين يعود الى الألف السَّابِع قبل للبيلاد. الا أن

جرمانياً امتلك مواطنوه الشعر الأصفر والعيون الزرقاء!!

وطروحاتها حول العلاقة بين والإناء والأخرم تستبطن هذه الرؤية وتمهد الأرضية لولادة التيارات المتطرفة التي تهدد بنية الجنمع وتشرع الاستئصال والاستثصبال المضاد - أسست القطيعة مع الحاضر

بالدعوة اللاتاريضية لاحياء الماضي وإقامة دولة اسلامية على غرار نظام الخسلافسة الراشسدة. وأدى نلك الي تغييب الواقع المعاصر بكل تعقيداته وتصوراته وآلى الاعتقاد ان الخروج من منطق التاريخ والتساس حلول لقضابا الحاضر من الماضي سيمكن السلمين من حل مشاكلهم وأستعادة محدهم التاريخي وتمكين هذه الفئات المُهْمَشَّةَ فَيْ الْجُنْمَعَ مَن تَهِمَيْشُ الأَخْرِينَ والأستَّيْسِلاءَ على السلطة وادارة شؤون المجتمع.

- أسسست للقطيسة مع السدائل الأخرى انطلاقاً من اضغاء صفة المقسس وفكرة العلوية على البيديل الذي تطرحه وهو ما يقلص هامش التنازل والوفاق مع الاطراف الاخرى. أَفُرِزُ التَّاسِيِّسُ للْقَطِيِّعِةُ في أُنبِياتُ الحركة الأصولية وممارساتها السياسية ظاهرة والأرهاب الأصولي المذي ينشكل احدى العقبات الكبرى فم مسار الصركة التي تشهدها هذه المجتمعات لتجاوز مخلفات الحقبة الماضية والبحث عن بديل للاقصباء والنفي المتبادل قد يتبيح لها شق طريقهاً لحل الإشكالية السياسية. لكن على رغم طفييي فاعرة الأرهاب

والتطرف الديني الى السطح فسان ترصد الأحداث الجنارية في العنالم الْعَسربي - الاسسلامي في السنوات القليلة الماضية ومتأبعة التجارب البيموقراطية الناشئة في العديد من بلدان هذه المنطقة تظهر تباين الإجشهادات واخشلاف المقاربات في التسعساطي مع هذه الظاهرة، وهي اختلافات تشق الإنظبة الحاكمة كما نشق العخب والتيارات السياسية الأخرى على رغم الإحماع على ادانة التطرف والأرهاب. ويبدو من خلال الجدل السياسي والفكري ومن خلال المواقف والسيسأسات المتناقضية في الساحة الاستلامية أن الأتجاه الرئيسى يؤكد على ضرورة التصييز بين الاتجاهات المتطرفة والمعتسلة دُاتُل الحركة الأصولية، وعلى توريط هذه الاخسيسرة في النسجسرية الديموقراطية واقحامها في المنتظم السياسي القانوني. وتستند مقارية هذا الاتجأه الى أن مواصفات المجتمع

ان نجاح هذا الرهان سيحتم عير التسعطل الديموقسراطي في هذه لذا ببندو ان مواصيفات الواقع

فهذه المجتمعات وعلى رغم كل المطاهر لا تزال تعيش مرحلة تازيخية انتقالية تتصارع فيها عناصر الحداثة مع عناصر التقليد ودعاة العودة الى احدياء الماضي مع دعياة القطيعة مع الماضي وبالتالي تستعصي الحلول التى يُطرح ها على منطق الفكر الاحبادي وتوفر الشروط الاقتصادية والسياسية لادماج الفثأت الاجتماعية والمهمشة للاندماج في المجتمع. وتحكم بانه لا مستقبل لا لغيلاة النظرف الديني الذين يدعون لإصباء للاضي ويتجأهلون نقل الحاضر ولا لغلاة ألمحدثين النين يدعون للقطيعة مع الماضي ويتجاهلون ثقل الموروث الحسضساري والشيقيافي في هذه المجتمعات والظروف الاقتصادية والاجتماعية التي ساهمت في انتاج

من هذا الواقع يشجاور ويشمارع ويتعايش مع القطاع الحديث، اذ

الاشكالية التي يطرحها الواقع لا يمكن أن يجسد حلولها الأبنقع المجتمعات الاسلامية في أفق الخيار البيموقراطي، لأن الْقَضْبِيَّةُ لِيسَتَّ نظرية بقدر ما هي عملية ولن يتم الحسم فيلها الأفي اطار الحركية السياسية والثقافية والتنموية داخل عده المحتمعات. كماً يتبين ان المطروح على المالم

البساردة، ويسمعي خسلال هذا الوضع الانتقالي آلى اعادة صياغة النظام الدولي في اطار منظومته السياسية والقيمية والاقتصابية، ويصدق القول أنَّ العبالم يضوض وللصرة الأولى في تأريخه تجربة التحول من نظام دولي الى نظام دولي

تجــعل من هذا الخــيــار المدخل التساريخي لتـجـاوز حـال الصدام الحضاري والانخراط في دينامية بناء النموذج تحول هذه المجتمعات الي مجنت منعات ديموقير اطبية. لكن هذه العملية وككل التحولات التاريخية الكبرى ستكون مكلفة وشاقة ولاتخلو من صبراعات وازمات وانتكاسات يعسر النَّكهن بنتانجها، لأنها تفرض تحسورات عبصيسقة في المسروعين المتقابلين يفضي الى تأسيس قواعد والبات الشعامل كبديل للطروحات

التي اسست في الحنقبة الماضية

هذا التمشي يفرض على الأطراف المتقابلة نوعا من المغامرة أو المراهنة التاريخية، فالصركة الأصولية بالتزامها بثوابت وقواعد النظام السياسي الديموقراطي ستضطر الى التخلى عن توطيف الهوية الحضارية والنينية للمجتمع لاضفاء القنسية والعلوية على مشروعها السياء واستويد سي \_\_ رو والمتويد سي \_\_ ولو اتكا هذا المشروع على المرجعية البينية، لان الخيار الشعبي قد تقر بدائل اخرى تناقض مشروعُها. وفي هذه الحال عليها الرضوح للغالبية دون اشهار سيف المقدس لمقاومة الحكم. وفي حال فورها بالغالبية فأن

الخيار الديموقراطي يفرض عليها احترام حقوق الآقلية وحماية الاقلية وحماية الحربات العامة والفردية حساراتها وانماطها الثقافية على ُ هُذُهُ الجسملينة في التسعسامل مع الواقع والأخسر سستسودي لاشك الم انشقاقات وخلافات داخل هذه الحركة بين النسيسارات الني تراهن علَّم بين السيور الانخراط في العملية الديموقراطية والالترام بقواعد اللعبة والتيارات المتطرفة التي تتشبث بضيار العنف لفرض استسروعها، على المجتمع. والأهم أن الجسدل بين الواقع والفكر وبين النظرية والممارسة سيحيل تُدريجياً المُشروع الأصولي الى محرد اجتهاد بشري وقراءة خأصة للواقع وللتسعساليم الدينية قسابلة للنقض

والمعارضة، والتعديل والانفتاح على الراي المخسالف. وفي اللقسابل فسان الأنظمة الحساكيمية والتبيارات النيموقراطية والحداثية ستغامر في التعامل مع حركات تشك في صدقيةً النتزامها بالضيار الديموقراطي ويساورها الريب في امكان استبدادها بالحكم وفرض مشروعها المجتمعي حال وصولها الى السلطة.

المرور باشكالات وصيراعات الى اقاسة ييموقراطية فعلية تسحب البساط في الأن من تحت أقدام الدعوات المتطرفة والقوة المستفيدة من استمرار حال المجتمعات كما تحصينها من أخطار التراعات العرقية والمذهبية والطائفية ومن تسبيس الصراعات الاجتماعية. الثقافي والاجتماعي والاقتصادي في العالم الاستلامي تشبهد هذا الرَّمَانُ.

ان الحَلول التي برفيعسها كل من التيارين تلغى التنأقضات القائمة في الفكر والواقع وتتذرع بنظرة احادية الحسانب لتنفى فعل التساريخ لأن الحداثة في المحتمعات الاسلامية لم تعد حداثة وافدة كما كان الشان عشية الصدام التاريخي بين الشرق والغرب بل تحسولت الى جسزء من الواقع من بناه الاقتصابية والاجتماعية والشقافية والفكرية ويستحبيل تَجاوزه، والبئية النينية للمجتمع والموروث الشسقسافي والإرمسات الاقتصابية والاجتماعية ومأ افرزته من تبارات سياسية هي بدورها جزء

صير. وانطلاقاً من هذا المعطى بتبين ان

العربي - الأسلامي اليوم هو تصفية مخلفات حال الإستبلاب التي عاشها خلال فترة «الحرب الباردة» ومواجبة العكاساتها على العلاقات الاسلامية -الاستلامية وعلى الننبة الداخلية للمجتمع ويؤهل نفسه للاندماج في الغظام العسالمي الجسديد واداء ستنحقات الإسهام في وضع ترتيباته.

لقد انتصر الغرب في الصرب

السياسية وشعار اقتصاد السوق لادارة الشـــؤون الاقـــتـــصـــادية والأجتماعية. ويوفر العالم اليوم مجصوعة ضخمة من الجمعيات والمنظمات الدولية الحكومية وغير بقية بلدان العالم الثالث مدعوة الى الحكومسيسة التي تعسط لدفع بلدان العالم الشالث في منسار الشحول الديموق راطي، وأحت رام حقوق الانسسان ومنّ المرشح ان تعسرَز هذه المؤسسسيات والألبيات تطور النظام

> وغلى المستوى الاقتصادي تعمل المؤسسسات الدوليسة التبي تؤطر الاقبنت صناد العنالمي والبنك الدوليء وحصندوق النقيد الدولي، وممنظه النحسارة العبالميسة، على المرور باقتصاديات هذه البلدان الى اقتصاد السوق ونلك بتشجيع التخصيص وحسرية النجسارة ودعم القطاع

> وبهذه العطية المردوجة يسعى النظام الدولي الى ارساء مقومات التحولات السياسية والاقتصادية في بلدان العالَم الثَّالثُ. فالإنفِتَاحَ السَّيَّا، يستاعت على نفع عنجلة الشحيري الاقتنصبادي، والتّنجرر الاقتنصادي سيسرع بتتفكيك البئى الاقتصادية والأجتماعية والثقافية، ويحدُ من نَّفُودَ الدولةُ ويُخلق طبُّقَةٌ وسطى فاعلة على المستويين الاقشصادية

والسياسي، وكل هذا يوفر الأرضيا وللاندماج في الاقتصصاد الدولي والثماهي مع ترتيبات النظام العالم البلدان الاسبلاسية شبائها شبان

الشاقلم مع معطيات الوضع الدولي، وعلى الصبحبدين الم والاقتسصادي نلك بايجاد المدخر الملانم لتطوير أوضاعها السياسية فى انجساه الديموقيراطية وتنص اقَتَصادياتها لمُواجِهَة تَحُديات تدويل الاقتصاد العالمي وخلافا للمواقف الايديولوجسيسة من النظام العسالمي الْجِنْدِدُ التِي تَنضَحَ بِهَا الْعَندِدُ مِنْ كِسَابِاتِ الْمُشْقَفِينَ العَربِ، فَإِنْ هَذَا النظام يوفر الفرصة التآريضية التى قد يتمكن خاللها العالم العربي الاستلامي من انجاز مشروع النهضة الذي اجتهضه الاستعصار وأجهرت علية الصراعات الدولية اثناء والحرب

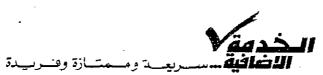
فالانفتاح السياسي والثقافي والاتفشصادي كان المدخل للصضارة الغربية الصديشة فلم لا يكون على الاسلامي

\* كاتب وصحافي تونسي.



SONY







عتاضير والولايات اللم

ل جانب قو ت الاس للرامج إهابيني صب الأبرياء ولهرت استقعد د الشك عن كراه م تقديم من فعل نك المعك

التقريران ماداحطارد

ة لم يذكر المصادر التي التم

مصمور من الدول التي وتُعدُّم

ر ولية, وانها عضوني كرالها

تمكن زيادتها مستقبلاً للم . ورافق براور في زيارته الم الم التابعة للمؤسس ن انطباعاً باز الشركة تسة كومة الاصبركية للغزية وفازت المؤسسة (توفمبر) آلماضي للسفن ألحربية والننية أوالا ني اطار برنامح المسكة نه الذي يؤكد اعادة استنا ت الذي تفوز بعقود عسكة ت التي تفوز بعقود عسكة ارات، باعادة استثمار ' فيعتها مز مشاريع المنصله

بي الإصارات. تما يعزز ا مها فرصة مهدد الفودار متم براون ريارته لاوغم عباد الى الولايات المنحن<sup>ة</sup> جدولة تسملت أبضاء ليل والأرين وتصاغ غرة وألم ولاقتصادي فيهاء

ي، وان تصد

🗖 لندن ~ من بارعة علم الدين:

🗷 اكد رئيس وزراء السويد الغفار كارلسون دعم بلاده

لعسلينة السلمنينة في الشبرق الاوسط، وحث الفيريقين

الفلسطيني والاسترائيلي على الوغاء بوعودهما والتزاماتهما

ولدال الرئيس السويدي في حديث الى «العياد» ان أو كان لدى العالم لجنة أو هيئة أو مؤسسة ترصد تطور

الصراعات والخطار اندلاعها قبل وقوعها، لكان من المكن

وأعرب كارلسون عن قلقه من خلو العالم من قيادات

قادرة على لجم اسباب الثوثر والتصدي للصراعات، ودعا

الى تعزيز قدرات مجلس الأمن الدولي وزيادة عدد اعضائه

من ١٥ الى ٢٢ عضواً. والغام حق النَّقض (الفيتو) المعطى

للدول الخمس واقامة مجلس أمن اقتعسادي بدلاً من اللجنة

مدربة وجاهزة دائماً للتدخل في ألصراعات الاقليمية.

وانترح الرئيس السويدي في حديث، ايضاً، انشاء قوة

التقت «الحياة» كارلوس خلال زيارته قبل آيام للندن، لاتقاء مصافسرة في المعهد اللكي للشؤون الدولية حول

- المفوضية العالمية للحكم التي يشراسها مع الامين العام

• تحدثت في محاضرتك عن خطوات واجراءات وقائية

دعوت الى الخياذها للتبحذير من الحروب الأقليمية، قبل

نشوبها، وتكليف لجان مختصة تفاييها عبر ازالة اسبابهاً،

فهل لديك اقتراحات ما لتفادي أنهيأر مسيرة السلام في

الى اتفاقات تحقق ألسلام الذي ينشدانه.

- نعلم أن فريقي الصراع هناك يجاولان التوصل

ومن المهم جدداً أن يغى الطرفسان بوعبونهمنا

والتزَّامَاتهما، خَصوصاً وعُود الرئيس ياسر عرفات

الفلسطينيين، كما يتوجب على العالم بأسره أن يعد

الفلسطينية لبناء الكيان الفلسطيني بكل مقوماته

والخوض في مجالات التنمية، حتى بشعر المواطن

الفلسطيني بأن السلام حقق له جزءاً من احلامه في

السلام في الشرق ألاوسط قدر استطاعتنا، الا اننا لم

تتطرق لهذا الموضوع بعد، في اطار «مفوضية الحكم

العالمية، وانما وضَعَنا أطراً عامة وعريضة لكيفية

من جَـهـتّنا في السويد، نصاول دعم مـ

يد المستاعيدة والدعم الي السلطة الوطني

من اجل تحقيق تقدم حقيقي وثابت على هذا الطريق.

تفادى حرب اقليمية مثل حرب الشبشان.

الاقتصادية التابعة للأمم المتحدة.

السابق للكومنوك شاريدات رامبهال.

وفي ما يأتي نص التديث:

للشرق الأوسطا

خلاف او صراع، وتشكيل لجنة او مــؤسـ

لتجنب الحروب والصراعات الاقليمية.

حكومية تعمل الى جانب الحكومات أو منفردة

احياناً لعرض هذه القضايا على الجمعية العامة

للأمم المتحدة. والإنفاق على استراتيجية عامة

الدولي، كلماً كانت الْقَدَرة اكْبِر عبر انْظُمة الانْذَارُ

المبكر، على تفادي الإزمات، والقضاء على اسبابها

→ ديب سعر من مستبين - علمتني حياتي السياسية الطويلة أن أتجنب التنبق والإفتراضات. ومع تجنبي مزالق التنبق.

اقول أننا في موضوع الأمم المنتحدة امام تلاثة

ديدوق راطيماً، وعندها علينا ايجاد هيثة للأمم

المُتَحِدة، فاعلة وقوية اكثر نما شي عليه اليوم.

أما ان نقرر اننا نريد حكماً ونظاماً عالمياً

وامسا از نتسرك الامسور تزدأد سسوءاً، وعندها

نعترف باننا كمجموعة دول لانستطيع حل مشاكلنا

وتدبيس شووننا، بأنفسنا، وان عليناً أن نطلب من

دولة كبرى أو دولتين من الدول الكبرى كأميركا أو

الصين لكي تقرر عن العالم كله في أصورنا الحباتية

ان يعيش من دون قيادة قوية حازمة، وفي هذه

الحالة بصبح العالم تحت رحمة الارادات المجهولة،

يبموقراطية فاعلة مالكة الرادة السياسية في

المتحدة وأصيتها العام والى انشاء قوة عسكرية

دولية لحفظ السيلام في العالم، تكون تحت إسراّة

الامين العام للتحرك الى مناطق الازمات فوراً.

وسيكون التشاؤم سيد الموقف.

مواجهة واحبائها الدولية

للتنمية الاجتماعية. فما توقعاتك؟

حلول لكثير من القضايا الملحة.

أما الخيار التالث والاخير فهو خيار الفوضى، وهو اسوة الخدارات، لأنه يعني أن العالم كله بجب

من هنا اتمنى أن تتحول الاسم المتحدد إلى قوة

ومن منا أيضًا دعوتنا الى تطوير امكانات الامم

أشرت نبي مجافسرتك الى قعة كوبنهاغن الدولية

- كلي تفاؤل بنتائج هذا المؤتمر، الذي سأشارك

ومًا من شك في أن قصة كوبنهاغن للتنمية

فيه كممثل للسويد وكرئيس له الفوضية العالمية

الاجتماعية التي ينتظر أن يشارك فيها أكثر من ملة رئيس بولة وحكومة، فرصة لمحاولة العشور على

كيف تنظر إلى مستقبل الأمم المتحدة!

وكلما ازدانت قدرات الإمم التحدة ومجلس الامن

رئيس الوزراء السويدي في حديث الى الحياة:

كارلسون يدعوالى توسيع مجلس الأمن الدولي

والغاء حق النقض في الأمم المتحدة

حل المشباكل الإقليميية واقامية عالم مسالم يعيش

عندما بدأت أرمة الشيشان بالبرور، فهل تعتقد أنكم كمتم

• كانت مفوضيتكم تعقد اجتماعاً لها في بردابست

– لو تدخلنًا في أزمة الشيشيان لكانت فرصة

الى اليوم تستطيع دولة مثل روسيا، أن تخبط

اي قرار بعرض على مجلس الامن الدولي للتصويت

علَّيه، بمجـرد اقدامها على استـخدام حقَّ النَّقَصْ

(القَيتو). ولهذا ندعو الى الغاء حقّ النَّقَصُ المعطى

للدول الضمس الكبـرى في مـجلس الامن، بصبورة

تدريجية، وان يصار الى العمل على نفادى الازمات

قبل وقوعها بتكوين لجنة لتقصى الحقائق في اي

جنود من بيرو يتلقون تعريبات على اطلاق القذائف المضادة للدروع (ا ف ب)

استثناف الفاوضات بين البلدين في برازيليا

مقاتلات من بيرو تقصف مواقع اكوادورية على الحدود

مد.ي وفي بروكسيل نقلت وكالة «فرائس برس» عن

مصنر في الاتحاد الاوروبي اول من امس الحميس

أن شركاءً تركيا اللَّ 14 في الاتحساد أعبربوا عن

استيانهم الشديد من رفض أليونان تسوية في شان

لحنة السفراء امس ان ١٤ دولة في الاتحاد ترى عدم

بْغْيِيرِ النَّسُويةِ النِّي تَم التوصل ٱلَّيهِا في بروِّكَسيل

الاثنين الماضي. وينص الاتفساق المبسيئي على ان

المفاوضات في شان انضعام تبرص الي الاتحاد

يمكن أن تبدأ بعد سنة اشهر من انتهاء المؤتمر

الحكومي في ١٩٩٦ الخناص بتعديل معناهدة

اتفاق الوحدة الجمركية مع تركيبا في الإول من

كانونُ الثَّاني (بِنَابِر) ١٩٩٦. وتَربطُ الْبِنَا مُوافَقَتَهَا

بشحبيد موعد بدء المفاوضات مع قبرص في شان

انضمامها آلى الاتحاد وبخفض التعويضات المالية

لتركيا التي نص عليها انفاق الوحدة الجمركية

وتوضيح الحبوار الذي سيستم مع قسرص قبل

الضمامها والحصول على ضمانات في شان صناعة

وكَأَنْتَ اليُونَانُ تَعَهَّدُتُ فَي المُقَابِلُ المُوافِقَةُ عَلَى

ورات الرئاسة الفرنسية للاتحاد خلال اجتماع

الوحدة الجمركية بين تركيا والاتحاد

ماستريخت للوحدة الاوروبية.

سكانه في ظل القانون.

تستطيعون تفادى الحرب هماك

جبدة لأختبار واقعنة أقتراحانناء

1/ /·

مِي**نِيْقُ** ، عن التراهية

الإوروس سي

إلفوضة ١٧ودوب استرحت

المنافق المناف

جود المتوسط و الأرس هي الد الميمو المتوسط و

بهر منيؤن ووكان

تعتقين فوعلو المعوصب

ب المال المستوسط وكلود هسومر المستوسط

الله المستوسر التفسيد على ا

فتاوان في سندوغست

المراتب سننجو سورية

للتعاضا عرائعاوها

يرتقاطف سؤرية وتبسار

وفي شان عشاستات واقعا

ليؤلي للسوريين المسارات

الأفودوب التعطاعب

الجالىم المكشور حنصا رزي -

وليوپوراد على را سان وحد اللب

والكله الانداع الملك فكولونة اصركت النسائد

. **وَالْوَفْسَقُ** رِزْقَ. السَّدِي تَسْقِ.

منكوز صرفيطا مجزاءره الد الإسبرقية، ولنذ على علم

الطون والتكنونوجيب الإعب

فقاعر وللعاد وخنست اسير

لوعتابت تتسعنت سستتوك

الضنف ان من حسبت

لمحتونة اللفاب لمصرنة شي

الملبئة بلتيناز وتنصسيد الك

لمتشيخ فى أطارها . فيستعد

الخالمنينسات النبي سسسسة

التختية في تبعثار والسبيعي

التسالين النبي بعسستسق

ا في المساد الذي الله والعسط...

ئىتىنىن جىد؛ عىنىسىنىد؛ ج لأليم النسبت. ق و النف بقيكيتن لمئ نسار العفت

الخسال المتحسيفي الخيريث

ينخع مُغَلَّلُ الداء المُصِيدُونَ

المسئولين ان: المنفسى لند يستور عبى ع

المتوقفات الماشونة و خساط

العُلْمِينَ حَقَقَ ادائد جعيدة :

الخفيا علم ۱۶۹۳ عيس آب از

فوالمستاني الاستيام ه

مستووالاداء الانتي كنان وه

والخضيئ عنقبل البيسنة

الخ المحسارف الشي حدوث

أأسيرا النحال تتنسله أدازه

وبتنظوظنين اليزنساء غ

المستون در. المستون المستون

ه لِمُخْ النوز المدي لعبست. ا

المراضق من التنسينية المغين عرب تنج التنسينية المغين

غموة خسسال العسساد المساف

المسملندسة ذلك فحي تع

العمارف الإنسيسية قب

کل سیس سی ک سید او طبعتوظا د لکت کمید بیدهٔ

للننكن عي ونتستشل.

النكوبوح

عالى للدوعات السائسة

ينجو الوسي الأوروسي

# الصرب ينتهكون الهدنة في ساراييفو وبيخاتش وحلفاؤهم يستولون على مساعدات للمحاصرين

🗷 انتهكت القوات الصربية مجدداً اتفاق وقف النار في ساراييفو شيما استمر العدوان على مختلف انصاء مستور ....ران مقاطعه بيذاتش شمال غيربي البوسنة. وأستولت جماعات المنشقّ المسلم فكرت عبييتش التي تشيارك في حصيان بيضاتش على نصف ما حملته قاقلة الأغاثة من مساعدات انسانية لدى دخــولهـــا الى المقــاطعــة امس

في غضون ذلك، نقلت وكالة انباء سرناً، الناطقة باسم صرب البوسنة عن زعيمهم رادوفان كاراجيتش انه يرحب باستعداد الرئيس البوسني على عسرت بيكوفسيستش لأجسراء سقباوضيات مع الصيرب حيول حَلُّ سياسي نهائي للزمة في البوسنة -الهرسك. لكن كاراجيتش حرص خلال ترحسيسه على تاكسيد عنزمته على

الانفصال في مناطق سيطرته.

وجاء اعلان كاراجيتش تعقيداً على تمسسريح أبلي به الرئيس سكوفيتش نكر فيه أن «الوقت قد يكون مواتياً لإجراء مصابثات جبيدة مع القوات الصربيسة وتلك لنسجتيب المنيين المزيد من المعاناة. وعَلَى رغم أن أعلان كنار اجبينتشر اتسم بالطموح فإن المراقبين يعتقدون ان عرض الرئيس بيكوفيتش لم يكن المقصود منه تقنيم تنازلات سيأسيأ

بموتون جوعاً يتزايد يوماً بعد يوم.

الشيعب المعربي ليس عدوا للشيعر

المسلم، وحان الوقت لإيجاد صيعة

عبر مفاوضات تكفل عدم هيمنة اي من

منهما حرأ وذا سيادة.

سعبين على الأخسر وأن يكون كل

الى نيران القناصة. وأضاف البيان أن الاعداء شنوا أعنف الهجمات على أنحاء مقاطعة بل يتعلق بالهدنة الحالية والسبل بيضائش. واشترك في الهجمات جنود الكقيلة بالحبيلولة دون انتهاكها خَصَوْصًا في بِيخَاتَش، وطالمًا اكنت الحكومة البوسنية ان سكان بيخاتش الخامس والمناطق السكّنية، يعانون من وضع انسائي صعب وصل الِّي حَسَدُ الْكَارِيَّةُ نَلِكَ انْ أَعِيدَادُ الَّذِينَ

المشاة وساندتهم منفعية الدبابات التي استهدفت مواقع قوات الفيلف

من جسهة أخسرى، نظلت اذاعسة

سارابيغو عن مصابر الامم المتحدة ان

وقافلة المفوضية العليا لشوون

اللاجكين التي انطلقت من رغسرب

وتصغل ٧٢ طناً من الاغذية والادوية،

وصلت امس الى محديثة تسمارين في

مقاطعة بيخاتش لكن بعدما استولت

حساعات عسيبتش على نصف

حمولتها تقريبأ مقابل السماح لها

بالروره وافاد بيان الجيش البوسني وان الصرب واصلوا خرق الهدنة خلال

الاربع والعشرين ساعة الاخيرة في

مختلف انحاء سارابيغو وضواحيها

واطلقوا خلالها ١٣ قنيفة هاون اضافة

اجل توفيس الفرص للتوصل الي ونقلت الإزاعية عن سيسة ولين في

السلام مع صرب البوسنة. واعتبر ان الجمود الحالي في المساعي السلمية وناجم عن رفض صرب البوسنة قبول خطة مجموعة الاتصال النولية.

الامم المتحدة ان والمراقبين الدوليين

اعترف بأن قواته واجهت جيشا حقيقيا ذات كفاءة عالية في الشيشان

# رئيس الأركان الروسي يدعوالى ابادة الوحش دودايف ونوابيطالبون بمحاسبته

□ موسكو -من جلال الماشطة:

🔳 طلب نواب في البرلمان الروسي مس الجمعة محاسبة رئيس الأركان العصامسة الجنرال نسيس كتوليت تنيكوف لدعتوته اليءايادة، الرقيس الشيشاني جوهر دودايف من دون محاكمة. وكَّان الجنرال نكر ان قواته قتلت ٦٦٩٠ شيشيانيا مسلحا مورت \_\_\_\_ وفيقيدت ١٠٢٠ جندياً، ونكسر انها وانجزت، مهماتها. ووريت امس انباء عن معارك وقصف داخل العاصمة غروزني وقرب ارغون وغوديرميس

ولُّم يحصل اقتراح ايده ١٤١ نائباً على الغالبينة (٢٣٦) لمحاسبة كسوليسسنيكوف الذي كسان وصف الرئيس الشيشاني بانة دوحش يجب ان بيناد في وكره، من دون محاكمة. ونكر أن لديه معلومات عن مقره لكنه قال: دانه لا يمضي ليلتين في مكان

وتتناقض هذه التصبريجيات مع دعبوة وجبهبها نائب رئيس الوزراء

⊐ موسكو –

من يوري تيسوفسكي:

■ عــقــد رؤســاء اســرة الدول

السنقلة امس الجمعة اجتماع قمة فى

العاصمة الكازاخيية الما أثأ لبحث

لوقف المقاومة وتاكيدة الأمصي ر ــــــه ال سصير الرئيس الشيشاني سيكون متوقفاً على «ادراكه مهالك الانفصالية». وُشيد الجنرال كوليسنيكوف على ان والقاومة المنظمة (للشيشانيين) توقفت مبدئيأء لكنه اعترف باستمرار الصدامات «الجزئية»، ونكر ان قواته

واعترف الجنرال بأن القوات الروسية لم تكن تواجه عصابات بل وجيش حقيقياً ذا كفاءة مهنية عالية. وعلى رغم انسحاب معظم القه ات الشيشانية من غروزني فإن المعارك استمرت أمس في المناطق الجنوبية والشرقية منها وكانت سجموعات سريعة الحركة يضم كل منها ١٥ الي ٣٠ عنصراً تقوم بغارات على تجمعات

فقيت منذ بدء العمليات ١٠٢٠ قبيلاً

وقتلت ١٦٩٠ شيشانيا مسلحا وبمرت

وَعُنِمِتَ ٧٨ بَبَابُةَ وِ١٣٢ مِـدَرِعَــةَ وَهُ

هليكوبتبرات واسبرت ٤٧١ مـــــاتلاً.

القوات الروسية. واكسد رئيس هيسئسة الأركسان الشيشانية أصلان مشهدوف أن والقسسال مستسمرة على رغم قسرار

فوق مدينة غوديرميس. ونقلت وكالة دليتار تأسء الرسمية عن مستوول عسكري قبوله ان بؤر المقاومة موجودة في داخل غرورني.

الانسحاب من غروزني، وحوصرت

ونكران أعلان بودانف الإنسحيات منها كان دمناورة تكثيكية، وزاد أن الشبيشانيين يريدون الحخاظ على قنواتهم حنتي انتسهاء الشنشاء لبدء عسمليسات واستعسة في الربيع، ولكنه أضناف أن دودايف ولأ يملك سنلحسأ ونخيرة كافيةء وتوقع الابحصل على معدات جديدة من الحارج.

وأبلغ نائب في البسرلمان الروسي والحياة، أن الكرملين يحاول التاكيد

العملية العسكرية لتسهيد الأجواء للجلسة المستركة التي سيعقدها عناوين رئيسية عنّ الأزمة الشيشانية.

على منطقة مدينة بيخاتش واصاب

عدد منها المدينة نفسها ما يدل على انْ

الصبيرب انتسهكوا الهيدنة بصبورة

لدى زغرب بيشر غالبرايت أن الولايات

المتسحدة الن تدعم صحباولة كرواتيية

لتحرير المناطق المحظة واذا حصل

صراع هربي جديد في كراوتيا فأن . . .

واشتطن ستبنل كل ما في وسعها من

اجل منع تدخل الصحصرب في هذا

الواردة من واشنطن ان الرئيس بيل

كلينتون والمستشار الالماني هليموت

كول اكدا خلال اجتماعهما على اهمية

تعزيز الاتحاد القيديرالي البوسني من

في الوقت نفسسه، افيانت الانساء

الصراعه.

الى ذلك، اعلن السفير الاميركي

مجلسا الدوما والفيديرالية الخميس للقبل للاستعاع الى الرسالة السنوية لرئيس الدولة التي يتوقع ان تتضمن وكان مجلس القيبيرالية (الهيئة العليا للبرلمان) أجبري أمس مداولات

على الرسسالة وتحسول الى يرين الداخليـة والنقاع والأمن) للشقيد

مجموعة عسكرية روسية كبيرة قرب بلدُة شيشان اللّ (١٠ كَيْلُومُتْرَاتُ مَنْ العناصيمية). وأشنار المراسلون الى وجود حشود عسكرية روسية كبيرة قرب مدينة أرغون التي أنتقلت اليها القيادة العسكرية الشيشانية، كما قصفت مدينة شآلي وحومت الطائرات تمهيدية ونكر رمضان عبداللطيقوف نائب رئيس المجلس ان رسالة وجهت الى بوريس بلتسن للعودة الى احكام النستثور عند استنخبدام القبوات

المسلحة. وقال ان الرئيس كتب هامشاً وغراتشوف وستيباشين (وزراء وأبدى البرلمانيون استيامهم من

تجساهل يلتسسن أحكام القسائون الأساسي الذي يمنع رئيس الدولة من استنخدام القوات السلحة داخل أراضى روسيا من دون موافقة الهيئة الاستراعية. وأكد عبداللطيفوف أن الإعلان عن وقف مشاركة الجيش دغير

البيرو البرنو فوجيموري في ليما أن

الطيسران البسيسروفي قسصف بشسدة

التي تعتبر اكبر العمليات الصربية

الجسوبة منذ اندلاع القسسال قبل

🗆 بون - من اسكندر الديك:

والموافقة، على الانفاق.

وتطويرها.

🗯 أعرب أعضناء الاشحاد الاوروبي أمس الشعيس

عن استيائهُم من قرار الحكومة اليونَّانية معارضتها

الاتفاق الجمركي مع تركيا، وفي بون اعرب وزير

الضارجية الالماني كالأوس كينكل عن «اسفه العميق

وعدم فهمه، موقف الحكومة اليونانية التي أحبطت

هذا الاسبوع حلأ وسطأ لاتفاق جمركي بين الاتصاد

الاوروبى وتركيبا ودعاها الىءمراجعة موقفها

وأضاف أن صيغة الإتفاق تحققت وبعد محادثات

صعبة وأي تغير في عنصر فيه يهدد الاتفاق كله

بالفشل، وقال أن الإطراف الاوروبية في الاتصاد

وراعت الى حد كبير مصالح اليونان وأن المانيا

ستناهمت بقسيط والأبر في المستاعي التي ادت الي

التوصل اليه،. وأكد كينكلُ أن هدف حكومته العمل

على تصرير عبلاقيات الانحساد الاوروبي مع تركيها

مشكلة تخص الاتصاد الاوروبي واكدت انها لن

تبحث الأمر مع اثينا. ونقلت وكالة ،رويشر، للأنباء

عن وزير الخارجية التركي مراد قره بالتشين قوله

في انقرة: وانها مشكلةً بين السونان والاتحساد

من جهتها اعتبرت أنقرة الموقف اليوناني

إلى أن جمهوزيات الاتحاد السوفياتي السابق قد توافق على التنازل عن جزء من سيانتها العسكرية في حال اسخاء موسكو، وتقديمها مساعدات عسكرية وتكنولوجية مقابل بقاء قواتها على الحدود الخارجية، وتوليها قيادة منظومة النفاع الجوي الشنترك التي انهارت يسقوط الأتضاد السوفياتي. ونُكرت وكالة وانترفاكس، ان انربيجان للَّتي يوجَّد في اراضيها اكبر مُجَّمع للنفاع الجوي السوفياتي السابق رفضت الانضمام إلى اتفاقية في هذا الشبان محاولة الحصبول على شروط أفضل مقابل موافقتها على اعارة شبكات الرادار الموجودة لديها اضافة إلى أنها تأمل الحصول على تنازلات مُنَّ أَرْمَيِنْهِا فِي صِعِد مَشْكَلَةَ قَرَّهُ بِاحْ. والاتفاقات عن التكامل والتعاون ولكن رفىعبوا توصيبة إلى القيمية لدرس الم در تنفيداً،. وجيبت القمة انتخاب بلتسن

رئيسيا لمجلس روسائها بعد أنكان مقرراً استاد هذا المنصب إلى الرئيس الانربيباني حبيدر علييفء ولكن رفضه الانضعام إلى معاهدة الامن الجماعي كان سبباً لرفض الرؤساء تنصيبه قائداً لاحتماعات القمة. الحدود الخارجية

قمة الكومنولث تحاشت اتفاقاً للأمن الجماعي

وأعادت انتخاب يلتسن رئيسا للمنظمة

لتحساشي مسشساكل أقسرارها في البسرلمانات. ووافق الرؤسساء على المنكرة ولكن انربيجان واوكرانيا

التعاون الاقتصادي والأمن المشترك وقسوات حسفظ السسلام في اراضي الاتحاد السوفياتي السابق وجيبوا وكاسسة المنظمسة للرئيس الروسي . بوريس يلتسن الذي أعرب عن دعدم الارتياح، إلى نشاط الاسرة خلال العام وكسسان الرئيس الكازاخي

الأسرة، ولكن ورُراء الخارجيَّة وأَلدُفاعٌ

ومنكرة، غير مارضة في هذا الشيان

نورسلطان نزاربايف أقنترح عنقث اتفاقية للأمن الجماعي في إطار

تركمانستان التي امتنع رئيسها صقر مراد ميازوف عن حضور القمة الكثرة

واكد بلتسن محتمية التكاملء يين البلدان الأعسطساء في الأسسرة التي

اعترضتا عليها وسجل تصفظ

#### كما رفض الرؤساء المسانقة على شكلت قبل اكثر من ثلاث سنوات في اتفاقية حصاية الصبود الضارجية اعقاب انهيار الاتصاد السوفياتي للاسدة وطلبوا تعديلها في ضوء وأشبار إلى أن الأسرة «لا بنيل منهاً ولكنه اضاف انه مغير مرتاح، إلى اعتراضات انربيجان واوكرانيا وتركمانستان. وأشارت صحيفة تتنائج عملها خبلال العبام المأضي، وكوسيرسانت بيليّ، الواسعة الاطّلاع واشار إلى توقيع مسلات الوثائق

🗖 روما - من سعد کیوان:

■ ما زالت الخارطة السياسية الإيطالية فم تحرك مستمر على رغم الهدنة التي فرضته حسكومة المسبرتو ميني والتكنوق أطياة وبعد المواجسهسة السساخنة التي دامت اشسهرا بين سيلفيو بيراوسكوني والمحور اليميني من جهة والمعارضة بشقيها أليساري والوسطمن جهة

فعلى رغم أن المعارضة تمكنت من تسبجيل نقياط مهمة لصبائحها عبر اسقياط حكومتة بيرلوسكوني ونجاحها في فرطعقد المدور اليعيني على اثر انتقال ورابطة الشعال، الي صفوفها، فإن أطراف المحور التقدمي ما زالت تبحث عن استراتيجية سياسية وانتخابية من اجل رص صفوفها وطرح بديل ناجح قادر على مواجهة بيراوسكوني الذي اطوبه المحور اليميني زعيماً له بعد ان أعلن التبار الفاشي تخليه عنَّ أيبيولوجية الديكتاتور موسوليني وتحوله الى تيار

للمأ الطرف الأساسي المعني في عملية البحث هذه فهو حزب اليسار الديموقراطي (الشيوعي سابقاً) الذي يستعد للقيام بخطوة جديدة لخرى تحمله الى مواقع اكثر وسطية، أو كما يصفها سكرتير الحرب ماسيمو داليما الشتراكية أوروبية، وترافق هذا الاعلان مع نزول شخصية جديدة الى والساحة، هو رمانو برودى الذي بستعد لقيادة محور الوسط واليسار في مواجهة

السياسية كان شغل منصب وزير الصناعة منذ سنوات عدة في احدى حكومات جوليو اندريوتي

ويعيني ليبرالي، اطلق على نفسه اسم والتحالف

رعامة بيرلوسكوني للمحور اليميني. برودي شخصية قديمة ~ جديدة في الواجهة

تشرف على كافة الشاريع والنشاطات الصناعية في

حملت بيرلوسكوني الى الحكومة قام برودي بتقديم

ومن أجل تقوية موقع برودي وخلق أكبر نوع من

الزعيم الديموقراطي المسيحي السابق، وعين بعد ذلك على رأس مؤسسة «ايري» (IRI) الحكومية التي ايطاليا والخارج، وكانت في وضع لا يحسد عليه. وتم استدعاؤه مرة اخرى الى هذا النصب بعد النجاح الذي حققه في المرة الأولى موفراً أرباهاً مهمة

ايطاليا: المحور التقدمي يبحث عن استراتيجية

لواصلة الواجهة مع بيرلوسكوني

استقالته. وعلى رغم الناصب التي شغلها فهو لا ينتِمي الى أي حزب ولم "يحترف السياسة" بمعناما التقليدي الأيطالي. إنه يمثل والرجل التكثوف راطي، الناجح ورجل الحوار، ولكنه معروف ايضاً بقربه م الاوسأط الكاثوليكية ويؤمن بان للدولة دورأ اجتماعيأ لا يمكن أن تتسخلي عنه من أجل خلق توازن بين الطبقات الغنية والشرائح الضعيفة. أي أنه كما يحلو لليسار ان يصفه، درجل كفق ديموقراطي يعد جسوره

الاستقطاب حوله يستعد حرب اليسار الديموقراطي لملاقاته في منتصف الطريق عبر اللجوء الى اسقاطً شعار والمطرقة والنجل، اللذين كان تم إنزالهما الي حذع شجرة السنيان التي اصبحت الشعار الاساسي للجزب، وكانت العملية تهدف يوسها الى الحفاظ على حد أدنى من الطمأنينة لعشرات الآلاف من المساريين الذين ما رال هذا السعار يعني لهم شيئاً. أما اليوم فيبدو أن داليما قرر التخلي نهائياً عن أخر ورابط عائلي وعاطفي، مع الشيوعية والتقرب من والعائلة الاشتراكية الأوروبية، وبالتحديد مع العماليين الانكليــز، كــمــا عــاد وأوضح أمس،في دردشـــة مع الصحافيين. ويستعد الشيوعيون السابقون لهذه الغاية لعقد مؤتمر جديد استثنائي في أواخر شهر

وبعد الانتخابات الأخيرة (أذار/ مارس ٩٤) التي

حزيران (يونيو) المقبل من أجل وضع برنامج وافكار

جديدة، بعد ان كيان سكرتيس الحسرب طرح معينات، منها معيداً الاعتبار الى دور العائلة في المجتمع ومعتبرأ ان مسائة الاجهاض التي خاض

من أجلُّها اليسار في الماضي معركة حامية وريصها ويمكن اللجوء اليها عند الضرورة، ويطبيعة الحال فإن هذه التحولات الجبيدة أثارت لغطأ وصَمِة في الأوسماط اليسمارية وفي داخل الحزب نفسه، فقد اتهم بعض القياديين أن هذه الاطروحيات تعكس عبملية تراجع في والافكار التجديدية، للحزب كيسار ديموقراطي يشكل الاكثرية ضمن المحور الديموقراطي العريض في ويأخذ هؤلاء ومن ضمنهم محرب اعادة

التأسيس الشيوعيء على داليما قيامه بانزلاق أكثر نصو الوسط بدل أن يحاول جذب برودي والوسط الى مواقع اليسار. وتعتبر هذه الاوساطُ ان التصدي لبيرلوسكوني لا يقوم على اعتماد الاساليب ألتي يستعملها وملك التلفزيونات الخاصة، ومراضاته، عبر إلغاء المطرقة والنجل من الشسعسار، بل بطرح برنامج سسيساسي واقتصادي بديل يعيد المناخ الديموقراطي الى العياة السياسية. وكانِ بيرلوسكوني جعلُ من محاربة الشيوعية شعارأ لمعركته الانتخابية وركز دائماً على ان حزب اليسار الديموقراطي يختبي وراء ،قتاع الديموقر اطية .

يبقى أن مسألة زعامة رومانو برودي للمحور الديموقراطي الجديد ما زالت غير محسومة نهائياً، اذ ان المزب الشعبي (الكاثوليكي) الذي يعتبر اعراب، هذا الترشيح انقسم على نفسه بين من يريد فقع حوار مع تيار ، ايطاليا الى الامام، (بيرلوسكوني) مثل سكرتير الحزب، ومن يعتبر أن لا مجال لفتح حوار مع يمين يحتل فيه الفاشيون السابقون موقعاً مهماً.

#### الخميس موقعاً اكواتورياً في المنطقة مهدداً بشن هجمات اعنف إذا قام الاكوادور بمهاجمة تجمعات سكانية الحدودية المتنازع عليها بين البلدين. وقال فوجيموري في كلمة وجهها في البيرو. عبر التلفريون في حوالي منتصف الليل ان ١٦ مقاتلة من سلاح الطيران إلى ذلك اوضح فوجيتموري ان اخر حصيلة لخسائر بالأده بعد ١٥ البيروفي شاركت في هذه العملية

يوماً من المولجهات العسكرية بلغت ٣٦ قنيلاً و١٠ جريداً.

اليونان تعارض الوحدة الجمركية

بين الاتحاد الاوروبي وتركيا

من جهة أخرى، استؤنفت امس

واكد الرئيس البيروفي أيضاً أن

بلاده لا تريد سوى معنادرة القوات

التي قيامت بغيرو أراضي البسيروء

وثيقة قدمتها الدول الضامنة الأحد الماضي وحظيت حتيى الأز بتوافقة

وكان الماوضون أجروا جولة من المحانقات استمرت ثلاث ساعات أول من أمس الخميس. وتجري المفاوضات برعساية الدؤل الأربع (الأرجنتين والبسرازيل والتسشسيلي والولايات المتحدة) الصّامنة في بروّتوكول ريو الذي رسم الحسدود بين البلدين في العام ١٩٤٢، واشطلقت المفاوضيات من

الماضي اقتشراحنا بديلا لكن لينمسا

ورفضت ليما امس ايضاً اقتراحاً رسمياً من كيتو يدعو إلى الالترام بـ وهدئة انسبانية في بنطقة العمليات العسكرية لصمع جنث الضحابا والتعرف إليهاء لكن فيرا ماشدوا الناطقة باسم الخارجيبة البرازيلية اعتبرت ان الاجواء أبجابية، لأن هناك عسرمساً على الإسستسميرارٍ في التفاوض سا يعتبر مؤشراً إلى استعداد البلين للتقارب.

#### المانيا: المعارضة تحض البرلمان على تسهيل تجنيس الأجانب

المرب الاستراكي الديموقراطي وحرب التصاد التسعين - الخضر نواب احراب الاثتلاف الحكومي الصاكم تجاوز سواقف كتلهم المتعلقة بالتحنس في المانيا والوافقة على أقلت المسات المعارضة الداعية الى تسبُّيل حصول الإجانب في البلاد على الجنسية الإلمانية."

وجدير بالذكر أن مجلس البونيستاغ بدأ أمس الأول دورة عاسة لناهشة مساريع قوانين عدة تتعلق بتعديل قوانين الإجهاض، والوضع الاقتصادي في البلاد، ونُسَانَح الفَيضَاناتَ الأَضيرة وقَسَأَنونَا

وتصمل اقتراحات الاستراكييين والخضير نقاطاً تدعسو الى تمكين كل اجنبي مسضى على تواجده في المانيا ثماني سنوات من الحصول على الجنسسية، واعطائها تلقائياً لكل طفل يولد هنا من

كمما يدعو الاقتتراح الى السماح للإجانب وتجدر الأشارة الى ان هذَّه الاقتراحات تتماشى لى حد كبير مع مشروع قانون قدمته السؤولة عن شوور الإجاب في المآنيا كورنيليا شمَّالتس ياكوبسون، العضو في قيادة الحزب الليمرالي المشارك في الحكومة الاتحادية.

# الجسعية في برازيلينا المقاوضيات ﴿ البيرُوْ، فيما عرضتَ كيتُو الاثنين

🗖 بون - من اسكندر الديك:

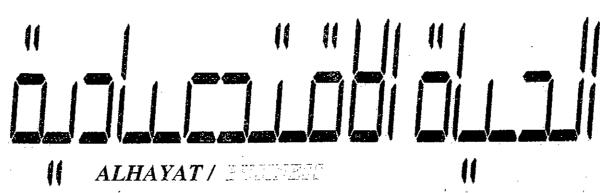
ابوين اجنب بين يعيشان في المانيا بصورة بُالاحتفاظ بجنسية البلد الذي ينتمون اليه.

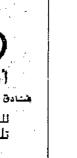
الممسنون التجسنيت البي الغرامية والمريث وغرة واعادت ف المعليث التسترع بالغيد المحيلة التستسرع بالغيد المحتلف مستسوح بسسسة المينة المينة نلم نكونسي سيسيد الغ<sub>انة</sub> فسأو العسسيل المي

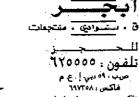
المقموّا عسقّل فلئت المي المشموّي عناك حدث وَالْ جيّة

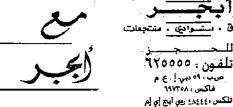
الذهب	دن * ا	في سوق لن	الدولار
في سوق لندن	1223	1,071-	المارك الالماني
الاقتفال السابق * <b>۳۷٦</b> , <b>٤</b> \$		٩٨, ٨٠	الين الياباني
السعرالسابق ۲۷٦٫۱۰		1,0744	الجنيه الاسترليني
	·	يوم الجمعة )	» ۱۷.۱۸ تو <b>قیت</b> لندن

# ALHAYAT / EVELVER









## عادالي واشنطن متفائلاً بالعلاقات مع الدول التي زارها

# براون يروج في الإمارات لإنهاء المقاطعة العربية لإسرائيل

ووصف براون منتجات بلاده بانها ذات جودة عالية واسعار تنافسية مما يوفر للشركات الأميركية ذات الشهرة العالمية قدرة كبيرة على المشاركة الإيجابية في خدمة الاقتصاد الدولي في مسخستلف القطاعسات وقيال ان اجتماع طابا بين الولايات المتنجدة ومنتمسر والأربن

الدول الني رارما.

واشبار إلى ان بلاده مهتمية منوطيد العلاقات والروابط مع دولة الإمارات لما فيه مصلحة الشعبين وإلى أن جرءاً من زيارته إلى أبو طبي خصص للتهيئة لشاركة الشركات الامسركية في مناقصات المساريع المتو أَفَرَهُ فَي الإَمارات.

المجالات الاقتصادية والتجارية،.

والفلسطينيين وإسرائيل كان ايجابيا وعزز روح الشقة بين الدول المعنية وسيؤسس لتعاون اقتصادي بين الأطراف المشاركة، واكد أن جولتُه في عدد من دول الشرق الأوسط حققت لقدافها وانه سيعود إلى واشنطن متفائلاً بمستقبل علاقات بلاده مع

تطوير العلاقات الثنائية المتميزة القائمة بين البلدين خصوصاً في

استشاري في وزارة التجارة الأميركية لمراقبة الفرص العالمية المتوافرة، مشيراً إلى أن زيارة الوفد التجاري الاستثماري المرافق له (١٧ شخصاً من رؤساء الشركات الأميركية الكبري) كانت بهدف استكشاف الزيد من الفرص الاستثمارية. وأكد أن الأمارات طورت نظاماً اقتصادياً قوياً خالباً من

الحواجر الاستثمارية والتجارية. وقيال إن الشيركيات الأمييركيية الرائدة حَقُقت نجّاحاً في الأمّارات، ونُحن نسبعي مع الإمارات لبناء علاقة تجارية قوية، كما اننا اسسنا دعائم اقتصادية وتجارية قوية بين البلدين. واضساف ان مستطلبات الامسارات للواردات والضبمات الأميركية ذات الجودة العالية ساعد على زيادة الصادرات الأميركية بنسبة ٧٥ في

المُنَّة منذ عام ١٩٩٠. وتعتبر الامارات سوقأ حبدة للاستثمارات والتجارة الاميركية كونها تمثلك اقتصادا قويا بسب التنويع السسريع لمصادر الدخل وانخفاض الديون.

وشسدد براون على أن الامسارات تعتبر سوقأ مهمة للشركات الأميركية وتلعب دورا رئيسيا كمنتج للنفط

واعتبر أنسياسة الاقتصاد الحر التابتة في الأمارات ستساهم في اجتذاب المصدرين والمستنصرين واشـــار إلى ان مــ الاستثمارات الأميركية في الامارات رادت بسين ١٩٩٠ و١٩٩٣ مسن ١٩٠٠

مما جُعل الولايات المتحدة في المرا الثانية في مجال الاستثمار . اليابان. كنلك تحتل الولايات المتحدة المرتبة الشانية بعد اليبابان في علاقساتها التنجارية مع الإصارات. وبلغت قيمة الصادرات الأميركية إلى الاسارات عام ١٩٩٤ نصو ٦.٦ بليون

دولار والواردات الامسيسركسيسة من

مسلايين دولار إلى ٥٣٧ مليون دو ،

الامارات نحو ٦٠٠ مليون دولار. وأشاد وزير التجارة الأسيركي بالخطوات التي انخنتها الاسارات لتطبيق معايير حماية الملكية الفكرية في مُجَّالِ التُّسْجِيلَاتِ المُؤْسِيقِيَّةُ وألافلام السينمائية. واكد مجيداً الشزام الولايات المتحدة العمل مع الامبارأت لدعم العبلاميات التسجيارية برامج الكومبيوتر والأدوية.

وزير الصناعة والنفط اللبناني بعد زيارة الولايات التحدة :

# أميركية لبنانية للتكنولوجيا

🗆 باريس - والحياة م

🛘 نمشق – من ابراهیم حمیدی

التكتلات الاقتصادية في العالم.

تَقَدُّمْ في المُعُاوضِياتِ الثَّنَائِيةِ.

۷۵۰ مليون دولار.

اليمسود تزرآه سنودا ونمز

به حدل . عنست والعشید ادعشر

، عن النبول المكبري كالسم عن النبول المكبري كاليري

العائد يمد نبي أمثره ألميز. العائد يمد نبي أمثره اللميز

، يخت يتعلى ال العظلانيم. . يخت يتعلى ال العظلانيم.

شحت رحمة الإرادات المجهد

ما الوارد. تتسحيون الاعد الملحدة لتوفر

سأه والى السب عود شي

وعني التصابية للكؤر تبعثان

. نسخ هذا المؤنس. ندي سنة

الحدود

ي اقستسراحها بسية لكوليه

فحضت ليصا اسس ابضا لخراد

ما من كيتو ينعو الى الفراه النسانية في منطقة العلم

عرية لجسع جسنت الضع

رف إليها الكر فيرايك

ر - المسلم المسلم المسلم المواليات قنة بالمسلم المضارجينية المواليات

سرت از ۱۰ الاجسواء البصالية !

عسروساً على الاستعمال

اوض مسا يعتنب مؤنسالم

بارضة تحض البرلان بل تجنيس الأجانب

يخستواكي النينوقواض وه. الضخسر نواب احداد النائم الضخسر نواب عبدالمنط

حاور مواقف كتلج النعان

ب ور سواحد سياران يما والموافقة على النولدا لى تسهيل حصول الإجلادا

رسي. ان مجلس البونسسناغ بدائد القلمة متساريع قوالين عادتها القلمة متساريع المنتصادية بياض والوضع المنتسادة وألمان المدتم المادة الانتسادة وألمان

وحسن وحسن المسيرة وتلكة

حسات الإنستسراعيسين والمضم

مسرسين تمكين كل أجنبي مستن تصاني سنوان من العصول ع نها تلقائيا لكل عظ بولا يناه نها تلقائيا لكل عظ بولا يناه

يعسيشسان في المانيسا بصل

قستسواح الى النسمساح للابه البلد الذي يتنتسون الله البلد الذي يتنتسون الله اللى أن عند البحتراحان تنائم اللى أن عند البحتراحان النسطولة إ

سى ال عند المعلومة المسؤلة ! تروع قانون قدمته المسئلة !

روع مامون معمل استهائه ي المافيسا عودميليا للهادة و في قبيادة المعزب المهادة و ومد

راد البنايز للتقارب

سى مساطق الارسات فورا

د 'الثوقف

**■** قال السفير الأوروبي في بمشقّ الأن وادامس

ان المفوضية الاوروبية اقترحت تخصيص نحو ١٤

بليون دولار لشمويل مشباريع في حوض البحر

الابيض المتوسط والأرين في السينوات الاربع المقبلة.

واشَّار الى أن اجْتَمَالَى النَّاعَ، الذَّى حَيْدٌ نُصَفَّه

كهبات، سيخصص في آذار (مارس) المقبل لايجاد

منطقة للتجارة الحرة في السنة ٢٠١٠ «ستكون اكبر

وكشف وادامس أن الحكومية السيورية يفيعت

اخبراً قسماً. لم يحدده، من متلخرات تيونها الى

المَانَياً وَفَرنَسا مِنْ أَصِلَ اجْمَالِي الديوْنِ البَّالُّخَةُ نَحُو

وذكتر وادامس في لقناء مع عندد منصدود مع

الصحافيين في مقر المفوضية الاوروبية في دمشق،

ان كل دول حسوض المتسوسط والأردن دعسيت الي

حضور المؤتمر الاوروبي - المتوسطي في تشرين

الأول (اكتبوبر) المُقبَّبِلُ في برشَّلُونةٌ وأُوضِح أَنَّ

التطورات في منفساوضنات السنبلام السنوريّة .

الاسرائيلية مستشجع سورية على حضور المؤتمر: الاسرائيلية مستشجع سورية على حضور المؤتمر: الذي ستحضره اسرائيل ايضا. وأكد أن المؤتمر

ومَضَّتَكُ تَماماً، عن الْمُفْأُوضَاتِ المُتَّعِيدةِ الإطراف

التي تقاطعها سورية ولبنان بسبب عدم حصول

وفي شأن مصابئات وقد الترويكا الاوروبية مع

المسؤولَين السوريين، قال السفيس ال مسؤولي

الدرجَّةُ الثَّانِيةَ فَيَّ الوفد التَّقَوا ۚ الْأَربَعَاءَ المُأْضَيُّ

نائب رئيس الوزراء السيوري سليم ياسين ووزير

الاقتنصاد محمد العصادي ووزير التنخطيط

■ قسوم وزير الصناعية والنفط اللبناني الدكتور أسعد رزق بايجابية الريارة التي قسام بهسا لواشنطن ونيويورك على رأس وفد ضم ممثلين عن كل المؤسسسات والهسسسات الاقتصادية في لبدان، وقال أن من أبرز ما تخللها ألاتفاق المبدئي على يَشِيكِيلَ لَجِنَةً مُعِيرِكِيةً - لَيَنَانِيةَ لَلْعَلُومِ والتكنولوجيا.

وأوضيح رزق، البذي تبوقف ف باريس في طريق عودته من نيوبورك الى بيسروت، ان عسمل هذه اللجنة سيكون مرتبطأ بوزارة التبجارة الآميركية، وذلك على غرار لجنة العلوم والتكنولوجيا الأميركية -

وُنكر أن هذه اللجنة، التي لا تزال مجرد فكرة، سخضم ١٠ اشخاص بينهم خمسة لبنائيين من القطاعين الخاص والعام وخمسة اميركيين وان أمر متابعة تشكيلها سيتولاه السفير اللبناني في واشتطن.

وأضَّناف انه من جهته سيراجع الحكومة اللبنائية لمعرفة كيفية وصل اللجنة بلبنان وتحسديد المستسوى التصفيلي في اطارها، مشيعراً للي أن بِينَ المُهِمَّاتُ النِي سَتَبَدُّولَاهَا لَدَى تشكيلها انشاء محينة للصناعيات المتطورة في لبنان والسعى الى عودة اللبنانيين النبن يعسملون في هذه

وأفناد رزق انة واعتضناء الوفيد المرافق له حَسَض روا آثناء زيارتهم لواشنطن جدير عنيفاً بين ممثلي وزارتي التسجسارة والخسارجسيسة الاصيركيتين في شنان الحظر الاصيركي

المفروض على لبنان والذي تعبتسبر 🗖 باریس – من ارلیت خوري: أوسناط وزارة الشجارة انه سخنف ■ قال المستشار الشجاري لدى كونه يحرم رجال الأعمال الأميركيين

المفوضية الاوروبية تقترح تخصيص كابليون دولار

لشاريع في البحر المتوسط والأردن

الأقتصانية فى ضوء الاتفاق الاقتصادي والتجاري

وأشار الى ان السنوات المقبلة ستشهد اتفاقات

اقتصادية بين اوروبا ودول المتوسط ومستناقش كل

دولة اتفاقها الخاص معناً، ليكون التطور الإساسي

في سؤنمر برشلونة المقبل لاقاصة تجسارة حـرة في

المنطقة سُنَّة ٢٠١٠ بين الاتحاد الأوروبي ودولٍّ

حوض المتوسط ستنضم اليه اوروبا الشرقية لاحقأ

واوضيع وادامس ان المفتوضيية الاوروبيسة

اقترحت تخصيص ١٤ بليون دولار لتمويل مشاريع

في النطقة على أن يكون تصفها في شكل متح اليّ

الحكومات لتطوير العمل الاقتصادي. ولفت الى ان

الارقام النهائية لحجم المخصصات المالية ستعرف

في شيهر أدار (مارس) المقبل على ان تشمل المبالغ

وقَّال انَّ تلك الْآموال تشمَّل نوعين من التمويل

واستندرك ان تلك المساعدات تساهم في نقل

اقليسي لمساريع تشمل حوض المتوسط وثنائي بين

دول الأتحاد والدول في المنطقة، وتشمل كل مجالات

الاقتصادات من الشخطيط المركزي الى الاقتصاد

المغتوح وبشكل متدرج لأن الإنتقال الفجائي خطر

على هذَّه الاقتصادات وطيعاً ستكون لنا فُوائدٌ ماليةٌ

بعيدة المدى في اطار التنافس الاوروبي - الياباني - الاميركي في المنطقة،

ونكر السفير وادامس انه بحث ووفد الترويكا

مع المسؤولين السوريين في مشكلة ستخرآت

القروض و،قد دفع بعض الديون الى حكومتي المانيا

ليكون اكبر تكتل اقتصادي في العالم،

السَّنوات الواقعة بين ١٩٩٦ و٢٠٠٠.

الحياة من بيئة واجتماع وتكنولوجياء.

الذي يقوم بيننا منذ عام ١٩٧٧ ..

القنصلية العامة لفرنسا في القدس من عقود مغرية في هذا البلد. جيل ديلاغوارييا، ان مسالة تنسيق وأضاف أنه وجد في المقابل لدي المساعدات الدولية المخصصة لمناطق ممثلي وزارة الضارجيية سا وصيفه ب والحَائظ السيودة في شيان الحظر الحكم الذاتي الغلسطيني بخلت مسرحلة جحيدة مع تشكيلُ اللجنة في الوقت الحسائي، ماقسلاً عنهم اشهم مستعدون لخسارة بلايين الدولارات ، وعدم المُحَارِفة بحياة أميركي واحد في لبنان، في حال رغبت أحدى الدول ـهـم من خــــلال خطف

> واشار الى ان هذا الموقف عير عنه بوضوح مساعد وزير الخارجية الاسيركي لشوون الشسرق الاوسط روبرت بلليشرو لدى اجتماعه مع الوفيد. وذلك على رغم حيرصيه على احاطته باقصى قدر من الايجابية

والاستعداد للتعاون. وعن اللقاءات التي اجريت في كل من واشتطن ونيسويورك مع رجسال أعمال أميركيين وأميركيين من أصل لبنائي، قبال رزق أن هذه اللقساءات جعلته يشبعر بأن للبنان حلفاء في الولايات المتحدة هم رجبال الأعسال الذين يحشبرون انهم يضونون على انفسيهم الكثير من فرض العمل في المنطقة سسب الحظر.

واشسار الى ان رجسال الأعسمسال أصبغوا باهتمام بالغ لما عرضيه الوفد اللبغاني بالنسبية الى امكانات التوطيفُ في القطاع الخاص والخطة المتعلقة بانشاء منطقة حرة مساحتها نحو ٨٠٠ الف متر مربع على مقربة

بعض اشكال هذا العمل مثل القسام

بالتحويلات والحصول على الودائع،

رد هي الربيطية الآن تقديم النسسه بالات الخداصة بتنشيط

القطاعات الاقتصائية هناك واعتبر

ان السبب في ذلك عدم الوضوح الذي

ملف الجوانب التشبريعية والقانونية

والاقتصابية عموماً مما يحد من

إقبال المواطنين على الاستثمار ويقلل

وأفاد انه من غير الممكن توقع

ستتمار نشط في ظل أوضعاع ليس

على درجــة مناسبــة من الـوضــوح في

المجالات التشريعية والاقتصادية

وحتى السياسية، مطالباً السلطة الوطنية انفلسطينية بالعمل على

الصناح كل هذه الأمسور أمسام

الْمُسَـثَ تُسَمِّرِينَ وَتَوْفَـيَسِّرِ الْمُنَاخُ الاستثماري المُناسِبِ حتى يكون هناك

استشمار ويكون هذاك طلب على

القروض، وهذا هُو اللَّاحُ الذي تَعمل

فينه المصارف ويربطر قييه الخطل

المصارفي، مستسيّراً الى أن الوضع

المسسائي الذي يخلو من كل هذه

العناصر جنعل العنمل المسرفي في

الضغة الغربية وقطاع غزة اقل حيوية

ونشباطأ مما كانت المصارف الأربنية

والي جانب هذه الشغرات أضاف

عقل ممارسات سلطات الاحتلال

ألاسرائيلي التي تضع العقبات أصام تنفيسذ الاتضافسات الفلسطينيية -

الاسترائيلية، وبالتالي اصاد أرساء

اسس سلام جنيقي -

من البحسر وانهم طرحسوا عدداً من الإسمالة النفسيقية عن ضيمانات الكويت: تقرير الشال يحذر من نتائج الاستثمار في لبنان. استمرار العجز المالي وزيادة الالتزامات

## أداء المصارف الأردنية العام الماضي لم يكن في مستوى التوقعات

من صالاً حرين:

العام الأسبق.

🗷 قبال المصيرفي الأربشي السيب سقلح عقل إن إداء الصبارف الأربنيية العسام الماضي لم يكن في مستسوى التوقعات المأمولة. وأضنَّاف ان بعضٌ المصارف حقق اداء جيدا مقارنة مع ادائها عام ١٩٩٣. غير أن القسم الأكبر من المصارف الأردنية حسافظ على مستوى الإداء الذي كان وصل اليه في

، - . . ووضيع عيقيل «الجينك العيربي بين المصارف التي حققت أداء جيداً مشبيرا الى إن تَقَدم اداء هذا البِنك كان «ملحوظاء لكنه لم يذكر أرقاما اذ يُنْتَظَّر فلهاور الأرقام في السّقرير السئوي الذي سيصدر قريباً. وعن الدور الذي لعبشه المصارف

الأربنية في الضفَّة الغربية وقطَّاع غسرة حسلال العسام الماضي ومسدى سسساهمسة ذلك في تحسسين أداء المصبارف الأردنيسة قسال عسقل ان المصكارف انجبهت الى الضبطأة الغربيية وغزة واعابت فتح فروعها هسناك لأنهبا أعتنييرت هذه المناطق امتداداً للسوق الأربنية، وعليه فإنّ عملينة التنفرع بالنسبية اليهاده المصارف هي العملية الأفضل، وعلى رغم ذلَّك فسأَنَّ العسمل المحسرفي في الضلة الغربية وغزة لويتخذ أبعاده

وعسرًا عشقل ثلك الى أن الخشمل المصرفي هناك منا زال يقشصس على

🗖 الكويت - ١٠٠ الحياة م:

المصموعية الشربوية ومنجيميوعيا

تعسمل على اغداد لوائح بالمساريغ

المتعلقة بكل منها والبحث في سبلّ

🖪 يحذر تقرير والشال؛ الاقتصادي الأسبوعي من ان يؤديّ العسّجسز المالي في الكويّت وتهسّاونُ الحكومة في خفض النفقات والاستمرار في زيادة الالتزامات إلى صعوبة تحقيق الهدف المعلن ألمتمثل في ضرورة موازنة الموازنة بحلول السنة ٢٠٠٠. وفي ما باتي نص التقرير: مشروع الموازنة

في تشرين الشانيّ (تُوفَيِّمَيِّير) ١٩٩٤ نسب إلم وزارة المالية مشروع أولي لنفقأت وايرادات موازنة ١٩٩٦-١٩٩٥، وقدر حجم المصاريف يومها بنصو ٦٣٧؛ مليون دينار كويتي وحجم الايرادات بنصو ٢٩١٦ مليون بيئار كويتيّ وبعجز في حدود ١٧٢١ مليون دينار كويتي وكائت الأرقام أولية.

ً ونسبت إلى وزير المال الاستبوع الماضي ارقام معتلة الشروع الموارنة يددو انه قدمها إلى مجلس الوزراء الذيُّ أقدرها في حُدود الاطار العَامُ من دون الدخول في آلتفاصيل.اً ولا يسعنا التعليق الدقيق على الإرقام المنشورة

لاحتمال وجود نقص فيها أو خطا في نقلها أو تعريفها أو ربما أخطاء حسابية، إذ لم تتمكن عند الشعامل مع تُفاصيلها من الوصول إلى النتائج لَّكُنْ بِبِيو أَنْ خَفَضًا حَدِثْ فِي النَّفَقَاتِ بِحِدود

١٤٠ مَلْيَوْنَ دَبِئَارِ كَوِيتِي وَكَانَ مُتَحَصِّلَةَ زِيادَةَ بِأَب الرواتب والأحور بنحو ١١ مليون ديدار كويتي وانخفاض مخصصات الباب الثاني بـ 14 مليون دينار كويتي والباب الثالث بنحو ملبوني دينار كويتي والبند الرابع بنحو ١٧ مليون كويتي والبند الخَّامْسُ بِنُصو ١١٨ مليون بينار كويتي، وارتفعت الإيراداتُ إلى نُصو ٣٠١٤ مُليونُ دينارُ كُويتُي منها نصُو ٢٥٦٢ مَليونُ دينار كويتي ايرادات نَعْطَية أو

بنسبة ٨٥ في المئة من جملة الإيرادات. وسينخفِّض اجمالي النفقات من ١١٤٠ مليون دينار كويتي في الموازنة الصالية إلى اربعة الأف مليون دينار كويتي أو بنسجة ٤ . ٣ في المئية من مستواه في مشروع أنوازنة الحالية (٩٤-٩٥)، بينما ارتف عت جملة الإبرادات من ٢٦٣٧ ملسون دينار

كويتي إلى ٣٠١٤ مليون دينار كويتي أي بنسبة ١٧٠٦ فِّي الْمُنَّة. وعليهُ يَكُونُ رقَّمَ العَّجِزُّ الآفَتْراضَي بحدود ١٨٦ مليون بينار كويتي وهو رقم مخالف للمنسبوب إلى وزير المال البالغ ١٠٨٨ مليبون دينار كويتي. يُتضَّح مَنْ ذلك مدى تواضع قدرة الحكومة على خُفض النَّفقات العامة والنَّمُو الموجب لباب الرواتب والأجــور على حــســاب الأبواب الأخــرى وبعضها يتعلق بصيانة البنية التحتية المكلفة مما لَّد يقتصلُو مِنْ عَـمـُوهَا الإَهْـتَـراضِي. واستطاعت الحكُّومية أن تُسبجلُ ايرادات بُحيوُّد ٣٢٧ مليـون دينار كويتي بتخيير سعر برسيل النفط وبزيادته بولاراً واحدًا، من ١٢ إلى ١٣ بولاراً للبسرمسيل، عن مشروع الموازنة الصالية وتمثل ثلك الزيادة نحو ٨٧ في اللُّنَّةُ مِنْ اجمالي الرِّيادة في الإيرادات. وذلك عمل لا يتطلب اي جهود سوى التّحلي عن السياسة المتحفظة في تقدير ابراداتها النفطية، وقد سناهمت تلك الزيادة في سعر النفط بدولار واحد في خفض عجز مَشروع الموارنة بنسبة ٦٣ فَي المئة من جملة ذلكُ الْحُقْضُ، بِيئِمَا سَاهُمَتُ الإيراداتُ الأَخْرِيُ بِنُسِبِةَ ٩.٧ في المئية أو بنصو ٥٠ مليون بينار كويتي من جملة الانخفاض البالغ ١٧٥ مَلْبُونَ بينار كويتي لتملغ نسبسة مسساهمية جبانب الايرادات في ذلك

الخُفَضَ مُحُو ٧٣ في المئة مقابِل ٢٧ في المئة لجانب النفقات وكنا نتوقّع العكس. وتولد لدّينا الإنطباع بالتركير على جانب النفقات في حفض العجر من تصريحات سابقة لمسؤولين بأن علاج عجز الموازنة ستكون الغلبة فيه للسيطرة على جانب النفقات وهو مَا سيقُ لنا الأشارة إليه في تقارير سَابِقة. وبيندو أن الحكومية أعبث مشتروعياً لتعبير

القانون رقم ٩٣/٤١ الخاص بالمديونيات الصعبة، ويبدو أن التعديل أكثر كرماً من القانون الحالي وأن

كُلُّفُتُهُ الْسَنَقَيليَّة على المالية العامة سَتكون كُبيرة وهو ما سنقوم بحسَّابة عندما تعلن الحكومَّة وكائت الحكومة أصدرت مرسوماً بقانون رقم ٩٣/٣١ في شبهر ايار (مايو) عنام ١٩٩٢ واشتترت بموجبه كافظة القروض للعملاء الكويتيين للقطاع المصرفي والمالي بكلفة في حدود ٧ ٥ بليون بيعار

كويتي (نَحَو ١٩ بليون دولار)، ومن المحتمل أن تُدفع

التمويل. ووصف بيلاغوارديا السوق الفلسطينية بأنها «ضعيفة وصعبة». واشار الى ان سبب ضعفها يعود الى كونها ترتبط صالبا باسرائيل على رغم انها تتميز بخصوصيات وطنية بارزة وبينية وتَّقَافية. وعن فقر هذه السوق قال ان من

أبرز المؤشرات عليه الناتج الوطئي الوطنية التي ستتولى عملية الشام الفردي الذي عقير بنحو ١٧٠٠ بولار سنوياً، الى جانب توجيه وأوضح بيلاغسواربيا اثناء ندوة الأموال المتوافرة لدى المصارف نتسحة بعنوان «السوق الفلسطينيــة» عقايت الانخار الى الخارج خصوصاً الى في صقر غرفة التجارة القرنسية -الأرين، نظراً الى افتقار السوق العُسربيسة في باريس، ان اللجنة التي المحلية الى مشاريع استثمارية. بدأ تشكيلهنا منذ نحبو اسببوعين ستنبثق منها مجموعات فرعبة تثولى كل منها احد القطاعات التي يجب

وفرنسا في الغترة الاخيرة، واعتبر ان ذلك مؤشراً

أيجُّابياً خَصَّوصاً بعيما زار وقد من عنادي باريس،

دمشق والتقى مسؤولين سوريين لشرح مهمات

ني شكل جسمناعي كي لا يكون الحل عبيس «نادي

بأريس، الذي يريد التنخل في السياسة الاقتصادية

السورية وفرض سياسات معينة مثل توحيد سعر

واكسد وادامس ان الاتحساد الن بقسرض اي

سياسات معينة على الاقتصاد السوريَّ. لكنَّه اشَّارُّ

الى ان «القطاع المالي بحـتـاج الى تحدّيث وتطوير

لذلك أقترحنا تطوير المصرف التجاري السوري

ومصرف سورية المركزي بما يشمل تجديث الادارة

والفنيين وانضال الكومببوتر وتدريب العاملين

" واعسرب عن الامل بان يشسجع نلك «الحكومسة

السورية على اقامة مصارف خاصة لتسهيل عمل

رجال الاعمال. ولا بد من تخصيص المسارف في

وبعدما اشاد بالقانون الرقم ١٠ ،الذي يعتبر

خطوة جبيدة في الاقتيصاد السوري جنبت

الاستثمارات، قالُ وادامس: ﴿ لَا يِزَالَ هَنَاكُ الْكَثْيِرُ لَا

بد ان ينفذ مثل توحيد سعر الصرف والسماح

للقطاع الخماص بالنضول اكتشر في العملية

الاقتصادية وتطوير القطاع العام وتحديث القطاع

المالي لتشجيع المستثمرين الاجانب على العمل في

سورية،. وتوقّع ان تكون سورية ،مركزاً مهماً للثقلُّ

الاقتصادي في السنوات المقبلة بسبب الموقع الجغرافي وكفاءة المواطنين ونشاطهم.

ينِّكُرُ ۚ إِنْ سُورِية تَجِنْبِتَ دائماً حل مشكلة الديون

النادي وكيفية عمله.

الصرف واقامة مصارف خاصة.

ضوء التطورات العالمية،.

وعرض ديلاغوارديا تفاصيل التعاون الثنائي القائم بين فرنسا والسلطة الوطنية الفلسطينية الذى الصمل على تطويرها ومنها منشلا تركــز عــام ١٩٩٤ على البــروتوكــولّ القطاع الصحي والتربوي والبيئة المالي الذي بلغت قسميته ٦٠ مليون أ فَــرِنَّك، فَي شكل هبــة من الخــرينَّة وذكر ان مسوولين فلسطينيين يتولون رئاسة كل من هذه المجموعات الفرنسية. ونكر أنه بموجب هذا التي تضم في عضويتها ممثلين عن الدول المانحة، بحيث يكون هناك، على البيروتوكول بدا العمل في مشيروع ب مدي التكرير المياه في غرة تنفذه شركة ستبيل المشال، ممثل امبيركي في ‹ديغريمون، التأبعة لشركة ‹ليونيز ديزوء الى جانب مشبروع يقتضى المجموعة التي تتولى شيؤون الأموال بتقديم مسناعدة تقنية الى السلطأ العسامسة وممثل فسرنسي في كل من لغلسطينية لتمكينها من انشاء بنية الاتصالات ومسئل الماني في المجموعة التي نهتم بالماء. واضاف ان المجموعة فاعلة لتوزيع المياه وتتولاه شسركة لنساء التّأبقة انضاً الى البونيز بيزوء. واشتار المستششار الي أن المضتلفة التي برعاها البنك الدولي

البروتوكول اتاح إيضا تسلم السلطة

الفلسطينية نظم أتصالات خاصة

تمويلها واجراء مفاوضات لنأمين هذا الصناعية في القطاع.

للأولويات التي حديها الفلسطينيون. وضع البولة ذات السيّادة.

الانحساد الأوروبي تولى ضسم

بالشرطة واجراء دراسة في شان امكانات توسيع مرفأ غزة والمنطقة ونكسر أنَّ فسرنسَّسا وضسعت في

■ روّج رون براون وزير التجارة

وقال في ختام محادثات اجراها

مع الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان

رئيس دولة الامارات وسعيد غباش

وزير الاقتصاد والتجارة ان توافر

روح التفاهم المشترك سيفتح الطريق

أمام انتهاء المقاطعة العربية

لاســرائيل واكــد براون في ســؤتمر

صحافي عقده فجر أمس الجمعة في أبو ظبي ان انهاء المقاطعة سيكون

خطوة إلى الأمام لتعزيز فرص السلام

النظر بروح التسامح والتركيز على

التعاون بين الأطراف كنافية من أجل

بناء مستقبل أفضل لشعوب المنطقة.

ريارته للامسسارات شو دعم الموقف

التنافسي للشركات الأصيركية في

أسسواق الامسارات وزيادة حسجم

المبادلات التجارية معها. وأضاف:

وفي خستام يوم حسافل من المصابثات

استطيع تأكيد توافر الثقة والامل

والتفاؤل والرغبة الشتركة من العمل

وشدد على ضرورة تبادل وجهات

ونكسر أن الهندف الرئيسسي من

في المنطقة.

قدراموال فلسطينيي الشتات بنحو 2 بليون دولار

المستشار التجاري الفرنسي في القدس:

السوق الفلسطينية ضعيفة وصعبة

الأميركي أثناء زيارة للإمارات لإنهاء المقاطعة العربية لإسرائيل

تصبيرف السلطة الفلسطينيية بروتوكولاً بماثلاً (بقيمة ٦٠ مليون . فرنك) للسنة ١٩٩٥ سيستخدم وفقاً واضاف ان قسيمة هذبن البروتوكولين حناءت في شكل هينات وليس في شكل قروض نظراً الى تعذر الوطنية التي تفتقر حتى الأن الي

واستثنى بيلاغواربيا القرض الذي قسدمسه المصسرف الأوروبي للاستشمار وقيمته ٥٠٠ مليون الكو، (٦٠٠ مليــون دولار). وأوضح ان تسميده. وأعَـــــــــــــر أن من دواعي التـفاؤل في تسريع وتيرة وصول المساعدات ألنولية الني يقر الجميع ببطئها، إقدام البنك النولي على فتح مُكتب في غزة بينما للاتحاد الأوروبي بعثة مهمة في القدس الشرقية تنشط

وتطرق ديلاغواربيا الى مسالة وسري ميا سروسي انشاء المصرف الأقليمي للتنمية والقول انها تنطلب جهداً كبيراً لأن مفهوم هذا المصرف يواجه تحفظات عدة من جانب الأطراف المعنية. واكد ان هذا المصرف سيبرى النور قسيل نهاية السنة الجارية. واعرب عن أمله

السياسي - الاقتصادي المرتقب عقده

وشنسند على ان تطور الوضع الاقسة. صسادي في الأراضي المحسطة يتطلب رؤوس أموال ضخِمة وان هذا بدوره يستندعي قندراً اكتبسر من الاستقرار الأمني.

وقبر بيلاغواربيا رؤوس الأسوال المتواقّرة لَهى فلسطيني الشيتات. بنحو ٤٠ بليون بولار، مشيراً الى ان غؤلاء الفلسطينيين يتابعون باهتصا بالغ ما يجري في الإراضي المصتلة وببدون استعدابهم للاستثمار فبها لدى توافر الأطر القانونية الكفيلة بحماية هذه الاستثمارات. ورأى ان عبودة رؤوس الأمبوال الفلسطينية تصطدم في الظروف الحالية بسلسلة من المصاعب أبرزها المضاطر المصلة

المترتبة على الأوضاع السياسية. رأس النبوة رئيس غرفة التجارة الفرنسية - العربية ميشال حبيب بولونكل وحــضــرها الى حــانب المفوضة العامة لفلسطين في باريس ليلى شبهيد، حشد مديري الشركات والمصارف الفرنسييين والعرب بينهم المدير المساعد للشرق الأوسط لمصرف الندوسيويز، ألآن بأردو والمدير المركثرى اللمصرف الفرنسي للشرقء (بي اف او) هادي نافي وعدير والبنك العُربي، في باريس سُمْير مُبارك ورئيس شركة اباتيليجان، رياض

مثلهًا في شكل فوائد. وتعمل نوايا الحكومة التي

أعلنها مسؤولون كبار فيها في جلسات غير رسمية على تعطيل تنفيذ القانون وزيادة تكلفة التنفيذ ان

صدثت نتسجية تردد معظم المدينين عن الوفاء

بالنسزامساتهم على أمل أن يعسمل الوقت وجهود

الحكومة على مريد من التنازل عن حقوق الدولة.

ونكسرنا ولا زلَّنا نأمل أن يقسوم أي طرف لَهُ يور ْفي

التصدي للتشريع أو التأثير فيه بسداد التزاماته

أولاً حسنى تكون النظرة للأمسور أكسشر حسياداً

ونود أن نؤكد مُجدداً على أنْ تنفيذ القانون لن

ى أن \_\_\_\_ برائد من المنصادية حقيقية للعلاقة الضعيفة

بين أندينين والعمل الانتاجي والعلاقة الضعيقة

بينهم وبين سوق العمل المواطنة وعدم وجود علاقة

حقيقية بين تبادل الاصول او انخفاض اسعارها

للوقت والأداء الاقتصادي العام. على صعيد أخر، تم

تحييد القطاع المصرفي بشراء الدولة للمديونية كما أ ان الدولة ضامنة لودائع المودعين مما يخرج القطاع

للصبِّرفي من دائرة الخطر، وانعكس قَبانونَّ

المديونيات الحالي على أوضاع المصارف والشركات

المساهمة الأضرى في شكل ايجابي أدى إلى تعديل

جـ وهري في أوضاعها المالية ومكنها من توزيع أرباح عالية ساهمت في رفع اسعار معظمها.

. وَمن جَانَبِ ثالث سَتكون التَّبِغَاتِ الإقتصابية

السلبية كبيرة إذا ما أمعنت الحكومة مع تحميل

المالية العنامية مريداً من التراميات حياضرة أو

مستقبلية، خصوصاً أن الحكومة توظف ١٥ في المئة

من قوة العمل الكويشية. وستكون موقف الجميع

ضعيفاً إذا ما حاول تبني سياسات لترشيد النفقات

وزمادة الابرادات غييس أأنفطينة من خسلال تعنييل

أستعبار الدعم وفترض الرسبوم والضبرائب إذا مبا

صبحت الحكومة أكشر كرمأ مع المبينين وحاولت

أبجاد حلَّ يتعامَّل مع اكثر الْمتضرِّرين لَينسَوب عَلى

الْجُميع وتُحَميل فُرُوقَات بِاهْظَة عَلَى ٱلْمَالَيةِ العَامَةُ.

ويُدّوقع أن يؤدي توجهها الحالي إلى اجهاض

سَحَاوَلَاتَ حِادَةً يَقَوَم بَهَا الجِهِارُ الْفَنِي فِي بِعض

وزارات الاختصاص لغلاج ازمة المالية ألعامة وأن

يصبح من الصنعب جنداً تصفيق الهندف المعلن

بموازنة الموازنة بحلول السنة ٢٠٠٠.

وموضوعية، لكن يبدو أن نلك لا يحدث.

# قيمة القروض الصناعية المنوحة لمواطني

۷۷۰ مليون دولار

دول مجلس التعاون

□ ابو ظبي … ِ من شفيق الاسدي: ١٩٧.٥ مليون ريال والبنك السعودي الأميركي ستة مشاريع بقيمة ٢٠٥٠٢

مليسون ريال، والبنك السيعسودي ■ أعلنت الأمبانة العنامية للجلس الهولندي ثلاثة مشاريع بقيمة ٨٠.٨ التعاون لدول الخليج العربية أن عدد مليون ريال، والبنك السعودي المتحدة القسروض الممنوحسة لمواطني دول مشتروعين بقيمة ٢٣ مليون ريال المجلس لإقامة مشاريع صناعيَّة في الدول الأعضاء بلغ ٥٥ قرضاً حتى ومؤسسة الراجنجي المصرفينة للاستثمار مشروعين بقيمة خمسة هاية ١٩٩٤، قيمتها ٧٧٤.٩٧٠ مليون دولاًر. فيما موّلت البنوك الشعوبيّة ملايين ريال. ومن جهة ثانية، عممت الأسانة ٣٠ مُشروعاً صناعياً خُليجياً مشتركاً العامة لمجلس التعاون على غرف بمبلغ ٢٠٣٤ بليونَ ريالُ (٢٠٠ مليون

التجارة والصناعة في الدول الإعضاء وُنكرت أمانة التعاون في تقرير القرارات الاقتصابية التي اتخذتها القَمَّة الخليجية التي عَقَدت في تلقته الدوائر الاقتصادية والمصرفية ديسمبر (كَانُونَ الأولُّ) الماضي فيُّ الإماراتية أمس ان عبد القروض المنوحـــة لمواطني دول مـــجلس التعاون في المملكة العربية السعودية ً وأكنت القمة أنذاك ضرورة قيام لجنة التعاون الصناعي بالعمل على بلغ ٥٤ قَرضًا قيمتها حُوالي ٢٠٨٦٢ زيادة مساحة الصناعة الوطنية في بليون ريال سعودي (٥. ٧٦٣ مليون دولار)، وكانت في الأمارات سبعة قروض قيمتها الأجمالية ٥، ٦٦ مليون الاقتصاد الوطني بتوطين الصناعة وتوسيع ميراحل التيصيعيع المجلي لزيادة القبيمية المضافية وتعظيم برهم (۱۸۰۲ مليــون بولار)، وسلطنة استفادة القطاعات الاقتصادية من عصأن قرضان بقيمة مليون ريال عسمساني (٢.٧٢٤ مليسون دولار)، والكويت قرضاً واحداً بقيمة ١٦٠ الف الانشطة الصناعية بتشجيع مشتريات

يينار كسويشي (حسوالي ٥٤٥ الف وأعلنت الأمانة العنامية لجلس التعاون ان المساريع الصناعية المشتركة التي مولتها البنوك التجارية السعودية ويسهم فيها مستثمرون من الدول الأعضَّاء في مجلس التَّعَّاونَ كانت حبَّى نهاية العام الماضي ٦٥ مشروعا قيمتها الإجمالية حوالي

٢٠٣٢ بليون ريال سعودي. وكتنفت الامانة العامة في تقريرها ان حوالي ٥٠ في المشة من القييمة الإجمالية لمساريع الممولة جاعت من البذك السعودي البريطاني الذي بلغت مجموع قيمة قروضته ١١٠٤.٩١

مليون ريال، استخدمت لتمويل ١٤ مشروعاً. ص وسناهم البنك العبريي الوطئي بتمويل خمسة مشاريع بقيمة ٢٢١.٨ مليون ريال والبنك الأهلي التجاري ١٧ مشروعاً بقيمة ٢٠٤١ مليون ريال وبنك الرياض سنة مشاريع بقيمة ٧. ١٥٠ مليون ريال، والبنك السعودي الفرنسي سنتة مشاريع بقيمة ١٢٣ مليسون ريال والبنك السسعسودي

بنختلف القطاعات الانتناجينا والخدمية. وتشجيع بروز مجالات استشمار اقتصابية وتجارية وصناعية وخدمية جديدة ذآت جدوى وكلقت القسمسة لجنة التسعساون الصناعي بتـ شـجـيع اسـتـخـدام الصناعات الناشئة أحدث الثقنيات وافضل معايير الجودة ومساعدة السَّتِلْمَرِينَ قَيْما يَحْتَاجِونَه مِنَ التَّراحُسِيمِ اللارْمِسِة في الدول المصنرة للتقنية نظرأ لزيانة حدة المنافسة التجارية في جميع أنحاء العبالم ولأهمست تعبيد متصباير التحشيع والخدمات وتسهيل

الصناعات الوطنية في كلُّ دولة، من

المواد الخسام والسلع الوسسيطة

والخدمات الوطنية التي تنشهجها ثلك

الدولة او غيسرها من دول منجلس

التعاون الأضرى بهدف اقامة شبكة

أوسع من العللاقسات الشجسارية بين

اتصالاتها لتعزيز قدرة منتجات دول مجلس التعاون على مواجهة هذه المنافسة داخل دول المجلس وخارجها والحنصنول على حنصنة عنابلة في

## المركزي المصري يبدرس عروضا لإدارة قسم من احتياظه النقدي

🗷 يدرس المصرف المركزي المصري حاليا العروض التي قدمتها مصارف عالمية ومؤسّسات مُتخصصة لاداّرة قسم من الاحتياط النقدي المسري وزبادة عائداته. ويقدر الاحتباط بنحو

۱۷ بليون دولار ۔ وقال مسؤول في المصرف الركزي المصري ان هذا يدرس ايضنا تحويل جِزء من الارصدة التي يحتفظ بها بالدولار الامبركي الي عملات اخرى تَتَمَتَّعَ بِالاستَقْرَارُ النَّسْبِي في اسواق الصرف العالمية مع زيادة عائد

استثمارها. واضباف دان المصيرف الركبري مستمر فى اتضاذ الإجراءات النقدية المناسبة لأحتواء الضغوط التصاعبية

January Committee Committe

في ذلك شراء التعروض عليه من النقد الأجنبيء واشار ألى أن تطوير سوق الاوراق المالية واصدار سندأت طويلة وقصيرة الاجل سيعملان على دعم قبرة المصرف المركزي والشحكم غييرا المباشر في السياسة النقدية والمالية الأمر الذيُّ يؤدي الى توسيع قناعدة الاستنشمار وتوطيف الامتوال في المسارف خنصنوصناً في ظل فنائضُ السنبولة الكيير لنبها الى جانب دور السندات في تمويل العجز في الموارنة

العامة للدولة. واكد أن السيساسة النقدية ستبه بف التخلص من أنونات الخزينة تعريجا، على الا يتعارض نلك مع عمل الجهاز المصرفي وعلاقته بالصرف المركزي

# هذا الاسبوع

مصر ومنظمات حقوق الانسان • لبنان: نضيحة النفا

«راهبة» حولها وديع حداد فدائية سهيلة اندراوس السايح له «الوسط»:
هكذا خطفنا طائرة اللوفتهانزا الى مقديشو الى مقديشو ... وكارلوس صديقي

اول حوار معه منذ اختفائه

محمد ابراهيم نقد لـ «الوسط»: الحل للسودان بانتفاضة حديدة

■ شروط استعادة المعارضة عافيتها اعتبار ميدان المعركة في الداخل ■ كيف يعيش زعيم الشيوعيين السودانيين في رحلة التخفي الجديدة؟

مصر ومنظمات حقوق الانسان: التدخل والتمويل وبيانات التعذيب

مبادرة ميتران تنهي «التأييد بلا شروط»

مظلة غربية للتحول الفرنسي والجزائر تراهن على الانتخابات

في الذكرى العشرين لرحيلها

أم كلثوم: شهادات واعترافات

اسوأكارثة منذ ٦٠ عاما

أوروبا تغرق

... تغرق

CHIPPING SURFIELD SUR

العراق يبلغ اوبك ان انتاجه تجاوز حصته بنحو ٣٧٥ ألف برميل

لندن - رويتر - نكرت وكالة «أويكنا» للأنباء

زيادة على حصته البالغة ٤٠٠ الف برميل يومياً في

وقال العراق في بيانات قدَّمها الى امانة داويك،

ا 📘 ان العراق أبلغ «أوبك» انه انتج ٢٧٥ الف برميل يومياً

كانون الثاني (يناير) الماضى.

من جهة اخرى اعلنت الامارات انها انتجت ٢,١٤ مليون برميل يومياً لكنها

وحتى اول من امس الخميس قدم عشرة من اعضاء «اوبك» بيانات الانتاج

وتُعرف واويك والمعروض بأنه الاستهلاك المحلى بالاضافة الى صافى

مبيعات التصدير من النفط الخام والمنتجات للكررة والكميات السحوية من

شركة سعودية ـ اميركية تغلق وحدة للتكسير للصيانة

• نيويورك -- رويتر - قالت مصاير في صناعة النفط أن شركة استار

مصفاتها في بورت ارثر في ولاية تكساس في وقت سابق من الاسبوع ألجاري

واضافت المسادر ان الشركة تتوقع اعادة تشغيل الوحدة منتصف أذار

يومين. انها مجرد صيانة روتينية، وأضاف أن أعمال الصيانة لا تشمل أي

وامتنعت ناطقة باسم «ستار» عن التعليق. ومعلوم أن «ستار» مشروع

تونس تطور قطاع تصنيع أجزاء السيارات

و تونس - «الحياة» → أفادت احصاءات اعدتها «مؤسسة النهوض»

بالصناعة، في تونس أن قطاع تصنيع أجزاء السيارات المطي شهد توسعاً

كبيراً في الاعوام الاخيرة. وقدرت عدد المصانع العاملة في القطاع بالتعاون مع

شركات السيارات الاوروبية بـ ٨٠ مصنعاً بينها ١٠ مصانع تنتج قطعاً اصلية

وتنتج المصانع التونسية اجزاء متنوعة بينها الفرامل والانظمة الالكترونية

واظهرت الاحصاءات أن أيرادات القطاع فاقت ٢٣٠ مليون دولار العام

الماضي وإن بلدان الاتحاد الاوروبي استوعبت ٨٢ في المئة من صادراته، فيما

استوعبت بلدان اتحاد المغرب العربي ١٥ في المئة منها وقدر عدد العاملين في

القطاع بـ ١٠٠٠ عامل، فيما قدرت فيمة الاستثمارات في هذا النوع من المصافع

العجز التجاري لاسرائيل يسجل اكبرزيادة في عامين

● القدس المعتلة - رويتر - قال مكتب الاحصاءات المركزي ان العجز

مقابل ٢٦٧ مليون دولار في كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٤. وهذا اكبر عجز في

واضاف المكتب الخميس أن الصادرات بلغت الشهر الماضي ١٠٣٧ بليون

التجاري لاسرائيل ارتفع في كانون الثاني (يناير) الماضي الى بليون مولار

دولار، فيما بلغت الواردات ٢٠٣٧١ بليون دولار. وانخفضت الصادرات

الصناعية بين تشرين الثاني وكانون الثاني ١٤ في المنة بالمقارنة مع الاشهر

اكثرمن ٥٠ بليون دولار

استثمارات اجنبية في هونغ كونغ

● هُونَغ كُونغ - رويتر - قالت دينسي يو مديرة هيئة الصناعة في هُونغ

كونغ أمس أن الاستثمارات الاجنبية المباشرة في السنعمرة البريطانية تقدر بما

واضافت في مؤتمر عن الاستثمار «ان بيانات حديثة تقدر حجم الاستثمار

لصينى وحده بنحو ٢٠ بليون دولاره. واشارت الى احصاءات وزارة المال

اليابانية التي تكشف ان الاستثمارات اليابانية المباشرة في هونغ كونغ بلغت

التجارة الاميركية الاستثمارات المباشرة هناك بنحو ٥,١ بليون دولار بنهاية

رئيس وزراء ايطاليا يفضل بيع شركة اينى كلها

• ميلانو - رويتر - نقل عن رئيس الوزراء الايطالي لامبرتو ديني امس الجمعة قوله انه يفضل بيع شركة «ايني» الحكومية للطاقة كلها بدلاً من فصل

وقال ديني في مقابلة مع مجلة «بانوراما» ويبدو لي انه يمكن بيع ايني ككل

للقطاع الخاصُ وأيس كأجزاء». واشار الى انه يمكن طرح اول نفعة من أسهم

الشركة للبيع في السوق الصيف الجاري على رغم أن وزير الصناعة البرتو

كلو قال اخيراً أن بيع الشركة قد يحتاج الى مزيد من الدراسة.

ايضاً ١٢,٧ بليون دولار تهاية أذار (مارس) الماضي، فيما قدرت وزارة

بأكثر من ١٠ ملايين دينار اي ١٥ في المئة من الاستثمارات في قطاع

مشترك بين «تكساكو» الاميركية والمملكة العربية السعودية.

والعجلات والقطع الكهربائية واجزاء المحركات.

البرزان التجاري لاسرائيل في العامين الماضيين.

يزيد على ٥٠ بليون دولار حتى تعوز (يوليو) ١٩٩٤.

قطاعي النقط والغاز عنها لدى تخصيصها.

الصناعات الميكانيكية والكهربائية.

الثلاثة السابقة.

وقال مصدر في صناعة النفط طلب عدم كشف اسعه دان الوحدة معلقة منذ

انتبرايز، التي ستشارك فيها السعودية اغاقت وحدة للتكسير بالحفز في

زودت السوق ، بنحو ٢,١٦١ مليون برميل يومياً وهي نفس الحصة المخصصة

ني فبينا أنه أنتج ٧٧٠ ألف برميل يومياً في كَانون الثاني طرحت كلها في

CAR

الرسمية الى امانة واوبك.

المخزونات المحفوظة خارج الحدود الوطنية.

وحدات كبيرة اخرى في المصفاة.

# المؤسسات المالكة ودائع في الاعتماد والتجارة تستفيد من الإنفراج في أزمة المصرف

□ أبو طبي -من شفيق الأسدي:

■ استفادت البنوك والشركات التي تملك ودائع في «بنك الاعسماد والتَّجِارة الدوليَّ من الإنفراج في أرسة البنك والتوصل إلى اتفاقية تؤمن تعويضات للمودعين تصل إلى حسوالي ٤٠ في المئسة من حسجم

واكبت التقارير التي صدرت امس عن تطورات سوق الأوراق المالية في بولة الإمارات ورود طلبات كبيرة على أسبهم ،بنك الاتصاد الوطني، (بنك الاعتماد والتجارة الدولي - الأمارات) سَابِقاً ودبنك نبي الإسلامي. ويملك البنك الأول قدرضــاً على

وبنك الاعتماد والنجارة الدولي، يقدر بنصو ٢٠٠ مليون دولار، فيما يملك «بنك نبي الإســـلامي» وديعــة تقــدر سحبوالي ١٠٥٩ مليون درهم. واكد . مركز الإسارات التجاري، للوساطة بالأسسهم أن الطلبات تركيزت بشكل كبير الأسبوع الماضي على أسهم دينك الاتحاد الوطنيء بسنعر ١١٥ درهما بعبد الاعبلان عن دفع تعبويضبات للمودعين في دبنك الاعتماد والتجارة الدوليء. كـمّــا زاد الطلب على اسبهم «بِنَكَ يُدِي الإسسلامي» بسيعين ١٦٥

وباستثناء ذلك تضباريت أراء مكاتب الوسياطة بالأسيهم في تقيير حبركية السبوق بين وجبود تداولات نشطة أو تداولات محدودة. إذ يؤكد ، مركز الإمارات التجاري، أنَّ السوق شسهست تداولات نشطة على أسسهم الشبركيات التي توفرت منطوميات عن ادائها الاسبوع الماضي بالمقارنة مع الاسبوع الذي سبقه. واشار إلى ان التداولات كائت كبيرة لأسهم شركات التأمين، حيث بيعت كمية تجارية من استهم وشركة الإمارات للتأمين بسعر ٤٠٠ بُرهم للسبهم. كما بيعث كميات كبيرة من اسبهم اشتركية أبو طبي الوطنية للتأمن، يسعر ۸۵۰ يرهماً. ويقول زهير الكسواني خبير الأسبهم في الإصارات إن اداءً السبوق

شهد تحسناً طفيفاً الأسبوع الماضي،

🗆 باریس – مِن دیفید بوکان:

■ تحَفَّض الدول الصناعية المساعداتِ التي تخصصهِ

للبول الناسية فيما يَحُفُ تَبِقَقُ الرساميل الخَاصِّة إلى هذه

الدوَّل، على حَدُّ مَا جَاءَ فَي تقَّرير اصدرَّته منظمة التَّعَّاون

الاقتَّصاديُّ والتنميةُ، التيُّ تمثلُ ٱكثر الدول غنى وثروة في

وجاء في التقرير أن الدول المنصوبة تحت لواء المنظمة

كلها اوضاعاً خطيرة في سوازناتها وتقول انها لا تستطيع

حسابة المساعدات من الضغوط المشاتية من ضرورة

ويقول ميتشل ان ما يستنفد الموارد المناحة للتنمية

ولتمويلُ الشَّاريع والبني التحتية ما يُبدو وكانه دعوات

ومناشدات تتزالد لتقديم الساعدات التي تخفف من ويلات

الكوارث الطبيعية وغير الطبيعية، وهي المساعدات التي وصلت الي خمسة بلايين دولار عام ١٩٩٣.

أَدَلَةُ أَصْبَافَيْنَةً مِنَ الْبِنْكَ الدولي، عَلَى أَنْ زَيَادَةَ الرسناميل

الضاصبة الصنافيية المتدفقة ألى الدول الناميية تشراجع

ويستطرد فيقول أن منظمة التعاون لست ادلة، تدعمها

إلى اشبأب موسمية بينها انخفاض ألنشباط خلال شبهر رسضان المبارك وحال الانتظار لُزيد من الوضوح في شبأن نتسائج البنوك والشسركسات المنساهمية عن عام ١٩٩٤. اصباقية إلى استعرار ارتفاع الفائدة المصرفية خُصوصاً بعد الريادة الأخيرة الثي توحي بان سياسة الارتفاع لا ترال النَّمةُ، وهو ما يؤثر بشكل سلَّبي على أستعار الأستهم

وتوقع الكسسواني استتسمسرار انخفاض النشباط في سبوق الأسهم حتى مطلع أذار (مارس) المقبل، وذلكُ عقب ظهور المزيد من النتائج وسا تعكست من تبدل المراكز المالية ومن جهته، قال زياد الدباس مدير

دائرة الأسبهم المحليسة في بينك أبو طبي الوطني، إن سوق الأسهم المحلية لسهدت تداولات صحدودة الاسبوع الماضيي تركزت على عند متحدود من أسهم الشركات والبنوك المطلية: وذكر أن السوق شبهدت تداولات بكميات صغيرة ومتوسطة لأسهم «اتصالات، سعّبر ٥٧٥ درهمياً من دون ارباح نقدية أو منحة وقال إنه من الرجح أن يبقى سعر السهم لفترة غير قصيرة يراوح بين ٧٥٠ و ٨٠٠ ترهماً. وأضب أف البياس أنه تم تداول كميات صغيرة ومتوسطة من أسهم <شركة الجرافات؛ بسعر ٣٠٠ درهماً، علمــاً أنه لم تتــوفـر في الســوق أي

معلومات عن اداء الشيركَّة عام 1994ً كما تم تداول كميات ستوسطة من أستهم أشتركية الفثادق، بستغير ٩٢٠ برهماً، فيما طُلبت أسهم وشركة طيران أبو طبيء بنسعر ٧٤٠ درهما واشبار إلى أن مسركة أبو طبي الوطنية للمواد الغذائية، كاثت دعتً

الأسبوع الماضي مساهميها لتسديد قيمة ريادة رأس مال الشركة من ٢٠ إلى ٥٠ مليسون برهصاً، والتي تُمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للشركة في ٣١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٤. وقالَ إنه توفرت طلبيات متحدودة على أسبهم

١١٠ درهماً، وتم تُداول كميات تُجارية من اسهم «شركة أبو طبي الوطنية للتأمين، بسعر ٥٥٠ برهماً للسيم و «الاسارات للشامين، بسبعس ٤٠٠ ترهماً، فيما لم تتوفّر أي عروض بيع على استهم «شيركية العين الإهليية للتامين، و«الطفرة للتامين». وقال الدباس إن سعر سهم وبنك دبي الوطنيء انخسفض الاستبكوع

الْمَاضَى إلى \*٤٠ درهمـاً، وانه توفرت عبروض بيع بهنذا الشبعير يعتدمها ائتشرت في السوق معلومات تؤكد ان نسسة نمو ارباح البنك عنام ١٩٩٤ لأ تتجاوز ٤ في الله بالمقارئة مع عام ١٩٩٣، مُع محمَّافظة البنك على نسبة الأرباح الأوزعية على المساهمين وهي ٣٠ في المئية. واضياف أن سيعر سبهم ءبنك أبو ظبي الوطنيء تستقر عند سعس ٣٤٠ دّرهمـأ، وان الم<u>تـعـآملين</u> ينتظرون أخبار أداء البنك والنسببة التي ستبوزع على المساهمين والتّي سيكون لها تأثير على حجم الطلبَ والعرض على أسهم البنك في الفترة

الاتحاد الوطني، بسبعر ١١٥ برهماً من دون توفير عبروض بيع، وطلبات على أسهم «بنك دبي الاسلامي» بسعر ١٩٦ برهماً، فيما تم تداول كميات متوسطة من اسهم «شركة الاتصاد العقارية، بسعر ١٧ برهماً. وينتظر المساهمون والمتعاملون أخبأر أداء الشركة ونسبة التوزيع التي سيكون لها تأثير كبير على حجم الطلب. وقبال الدباس إنه توفرت طلبات محدودة على استهم أيتك الفجيرة الوطني، بسعر ١٤٥ برهماً، واستُقر

. كما توفرت طلبات على اسم «بنك

سعر سهم دبنك الإمارات الدولى، عند مستوی ۷۰٫۷۰ درهماً بانتظار ای أخبار عن أداء البنك عام ١٩٩٤. فيماً استقر سعر سهم «البثك العربي المتحدء عند مستوى ۲۲۸ درهماً، وسهم ،بنك أبو ظبي التجاري، عند سعر ۱۱۰ دراشم، کما تم تداول کمیات مِدُوسِطة وصغيرة من اسهم «شركة عُمان والإمارات، بأسعار راوحت بين

ثمانية وثمانية ونصف برهم. تراجع رؤوس الاموال المتجهة الى الدول النامية

مقتصرأ عليها وحدها. فبعد حدوث نشباط كبير أواخر الثمانينات، عندما

وزار لندن الأسبوع الماضي الوزير الثيُّ تقدمها الى شيركيات التنقيب.

🕱 أواخر العام الماضي، زار وزير النفط السوري نادر النابلسي، مع رئيس شبركة النَّفط الفرنسية •الف اكيتان، فيليب جافر منطقة بير الزور الغَّنيةَ بِالْنَفُطُ الْتِي تَقع في الشَّمَالُ ا الشرقي من سورية في رحلة اسهبت. وسائل الإعلام في التحدث عنها. وفي جفراً رأس الرجلان أحتفالاً أظهر ألدمو السريع الذي حققته صناعية النفط السيورية التي ازداد انتاجها في صورة كبيرة حتى وصل

ولسوء حظ سورية. لم يكن سا

الى ٦٠٠ الفُّ برميل في اليوم بعدما كان ١٦٠ الف برميل قبل أعوام. ولم يشارك في فرحة الاحتفال جميع سكان المنطقة والعاملين فيها ففي بقعة لا تبعد كثيراً عن موقع الاحتفال، كان

مُهجُورة، كانت الثانية من نوعها في غضون عامين، أذ لم تعشر الشركة فيهما على أيُّ كمية تُجاريةٌ من النَّفط صانفت شركة «تالو» الإيراندية

العقود مع الشركات النقبة. ودرويال دانش شال، آلني تعب

وضعها الراهن.

بناطَّق شياسيعة، يعرف الجميع ان والاستخراج. يضاف ألى هذا أن عند

الدولية، بات يتسابق على اجتذاب الاستثمارات. لكن سورية ثقع عئى حافة حوض النفط الرئيسي في الشيرق الأوسط كما انها تعانى من سمعة مفادها انها دولة يصعب جني الأرباح من انتاج

وأصبحت سورية الأن بحاجة الى التخلص من هذه السمعة باسرع ما يمكن، خصوصاً إن أكثر من ٧٠ في المئة من عائدات التصمير تأتي من بيع لنفط مما يعنى ان سيورية ستواجه اضطرابأ اقتصابيأ خطرأ واسع النطاق اذا لم يتم العشور على نَفُطُ جُنَيِدٍ فَيَّ وَقَتَ قَرِيبٍ أَوَ أَذَا تَبِيُّنِ أن الاحتياطات غير المعروفة حالياً أكبر بكثير من المعروفة.

التي تتخذ من جنيفٌ مقْرأ لها، قالت ان شروط سورية القاسية الضاصة بما يجب أن يعسود على الدولة من أرباح تحول دون الاستفادة من حقول النفط الهامشية فيها.

ووضيعت الشيركية سيورية في لمرتبُّ الأولى بعد المئة بين الدول المنتجة النفط من حدث جانبيتها بالنسبة الى شركات التنقيب. وكان

الامارات: المصرف الصناعي يوافق

على المساهمة في تمويل ١٨٣ مُشَروعاً

الى قطاع النافط والغسار في سسورية الذي يواجه مستقبلاً تحيط به الشَّكُوكُ على رغم الريادة الأَصِيرة في

قياس «الجانب، مدى ما تطلبه الدولة

ينكّر ان الّنابلسّي نفى الاسبوع الماضي ان تكون الشــروط الســورية

أقسىيٌ من الشروط التي تطلبها دول

أخسري. وقسال أن «شسركسات النفط

الاجتبية تتنرع بمسالة الشروط

شركة وشل، عملت بنجاح في سورية على مدى ربع قرن واست عادت في

الأعوام الأخيرة ٢,٧ بليون دولار من

أصل ما استثمرته في سورية الذي

تعتترض على الممارسية السيورية

الراهنة الّتي تتناول وجسوب قسيّاًم شمركمة مستسلطة من شسركمة النفط

الأجنبية وشبركة النفط السورية

تستغيد من أي اكتشاف تجاري

جنبيد وتسبطر على الانتاج وأسعار

بتروكونسلتاننس، اعتبرت ان

النظام الضريبي البريطاني الخباص

بشركات التنقيب عن النفط هو افضل

نظام في العبالم بالنسبية الى هذه

الشركات. وقالتُ الشركة في تقريرها

المستند الى الأبصاث التي قامت بها

في هذا المجال أن ببريطانيسا لا تزال

تَخْتَلُف كَتُبِراً عَنْ غَيْرَهَا مِنْ الدول في

انها تمنح السنشمرين المحتطير

حصة الأسد من اي فائدة اقتصابية

يولدها استخراج النفط فيما تستمر

في توفير مساحات جدابة للتثقيب

والاستشخراج، ان متعظم الأنظمية

الضريبية في النول المنجة للنفط لا ...

يزال رجَّعياً ارتدائياً، لا سيما في

وأشبارت براسية الشبركية الي ان

عدداً من الدول اجرى تغييرات مهمة

في نظامته الضبريبي العام الماضي،

بما في ذلك كمولوميسيا والكونسة

والاعوادور وبنوريلاند ويبرو وقطر

كما أشارت الى وجود ارتباط بين ارتضاع الضريبة المفروضة على

التنقيب والاستضراج وبين ارتفاع

وعلى ســبسيل المثـــال، تطالب

كولومبيا ومصر واندونيسيا

وماليزيا والنروج باكشر مَنَّ ٨٥ فَي

المئة من أرباح المساريع النفطية. أما

الدول التي تطالب بادني نسسة من

الأرباح، الى جانب بريطانيا، فسهي

ايرلندا وغينيا الاستواثية وباراغواي

سورية ومصر.

الأمل بوجود نقط

لكن شبسركسات النفط الأخسري

ولفَّتْ، على سبيل المثال، الى ان

من عائدِاتُ من الشركات.

والاستيارات أحياناً .

بلغ ثلاثة بلايين دولار.

ولم يكشف الوزير السببوري احتدث التقديرات الخاصة بكميا الاحتياطات السورية، لكن تقُديرات شركات الناط تشبير الى ان كمية الاحتياطات التي يمكن استخراجها لا تنجاوز ١٠٧ بليون برميل، اي سا بمكن استخراجة في أقل من ثماني سنوات اذا بقيت وتبرة الانتاج على ومن المشساكل الشسائكة التى

تواجهها سورية حالينأ مستوى التنافس الكبير على الاستثمار في قطاع النفط في العالم. فلدى شيركياتُ النفط في العالم حالياً فرص كبيرة ومستكسدة للتنقسب عن النفط واستضراحه، بضلاف ما كان عليه الوضع في الشمبانينات. فبقيد أنت نهاية الحسرب الباردة الى انفستاح فيها نفطأ فى شيرق أوروبا وفي ما كأن يشكل الأتصاد السوفياتي السبايق، أصاد عمليات التنقيد كبيراً من الدول، الذي كان في السابق يرفض استقبال شركأت النفط

النفط فيها.

لكن شركة ابتروكونسلتانتسا

## من جيمس ويتينغتون وروبرت كورزين

يتزامن مع خفض الدول الصناعية قيمة الساعدات

النَّفط الخُسام في منطقمة نير ٱلرَّور،

ويعدما كانت ١٤ شركة تنشط في سورية عام ١٩٩١، لم يبق منها الآن الإختمس شيركنات هي دالف اكتيشان، بالتعاون مع شركة ،دمينكس، الألمانية . وشركية «تالو» الإيرلندية وشركية مازاتون، الأميركية.

النابلسي في محاولة لاقناع الشركات التي تتخذ من بريطانيا مقراً لها بأن سورية مستغدة لاعتماد المرونة بالنسبة الى الشسروط والامتيازات وقبأل الوزير السبوري أثناء الزيارة •نحن مستعدون لتعبيل أي شروط بما تتناسب مع كل عسسرض من

لكن المرونة بخصوص النشروط

فريق من شركة «تالو أويل، الايرلندية بغلق بهدوء ومن دون ضحة بشرأ

تم العشور على كسيات تصاربة من تراجع الاهتسمسام الدولي بالنفط السبوري لسببين أولهسأ نتائج التنقيب المخيبة والشروط القاسية التى كأنت الحكومة السورية تضمنها

العروض.

قد لا تكفي لإعادة الحياة والنشاط

#### فبعدما ازدادت هذه الرساميل كثيراً من ٤, ٥٢ بليون دولار عـــام ١٩٩١ الي ٨١,١ بليـــون بولار عـــام ١٩٩١، ازداد الإستثمار الخاصّ (والاقراضُ الْخَاصُ) الى £ بليون بولار عام ١٩٩٣، ويذكر ان بعض هذا المال الخاص. بِغَانر الدول النامية بالسرعة نفسها التي يدخل فيها اليها، كما الكشفت المكسيك اخيراً. لكن الإقراض والاستثمار الخاصين لا يحلأن محل الخفض في المساعدات الرسمية ولايعوضان

لأن ٨٠ في المئة من الرساميل الصافية الخاصة بدهب فقط

الى ٢٠ في المئة من الدول النامية الموجودة في المقام الاول خفضت على نحو هاد المساعدات الرسمية التى ترسلها الى الدول المناصية من ٦١ بلسون دولار عبام ١٩٩٢ الى ٥٦ في شرق أسيا واميركا اللاتينية. ويقول التقرير الصادر عن المنظمة انه من المفارقات في بليون دولار عام ١٩٩٣، وهو العام الاخير الذي تِصتفظ الوضع العام ان عبداً من الدول التي لا تتلقى الكشير من المنظمية باحتصاءات رسيميية عنه. وجياءاتضياً أن هذا المساعدات الرسمية والاستثمارات الخاصة ببحتاج الأن الخفض جاء بعد عشرين عاصاً من استتباب هذه التي مزيد من المساعدات وسيستخدم هذه المساعدات على المساعدات، وإن الإبلة تشير الى أنه لن يتعكس. نحو جيد لانه فعل الكثير لكي يخدم نفسه بنفسه، ويشير ويقول جيمس ميتشل رئيس اللجنة التي تتولى شؤون المساعدات التنموية في المنظمة التي تضم اكبر ٢١ دولة تقدم مساعدات الى الدول النامية في المنظمة (تنضوي التُقرير الى اربع دول فقط من دول المنظمة زادت مساعداتها الرسمية عام ١٩٩٣ هيَ ايرلندا ونيوزيلندا ولوكسمبورغ واليابان مع الاشارة الى ان قوة الين سببت ظهور طوكيو تحتُّ لوائها اربع وعشرون دولة): «تواجُّه حكومات المنظمةُ

بِمَظْهُرٌ مَنْ زَاد المُسْاعِدَاتَ وَبِأَتَ اكْبِر مَقَدُم لَهَا أَذْ بِلَغَ مَا قدمته البابان ٣. ١١ بليون دولار عام ١٩٩٣. وبقيت الولايات المتحدة ثاني اكبر مقدم للمساعدات اذ أعطت ٧٠٩ بليون دولار في حين قنمت فرنسا ٧٠٩ بليون دولار، وقدَّمتِ المانيا ٦٫٩ بِلَّيون بولار. لكن الولايات المتحدة كانت نسبياً أشد الدول بخلاً لأن ما قدّمته من مساعدات لم يتجاوز ١٩،٠ في المئة من ناتجها القومي الإجمالي.

. ويَقُولُ النَّقُريرِ إن الدولِ النَّامِيَّةُ لَا تَعَانِي مِن رَيادة المساعدات المرسلة الى دول اوروبا الشرقية وروسيا التي تلقت ٢٠١ بليون دولار عام ١٩٩٣ بعدما كانت تلقت ٧٠١ بليون دولار عام ، ١٩٩٢

بالإضافة الى أن كسية كبيرة من

## 10 ألف طن ذهبا حتى نهاية 1995

🗷 بانتهاء ۱۹۹۶ کیانت مناجم

الذهب، أي نحو ١,٣٠٩ بليون أونصة (٤٠٧١٠) اطنان من الذهب الخام) في

نحــو ٣٠٧٠٣ بليــون اوبصــه أو وتُحِيري ابتاناً في منحال المعادن الشمينة وتنشط أي الاستسارات وتم استخدام قسم كبير من هذا

الذهب في العالم كله أعطت الانســأنُ ١١٥,١٦٤ طن من الذهب الضام على حد ما تقول مجموعة أسي. بي، ام، التي تشخذ من نيويورك مقرأ لها، الخاصة بها.

#### 🗖 لندن - من كينث غودينغ:

أونصبة، ويملك المستثمرون الأقراد نصو ٨٠٨ مالايين أونصنة، ولم يتم استخدام أو فقد الآ١١ في الْمُنَّةُ مَنْ الذهب الذي تم استخراجه على مدى الدهر، أو ٢٤٤ مليسون أونصبة، في المجالُ الصناعي وفي صنع الاسنان. ويشير جغري كريستشان، المدير الإداري قبي مستي. بني: ام، السي ان معظم النهب لا ديستهاك، بل يُستخدم اي انه دائماً عرضة لإعادة تدويره أو استخدامه. ويضيف: اهذا الواقع،

النهب ذهبت الى الاحستسياطات المصارف المركزية والهيئات الحكومية الحكومية المالية والنقبية واحتياطات الأخرى في العالم بشتو ١،١٦٢ بليون الإفسراد في العسالم كله، يعني ان بالاهكان حساب حجم النهب الذي تم انتاجه على مر القرون أد ويضيف كريستشان ان كون ٨٦ في المنسة من الذهب كله الذي تم استخراجه من باطن الأرض على مر العصبور (أي ٣٠٧٠٣ بليون أونصلة)، تم استُخراجه بالفُعلُ في القرن الحالي، سهل مهمة مؤسسته في رسم الحداول السنوية الضاصية بأنتاج

■ قال محمد عبدالباقي المدير العام للمصرف الصناعي في الامارات اثر اجتماع عقده مُجلس ادارة المصب سرف في أبو ظبي أمس أن المصدرف تلقى عسام ١٩٩٤ طلبسات قروض صناعية لنجو ٢٧٩ مشروعاً صُنَّاعِياً تَمَتَّ الْمُوافِقَةُ عَلَى ١٨٣ طُلِّياً منها للمستاهمة في تمويل مشتاريع صناعية قيمتها الإجمالي ٨٧١ مليون

وبسبين الاتحساد الاوروبيي والستي

يشوقع إن تسغر قريباً عن إنفاق

أسامل يُبِدأ العسمل به سنة ١٩٩٦

وبحل منحل الاتفاق الذي وقعت

علىيه توئس مع المجموعة الأوروبية

١٩٧٦ والذي انتهى منف وله عنام

وثامل ثوئس أن يساعد موقعها

الاست راتيجي القَّريب من اوروبا

والاصلاحات التحرربة الني أبخلتها

عُلى الاقتصاد في الأعوام الآخيرة، في

تطوير دورها كتجسسر أساسي بين

الانتحاد الأوروبي، من جهة، والمنطقة

المغاربية والقارة الإفريقية، من جهة

التي قام بها مسؤولون تونسيون في

الفترة الأخيرة لتعزيز علاقات الشراكة

حستى مع البلدان التي لم ترتبط

تقليدياً بعلاقات اقتصادية متبية بع

ودعا التونسيون أخيراً وزير الصناعة والطاقة البرتغالي لوي ميرا

تونس مثل البرنغال وبريطانيا.

وتنوعت المبايرات والتبصركات

اخرى.

ودوره في تشبجسيع ودعم قسيسام الصناعات الجنيدة والمساهسة في ودكر عبدالباقي ان مجلس الادارة استعرض في اجتماعه برئاسة الدكتور محمد خلفان بن خرباش تنويع سصبابر الدخل القومي لدولة وُنكر ان سجلس الإدارة بحث في وكبيل وزارة المال المساعد الشقيرير تقرير مراقبي الحسابات للمصرف السنوي للمصرف عن اعماله السنة

العمومية للمصرف في اجتماعها الذي سَـيــعــقـد في ٢٢ آذار (مــارس) المقبل. وأوضح ان الشياريع التي ثمت الموافقة على الساهمة في تحويلها تتسركسر في قطاعسات الكيسمسأويات ومنتجات البلاستيك والمعادن والمواد الغذائية والمسروبات وأضَاف عَبِّدالباقي «ان التقرير

مع الوزراء المسؤولين عن القطاعات

الأقتصادية ويحث معهم في تطوير

· صبيغة الشّراكة بين رجالُ أعّمال منّ

الاستثمار الخارجي السيد محمد الغنوشي على خطة لتطوير التعاون

الثنائي في المجالات الافتصابية

وتبسائل وفسود رجسال الأعسمسأل

رجال الأعمال التونسيين العاملين في

قطاع الصبناعيات الكسمناويية زيارة

لفرنسنا في نينسان (ابريل) المقبل

للبحث في صبيغ تطوير الشراكة مع

كنكك يزور تونس وفد يضم ٣٠

رجل أعمال من فرنسا في أيار (مايو)

الْقَدِّل لِلمِشْارِكَةَ فِي الْمُعْرِضُ النَّالِمِ

للمناعات الكيماوية وإقامة ندوة مع

نظرائهم للحليين تسسقحس يومين

للسحث في إمكانات تعزيز الشعاون

من جلهة أخرى. يؤدي وفند من

والصناعيين.

نظرائهم الفرنسيين.

وإنفق الوزير امسارال مع وزير

السنوي يشتئمل على أبرز الأنشطة التي قَـأُم بها المصرف العام الماضي

الاستالين والأوكسجين والنيتروجين.

الكيماوية.

كانون الاول (ديسمبر) الماضي وتمت الموافقة عليه لعرضه على الآجتماع المُقْبِل للحمعية العمومية. وأضاف المدير العام للمصرف انه تم تأجييل البُحثُ في الرؤية الأستراتيجية للمصرف في المرحلة

المقبلة الى الأجسماع المقبل لمجلس وأكد أن مبجلس الأدارة وافق في

اجشماعه أمس على طلبات لتمويل الثلاثة مشاريع صناعية جديدة في قطاع سنضانات المياه الكهربائية وأوانى الطبخ والالومنسوم، وأنشاج الصجر الرملي والمصروش، وانتباج وتعبئة الغازات الصناعية مثل غاز

بين المؤسسات الصناعية والمختبرات

العلمية في البلدين وتأسيس شراكة اقتصادية تساعد على تطوير التجرية التونسية في مجال الصناعات

وشكل الملتقى الاقتصادي الأخير

في مدينة دافوس السويسرية مناسبة

لأطلاع صناع القرار الاقتصادي في

غيير بلد اوروبي على التشبريعات

الأستَشْطَارِيَّةُ الْجِنْدِةِ فَي تَوْنس. وأجسرى وزير التَّعساون الدولي

والاستثمار الخارجي السيد محمد

الغنوشي لقاءات واسعة مع مسؤولين

حكومسيين ومستسمسولين من القطاع

الخناص ورؤسناء متجنم وعنات

استثمارية في بلدان غربية لمناسبة

مشاركته في اجتماعات دافوس

تركزت على ألتحريف بالصوافر

والتسهيلات الجديدة التي منحتها

تونس للمستثمرين الاجانب والبحث

فيّ امكانات اقامة مشاريع شراكة في

قطاعي الصداعية والخيدسات في

A STATE OF THE STA

رويتر تسعى الى تشغيل محطة اذاعية في جنيف

وتشمل خطط بيع الشركة فصل عمليات النفط والغاز وادراجهما في شركة

● جنيف - رويتر - قالت شركة «رويتر» امس الجمعة أن كونسورتيوم يضمها هي وهيئة الاذاعة السويسرية ومشتركين آخرين طلب الحصول على ترخيص لتشغيل محطة اذاعة تجارية باللغة الاتكليزية في منطقة جنيف. وارضح ناطق باسم الشركة العالمية التي تعمل في مجال الاخبار والمعلومات أنه يتوقع أن تذيع المصطة معلومات مالية وأقتصابية واخبارا تهم الجالية المحلية الناطَّقة بالانكَّليزية. وفي حال منح الترخيص فانه ينتظر أن تبدأ المحطة البث نهاية السنة الجارية.

وقال الناطق أن كونسورتيوم دراديو جنيف العالمي، قدّم طلب الحصول على الترخيص الى مكتب الاتصالات الاتحادي الاسبوع الجاري.

#### مجموعة ايكونوميست تشتري جورنال اوف كوميرس

 لندن - رويتر - اعلنت مجموعة اله «ايكونوميست» انها وافقت على شراء مجموعة «جورنال اوف كوميرس، من مؤسسة «نايت ريدر» مقابل ١١٥

وتتضمن مجموعة «جورنال اوف كوميرس، الصحيفة التجارية اليومية التي تصدر منذ ١٦٨ عاماً بهذا الاسم وسلسلة من منتجات قواعد البيانات الالكترونية وخدمات خاصة بمعلومات عن التجارة وتعريفات الشحن. وهي تصدر أيضاً اكثر من دليل ممناعي.

وقالت مارجوري سكارىينو المديرة التنفينية لمجموعة ءايكونوميست، اول من امس «اننا كمجمّوعة لدينا التزام قوي بأميركا. أن جورنال أوف كوميرس سترفر لنا قاعدة اضافية هناك وتوفر بعض امكانات النعو الاستراتيجي

وتملك مجموعة «بيرسون» الاعلامية ٥٠ في المئة من مجموعة الـ «ايكونوميست، ويتوقع ان يستكمل اتفاق البيع بحلول نيسان (ابريل) المقبل. تونس تسعى الى تطوير الشراكة الاقتصادية مع أوروبا

على صحيد أخبر يتهيا رجال

اعتمال من تونس وهولندا لإقنامية

مجلس أعمال مشبشرك سيعلن عن

انشَسائه في الإيام المقسبلة. وعلمت

والحياة وأن اجتماعاً عقد مطلع

الإسبوع الجاري في صقر منظمة

الصطاعــين الهــولقديين في لإهاي

ورأي رجال أعمال تونسيون أن

على مولندا وجميع البلدان الأعضباء

في الاتحساد الأوروبي انخساد خطوات

عملية لشحسيد ألتعهدات التي

قطعتها على نفسها في قمة «إيسنَّ،

الاوروبية الآخيرة بشان جعل البحر

المتبوسط بحبيرة تعباون وسيلام

واستقرار بواسطة تعزيز العلاقات مع

للدان الضَّفَّة الجنوبية وخصوصا

الى المفساوضيات الجسارية بينهم

وينظر التونسيون في ترتقب

البلدان المعاربية.

للبحث في ترتيبات إنشاء الجلس.

ايطاليا قدمت اعتمادات لمشاريع جديدة بقيمة ٦٠ مليون دولار

#### 🛘 تونس - من سميرة الصدقي: يحقق تطوير العلاقات الإقتصادية تشيمل قطاعيات تحظى بالأولوية في

وأكد فونتورا في تصريحات أبلي

بها الى «الحياة» ان مجموعته تنوي

المستاهمية في تنشيط المسادلات

التجارية من تونس واسبانيا والعمل

🗷 قطعت توبس خطوات جسديدة في مجال تعزيز علاقات الشراكة مع

على تخصيص اعتمادات مالية لتنشيط مشاريع الشراكة مع رجال أعمال وصناعيين تونسيين في القطاع المنتاعي والزراعي والخسدمسات، وقدرت قبَّمة الإعتمادات بـ ٦٠ ملدون تولار ٥٠ في الله منها متوافرة حالياً وهي تخت تُصرف أصحاب المشاريع

ملابين دولار) للمشروع الواحد.

ووافقت الحكومة الإيطالية لخيرا

وغيير المقيعة على السواء التي يتم

خطط التنمية التونسية. - ويؤمن خط القسروض شسراء تجهيزات وخدسات والحصول على خبرات من ايطاليا في إطار سنقف حُدُد مُخَمِّسةً ملأبين ليرة (نصو ٣

مُّن جَـهـة أخـرَى زار وفـد من المجموعة الاسبانية للتجارة الدولية ماجين انترناشونال ترايدبنغ، يأوده رئيس المجموعة جساكو فونسورا توبس اول من أمس واجتمع مع وزير الصناعة السعد معلاح الدين بوقرة ويحث مبعه في إمكانات الاستشمار والتعاون خصوصاً في قطاع الطاقة واستخراج الفوسفات الثي تعتبر تُونس احد منتجيه الرئيسيين في

تعويل لها.

ابطاليا واسبانيا وسويسرا في وقت أحرزت المفاوضنات الجارية بين تونس والاتحاد الإوروبي لوضع انفأق شامل تقدما مهما يتوقع أن يسفر عن التوقيع على منشروع الاتضاق في الغثرة المُقْبلة.

ويمكن أن تست فحد من خط القروض الإيطالي المؤسسيات المقيمة

الذبن يقدمون ملفات للحصول على

الأوروبي ، يؤثر على المنافسة بين

سيركبات الطيوران التي قد تستخدم

زيادة التعطيب التامينية على

المسافر لتحسين وصعه

العامة العربية قررت في احتماعها

الأخسيسر في القساهرة في ايلول

(سيتمير) الماضي اجراء دراسة

حول التحالفات التسويقية وتكليف

خبراء بالدراسة ضمن حدود الموازنة

المالغة ٢٠٠ الف دولار استركي تورع

على الإعتضاء بالتساوي، على أنَّ

يقوم الاسين العام وأخرون بعرض

النتانج على الاجتماع المقبل

وعن المسواضيع الإخسري التي

بحنت قَالت المصادّر ان المصلينُ

التجاريين ناقشوا مستالة تفاوت

الاستعار في المنطقة العربية حيث

قسررت اللجنة العسمل على تقليص

التَفَاوَت بِشَكل سَتَدرج على أساس:

اعتماد النقاط ذات التعرفات

المنخفضة وهي عمان، القاهرة،

الخسرطوم، مسمسقط، الكويت زيادات

عالية تترافق مع زيادات منخفضة

في النقاط الأخرى ..

ونكرت المصادر ان الجمعية

الاتحاد العربي للنقل الجوي يبحث في تدعيم التعاون المشترك

---وقالت المحسادر لـ «الحياة» ان

المحقق معين شعبوا على أشميها التنسيق الى أجقماعات الجمعية

العامةً لـ ،الَّامِيَّاوِ، الذي سيعقد في

أيلول (سيتمبر) العقيل للبحث في

وتطبيق نظام الصلاحة الجوية

المستقبلي ودور الايكاو في برنامج

والقبيبود على الشبخبين وتسوانين

وأضافت أن الممتلين التجاريين

بحشوا في دور المؤسسة في حماية

ببيئة الطيران والمساعي الني تقوم

بُهَا حَالِيناً لَجِنة مِن الإيكاو الإعادة

النظر في فيرض فيسود جنديدة في

الدول الإعضاء في ، مؤتمر الطيران

الصدني الأوروبي، الذي عَقَد في تَصورُ

(يوليو) الماضي على عقد شركات الطيران اتفاقات في ما بينها تؤدي

الى السماح برفع حنود المسوولية

للمسافرين الى ٢٥٠ الف حق سحب

اصدار خاص على الأقل قد جعلت

والناتاء تعيد النظر في تحديث النظام

تتوسع فى خدمات صيانة الطائرات

لانشاء قرع آخر في المدينة السنورة.

وكائت شركة أعرباسكوء أسبسنا

عام ۱۹۸۱ براس مال قدره ۳۰ مليون

ريال. وهي ذات مستؤولية متحدودة

ويراس ادارتها الأمير سعود العبدالله

القيصل. ويتعثل نشاطها في خدت

الطائرات الضاصبة وصبيأنتها

وعن التحسينات والتوسعات

التي طرأت على خسدمسات الشسركسة

مقارئة مع بداية العمل، قال حسين

له والحياة و انه تم وانشاء ورشت

صيانة كبيرة وحديثة مجهزة باحدث

انواع المعدات والاجهزة والادوات

الفنية،. وأضاف أن هذه الورشة تضم

نخبة من الكفاءات القنبة العالبة من

وطنيين ومستقدمين، كسا ركزت

الشبركة على المواطن السيعودي، اذ تم

وتزويدها الوتود

ورآى المجسمعون ان صوافقة

الامم المتحدة لمكافحة الم

ر.—\_\_ ر خدمات النقل الجوي،

موضوع الضجيج والبيئة.

□ دمشق -من ابراهیم حمیدي:

■ اجتمع في دمشق الأسبوء

واشار الدجاني الى ان الهيشة

من محمد جمال عتابي:

افتتح الأمير فهد بن عبدالله

بن سحمد مساعد وزير الدفاع

والطيران لشبؤون الطيسران المسدئي

السعودي المقر الجديد لي والشركة

العربية لخدمة الطائرات المصدودة

(عسرباسكو) في جسدة جنوب مطار

الملك عبدالعزيز. وبلغت كلفة المقر،

المؤلف من طبقتين تم تصميمهما

وفق أحدث المواصفات العالمية، ١٥

مليون ريال (۳٫۸ مليون نولار). وهو

يحتل مساحة قدرها ٣٥٠٠ متر مربع.

للشركة عماد عبدالقادر حسين الى ان

الشركة تخطط لانشاء حظيرة اخرى

تتضمن مجموعة من الورش التقنية

المتطورة لحدمة الطائرات الخاصة.

واشسار الصدير العبالي والإداري

مناضي متمثلو 11 شتركية طيبران



ومارسيل نصر:

🗷 بدأت الحكومة المصرية وضع خطة لتنمية منطقة النقب وطابآ ونويبع في سُيناء على خليج العُقبة تتضممن تطوير مطار راس النقب في اطار تنفّيد فأمشروع «الريفيدرا المصرية، السياحي في منطقة طابا على ساحل خليج العقبة في سيناء.

وكشفت متصادر ديبلوماسية مصرية لـ الحياة، ان القاهرة تحفظت على مستسروع اسسرائيلي – اردني لانشاء مشروع سياحى اسمته ريفيرا في منتلث والمبقينة – ابلات - طاباً، بِنُدرج في إطار التعساون الشسرق

اوسطى واعتبرته مجحفاء وكأنت استرائيل والإربن توصلا الى اتفاق على مشروع انشباء ريفيرا في منطقة المثلث يتضمن التعاون في مجال النقل الجوي والتشاور بشأن تسبهيل تأشيرات ورسبوم الحبور والجسمارك وفستح بوابات لعسبور السائحين بين الدول الثلاث، وانشياء منطقة تجارية حرة.

وبعا الطرقان مصبر للانضماء

الى المشروع، لكن عند عرضه ارتات الحكوسة المصربة ابداء التحفظ وصبرح وزير السيباحية المنصبري ممدوح البلتاجي لـ ، الحياة، ان طلبّ التولثين تراسة المشتروع يختضع للبِحثُ وقيال: «الشركاتُ المُصريةُ طلبت تنفيذ المشروع المصرى بالكامل، وهو يتضمن بدء تشغيل مطار النقب في تشرين الأول (اكتوبر) المتقبل بكافأة تطوير بلغت عشيرة ملايين جنيه على ان يكون قادراً على

الخفيفة والعملاقة والعارض. وَنَكُرُ البِلتَ اجِي انَ اجَلَّتُ صَاعَا سيعقد قريبا برئاسة الدكتور عاطف عبيد وزير الدولة المصبري للتنمية وقطاع الأعمال بحضور مجموعة من المستثثمرين المصريين في جنوب سيناء – لبحث صاحبات التنميب السياحية في المنطقة، كما ينتظر أن يراس اجتمأعا في وقت قريب يضم مسمللين عن الوزارات والجهات المعنية بالطاقة والكهرباء والتعمير والطرق والاتصالات وسيناه الشبرب لاقامة مشروع متكامل بهدف الى خلق

منطقة جننب سكاني ايضيا كاحد

استقبال جميع انواع الطائرات

ولن تحصل على شيء، وصرح قائلًا: دالمشروع يعتمد في تسويقه سياحيا في العبالم الخبارجي على منصبر وسيقام على شريط ساحل يوازي عشرين مسعف مسساحة الأرض المخصصة لتنفيذ المشروع في

ولفت الى ان اسام قيبادات العمل

السياحي في مصر حقائق عدة برزت

في الأونةُ الأخبرة لدراستها من اجل

بلورة رؤية مصرية واضحة لمستقبل السياحة في هذه التنطقة في مرحلة المسسافة بين طابا والقناهرة او الصعيد فإن معظم الايرادات ستنشب ما بعد تصفيق السلام، ومن بين هذه الصقائق وجود اندفاع شديد على الى الخرانة الاسرائيلية، فالسائح صعيد التعاون الثقافي بين الاردن سيقضى المدة نهارا فقط في طاباء. واسرائيل في مجال السياحة. واتفاق وقــــال الهـــدف من تطوير مطار النقب هو القضاء على المشكلة التي هذين الطرفتين على اقناصة مطار في محور العقبة - ايلات، وقيام اسرائيلً طرحتها المشتروع الاسترائيلي بعدم فعليا بازالة جميع القبود الثي تعوق وجود مطار مصري في عده المنطقة يستطيع استقبال الطائرات العملاقة حركة الطيران العارض اليها. وأوضح مسمسدر ديبلومساس بوزارة الخارجية المصرية لـ والحياة، ان مصبر رفضت المشروع الإسبرائيلي لان مصر بمقتضاه ﴿سَتَّقَدُم كُلُّ شَيَّ

تَفْضُم اليّه دُول جوار في المستقبل. الحانب الأشر عليها سواء في اللات

وكان مجلس أدارة هنشة التنمية

السياحية وافق في لجتماع لخير برئاسية وزير السيباحية مستوح

أحصولها على سيرة استقبال الرصلات السياحية. ويرمي تطوير مطَّار النقب التي جسَّعل البيد العليسا لمصر في أي مشروع اقليمي سياحي

محدودينء وكشف أنءالإسرائيليين

خططوا للمشروع وفق نسبة ١:٢

البلتساجي على طرح مناطق في السساحة المصصورة بين طاباً

رس بمعنى ان يقضي السائح ثلث عبد الليالي السياهية في مصر والباقى في استرائيل، لكن ونظرا الى بعت

الى المواطنين مباشرة وليس الى وعاء الدولة.

· وقال: إن الدخل السياحي يمثل حاليا

المصدر الثالث من مصادر البحل من العملات

الصعبة ويأتي بعد تصويلات المصريين في الخارج والنفط ثم يليه مخل قناة السويس.

وأكد أن العنوقف في منجال السيباحة الآن افضل ويعود تدريجيا الى وضعه الطبيعي،

موضحاً أن المبالغات الاعلامية عن الارهاب في

مصر والتي كانت تستهدف الاثارة فقدت قيمتها

واصبح التعامل مع الوضع في مصر كأي دولة

من دول العالم تقع بها حوادث فردية، مشيرا الى أن عدد ضحايا الرهاب في مصر من السياح لم

بتعد ثمانية أشخاص على مدى عامين كاملين،

وهي نسبة لا ثقارن بضحايا حوادث السيارات

في مدينة صنفيرة من منن أوروبا على سبيل

وتناول مسالة حماية البيئة في مصر فقال

انها تأتي على رأس أولويات القطأع السياحي التي يحرص المسؤولون على مراعاتها عند اقامة

المشاريع السياحية الجديدة، مشيراً الى ما تتمتع به مصر من مزايا نسبية تجعلها تتقدم في مجال السياحة عن بفية دول العالم، حيث تقدم موسما

سياحيأ مستمرأ كسياحة المنتجعات والشواطئ

التي تستمر طوال ١٢ شهراً على مدار العام.

وقال أن لدى مصر شواطئ نظيفة تمتد أكثر من

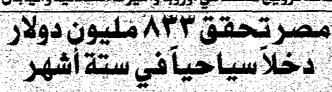
الريفيرا الذي يمتد على ساحل سيناء على الخليج بطول ٩,٥ كـيلومــتـر ويمسافة ٦,٤ كيلومتر مربع، واعدت هيئة التنمية السياحية براسة جدوى مطروضة كاليبا على المتصارف الوطنية وشركات الاستثمار وكونت خمص مجموعات عمل من اكبر الشركات العصرية لتمويل المشروع الذي تقدر تكلفته ألمبدئية باربعة بلاپين جنيه مصري (١,٢ بليون تولار). وفي هذا الاطار صسرح رئيس

غرفة التجارة الاميركية - المصرية يبلغ طولها ١٥٠٠ كليومتر. وقال ان المشاريع التي تمت في شرم الشبيخ مشبراً الى قدرة المصريين على تنفيذ مشاريع من هذا القبيل.

السيد محمد شقيق جبر بان لدى مصر ميزة تفضيلية في المشاريع السياحية خصوصاً تلك المقامة في سيناء وعلى طول سناهل البحر التي والفريقة يمكن ان تمند حتى حلايب،

ووصف المشروع الذي تقدمت به استرائيل لانشناء وريقيراه في منطقة مثلث وابلات - العقمة - طأباء بانه

ونوببع على خليج العقبة لأقامة حملة ترويج نشطة في أوروبا وأميركا للشمالية واليابان



■ قال مصدر مسؤول في وزارة السياحة المنصوريَّة ان خطَّة التنشيط السيباحي، التي رصدت لها الحكومة المصرية مبلغا بلغ مجموعة للمرة الاولى ٤٢ مليون دولار، تسمير وفقا لمرنامج مدروس مشيرا الى أن الخطة بدأت بحملات إعلانية عن مصر في أهم الاسواق المصدرة للسياحة في العالم وهأي ألمانيا وفرنسا وانكلترا وايطاليا والولايات المتصدة الاميركية واليابان

واضاف المصدر نفسه في تصريحات الي «الحياة»: أن مصر حققت خلال النصف الأول من العام الماضي زيادة بنسبة ١٧ في المنة في عدد السياح مقارَّنة بالفترة نفسها مَّن العام ١٩٩٢ وزيادة في أعداد الليالي السياحية بلغت نسبتها رية ٢١.٨ في المنة، بينما أرتفع الدخل السياحي من التحويلات السياحية المباشرة ليصل الى ٨٣٣

بكلفة تبلغ ١٤ مليون دولار.

فرنك فرنسي (١,٢ ملَّيون دولار).

🗖 القاهرة - والحياة::

وأوضّح أن الوزارة تعاقدت مع شركة فرنسية للدعاية عن مصر في فرنسا بتكلفة ٧ مالايين

حصيلة الدخل القومي من تسويق المنتجات الوطنية المصرية وغيرها من العائدات التي تصل

مليمون دولار خملال النصف الشاني من العمام

وقيمة المزارآت السياحية واسعار تداكر الطيران

وقال: إن هذه التحويلات لا تعبر عن حقيقة العائد السياحي المحقق الذي يفوق بكثير هذا الوقم نظراً الي أنها لا تُشتِّعل عَلَى ايرادات اخرى، منها على سبيل المثال قيعة التأشيرات السياحية في سفارات مصر في الخارج للسياح على خطوط المسؤسسة الوطنية للطيران، كذلك

الى هذا القطاع، خاصة بعد نجاح

التسرسانات البحسرية في تصنيع

الوحدات السياحية. وقال أنَّ أنشاءات

الشُّركة بمحَتَّلَفُ أَنُواْعَهَا مَنْ لَنْشَاتُ

وغبيرها تنفيذ تحت اشيراف مكتب

التسجيل الالماني وهيشة اللويدر

قناة السويس، سيف الدين سليمان

فيقول ان لدى جميع شركات الهيشة

القبرة على انشباء الوحدات السياحية

العائمة خصوصأ ترسانة بورسعيد

البحرية التي تمتلك فرقأ لنثأء السفن

حتى حدولة ٢٠ الف طن وطول ١٥٠

مترأ وعرض ٤٣ متراً. كسا ان

«الترسانة» وهي احدى شركاتِ الهيئةُ

لديها كل الورش المتخصيصية

لمواجهة الاعمال المطلوبة كافة فضلأ

عنَّ تُدريب وتخسريج أطَّقَم العسمل

المتخصيصة للعمل على هذه الوحدات

حيث تضم مركزأ للتنريب يستوعب

٨٠٠ دارس مسدة دراسستسهم أربع

لتسجيل السفن.

لتجيل الاسيركي للسفن ومكتب

اماً مدير ادارة الشركات في مقيئة

#### ٢٧٠٠ كيلومشر على البحر المتوسط وقناة السويس والبحيرات الشمالية ونهر النيل وهي شواطئ خالية من التلوث البيئي.

#### نجحت في اقامة وحدات من فئة خمس نجوم

## مصرتدخل صناعة الوحدات السياحية العائمة

وقال أن الترسانة قد نجيجت في

السفينة السياحية مشهرزاد الصالح

اشركة مصر للسياحة، بالإضافة الم

بناءً عدد من حافلات النقل النهرية

ٌ ويبدي المسسؤولون عن هذه الشركية مخلهم في ذلك مثل باقي

الشركات التي تخصصت في انشاءً

ويقول مسلم أن صناعة الوحدات

أهمية هذه الوحداث في تنشيط حركة

السياحة ما جعلهما الرائدتين في هذا

المستثمرون جزءاً من استثماراتهم

وأعسرب عن أمِله في أن يوجسه

بلهيئة العامة للمواصلات بالقاهرة

🗖 القاهرة - من يسري محمد:

■ تشهد صناعة الوحدات السياحية ألعائمة في مصر رواجأ مُستنيداً وقيد دفع الأصر الكشيس من القرسانات البحرية المصرية الى الدخول في هذا المجال بدلاً من استيراد وأقاسة هذه الوحدات في الخارج لمواجهة حاجة الشركات السيآمية من العطاعم العائمة والسبان السياحية.

يقول رئيس مجلس ادارة «شركة بورسنعيد للانشناءات البحرية،

واعلن أن جهود الشركة لا تتوقف عند هذا الحد بل أن الشركة بمكنها ايضا القيام بعمليات الصيانة لهذه

أحد المنتجعات السياحية في منطقة أيلات في اسرائيل.

٦٥ متراً وعرضها ٢٠ متراً.

الوحدات البحرية بمختلف انواعها. البحرية تحتاج الى امكانات ورؤوس أموال ضخمة مما يجعل فرص اقامة مثل هذم الوحدات قليلة مشبيراً الى قلة عدد الشركات السياحية التي تهتم محلياً بيناء الوحدات البحرية باستثناء شركة مصر للسياحة واسجسوعة اوبرايء اللتين أمركشا

بتعديل سفن البضائع وتحويلها الى اسفن سيادية ديث قامت اذعرأ بتحويل سفينة الركاب والسلام ٨٩٠ الى سفينة سياحية للركاب وتزوينها جميع التجهيرات الخاصة بعملها الجنيد، مشيراً الى قدرة الشركة على

ويؤكد مدير اترسانة المقاولون العرب في الاسماعيلية السهندس

بتصميم الوحدات العائمة من الفنادق العسائمية وأوبراي، بالاضسافية الى مختلف الوحدات البحرية السياحية وان الشسركسة تصنلك الأسكانات الشي تؤهلها للقبيام يعبطسات الانشباء خصبوصنا على المنصبة الرئيسيية لبناء السنفن والتي يصنل طولهنا الى ويضيف ان الشركة تقوم ايضا

الإصبلاح في جسمسيع المسد

مِقْلُمُ مُحَمَّدُ مُسِلِمُ أَنْ التَّرِسِانَةُ تَقُومُ

- بناء السفن السياحية من فئة خيس

وورش عائمة ومجهزة للقيام بعمليات

المهندس محمد السيبد يوسف أن شركته متخصصة بتنفيد الوحدات العَّالُمَة من المطاعم وكنان الْخَبرها مطعم اونكس، الذي يتسع لأكثر من ٥٠٠ رأكبُ ويبصل طُوله الَّي ٥٠, ٧٠ متر وبعرض ١١ ستراً وارتفاع مترين عن السطح الرئيسي.

ويقول مصدر مستؤول بشركة

بورسعيد للتنمية السياحية، ان

الوحدات العائمة البحرية السياحية

تمثل وسيلة مهمة لعمليات الجنب

السياحي مما دفع الشركة الى بناء

البحرية في مصر يجب ايضاً ان

ياخذ ابعاداً أحرى من حيث الاهتمام

بإقساصة اندية للرياضسهات البحسرية

وانشباء مبارينات للبيخوت بحبيث

تتكامل جميع عناصير هذه الخدمة

السياحية العثبيرة،

النطعم العائم والتورس ١ء. وأضاف انه يجب آختيار المواقع وقسال كسيسرت ريتشر، الرئيس التي يتم فيها وضع هذه الوحدات التنفيذي لمجموعة فنادق أراديسون بعد القيام بدراسات مستفيضة حول السسائحسين المستسرددين على هذه المناطق وميولهم، كما يتعين على الشركات السياحية البحث بصفة رابيسون ساس في الكويت. مستمرة عن كل جديد في مجال السياحة حتى يجد السائح في كل زيارة برامج تهمه. وقال أن الاهتبصام بالسيباحية

التسرويج له في منعسرض السنف والسماحة الأقليمي والملتقى ٥٥، الصقور عقده في مركز المعارض الدولي بالبحرين عَن ٢٥ – ٢٨ نيسان (ابريلُ) المقبل.

الاستراتيجية لشركة رابيسون ساس. عُلْبُ إعلان مجموعة مكونراد،

المتمركزة في بروكسيل عن افتتاح ثلاثة فنادق في المنطقــة وأنهـــ ستسوق سرافقها الجنيدة في معرض سوق السغير العربية وقال ديفيد شاموند، منير مبيعات الفنادق الكبيرتين لتوسيع اعمالهما

الملتقى ٩٠، ان خطط مجموع مي ان منطقَــة أَلْمَـشَـرَق بدأت تحظى باهتمام كبير الى جانب منطقة الخليج نظرأ الي أن سنوق السنفر السياحة الدوليين،

**وتئت**مي راييسون س وتكونراد، الى اكتثر من ١٥ سلسلة فُنَادِقَ، وَفَنَابِقَ مِـسَـنَـقَلِةَ قَــرِرِت المشتاركة في معرض السفر العربية الذي يشاركُ فيه عارضون من ٢٦

ينكسران شيركية سياس للفنايق

عرباسكو تفتتح مقرها الجديد في جدة ونكر أن الشركة تمكنت من الفوز بمشروع الفحص الحوي (فحص المطارات) التبابع للطيبران المسدني الذي فَازت به الشَّركة لفتسرتينَ

پئنگ ولنجر سحت

مولوب سوب سنى د

<sub>يوا</sub>وڼل فصشور ان استسرڪة ۾

تفصير وضع مسفعصات ستنو

وللفاز أحسجت عنى

ك المناهدة والمناهد المناهد

ئرىنىڭ ئىي تى<del>رىد</del>

يريوضي وتتسارفنا ستشعسة

وُمَ وَالْمُنْهِقُ مَرِهُ عَلَى مُنْ مُسْعُونَ وَ

هند دې پېړي خچيده شا۔

بريرقيز لجنوعة عسي مند

فتؤسر مذروبوسيان ويجسد

بالادوق تنسبه تنسواني

كالباتي في بار السبق:

ولا كَفْتُ سَفِيَّ \* " مَسِيِّر الرَّسْدَ

والأرالتنشول أن تحل مجيد فلالافي بغ ١٠٠ منهسور

اللشيوريور أرونفت المجا كرفة بين الوطفينة الداسست

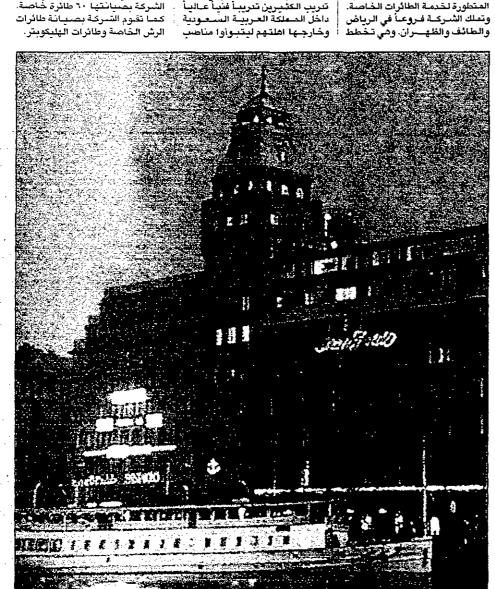
يشلف وقبال أن السماء -

نه وار

متتاليتين مدتهما ست سنوات وتوقع أن تُحِظَى الشُّركة بالفُــتـرة وعن أنشركات المنافسة في سجال خدمة الطائرات في السعودية قال ان معرباسكو انتصير عنها بانها تملك الغيار لها، مشيراً الى أن الشركة تملك

اكبر ورشة لصيانة الطائرات الخاصة على مستوى المملكة وتأمين قطع مستودعا كبيرأ لقطع الغيار لكل انواع الطائرات الضاصية. ويدير هذه الورشَّة فنيون مؤهلون وأكفياًء. وقد بلغ عدد الطائرات التي قامت

الشركة بصبانتها ٦٠ طائرة شاصة.



## فندق مساس ستراند، (١٣٨ غرفة) في استوكيولم. (الحياة) راديسون ساس الأوروبية تبني خمسة فنادق في الشرق الأوسط

🛢 أعلنت مجموعة وراديسون ساسء للقبادق العالمية والمثمركرة في بروكسيل نيشها لختراق سُوقٌ الشبرق الاوسط ونلك بافتساحها سلسلة من الفنادق فئة الخمس نجوم في الامسارات والسسعسودية ولبنانُ وسورية ومصر.

ساس، العالمية: «إن الشرق الأوسط منطقة تحتاج الى تطوير ولاسيما ان القندق الوحسيسد الذي نملكه هو ومسا زالت مسعظم مسخطات التطوير التي تنفشها الشسركسة في السرحُلَّةُ الابتدائية، ولِكنها تنويُّ افتتناح الفندق الذي تخطط لإنشبائة في دبي العمام المنقبل على أن يتم

نشبية للاستفادة من ماركة عالمية في المنطقة ولليل على ارتفاع مستوى مسعسروفة ومن أنظمسة للتسوريع الأمتمام بسوق الشرق الاوسط. وقال المتطورة. فيهما أصبحت أكثر استقطابا لتحار

أعمال من مجموعة أنظمة الجوية الاسكندنافية، قد شكلت في شنهر اغسطس (أبّ) ١٩٩٤ تحيالفً استرائيجياً مع شركة ،راييسون، للفنادق العالمية. وقال المسؤولون ان هذا النَّـــمالفَ (عَطَى السَّ آيَ أَنْشُ، حقوق الاستيار في اوروبا والشرق الأوسط بالمسابة عن وراسسون، وأن هذا الاتفاق منح «اس أي انش، فرصة

وكبرة من الانفاق تقرر وضع علامة دراديسون ساس، على ٢٨ فندة كسسانت تحبت إدارة واس أي انشء وينطبق الامسر على ١٢ فندقساً كسانت تَحْمَلُ شَعِبَارُ فَعَادَقَ وَرَايِسِيونَ، فِي

وقالت مجموعة فنادق وراديسون ساس، أن هذا التوسع هو جرء من استراتيجيتها التي ترمي الى امتلاك ١٠٠ فندق في نهاية عسام ٢٠٠٠. وتمثلك الشركة حالياً ٤٠ فندقاً صُمن شبكتها العالمية مشروع للسياحة العلاجية على البحر الأحمر

مؤسسة الضمان الاجتماعي في الأردن تركز

استثماراتها السياحية على مناطق الجنوب

## تضيف ٥٥٠ غرفة بنهاية العقد الحالي

# الامارات: 'دبي للاستثمار تنوي بناء ثلاثة فنادق فخمة تصل كلفتها الاجمالية الى ١٣٣ مليون دولار

🗖 ىبى - دالحياة::

🖪 أعلنت مجموعة استثمارية في الامارات عرمها تشبيد ثلاثة فنادق جديدة بحلول نهاية العقد الجارى. وقنالت منجنسوعية ءدبي الوطنيية للاستثمار، إن الفنايق الثلاثة التي تبلغ تكلفة تشبيبها ٤٩٠ مليون برهم (١٣٣ مليون دولار) ستردد الطاقية الاستنبعابية لفنادق الامآرات بواقع

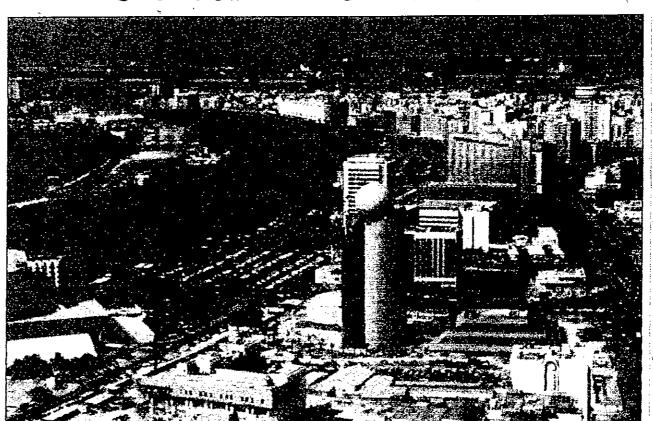
وقال السيد خلف الحبتور رئيس سجلس ادارة المجتموعية أن المثبروع الاستخصاري الذي تحتزم المجموعة اطلاقه قريبا يأتي ضمن توجهات الحكومية في الاميارات القياض بتشجيع القطاع الخاص الاستثمار، كما يتزامن مع الاهتمام بتشبيع النمو في القطاعات السياحي

أوأشيار النسيد الحبيتيور الى ان الشروع يتضمن انشاء فنيقين من فئة خسمس نجسوم في دبي وابو طبي لُبُولَةُ ٱلإماراتُ. وقالَ أن الفندق المُقررُ اقامته بدبى بطاقة استيعابية قدرها ٢٤٠ غـرفَـةً يكلف ٢٠٠ مَليـون برهم (ء, ٤٤ مليون دولار)، بينما تبلغ الطاقة الاستبعابية لقندق أبو ظبي - ٢١ غرف ويتكلفُهُ قُدرها ١٨٠ مُليونٌ برهم (٤٩ مُلْبِونَ دولارً)، في حين تصل الطاقــة الاستيعابية لمنتجع الساحل الشرقى الى مئة غرقة ويكلف ١١٠ ملايين درهم (۳۰ ملیسون بولار)، علی ان تحسم الغنابق الثلاثة أسم متروبوليتانء

وتمتلك وتدير محصموعة دببي الوطنية للأستنطميارة شيركية «مُتْروبُوليتان الدولية» التي تدير فُندق دبي مَـــــروبوليـــــــان، وفندق متروبوليتان الشاطئء وكلاهما فى عي. وقال الحبتور ان الشركة بصد لتحضير لوضع مخططات لتوسيع الفندقين وأدخال تحسينات على نادي متروبوليتان، في منطقة جبل عليّ

وأشار الى أن المجموعة تخطط حالياً لانشاء مجمعات للسينما في كل من أبو ظبي والشيارقة بتكلفة تصل الي ٢٥ مليون درهم (٨, ٦ مليون دولار) لكل منهما، على أن يستوعبا ٢٤٠٠ شخص، مشيراً الى المجمع السينمائي المتعدد الذي يجري تشييده حالياً في بي من قبل المجموعة على مقربة من فندق رببي متروبوليتان، ويضم ثلاث صبالات عبرض تتسع لحبوالي ١٢٠٠ مشاهد. وقَالَ ان البِنَاء سيستكمل بشكله النهائي في ايار (مايو) المقبل وان تكلفته بلغت ٢٥ مليون درهم (٦,٨

مليون يولار). ونكر ألحبتور ان بخل مجموعته العسام الماضي بلغ ٨٠٠ مليسون درهم (٢١٧ مليون دولار)، وتضم المجموعة السركة ببني الوطنية للاستندمارا



والعساملة في مسجسال المقساولات والانشاءات، وشركة لتصنيع الرخام في دبي وأخبرى لاستنبراد وتوزيع المعدات الانشائية، وتعتبر المجموعة فاخر في الامارات قبل نهاية العقد اميتسوبيشي، و،رولزرويس، و،ساب، ودأوستن مسسارتن، ودبنتلي، في الاسارات، كما تمارس المجموعة نشاطأت تعليمية متعبدة عبر امتلاكها

وادارتهسسا للعسنيد من المدارس الخاصة. ويتزامن اعلان مجموعة وببي لوطنية للاستشمار، عن توسيع نشَّساطُهِــا في المجِـــالُ الغَنْدَقَيِّ، مُـعّ الجبهبود الحكومية والخاصبة التي تبذلها دولة الأمارات لتعزيز وتطوير قطاعها السياحي على الصعيدين الخليسجي والعسالمي. وقسد نشطنا سلطات دبي في الاعتبوام النسلانة الماضية لترويج موقعها السياحي في المحافل الدولية عبر مشاركتها ف

عشرات المعارض العالمية المتخصصية كما تتزامن الخطوة مع خطوات مماثلة اتخذتها الشركات الخاصة الإماراتية والعالمية لبنآء فنابق جديدة وابخال توسعات على الفنادق القائمة، ا حيث تعشرم «مجمّوعنة الملاء التي

تمطك فنادق «شيراتون دبي» و «رمادا» ودابجر ببيء تشبيد فنادق بمواصفات عالمية على شاطئ الجميرة وأخر على الساحل الشرقي لدولة الإمارات، كما تعتزم شركة وساس، تشبييد فندق

> واعلنت وهيلتون العالمية، التي تدير سبعة فنأبق تحمل اسمها في الامارات انها ستفتح خلال النصف الأول من السنة الجارية منتجعاً فاخرأ على شاطئ الجميرة تابعاً لها وقال غراها بيكهد مدير عام ،هيلتون، في نبي أن المنتجع الجنيد الذي سُيِّضُمْ ٤٨ فيلا وثلاثة مطاعم ومركزاً صحيأ متطورأ وسبعة ملاعب تنس وثلاثة ملاعب سكواتش ومسابح قد صمم بشكل متطور وعصري وسيكون أحد مفاخر ،هيلتون، في العالم.

وقال جاغوب وغراماهين مدير و ٢٧٠ غرفة المندق ماريوت. قندق «هيلتـون العين، ان الثـوسـعـات الجديدة في الفنيق التي تبلغ تكاليفها ٤ مليون برهم ستشمل اضافة ٥٠ فببلا ومم غرفة جنيدة وقناعنة للمونسرات، وملعباً صغيراً للغولف (تسع حفرات) ومطاعم جديدة. وكان معيلتون ابو ظبى، بدأ العام الماضى تنفيذ توسعات أرتكرت على التطوير

الداخلي وشسطت تحسديث صسالات الحفلات بكلفة بلغت ٢٣ مليون دولار.

الدرجة المتازة

فى غنضون ذلك قالت منصادر صنأعة الفندقية ان ببي نجحت العامين الماضيين في زيادة الطاقة الاستيعابية لفنادق ألدرجة الممتازة بواقع الف غرفة مع الانتهاء من تشييد وبدء تشخيل ثلاثة فنادق عالمية هي فندق «شوليــداي ان» و«مـــاريوتَ، و، فورتى - الشاطئ، ليرتفع بذلك عدد الفنائق العاملة في دبيّ من ١٥٧ فندقا الى اكـشـر من ١٦٥ فندقـا. وقـدرت المصبادر حسجم الاستستسمارات في الفنادق الشلاثة الجسديدة باكستسر من بليسون درهم (٣٠٠ مليسون دولار) اذ بضم فندق «هوليـداي ان» ٤٥٠ غيرفية في مقابل ٣٠٠ غرقة تمثل الطاقة الأستيعابية لفندق أفورتي - الشاطئ،

وتقول وزارة التخطيط ان عدد النزلاء في فنادق الامسارات ارتفع الي ١,٧ مليتون نزيل انفيقوا نحو ٨.١ بليون درهم (نصو ٥٠٠ مليون دولار) في مقابل ١,٥ مليون نزيل انفقوا نحو ٥٠١ بليون درهم (نصو ٢٠٠ مليون دولار) عام ١٩٩٢.

وتضيف الوزارة إن عدد فنادق الإمارات بلغ ٢٢٩ فندقاً عام ١٩٩٣ في مقابل ٢١٥ فندقأ عام ١٩٩٢ بزيادة بلغت ٦٠٥ في المئسة، كسمسا زانت الحجرات والأسرة بمقدار ١٠,٩ و٨.٦ في المئلة على التوالي خلال الفشرة نَفْسَهَا، وبِلغْت نَسْبِةُ اشْغَالُ الغَنَادُقَ في الأمسارات في العسام قسبل الماضي ٢, ٥٠ فِي ٱللَّــة فَي سَقَــابِلْ ٣. ٥٤ فَي

المُنَّةُ خَلاَلُ عَامِ ١٩٩٢ - ١٩٩١

وتحتل اصارة الشبارقية المرتبية الثالثة وتضم ٢٠ فندقا تشكل نسبة أربعة في المثة من عدد الفنادق وتشكل حجراتها نسبة ١٥ في المثة وأسرتها ١٦ في المئة من حجرات وإسرة جميع الفنانق بالامارات.

وتربد الهيئة كذلك تشجيع الماليريين

على السياحة الداخلية. وقد نجحت في بلوغ هذا الهدف اذ وصل انتقاع هؤلاء الى

خارج البلاد في أوقات الإحازات كما كان

دول شرق أسيا (٦٠ في المُثة) ولا سيما

الدابان. ويأثي الباقون من الدول الصناعية

الإضرى ولا شبيسا الولايات المتبحدة

واستراليا وبريطانيا، ونحن نسعى الي

السياحة ذات المستوى الراقى ونركز على

النوع ونقدم الخدمات وتوافرها على هذا

وتابع السيد ابراهيم يقول ان الهيئة

«افتتَحتَ مكاتبِ لها في ١٦ عاصمة عالمية،

ولها مكاتب صُحلية عددٌ في ١٤ منطقة

ماليزية، وهي ترمّي الى جذَّب المزيد من

السَـيَـاحَ مَنْ دُولَ فَي وَسَطُ اوْرُوبَا وَمَنْ السَـاحِلِ الشَّـرِقِي للوَلايِاتِ المَــحـدة.

والماليزية نظام متسأهل جدأ في منح سمات

الدخول للاجانب ولا نفرض أية قبود على

الختال او اختراج العنطلة الإجتبية او

العربية قال أن الامارات العربية المتحدة ثم

المطكة العربية السعودية تعتبران اشم

متصدر للسبياح العترب الذين يزورون

غرعان في الخليج وكانت هيئة السياحة الانيزية اعلنت

اخيراً افتتاح فرعيّ لها في كُلُّ من دبي

وجدة. وقد بلغ عدد السائحين القادمين مز

الشيرق الأوسط ٢٣ الفأ تقريباً لعام ١٩٩٣ً

طبيعية لاجتذاب السناح البها منها

الموقع الجعيرافي المتوسط في منطقة

جنوب شسرق اسسيسا وتعدد المواقع

والبينات السياحية والتعدد التقافي فيهآ

الناتج عن وجسود اقليسات هامسة من

الطويلة على استداد شبه جريرة الملايو

وفي منطقتي ،سراوك، ودصباح، لشأمين

نسبيا قامت الشركات الاستثمارية بانشاء

خمسة فنادق من فئة خمس نحود خلال

السينوات الاخسيسرة، وكسنلك نشيطت

السياحة الماليرية في استغلال الهضاب الحطية لانشياء منتجعات ذات مرافق راقية عليها مزودة بانشطة رياضية مز النوع

الذي يناسب السائح الأوروبي في المقام

الأولَّ: منها منتجع «بيشانغ» القريب من

كوالالبور والذي اختيرت قمته التي يبلغ

ارتفاعها ستة الاف قدم لانشاء كارينو،

فريد من نوعه في منطقة جنوب غيرب

استيا حيث تصرم قوانين النول المجاورة

اضفاء الشرعبة على العباب القسار

منتُجعات بحرية رائعة للسياح.

وتستفيد البلاد ايضاً من السواحل

وفي احدى الجزر الماليزية الصغيرة

وتستفيد ماليزيا من مرايا عدة

و٢٦ الْفَا لِعَامِ ١٩٩٤.

الصينيين والهنود

ُ وعَنَ السَّسِاحِـةَ القَّـادِمِـةَ مِنَ السِّلَادِ

وان مُعظم السائدين في ماليزيا هم من

يحدث في السابق.

الوطنيةء.

السَياحية في المؤسسة، الأولى حول إشراك القطاع الخاص

الاستثمارات السياحية التي نقوم بها الدائرة.

■ قدر مسؤول في ،مؤسسة الضمان الإجتماعي، عوائد

وقال السبيد سليميان العجور الجدير الخيام لدائرة

وأوضح ان الحجم الإجمالي لاستثمارات الدائرة وصل

لي ٢٦ مليّون بينار (نصو ٤٠ مليون بولار) وظف الجبزء الإُعظم منها في الْفنادق والاستراحات السياحية في عمان

والعقبة والبِتِّراء والبِّحْرِ المِيِّة، مؤكداً أنَّ التَّركيِّرْ علىَّ الَاسِيَةُ شَمَارَ فَيَ جِنُوبِي الأَرِدِنَ يَعُودُ الَّي امْتَصَاَّمُ الدَّائِرَةُ

بمنطقة الجنب السياحي تلك في مرحلة ما بعد السألام. الجدير بالذكر ان مؤسسة الضمان الاجتماعي، هي

مؤسسة شبه حكومية وأحد الاذرع الاستثمارية الحكومية،

ويشمل مجال استثماراتها قطاعات عدة بينها قطاع

الاستراحات السياحية وبناء الفنانق الجنيدة في مناطق

المَاضَي دفعُ الدَّائرةِ التي السُّسروعُ في خُطَةٌ لَتَــحــ

البحر الميت والعقبة والبتراء

للَّفندقُّ المذكورِ.

وقال البدور ان نشاط القطاع السياحي خلال العام

وأوضَّح أن هذه الخُطَّةُ تتضمن توسيع فندق البتراء

فوروم، باضَّافة نحو ١٢ شاليها اليه وتطوير وتاثيث

الشَّالْيِهِاتِ القَديمة فيه وعندها ؟؛. وكذلك تطويرٌ وصيانة

الاستراحة السياحية في البنراء وتأثيث التوسعة الجديدة

- عن الحرب عن الخطة انشاء ٧٢ شاليها في منطقة العقية

و ١٨ شاليها في منطقة البحر الميت مشيراً الى أن هذه

الاست احات تستقطب ما تسبته ٥٠٥ في المنة من

وكشف البدور النقاب عن دراستين تجريهما الدائرة

استخصارات المُؤْسِسَة في مجال السيّاهةُ العامّ المائْس

الاستَثمارات السياحية في ، مؤسسة الضمان الاجتماعي

ان هذا يعنِّي زيادةً نسبتيًّا ٤٠.١٢ في المئة عما حققتُه

الدائرة في العام ١٩٩٣، حيث بلغ العائد نصو ٢٠٤ مليون

بنحو ٢.٧ مليون دينار.

علاجي في منطقة البحر الميت. وحول عدوة القطاع الخاص للاستشمار قال أن هذا القطاع بمكنه شبراء بعض الاستتراحيات أو صبصانها، وخصوصاً تلك التي تعمل في صورة موسحية سثل استراحات والتي يؤمها الزوار العابرون وخلال مواسم محددة، هي الصيف بالنسجة لاستراحتي دبين واشتغينا ومؤسم عودة المغتربين بالنسبة الى استراحة والأزرق التي تقع قرب الحدود الأردنية – السعودية. وحول الدراسة التّي تُجِريهاً دائرة الاستئمارات في مؤسسة الضمان الاجتماعي لاقامة فندق علاجي في منطقة البحر الميت قال انها قطعت شوطأ مَهُماً لَكِنَهُ لَمْ يِذَكُرِ أَي تَفَاصِيلِ أَخْرَى فَى هَذَا الشَّانِ مَكَتَّفِياً بالقول إن الكلفة الأحمالية لأعمال التطوير والتوسيع الى ذلك علمت «الحياق» أن شركة تاسست حبيثاً برأس

والتحديث تقدر بنحو ٥٠٤ ملايين دينار. مال مقداره تمانية ملايين بينار تخطط القامة مركز علاجي . على مساحة من الأرض تقدر بنحو خمسة كيلومترات مربعة بكلَّفَة تصل الى ٣.٢ ملايين دينار.

وقال مصنر في «الشركة النولية للاستثمارات الطبية، التي سجلت في أوائل شهر كانون الثاني (يناير) الماضي إن دراسة للجدوى الاقتصائية لهذا المشروع قدرت كلفة البناء بنصو مليون بينار، وكلفة المعدات والتَّجهيزات الطبية

والعلَّاجية بُنْحوّ ٢.٢ مليون دينار. وقال المصدر ان السياحة الصلاجية تأتي على رأس أولويات الشبركة وذلك من خبلال تأمين الخنصآت الطارئة للسياح مقابل رسوم مصددة وصولاً بعد ذلك الى تقديم خَيْفَاتُ صَحْيَةً سُامَلَةً مِنْ خَلَالَ اضَافَةً رَسُومٌ جُنِيدَةً وأضاف ان الشَّركة ستعتمَّد الأجهزة والتَّقْنياُتُ الطَّبِيا المنطورة عبر سياسة الاستنجار التي تغضي الى التملك، ومن بين هذه الاجهزة جهاز مغاما نايف، السويدي الذي لا يوجد منه في العالم سوى ٨٦ جهازًا وتخلو منه منطَّقة الشرق الأوسط تماماً.

وأكد أن هذا الجهار هو الأحدث لعلاج أمراض الدماغ من دون جراحة بل من خلال أشبعة غاما التي يحمل الجهارُ

وتحظى نبي بالعند الأكبئير غن فنادق الاماراتُ أذ بلغ عدد فنادقها العامُ الماضيُ ١٦٧ فُندَقَأَ بنسبة ٧٣ في المئة من اجمَّالي فنادق الإمارات، فيمأ تتجاوز نسبة الحجرات والاسرة اكثر من ٥٠ في المشة من حسجرات واسرة مجموع الفنائق بالإصارات. وتأتي أبو ظبى في المرتبة الشانية وبلغ عدد فْنَادُفْهَا ٢٣ فَنْدَقَا تَشْكُلُ نُسْبُةً ١٤ في المُنَّةُ مِنْ فِنَائِقَ الإماراتِ وَفَيْهَا ٢٠ فَيْ المئة من مجموع حجرات الفنادق و٢٣ في المئة من أسرتها.

أحد الاطفال يسبح في الميام الصافية في البحر الاحمر.

#### هضاب شاهقة وسواحل رائعة تغزوها المنشأت الراقية والمنتجعات الفخمة

# حي لزوار الشمال ومرتادوها ١٩ مليون سائح سنة ٢٠٠٠

من حمد الجاسر:

 الفظر من خلال نافذة الطائرة الى العاصمة الماليزية كوالإليور يعطى انطياعا بالقدوم الى مدينة أميركبية، فناطحات السحاب، التي لا يزال المزيد منها قسد البناء، والطرق السبريعية المتعباكسية والامتداد الشاسع للضواحي يقدم صورة حديثة جداً لمدينة كانت قبل عقد من الزمن عاصمة لبلد زراعي بسيط

وأستقبلنا السنة الماضية سيعة ملايين سائح ونريد ان يصل عندهم عام ٢٠٠٠ الى ١٩ مليون سائح، اي سائح اجنبي لكل مبواطن مبالبِيزيِّه. هذا منا أعلنه رُخْيِس الوزراء النكتور محانير بن محمد قبل أيام. وإذا كان تصريحه هذا من باب الامنيات فبأن الارقبام التي تقيدسهما وهينطية دعم السياحة، الماليزية تجعل هذه الأماني قابلة

فخلال السنوات الثلاث الماضية زاد \$, \$ لَيِـال الى ٧, \$ ليبال، وهذَّه جـــيب

ويطمح المسؤولون في مسئة دعم لسياحة، الماليزية الى جعلُ السياحة في المرتبة الثالثة في قائمة مصابر النخلّ القومي بحلول عام ٢٠٠٠. وتمثل السياحة حالياً المركز الخامس في هذا الاطار. وقال مساعد مدير تطوير التسويق بالهيئة السيد محمد طيب ابراهيم ان هذا الهدف قد يتحقق اذا ما تم توجيه الاقتصاد الماليري ليكون داعمأ للسياحة بالدرجة الأولى وإذا صا احتفظت العملة الوطنية

وأشبار السبيد ابراهيم في حنديث مع وفد مسحافي كويتي زائر ان الهيئة التي بدأت اعمالها تحت مسميات مختلفة منذ عام ١٩٦٩ وأعيد تنظيمها عام ١٩٨٧ حددت اهدافنأ عملينة تستعي لبلوغمها خبلال السنوات المقبلة منها زيادة عدد السائحين وفترات مكوثهم في ماليزيا وهجم انفاقهم فيها على مدار ألعام وكذلك جعل كوالالمبور مركزاً جَذَاباً للسوقّ لتحقيق النّزيد من

وإذا كأن النهوص الصناعي والتجاري السريع لهذه الدولة ذات الخاليية المسلمة في جنوب شرق أسيا هو ما بلفتُ النظر في الرَّؤية الاقـتـصـادية فـان قـضـاء فـتـرة منَّ الوُقَّتَ في ماليزياً سيجلب الانتباد الى خطط طموحة للماليريين بجعل بلادهم مجمعاً للسائحين الوافدينٌ من بلاد الشمال

عدد السياح الإجانب من ٨,٥ مليون سائح الى اكثر من سبعة ملايين العام الماضي، زاد صا انفقوه في ماليزيا من ٢.٤ بليون رنغيت ماليزي (نُحو ٧، ١ بليون دولار) الى '. ٥ بليـون رنَـغـيت (١٥، ٢ بليـون دولار)، وخلال هذه الفشرة زاد عدد غرف الغنادق مَنْ 13 الغَا الى ٧١ الف غرفة، وزادت الفترة التوسطة الكوث السائدين في ماليزيا من مؤشرات يراها الماليريون بشارة لانطلاقة واعدة لقطاع السياحة الماليزي الذي كانت أثار أزمة الآحتلال العراقي للكويت أصابته بأضرار غير قليلة.



بالسياحة.







جزيرة الاساطير التي تحفل بينابيع المياه الساخنة.

production Times

1990	/1117 .	1/1	Y/A	Y/1	Y/1·	<u> </u>	
ادفىمستوى	اعلى مستوى ا			į '/'	/"	المؤشر	البورصة
17757,77	11,007,41	100000	1474-,40	14-11,00	۲۸۲۹۱,۳۵	alı de.:	41.4
TP44,Y1	TIVA,TI	T177,75	T170,77	רייר, א	rqr.,11	نيكاي داو	يابان
۲۸۷٦,٦٠	T07. T.	T.VY,V.	T.V7.0.	T-49	71.9.9.	داو جونزه	يوبورك
1171,00	YYVE, ££	T-47.54	Y-AV.47	7117,74	⊢	ف.ت(۱۰۰سهم)	ريطانيا
1771,40	7700,47	1AY ££	1/011	1471,10	1714.10	داکس(۲۰سهما)	انیا
1771,77	70.47	1717.17	17-7,17	IVIV	1417,70	(१०)वाद	نسا
1977,44	17044,77	A - + £ 1	Y478,AT	۸۰۵٤,۸۸	سيرس مروس	س بي اي	<u>بويسرا</u>
1411,48	7247,41	4114,4+	7.41,77	7.40,.1	1.17,A7 7.V£,.0	هانغ سنغ	ونغ كونغ
1890	772.,79	1410,40	1477,70	1417,10	175,18	س تي اي المؤشر العام	ىنغافورة ستراليا

اسم الشركة	السعر	السحر السابق (الغرق)	اعلی سنعر (سنة)	ادئی سعر (سنة)
T To TECTION				

اسم استوقه	المسفر	السحر السابق (الغرق)	اعلی سنعر (سنة)	ادئی سعر (سنة)
UNITER	) КП	VGD	$\cap M$	

UNITE	J K	ING	DO
-	·		<del></del>
ABBEY NATIONAL	440	3	522
ALLIED COLLOIDS	117	1	155
ALLIED DOMECO	517	-1	632
ANGLIAN WATER	486	-1	602
ARGOS	354.5	فغ	374
ARGYLL GROUP	272	3	315
ARIO WIGGINS APL.	235	ō	315
ASDA GROUP	65.5	-1.5	69.25
ASSD.BRIT.FOODS INTL	609	3	609
ASSD.BRIT.PORTS	276	Ó	312.5
BAA	460	-2	. 522
BANK OF SCOTLAND	209	5	231
BARCLAYS	612	9	617
BASS	524	ó	593
BAT INDS.	461	2	499
BBA GROUP	196.	2	230
BET	112.5	2.5	147
BICC	322	-6	463
BLUE CIRCLE IND.	289	5	372
OC GROUP	726	6	765
BOOKER	191	0	460
BOOTS	488	3.5	582
<b>IOWATER</b>	395	-1.5	517
SPB INDUSTRIES	320	-1	355
RIT.AEROSPACE	477	1	549
BRIT.PETROLEUM	425.5	4	435
IRITANNIC ASR	421	ø	511
RITISH AIRWAYS	383.5	-2.5	479
RITISH GAS	- 310.5	0	344.5
DETECTION OF A NAME OF			

BOOKER	391	8	460
BOOTS	488	3.5	582
BOWATER	395	-1.5	517
BPB INDUSTRIES	320	-1	355
BRIT.AEROSPACE	477	1	549
BRIT.PETROLEUM	425.5	4	435
BRITANNIC ASR.	421	. 0	511
BRITISH AIRWAYS	383.5	-2.5	479
BRITISH GAS	- 310.5	Q	344.5
BRITISH LAND	366	-12	453
British Steel	155	1.5	172.75
BRITISH TELECOM.	394.5	-3	456
BTR	. 321	Ð.	399
BUNZL	168.5	1.5	.185
BURMAH CASTROL	856	1	916
BURTON GROUP	71.5	-0.5	73
CABLE & WIRELESS	397	-5	492
CADBURY SCHWEPPS	419	6.5	523.64
CAP SHOP CENTS.	203	0	230
: CARADON	255	2	427
CARLTON COMMS.	895	2	984
CHUBB SECURITY	306	ū	403
COATS VIYELLA	183	0	280
COMMERCIAL UNION	528	10	639.33
COMPASS GROUP	322	-0.5	353.81
COOKSON GROUP	229.5	0	285
COURTAULDS	431	-1	578
DAILY MAIL'A'	1110	20	1458
DALGETY	424	5 .	489
DANKA BUS.SYS.	355	-1	395
DE LA RUE	1039	4	1039
DELTA	468	8	579
DIXONS GP.	214	ő	221
EAST MIDLELTY.	770	8	890.91
EASTERN GROUP	707	12	- 863
ELECTROCOMPONENTS	490	5	544
EMAP	402	0	455.28
ENG.CHINA CLAYS	376	1	449.72
ENTERPRISE OIL	409	-1.5	457
EUROTUNNEL UNITS	298	-8	525,94
FARNELL ELTN.	550	0	601
FISONS	116	4 :	157
FKI	144	0	212
FORTE	242	-3	270
GENERAL ACCIDENT	547	7	692
GENERAL ELEC.	295	-0.5	346
GENERAL ELEC.	295 582	-0.3 -4	657
		3	
GLAXO	662		707 .
GLYNWED	311	0	399
CHANADA CROUP	573	24	596
GRAND MET.	385.5	3.5	491
GREAT PORTLAND EST.	180	-3	245
GREENALLS GP.	410	-2	475
GT.UNVL.STORES	. 538.5	-1.5	632
GUARDIAN RYLEX	185	4	242

2 0 1.75 -2 1

	EAST MIDLELTY.		770
	EASTERN GROUP		707 490
	PLECTROCOMPONENTS EMAP		402
	ENG.CHINA CLAYS		376
	ENTERPRISE OIL		409
	EUROTUNNEL UNITS		298
	FARNELL ELTN.		550
	FISONS		116
,	FKI FORTE		144 242
÷	GENERAL ACCIDENT		547
	GENERAL ELEC.		295
	GKN		582
	GLAXO		662
	GLYNWED	,	311
د-خر	CRANADA GROUP	- يوم ت	573
	GRAND MET.		385.5
	GREAT PORTLAND EST GREENALLS GP.		180
-	GTUNVL STORES		410 538.5
	GUARDIAN RYLEX	•	185
	GUINNESS	٠.	435
	TT (A A CERCANI	,	326
	HANSON		245.5
	HAKKISUNG &CKUS.		140
	HAYS HEPWORTH	-	297 299
- ý_	HILLSDOWN HDG.	-	177
	HSBC HOLDINGS		675
•	HSBC HOLDINGS (L)		670
. :	IMI		304 ´
-	IMP.CHM.INDS.	٠.,	748
	INCHCAPE	*	302
	KINGFISHER		529 429
٠.	KLEINWORT BENSON		627
-	KWIK SAVE GP.		548
	LADBROKE GROUP	٠.	177
<b>;</b> ···	LAND SECURITIES		582
٠.	LAPORTE		663
	LASMO LEGAL & GENERAL		160 456
	LLOYDS ABBEY LF.		357
•	LLOYDS BANK		560
•	LONDON ELTY	-	730
	LONRHO		153
÷	LUCAS INDUSTRIES M&G,GROUP(HDG.)		193 982
	MAI		242
٠,	MANWEB		805
,	MARKS & SPENCER		399
	MEPC		387
	MERCURY ASSET	-	757
	MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY.	-	118 . 763
	MIRROR GP.		138
	MORGAN CRUCIBLE		320
	MORRISON(WM)SPMK		138
	NAT.WSTM.BANK		508
	NATIONAL POWER		478
	NEWS INTL. RV.		229 259.5
	NEXT NFC		170
-	NORTH WEST WATER		519
	NORTHERN ELEC.		980
	NORTHERN FOODS		209 348
.=	NTHN IREELTY. PEARSON		593
	PENAORNTL DFD.		601
	PILKINGTON		157
	POWERGEN		509
	PROVIDENT FINL		545 305
	PRUDENTIAL CORP.		229
- 1	RACAL ELECTRONIC RANK ORG.		396
	RECKITT & COLMAN		647
	REDLAND		448
	REED INTL RENTOKIL GROUP		763 232.5
	RENTUKIL GROUP		453
	RENTOKIL GROUP REUTERS HOLDINGS RMC GROUP		947
	ROLLS-ROYCE		164.5
	ROLLS-ROTCE ROTHMANS UNITS		472
	ROLLS-ROYCE ROTHMANS UNITS ROYAL IN-HDG RTZ CORP. RUGBY GROUP RYLEK-OF SCTL. SAINSBURY (I) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS		289 · 769
	RIZ CUKY.		117
-	RYLBK OF SCTL		419
	SAINSBURY (J)		422
^	SALVESEN(CHRIS.)		264
Ĺ	SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE		1548 496.5
:	SCOT & NEWCASILE	:	316
-	SCOT HYDRO-ELEC.		337
t٠.	SCOTTISH POWER SEARS		104
	AN OF THE CORP CORPS		918
_	SECURITY SER.		754
i.	SECURITY SER. SEDGWICK GROUP		155
			435 514
. د. ا	SEVERN TRENT		726.5
,	SHELL TRANSPORT SIEBE	-	540
	STOLIGH ESTATES		230
	SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW		168
	SMITH I DA VID O	-	520
_	CLOTHOUTHVGROUP		412
-	CLOTHICI INF BHM.A		488.5
	SMITHS INDS.		434
	SOUTH WEST WATER		494
-	SOUTH WLS.ELTY		810
	SOUTH WESTELTT. SOUTH WSTNELTY. SOUTHERN ELEC.		822 747
	SOUTHERN ELEC.		747 547
٠- ١	SOUTHERN WATER		270
	SIDCHAKIEKED		233.5
	CTODESIONS		
	STOREHOUSE		317
	SOUTH WSTN.ELTY. SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN ALL.GP. T. F. N.		317 1 <del>64</del>
	STOREHOUSE SUN ALL GP. T & N TARMAC		317

للخفي فمستضارة الإصيبركب

HSBC HOLDINGS (L)
IMI
- IMP.CHM.INDS.
INCHCAPE
JOHNSON, MATTHEY
KINGFISHER
KLEINWORT BENSON
KWIK SAVE GP.
LADBROKE GROUP
LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
LEGAL & GENERAL
LLOYDS ABBEY LF.
LLOYDS BANK
LONDON ELTY
LONRINO
LUCAS INDUSTRIES
M&G.GROUP(HDG.)
MAI

DATET	
MANWEB	
MARKS & SPENCER	
MEPC	
MERCURY ASSET	_
MFI FURNITURE	٠.
MIDLANDS ELTY.	
MIRROR GP.	
MORGAN CRUCIBLE	
MORRISON(WM)SPMK	
NAT.WSTM.BANK	
NATIONAL POWER	
NEWS INTL. RV.	
NEXT	
NFC .	
NORTH WEST WATER	
NORTHERN ELEC. *	
NORTHERN FOODS	
NTHN IRELLTY.	
PEARSON	
PEN AORNTL DFD.	
PILKINGTON	
POWERGEN	

	PEN, & ORNTL DFD.
	PILKINGTON
	POWERGEN
	PROVIDENT FINL
	PRUDENTIAL CORP.
	RACAL ELECTRONIC
-	RANK ORG.
	RECKITT & COLMAN
	REDLAND
Ĺ	REED INTL
٠.	RENTOKIL GROUP
	REUTERS HOLDINGS
-	RMC GROUP
(	ROLLS-ROYCE
-	ROTHMANS UNITS
. <i>t</i>	ROYAL IN RDG.
15	RTZ CORP.
21	RUGBY GROUP
	RYLBK OF SCTL
	SAINSBURY (J)
4.	SALVESEN(CHRIS.)
	SCHRODERS
1Á	SCOT & NEWCASTLE
25	SCOT HYDRO-ELEC.
¥t-	SCOTTISH POWER
, "	SEARS

مختل مستعمل المستعمل المستحمل المستعمل المستعمل المستعمل	35772
المن السيال هذا	SECURICOR GP 'A'
وبذائمة اد	SECURITY SER.
نزت تالبد بدات	SEDGWICK GROUP
وبمسوسطيان فسيتعقول إ	SEEBOARD
محولات بالسائد فستصيب	SEVERN TRENT
ن حزاد د	
مستسقة والمستودد فعي الأ	SHELL TRANSPORT
التنسار سي الإسكاد، مجسسًا	SIEBE
واستمراكم المد يستعزيه تأ	SLOUGH ESTATES
المح مكن القريب شد كلست	SMITH & NEPHEW
للور القيصة	SMITH (DAVID S)
: منتعت السنة، وبعسه	SMITH(WHYGROUP
المنظمة العوبيية. فقد مع الغريد الأمل حيدا	SMITHKLINE BHM.A
ال الروزان المحك كم	
وعورون الأطرح والأحرا	SMITHS INDS
الواد الراسيين الساسا	SOUTH WEST WATER
نغوا مغنوا السنك كمه	SOUTH WLS.ELTY
نفواز متعوا المهروسي	SOUTH WSTN.ELTY.
ور ميم سڪ سڪ ا	SOUTHERN ELEC.
وتعلقمان يمتحل بسكونه	SOUTHERN WATER
الأستراك ويتور	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF
المواقية والمبيئة السيب	
المتحوم فتحسى المدائر وللمتم	STOREHOUSE

	*
TATE & LYLE	435
TESCO	249
THAMES WATER	482
THORN EMI	1049
TI GROUP	351
TOMKINS	235,5
TRAFALGAR HOUSE	67
TRANSATLANTIC HD	318
TSB GROUP	251
UNIGATE	362
UNILEVER	1173
UNITED BISCUITS "	365
UNITED NWSP.	505
VENDOME LUXURY U	464
VICKERS	179
VODAFONE GP.	192,5
WARBURG (SG) GP,	726
WASTE MAN.INTL.	332
WELLCOME	. 1025
WELSH WATER	603
WESSEX WATER	278
WHITBREAD	529
WILLIAMS HDG.	337
WOLSELEY	800
WPP GROUP	112.5
YORKSHIRE ELTY,	619
YORKSHIRE WATER	507
ZENECA	898

-	F	RAN	ICE		
i	ACCOR,	557	-30	762	507
į	AGF-ASR.GL.DE FRN. AJR LIQUIDE	191.1 751	-3 0	331.5	173
į	ALCATEL ALSTHOM	454.4	-2.6	792.73 738	669.09 415
l	ALCATEL CABLE	401	-2	<del>69</del> 7	389.7
1	ALLZ VIA HDG. ARJOMARI-PRIOUX	525 1950	0 20	696 2200	477 1799
į	AXA	242.7	5.8	305,4	206.4
ļ	AXA-ASSCE IARD .	730	-2	875	538
j	BANCAIRE BIC	48 <del>6</del> 710	-9.7 18	650 710	453.3 570
ĺ	BNP -	253.5	4.5	284	227
ł	BON MARCHE	898	-2	944	726
ļ	Bongrain Bouygues	2785 543	0 3	3560 723.83	2656 505
1	BP FRANCE	121	-}	135	106
ĺ	CANAL +	781	-30	1088	760
1	CAP GEMINI SOGETI CARNAUDMETALBOX	164,7 186,8	5.7 0.9	209.47 204.8	142.3 160.1
ĺ	CARREFOUR	2183	-16	2298	1760
Ì	CASINO GUIPCHN,	137.6 .	-0.9	195	129
	CASTORAMA DUBOIS	733	0	915	638
	CCF CEDEST	215 2000	1.3	285 2049	[97,4 1645
	CEP COMM.	440	-5	570	428
	CETELEM	928	4	1456	860
i	CGIP CHARGEURS	1071 1177	-1 29	1462 1560	960 1059
ı	CHRISTIAN DALLOZ	732	0	775	589
	CHRISTIAN DIOR	411.9	-0.1	466.4	358.5
	CLARINS	430	16.1	598	363
	CLUB MEDITERRANEE COMPT. MODERNES	434,7 1369	8.7 -1	464 1571,8	346 1224
	CR.FONC.FRANCE B	693	3	1339	686.
	CRLOCAL DE FRANCE	396.5	-0.5	479.3	353
	CREDIT LYONN.CI CREDIT NATIONAL	353. <b>8</b> 388.9	8.8 1.8	790 681	324 345
	DANONE (EX-BSN)	754	-19	952	692
	DASSAULT AVIATION	431	-6	583	400
	DOCKS DE FRANCE	736	17	797	617
	EAUX (GEN.DES) ECCO	482 608	-4 -18	698,75 724	425 519.2
	ECCO TRAVAIL TEMP.	320	0	370	265.7
	EIFFAGE	720	5	1397	692
	ELFAQUITAINE ELFGABON	389 1039	2.5	429.7 1239	359.1 985
	ERAMET	355	10.5	380	330
	ERIDANIA BEGHIN	775	15	1035	676
	ESSILOR INTL.	72\$ 685	-7 -6	799 1088	640 635
	ESSO EURAFRANCE	1566	-6	2309.45	1516.14
	EURO-DISNEY SCA	11.5	-0.05	17.5	. 6.5
	EUROTUNNEL UNT.FF	25.15	-0.45	52.1	16
	FINAXA FROMAGERIES BEL	10 <u>25</u> 4600	15 100	1300 5850	907 4182
	GAN	190.9	-2.1	560	189
	GAZ & EAUX	1804	4	2084.73	1690
	GPE-VICTOIRE DV GROUPE DE LA CITE	444 785	0 -3	444 885	400 687
	HAVAS	380.8	-0.6	487,4	358.1
	HERMES INTL.	580	0	639	488
	IMETAL	512	4	659	490 218
	IMM.PLAINE MONC. LAFARGE COPPEE B	221 . 359.5	1 0	500 475	353
	LAGARDERE GROUPE R	122.4	-3.5	165.8	112
	LAPEYRE	298	-1	355	257.2
	LEGRAND LVMH	6560 852	30 4	7160 895	5540 695.09
	LYONNAISE DES EAUX	436.9	4.5 .	617	411.1
	MATRA-HACHETTE	119	-1	175.8	100
	MICHELIN B R	208.9	-1.6	273	188.5
	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	102,3 1033	3.4 8	134.13 1317	98.1 877
	REXEL	707	9	759	570
	SANOFI	273.9	0.9	275.25	200.5

#### **GERMANY**

	ريزن		77.4.1		
1	AACH&MUNCH.BET.REGD	1025	0	1437.83	1000
j	AEG	145.5	2.9	195.7	140.3
ŀ	AGIV	484.5	4.5	630	467
ı	ALCATEL SEL ALLIANZ AG HOG REGD.	283 2493	0 14	435 2645.97	260 2124
	ALLIANZ LEBENS.	1590	0	2070	1510
{	ALTANA	667	7.5	695.5	586
Ţ	ASEA BROWN BOVER!	651	1	780	620
þ	ASKO	666	-2	1120.38	609
į	BADEN-WUERTT BANK	670	0	710	649
1	BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER	500 351.5	0 5.5	505 424	440 337.1
į	BASE	333	0.8	337.9	289.1
1	BAYER	365.3	0.5	404,8	330,2
į	BAYER HYPBK.	393.5	3,5	481,34	362.3
1	BAYER VEREINSBK.	414	2	524	398.5
1	BEIERSDORF ABC BERLINER KRAFT&LICHT	994.5 284	-0.5 0.5'	1105 336	825 253.5
1	BERTELSMANN GSH. 15%	172	-1.5	220	165
	BERTELSMANN GSH 2 15	176.8	0	223	174.5
1	BHF BANK	375	6	460	362
1	BILFINGER & BERGER	716	1	905.04	705
į	BMW COLONIA KONZERN REGD	777 1058	.5 -2	924.2 1393.9	726 990
	COMMERZBANK	338	1.5	3 <b>6</b> 6,5	302.5
J	DAIMLER-BENZ	735.3	11.8	901,04	694
	DEGUSSA	479	11.5	566	422.5
1	DEUTSCHE BANK	725.5	4 1.85	835.5	666
ļ	DEUTSCHE BANK W/W 8. DRESDNER BANK	149.35 405.8	3.8	171.5 428	140.6 347.5
[	DT.PFANDBR.&HYPBK.	720 -	-3	247	699
	DT.SB-KAUF	2375	15	2420	1925
Ì	FORD-WERKE	745	Ō.	680	730
1	FPB HOLDING FRI.KRUPP-HOESCH KRU	311 237.5	0	360 238	291 174.4
1	GEHE	556.8	8.3	610	476
1	HAPAG LLOYD	0001	0	1060	473.58
	HEIDELB ZEMENT	1131	-29	1380	1100
i	HENKEL PREF.	560	4	678	529.5
1	HEW.	252 821	4 -2	255 1033	190 810
1	HOCHTIEF HOECHST	337	1	367.5	292.5
ł	HOLZMANN PH.	782	-7	923.1	765
ļ	IKB DT.INDUSTRIEBANK	269	-1	298.55	253
	ISAR AMPERWERKE	525	0	680	520 525
	KARSTADT	578 473	1Û	646.5 553	432
1	KAUFHOF LEIFHEIT	680	6	848	600
- ]	LINDE	933	-5	960	845
i	LUFTHANSA	203.5	. 5.5	235.77	157.15
	MAN	420,5	0.5	469.5	382.5
1	MANNESMANN	435.2	6,7 60	483.5	373 2512
-1	MUNCH, RUCK, REGD. 50%	2720 - 410	0.	3305 430	380
ŀ	NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG B	467.7	3.9	498.5	421.5
-	RHEINELEKTRA	1255	-5	1498	1235
ĺ	RWE	445.3	3.3	480	402.5
į	RWE PREF.	354.5	Đ	383.5	330.1
į	RWE-DEA	38)	0	430	375
ļ	SAP AG	1290	25	1290	493.4
1	SAP PREF.	1200	35	1260	446
1	SCHERING	1130	0 13	1135 7 <b>57</b>	876 598.5
1	SIEMENS	690.5 625	3 .	131 695	610
- {	SPRINGER AXEL R SUEDZUCKER	763	ű	800	650
ł	THUEGA	495	ō	561,56	477
Ì	THYSSEN	304.5	-0.5	326	252
i	WERA	535.6	21	557.6	461.2

APAIL AND			.27	
VEW (B)	425	0	425	324
VIAG	514	10	527	436
VICTORIA HDG, R	1075	13	1489.92	1005
VICTORIA VERS.	1200	0	1345	1150
VOLKSWAGEN	418	5	552.5	385.8
VOLKSWAGEN PREF.	329.8	6.8	440,5	299.8
WUERTT, VERS.BET, AG	940	Û	1348.47	870

AARE-TESSIN B	3350	Û	3500	2800
ADIA R	209	2	272	198
ALUSUISSE B	644	1	710	574,3
ALUSUISSE R	641	-5	707	568.9
ARES-SERONO B	735	5	805	601
BAER HOLDING B	1210	-5	1656.19	1155
BALOISE R	2430	15	2926.84	21700
BK VISION B	1230	-5	1994.65	1150
BROWN BOVERIB	1104	.9	1334	1015
BROWN BOVERI R	216	-2	250	190
BUTHRLE R	119.5	Ð	171	119.5
CIBA-GEIGY B	810	2	945	705
CIBA-GEIGY R	. 810		902	703
CS HOLDING B	537	4	709.27	503
CS HOLDING R	107.5	-1.5	139.94	97.5
ELEKTROWATT B .	337	-3	399,56	327
ELVIA INS B	3815	5	3820	1560
EMS-CHEMIE B	3640	Ō	5399.05	3485
HOLDERBANK B	967	-2	1068	875
HOLDERBANK CMT.B	375	Ð	420	300
HOLDERBANK R	190.5	0,5	213	163.6
LANDIS&GYR R	780	13	985	665
LLBB	308	0	390	305
MERKUR R	333	3	379	326
MOTOR-COLUMBUS B	1735	-15	1955	1400
NESTLE R	1224	4	1367	1070
PARGESA B	1330	-20	1720	1320
PIRELLI INTL. B	155	1	260	145
RICHEMONT B	1205	-15	1440	1020
ROCHE B	11700	25	13000	10800
ROCHE OSH.	6715	-20	7225	5260
SANDOZ B	710	14	820	639
SANDOZ R	699	13	814	612
SCHINDLER R	1500	0	1820	1385
SMH B	630	-3	1004	595
SMH R	141	-0.5	216	133
SULZER P	748	-2	1060	748
SULZER R	778	-2	1076	775
SURVEILLANCE B	1885	10	2245	1650
SURVEILLANCE R	349	2	427	323
SWISS BANK CO B	383	-1	517	348
SWISS BANK COR	189.5	1	253	168
SWISS RE. R	760	5	811	-515
SWISSAIR R	769	-1	888	675
UNION BANK B	1030	- <del>7</del>	1458.76	1001
UNION BANK R	249	1	365.61	228
WINTERTHUR IN. B	655	-5	815	609
WINTERTHUR IN. R	628	-4	758	566
ZURICH IN, B	1219	6	1520	1129
ZURICH IN. R	1219	i	1520	1128

Ł	ffb b	300	O.	370
ļ	MERKUR R	333	3	379
ŀ	MOTOR-COLUMBUS B	1735	-15	1955
Ĺ	NESTLE R	1224	4	1367
ŀ	PARGESA B	1330	-20	1720
i	PIRELLI INTL. B	155	1	260
ŀ	RICHEMONT B	1205	-15	1440
į	ROCHE B	11700	25	13000
	ROCHE OSH.	6715	-20	7225
ł	SANDOZ B	710	14	820
1	SANDOZ R	699	13	814
ĺ	SCHINDLER R	1500	Û	1820
	SMH B	630	-3	1004
	SMH R	141	-0,5	216
ì	SULZER P	748	-2	1060
,	SULZER R	778	-2	1076
	SURVEILLANCE B	1885	10	2245
	SURVEILLANCE R	349	2	427
	SWISS BANK CO B	383	-1	517
	SWISS BANK COR	189.5	1	253
	SWISS RE. R	760	5	811
	SWISSAIR R	7 <del>69</del>	-1	888
	UNION BANK B	1030	-7	1458.7
	UNION BANK R	249	1	365.61
	WINTERTHUR IN. B	655	-5	815
	WINTERTHUR IN, R	628	-4	758
	ZURICH IN. B	1219	6	1520
	TERRITOR IN O	1210		1.670

	JAPA	AN	-	
ACOM	2900	40	5900	2659
AISIN SEIKI	1280	0	1510	1150
AJINOMOTO	1190	20	1370	1150
ALL NIPPON AIRWAYS	1050	30	1200	1000
AMADA .	1999	20	1290	980
AMWAY JAPAN	3100	20	4790	2920
ASAHI BANK	1140	30	1250	1000
ASAHI BREWERIES	1060	10	1240	1000
ASAHI CHEMICAL	691	7	807	657
ASAHI GLASS	1100	-30	1290	1100
ASHIKAGA BANK	680	6	820 .	674
AUTOBACS SEVEN (OK)	9600	200	14400	9220
BANK OF TOKYO	1430	10	1690	1380
BRIDGESTONE	1360	10	1690	1340
CANON	1480	10	1800	1450
CANON SALES	2390	40	3590	2250
CHIBA BANK	839	2	997	826
CHICHIBU ONODA CEMEN	√ 598	15	682	520
CHUBU ELEC.POWER	2350	40	2920	2200

🛘 تضم لوائح البورصات المدرجة هنا اهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. 🗆 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🛘 السعران الاعلى والادنى هما السعران المسجلان خلال الاشهر الـ ١٢ الماضية. 🗖 استعار الاستهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

- 1					
i	CHUGOKU BÁNK	1670	0	1850	1650
- 1	CHUGOKU ELEC.POWER	2200	-20	2710	2060
-	CHUO TST & BANKING	1290	10	1660	1200
. !	COSMO Off.	689	2	881	670
	DAI NIPPON PRINTING	1550	10	2020	1540
É	DAJ-ICHI KANGYO BK.	1700	50	2030	1580
ļ	DAIEI	1010	0	1920	1010
i	DAIICHI PHARM.			1610	
- 1		1520	20		1430
-	DAJNIPPON INK	435	-1	560	425
1	DAJWA BANK	923	13	1110	887
	DAIWA HOUSE	1480	10	1700	1310
- !	DAIWA SECURITIES	1170	50	1860	1090
- Í	DDI	721000	6000	1040000	689999
• 1	EAST JAPAN RAILWAYS	455000	-4000	529000	433000
1	EBARA	1530	20	1800	1450
l i	EISAI	1530	10	1850	1520
1	FAMILY MART	6040	<b>-6</b> 0	5960	5630
ı,	FANUC	4060	20	4890	4000
•	FLJI BANK	2140	100	2440	1900
	FUR ELECTRIC	487	· 0	598	456
- 1	FUJISAWA PHARM	1130	20	1250	995
	FUKUOKA,BANK OF	792	- 0	980	770
	FURUKAWA ELECTRIC	598	12	775	560
- 1	GENERAL SEKIYU	951	-7	1050	888
	GUNMA BANK	1040	20	1260	1010
- :	HACHUUNI BANK	1180	0 .	1230	1030
- !	HANKYU	530	9	639	521
- 1	HINO MOTORS	885	ė	1030	693
- 1	HIROSHIMA BANK	600	19	675	568
÷		859	9	1110	850
l	HITACHI HITACHI METALS	1020	-20	133D	908
- 1				585	457
1	HITACHI ZOSEN	480	17		
	HOKKAIDO ELEC.POWER	2190	0	2840 520	2050
ļ	HOKKAIDO TAK.BK.	355	-6 ~		330
-	HOKURIKU BANK	685	29	776	650
j	HOKURIKU ELEC.POWER	2170	0	2790	2080
- 1	HONDA MOTOR	1500	0	1950	1500
í	INDUSTRIAL BKJAPAN	2580	60	3330	2340
i.	ISETAN	1400	-20	2200	1390
	ISHIKAWAJIMA	410	9	516	395
- !	ISUZU MOTOR	455	9	559	390
	ITO YOKADO	4690	70	6060	4290
H	ITOCHU CORPORATION	592	-15	763	592
-	JAPAN AIRLINES	625	-1	773	615
		625 11200	-1 -360	773 17900	615 10250
  -  -	JAPAN AIRLINES	625 11200 360	-1 -360 -2	773 17900 492	615 10250 345
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE	625 11200 360 2619000	-1 -360 -2 -50000	773 17900 492 4650000	615 10250 345 261000
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY	625 11200 360	-1 -360 -2	773 17900 492	615 10250 345
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	625 11200 360 2619000	-1 -360 -2 -50000	773 17900 492 4650000 1110000 915	615 10250 345 261000
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDEINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TOBACCO INC	625 11200 360 2619000 888000	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500	615 10250 345 261000 882000 732 1720
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA	625 11200 360 2619000 888000 810	-1 -360 -2 -50000 -1060 25	773 17900 492 4650000 1110000 915	615 10250 345 261000 882000 732
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA	625 11200 360 2619000 888000 810 1740	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500	615 10250 345 261000 882000 732 1720
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC BOYO BANK JUSCO	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20 12	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270	-1 -360 -2 -50009 -1060 25 20 12 70	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20 12 70 0	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20 12 70 0 6 -5 -3	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280 488	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC BOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC.	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20 12 70 0 6	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280 488 457	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEWASAKI STEEL KEWASAKI STEEL KEWASAKI STEEL KEYENCE	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 550	-1 -360 -2 -50000 -1060 25 20 12 70 0 6 -5 -3	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280 488 457 609	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC BOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK)	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 550 9210 1860	-1 -360 -2 -50000 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280 488 457 609 11900	615 10250 345 261000 882000 732 1728 825 2070 1050 368 335 530 9090
	IAPAN AIRLINES IAPAN ASSD-FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC KOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 550 9210 1860 789	-1 -360 -2 -50009 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 2920 1230 2920 1288 488 457 609 11900 2050 875	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 9090 1530 772
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 9210 1860 9210 789 267	-1 -360 -2 -2 -50000 -1060 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40 -4	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2050 875 335	615 10250 345 261000 732 1720 825 2070 1650 368 335 530 9090 1530 772 258
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSDFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 405 369 550 9210 1860 789 267 8900	-1 -360 -2 -50000 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40 -4 -2 -2	773 17900 492 4650000 915 2500 1030 2920 1280 488 457 609 11900 2050 875 13000	615 10250 345 261000 732 1726 825 2070 1050 368 335 530 9090 1530 9772 258 8750
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KOBUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN	625 11200 360 2618000 888000 810 1740 885 2270 1050 1050 369 550 1860 789 267 8900 1400	-1 -360 -2 -50009 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -179 -40 -4 -2 -20 40	773 17900 492 4650000 3110000 915 2500 1030 1280 488 467 609 11960 875 335 13000 2120	615 10250 345 261000 882000 732 1772 825 2070 1050 368 335 530 9090 1530 772 258 8750 1310
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI GENSHIN KOKUSAI GENSHIN KOKUSAI GENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	625 11200 360 2610000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1890 9210 1890	-1 -360 -2 -50000 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40 -4 -2 -20 -40 -30	773 17900 492 4650000 1110000 9115 2500 1030 2920 1280 488 457 11900 2050 875 335 13000 2120 2780	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 9090 1530 772 258 8750 1310 2170
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 550 1860 789 267 8900 1400 2350 794	-1 -360 -2 -2 -50000 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -170 -40 -4 -2 -2 -20 44 -30 -17	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1030 2920 1280 488 457 609 2050 875 13000 2120 2780	615 10250 345 261000 882000 732 1726 825 2070 1050 368 335 530 9090 1530 9090 1530 8750 1310 772 258 8750 1310 794
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN HERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	625 11200 360 2610000 888000 810 1740 885 1050 405 369 9210 1860 789 267 1860 789 267 1900 2350 794	-1 -360 -2 -50009 -1000 25 20 12 70 0 6 -5 -3 -179 -40 -40 -30 -17 15	773 17900 17900 1915 4650000 1110000 1110000 1110000 1280 1280 1	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 2170 601
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA	625 11200 360 2610000 888000 810 1740 885 2270 1050 4405 369 550 1860 789 9210 1860 789 1400 2150 794 663 519	-1 -300 -30000 -300000 -10000 25 -30 12 270 0 6 -5 -3 -170 -40 -40 -30 -17 15 9	773 17900 17900 1990 1991 19000 1110000 1110000 1110000 1280 1280 12	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN HERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY	625 113290 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 1860 9210 9210 9210 9210 9210 9210 9210 921	-1 -300 -2 -30000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -5 -3 -170 -40 -4 -2 -20 -40 -300 -317 -15 9 10	773 17900 17900 179000 915 2500 110000 915 2500 1280 488 457 6699 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2120 2780 2790 2120 2780 2120 2780 2993 759 595	615 10250 345 261000 882000 732 1728 825 2070 368 335 530 9090 1530 772 258 8750 1310 794 601 444 999
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 405 550 9210 1860 789 267 8900 11400 2350 794 1040 2250	-1 -300 -30000 -300000 -30000 -30000 -30000 -30000 -30000 -30	773 17900 17900 1915 4650000 1110000 915 2500 1280 1280 488 457 609 11900 2059 875 335 13000 2780 2780 993 12120 2780 1240 2960	615 10250 345 261000 882000 732 1726 825 2070 1050 368 335 530 9090 772 258 8750 1310 2170 2170 601 444 601 449 999 2290
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN HERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 4405 369 9210 1860 789 9210 1860 789 1400 2350 794 663 519 1040 2290 2290	-1 -300 -30000 -300000 -10000 -25 -30 -12 -70 -40 -45 -3 -30 -17 -15 9 10 -20 -20	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 488 457 609 1290 2050 875 335 13000 2780 2780 293 759 595 1248 759 7510	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 8750 1530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444 999 601 444
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMİ KURARY KURARY KURTA WATER DID.	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 405 550 9210 1860 789 267 8900 11400 2350 794 1040 2250	-1 -360 -2 -30000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -5000000 -2 -3 -170 -40 -40 -30 -40 -30 -10 -10 -10 -10 -20 -14	773 17900 17900 179000 915 2500 110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2780 759 15010	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444 499 2290 6190 2290 6190
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN HERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 4405 369 9210 1860 789 9210 1860 789 1400 2350 794 663 519 1040 2290 2290	-1 -300 -300000 -3000000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -3000000 -30000000 -300000000	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 488 457 609 1290 2050 875 335 13000 2780 2780 293 759 595 1248 759 7510	615 10250 345 261000 882000 732 1728 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444 999 6190 890 2060
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEIYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	625 113290 2619000 SS8000 SI 0 1740 885 2270 1050 1050 210 1860 2110 1860 2150 2150 2150 2150 2150 2150 2150 215	-1 -360 -2 -30000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -5000000 -2 -3 -170 -40 -40 -30 -40 -30 -10 -10 -10 -10 -20 -14	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2059 875 13000 2120 2780 293 759 1240 2950 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 2740 2740 2740 2740	615 10250 345 261000 882000 732 1720 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444 499 2290 6190 2290 6190
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 4405 369 9210 1860 789 9210 1860 789 1205 1400 1400 1400 1400 1663 1794 1663 1794 1663 1794 1794 1794 1794 1795 1794 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795	-1 -300 -300000 -3000000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -3000000 -30000000 -300000000	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2059 875 13000 2120 2780 293 759 1240 2950 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 1240 2970 2740 2740 2740 2740	615 10250 345 261000 882000 732 1728 825 2070 1050 368 335 530 772 258 8750 1310 2170 794 601 444 999 6190 890 2060
	IAPAN ARLINES IAPAN ASD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ELECOM IAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT	625 113290 2619000 888000 810 1740 8885 2270 1050 1050 9210 1860 9210 1869 9210 1869 9210 1860 2350 789 6280 2290 6280 2350 2350 2350 2360 2350 2360 2360 2360 2360 2360 2360 2360 236	-1 -360 -2 -30000 -2 -500000 -2 -500000 -10000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -500000 -2 -5000000 -2 -50000000 -2 -50000000000	773 17900 17900 179000 915 2500 915 2500 1280 2920 1288 457 6699 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2780 2993 759 151 240 2960 7510 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210	615 10250 345 261000 732 1720 1725 20770 1650 1772 258 8750 1310 2170 2090 6190 6190 6190 6862 2060 8662
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS	625 11200 2619000 888000 8810 1740 885 2270 1050 405 405 405 9210 1860 794 1400 2350 794 663 519 1040 2290 663 519 6280 964 964 964	-1 -360 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3	773 17900 17900 17900 1915 2500 1110000 915 2500 1280 2920 1280 488 457 609 11900 2050 875 13000 2780 2780 993 759 595 1240 2780 2780 2920 1240 2780 2780 2780 2780 2780 2780 2780 278	615 10250 345 261000 732 1720 1725 2070 16368 335 8750 1530 1530 2170 2170 2170 601 444 601 444 800 2060 2060 2060 2060 6120 6120 6120 61
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ASD-FINANCE JAPAN NEBGRY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RALLWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOW'A HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 369 9210 1860 789 9210 1860 789 1400 2350 794 663 519 1040 2250 663 519 1040 2350 794 663 663 663 663 663 663 663 663 663 66	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300 -1000 -300 -3	773 17900 17900 17900 1900 1910000 1110000 1110000 1110000 11280 1280	615 10250 345 261000 732 1720 1050 1050 1530 1530 1530 1530 1530 153
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMİ KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MARUI	625 113290 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 210 1050 210 1860 2110 1869 267 8900 21400 2250 789 267 8900 2150 2250 250 250 250 250 250 250 250 250	-1 -360 -2 -36000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -5 -3 -170 -40 -4 -2 -20 -40 -30 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -70 -70	773 17900 17900 17900 1915 2500 1110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2980 7591 1240 2960 7510 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 3787	615 10250 345 261000 732 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 172
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER BND. KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJ MATSUSHITA COMMS.	625 11290 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 405 2270 1050 405 405 2270 1050 405 405 2270 1050 405 2350 789 267 8900 1400 2350 794 663 519 6280 964 66120 471 1510 2090	-1 -360 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3	773 17900 17900 17900 1915 2500 1110000 915 2500 1280 2920 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2780 2780 2780 2993 7590 1240 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 7870 578	615 10250 345 261000 732 17720 10368 335 8750 1530 1530 1530 2170 1530 2170 2170 2170 2170 2060 2060 2060 2060 2060 2060 2060 20
	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMİ KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MARUI	625 113290 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 210 1050 210 1860 2110 1869 267 8900 21400 2250 789 267 8900 2150 2250 250 250 250 250 250 250 250 250	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -3	773 17900 17900 17900 1900 1910000 1110000 1110000 1110000 1110000 1280 128	615 261000 732 1720 10250 345 261000 732 1720 1050 335 368 335 530 9090 1530 2170 2170 774 444 9990 862 2000 2000 466 120 466 120 466 1440 9985
j	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ASD-FINANCE JAPAN NEBGRY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEIPENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RALLWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KUMAGAI GUMI KURARAY KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER DD. KYOCERA KYOW'A HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJ MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS.	625 11290 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 405 2270 1050 405 405 2270 1050 405 405 2270 1050 405 2350 789 267 8900 1400 2350 794 663 519 6280 964 66120 471 1510 2090	-1 -360 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3 -3-3	773 17900 17900 17900 1915 2500 1110000 915 2500 1280 2920 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2780 2780 2780 2993 7590 1240 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 2740 3210 7870 578	615 10250 345 261000 732 17720 10368 335 8750 1530 1530 1530 2170 1530 2170 2170 2170 2170 2060 2060 2060 2060 2060 2060 2060 20
j	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITIA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITIA ELEC.WKS. MATSUSHITIA ELEC.WKS. MATSUSHITIA ELEC.WKS. MATSUSHITIA ELEC.TRIC	625 11290 360 2618000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 550 9210 1860 789 267 8900 2350 794 1040 2350 794 663 519 663 519 663 519 663 663 663 663 663 663 663 663 663 66	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -3	773 17900 17900 17900 1900 1910000 1110000 1110000 1110000 1110000 1280 128	615 261000 732 1720 10250 345 261000 732 1720 1050 335 368 335 530 9090 1530 2170 2170 774 444 9990 862 2000 2000 466 120 466 120 466 1440 9985
j	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI GENTITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC	625 11290 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 1050 405 405 9210 1860 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 2350 789 267 8900 1040 2250 6280 964 66120 471 1510 2090 1040 1050 1050 1050 1050 1050 1050 105	-1 -3600 -2-360000 -2-360000 -2-360000 -2-360000 -2-3 -1-70 -40 -4 -2 -2-0 -40 -2-0 -10 -2-0 -2-0 -10 -2-0 -2-0 -2-0	773 17900 17900 17900 1915 2500 1110000 915 2500 1280 2920 1280 488 457 335 13900 2120 2780 2120 2780 293 759 1910 1010 2740 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 7870 578	615 10250 345 261000 732 1720 1720 1720 1720 1720 1720 1720 172
]	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ASD-FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RALLWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUMAGAI GUMI KURARAY KUMAGAI GUMI KURARAY KUMITA WATER DD. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJ MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR	625 11290 360 2618000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 550 9210 1860 789 267 8900 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 794 1040 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 235	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -3	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 2920 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2780 2780 7510 1010 759 595 1248 22960 7510 1010 1220 2744 3210 1220 7870 578 1990 1210 1220 1220 1220 1220 1220 1220	615 261000 732 1720 10250 345 261000 732 1720 1050 335 368 335 530 9090 1530 2170 2170 772 258 8750 2170 2170 2000 2000 862 466 120 466 1440 985 1380 2000 985 1380 2000 4466 1440 985 1380 2000 4466 1440 446 1440 2000 2000 862 2000 4466 1440 446 1440 2000 2000 862 4466 1440 446 1440 2000 2000 862 4466 1440 446 1440 2000 4466 1440 440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 1440 446 146 1460 446 146 146 146 146 146 146 146 146 146
]	IAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU HAKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.TRIC MATSUSHITA ELEC.TRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA	625 113200 2619000 SS8000 SI0 1740 885 2270 1050 210 1050 210 1860 2110 1869 217 8900 2190 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 235	-1 -360 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -5 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	773 17900 17900 17900 19000 915 2500 110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2120 2780 993 759 15010 2740 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 3640 641 924	615 10250 345 261020 732 1722 261020 732 1772 258 8750 1310 2170 2090 9990 9862 6120 6120 444 2090 91380 2220 4438 9990 91380 2220 458 9990 91580 2220 458 9990 91580 2220 458 9990 91580 2220 91580 2220 91580 2220 91580 2220 91580 2220 91580
]	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN ASD FINANCE JAPAN HELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI BANK	625 11200 360 2619000 888000 810 1740 885 2270 1050 1050 1050 9210 1860 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 2350 789 6280 964 663 519 6280 964 6120 471 1510 2090 1040 1220 507 674 2350	-1 -300 -30000 -300000 -25 -300000 -30000 -25 -300000 -40 -30 -40 -30 -170 -40 -30 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	773 17900 17900 17900 19000 1110000 1110000 1110000 1110000 11280 1280	615 261000 2732 261000 2732 2772 2772 258 8750 1530 2050 2050 2050 2050 2050 2050 2050 2
]	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RALLWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KUMAGAI GUMI KURARAY KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER DD. KYOCERA KYOW'A HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJ MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI BANK MITSUBISHI BANK MITSUBISHI CHEMICAL	625 11290 360 2618000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 550 9210 1860 789 267 8900 2150 2250 794 663 519 663 519 663 519 663 519 663 794 663 794 663 794 794 795 796 796 797 797 797 798 799 799 799 799 799 799	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 2920 1288 457 61900 2050 875 335 13000 2780 2780 7510 1010 1220 2744 3210 7590 578 1990 1210 1220 578 1990 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7578	615 10250 345 261000 732 1720 10250
]	IAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN HERGRY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAO KAO KAO KAO KAO KAO KAO KAO KAO	625 113290 2619000 888000 810 1740 8885 2270 1050 210 1050 210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 9210 1869 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350	-1 -360 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -50000 -2 -5 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	773 17900 17900 17900 19000 915 2500 110000 915 2500 1280 488 457 609 11900 2050 875 335 13000 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2120 2780 2780 7591 1240 2960 7510 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 7870 578 1990 2900 1210 1220 3640 924 2890 583 1326	615 10250 345 261000 732 1722 1722 1725 368 335 5077 1650 1772 258 8750 1310 2170 2090 862 6120 2090 862 41440 2090 91880 2220 4180 2220
]	JAPAN AIRLINES JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ASD-FINANCE JAPAN ELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSALELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEIO TEITO ELEC. KEYENCE RINDEN (OK) KINKI NIPPON RALLWAY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KUMAGAI GUMI KURARAY KUMAGAI GUMI KURARAY KURITA WATER DD. KYOCERA KYOW'A HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUJ MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI BANK MITSUBISHI BANK MITSUBISHI CHEMICAL	625 11290 360 2618000 888000 810 1740 885 2270 1050 405 550 9210 1860 789 267 8900 2150 2250 794 663 519 663 519 663 519 663 519 663 794 663 794 663 794 794 795 796 796 797 797 797 798 799 799 799 799 799 799	-1 -300 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300000 -300	773 17900 492 4650000 1110000 915 2500 1280 2920 1288 457 61900 2050 875 335 13000 2780 2780 7510 1010 1220 2744 3210 7590 578 1990 1210 1220 578 1990 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7590 1210 1220 7578	615 261000 732 1720 10250 261000 732 1720 1050 882000 1530 9090 1530 2170 2170 2170 2170 2000 6190 882 2610 2000 8862 2000 8862 2000 8862 2000 8862 2000 8862 2000 8862 2000 4464 440 9250 4466 1440 2000 985 1380 599 985 1380 2000 4430 2000 4400 44

MITSUBISHI ESTATE 1029 10  MITSUBISHI HEAVY 652 12  MITSUBISHI MATERIAL 454 -1  MITSUBISHI MOTORS 860 -12  MITSUBISHI MOTORS 860 -12  MITSUBISHI OTORS 860 -9  MITSUBISHI TOTORS 860 -9  MITSUBISHI TOTORS 860 -9  MITSUBISHI TOTOR 870 -5  MITSUBISHI TOTOR 870 -5  MITSUBISHI TOTOR 970 -6  MITSUBISHI TOTOR 970 -9  MITSUBISHI TOTOR 970 -9  MITSUBISHI TOTOR 970 -9  MITSUBISHI TOTOR 970 -9  MITSUBISHI TOTOR 970 -5  NANKAI ELECRY. (OK) 714 -12  NEC 925 -9  NEW GIR PAPER 912 -3  NGK INSULATORS 989 15  NICHIDO FIRERMARINE 760 5  NIPPON EXPRESS 923 31  NIPPON EXPRESS 923 31  NIPPON EXPRESS 923 31  NIPPON FIRE 579 -9  NIPPON GRAT PACKERS 1220 10  NIPPON MEAT PACKERS 1230 10  NIPPON STEEL 351 5  NIPPON PAPER INDS. 644 6  NIPPON STEEL 351 5  NIPPON PAPER INDS. 644 6  NIPPON STEEL 351 5  NIPPON DENSO 1750 -10  NISSAN MOTOR 733 0  NISSHIN STEEL 426 8  NISSHO IWAI 469 -6  NISSHIN STEEL 426 8  NISSHO IWAI 469 -6  NISSIN FOOD PRDS. 2230 10  NKK CORPORATION 265 1  NOMURA SECURITIES 1780 20  NKK CORPORATION 635 3  NTN 571 -21	1290 808 575 995 1200 1820 883 450 11330 1330 1449 1380 1100 1090 1126 907 1580 1440 7290 7290 780 780 780 780 780 780 780 780 780 78
MITSUBISHI MATERIAL 454 -1 MITSUBISHI MOTORS 860 -12 MITSUBISHI OTORS 860 -12 MITSUBISHI GEL 894 -9 MITSUBISHI TST.& BKG 1370 40 MITSUBISHI TST.& BKG 1370 40 MITSUBISHI TST.& BKG 1370 40 MITSUB TLOOSAN 1060 10 MITSUB MARINE 674 1 MITSUB OS K LINE 339 4 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 6 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSU 369 7 MITSUB TOATSUB 360 7 MITSU	575 995 1200 1820 583 1330 1330 449 1380 1100 4409 587,4 923 1300 1090 1126 907 1580 1440 7290 1090 502 787 1580 789 789 789 789 780 780 780 780 781 516
MITSUBISHE MOTORS 860 -12  MITSUBISH TOIL 894 -9  MITSUBISH TOIL 885 -9  MITSUBISH TOIL 886   1370 40  MITSUBISH TOIL 886   1370 40  MITSUBISH TOIL 886   1370 40  MITSUBISH TOIL 886   1370 40  MITSUB TUDOSAN 1060 10  MITSUB TUDOSAN 1060 10  MITSUB TO S K LINE 339 4  MITSUB TO S K LINE 339 4  MITSUB TOIL 339 6  MITSUB TOIL 339 6  MITSUB TOIL 339 6  MITSUB TOIL 339 6  MITSUB TOIL 339 6  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MITSUB TOIL 339 60  MIPPON EXPRESS 1280 10  MIPPON EAPER SO 1750 -10  MIPPON TEEL 351 5  MIPPON TEEL	995 1200 1820 883 1330 883 449 1100 4409.0 587.4 923 1300 1126 907 1580 7290 1090 802 1787 1580 783 403 403 403 516
MITSUBISHI TST.& BKG 1370 40 MITSUI & COMPANY 772 -5 MITSUI PILPOSAN 1060 10 MITSUI MARINE 674 1 MITSUI OS K LINE 339 4 MITSUI TOATSU 369 6 MITSUI TOATSU 369 6 MITSUI TST.BANKING 940 9 MITSUI TST.BANKING 940 9 MITSUI TST.BANKING 3110 -30 NAGOYA RAHLROAD 466 0 NANKAI ELEC.RY. (OK) 714 -12 NEC 925 9 NEW OIL PAPER 912 -3 NGK INSULATORS 989 15 NICHIDO FIRE&MARINE 750 5 NICHII 1070 0 NIKKO SECURITIES 1000 10 NINTENDO 5340 110 NIPPON CREDIT BANK 540 0 NIPPON EXPRESS 923 31 NIPPON FIRE 579 -9 NIPPON BIRE 579 -9 NIPPON BIRE 579 -9 NIPPON OIL 630 -3 NIPPON PAPER 10DS. 644 6 NIPPON STEEL 351 5 NIPPON STEE	1820 583 1333 450 449 1380 1100 4409.0 587.4 923 1300 1090 1126 907 1580 1440 7290 1090 802 787 1580 783 403 403 405 405 405 405 405 405 405 405
MITSUI & COMPANY 732 -5 MITSUI FUDOSAN 1060 10 MITSUI MARINE 674 1  MITSUI OS K LINE 339 4  MITSUI TOATSU 369 6 MITSUI TST BANKING 940 9 MITSUI TST BANKING 340 46  MITSUI TST BANKING 3110 -30  NAGOVA RAHLROAD 466 0  NANKAI ELEC.RY. (OK) 714 -12  NEC 025 9  NEW OIL PAPER 952 -3  NGK INSULATORS 989 15  NICHIDO FIRE&MARINE 760 5  NICHIDO FIRE&MARINE 1070 0  NINTEDO 5240 110  NIKKO SECURITIES 1000 10  NINTEDO 5240 110  NIPPON CREDIT BANK 540 6  NIPPON EXPRESS 923 31  NIPPON BIRE 579 -9  NIPPON BIRE 579 -9  NIPPON BIRE 579 -9  NIPPON PAPER 10DS 644 6  NIPPON PAPER 10DS 644 6  NIPPON PAPER 10DS 644 6  NIPPON TEEL 351 5	883 1330 883 450 449 1380 1100 4409,0 587,4 923 1300 1126 907 1580 7290 709 1090 802 1780 780 783 403 403 403 404 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580
MITSUI MARINE 614 3 MITSUI OS K LINE 339 4 MITSUI TOATSU 369 6 MITSUI TST.BANKING 940 9 MITSUI TST.BANKING 940 9 MITSUKOSHI 934 4 MURATA MANUFACTURING 31110 30 NAGOYA RAİLROAD 466 0 NANKAI ELEC.RY. (OK) 7114 -12 NEC 925 9 NEW GR PAPER 912 -J NGK INSULATORS 969 15 NICHIDO FIRE&MARINE 760 5 NICHIDO FIRE&MARINE 760 5 NICHID FIRE&MARINE 760 10 NIFTENDO 5240 1110 NIPPON CREDIT BANK 540 0 NIPPON EXPRESS 923 31 NIPPON FIRE 579 -9 NIPPON FIRE 579 -9 NIPPON HEAT PACKERS 1280 10 NIPPON OIL 630 -3 NIPPON STEEL 351 5 NIPPON STEEL 35	\$33 450 11380 1100 4409.0- 587.4 923 1300 1090 1126 907 1580 1440 729 1090 802 787 1580 783 403 783 403 783 403 783 783 783 783 783 783 783 783 783 78
MITSUI O S K LINE   339   4     MITSUI TOATSU   369   6     MITSUI TST BANKING   940   9     MITSUI TST BANKING   940   9     MITSUKOSHI   934   4     MURATA MANUFACTURING   3110   -30     NAGOVA RAHLROAD   466   0     NANKAI ELEC.RY. (OK)   714   -12     NEC   925   9     NEW OIF PAPER   912   -3     NEW OIF PAPER   912   -3     NICHIDO FIREEMARINE   760   5     NICHIDI   1070   0     NIKKO SECURITIES   1000   10     NIKKO SECURITIES   1000   10     NIPPON CREDIT BANK   540   6     NIPPON EXPRESS   923   31     NIPPON FIRE   579   -9     NIPPON HIBE   579   -9     NIPPON MEAT PACKERS   1280   10     NIPPON PAPER INDS   644   6     NIPPON YUSEN   585   9     NIPPON TEEL   351   5     NIPPON TEEL   352   6     NISSIN TOOD PRDS   2230   10     NKK CORPORATION   265   1     NOMURA SECURITIES   1780   20     NSK CORPORATION   635   3	450 449 1380 1100 4409.0 587.4 923 1300 1090 1126 907 1580 1440 7290 709 1090 802 1580 783 403 403 403 406 666 2120 923 516
MITSUI TST.BANKING 940 9  MITSUKOSHI 934 4  MURATA MANUFACTURING 3110 30  NAGOYA RAİLROAD 466 0  NANKAI ELEC.RY. (OK) 714 -12  NEC 925 9  NEW OR PAPER 952 -J  NGK INSULAYORS 969 15  NICHIDO FIRE&MARINE 760 5  NICHIDO FIRE&MARINE 760 10  NIKKO SECURITIES 1000 10  NISTENDO 5240 110  NIPPON CREDIT BANK 540 0  NIPPON ERPERS 923 31  NIPPON FIRE 579 -9  NIPPON HIRE 579 -9  NIPPON HIRE 579 -9  NIPPON HIRE 579 -9  NIPPON OIL 630 -3  NIPPON PAPER INDS 644 6  NIPPON STEEL 351 5  NIPPON YUSEN 585 9  NIPPON YUSEN 585 9  NIPPON YUSEN 585 9  NIPPON STEEL 351 5  NIPPON STEEL	1380 1109 4409.0 587.4 923 1300 1090 1126 907 1580 7290 709 802 787 1580 780 780 403 666 2120 923 516
MITSUKOSHI 934 4 MURATA MANUFACTURING 3110 -30 NAGOVA RAİLROAD 466 0 NASKAI ELEC.RY. (OK) 714 -12 NEC 925 9 NEW OIR PAPER 912 -3 NGK INSULATORS 989 15 NICHIDO FIRE&MARINE 760 5 NICHIDO FIRE&MARINE 1070 0 NIKKO SECURITIES 1000 10 NIKKO SECURITIES 1000 10 NIPPON CREDIT BANK 540 0 NIPPON EXPRESS 923 31 NIPPON FIRE 579 -9 NIPPON BIRE 579 -9 NIPPON BIRE 579 -9 NIPPON MEAT PACKERS 1280 10 NIPPON PAPER INDS. 644 6 NIPPON PAPER INDS. 644 6 NIPPON TEEL 351 5 NIPPON YUSEN 585 9 NIPPON TEEL 351 5 NIPPON YUSEN 585 9 NIPPON TEEL 351 5 NIPPON YUSEN 585 9 NIPPON TEEL 351 5 NIPPON YUSEN 585 9 NIPPON TEEL 351 5 NIPP	1100 4409.0 587.4 923 1300 1090 1126 907 1580 7290 1090 1440 7290 709 1090 780 780 780 780 780 780 780 780 780 78
NAGOYA RAİLROAD   466   0     NANKAI ELEC.RY. (OK)   714   -12     NEC   925   9     NEW OIL PAPER   952   -3     NGK INSULATORS   989   15     NICHIDO FIRE&MARINE   760   5     NICHIDO FIRE&MARINE   1070   10     NIKKO SECURITIES   1000   10     NINTENDO   5240   110     NIPPON CREDIT BANK   540   6     NIPPON EXPRESS   923   31     NIPPON FIRE   579   -9     NIPPON LIGHT METAL   591   4     NIPPON MEAT PACKERS   1280   10     NIPPON PAPER INDS   644   6     NIPPON STEEL   351   5     NIPPON TIEL   351   5     NIPPON TIEL   351   5     NIPPON STEEL   351   5     NIPPON STEEL   351   5     NISSAN MOTOR   733   0     NISSAN MOTOR   733   0     NISSHIN STEEL   426   8     NISSIN FOOD PRDS   2230   10     NKK CORPORATION   265   1     NOMURA SECURITIES   1780   20     NSK CORPORATION   635   3	\$87.4 923 1300 1090 1126 907 1580 7290 709 1090 802 787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NANKAI ELEC.RY. (OK)   714   -12     NEC	923 1300 1090 1126 907 1580 7290 709 1090 802 787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NEW Off PAPER   932   -3	1090 1126 907 1580 1440 7290 709 1090 802 787 1580 783 403 666 2120 923 516
NGK INSULATORS   989   15	1126 907 1580 1440 7290 709 1090 802 787 1580 783 403 666 2120 923 516
Nichi   1070   0	1580 1440 7290 709 1090 802 787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NIKKO SECURITIES   1000   10	1440 7290 709 1090 802 787 1580 780 403 403 666 2120 923 516
NIPPON CREDIT BANK   540   0	709 1090 802 787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NIPPON FIRE	802 787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NIPPON LIGHT METAL   591   4	787 1580 780 783 403 666 2120 923 516
NIPPON OIL   630   .3	780 783 403 666 2120 923 516
NIPPON STEEL         35!         5           NIPPON YUSEN         585         9           NIPPON DENSO         1750         -10           NISSAN MOTOR         733         0           NISSHIN STEEL         426         8           NISSHO IWAI         469         -6           NISSIN FOOD PRDS.         2230         10           NKK CORPORATION         265         1           NOMURA SECURITIES         1780         20           NSK CORPORATION         635         3	403 666 2120 923 516
NIPPON YUSEN   585   9     NIPPONDENSO   1750   -10     NISSAN MOTOR   733   0     NISSHIN STEEL   426   8     NISSHO IWAI   469   -6     NISSIN FOOD PRDS.   2230   10     NKK CORPORATION   265   1     NOMURA SECURITIES   1780   20     NSK CORPORATION   635   3	666 2120 923 516
NISSAN MOTOR   733   0     NISSHIN STEEL   426   8     NISSHO IWAI   469   -6     NISSIN FOOD PRDS   2230   10     NKK CORPORATION   265   1     NOMURA SECURITIES   1780   20     NSK CORPORATION   635   3	923 516
NISSHIN STEEL 426 8 NISSHO IWAI 469 -6 NISSIN FOOD PRDS. 2230 10 NKK CORPORATION 265 1 NOMURA SECURITIES 1780 20 NSK CORPORATION 635 3	516
NISSIN FOOD PRDS.         2230         10           NKK CORPORATION         265         1           NOMURA SECURITIES         1780         20           NSK CORPORATION         635         3	
NOMURA SECURITIES 1780 20 NSK CORPORATION 635 3	2900
NSK CORPORATION 635 3	301 2550
NTN 471 31	2550 793
NTT 749000 4000	787 979000
OBAYASHI CORPORATION 750 10	842
ODAKYU ELECTRIC RY. 727 12 OKI ELECTRIC 603 7	780 817
OMRON 1750 10 ONO PHARM. (OK) 4730 -60	1900 5550
OSAKA GAS 370 5	521
PIONEER ELECTRONICS 2180 60 PROMISE 4250 20	3130 7552
RICOH 832 I	1010
ROHM (OK) 3-130 20 SAKURA BANK 1200 10	4640 1520
SANKYO (1ST) 2390 -10 SANKYO (OTC) 5310 -90	2580 9300
SANWA BANK 1950 50	2340
SANYO ELECTRIC 515 6 SAPPORO BREWERY 909 9	603 995
SECOM 5300 -60 SEGA ENTERPRISES 4960 10	7180 7920
SEIBU RAILWAY 3950 150	4530
SEKISUI CHEMICAL 1040 0 - SEKISUI HOUSE 1160 -20	1150 1450
SEVEN ELEVEN JAPAN 7340 200	8440
SEVENTY SEVEN BANK 984 18 SHARP CORPORATION 1490 20	1100 1890
SHIKOKU ELECTRICAL 2200 -50 SHIMIZU 986 14	2830 1100
SHIN-ETSU CHEMICAL 1710 -20	2300
SHISEIDO 1070 -20 SHIZUOKA BANK 1200 10	1270 1490
SHOWA DENKO 310 4	383
SHOWA SHELL 1240 40	1530 5730
SMC 4700 10 SOFTBANK 16900 1400	25600
SMC 4700 10 SOFTBANK 16900 1400 SONY 4770 50	25600 6400 6700
SMC         4700         10           SOFTBANK         16900         1400           SONY         4770         50           SONY MUSIC ENTMT.         4650         -20           SUMITONO BANK         1820         30	6400 6700 2270
SMC         4700         10           SOFTBANK         16900         1400           SONY         4770         50           SONY MUSIC ENTMT.         4650         -20           SUMITONO BANK         1820         30           SUMITONO CHEMICAL         477         14           SUMITOMO CORPORATION         894         -3	6400 6700 2270 580 1100
SMC         4700         10           SOFTBANK         16900         1400           SONY         4770         50           SONY MUSIC ENTMT.         4650         -20           SUMITOHO BANK         1820         30           SUMITOHO CHEMICAL         477         14           SUMITOHO CORPORATION         894         -3           SUMITOHO ELECTRIC         1270         30	6400 6700 2270 580 1100 1630
SMC         4700         10           SOFTBANK         16900         1400           SONY         4770         50           SONY MUSIC ENTMT.         4650         -20           SUMITOHO BANK         1820         30           SUMITOHO CHEMICAL         477         14           SUMITOMO CORPORATION         894         -3           SUMITOMO ELECTRIC         1270         30           SUMITOMO MARINE         782         -11           SUMITOMO METAL         293         1	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367
SMC         4700         10           SOFTBANK         16900         1400           SONY         4770         50           SONY MUSIC ENTMT.         4650         -20           SUMITOMO BANK         1820         30           SUMITOMO CHEMICAL         477         14           SUMITOMO CORPORATION         894         -3           SUMITOMO SLECTRIC         1270         30           SUMITOMO MARINE         782         -11           SUMITOMO METAL         293         1           SUMITOMO METAL MINES         815         37	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210 1340
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210 1340 604 715.55
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1630 1620 367 998 1790 1510 724 2210 1340 5030 604
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 1510 724 2210 1340 5034 715.55 3120 1410 1370
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1620 367 998 1799 1510 724 2210 1340 604 715.55 3120 1410 1370 3490
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 1020 1510 724 2210 1340 5030 604 715.55 3120 1410 3490
SMC	6400 6700 580 1100 1630 1630 1630 1630 1790 1510 724 2210 1340 604 715.55 3120 1410 1370 3490 3380 568 2740 810
SMC	6400 6700 580 1100 1630 1630 167 998 1799 1510 724 2210 1340 5030 604 715.55 3120 1410 3380 568 2740
SMC	6400 6700 2270 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210 5030 604 715.55 3120 1410 1370 3490 3380 688 2740 810 1550 783
SMC	6400 6700 580 1100 1630 1620 367 998 1790 1510 1340 2210 1340 1370 3380 568 2740 810 1640 1550
SMC	6400 6700 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210 5030 604 1715.55 3120 1410 1370 3490 3490 5380 1550 783 870 3900 11990
SMC	6400 6700 6700 580 1100 1630 1620 367 998 1790 1510 724 2210 724 2210 7340 604 715.55 3120 1410 1370 810 1640 810 1650 783 870 783 870 1990 3440 3440 3440 3440 3440 3440 3440 3
SMC	6400 6700 580 1100 1630 1020 367 998 1790 1510 724 2210 5030 604 1730 1370 3380 568 2740 1550 783 870 3900 1410 1550 783 870 3900 1330 1330 1330 1330 1330 1330 133
SMC	6400 6700 6700 580 1100 1630 1620 367 998 1790 1510 724 2210 724 2210 7340 604 715.55 3120 1410 1370 810 1640 810 1650 783 870 783 870 1990 3440 3440 3440 3440 3440 3440 3440 3

	MURATA MANUFACTURING	
	NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY, (OK)	466 714
	NEC NECKY (OK)	925
	NEW Off PAPER	932
	NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARINE	989 760
	NICHII	1070
	NIKKO SECURITIES	1000
	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	5240
	NIPPON EXPRESS	540 923
	NIPPON FIRE	579
-	NIPPON LIGHT METAL NIPPON MEAT PACKERS	591
	NIPPON OIL	1280 630
:	NIPPON PAPER INDS.	644
Ċ	NIPPON STEEL NIPPON YUSEN	351
Ċ	NIPPONDENSO	585 1750
	NISSAN MOTOR	733
	NISSHIN STEEL NISSHO IWAI	426
;	NISSIN FOOD PRDS.	4 <del>69</del> 2230
	NKK CORPORATION	265
1	NOMURA SECURITIES	1780
	NSK CORPORATION NTN	635 571
-	NTT	749000
:	OBAYASHI CORPORATION	750
- 1	ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC	727 603
•	OMRON	1750
	ONO PHARM. (OK)	4730
	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONICS	370 2180
	PROMISE	4250
	RICOH	832
1	ROHM (OK) SAKURA BANK	3430 1200
:	SANKYO (IST)	2390
:	SANKYO (OTC)	5310
	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	19 <b>50</b> 515
	SAPPORO BREWERY	909
	SECOM	5300
	SEGA ENTERPRISES	4960
:	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	3950 1040
	SEKISUI HOUSE	0311
. :	SEVEN ELEVEN JAPAN	7346
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION	984 1490
	SHIKOKU ELECTRICAL	2200
	SHIMIZU	986
	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	1710 1070
-	SHIZUOKA BANK	1200
	SHOWA DENKO	310
:	SHOWA SHELL SMC	1240
	SOFTBANK	4700 16900
:	SONY	4770
i		4650
i		1820 477
1	SUMITOMO CORPORATION	
į	SUMITOMO ELECTRIC	1270
-	SUMITOMO MARINE	782
ļ	SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES	293 815
ļ	SUMITOMO TRUST & BAN	1200
	SUZUKI MOTOR	932
ŀ	TAISEI TAISHO PHARM.	654
j	TAKEDA CHEMICAL	1780 1190
į		4250
į		475
ì	TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	585 23 <del>9</del> 0
!	TOKAL BANK	1130
1	TOKIO MARINE & FIRE	1070
í	TOKYO ELECTRIC POWER	2650
i	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	2530 403
İ	TOKYO STEEL	2270
i	TOKYU	648
;	TONEN CORPORATION	1550
!	TOPPAN PRINTING TORAY	1290 625
:		629
:	TOSTEM CORPORATION	3160
		1650
:		3090 960
:	TOYODA AUTO LOOM	1780
1 :		1850
1		362 1170
i		1590

	NISSHIN STEEL
:	NISSHO IWAI
	NESSIN FOOD PRDS.
	NKK CORPORATION
- 1	NOMURA SECURITIES
- :	NSK CORPORATION
	NTN
	NTT
:	OBAYASHI CORPORATIO
	ODAKYU ELECTRIC RY.
	OKI ELECTRIC
•	OMRON
:	ONO PHARM, (OK)
	OSAKA GAS
	PIONEER ELECTRONICS
	PROMISE
	RICOH
	ROHM (OK)
	SAKURA BANK
- 1	SANKYO (IST)
- 1	
-	SANKYO (OTC)
	SANWA BANK
	CANYO SI FOTDIO

OMRON
ONO PHARM, (OK)
OSAKA GAS
PIONEER ELECTRONICS
PROMISE
RICOH
ROHM (OK)
SAKURA BANK
SANKYO (15T)
SANKYO (OTC)
SANWA BANK
SANYO ELECTRIC
SAPPORO BREWERY
SECOM
SEGA ENTERPRISES
SEIBU RAILWAY
SEKISUI CHEMICAL
SEKISUI HOUSE
SEVEN ELEVEN JAPAN
SEVENTY SEVEN BANK
****

	SANYUELECTRIC
	SAPPORO BREWERY
	SECOM
	SEGA ENTERPRISES
	SEIBU RAILWAY
	SEKISUI CHEMICAL
	SEKISUI HOUSE
	SEVEN ELEVEN JAPAN
	SEVENTY SEVEN BANK
	SHARP CORPORATION
	SHIKOKU ELECTRICAL
	SHIMIZU
	SHIN-ETSU CHEMICAL
	SHISEIDO
	SHIZUOKA BANK
	SHOWA DENKO
	SHOWA SHELL
:	SMC
	SOFTBANK
:	SONY

	311136100
	SHIZUOKA BANK
	SHOWA DENKO
	SHOWA SHELL
:	SMC
•	SOFTBANK
:	SONY
	SONY MUSIC ENTMT.
1	SUMITOMO BANK
!	SUMITOMO CHEMICAL
1	SUMITOMO CORPORATION
ł	SUMITOMO ELECTRIC
ł	SUMITOMO MARINE
!	
ŀ	SUMITOMO METAL .
1	SUMITOMO METAL MINES
ļ	SUMITOMO TRUST & BAN
1	SUZUKI MOTOR
į	TAISEI
1	Tatello Milania

į	TAKEDA CHEMICAL
į	TDK
į	TELIIN
;	TOBU RAILWAY
!	TOHOKU ELECTRIC PWR
:	TOKAI BANK
i	TOKIO MARINE & FIRE
1	TOKYO ELECTRIC POWE
j	TOKYO ELECTRON
!	TOKYO GAS
İ	TOKYO STEFI.
:	TOKYU
1	TONEN CORPORATION
į	TOPPAN PRINTING
!	TORAY
	TOSHIBA
:	TOSTEM CORPORATION

TOPPAN PRINTING
TORAY
TOSHIBA
TOSTEM CORPORATION
TOTO
TOYO SEIKAN
TOYO TRUST&BANKING
TOYODA AUTO LOOM
TOYOTA MOTOR
UBE INDUSTRIES
VICTOR
YAMAGUCHI BANK
YAMAICHI SECURITIES:

i	YAMAGUCHI BANK
ļ	YAMAICHI SECURITIES
i	YAMANOUCHI PHARMS.
i	YAMATO TRANSPORT
	YAMAZAKI BAKING
	YASUDA FIRE
	YASUDA TRUST

## 1900 1000 2160 1340 2230 868 1030 970 YOKOHAMA,BANK OF HONG KONG

1101	. 10 1			
AMOY PROPERTIES	7.I	0	12.8	6,35
BANK OF EAST ASIA	25.5	O .	43.6	23,25
BEAUFORTE INVRS.	12	0	16.9	11.3
CATHAY PACIFIC	11.8	0.1	13.7	10.3
CHEUNG KONG HDG.	1.16	0	47.75	24.85
CHINA LT.& POWER	37.3	0.3	46.5	30.4
CHINESE ESTATES (HKS	5.7	0.05	13.2	4,47
CITIC PACIFIC	19.2	-0.75	24.95	14.8
DAIRY FARM INTL. (HK	8.6	-0.35	13.9	7.95
DAO HENG BANK GP.	18.65	-0,05	31	16,9
GUOCO GROUP	30	0	41	24
HANG LUNG DEV.	10.8	0.05	18.1	9.5
HANG SENG BANK	46	-0.5	77,5	42.6
HEND,INV.	4.97	0.02	8.35	3.97
HENDERSON LD.DEV.	37.6	-0.4	53.5	31.6
HK.& CHINA GAS	13	-0.05	18.08	11
HK.LAND HDG.	14.85	-0.1	28.6	13.6
HK,TELECOM	14.1	-0.15	17	12,2
HONG KONG ELECTRIC	22.85	-0.15	28.9	18.95
HOPEWELL HDG.	6.J	0.05	8.35	5,05
HSBC HDG. (HK\$)	80.5	0.25	124	71.25
HUTCHISON WHAMP.	30.6	0.1	39.2	25.05
HYSAN DEV.	15.15	0	29.1	13.55
JARDINE MTSN. (HKS)S	55.25	0	77.5	47.5
JARDINE STGC. (HKS)	25.4	0	34.25	23.55
NEW WORLD DEV.	19.1	0	35.75	15.25
SINO LAND CO.	5.95	-0.05	10,09	4.57
SUN HUNG KAI PROPS.	47.3	-1	63.5	38,1
SWIRE PACICLB.	7.4	-0.15	10.65	6,35
SWIRE PACIFIC A	47.1	-0.5	65.75	38,3
TV.BROADCASTS	32.3	-0.2	37.7	25
WHARF HDG.	25.7	-0.15	34.8	21.25
WHEELOCK	128	-0.1	20.7	10.4

#### **SINGAPORE**

Ī				
ASIA PACIFIC BREWS.	17.5	-0.1	19	15.4
CAUSEWAY INVESTMENT	1.62	0.14	5.65	1,04
CEREBOS PACIFIC	8.25	0.15	8.75	6,95
CITY DEVELOPMENT	6.8	0.05	8.9	5.43
CREATIVE TECHNOLOGY	18.2	0,2	36	17
CYCLE & CARRIAGE	10	0	14.2	8.8
DBS LAND	3.48	+0.02	5.2	3.28
DEV.BANK OF SING.	9.95	-0.15	12.7	9.55
FRASER & NEAVE	15.1	. 0	19.6	12.9
GT.EASTERN LIFE	26	ΩJ	31	24
KEPPEL BANK OF SING.	4.1	0.02	4.9	3.9
KEPPEL CORPORATION	11	-0.2	13.5	9,3
OVERSEAS CHINESE BKG	10.4	-0.1	13.9	9.25
OVERSEAS UNION BANK	6.4	0	7.71	5,75
SEMBAWANG CORP. LTD.	8.01	0.1	14.8	9.05
STNGAPORE AIRLINE 20	8.45	-0.15	8.9	7.05
SINGAPORE AIRLINES	8.5	-0.05	9	7.5
SINGAPORE LAND	8.55	0	9.6	5.3
SINGAPORE PRESS HDG.	8.÷1	-0.4	17.1	13.2
SINGAPORE TELECOM	2.98	0.05	3.8	2,69
SINGAPORE TELECOM 10	2.97	0.05	3.76	2,69
STRAITS SSHIPLLAND	3.92	8	5.55	3,18
TAT LEE BANK	4,14	0	5	3.92
UNITED INDL. CORP.	1.21	0-	1.52	1.02
UNITED OVERSEAS BANK	10.6	-0.1	11.5	8,87

#### MALAYSIA

22.7	0.2	31	18.4
14.8	0.1	25	12.2
6.1	0.3	7.55	4,72
18.1	0.1	20	14
22.6	0.4	24.8	17
4.58	0,08	5.3	3.5
5.65	0.05	8.85	3,74
8.11	0.8	18.9	9,3
4	0.1	5	3
8.9	-0.05	10.2	6.72
4.64	0.18	7,3	3.8
16	0.1	18.8	13,7
8.3	0.05	8.3	5
6.85	O	8.2	5.8
	14.8 6.1 18.1 22.6 4.58 5.65 11.8 4 8.9 4.64 16 8.3	14.8 0.1 6.1 0.3 18.1 0.1 22.6 0.4 4.58 0.08 5.65 0.05 11.8 0.8 4 0.1 8.9 -0.05 4.64 0.18 16 0.1 8.3 0.05	14.8 0.1 25 6.1 0.3 7.55 18.1 0.1 20 22.6 0.4 24.8 4.58 0.08 5.3 5.65 0.05 8.85 11.8 0.8 18.9 4 0.1 5 8.9 40.05 10.2 4.64 0.18 7.3 16 0.1 18.8 8.3 0.05 8.3

i.					
	UNITED ENGINEERS MAL	13	0.3	15.1	10
:	TENAGA NASIONAL	9.95	0,15	16,8	9
	TELEKOM MALAYSIA	18.4	0	22,4	15.7
:	TECHNOLOGY RESINDS.	83	-0.05	12	6,4
	SIME DARBY	5.85	0.1	<b>6.79</b>	5
÷	ROTHMANS OF PALLMALL	16.8	-0.2	22.4	15
•	RESORT WORLD	15	0.2	17,9	-12.1
ï	RENONG	3.32	0.00	4.66	2.3
	PUBLIC BANK	3,26	0.04	5.15	3,18
	PROTON	8.7	<b>-0.1</b> "	10.6	7.65

EERS MAL	13	0.3	15.1
AUS	TR	ALI	A

ACACIA RES.	2.3	0,05	2.43	2.06	
AMCOR LTD.	9.15	0.09	10,4	1.41	
ANZBANK	4.5	-0.02	5.68	3,65	
BORAL	3.57	10,0	4.51	3.16	
BRAMBLES INDS.	11,12	0.12	14,9\$	11.4	
BROKEN HILL PTY.	18.72	0.24	29,64	16.12	
BTR NYLEX	2.36	0.02	3.34	2.72	
CMWL.BK.AUST.	8.55	-0,05	9.42	7.18	
COCA-COLA AMATIL	8.4	-0.12	9.68	7,92	
COLES MYER	4.23	0.1	5.16	3.93	
CRA	16,44	0,1	20,44	15.92	
CSR	45	-0.05	5.14	4.12	
FOSTERS BREWING GP.	1.14	0	1.34	- 1	
CI AUSTRALIA	9.16	0.02	11.6	9.14	
LEND LEASE	16.36	-0.02	IX.3	15,48	
MIM HOLDINGS	1,87	0.05	3.33	1.82	
NAT AUST BANK	10.4	-0.04	123	10,02	
NEWS CORP.	5.52	-0.02	6.99	4.7	
ACIFIC DUNLOP	3.06	0.04	5.5	3.01	
PIONEER INTL.	3.05	0.64	3.45	2.67	
TARCORP HDG.	26	0.04	2.6	2.09	
WESTERN MNG.(WMC)	6.75	Q 16	1.39	6.29	
WESTPAC BANKING	4,67	0.04	5.3	4.05	
WOODSIDE PTL	4.8	-0.03	5.2	3.8	
WOOLWORTHS	2.85	-0.04	3.46	2.7	

JR.	45	-0.05	5.14	4.12				
STERS BREWING GP.	1.14	0	1.34	i				
AUSTRALIA	9.16	0.02	11.6	9.14				
ND LEASE	16.16	0.02	14.3	15.45				
M HOLDINGS	1,87	0.05	3.33	1.82				
T.AUST.BANK	10.4	-0.04	123	10,02				
WS CORP.	5.52	-0.02	6.99	4.7				
CIFIC DUNLOP	3.06	0.04	5.5	3.01				
ONEER INTL.	3.05	0.64	3.45	2.67				
HCORP HDG.	26	0.04	2.6	2.09				
ESTERN MNG.(WMC)	6.75	0.16	¥.39	6.29				
ESTPAC BANKING	4,67	0.04	5.3	4.05				
DODSIDE PTL	4.8	-0.03	5.2	3.8				
OOLWORTHS	2.85	-0.04	3.46	2.7				
NEW YORK								
BBOTT LABS.		_						
	35	0	35.75	26.13				
RTOUCH COMMUNICATE	28.13	0.25	30.13	20.3%				
RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS	28.13 30.38	0.25 -0.25	30.13 30,63	20.3¥ 26.13				
RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SIGNAL	28.13 30.38 36.88	0.25 -0.25 -1.13	30,13 30,63 40	20.34 26.13 30,88				
RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP,	28.13 30.38 36.88 26.63	0.25 -0.25 -1.13 0.38	30,13 30,63 40 26,75	20.38 26.13 30.88 22.88				
RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP, LTEL	28.13 30.38 36.28 26.63 28.75	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63	30,13 30,63 40 26,75 30,75	20.38 26.13 30.88 22.83 24.38				
RTOUCH COMMUNICATI BERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP, LTEL UMINUM CO.AM,	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88	30,13 30,63 40 26,75 30,75 90,25	20.38 26.13 30.88 22.83 24.38 65				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP, LTEL LIMINUM CO.AM, MER.BRANDS	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38	30,13 30,63 40 26,75 30,75 90,25 38,13	20.38 26.13 30.88 22.88 24.38 65 30				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP. LTEL UMINUM COLAM JEER BRANDS JEERCYANAMID	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.3%	30,13 30,63 40 26,75 30,75 90,25 38,13 100,88	20.38 26.13 30.88 22.88 24.38 65 30 42.25				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP, LTEL LYMINUM COLAM, JER BRANDS JER CYANAMID JER LERCLYNN	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 0	30,13 30,63 40 26,75 30,75 90,25 38,13 100,88 35,75	20.38 26.13 30.88 27.83 24.38 65 30 42.25 27.5				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP, LTEL LUMINUM CO.AM, JEER BRANDS JEER CYANAMID JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR. JEER ELEC.PWR.	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 0 -0.5 -0.13	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38	20.34 26.13 30.88 21.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.5				
RTOUCH COMMUNICATI JBERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP, LTEL UMINUM COLAM, JERBRANDS JERCYNAMID JERCELEC, PWR, JE	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 0 -0.5 -0.13 -0.75	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13	20.34 26.13 30.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.5 25.25				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP. LTEL LUMINUM COLAM, JERBRANDS JERCYNAMID JERELEC, PWR. JERELEC, PWR. JERERSS JERGENERAL JERHOME PRDS.	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 -0.5 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75	20.38 26.13 30.88 21.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.5 25.25 56				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP. LTEL LUMINUM COLAM MER BRANDS MERCYANAMID MERCHEC, PWR. MER EXPRESS MER GENERAL MER HOME PRDS. MER INTL. GP.	28.13 30.38 36.88 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75 104.88	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38 -1.82	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75 106.75	20.34 26.13 30.88 24.38 24.38 65 30 47.35 27.5 25.5 25.25 82.5				
RTOUCH COMMUNICATI JBERTSONS LIED SIGNAL LSTATE CORP. LTEL UMINUM COLAM, JERBRANDS JERCYANAMID JERCELE, PWR. JERCELE, PWR. JERGENERAL JERGENERAL JERGENERAL JERGENERAL JERGENERAL JERHOME PRDS. JERTIECH	28.13 30.38 36.28 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75 104.88 43	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 0 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38 -1.82 -0.5	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75 106.75 43.88	20.34 26.13 30.88 24.38 65 30 42.35 27.5 25.5 25.25 36.88				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP. LITEL LUMINUM COLAM, JER BRANDS AER CYANAMID AER ELEC, PWR. JER LEC, PWR. JER GENERAL AER HOME PRDS. JER HOTLOP. JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH	28.13 30.38 36.28 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75 104.88 43	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.89 -0.38 0 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38 -1.38 -0.38	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75 106.75 43.88 76.75	20.34 26.13 30.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.5 25.25 36.88 35.36				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP. LTEL LUMINUM COLAM MER BRANDS MERCHEC, PWR. MER. ELEC, PWR. MER. EXPRESS MER. GENERAL MER. HOME PRDS. MER. INTICH MGEN. MER. INTICH MGEN. MOCO	28.13 30.38 36.28 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75 104.88 43 66.75 57.88	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.88 -0.38 0 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38 -1.18 -0.5 -0.38	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75 106.75 43.88 76.75 63.38	20.34 26.13 30.88 72.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.25 25.25 36.48 35.36 51				
RTOUCH COMMUNICATI JEERTSONS LIED SIGNAL LISTATE CORP. LITEL LUMINUM COLAM, JER BRANDS AER CYANAMID AER ELEC, PWR. JER LEC, PWR. JER GENERAL AER HOME PRDS. JER HOTLOP. JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH JERITECH	28.13 30.38 36.28 26.63 28.75 79.88 37.75 100.5 34.13 32 30.38 69.75 104.88 43	0.25 -0.25 -1.13 0.38 -0.63 1.89 -0.38 0 -0.5 -0.13 -0.75 -0.38 -1.38 -0.38	30.13 30.63 40 26.75 30.75 90.25 38.13 100.88 35.75 32.38 31.13 71.75 106.75 43.88 76.75	20.34 26.13 30.88 24.38 65 30 42.25 27.5 25.5 25.25 36.88 35.36				

	AMP	7263	1.63	79.25	
	ANHEUSER-BUSCH	54.5	0.13	55.38	
	ARCHER-DAN-MIDL	20.25	-0.13	20.88	
	AT&T CORP.	51.75	0.63	56,75	
	ATLANTIC RICH.	107	-1.25	109.58	
	AUTOMATIC DATA PROC.	61.38	0.13	61.38	
	BANC ONE	29	-0.38	37.75	
	BANK OF NEW YORK	31.88	0.25	32.63	
	BANKAMERICA	46.38	-0.5	49.75	
	BAXTER INTL.	28.88	0	29.5	
	BELL ATLANTIC	53,75	-0.75	58.13	
į	BELLSOUTH	59	-0.5	63	
	BOEING	47.63	-0.25	49,23	
	BRISTOL MYERS SQUIBB	60.63	-0.25	62.13	
1	CAMPBELL SOUP	44.75	-0.13	45.63	
i	CAPITAL CITIES ABC	87	-1	87,22	
i	CATERPILLAR	52.63	-0.63	60.37	
	CHASE MANHATTAN	34.38	-0.5	46	
	CHEMICAL BANKING	39.63	-0.25	40,22	
İ	CHEVRON	46.75	-0.13	46,88	
	CHRYSLER	45.38	0.38	60,68	
	CHUBB	79.32	-0.38	82.63	
	CISCO SYSTEMS	36.38	-0.13	40.37	
i	CTTICORP	42.25	-0.5	47.75	
	COCA COLA	52.5	-0.75	53.63	
l	COLGATE-PALM.	வ	-1.25	45.25	
١	COLUMBIA/HCA HEALTHC		-0.38	44,63	
ı	COMPAQ COMPUTERS	37.75	0,88	43,88	
1	COMPUTER ASSOCS INTL	53,13	0.38	54.38	
1	CONAGRA	32.13	0.75	33	
1	CONS, EDISON NY.	27.75	-0.75	31.25	
j	CORNING	31.75	0.38	34.5	
-	CPC INTL	55.25	0	55.38	
ļ	CSX	70,63	0.38	90.5	
	DEAN WITTER DISCOVER	40.88	0.75	43.13	
- 1	DEEDE	T2 59	0.76	DA 4	

ANHEUSER-BUSCH	54.5	0.13	55.38	48,25
ARCHER-DAN-MIDL	20.25	-0.13	20.88	14.29
AT&T CORP.	51.75	0.63	56,75	47.25
ATLANTIC RICH.	107	-1.25	109.58	93.75
AUTOMATIC DATA PROC.	61.38	0.13	61.38	49
BANC ONE	29	-0.38	37,75	24.63
BANK OF NEW YORK	31.88	0.25	32.63	25.06
BANKAMERICA	46,38	-0.5	49.75	38.63
BAXTER INTL	28.88	0	29.5	22
BELL ATLANTIC	53.75	-0.75	58.13	48.88
BELLSOUTH	59	-0.5	63	50.75
BOEING	47.63	-0.3 -0.25	49,23	42.89
BRISTOL MYERS SOUIDB	60.63	-0.25		
CAMPBELL SOUP			62.13	50.63
	44.75	-0.13	45.63	34.38
CAPITAL CITIES ABC	87	-1	82,22	66.51
CATERPILLAR	52.63	-0.63	60,37	50
CHASE MANHATTAN	34.38	-0.5	46	31
CHEMICAL BANKING	39.63	-0.25	40,55	34.13
CHEVRON	46.75	-0.13	46,88	40.5
CHRYSLER	45.38	0.38	60.68	43.88
CHUBB	79.32	-0.38	82.63	68.33
CISCO SYSTEMS	36.38	-0.13	40.37	19.63
CTTICORP	42.25	-0.5	47.75	36,63
COCA COLA	52.5	-0.75	53.63	39,38
COLGATE-PALM.	ω	-1.25	45.25	50.5
COLUMBIA/HCA HEALTHC	40,13	-0.38	44.63	34.25
COMPAO COMPUTERS	37.75	0.88	43.88	30.25
COMPUTER ASSOCIANTL	53.13	0.38	54.38	27.75
CONAGRA	32,13	0.75	33	26.13
CONS.EDISON NY.	27.75	-0.75	31,25	23.13
CORNING	31.75	0.38	34.5	28.88
CPC INTL.	55.25	ō	55.38	44.25
CSX	70,63	0.38	90.5	64.75
DEAN WITTER DISCOVER	40.88	0.75	43.13	32.25
DEERE	73,52	0.75	90.5	61.63
DISNEY (WALT)	52.5	-0.75	53.25	37,28
DOMINION RES.	38	-0.5	42.25	34.88
DOW CHEMICALS	64.63	9	78.5	59.38
DU PONT E I DE NEMOU	54.75	ŏ	62	51.75
DUKE POWER	39.38	-0.25	41.75	33.63
DUN & BRADSTREET	51.25	0.38	62.75	33.03 49
EASTMAN KODAK	50.25			
		-0.5	53.75	40.75
EMERSON ELECTRIC	65.88	1.13	65,88	56.5
ENRON CORP	31.63	0.13	34,63	27
EXXON	61.75	-0.75	66.75	56.5
FED.HMLN.MGE.	58	0.38	62.39	47.75
FEDERAL NAT.MGE	77.38	0.25	89,38	68.13
FIRST UNION	44.63	-0,25	47.63	39.38
FORD MOTOR	25.25	-0.25	33.12	24.75
FPL GROUP	36	-0.38	36.88	27.5
GANNETT	51.58	-0.63	36,75	46.75
GEN.ELEC.	52.25	0.25	\$4.56	45.63
GEN.MILLS	59	-0.25	59.75	49.38
GEN MOTORS	39.13	0.38	62 BS	36.63
GEN, MOTORS'E	40	1.13	40	31,38
GENIRE	131.13	-1.13	132.25	103.13
GEORGIA PACIFIC	75.5	-0.25	72,63	57.88
GULETTE	78.38	0.13	78.63	59.25

GULETTE	78.38	0.13	72
GTE	33.5	-0.13	34
HEINZ,HJ.	39,88	0.13	41
HEWLETT-PACKARD	106.13	2.88	10
HOME DEPOT	49.23	-0.13	49
INTEL	77.5	0,23	77.
INTL-BUS-MACH.	75	0,75	77,
INTLPAPER	74.88	0.5	79.
пт	<del>96</del> ,13	0.5	96.
JOHNSON&JOHNSON	56,75	-0.75	58.
K MART	14.38	0.25	19.
KELLOGG	54.89	0.25	60
KEYCORP	27,88	-0.13	33.
KIMBERLY-CLARK	49.73	-0.13	60
LHLYFU	65.63	-1	66

LIMITED	6.83	0.13	22.25
LIN BROADCASTING	138,32	0.13	146.25
MARION MERRELL DOW	24.5	-0.38	26,88
MARSH & MCLENNAN	81.5%	-0.13	<b>\$8.25</b>
MAY DEPT.STORES	36.5	-0.13	45
MCDONALDS	33	0.13	33,38
MCDONN.DOUGLAS	53.75	0.75	54
MCI COMM.	20.13	0.25	27.38
MEDTRONIC	57.25	-0,75	60,38
MERCK	40.34	0.25	40.5
MERRILL LYNCH	40	-0.13	.44
MICROSOFT	61.83	0	65,06
MINNESOTA MNG.& MNFG	52.5	0.38	56.75
MÓBIL	26.25	-0,3%	<b>24.38</b>
MONSANTO	74.25	0.5	\$6.5
MORGAN (JP)	63.13	-0.5	69.5
MOTOROLA	61.5	0.75	62.63
NATIONSBANK	49	-0.75	57
NORFOLK SOUTHERN	61.33	-0.13	71

LTKZ1 ONION	44.63	-0,25	47.63	39.34
FORD MOTOR	25.25	-0.25	33.12	24.75
FPL GROUP	36	-0.38	36.88	27.5
GANNETT	51.88	-0.63	36.75	46.75
	52.25	0.25	54.56	45.63
GEN.ELEC.				
GEN,MILLS	59	-0.25	59.75	49.38
GEN.MOTORS	39.13	0.38	62.BS	36,63
GEN MOTORS'E	40	1.13	40	31,38
GENRE	131.13	-1.13	132.25	103.13
GEORGIA PACIFIC	75.5	-0.25	78.63	57.88
GULETTE	78.38		78.63	59,25
GTE	33.5	-0.13	34	29.88
HEINZ,HJ.	39,88	0.13	41	30.88
HEWLETT-PACKARD	106.13	2.88	106.75	12
HOME DEPOT	49.25	-0.13	49.75	39
INTEL	77.5	0,23	77.5	56.5
INTI_BUS.MACH.	75	0.75	77.5	52.25
INTLPAPER	74.88	0.5	79.22	6l
ПТ	96.13	كة	96.13	77
				36.75
JOHNSON&JOHNSON	56,75	-0.75	58.13	
K MART	14.38	0.25	19.38	12.75
KELLOGG	54.88	0.25	60.5	47.75
KEYCORP	27.88	-0.13	33.38	24
KIMBERLY-CLARK	49.73	-0.13	60	47.25
			66.63	47.5
LILLY ELI	65.63	-1		4/3
LIMITED	6,83	0.13	22.25	16.75
LIN BROADCASTING	138.32	0.13	146.25	103.5
MARION MERRELL DOW	24.5	-0.38	26.88	15.88
MARSH & MCLENNAN	81.53	-0.13	\$8.25	71.75
	36.5	-0.13	45	33
MAY DEPT.STORES				
MCDONALDS	33	0.13	33,38	26
MCDONN.DOUGLAS	53.75	0.75	54 j.	35.2
MCI COMM.	20.13	0.25	27.38	17.5
MEDTRONIC	57.25	-0,75	60.38	35.25
	40.34	0.25	40.5	28.38
MERCK				33.25
MERRILL LYNCH	40	-0.13	.44	
MICROSOFT	61.83	0	65.06	39.31
MINNESOTA MING & MINTG	52.5	0.38	56,75	47.25
MOBIL	26.25	-0,3%	84.38	73
MONSANTO	74.25	0.5	\$6.5	68.75
MORGAN (JP)	63.13	-0.5	69.5	55,38
	61.5	0.75	62.63	43.5
MOTOROLA				
NATIONSBANK	49	-0.75	57	13.75
NORFOLK SOUTHERN	61.33	-0.13	71	59.25
NORWEST	24,38	-0.13	28	21.13
NOVELL	20	-0.25	25,63	14
NYNEX	38.13	-0.75	40	33.75
OCCIDENTAL PTL.	19	0.25	22.25	15.25
ORACLE SYSTEMS	43.5	-0.38	46	26.88
PACIFIC GAS & ELEC.	25.13	. 0	32.25	21.63
PACIFIC TELESIS	30.75	-0.5	33.38	28,38
PENNEY (J.C.)	43	-0.13	58.5	40.63
PEPSICO	36.23	0	39.63	29.75
PFIZER	B1,#3	-1.5	\$3,38	53.63
PHILIP MORRIS	60.63	-0.75	64.38	47.5
PHILLIPS PTL	32.75	0.25	36,88	26.5
PPG INDUSTRIES	37.5	-0.13	41.88	33.88
PROCTER & GAMBLE	65.5	-0.13	66.5	52.5
PUB.SER.ENTER.GP.	28.5	-0.5	30.38	24,38
RAYTHEON	68.28	-0.25	69.13	60.63
RJR NABISCO HDG.CORP	5.75	0	7.5	5.5
	37.88	-0.88	43.88	
ROCKWELL INTL				33.88
SARA LEE CORP.	27	0.13	27 .	19.5
SCECORP	16.25	-0.13	19	125
SCHERING PLOUGH	78.75	-0.13	78.12	55.13
SCHLUMBERGER	54.25	-0.63	62.25	50.13
	48.38	0.38	\$1.75	43,13
SEARS,ROEBUCK				
SOUTHERN	21	-0.25	21.25	17.5
SPRINT CORP.	30.75	0	40	26.5
STHWSTNBELL	43	-0.123	44.25	37.5
SUNTRUST BANKS	53.63	-0.13	\$4,25	43,88
TELE COMMUNICATIONS	22.5	0.5	26.63	18.38
	43.75			37.38
TENNECO		0	\$8	
TEXACO	61.5	Q	67.25	59

IR NABISCO HDG.CORP	5.75	0	7.5	5.5
OCKWELL INTL.	37.88	-0.11	43.22	33.
ARA LEE CORP.	27	0.13	27,	. 19.
TECORP	16.23	-0.13	19	12
CHERING PLOUGH	78,75	-0.13	78.88	55.
CHLUMBERGER	54.25	-0.63	62.25	50.
ARS,ROEBUCK	48.38	0.38	\$1.75	43,
OTHERN	21	-0.25	21.25	17,
RINT CORP.	30.73	0	40	26.
HWSTN.BELL	43	-0.123	44.25	37.
INTRUST BANKS	53.63	-0.13	\$4,25	43.
LE COMMUNICATIONS	22.5	8.3	26.63	18.
NNECO	43.75	0	\$8	37.
XACO	61.5	0	67.25	59
EXAS INSTS.	78.3R	3.38	2X.63	64
XAS UTILITIES	32.88	-1.13	38.75	29.
ME WARNER	38.5	0.25	43.38	32.
DYS R US	30.38	0	38,75	28,
RAVELERS	39.13	-0.13	39.75	31
NON PACIFIC	\$0,25	2.0	62.38	44
NITED HEALTHCARE	48	-1.25	54.63	37.
NITED TECHNOLOGY	64,83	0.13	71	55.
NOCAL.	26.38	-0.38	30,63	24,
LHEALTHCARE	44.75	-0.75	47.54	35.
S.WEST	39.38	-0.63	43.5	34.
म ्	30.13	0.13	31.25	24

TRAVELERS	39.13	-0.13	39,75	31
UNION PACIFIC	50,25	2,0	62.38	44
UNITED HEALTHCARE	48	-1.25	54.63	37
UNITED TECHNOLOGY	64,83	0.13	71	55
UNOCAL	26.38	-0.38	30,63	24,
USHEALTHCARE	44.75	-0.75	47,94	35
US.WEST	39.38	-0.63	43.5	34
UST	30,13	0.13	31.25	24
VIACOM B	46.63	-0_31	47	22
VIRGINIA ELEC.PWR.NE	105,31	٥	105,31	IÒ
WACHOVIA CORP.	33.75	-0.25	35,13	30
WAL-MART STORES	23.88	-0.25	29,13	20.
WALGREEN	47,63	-0,13	48	34
WARNER LAMBERT	\$1.13	1.13	¥6.75_	60
WELLS FARGO	154.88	0	160.38	12
WEYERHAEUSER	39.63	-0.3\$	48.75	35.
WMX TECHNOLOGIES	26.38	-0.63	30	23.
WRIGLEY, WILLIAM	45.13	-0.83	52.75	39.
XEROX	107.5	0.38	111.66	91

61.77

157. 2.00

1989.55

451.97

141-141

1445

新記録 21.80cm 第128.32cc 第128.34c 第128.45cc 第127.1.45g

Z STIN EROUT

AGLE & WIRELESS

208(X) STEWER 195800 CPNTS

TONES OF THE PROPERTY OF THE P

OMESON CROSS

CARTACE OF A SULLY VERE A

24/8/1 BL 4 5.3 5. 24/8/1 BL 4 5.3 5.

BOT MIDLEL FN BOTERN GROUP

3307R000M2P0XEXT

vomik virt. 43 s

ENOTENNEL UNITS

ARNELL ELTN

EVERAL ELEC

-GANADA GROUP

SENIES OF

POSTEDURE

E75037E

GIONAL STORES

CLARDIAN RYLLEX GINNESS

ERRISONS acros

RESCHOLDING :

#580 BOLDINGS .

NGCARE JENSON, MATTHEY

TENNORT BENSON

MCENT NOS

SANE GP

UDBROKE GROUP UND SECURITIES

LEGAL & GENERAL LOYDS ABBEY LF LOYDS BANK LONDON ELTY

LCASINDUSTRIES LGGROUPHDG! HTFB

MARKS & SPENCER

WERCURY ASSET
WIFERSTICRE
WILLANDS ELTT
WIRROR GP

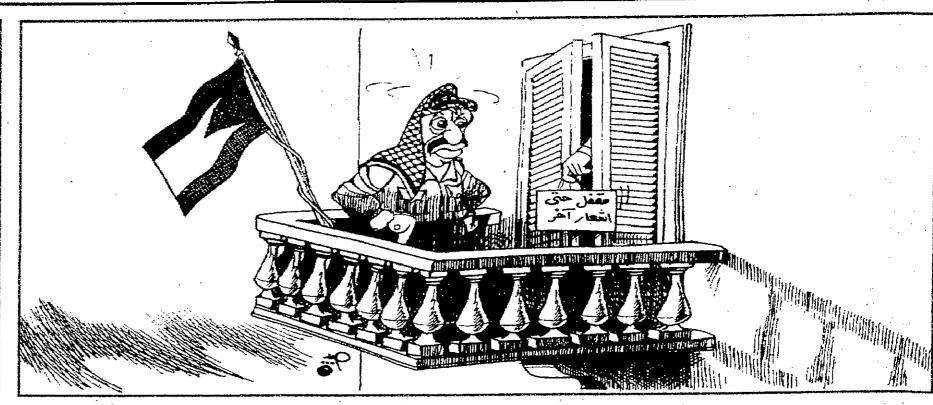
ICRGAN CRUCIBLE

MRRISON WM-SPAIK MTWSTM BANK MROXAL POWER EXSTANT RI EXT

SELARUE

UNITEL

17544



#### تشرنوبيل لبنانية تتحول الى أزمة سياسية

سليم نصار \*

🕷 تشاغل اللبنانيون عن همومهم اليومية بسلسلة قَـضَنَابًا مسربكة طعَتُ أَحْسِبًارِهَا عَلَى كُلُّ حَدِثُ أَحْسِر. واستحوثت على اهتماماتهم ثلاث مسائل داخلية وَّحْسَانِ مِسْيَسَة كَسَانَ أَبِرَرَهَا: مُلْفُ النَّفْسَايَاتِ السَّمَامِـةُ... والمفاوضات الامنية اللبنانية - الأميركية.. والحوار الَّذِي اجْراه نَائِبِ الْرِئِيسَ السَّورِي عَبِّدَالْطَيْمِ خَدامَ مَعَ تلفُّرْيون «المستقفيل»، ومع أنَّ أهداف رَيَّارَة الوفَّد مصريري المستطن كانت مختلفة في طبيعتها عن الاقتصادي لواشنطن كانت مختلفة في طبيعتها عن أهداف اللَّجِنَّةُ الْأَمْنِينَةِ، الا أن طروحات الْفُرِيقِينَ كَانْتَ متماثلة الى حد التنسيق المتكامل. والبليل على ذلك ان النطق الذي استخدمه وزير الصناعة والنفط الدكتور أسعد رزق لتطمين الشركات ورجال الأعمال، كان مطابقاً للمنطق الذي وظفه السفير رياض طبارة لتشجيع ادارة كلينتون على رفع الحظر عن سفر الرعايا الأميركيين الي لبثان مباشرة. ولقد تبارى الفريقان في عرض التزام الجيش وقوى الامن الداخلي وقوات الردع السورية تامين شروط سلامة السياح وممثلي المؤسسات. وكان الاداء استعراضياً الى حد كسير على اعتبار ان الضمانات الأمنية ألتي أعطيت للمصاورين الاميركيين كانت تستند في النهاية، الى ضمانة الحماية السورية، داخل حسرم المطَّار أو خَارِجَه. وبما أن ارتيَّاب دمُّشَّق وشنوكها قد رافقت الوفدين وخيمت على اجتماعاتهما، لَّنْكَ تَنَافُسَ الْأَعْضَاءَ فَيَّ الْأَسْادَةَ بِالْجَابِيَاتِ النَّفُوذَ السيري، ويدور قوات الرَّدع في نشسُر ٱجْواءُ الاستقرار الاقتَّصَّاديُّ وَالْاطْمَنْنَانَ الْأَمْنِيِّ. وهُهم الأَمْبِرِكِيـون من خلال حوارهم مع اعضاء الوقيين ان سلامة رعاياهم في لَعِنَانَ تَعَسِّمُ وَ أُولاً وَأَحْسِراً عَلَى صَسَانَاتَ القَرار

لوأضح من مقترحات الوفدين الاقتصادي والأمني ان المسررات التي طرحت لرفع المطر وضيعت المبوار على موجّة سيأسية مضافّة عن الموجة الأميركية. فالرئيس كلينتون يريد ان يستكشف عبر هذه اللقاءات مدى قدرة الدولة اللبنائية على هماية رعاياه فوق أرضسهما. وهو في هذا الاستنجبان لا يحب المقنام بمستقبله السياسي، على إعتبار أنَّ لحَتمالات الخطفُّ ستؤدى الى سقوطة تماماً كما سقط كارتر بعد خطف موتَلَقَيُّ السَّفَارَةَ الأميركية في طهران. ومثل هذه التوقيعات تظل واردة ما دامت تهديدات مصرب الله، وجدِهة احمد جبريل قائمة. خصوصاً أن الجماعات الْنُتُ بِهُ اليهِمَا تُحَيِّطِ بِدائِرةِ المطارِ مِن كُلِّ ناحِيةٍ، ان كان عنَّ جبهَّةُ ثلال النَّاعِمةِ وَمرتَفْعَاتُ الدامور حيثُ برابط مقاتلو «القيادة العامة عـ أم من جهة الضاحبة الجذوبية حيث يسيطر مصرب الله، وليس ابل على فقدان ثُقة واشتطن بسيادة الدولة اللبنانية، اكثر من انشفال مخابراتها بملاحقة بعض المحازبين معن تتهمهم بقتل رعاياها. ولقد سقط في هذه الحرب السرية مع بداية عام ١٩٩٥ خاطف الضابط الأميركي الذي كان يعَـٰمُنَّ فِي قَـٰوات حـفظ السلام النوليَّة في الجَّنوب الكولونيلُ وليّام هيغيَرُ (خطف عام ١٩٨٨) وبعد تعقب دام اكتشر من تسع سنوات كاد المتهم بقتل الطيار الأسيركي أثناء علملية خطف طائرة «تي. اد. ايه» الي مطار بيشروت (١٩٨٥) يقع فسريسسة فحَّ نصب الله الاميركيون. وكانت الخطة تقضي باستدراجه عن طريق احد رفاقه ونقله الى باخرة تنتظره في عرض البحر،

وبالرغم من التكتم الشهيد على هذه المصاولة، الآ أن المضابرات العسكرية اللبنائية تدخلت وافشلتها في الوقت المناسب ً في ضوء هذه العلاقة اللبنانية - الأميركية المعقدة يطرح الكشيسرون سوالأ يتناول والدواقع التي املت سياسة اللقاءات المباشرة، والجهة الشجعة على تنفيذ

> يروي البعض ان الاقتراح بدأ مع زيارة وقد جماعة اللبناني - الإسياركي، المؤيد لطروحات الطائف ضاد

لينتون مع رغبة رئيس الإغلبية الديموقراطية كان بيناً سَياسياً لمرشح يعتبره حربه الاوفر حظاً في حالٌ قَرر منافسةَ الرئيسَ الحالْيَ. ففيَ الثانَيَ عشر منَّ شبهر أب (اغسطس) الماضي، قدّم ميّدَشيلَ (اللبنانم الأصلُ بِالشِينِي) منكرة الى الَّكونغرسُ وقعها معهُ ثلاثةً شبوخ أشرينَ، طَالِب فينها بضرورة أعادة النظر في موضُّوع الحظِّر الذي أعلنته الخارجية الإميركية يوم ٦ كَانُونَ ٱلَّثَانِي (يِنايِر) ١٩٨٧. وسجلٌ في المنكَّرةُ مجَّمُوعة اعتبارات الجابية كاعلان انتهاء الحرب اللبنانية عام ١٩٩٠ والإفراج عَن آخر مخطوف أميركي يوم الثاني من كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩١. وقال ان قرار استئناف المساعدات العسكرية والإقتصادية للبنان (٢٨ تشرين الشائي - نوفعبر ١٩٩٠) يتناقض وقرار الحظر. ثم قدم أمثلة على سلامة الرعايا الاميركيين، واعترف بأن هناك ٤٠ الف شخص سافروا عام ١٩٩٣ – ربما بجوازات سفر لبنانية - ولكنهم لم يتعرضوا لأي أذى. واقترح على وزير الخارجية أستحداث منصب استشاري لمراجعة طلبات السفر الى بلدان تعتبرها واشنطن خطرة على رعماناها معثل: الصومسال، البسوسنة، راوندا، هايتي،

كولومبيا، البيرو، الفيليبين، تركيا، ولبنان. كان التجاوب مع رغبة كلينتون نابعاً من اعتبارات

حبصل مع احد خياطفي الرهائن من اللينانيين. فكرة رفع الحظر عن سغر الرعبايا الأميركيين الى مطار

«تاسك فورس، الى بيروت واجتماعهم بالمسؤولين النين كرروا الشكوى من خطأ معاقبة الدولة على اعمال وقعت أثناء الصرب. ولقد احتضنت الضارجية الأصيركية •التاسك فورس، في بداية التسعينات واعتبرتها •اللوبي القُسُويُّ المعارضَاةُ أَلاحَاري التِّي نشطت لنسف هذه المُعاهدة. وبعد مرور سنتين على مُوعد تطبيق اتفاق الطائف تعرضت الخارجية لاعتراض اللوبي لأن سورية اخنت من الاتفاق ما يفيد مصالحها وامتنعت عن تنفيذ الشبق المتعلق بانسحاب قواتها بحجة أن شروط الوحدة الوطنية لم تستكمل بعد، أو لأن السلطات اللبنانية لم تطلب منها نلك، حسيتما قيال الرئيس الأسيد لوفيد «الترويكا» هذا الأسبوع. ويما أن لوبي «تأسك فورس» يعتقد بأن المسؤولين في الدولة اللبنانية لن يطلبوا من سُورية تنفيذ تعهَّد لا تريد تنْفيذه، فقد اقترح بعُضُهم فتح حوار مع واشتطن لراجعة الموضوع الامني كمدخل لتطوير العلاقة مع الولايات المتحدة. وأعربت بمُشق عن حذرها وقلقها من محاولة استبراج اللجنة الأمنية بهنف فتح خط على المؤسسة العسكرية التي جرى تحييدها وقطّع كل خيوطها مع فرنسا وأميركا. كُما خَشيت أَيضا ان تكون المدخل لمحانثات تنائية تنتهي بفصل المسارين. ولكى تتفادى الدولة اللبنانية هذه الاشكالات فقد تعمدت تَغْيِيْرِ تَركيبِة أعضاء الوقد تطميناً لسورية، وأوصت رئيس الوقد السفير طباره الايبحث في وضع الجنوب وبور محرَّب الله، ومسالة أحياء مفاوضات السلام. وهذا ما حصل بالقعل.

يؤكد اصدقاء السناتور جورج ميتشيل ان تجاوب

شخصية تجاه أقوى سناتور في الكونغرس، وتجاه المغتربين النبين اعطوه أصواتاً كثيرة في الانتخابات. يضافُ الى هُدُين الاعتبارين ما قُد يحُققه الوُفد الأميركي من تقدم على صعيد فهم التنظيمات الأصولية والفلسطينية المرشحة لأن تكون العدو الجديد. لذلك اختبارت الادارة عشرين عضوأ متخصصين في طرق مكافحة «الارهاب، ومُجابِهة «الأصوليين، منَّ أصَّل ٩٠ عصُواً. ولم يكن روبرت بيللترو، مساعد وزير الخارجية لشوؤون القبرق لأوسط سوى التعطية الديبلوساسية التي تفيأ ظلها السفير ويلكوكس منسق مكتب مكافحة الارهاب، وال بيغلر رئيس جهار استحبارات الحماية في مكتب الأمن الديبلوماسي، وغانون رئيس شؤون امن الطيران، ويوسيلليكو المسؤول في مكتب الاصولية

الديبلوماسي، وليندا مايسو المسؤولة عن قُرع لبنان في مكتب تقويم التهديدات، والأميرال كاتال فلين مساعد اداري لشؤون أمن الطيران الفيديرالي... وغيرهم! ويعطي ببعض النواب اللبنانيين سببأ آخر يتعلق بالمهمة الخَّفية للجنة الأمنية. ففي تصورهم أن الرئيس الياس الهراوي أقنع سورية بجدوى الحوار واحتمالات توظيف الانفراج في الصلاقات مع واشنطن لاستغلال نلك في عملية اقتاع البطريرك والقوى المسيسسية بايجابيات التمديد أو التجديد. ولقد شجعه على اتخاذ هذه الخطوة سفير قريب من مجالسه يحسن قراءة السياسة الأميركية. ولكن جميع هذه الأساليب والمحاولات لن تقنع الرئيس كلينتون بضرورة المجازفة واصدار قرار لا يستفيد منه الالبنان، ومن المؤكد أن هذا القرار سبكون منمراً لانتخاباته اذا خطف أميركي والحد في بيروت. يضاف الى هذا ان الشخص الأول الذي سيؤمن تنفيذ القرار هو السناتور جيسى هيلمز، رئيس لجنَّةَ العلاقات الخَـارجيَّة في الكونغرس. وكان هيلمز قدَّ عارض فكرة رفع الحظر لأسباب كتبها في رسالته الى مجلس المنظمات الأميركية - اللبنانية قال فيها: دانا مقتنع بوجود اخطار تتهدد سفر الأميركيين الى لبنان،

الاستلامية المتطرفة في الشرق الأوسط وفرد برتون

بائب رئيس قسم استخبارات الحماية في مكتب الأمن

القضية الشانية التي شبغلت اللبنانيين واثارت مخاوفهم كانت قضية النفايات وما نتج عنها من تحقيقات واتهامات تعنت المجال الصحى والبيثى وبخلت في متاهات السياسة وتصفيات الحساب بين الوزراء والنواب. واعتبرها البعض مصاولة هانفة لاسقاط وزير البيئة سمير مقبل المحسوب على محموعة الرئيس الهراوي داخل الكثل الوزارية. كما اعتبها البعض الآخر منخلاً لاستقالة وزير قد يفتح الباب أمام رئيس الحكومة رفيق الصريري لاحداث تعديل وزاري يعينه على اعادة التماسك والانسجام. ومع ارتفاع حدةً تسييس هذه المشكلة الصحية – البينية الخطيرة نسى النواب النفايات السامة وراحوا يتبارون في اظهار دوافع مثيريها كان ماساة بمثل هذا الحجم تحتَّاج الى تفسير وتبرير. وقال أصدقاء الوزير مقبل أن الضربة الحقيقية أعدها له الوزير ولبد جنسلاط لانه تجرأ وطالبه بضرورة اختضباع مصبنع سبلين للشروط الصحية اللازمة وتركيب مصغاة لتخفيف أصرار الدخان. وكان مقبل قد استُقبل وفداً من الشوف برخاسةً النائب راهر الخطيب لتقديم شكوى والاعتراض على

مضار الدخان الذي ينفثه معمل سبلين. وطالب الوزارة

أهم اسس هذه الإستح اتبجيبة معالجية

المرابية المرابية العربية ووضعها في

إطار ما سبقت الموافقة عليه من الفاقات

وحسدة وتعساون وتمويل، وأن تكون

السياسات العربية على المستوى القطري او

الاقليمي واضحة بالنسبة إلى المشاريع

استياسية المختلفة وأن يكون هذاك اتفاق

على كيفية معالجة قضايا الحدود والجزر

وحلُّها، وأن يكون مبدأ عدم التَّدخُلُ في

ر. الشؤون الداخلية بكل ما يتيره من قضاياً

حول الإرهاب والتطرف محل بحث واحترام

وتنفيذ ثم الصرورة الصنمية في أن يكون

هناك انفيأق حبول منفيهوم الامن القبومي

العربي خصوصنأ المواقف العربية تجنأه

التسوقسيع على مسعساهدة عبدم الانتسسار

النسووي. وإذا كسانت القسمسة الشسلائسية

تعرضت ألى دور جامعة الدول العربية

ودعمها فإن المقصود هو تأسد حهود الامن

العام لإجراء المصارحة والمصالحة العرسا

وهو مَا يُعْنَى ايضاً تعرَّضُه في اتصالاته

آلى مختلف القضايا المارة على الساحة

وكل منا تتسخسمنه من عسوامل الخسلاف

والانقسام بين الدول العربية، وفي إطار هذا

المفسهوم تندرج كل المبسادئ والمؤاقف التي

وردت في بيان هذه القُمة الثلاثية التي

تستند أليها اتصالات الامين العبام والدول

ولا شك أن هناك حاجة إلى قمة عربية،

وان الاحتفال بمرور ٥٠ عاما على إنشاء

الجامعة مناسبة تاريضية تتطلب ان

تولجهها مثل هذه القمة، ولكن أي دعوة الى

القَمَّة قبل أن تتوافر الطروف لنجاحها،

ستصبع قمة تكريس للخلاف والإنقسام

وهو ما سيؤدي الى اضرار جديدة بالموقف

هذه الدعوة يبسدا بالموقف من العسراق،

وواضح تماماً من القمة الثلاثية ان الوقت

لم يحن لدعوة العراق طالما أنه لم ينفذ بقية

قرارات مجلس الامن، وبنلك ببغي الوضع

كما هو من دون تغيير، ولم نجد في نتائج

ولاً شك أن أهم التساؤلات حول مثل

لعربي.

لَّهُ النمسار الشسامل ورفض أسسرائيل

خصوصاً انه لا يزال المقر الرئيسي لمجموعات ،ارهابية،

عدة منها محزب الله، المسؤول عن قتل أصيركيين كثيرين

البنانية وخلق بيئة صحية تتناسب مع الشعارات المطروحة للبنان الجديد.

وقبل ان تهدأ الخواطر من جراء نشر ملف النفايات، أطل نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام من شاشة تلفزيون والمستقبل، ليحاور الزميل نبيل خوري، ويحدثه عن عُلَّقات بلاده مع لبنان، ويراجع معه الاداء السوري، العسكري والسياسي. ولأول مرة يُفاجأ اللبنانيون بأنّ للؤسسِّسَّات الْدسَّتَّوْرِية هي التي تصنع رئيس الجمهورية، وبأن مجلس النواب هو سيد نفسه، وبأن الذين يزحفون الى بمشق لا يختلفون عن خصومها من حيث المعاملة المتوازنة والتعاطى العادل. وبعد أن أذاع سراً جديداً عندما قال بأن القواتُ التي حسبها الناسُ عام ١٩٧٥ تابعة لجيش التحرير الفلسطيني، لم تكن أكثر من قوات سورية مموهة جاعت لحماية المنطقة الغربية بعد استنجاد الامام موسى الصدر وكمال جنباًلاط ثم انتقل ليصنف المسيحيين الى نموذجين: واحد مثل رئيس الجمهورية الياس الهراوي الذي لعب دُوراً أساسياً في تَثْبِيتَ مُرحلة السلم أو مثل الوطني الصنيق سليمان فرنجية... وأخر مثل بشير الجميل الذي وصفه بأنه كان جاهزاً للتخلي عن شمال لبنان والبقاع وقسم من الجنوب الى سورية.. او العماد ميشال عونّ

الرئيس حافظ الأسد مقابل دعمه لريَّاسة الجِّمهوَّريَّة. بأن هذاك قوة تالشة لا تنتمي الى الفشتين يمكن أن

زيارة الامين العام للجامعة للكويت ما يفيد

أي تعديل في موقفها. وليس من المعروف

اذا كنان الاسين العنام ينوي زيارة العبراق

لاستجلاء الموقف، لكن المؤكد حتى الأن ان

الموقف العربي العام يلتزم ما يقرره مجلس

الأمن خسلال عبام ١٩٩٥. والمؤكد ايضنا انه

ليست هناك بوائر تفيد بتغيير في الموقف

الاميركي تجاه العراق. وكل ذلك يصل بنا

الى ننينجة هي أن الموضوع مؤجل في

الوقت الحاضر، وطالما كان الأمر كذلك فإن

قعة عربية من دون العراق لن تكون قمة

تضامن واستراتيجية لعمل عربي مشترك

في الطروف الراهنة، وهو موقف مؤلم بلا

شك ولا يستطيع احد أن يتنبأ بما سيكون

عليه القرار الدولي بالنسبة إلى العراق.

فالمعيار الاميركي في هذا الشانُ لا يضع في اعتباره الموقف العربي بقدر ما يهمه تنفيذ

ما يسمى سياسة الاحتواء المردوج. كما أن

دعوة الكويت الى فتح صفصة جديدة مع

العراق لا تلقى استجابة استناداً الى معدار

الشرعية الدولية الذي لا يعدو أن يكون في

اتصسور في هذه الظروف ان القسمسة

التلاثبة دعمت تفويض الامين العمام

للجامعة لكي يتحرك في إطار المصارحة

والمصالحة كما أن ما يتم من اتصالات

عربية ثنائية بتوازى مع جهود الامين العام

وانَّ هَذَا هُوَ اقْصَى مَا يَمْكُنُّ عَمِلَهُ فَي طَلَّ الإوضاع والظروف الصالية، ولعِل هذا هو

ما يفع الإمن العام الى التصريح أكثر من

مرة بأن موضوع القمة العربيبة غير وارد

الأن ولبس محلاً لاتصالاته الجارية وهو ما

يتفق مع الواقع العربي الراهن. لنَّلك، فلندع

الجهود من أجل هذه المسارحة وللصالحة

تأخذ طريقها وصولأ الىقمة عربية تختلف

في الشكل والمضمون عن كل ما سيقها من

قَمُم عربية ثم تكون المؤسسة العليا التي

تجتمع سنويأ بعد تعديل ميثاق الجامعة

العربية ليتواعم مع المتطلبات والمتغيرات

الجارية والستقبلية

\* ديبلوماسني مصري سابق..

الحقيقة معيارا أميركياً:

\* كاتب وصحافي لبناني.

الترابة في شكاً. وبما أن النائب سمير عون قريب من جنبُلاط.. وبما أن التقرير الذي كشف عنه كان في عهدة مُصادر امنيَّة، كانَ تفجيّرٌ قضيةُ النفايات فجرُّ الرَّعبُ في جميع المناطق بالرغم من التطمينات التي قدمتها منظمة مُعْرِينَ بِيسَ، وهي تطمينات من النوعُ الذي يُعْول ان جِبِالْ كَسُرُوانَ رَابِضُهُ فَوْقَ تَلالُ مِنَ الْمُوادِ السَّامَةُ، وَانَ نَفَايِاتِ البِرَامِيلُ لا تحمل مُواد مشعة مثل «تشرنوبيلُ» ولم يصدق اللبنانيين تحليل «غرين بيس، فقاطعوا على الفور المياه المعباة من تلك المنطقة، وخففوا زياراتهم لمطاعمها ومنتجعاتها على اعتبار ان الكارثة الصحية ستصيبهم. واستخل زعماء المنطقة الشرقية ردود الفعل هذه ليعلنوا أن المؤامرة ضد مناطقهم ما زالت مستمرة، وأن هذاك مشأت البراميل الماثلة مطمورة قرب صيدا وصور وفي سهول عكار، فلماذا لا بذاع سرها ولا بهتك عرضها؟ ثم بخل تصريح جنبلاط في هذه المعمعة لنزيد من شبعور موارنة كسروان بالأضطهباد والاهمال والصصار، خصوصا عندما أستثنى من هجومة الطوائف الاسلامية وطالب بمصاكمة طبقة سياسية معينة قال انها حكمت لينان بالأمس وهي تحكمه اليوم. وهكذا ضاعت فرصة تقويم الاعوجاج وتنظيف التربة

بفرض التدابير الوقائية التي فرضتها على مصانع

الذي أعبرت عن استقعداده ليكون حنيناً في حيش

وَفَهُم اللَّبِنَانِيونَ عَبِّرَ هَذَا الْتَصَنِّيفُ الْمُثَّتَّارَ انْ بعض رموزهم المسيحية المعارضة لسورية كأنت . مستعدة لبعع الوطن مقابل تأمين الرئاسة ولقد نشرت بعد الردود من أرملة بشير الجميل ومن العماد ميشال عبون، الأمير الذي أثبار حيفيظة العبديد من الأنصبار والمُصَارُونِ . كما أن النظريرك صفير تبلغ الكلام الذي تناوله به خدام لكنه حنف من النسخة المذاعة للمقائلة التلفريونية وفجاة أقام النكتور بشار حافظ الاسد مادبة أفطار في دنادي الشرق، في بمشق، كانت بمثابة اعادة التوازن للعلاقات السورية - المسيحية، واعترافا اخر

تحتضنها دمشق أبضاً.

#### البالغة والعزاء

■ تعمد الحكومة الإسرائيلية بعد كل عملية فدائية إلى فرض الحصار على للناطق المحتلة أو شبه المحررة. أي أنها تلجأ، عملياً، إلى لجراً ات مقاطعة اقتصانيةً مقترنة بعطالب سياسية وأمنية وأضحة. ومن غير أن يرف لها جفن ترفع عقيرتها مطالبة بانهاء ما تبقى من مقاطعة عربية لها. وتحصل، في هذا المجال، على دعم أميركي كامل وعلى تجاوب عربي محدود وأن متزايد لم يعد معروفاً ما إذا كانت استركي كامل وعلى تجاوب عربي محدود وأن متزايد لم يعد معروفاً ما إذا كانت المسرسين المسرس . وفي كل حال ليس هذا هو والتناقض، الوحيد الذي تعيشه المنطقة ويدفع ثمنه المهزوم ويفتّرض فيه ان ينتج سلاماً عادلاً وشاملاً دائماً!

لقد شنت القمة الرباعية في القاهرة، مثلاً، هجوماً عنيفاً على «الارهاب، وبعت إلى تشجيع التعاون والمشآريع المشتركة وإلى الاعداد الجيد لقمة عمان الاقتصادية المزمع عقدها قبل نهاية هذا العام. وفي القابل لم يأت احد على نكر الاستيطان بكلمة ولم يتطرق البيان الختامي، ولو تلميحاً، إلى ما يتوجب على الاسرائيليين القيام به من أجل دفع السلام إلى أمام. وجرت صياغة الموقف من أسلحة الدمار الشامل، ومنها النووي،

باسلوب غامض لا يتضمن أي اشارة إلى أي التزام محدد من جانب تل ابيب. وتكرر الأمر في الاجتماع الاقتصادي الذي شهدته طابا. لا بل روعي وجود وزير أميركي من أجل النص على «مساندة جهود إلغاء المقاطعة». وبالطبع لم يتطرق البيان الخَتَامِي إلى صرورة الغام الحصار. وفي حين ابين «الارهاب» جرى أغفال الاشارة يمان، ولم يتم التوقف عند ضرورة الريط بين تطوير التعاون في المجالات كُلها وبين التقدم على مسارات التفاوض واتضاح صورة الحل النهائي في جوانبها

ازدان البيان الختامي بتعابير من نوع «القطاع الخاص، ومنطقة التبادل الحر، ورفع القيود عن الاستثمار، والمناطق الحرة، والنزام بـ «الغات، وحماية حقوق الملكيات الماصة، وتخفيض الضرائب...، وغيرها من تلك التي تتريد، باستمرار، في معظم الاتفاقات التي يشهدها العالم هذه الأيام. ولولا المعرفة المسبقة بهوية المشاركين لكان امكن الاعتقاد بأنه بيان ختامي يعلن قيام «ناقتا» أو منطقة «تبادلُ حر حول الهادئ». أو غيرها. لا الشارة، اطلاقاً، إلى وجود نزاعات تاريخية، وممارسات قمعية، واحتلال

ستمرّ، وهضم حقوق، ورفض ألالتزام الواضح بأي حل مقبل. العالم جميل وهأدئ ومستقر والشرق الأوسط هو المنطقة الاكثر جمالأ وهدوءأ متقراراً... لولا قدر من الارهاب غير الفهوم يحاول، عبثاً، تعطيل هذه القفزات

الجبارة إلى الأمام. يبدو أحياناً أن إسرائيل تعد يدها فتغرف ما تريد، ولا يريد أحد الانتباه إلى أن هذا هُو، على الأرجع، المصدر الأول للإضطراب في الشرق الأوسط وأنه لم يكنُ سبب المواجهات السابقة فحسب، بل اللاحقة أيضاً. غير أن الاستدراك وأجب. هناك من يدرك مدى جنرية التحول ألذي يخضع له الشرق الأوسط واحتمال نشوء ردات فعل حياله. ولعل هذا هو المغزى الوحيد للتوجه الجديد المعتمد في حلف شمال الاطلسي، وهو توجه ينصب الاصولية بمثابة الخطر الجديد القادم من الجنوب. ثمة مبالغة في تعظيم هذا الخطر طبعاً ولكن هذه المبالغة تحمل، ريما، بعض العزاء الشعوب النطقة، إذ أنها تشير إلى أن العنيين بصياغة مستقبلها على هذا الشكل

الردى، لا يستبعدون، تعامأ، قدرتها على المانعة!

جوزيف سماحة

#### الجزائر: سياسة الرفض

؟**≡** يشكو رئيس الحكومة الجزائرية من ان الرأي العام الدولي يتعمد اغفال الاشارة الى الانتخابات الرئاسية المقبلة عند الحديث عن الجزائر. وهو محق في اثارة بذا الاغفال، لكنه قد لا يكون محقا في الشكوى والاستهجان. فلا أحد يخال أن هذه ني اقتراح تلك الانتخابات، التي بدأت فكرة للتعمية ولجرد طرح ورقة ما على الطاولة مُنَّاسِيَّة تُكرى الثورة مُطلع تشرُّرين الثاني (نوفمبر) أَلمَاضَي، ومَّا لَيِثْت ان تحوّلت الَّي ستحقاق يعمل النظام على تحقيقه وكأنه «الحل الجوهريّ» للأزمة، على حد تعبير

الشكلة الأكبر أن السلطة كانت أول من رمى بهذه الورقة وأولِ (وأخر) من أَخِذ بها وصدقها. هذا هو الواقع، للأسف، ولا بد من الاعتراف به، لأن لا مصلحة لأي طرف ولا للجزائر في استمرار الهروب الى الأمام أو في الانتفاف على المادات والأفكار التي يقدمها بعض المخلصين في الداخل والخارج على السواء. والأكيد ان اصرار السلطة على اجراء انتخابات رئاسية والمكابرة في اعتبارها مفتاح الحلول لا

يعنيان سوى مزيد من الغرق في وحول الأزمة. لا شك ان من حق الحكومة الجرائرية ان ترفض اي تدخل في الشرون الداخلية للبلاد، لكنها لن تستطيع أن تدافع عن حقها هذا الى ما لانهاية. والسبب واضح، أذ ان الازمة الدامية دفعت بالاف الجزائريين الى الخارج. بينهم المعارضون المسالمون المؤمنون بالعمل السياسي وجده، وبينهم أيضاً انصار جبهة الانقاد الاسلامية وسائر الفصائل التي تخوض صِّراعاً مسلحاً ضد السلطة. بالطبع، تتفهم الأطراف الخارجية " جميعاً دعوات السلطة الى التضييق على «المتطرفين» القيمين في الخارج وقطع صلاتهم ودعمهم لانصارهم في الداخل. أما أن ترفض الحكومة في مسعى لجمع

الاحزاب وبفعهم الى حوار واتفاق على مبادئ، وحلول، فهذا يعصبي على أي تفهم. لم يكن مستغرباً أن تتخذ الحكومة الجزائرية موقفاً عنيفاً كالذي اتخذته ضد الفكرة التي طرحها الرئيس الفرنسي، خصوصاً بعد رفضها المالق لجرد لقاء اقطاب الأحزاب في روما. وكان ملفتاً أن يصرح رئيس الحكومة بأنه «لا يمكن فرض حكومة على الشعب الجزائري بالقوة، لكن الرفض المتواصل لا يصنع سياسة أو منهجاً مقبولاً لحل الأرمة. فعلى الأقل، اصبح من المكن الآن أن تحاسب اطراف لقاء روما على أساس ما اتفقت عليه وضمنته وثيقة معلنة. أما السلطة التي رفضت تلك الوثيقة نلم تعدم أي بديل، أو على الأقل لم تقدم علناً ورسمياً أي أفكار يمكن درسها وتداولها بحثاً عن حلَّ. ولا قيمة للطروحات السرية طالما أن الأزمة بناتت مفتوحة الى هذا الحد،

بل باتت تعني العديد من الأطراف في الخارج لأنها تمس أمنها ومصالحها. لا شيء يفسس السلبية التي يشهرها النظام سوى مراهنته على تقدم الطول الأمنية التِّي يحاولها منذ فترة. وعلى رغم أن هذا الرهان بدأ متأخراً، الآ أنه مغر، ومع فإن حظوظه في النجاح باتت تعادل الزيد من التخريب والضغط على اقتصاد البلاد. لذلك، لا مجال أمام السلطة سوى الاصرار على الانتخابات ظناً منها أنها «الحل الجوهري للأزمة، لكنها، في أحسن الأحوال، ستتمكن من أجراء انتخابات على النمط المعروف والمفضوح، إذاً، لماذاً تجريب المجرب؟

عبدالوهاب بدرخان





#### أسسيها كيامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جُهاد بسام الخازن

- المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التحرير: الهاتف: ١٩٢٨ - ٦ - ٧١ - الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ٧١ / ٢٧١٤٢٥ - ٧١ - الملكس: ٩٢٥٧٤٦
- الادارة العامة: قلهاتف: المكاكمة ٧١ التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٦٢ ٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٦٠٢١٣٢ - ٧١. الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖫 مكتب و اشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544. Fax: (202) 783 5525
- AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 عكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ۸۸۹۸۸ (۱۰) - ۸۲۸۸۸ (۱۰) - ۲/۲/۱۰۱۲۸۸ (۱۰)
- مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب ماریس:
- Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). عرب. ١٩٠٠٠، الرياض ١١٥٢٥، الهاتف: ١١٥٠٥، الفاكس: ٤٦٣٠٥٧٧. الفاكس: ٤٦٣٠٥٧٧
  - 🗷 مكتب جدة: - الادارة: صاب ١٣٦٧١، جنة ٢١٤١٤، للملكة للعربية السعودية، الهاتف:٢٦٧٥٠٤٤
- التاكس: CENTRA ٦-٥٨٤١ للتاكس:٦٦٠٧٢١٧ - التوزيع: الفاكس: ٦٦٠٧٥٢١ تحديد القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ البائف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨٠٤٢
- 🗷 مكتب البحرين: - الادارة: الجغير صلب. ١٥٩- ١، المنامة، الهاتف: ٧٢٨٧٩ - ٩٧٢. الفلكس: ٩٧٢ - ٩٧٢ - التحرير: ٥١٠ بناية الشبخ مبارك شارع للحكومة، المنامة صب. ٢١٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٠٠، الفاكس:
- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

للركز الرئيسي: جدة ~ المعراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعيدية، الهاتف: 2883-385 (٣٠ خيلاً) - الفاكس: ٢٥٨-٢٥٢

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

# بعدالقمة الثلاثية : هل حان الوقت لقمة عربية؟

ومقومات الانقسام والخلافات في العلاقات

الفلسطينية. ثم كانت الإتصبالات المصرية

والسورية مع كل من اليمن والسعودية

لاحتواء الوضع المتبقاقم على الحدود

واذا استمر هذا الخط السياسي في

الاتصالات الثنائية فإن ذلك يسمح بتوسيع

الدائرة الثلاثية الى رباعية وخُصاسية

بصيث نوجد فأعدة للمصالحة العربية التي

يجِب ان تسبق اي تفكير في عقد قمةً

عربية. وقد وضع الأمين العَّام للصامعة

قواعد واسس هذه المسالصة، ولكن كسا

سبق أن عسرضنا في تناولنا للوضوع

المسارحية، فإن المطلوب أن يكون هناك

اقتناع وقبول عربيان لوضع استراتيجية

تشواءم مع الاوضياع الشيرق أوسطية. ومن

صلاح بسيونى:

■ انتعثت الأمال عقب قمة الإسكندرية الشلائية في نهاية كانون الاول (بيسمبر) الماضي حوَّل إمكان عقد قعة عربية. وكالعادة في معالجتنا العربية لكل القصابا، خَرج الكثير من الصحف والإذاعات العربية بالتعليقات حول حتمية إنعقاد القمة وأن الظروف اصبحت مهيئة أأتن لذلك ولتحقيق المصالحة العربية. وهكذا في غمرة السعادة باجتماع ثلاثي تضم ثلاثة من أقطاب العسالم العسربي، تُناسِتُ هذه التَّعليقاتُ كل ما يحيط بالمُوقَّفُ والعلاقات العربية - العربية من مشاكل وإشكالات، واعتقبرت أن تحسرك الأقطاب الثلاثة هو في حد ذاته قرار عربي بفرض تفسنه على بقيبة الإعضناء في الجنامعية العربية. وكم كان يسعد كل مواطن عربي أن تكون هذه الأمال في محلها وتوقيتها

وبداية لا بد من القول إن ما سبق القمة الاسكندرية لا يعدو أن يكون - كما صرح

الدكتور أسامة الباز- البداية لبلورة موقف فی ۲/۱۲/۲۰(۹٤).

- تعزيز الدور الذي تنهض به جامعة الدول العربية لتبقى المنظمة العربية الأم

بدأ بالكويت، بأعتبارها ضحية العدوان العسراقي ولا بد أن يكون لموقسف هما تجماه العراق ما يشكل الإساس لحصول تعديل في الموقف العربي تجاهه. ثم جاءت زيارة وزير الخارجية الإرتني الجديد لمصر ومحادثاته مع الرئيس مبارك تعهيداً لانعقاد قمة سرية - ارتئسة في عمان تكون خطوة أخرى في الاتجاه السليم، إذ لا يمكن تحاهل دور الملك حسين مشرقينا وأهمية التحكم العُلْقية الإربنية العُلَاقية الإربنية ا الإســرائيليـــة والعِـــلاقــة الارتنيــة -

كخيار استراتيجي للنول الثلاث وتأكيد الموقف العربي العام بالنسبة لمبدأ الأرض متقابل السلام ودعم الموقف السوري والموقف الفلسطيني. والموقف الفلسطيني. والموقف الفلسطيني. وكما سبق أن أشرنا، فإن هذه القمة لا تشكل سسوى بداية على طريق التضامن والعمل العّربي المُسترك، وتُتطّلب على هذا الإساس الكثير من الجهد المتواصل من حانب الأمن العام للجامعة العربية من جهة وبيبلوماسية الاتصال الثنائي على مستوى القيمة حيتى بحيث توافق على المبادئ والعمل المطلوبُ من أجِل تصمفية أسباب

التي تصبُ فيها كل روافد العمل العربي. حول انتهاء دور الجامعة أو ضَعفه، وأنه لا مستقبل لها أو للعمل العربي المشترك أعام الشرق أوسطية الثي تغرض نفسها يوما بعد يوم، ثم أنه تاكيد بأن الجامعة هي أللتقى العربي كما أن دورها مستمر وفعلي في إطار المنثاق. - الاشارة إلى العمل الاقتصادي العربي المسترك وتنفيذ الاتفاقات العربية القائمة.

وهي بدورها إشبارة محمودة ومطلوبة امام الهجمة الإقتصادية الشرق اوسطية بعد مؤتمر الدار البيضاء وقبل قمة عمان، وعلى رغم صحوبة تنفيذ هذه الاتفاقات ازاء

وَفَي هذه الإطار بدأ الأمين العس للجامعة العربية اتصالاته، وحسنا فعل إذ

> - وتجيء الفقرة الناصة بضرورة النيات وتسوَّد روّح الإضاء. وهذه الفقرة ترتبط بجزء من المصالحة العربية وهو ما يتُعلقُ بِالمُسْاكِلِ الثنائيةِ من حدود وتدخل فَي الشَّوُونَ الدَّاطِيةَ وَيَعَمُ النَّطَرُفُ، لَكُنَّهُ يشتبعد العراق حتى بلتزم بصورة كاملة

جميع قرارات مجلس الأمن دات الصلة. - ثم يتعرض البيان لعملية السلام

عربي جماعي تلعب فيه مصر وسورية والملكة العربية السعودية الدور الرئيسي تَجِاه الأوضاع العربية الراهنة (الحياة، وألقراءة السليمة لبيان القمة الثلاثية يتفق تَماماً مع هذا التفسير، لأن هذا البيان يبور

وهذه الفقرة من البيان ترد على كل الدعاوي

تبخل هذه الاتفاقات إلى حيرُ الْتنفيذ.

المواقف العربية الفعلية فإنها لا تزال تشكل قاعدة للعمل العربي المسترك قبل النخول في الشعاون الاقليمي الاوسع، ومن المكن اذاً خلصت النيات وتوافر الفهم الصحيح لإبعياد الموقف المستشبلي في المنطقة أن مضاعفة جهود النول العربية المعنية لحل مشاكلها الثنائية بالوسائل السليمة وانه مهما بيت هذه المشأكل شائكة ومعقدة فأنها لن تستعصى على الحل بعجرد أن تصفو

من تصريحات مصرية حول المسالحة - مربية كان له دوره في أن نتصور أن تلك القديمة في الاسكندرية تاتي تتسويجا للمساعي المصرية ثم كانتيجة للتصريحات التي ثلثُ القملَة، ويُعضَيُّها أكد أهُمية المَسْالِحة العربية. فقد كأن من الطبيعَى أيضًا أن يزداد الأمل حول هذه المصالحة، والغريب أن يتحدث ذلك كما لو أن الزعماء الثلاثة حققوا المصالحة في ما بينهم على رغم أنهم يكادون يكونون الوحسيسين بين الزعامات العربية الذين صققوا بينهم النَّسوافِقَ فِي الْرَأْيِ وَالنَّظِرَةِ الِي الْمُوقَفِّ العربي، وهم لا يشكلون منصوراً أو تكتــلاً منفرداً عن بقيبة النول العربية، ولكن لأن بينهم هذا الغهم المشترك، فإن ما قرروه في

الصّحيج لولا أن الوّاقع السياسي يَعْرِض نظرة وتقديراً سياسيين مخالفين لكل هذه

RETAIN TEST WATER MATHERN FOODS EN REELTY.

STRONG FOODS TANGTON
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRING
TOPENSTRIN 4.1025 Trop. ENTORIL GROUP
BLIESS HOLDINGS
BLIESS HOLDINGS
BLIESS HOLDINGS
BLIESS HOLDINGS
BLIESS HOLDINGS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS LINIUS
BLIESS التكهنات

MAYESENCHRIS.)
SCHRODERS
SCHRODERS
SCOT & NEW CASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.
SCOTTISH POWER
SARS SECURICOR GPTATES SECURITY SER SECURITY SER SEGONICK GROUP SEROARD STEROARD STEROARD WELL TRANSPORT SOLIGH EST ATES
SOLIGH EST ATES
SOLIGH & NEPHEW
MITH (0AVID 5)
MITHWHIGROUP
MITHS INDS.
SOLTH WEST WATER
SOLITH WEST WATER
SOLITH WEST TY SOUTH WEST WATER
SOUTH WEST. ELTY.
SOUTH WEST. ELEC.
SOUTHERN ELEC.
SOUTHERN ELEC.
SOUTHERN ELEC.
TORRESOUSE
SOLALLOP.

🛘 القاهرة، باريس – من أسعد عرابي:

■ لا تصنكر العروض الرسيسية أنواع الإضاءات التشكيلية الذي ترافق أي مهرجان.

بعضها يقع على دامشة وبعضهاً بغيث عن

العرض. وقد عثرنا في تجوال حر على أربع

صحطات تتراشح في صنيغها الابداعية القراءة

البصرية بالسععية. وسمح لنا مهرجان

القاهرة الخاص بالبينالي الخامس العالمي

استعادة هذه القراءة التي لا تخلو من أصالَّة

\* اذا لم نعثر على لوحات أحمد فؤاد سليم

في المهرجيان، فيلانه يشيارك في مستؤوليية

التَّطَاهِرة العالمية، خصوصاً بالنَّسبة للأجنحة

التي استقبلها «محتم الفنون، في وزارة

التَّقَافَة (الذي ينيره)، ناهيَّك عن إشرافَه على

الندوة النظرية الوازية، لكن ذلك لم يمنع فوزه

بالجائزة الاولى في التصوير في دورة ١٩٨٨.

وحتى نعثر على ثوحاته عَلَيْنا الصُّعود الى

الذي اعَلق بسبب المهرجان وخصص له الطابق

يعتمد تصويره على الاستمداد من البناء

الموسيقي في الفراغ وهو ما شخل قبله فنائين

توليفيين من مشال بول كلي وكوبكا وإريك

ساتي وسكريابين. ولا شك ان لمناخه الحائلي

ِ الْأُويِرِ ا وَابِئِنَّهُ تَعْرَفُ البِيانِوِ، تَفْاصاً كما كَانْتِ

رُوحِةً كَانْدِينْسِكِي عَارِقَةً بِيَانُو، وَكَانِ يُولِ كُلِّي

التي تسبح في سديم معلق.

للاً مع صَبُوته هذه، فرُوجِتِه تحبِّرفُ

تصر مفرداته النضيية عبر مشاهد مجهرية

«الرتشى» للطاهر بنجلون بالعربية

• عن دار توبقال للنشر - الدار

البيضاء صدرت ترجمة لرواية والمرتشي،

للطاهر بنجلون أنجزها مبارك وساط وهم

كانت صدرت بالفرنسية ربيع السنة الماضية

عن دار لسوسوي في باريس. تتناول الرواية ظاهرة الرشـــوة داخل

الادارة في الغرب العاصر... كتبها المؤلف تحية وإكباراً للرواني الاندونيسي - تحت الاقامة الجبرية - مبرامويديا انانطاتويره

الذي كسان سمبق له أن كستب رواية بنفس

العنوان سنة ١٩٥٤. ويقول بنجلون في تقديم

هدد القصة الشبيهة بالاجري والمغايرة لهآ،

المحلية والكونية. هي ما يُقربنا من بعضنا. نحن كتاب الجنوب، حستى لو كسان هذا

أصدر صلاح بوسريف في الدار
 البيضاء مجموعة شعرية بعنوان مفاكهة

الليل، تتنضمن سننة نصوص تتوزع الى

مقاطع شعرية متفاوتة. تنتقل النصوص بين

التشخيص والتجريد لنسلل تجربة شعرية

وصوفية تتماهى بين الاصوات والأشياء،

بَّاحِثَةٌ عَنْ صورة لَلذَّات، وللحلَّم الفَردي وهي توشي على الجسد. وللنصوص مسحة كتابة

صوفية، استلهمها الشاعر من كتابات

وأشعار قدماء ومعاصرين، تحصر عبر

معاطع من أشحارهم وأفوالهم بالنص

«الرصيد» نص مفتوح على الهوية

• عن المؤسسة العربية للدراسات

the contract of the second of

روايته وصلتها برشوة الكاتب الاندونيد

«فاكهة الليل» مجموعة شعرية

الجنوب في أقصى الشرق.

محاكة بذكاء علمي. وكما تواصل البصريون قَيله مع أبصات عالم ، الفيرياء الموجية،

حف الفن المصري الد

البحث التوليفي المركب

بق انتانی من تا

الاول والارضى أتقط

فتلتقى الدليل الذي يختبز معها لعنة

الهدرة على من يمارس الحب دلخله.

وبين هؤلاء بعبود المؤلف الى مسادة

تأريضية نبله على محاولات المامون

في معرفة سر الآعجاز في مقانيس الهسرم الاحسيس. ويكتسف أحسد

مستشاري الخليفة من العلماء لمظة

الهوى حين يهندي الى فكرة المعرفة

محل واحد للشخصيات

نجد أن امام الغيطاني ذاتاً أراد أن

تَحَلَ شُخْصَيَاتِهِ فَيْهَا، هُذَهِ الذَاتِ هِي

الإهرام باعتبارها كينونة بطلقة فأ

الذاكرة الجمعية. هذه الذات لا تعارب

الطَّهُورِ العَينيِّ في سيرورة القَصر، بلُ توازيه برؤى وأحدات تقف بين الوهم

والمُعَيْقَةُ. وفي الظن ان كلمة رواية

التي تطلق على هذا العمل في حباجة

الى أستنّناف لجهة فحص دقتها،

فالكاتب ينقل حالات، بعضها مدرج في

باب المكايا المتسداولة في بسبيح

الإمرام، والأخسري تكمل هذا السياق

وتؤكد فصوام بيد ان تلك الحالات -

الحكاسا لاتشكل بنسة روائسة بالمعنى

المتعارف عليه، حتى في حدود الرواية

التجرّبية. وهي في كلّ احوّالها تبدو تشروعاً روائياً لم تكتمل عناصره بعد

طابع السرد على وجبه العصوم،

يعتمد على الأخبار، وصوت الوصياف

يتولى عرض النعاذج وينوب عنها في

تقديم ذاتها. فهي لا تَدخُل في حواراتُ

وأفعال تحدد هويتها وتدل القارئ عَلَى احتمالات اختلال او اختلاف في

نمطها. بل هي مكتملة بدائها، تخلق

من القدرة على خوض صراع مشاعر

او اهواءً او غايات متنضيارية. وهي

تبيالغ في اظهسمار الادراكسات

والاحاسيس والاستدلالات المجردة لكي

القارئ بعد ان تعضى به القراءة بضع

صفحات بأن تلك الشخصسات تكرر

اوضاعها في ملفوظ الكاتب حتى تفرغ

من أبة قيمة روحية حقيقية. أن وحدة

الأسلوب في عكس النسودج لالتعتمد تنوعاً أو اختلافاً في عناصر القص،

بل شي وحدة لفظية تعتمد التكرار

ولا يحسناج المنابع الى تعب لكي

تبرهن على غرابة طبعها، وسيج

في ذهن المؤلف.

في تلك النَّصبوص (المتونِّ) كلها

المعدد المستريح

Service Control

المعتناء فيتعنا فيتاقي

والمناب وعي عنق عدا وا

الملائم لرامل التسا

عليه از يشجاوزه. وإذا ل

√' **₹** 

النقد والفعل والانضراء الجنماعية إصلاحية وت النوبية وتعليعية، أي أ ص الحرك والتعبير، وألمثقف وعو ينخره لطاره للخاص أو في الإ أوبشتفل غيث وغي عبلا زیشبال عز مدی فعا « النكت عزموتك ومواد للعتدي وطنيا وسوليا. مرالبنيني أن مغر المنظوعن الانتصاءات ١ لطبيعي كمعا تومر ال يني ظلَّ السِّبابِينَاتِ مَسْهِد شكر تسانقيا إدا حيا التتصابية والمصلحة إزما يعطي الثقاة ظ الاختلاف ويبحث

يبعب غي إيجان صيي ولكي تلعب التقاف تنظؤنش للطنيا الموت التنك<sup>ي</sup> والتوفيق، وا تستنى كانت عنه الذ وطبيعي ونعتن تذ نيبا أن تربطها بالاخ اي انشاع تقافي لن د . ارتباطا عضوياً في عو أن تعرعبس ديعونس والإبداعاد. . من هند الزاوية ت ليملية هي التي ثوة

مستفستسنا ذا بعا

فليعوق الطية وتنعيث

\* كانتب وجامع،

والنشار في بيروت صدر كتاب «الرصيد، لهدى أبو غنيمة، في عنوان فرعي هو «رؤيا مقارنة على ايقاع الأرض الثائر بين الناطق الخراب والأرض المورقة الجذور في الوجدان

تَصَعَرَتُ لُوحِتُهُ (١٨٠٠X130سم) الجناح . نَفْسُهُ عَارَفاً محتَّرِفاً عَلَي الْكَمَانِ. يَقَطَعُ فَنَانِناً اللبدائي، وعلى رغم انها كانت بتيمة (فكل اشواطأ أبعد في توقيعًاته البصرية، إبتدا فنان بِحَقّ له ان يعرض ثلاث لوحات) فُـقدّ سابقا بتنويت العناصر الحروفية معرجأ على العناصر الشعاعيه القريبة من أهلة قوس قرح اسقطها قياسها المتفوق على بقية المعروضات المنفقمة، وبالتالي حازت على جائزة التحكيم. قبل ان يستقر على وحداته الراهنة المتكسرة توقف عندها المحكمون والنقاد والزوار، وتعلق

العربي». والكتاب، كما تقول المؤلفة «ليس قصية . . . . . أحم أحوات

وليسس رواية بل هو نص مفت سؤح، ابوابه

المصاصرة في داخلنا ووجداننا السلوب

ومحاولة متواضعة لاستنهاض الذات من تحت

ركام الزلزال الحضاري المدمر الذي تعرضنا

«أثر العابر» مختارات من أمجد ناصر

مجموعة الشاعر أمجد ناصر «أثر العابر».

• عن دار شرقيات في القاهرة مسدرت

واأثر العابر، تضم مختارات من المجموعات

السابقة للشاعر «مذيح لقهي أخر، (١٩٧٩)

ومسند جلعاد، (١٩٨١) وأمرعاة العزلة، (١٩٨٦)،

والوصيبول الغيرباء: (١٩٩٠) واستبر من راك

( ۱۹۹۶). مَمَا يَعْنَيُ إِنْ فَعَارِئَ ﴿ أَثَرِ الْعَابِرَ ۗ يُطْلَ على علامات تجربة شاعر كتب قصانده ونشرها

● في مصفارات، سنابع روايات محمد

عزاليين التازي، يستلهم الكاتب فضاء مدينة طنجت لعظة كانت تحت الانتسداب الدولي

(التصاية الاوروبية) - وعلى الخصوص مرحلة

تقوم الشخصيات الروائية بايعاز من السارد

(الغني) برسم صورة تقريبية لمعالم المنهنة التي

كانت مغتوحة لكل العابرين والمهاجرين. وعلى

رغم انعسبار مساحة الحدث في الرواية فان

توزيع الاصواد على الشخصيات والسارد

بتضمن تعويضا فنيا استخلصه الكاتب من

معرضة نظرية بطرائق السمرد، وتوسع هامش

البتارواتي بالنص، أو محاولة ابرازه من خلال

تتبع تفصيلي لعلامات المدينة التاريخية ومعالها

السياحية ... بدءاً من العنوان الذي يحميل الي

مغارات هرقل الاسطورية الموجودة في طنجة أو

يحيل الى تصور الكتابة كاختبار ذاتي لعتمات

الفعل الرواني ذاته.

«مغارات» محمد عزالدين التازي

نهاية الاربعينات وبداية الخمسينيات.

في بيروت وعمان ولندن.

سرعة نحو هويتنا الحضمارية العربية

المصري أحمد فؤاد سليم واللبناني على شمس والسوداني رشيد دياب والعراقي علي طالب

بروكلي، تتناثر المادة الضوئيسة لنيه من

وهدات من الشظايا الغرافيكية الشعاعية

والمتعارضة الأنسجة وخطوط النهسير

البصري، أجناس من السطوح الصية المجنسة التي ترفُّ في فراغ ميتافيريقي فلكيُّ سطهر من

الدلالات، خَـَصُوصَا وان مَرَاجِهَ الديكارتي

يشارف مشاهد الناظر المجهرية التي تخضع

من أنواع الورق والملصيقيات) ليتسبرب في

أزيحامها الموسيقي الرذاذ الضبابي الأبيض

القريب من رطوبة القيوم والسحاب، منا يمنح

نواظمه الكريستالية أنماطاً من الحلم الذي

يكتنف المقارنة بين أنابيب ألة الأورغ ونظام

يق عبود مروراً بعثاظر الدويهي وغيرد).

يترجم بها جنان جنوب لبنان الغناء يصور

الصواعد والنوازل في الطبيعة.

المغروسة في الرملِّ].

« حـــدّائقُ الْفَنَانُ اللَّبِنَانِي علم

وتتراكب هذه الإشكال (المقصوصة غالباً

للمكبرات الجبيثة.

بها كبير مؤرخي الفر في الكسيك أشا، وأصفأ إناها أبالصغرافيا المتوسطية، فقد تمكن هذا الناقد المرشف من سبس ذاكسرة على شمس

المرشفة، تعاسأ كسا ثنققل العين من صربع

سيّراميك الى أخَر متبدل برهافة (عن طريق

تباين الحرارة وعن طريق تغيير زاويته مقابل

أشعة الشمس). لدى تقسيمات رشييد بعدر على

المواصفات التوليفية فى العصارة الايقاعية

والنَّعْمِية، فالعَّينَ تقفر من وحدة الى اخرى

بعبدة من دون أن تتقيد بنظام او مسار

التجاور، وبالتالي فنظامها يزاوج بين مبدا

التقاسيم والسيراسيك من جهة والبناء

الغشتالتي المتعدد الأصوات من جهة أخرى،

ذلك انه في الاساس بمسالح بين نوعين من

الرؤى والصور، الأولى سنحريةً والتَّانيـةُ

تعبيرية ميشافيزيقية، وبالشالي فلوصاته

التربيسعية تتراوح بين التنزية المشرقي

بعض اشكاله الاحادية (المعتمدة على الفراغ

الحر) مع تكوينات ضياء العزاوي الشكاتية

المرصعة بالوان سيراميك عشتار وسامراء،

نعثر في بصريات الاثنين على جواهر معلقة

حضارية شمولية من دون أن تجتث الذاكرة

المحلية. لكن رشيد (بعكس العزاوي) يستغرق

في الصباعات الملتهبة حتى ينتقل من النور

الى النار، والى المعابد الصحراوية التي تلفح

\* غاّبت معروضات على طالب عن البينالي

يعمل الشلاشة في عصان محافظين على

استبأت التواصل المقطوعية بسبب تباعيد

بأعاصيرها قدر القارة السوداء.

والتجريد الغربي، ولا ينكر مع ذلك انت

قلبت أوراقي واستعدت أسطراً كتبتها عن الاقمار:

ومتعونا النكاء كنتم في ظهور أباتكم غيباً اسلامياً.

٤- الثلثاء ١٩٩٥/١/٥٤:

والدعود للخير والبكاء في سأتم العدل؟ عل يجتمع قبح وجال: أقول: أذا اجتمعا لا يكون الجمال جمالاً. ٥- الاربعاء ١٩٩٥/١/١٥٠:

لتتقادفني مرحة جياشة من دون عاصفة او انواء. ليس من النصروري الفن الثري أن يكون أنتاجاً صحماً بصاحبه ضجيج بذخ واسراف. يكفي ان يكون قائماً على غَاعِدةً من الحس الشعري المرغفُ والصندق الضالص الكتوي بالحزن النبيل. هكذا تكلمت في معرض اعجابي المتجدد بمسرحية

أنوف مورعة بين الجبين والقدمين، على أن تطمس الشفاه ونكتفي بأن نُحقن بالطعام طالما عو مخدرات لتعويم العدل على الشرمات والوعي على الاكانيب، ويكون المسعر اعشاشاً لزنابير تطن بالرطانات وخلط الامور. دلق الطحين على الاسمنت على سم الفضران لضير كعكة مشيؤومة للأكلين من اجل ان نرى الحق باطلاً والساطل

كم كان عمركم يوم ان زوروا باسمنا التاريخ،

بخترن البشارة،

ويكتنز الالق، وبهدينا المسرة.

وخيوط العنكبوت منهجاً - يزعم الدفاع عن الحق

ناتانيا، ناثالثة، نارابعة ... الخ. يا رب. بعد ترجعة فورية استطعت إن اغيم اخسار الصنحف وأفرح -فرحاً مخضلاً بالمحنة - رغم حصال مبدعي الدمامة الذين لا يقف إسام طروحهم شيء. أنهم لا يريدون للامح الوجه أن تظل كما خلقها الله: عبنان وأنف

شانه شأن زميلية رافع الناصري والجميعي مع غيباب الجنّاح العرّاقي عن المهرجان (على رغم وجود الثلاثة في الكاتالوغ]. موقعهم من طليعة المُصترف العراقي، وكانوا اجتمعوا مع الفدان ضياء عزاوي أثر نكسة ١٩٦٧ في جماعة «الرؤيا الجديدة» التي اجتاح ناثيرها التجارب الشابة. وقد عوض حضور علي طالب الشيخيصي والمتناخير بعضماً من خسائر هذا الغيبات، أَدْ تَعْرِفُ عَلَيْهِ وَعَلَى تجربته من لا بعرفه، واستعناد من بعرفه

مفتوناً بعبارة ،لا غالب إلا الله؛ التي وشمت دُخاتر بني الأحمر في غرناطة.

اللحنية التي تُتفاعل من نَغْم واحد وتفاصيله

التشكيلية خصوصا التجريدي منها المسحون بشموس وحقول المتوسط اللبناني، يتلون مثل موجبة. بصنقيع الجبل وحبرارة الساحل. وبالإجسال فإن لوصاته سواء الشجرينية أم القريبة من التجريد تختص بالحيز الفردوسي المتدرج النعصات والمحطات اللونية. وترتسم طويوغرافيا حقوله وفق منظور عمودي سائل وكانه منظور من عين الصقر، (كما كان يسميه عالم الفيزياء البصرية ابن الهيثم). ويعتمد في تقنية الألوان الزينية على التراكم. في حين تمتص مصادفات الوانه المانيية والغواش رصيق التربة والقرسيد والشحر بصبغة مداشرة لا تقبل التعديل، تفضح قدرته النادرة والبريئة على سجم المتجاورات اللونية ثم ضُبطٌ مقاصها المسيطر، وفي أغلب الأصوال تنتقل الغبطة البصرية الى أتماط من الطرب المشرقي الموسّيقي القائم على المحاورة النغسيّة وعلى أرهف الأصدوات واللونيسات وتزامن المكسلات الصدريصة من الحدار الى البارد

تتناسل من جِنَّائن المُحترفُ اللَّبِنَانِي وِذَاكِرْتِهِ المتوسطية التي تصالفت فيها تجارب معلمي الاستلهام من الطبيعة (من امين الباشا وحتى من الصباعات الغنائية الجنالة التي تشع وقد منحته أسفاره بين محترفات موسكو وباريس كمالاً تقنياً يتبدى بشكل خاص في بالسعادة والنشوة البصرية السمعية. \* ينفرد رشيد دياب في تمثيله للمحترف الدرجات والسلالم الموسيقية الملونة الني السوداني، وذلك من خَلَّال ثَلَاثُ لوحماًت فى محسرف الشاطئ القريب من صيدا (الرميلة)، ليجرض على ساحل جونيه (لدى أوديل مطلوم وحسالة ألوان). ليسعسمُد الوانه الشاطئ الكنعاني (جنوبة وشماله وهراديسه

متباعدة في القياس والبناء البصري، أما ابرزها فكانت ثلك التي رصفت من وحدات من اللوحات القماشية المربعة (والقريبة في قياًسها من تربيعة السيراميك)، تبدى في تواثرها أنماطأ من التسيداعي الشطحي المستخرج من تعويذات القماش وزُخارفه، ومنّ الأشارات الشعبية السحرية السودانية، وبسبب إقامته الدائمة في مدريد استعاد في عناصره بعضاً من الموروث الحروفي الأندلسيّ

ويتطأبق نظام تربيسعات السسيراميك التراثى مع طبيعة التقاسيم والموسيقي الأفقية

شعرأ ونثرأ بكل تنويعات الاقتراب من النص التساطي الشرائي الذي أهمله قراء العربية الحديثة فقرة من الزمن. ورواية جمال الغيطاني الآخيرة متون الاهرام: (دار شــرقـيــاتُ في القــاهرة)، واحدةُ مَن الاعتمال التي تنطلق من فكرة انشاء تركيب قصصني يقوم على استعادة برجات تجلي الوجد. الي أن فكرة القص تؤخذ كنربعة لتتبع نظام التأمل الروحى ووضع تركيب وصفي لوازادٌ عاطفته.

المبالغة ومثلنة المشاعر.

منيح الرمز والكاتب في كل مستسونه مسعنيً يتاقبونم مسجيحته الحي رمسر مستصورة الإهرام. ومن حبلال فبعل قبص بوقائع وشخصيات وبمنظومة لغة محسنة بفصاحة تراثية. ولعل عنايته بتنوين النص بدقة، بعض اقصاح عن هدف تقسريبها من مكتبوب الآفسة

النقطورة بين الأهرام والأزهر، وفي هذا الامر بعض دلالة لمن يود ان يجد في العمل تاويلاً. اما شَيْخَـصَينات الَّتِنَ انتساني، فيهم فيتسيسة الأهرام البسبعة، طلَّابِ علم و•أهل ثقة وإقدام وجرأة على المغامرة»، يتنبع الكاتب فامرتهم في التوغل داخل الهرم: واقدموا غير مزودين إلا برغبة هاثلة في المعبرفة، والوصبول الى تخبوم المجهول، وفي إيضالهم يكتشفون استحالة المعرفة العينية. أن أمامهم لغزاً لا يحل وطريقهم بلا عودة. ولكن ذلك الإكتشاف لابتم بعقل حماعي بل بدّات الفرد الستوحدة مع نشوة المُعْسِرفُة المطلقة، وهذا الغُسْسِل في عمل احمل ما قبية فيها قدر من التجريد الذي يؤهلها للتساوق مع غاية أبراز الفحوي. ومشهد توغلهم في الهرم يصدد أتجاه الفعل في زمِنْ وحدث يقترهان

تَعْرِيباً اسطورياً. ان حَيالَ المُؤلف يتكسفف عند نقطة لا تدرك بالمقساس الواقسعي أو المنطقي، لذًا ببسدو الايسهسام اقسرب الى الأسستسبسطان الداخلي للحمالة لا الإضيمار المجرد

عنها، كما حدث في كل النساذج الأخرى وفي بقسيسة المتسون تكتسف تتخصيات اخرى منها متسلق الهرم الذي لا يجساريه أحسد في المهسارة والجمال والمعرفة. والفتاة الاجنبية لتى تتكلم اللهجة المصرية بطلاقة

وتمتلك جمالا خارقاً، وتولع بفكرة

التغاني في اكمتشاف سير الأشرام

🛘 لنين – من فاطمة اللحسن:

«متون الأهرام» لجمال الفيطاني

تحفل الكتابة العربية اليوم

ينقسم العمل الى أربعة عثس متناً، يختار الغيطاني لكل منها تسمية تُحساكي طقس الوجدد الذي يريد أن يعكسبةً، عـبِــر مــفــردات مُكررة في القسامسوس الصسوفي مسئل: تتنسوف ايغسال، تلاش، الراك، نشوة، وما الى نلك من صفات لعاطفة تقف بين حدي

القديسة. بمكننا تقسييع برنامج القص لديه ألى نطقة استقطأت سأكنة هي الاشرام، ونقاط اخرى متحركة تحفُّ بها وتبرز قيمتها وافعالها الخفية. والشنكنصبيات في هذا العنقل التي تقوم بدور ألاضعال المتسمركية تكأد تتجاوز الواقع الموضوعي بشحنة المثسال التي تطلَّكها، وفي ألمتن الأول تظهر شخصية الشيخ تهامي بائع الكتب القديعة الذي آهدى الراوي، عندماً كان صبياً، الى عالم المعرفة، وهى شخصية فيها سمات النموذج من حيث غرابتها واستثنائيتها. فهو مغربي قدم من الجيبال السعيدة، فناصب حت الإهرام منقبصيده ولب اهتمات وبؤرة تفكيره وسبب بقائه كبائع يحتفظ بالمخطوطات العتيقة. ومُقَامُ هذا الشبيخ بِقع في المسافة

يجمع في حصاد عشوائي فقرات تؤكد معنى البطولة البرانية للشخصبات فكل الصفحات تدل عليها: - خلم يكن ممكنياً الصييث البه والاستماع منه إلا بعد تمام الغروب. في النهار يظل شاخصاً لا يحيد، لم بره احد بأكل، ولم تقع عين على بقاياً قرىدە. - بدا وكسان المهارات المندثرة والمتبوارثة انتقلت اليبه واستقرت

- وفي الولد شيء غيامض يجيعل المسنين المهابين يلزمون الصنمت عند

من بشابر يمكنه رؤية ارتقائه الفراغ بقوامها الفاره الجلل، يطالع انوتْتُهَا الكونية. تلك التي حاولَ النصات العاشق. العابد أن يبرر بعضاً منها في تمثالها الباديء.

ان سيطرة فكرة الصلال كقيمة معنوية لاشرام سصر على مضيلة الغيطاني، منعت مانته من التحرك برحابة خارج الاطار المعلق لركزيتها. وفي الظَّنَّ ان التَّناقَضَ بِينَ الْمُنَاخِ الاسطوري الذي اراد الكاتب أن يقترب منه، وبين النماذج الواقعية المسخصة، وبوساطة لغوية فيها نزعة تغريبية، خُلُق بعض خُلُل في مستويات التعامل مع كل تلك المكونات محتمعة. ذاك لأن هذا العمل أبقى على المسافة وأضحة بِينَ عناصِسُرهُ ومنَّعِ القَسَارِيُّ مِنْ ان ر وسبع القارئ من ان ينسى المقصد التوجيهي الذي اراده الكاتب.

# هاملت الصري

١- السبت ١١/١/٩٩١:

وقفت امامه بغضب مكظوم. يجلس مستندأ الى صاسورة الغاز الطبيعي الرنيسية - اصام مدخل عمارتنا - كانها جذع نظة. يرمى عليها ثقله كله وأمامه موقد كيروسين مشتعل. وقد اخذه الانهماك في ترميم فانوس من فوانيس رمضان باللحام. قات له: هل تعلم انك تستند الى ساسورة غاز سريع الاشتعال؛ رفع رأسه وقال بثقه: عارف؛ أردفت: ربعمين؟ قال: أمَّا واحد احتياطي، قلت: كيف؟ قال: واضده وخيلاص لصقه الرجل الضيخم صياحب الفرانيس التي أغتصب لها الرصيف ومدخل عارتنا حيث تتراكم خزينا احتياطياً. ينادونه بالحاج ~ باعتباره لقبأ فخرياً يمنح الآن للكافة بإغداق -: أيوه بِهُ السَّنَّاذَةِ عَلَمُ كُويُس نَقُوم حَريقة ونروح كُلنا هُي والهيئة قال بشيات غاذا كفانا الله الشيرة. أردت ال أقول له نسيت كلمة مما سبورة غاز، فقلت عنها انبوبة غازه. صفق بيديه مستفرباً: أين هي انبوبة الغاز؟ ادركت ان ذاكرتي استعفتني بالنسيان

أكثر من بقال سائك عن سربي برتقال أو لارنج. ولا توجده: نتيجة حشية عترتبة على حصيلة ملاحظة: الا أحد يطلبها . قبل أن استسلم ألى تحيري واعتبر أَخْتَفَاء المربى التي أحبها تدهوراً عَي مستوى التدوق، ارتحت الى ترجيح القول بأنها تنتمي الى زمن كان يتلذذ بمزيج المرارة والسكر. ٣- الاثنين ٢٢/١/٩٩:

الأستطيع أن انسحب بهدوء،

۲- آلاحد ۲۲/۱/۹۹۰:

وشغتان. لا بد أن نصبح بعين وأحدة في القفا وثلاثة

مثل مكعب الحديد المُحمَّت يشق الرنتين فلا أتنفس: هذه هي الكابة، اما الاكتناب فهو اشبه بالشجن الذي يختمر في بؤرته الشعر ونسميه لحياناً الوميض، أما ما هي حكاية الشوق الى الجعال. فهي حكاية التوق الى الحق والخير والعدل. لا أهرب من التعريفات. أظن الامر كله يكمن في الحرية. وحستى لا نصف البين المدلولات المبتذلة أركر المعنى في حرية القول دفاعاً عن كرامة الانسان المتمركزة في ألعقل، أحصر جوهر العقل في ادراك «الله» سبحانة وتعالى. ومن هذا أَهْرُ بعقلي منّ الزور والبهتان والزيف. وهذا كله تلخصه كلمة مكذب، التي هي نقيض والجمال، حيث لا يترعرع معها حق أو خير أو عدل. فكيف بالله يكون حالك بعد ذلك لو رأيت هذه الدميمة - والكذب، - نقف في جرأة تنسج بالوهم

يقظة مستعة اعرضها حين تأخذني اسواج فن ثري

القنان محمد صبحي: دماما أمريكاء. ٦- الحَميس ١٩٩٥/١/٢٦ البوم نكرى مرور ٤٢ سنة على حريق القاهرة وعلى ارتدائي نظارة طبية لأول مرة، ومن يومها وأنا أرى كل الحرائق بوضوح. ۷- الجمعة ۱۹۹۰/۱/۲۷

محترفات الفنانين العرب، وهنا تبيو الفائدة

المباشرة من لقاءًات بينالي القاهرة وأمشاله

(على نترتهاً)... تتفوق رؤوس علي طالب

المقطوعة في التصافها الرمزي والشعبيري

وبنصيب وعويل وحداد الانسان العبربي

عنقه وتضبج جسمجسته بالنواح والانين

السيريفي المكتوم، ينحبس الزعيق كما تحبس

الصدفة هدير البحر وكما يحفظ القمقم نداءات

والتبسط يسمات والكدمات والخدوش

والتضاريس والاهتراءات والتمزقات والنخور،

عاكسة نزاعها الأبدي. ملتحمة بتناسخات

اسطورة الشبهيد الذي يعنائد الموت والهزيمة

حستم الابدية، وتمييو سادة الرأس اقبرب الي

الجدار الصيائت الذي نسمع قيه اظافر الشر

وحشرجات الضحابا، ابتداء من الثقوب

ية الصمراء (للاغتنيال بالره

وانتهاء بالصباغات المانية العبشية التي

تقوينا فى الماشها الى بصمات التعليب

السادي. رأس انتزع من جسده لتوه بسكين

شيطانيَّة قَرْمَية اللَّونَ، تَحْمَلُ في حدةٌ تَعْبِيرِهَا

الهارمونى الكامل المتصل بالايقاعات الكونية

(من نبضات القلب وحتى حركة النجوم مروراً

بشبهيق وزفيير المحيطات وتواتر القصول)،

الذي وجدناه في تجربة أحمد فؤاد سليم

(مصَّرَ)، وحتى ضُجُبِجَ الخامات الأنْتَحَارَبَةُ

لدى على طالب (العبراق)، مبروراً بالترامنات

اللونية المستقاة من مقامات الطبيعة

المتوسطية لدى علي شمس (لبنان) والتقاسيم

التواييفية التربيحية لرشيد دياب

الا نجد أن التحوال المضامس أقترب الى

\* تَشِراوح صنوتينات الأَرْبِعَـة بِينَ نَظَامَ

ما يصم الأذان من العويل المديد.

(السيودان).

الطبيعة الإبداعية في الفن؟

صبيغت بصبريات هذا الراس بالخياميات

يتمند الراس المجرور بسائية على راحة

المفحوع.

الحرية المستلعة.

خبر عن صدور الاعمال الكاملة لنجيب سرور. لا انسى صديقي ابدً. كلما سرت في شوارع القاهرة يخيل الى اننى ســالشقى به. عند كل سفــتــرق طرق وعند كل اشارة مرور أحدق النظر علني ألحه يعبر أو يسبر أو يكلم نفسه كان الشارع بيته وماواه وخشبة مسرحه الجوال الدائم الذي لا يفتر... وكان المارة أعز خلصائه الذين لا يكتم عنهم خاطراً أو حساً. رحل في نهاية العام ١٩٧٨. كان يسير في الطريق وعندما أراد أن يستريح

عند مكتبة الرصيف التي يفرشها «مدبولي» للراتح والغادي، في ميدان طلعت حرب، أقف أتأمل كتب نجيب سبرور، کنان يحلم أن يري كنتينه على الرصيف مكذا مرصوصة لقد تالنا جميعأ وخذلنا جميعأ ونفينا جميعأ في الداخل والخارج، لكن الضمربات عليه كانت أقسى المُسريات كلها. وعبر كل منا عن آله بشكله الخاص ومنهجه الحياتي الخاص. واختار نجيب ما يتناسب مع تكوينه المتضعن، الشاعر والخرج والمعلل والمؤلف والمثقف والساخر صاحب السخرية النائصة الياكمة. وحين سار في طوقات القاهرة شحاداً، كان يريد لن يقول ادا كانوا يريدوننا أن نشحذ لقمتنا بالقلم والتملق فأن الشحاذة غي الطرقات أشرف وأصرح لكي يعلم الناس أي موقف بريدوننا أن نلجة اليه كفنانين وكتاب وكان جنونه مثل جنون هاملد: خطة مخادعة للخصم حتى لآ يفهم شيئاً من أوراق هذا الذي فُرض عليه الصراع ضد أسرس قوى الفساد والحيانة، وهو أعزل إلا من قوة الحقّ وجرأة الشرف.

النظرة المبسطة كانت عاجزة عن فهم ما يحدث داخل وخارج نجيب سرور، لكنني كنت ارقبه في ممارسته الشحادة على مقهى ريش وفي الطرقات، ثم أقرأ بعدها ما يكتبه وما ينتجه فاقول: هذا هو السرحي العظيم حيث يفيض منه الشعر من كل جانب. يعيش حياته اليومية موقفاً شعرياً نامراً ومستحيلاً، ويعيش المسرح بكل عناصره ٢٤ ساعة يومياً. وحين يجلس ليكتب تجد انه انما يدون عرضه السرحي الذي يكون قدمه بالفعل في مواقفه اليومية وكلداته البومية وأحلامه اليومية وغضبة

القومي الذي تلبسه حتى صار ذاته وذاتيته. وحالات حنونه هي استنبات واع لهيجان مسرحي حاد يكون دائماً قبل جلوسه للندوين.

وعندما كان يختلي بنفسيه للتدوين كنان هذا الهيجان المسرحي يختفي فوراً ساعتها كان نجيب سرور ينتظم جداً ويسيطر على عمله سيطرة واعية ويدهش النبن حسبوه مجنوناً أو سكِيراً أو محطماً، بآخراجه عملاً محكماً غاية في الوعي ووضوح الرؤية مع سمته الغالبة من الفكاهة والسخرية المرة والحرن الرقيق العميق. وحين سالته مرة، كيف تجد قدرتك على الكتابة

النشطة الكثيرة قال: •عندما احس انني سائشل. اعتقد أن هذا الصليث دار بيني وبينا في نهاية ١٩٦٧، وكنا نسيد مدراطين في طرقات القاهرة نريد أن نطفئ نيسران أزمتنا وقسه رنا بالارتماء في حضنها القاهرة. كان نجيب يبكي وكنت أفهم بكالم

لم تكن الامور تسيير وفق ما يجب للاجابة على الهزيمة. وكانت هذه هي الام نجيب سرور، وقد اكلت الرؤية المفجعة نجيب سرور عاماً وراء عام وهو يقاوم قَـانَعا حَـتَى تَكُسُونَ النَّصَالَ عَلَي النَّصَالُ وعُوى جسده الهزول ولم تهو روحه ابدأ. ومات بخنجر هريمة ١٩٦٧ بكل ابعانها ومضاعفاتها واشعاعات نفاياتها المسمومة بين يوم وآخر سوف نعوت أيضاً وسوف يتحسسون ظهورنا وسيجدون اننا كذلك متنا متأثرين بنعل ذات الطعنة المسموسة وسيكون انجازنا اننا استطعنا ان نعيش مع الطعنات مدة

في قصيئته أشواق ما زلت اذكر صوت نجيب

رور ليتك كنث تدري ما العذاب، ما البعد، ما المنفى، انَّن لأخلت في يوم الرحيل زاداً لْغَريثك المريرة. حفنتين من التراب. يا مصر... يا وطني الحبيب، يا عش عصفور رمنه الربيع في عش غريب، يا مرفأي أت، أنا أت، ولو في جسمي المهزول ألاف الجراح. وكما نعبت مع الرياح. يوماً أعود مع الرياح.

\* كاتبة مصرية.

#### صافى ناز كاظم \*

شنك عثى تستعاولات أ

ست. عسر الإعجاز فوطرًا

پھسست وانکششغار د

ك التصبيوص المتوزي

ی مستورک حساد التعبیطالمی دانا ب

مستينات غيب مقدد المائزي حسبيات غيب مقدد المائزي

عستنسادها كبلونة مطئة

. وسسسه جسعبة. شده الذان لانة

عينسي في نسيروزة القو القوا

فاق و حداث نقط بازاليم ان القلام الذات

قاق واحساس معدان ولخا سنة الحاقى الفقل الأعلن ال قى على شدا العقمال فى هذا شدى كسيسيسة ضعص طفي

ساما سبهد سساديم بنقل حالات بعضيا شرام لاية المسسداون الموسم

المحصري تكثل هذا انسما

عوام تعد الأطلالدي

: تَشَكَّل بسبةً نَوْانَبِ دَمَع

عنب. حنثى فى حنور الوا

مست. يخ. وهي في كلر نحوالباكم

وانب لدنكنيل عامرير

ائنستار عنى وجه تعلق ى الكخندر، وصور أنوعو

ي غض السنادج وينوب شيام

بيا فحنهن لانسطرني هوا

ر مان در وحرد تحسيد هوبسنها وسرالغ

كاللات الحسائل أو العشاؤر

ر د مىنى مىشىنىدۇ ندانىدارىغا

عسى خوض صراع بنيا

اق عسايت ستنضارت وفي

. فحسى الخشيسسان الإدرانسد،

س والاستالاين المجرية يا

ی عرابة طبیعها اوسید وسید

م ان تعظمي به القرابة إلى

في صلحوط الكائب على عَوْ

فأروحية حقيقية اروما

في عكس المشودج لاتفلد

أخت في عناصر القو

سدة نغضب تعسيد الكأ

ستناج المتناسع البرانعداع

حصاد عشواني نقران نؤر

طولة البرائية التخمير

يكن ممكنة الجبية إن

ع منه إلا عمر شاء أنوبي

أيظل تناخصا لايدياء

أكن. ولد تقع عير على غير

وكسان المبسارات المعفرة

ة الشقلت اليه واستقرا

اللوكد سيء عناعض جعر

يسابر بعكمة رؤية ارتقات

وأسها الفاره الطاراطا

أالكوابية تنا القوعالية

عماشق المعاد أرجن

با في تعديه السايء يطرة فكرة الجيلار كفيها إغراد صعير على سعية

، منفت سأبته من الشعرة

أرج الإطار المغلق لموكزينة

عَلَىٰ إِن النَّفَاقِضُ مِنْ اللَّهِ.

اللذي إراد الكاتب الايقار

المتمأذج الواقعية المنتف

الغوية فيها نزعة تغربنا

ل خَلَلُ في مستويات الثقام

المكونات بجنعة نادار

أبقى على السافة واضدة

سرة ومشع الفسارة عرا

صد التوجيعي التي ارالة

عاراذاته ودائيته وهالاد

جەن سىرھى ھاك ب<sup>ىكن</sup>

فمسنه للشارين كارات

عدأ سعتب كالمعج

ة والمسخرية الرذوالعد

تجد تدرث على الكلة

عنا لحس أنني سنثل

ر ان ميني المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المي المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية المينية

ر... و .... لمين نعني ضرفمات النفاعرة

نَا وقَسَيْسَونًا بِالْأَرْنُعَا، فَهِ

ب يېكى ركىت <sup>انىيە ئالا</sup>

نجيب سرود، وقد اكن عاصاً وراد عام وهو يثاره

سال على السمسال وعزد

هن ابدأ وصاد غمج

مضاعفتها واشعاعات

. وأخر سوف ننزت أيصاً وأخر سوف

نا وسيجدون ان كنت

والمستوانة المستواة

تعبيش سع الضعثان من

ب، ما البعد، با اللغا بل زاءاً الغربات المريدة

وفي الجراح.

معلى عمله سيطرة والمجا على عمله سيطرة والمجا ينا أو كرا أو مطا لهي النوشي ووضوع الدوة

حات ندن عنيها

خركف

#### عبد الغنى أبو العزم\*

■ إذا كان العمل الثقافي موجها وفاعلا، فهو بدوره متفاعل ومتأثر بمحيطه، ومعبر عن مختلف الصبيغ والتعابير الرائجة داخل المجتمع. من هنا ينبغي أن نَنظر إلى العمل الثقافي كعامل موحد ما بين مجمل الفنات الاجتماعية. وتُبرز فعاليته في المراحل التأسيسية للهياكل والمؤسسات المنية، والانتقال من مرحلة القمع والهيمنة وانتهاك الأعراض إلى مرحلة التعاقد الاجتماعي. وإذا ما تم فهم طبيعة البنية الفوقية وتأثرها اللامتناهي في الحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وهي فوق هذا وذاك فاعلة في أحداث تغييرات جوهرية في البنية التحتية، فإن ما يمكن أن ينتج عنها من تحولات على الصعيد الاجتماعي بالتحبيد يتجاوز بالضرورة كل أنواع الخطابات التبشيرية.

من هذه الزاوية مركز على أبعاد الوظيفة الثقافية وتحولاتها التي تخصّع على النوام إلى تغييرات دائمة ومستمرة، لأنها تحمل في طياتها سمات التّغير والتجدد، وحتى المارسة الاقتصادية ونتائجها تخضع في جانب أساسي منها

تطرح الوظيفة الثقافية على للثقف، وعيا مزدوجا، عندما يكون مواجها لمجتمع مضطرب ومتخلخل ومتدهور، وأنعاط تركيباته الاجتماعية غير متناسقة، وهو في هذه الحالة يمكن أن يشعر بالإحبياط والانهيار في الرؤية كما في المارسة، معا يجعله يهرب إلى الانزواء حيث يفقد كل امل في إيجاد حلول ناجعةً. وما يعمق إحباطه وانهيآره التردي السياسي حيث يكتشف أن العمل السنياسي معوق لقدراته مما يبعده عن إمكانية الاتَّخراط فيه، ويضيُّف إلى إحباطه وأنهياره الغربة السياسية التي يحس بها مما يجعله بالضرورة يستنتج أن جهاز النولة أكبر من قدراته ولا يملك إزاءه إلا التسليم والتراجع، ويفقد كلُّ قابلية المواجهة والصراع. لقد بدأت هذه الظاهرة تنمو وتشتد، وهذا ما جعل أكثر الاحزاب تفقد أطرها

وقياسيها ومناضليها من التقفين.

كيف يمكن مواجهة فذه الظاهرة حيث لا مجال فنا للجديث عن أسمانها، فهي ظاهرة للعيان من خلال الهزائم السياسية وفقدان الثقة وتراكم الخيبات؟ ليس من السهل الإجابة عن السوال، ولا توجد وصفة جاهرة ، كما أن معضلة الظاهرة لا تخلو من تعقيدات وملابسات. إلا أن الواقع المتجدد وظروفه وشروطه التاريخية هو ما ينفع بوعي المثقف إلى أن يراجع مواقف من حين لأخر، مع العلم أن هذه المراجعة تفرض ضرورة وجود مشروع ثقافي متكامل، وعندما يكون المجتمع مهددا في كيانه وفي وجوده وفي مستقبله، قالا مجال

إنَّ الشروع الثقافي ويكل وظائفه الاجتماعية يتحدد في هذه المرحلة من تاريخُنا المعاصر في ضرورة بناء المتمع اللني، وعلى هذا الاساس تتحدد عودة انخراط المثقف في الحياة الثقافية والسياسية في أنَّ. تتشكل ملامح المشروع الثقافي في إعادة ترتيب الصورة انطلاقا من:

 التاريخ والواقع اليومي لحياة المواطن. القيمة الفكرية لوجوده وسلوكه. - المارسة الجتمعية القيم والتراث.

تدعف هذه الأسس بمعنى أوسع إلى طرح مقولة النضال الثقافي أولا في إطار رؤية ثقافية ذات دلالات أجتماعية يحددها الوعي بقيمة الوجود في مجتمع لا تتوفر فيه أبسط الشروط الإنسانية، ولا معنى لوجود مثقف في عالم فاقد رشده وذاكرته، ولا معنى لوجوده وهو يعيش في أنفصام وانفصال عن مجموع الشرائح الاجتماعية، وواقعه وحده كفيل بخلق وعي ثقافي ذاتي يستمد منه كل ما هو مدوضوعي، وهذا صا يعطى للنضال الثقافي أمكانية الاستمرار والديناميكية بعيدا عن كل وصاية حربية داخل مؤسسات المجتمع الدني، ولكي تؤدي الوظيفة الثقافية دورها الفعلي فلا بدان تكون مشبعة بالوعي ألثقافم ونتيجة من نتائجه لطرح مجموع القضايا المتوادة عن الصراع اليومي وإشكالات الإنتاج واستيعاب وظائف المجتمع المدني.

إنَّ دور التَّقافةُ هنا كبنية فوقية، فأعل في الحياة اليومية ومراة صافية للكشِّف عن تفاعلات البنية التحتية، ولأن الثقَّافة مهيئة لتنمية الوعي بمجمل المؤسسات التي يتشكل منها المجتمع وتحديد وظيفة كل مؤسسة على حدة في إنشاء علاقات جديدة. ولأن الثقافة بكل أبعادها مؤهلة لإعادة ترميم وظائفً المجتمع المدنى، وإعادة الاعتبار لدورها على مستوى المدرسة والجامعة والإنتاج الثقافي، وعلى مستوى الجهزة الإعلام من إذاعة وتلفزة وصحف ومجلات وتشريات، وعلى مستوى بناء القرى والمدن ومشاريع التعمير، فكل هذه ما اليومي والفعال على الحياة اليومية، ودون التحكم في مسارها، والتخطيط لها تفقد الَّيَّة التَّفيير وجهتها السليمة.

من هنا يتحدد الدور الوظيفي للمثقف، وكيف يمكن أن يكون فاعلا في كل للجالات التي يرتبط بها ارتباطا عضوياحيث لا مفر من أن ينخرط في أوارها، فهو يملك وعيه الخاص، ووعيه الخاص لا قيمة فعلية له إذا لم ينصبهر في وعي الأخرين، وإلا سيظل فاقدا لروح المبادرة، وسيخضع، أحب أم كره، للسيطرة والهيمنة ويسلب من حقه في الوجود الكريم، والتعبير عما يختلج طموحاته، مما يؤدى إلى المزيد من الإحباط وفقد الوعى بالذات.

نسوق عده الحيثيات للتأكيد على أن التوجه الهادف إلى تأسيس المجتمع للعني من المفروض أن يمر عبر مستويات الثقافة وتعبيراتها، والعمل على توحيد الفاهيم في حدما الادنى من أجل فعل جماعي يؤدي إلى الإصلاح الاجتماعي، وتنويرالمُعطِّلُ، ومن البِديهِي أن ينظر هنا إلى الفعل الجماعي كفعل واع بأهميَّة

الانخراط في شتى هياكل ومؤسسات المجتمع المدني. وهذا الانخراط محكوم عليه أن ينتج علاقات ديمقراطية حقيقية، ليجد كل فرد ذاته وقوته وليتحسس مفعول عمله وإبداعه، ومشاركته في إطار الجماعة، حيث لا قيمة لثقافة منعزلة عن الفعل الجماعي، ولأن الاتعزال والتفرد بالموقف هو ما يعمق روح السيطرة وترسيخ أساليب المَّارسات القمعية، وسلب الحقُّوق واعدام المناخ التَّقافي، وتغييب فعالية العلاقات الاجتماعية، وفي هذا الصدد تَبَرِدُ إِشْكَالِيَةٌ عَلَاقَةَ ٱلتَّقَافَةُ بِالسياسة، وهي بالضرورة علاقة عضوية، إلا أنه ينبغي التمييز ما بين طبيعة هذه العلاقة منَّ جهة، ومسئلة الانتماء السياسي الحزبي من جهة أخرى.

بري من بنها السياسي مجرد محطة لفهم ما يجري والشاركة في تحمل فإذا كان الانتماء السياسي مجرد محطة لفهم ما يجري والشاركة في تحمل المسؤولية في إطار تداول السلطة، وواجبهة أساسية على صعيد ممارسات السلطة قإن ألفعل الثقافي للمثقف يظل نبراسا لمراقبة سير أجهزة الدولة التي تنزع بحكم موقعها السلطوي إلى معارسة الهيمنة. سواء كان هذا المثقف منتعياً

بمعنى أخر يمكن للمنقف أن يتخلى عن الانتماء السياسي، ولكن من الصحب عليه أن يتجاوزه، وإذا اختار التخلي فعليه أن يمارس ممارسة مزدوجة المواقف. النقد، والفعل والانخراط الكلي في العمل الثقافي، وفي نطاق رؤية إيديولوجية اجتماعية إصلاحية وتصحيحية لبلورة مواقفه أنطلاقا من أهداف لجتماعية وتربوية وتعليمية، أي أن يكون حاضرا، لأن أهم ما يوفره المجتمع المدنى هو حرية الحركة والتعبير، وفتح المجال لكل الطاقات.

والمثقف وهو ينخرط في الفعل الثقافي عليه أن يختار موقع المعارضة في إطاره الخاص أو في الإطار العام للشائن العام، ومراقبة الجهاز الذي ينتمي اليُّه أو يشتغل فيه، وفي علاقته مع الأجهزة التي ترتبط بجهازه، وفي كلَّ لحظة عليه أن يتسائل عن مدى فعالية ما يقوم به، وما ينتجه، وأن يستوعب مجمل التحولات الناتجة عن موقفه ومواقف الآخرين، وفي علاقتها بالتحولات العامة على مستوى

ر البنيهي أن مؤسسات المجتمع المدني تفتح المجال لكل الطاقات بغض النظر عن الانتماءات السياسية أو الانقسامات وتوفر الجو الملائم للتنافس الطبيعي، كما توفر الحد الأدنى من الانسجام القائم على التوافق والتراضي، وفي قال التباينات مهما كانت طبيعتها إثنية أو دينية أو لغوية التي لا يمكن أن تشكل عانقا إذا ما نظر إليها بمنظار التكامل والترابط ووحدة المصالع الاقتصادية والصلحة العامة والاحترام للتبائل.

إن ما يعطى الثقافة جوهرها الفاعل هو أن فعلها ينحو منحى التوحيد في ظل الاختلاف، ويبحث دومًا عن القواسم المشتركة مع تنوع التجارب والمشارب، ويصب في إيجاد صبغ التراضي بين الجماعات المرتبطة بتاريخ مشترك وفضاء

ولكي تلعب الثقافة دورها الطبيعي في ظل الاختلاف فإنها مدعوة إلى أن مُخلِقَ شُروطها الموضوعية في إطار مُؤسسات المجتمع المنني القائمة على الاتتلاف والتوفيق، والقادرة على إيجاد صبغ لحل الخلافات الطارئة على أي

مسترى كانت هذه الخلافات. وطبيعي ونمن نتحدث عن مؤسسات الجشعع الدني، وعن الدور الثقافي فيها، أن تربيطها بالاختيارات الكبرى للأمة القائمة على دعامة الديموقراطية، لأنَّ أي انتاج ثقافي لن تترسخ فعاليته إلا في أجواء الديموقراطية ويرتبط بها رتباطا عضويا في مرحلة أآبناء والتنمية، ولإنتاج ثقافة ديموقراطية لابد لها من ان تعر عبد بيعوقر اطية الشقافة لفتع المجال لكل العطاءات والمساهمات

من هذه الزاوية تبرز جدلية العلاقة ما بين النيموقراطية والثقافة، وهذه الجدلية هي التي توهيم السمات الاساسية النقافة بكل توجهاتها، ولكي تكون مساهمتها ذآ بعد تصولي عليها أن تساهم بفعالية في مجال ترسيغ الديموقراطية وتنمية الوعى بها مين الأفراد والجماعات.

«كاتب وجامعي مغربي.

# إبران: ١٦عاماً على الثورة

#### جتبي طالقاني \*

🛎 انطلقت الشسورة الايرانيسة بشعاراتها وبرامجها المعلنة من أجل الاستقرار والحربة واستقلال البلد وقسام نَظُامٌ وطني الذّي يوجهُ تُروات ومحساس ايران المالية والإنسسانية بأتجاه سعادة الشعب وأبجاد فرص الشباركة للتنمية التي تطاول آبناء الشبعب الايراني كَافَّة، وكننك من أجل سجستهم مبيني على المعدالة والقانون.

وكسانت هذه الأمسال والأمساني الدافع الرئيسى للجمه ور للقيسام بانتفاضة وثورة ١٩٧٩. غير ان حرف بسار الثورة عن هذه الإهداف وعطش زعماء النظام للسلطة والاستثثار بهاء لَّم يؤد فيقط الى دفن انجازات الثورة، بلُ أَيّضاً الى تَخريب البنى الرئيسية للتنمية الاقتصابية والاجتماعية للبلاد، فتراجعت ايران قرنا على الأقل الى الماضي وضساعت الفسرص التاريخية.

ومن المسعد حسد التضريب والدمار الذي لحق بالبلاد طوال هذه السنوات بالأرقب والأحسصساءات، لكن بُعا أن النظام أعترف نفسه بها وكشف عن يعضها من خيلال صبراعياته الداخلية أو ميا أعلن رسمياً من قبل وزارة التخطيط والموازنة، فَإِننا نشير هنا اليها لكي نعطي صورة عن الوضع الاقتصادي

والإجتماعي الراهن في أيران. معروف أن الحسرب الايرانية -العراقية المدمرة واصرار النظام على مواصلتها، الصقا بايران حسائر بشرية ومادية جسيمة منها ٢ ملادين قتيل وجريح ومشوه، اضافة الي ملايين عدة من المسردين، والف مليار نولار خسارة مانية وتنسير عدد كبير من المدن والف قرية على الأقل، وتدمير الآف المعسامل والمصسانع والمزارع في

مختلف المحافظات الإيرانية. وفني ظل نظام يُدعني انه •امل السنصعفين في العالم، يعيش حالياً ٧٠ في المئلة من الايراندين تحت خط الفقر، في حين يتركز ٥٠ في المئة من ثروات المُجِـتـمع في ايدي ٢٣٠ عائلة ايرانيسة، اذ يحظى أ في المئسة من الإيرانيين على ٨٠ في المنَّة من ثروة البلاد في الوقت الذي تتوسع الأكواخ في أطراف المدن الايرانيسة كسافسة، ويتسفيح أن ٨٥ في المشة من المعلمين محصرومون من بيت سكني بينما ستقر أغلب السؤولين الايرانيين في قصور الشأه والبيوت القاضرة في

وحسب أخرما أذاعته وزارة التخطيط والموازنة، فسإن الناتج المحلي للفرد في ايران بجسعُلهما من بين دول العالم الثالث الاكتر تخلفا

 ٢٣,٥ في المشلة من العوائل الايرانية
 إي نصف الجساعة الفاعلة)، وفي متجمال التسعليم هذاك ١١ مليسون أم وتواجسه وزارة التسعليم والتسربي نقصاً بمقدار ١٥٠ الفصف و١٢٠ الف مدرس، ولدى ٧ في المشة فقط من الشبان توجد امكانية انتساب الى الجامعات الإبرائية، ولذلك ويسبب عدم توافر الأمكانيات القرفيهية والرياضية للشباب وانتشار الياس والحرمان في صفوفهم، فإن أرقام الانتحار والادمان على المضدرات والفسساد تزداد يومسيأ حبيث هناك حالية وحسب الآمصاءات الرسمية

وزيرها، يوجد لكل ٣٩٠٠ أيراني طبيب وأحد فـقط، وبالمقسارنة مع ١٨ الف طبيب يوجدون صالياً، تحتّاج ايران الى ١٠٠ الف طبيب اضافة اليبهم، والى ٤٠٠ الف سيسرير في اُلسـنشفيات. \*

والسبوال المطروح هنا هو اين

لقند وصلت نسبية البطالة الم

للجمهورية الإسلامية.

٣,٥ مليون مدمن على المخدرات. وفي مجال الصبحة وبناء على قول

كسنلك وصلت ديون ايران للدول لغربية، حسب اعتراف السؤولين، الى ٣٠ مليار بولار ووصل الاقتراض الداخلي للحكومية من المصيارف الايرانيسة الى ١٠٠٠ مليسار تومسان فشكلت هذه القُرُوض في ١٩٨٩، ٥١ في المئة من اجمالي الميزانية العامة. أما وعبود الرثيس هاشتمي رفستجانه حول احياء الاقتصاد الايراني وتنفيذ خطته الخمسية فتبخرت بعد العجز عن تحقيق هذه البرامج. وفي عهده وصلت أرقبام التنضيخم الي ٢٢٧ في المئة وتدهورت قيمة العملة الايرانية من ١٨٠٠ ريال لتولار واحد الى ٢٠٠٠ ريالحاليا:

نصت العوائد النقطية الإيرانية التي بلغت خلال تلك الأعوام الي 200 مليار يُولِارِا؟ فكما هو معروف، صرف قسم كبير منها على المستريات العسكرية (بمعدل ٣ مِليار دولار سنوياً) وقسم أخــر على القـمع الدلخلي (١٠٠ مليــار تومان من صيراًنية ،وزأرة اطلاعات، أي الاستخبارات) وجزء منها مودع في الحسابات البنكية للمسؤولين في الضارج، وجزء كبير اخر لاستيراد البضائع الكمالية من الخارج، ونلك من دون أن يتم اي استثمار مهم في الشاريع الانتاجية.

الى انقشار واسع للسوق السوداء وتضسخم المجسمسوعسات والكثل الاستنصادية الطفيلية المرتبطة بالسِلطة، والتّي حيصلت على ثروات خسيساليسة مستسابل دفع الملابين من الإسرائيسين السي هناوينة البسؤس

وهنه الأرقام والاحصناءات تعكسر حدة الأزمة الاقتصادية والاجتماعية في البلاد، والتي يمكن ان تضيف اليسهاء أزمسات المسرى مسئل الأزمسة النسستسورية والإيديولوجسيسة والسماسية، فتكتمل بهذا ملامح الوضيعية العامة في ايران وتتشكلً صورة اوضح عن البلد. وهذه الأزمات الأضبرة والتي انعكست في وأرسة المرجعية، انما تهدد البني الأساسية فبعد سقوط الشاه وانتصبار

الثورة عام ١٩٧٩، حاول أية الله الخشميني وانصساره فى الحسزب الجمهوري ألاسلامي ومجلس الثورة اقامة نظام مبني على يستور انبثق من ومجلس الخُبراء، (بدلاً من المجلس التاسيسي الموعود) وعلى محور ولاية الفقيه، ونسي الخميني وعوده وأقواله السابقة حبول البيموقراطية وحرية الأحزاب مستخدما أسلوب «الغاية تبرر الوسيلة».

ولكن بسبب توازنات القسوى لسيباسية وتحت ضغط القوى الديموقراطية والليبرالية اضطرأن يقر يستورا ازدواجيا يؤكد من جهة وفي منابقه السبانسية على الدارة لجنمه ورية الاستلامية عن طريق انتخابات واختيار رئيس الجمهورية وأعضساء مبجلس الشبورى الوطني والمجالس و....، ومن جهة احُرى علىّ صلاحيات واسعة ومحددة مسوحة لـ وولاية الأصرم والجندير بالذكس انه لم تنكر كلمة «ولاية الفقيه» في الدستور الايراني نفسه بل استخدمت ولاية الأمر، (تُسجأ على تعبير ، أولو الأمر، القراني) كلها للأسباب المنكورة نفسها، ولكنهم أضافوا كلمة ولاية الفقيه، في مقدمة الدستور موضحين

ان الدستور هو وسيلةِ فقط لتَحقيقَ غيره أن موقعه الصّعيف لا يسمح له دولاية الفقيه: بما كان يضعله الخميني، وبانه لا لقد استطاع آية الله الخمي يستطيع جمع القيادة السياسية والمرجعيَّة النيُّنية في شخصه، بات بشخصيته الكآريزمية ان يحل هذأ تستخدم صلاحيات الخميني بسياسة التناقض الدستوري لصالحه وعن والعصبا والجزرة، لكسب أكثر عدد من طريق تدخله المبساشير في الشوون المكومية كافية، وبمصادرة المسؤولين ورجال الدين في الحوزات جمهورية، النستور ومبولاً الى العلمـيـة الى جـانبـه، ولكّن خــلافــأ لاسلوب الضميئي الذي كسان يوزع الارتقساء الى مسيدا والولاية المطلقسة السلطة بين اجنحة نظامه، بخلّ للقَفْيه؛ لكنةُ وفي الوقتُ نفسه لم يكن خامنثي طرفأ سياسيا منحازا للجناح بعيداً عن استخدام هذا الدستور

المعدل وسيلة وحيدة للسيطرة على الأحنحة المتصارعة والمتوزعة في جهاز الحكم والمجلس والقضاء اضافة الى هذا التفاقض، تمثلت المشكلة الأحسري التي واحسهسها الخصيني في التوفيق بين مصالح الحكومة وبين الدلالات والمستندات الفقهية وانتقادات الفقهاء المحافظين على المسارسات الحكومينة غيير

الشمرعمية. وعند طرحته «الولاية

المطلقة وبمشابة حسم التناقض

لصبالح الحكومية، ارتضعت اصبوات

الجناح المصافط وخامنتي (الذي كان

رئيس الجمهورية انذاك) منتقيين

أعطاء الصلاحيات الواسعة لحكومة

موسوي. وهاجّم الخمّيني خامنّن

واتهمه بعدم فهمه ولاية الفقيه قائلا:

انت لا تعسب الولاية المطلقة

الإلهبيسة التي هيّ فسوق الإحكام الفرعية كافة امراً صحيحاً، وقد نقلت

اقوالاً عبارية من الصبحبة عني بأن

الحكومية مسحسصيورة في الأحكام

وبنلك تمكن أبة الله الضميني

بجمعه القيادة السياسية والمرجعية

الدينية في شخصته من صواجهة

انتقادات المراجع والفقهاء المصافظين

معتمداً على شخصيته النافذة ومستخدماً الشعارات الحماسية في

وتحريك قاعدة النظام والشارع. ولم

، ر .... بن الطلاق هجسوميه على يكن يتسردد من اطلاق هجسوميه على

هؤلاء وانتهامهم باتباع ءالاسلام

الأميركي، وانهم ،عصلاء الأجانب،

وبهيدا الاسلوب استنطاعت ولاية

الْفَقيه، بـوصفها العباءة التي خاطها

أية الله الخميني على قامته فقط

(حسب قول المهندس بازركان) ان تبقد

نفسها من جميع المخاطر والأزمات.

ولكن يعد وفاة أية الله الضميني

واختيار خامنئي ولياً للفقيه، من قبلُ

مجلس الخبراء، أفرغت عملياً ﴿وَلَايَةُ

الفقيه، من مضمونها، في حين ورثت

التناقضات والمعضلات تقسيها التي

كان يواجهها الخميني ولو بأشكال

فخامنتي الذي كان يعلم اكثر من

وصور مختلفة.

أيام الحسرب وقسدرته على حست

أنة الله الخميشي.(ا ب) المصافظ في مهاجمة مخط الامام،

والتكنوق راطيين الملتفين حسول

رُفسنجاني، والخطوة الأولى في هذا

اللجال كانت تصفيته عناصر نخط

الأمام، جميعاً من السلطة، فبهذه

العملية الجراحية وجه ضربة قوية

الى القَّاعدةُ الْرئيسِيةُ لَـ ،ولايةُ الفقيَّةِ،

على الطريق الخمينية وأحدث اختلالأ

كبيراً في موازين القوى بين أجنحة

السلطة لصالح البازاريين والجناح

أن ألجناح المصافظ الذي شعب

بالراحة من غسياب الخسسيني عن

الساحة السياسية راى في ضامَّنتي

تتجاوز حجوده في ما يخلص

المصافظين من عبدوهم الرئيسي في

الضربة المفاجئة الى مجموعات

ميعشرة لم تنجح حشى الآن في اعداد

برنامج سياسي مشترك لها. فقسم

كبير منهم ترك النشاط السياسي

وقَسَمُ احْرَ يُقِي في بعض مؤسَساتُ النظام محتفظاً بمواقفه ومعبراً عن

سخطه من حين الى أخر، حيث نشرت

قبل اشهر رسالة أعتراضية موجهة

الشامنئي تقول: «كنا سُعْتِيرِ الدفاع عن

النظام كأهم واجب علينا ولكن بسبب

الإسحسرافسات العسديدة في الأقسوال

والأعتمال أيقنا أنحكم الأمنام حبول

وجبوب الدفساع عن النظام لم يعبد

سارياً بسبب المتغيرات... إننا سندق

على هذا المسائط المعسوج الى حين

تصييعه أو سقوطه... وبالأحظ بانه

بسبب ٤٢ مليار دولار أصبحنا مديئين

للدول الغربية الاستكبارية.... وتشكل

الجسرء الأخسر من خط الامسام حسول

حِسريدة «سلام» التي تدافع عن افكار

أبة الله وتدعو الى الفصل بين سلطات

الحكومة وارجال الدينء طارحة هذه

الشعارات للحيلولة دون استئثار

الجناح اليميني بالسلطة وتوفير

نقطة التسلاقي مع التكنوقسراطيين

والمدراء في داخُّل الدكومــة الذينُ لا

وتحوّل عقط الاسام، بعد هذه

رَعيماً خاصَعاً له وراعياً للصالحة،

النظام أي وخط الإمام.

على خامنني (الحياة) يخفون بدورهم قلقهم من قفزة الجناح

البصيني للسيطرة على مقاليد الحكم وفي هذا المجال، أصبح حالياً النكتُّورُ عبدالكُريمُ سروسُنَّ، عضُو مجلس الثورة الثقافية سابقاً، منظراً لهذا التيار طارحاً في خطاباته سرورة تنظم والنبين، من «الايديولوجية» ومن «ولاية الفقيه»، فيقول: •ان النظرية التي تدير البلدِ ، وهي ولاية الفقيه والتي تلتزم وجودأ فقيهًا على رأس السلطة، تحوَّل آرتباط الصورات العلمية بالسلطة ارتبياطأ

عضوياً... ولكن الدين ليس برنامجاً ... وفي مكان أخسر كستسبت احسدى حُف المُقَسرية من هذا الشيسار

أدإن المؤسسة الدينية عند الشبيعة تَقْتَقَدُ كُلُ انْسَجَامَ السَّبَّابُ نَظُرِيةً وَأَلِأَنَّ على كل مجتهد حرام أن يقلد الأخر، وهذه الخبصوصيية تنقل التشبتت وَالتَشْرِدَمِ الى دَاخُلُ السلطة... ولهذا. نقول ان التخطيط الفقهي تخطيط ستناقض ولا نستطيع أن نظلب من الفقه معالجة المشاكل الإجتماعية .... وعلى صعيد أخر فإن هزيمة خامنني في فرض مرجعية وتراجعه عن طلبهاً، وقرب انتهاء الدورة الرئاسية الثانية لرفسنجاني وعدم نجاحه حتى الأن في تعديل النستور من أجل انتخابه صدداً، الى جانب احتدام الأزمات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، رادت من الضفوط على راس عرم النظام للبسحث عن حل س للمعالجة والحيلولة دون انفجار

لكنّ زعسمساء النظام لا يزالون يرفضون إحداث أي تغيير سياسي خاصة في الظروف الراهنة ويعتبرونه بمثاية تجرع كاس سم قد يعجل في أنهيار كل شيء وجعل الأمور تفلت منّ سيطرتهم بالكامل.

كاتبُ ايراني يقيم غي باريس.

وبطب عنه الجنال، من هذه المناظرات

# الفكر الاقتصادي الاسلامى ومؤسساته وجدوى الحوار الاعلامي

#### موسى يعقوب\*

🗷 غُرفت دبي بانها ملتقى طرق ومركز مهم من مسراكس تجسارة «التسرائريت» والنشساط الاستسمسادي، ولكنهسا اضسافت الى هذه الخصائص في ألاونة الاخيرة خصيصة أخرى متممة ومكملة هي استخمالية العارض والندوات والحبوارات ذات الصلة بالحبركية الإستصانية. حيث شهدت مؤخراً ندوني والتحدي الأهتصادي، ووالصوارُ بين الإعلامُ والفكر الأقشصنادي الاستلامي ومؤسسناتهء اللتين انعقنتا بمبآدرة من بتكُ دبي الاسلامي ومجَّموعة بلة - البركة العالمية. وعند هذه الإخبرة نقف قلبلاً للأهمية.

فعندما ولد الفكر الأقضصادي الاسلامي على الساحة منذ عقدين من الزمان معتلاً في المؤسسات المالية الاستلامية والتكافلية كان غريبةً وغير معروف، بحيث أن أحداً لم يحتف به أو يَحلَفُل له. وعلى النَّقيضَ من ذلكُ قبوبلُ بغسيس قليل من الشك في جندواه وفي فكرته وفلسفته. ونلك لجبهة أن المسلمين عرفوا في مساتهم العامة فقه العبادات وطبقوه في شؤونهم التعبدية، اما العقود وفقه البيوغ المعاملات فقد طال العهد بها. عقد واحد هو الذي عرفوه والفوه وحرصوا عليه جيلأ بعد جيل هو معقد النكاح، والعقود الأخرى مثل عقود البيع والشراء وعقد البيعة السناسنة طُلَتْ مِمِنَايٌ عَنِ المُعَارِسَةِ على أَرْضِ الواقْعِ. لقَد غابت تماماً وحلت مكانها نظم والبات اخرى، كالربا والفائدة المصرمة شبرعاً، في مبجال المعاملات التجارية والأقتصادية، وكالأشتر أكية والديموقراطية الليبرالية الغربية في مجال الحكم وتصريف الشؤون السياسية والعامة على وجه الخصوص. وقد شكل هذا الغياب

لقد تمكنت فكرة الفصل بين الدين والدولة، والدين والحسيساة، من غسالب ابناء الامسة الاسلامية، حتى غدت هي الغلسفة الحاكمة والمهيمنة التي ليس من السهل التمرد عليها او الإنعستاق والإنفكاك من اسبارها. ولهذا السبب فإن فكرة قيام بنك اسلامي للتنمية في البلاد الاسلامية في اوائل السبعينات من هذا القرن ظلت محل اخذ ورد وعدم قبول لوقت طويل حتى تمت اجازة الفكرة بشكلها الراهن في ١٩٧٤ على يدي الرئيس الأندونيـــ الرَّاحِل تَنْكُو عَسِيدَالرَحِيمِنْ وَبِدَعُمْ مِنْ الْمُلْكُ الراحل فيصل بن عبدالعزيز. ومن ثم انفتحت الطريق لقيام مؤسسات مصرفية أسلامية تابعة للقطأع الخاص بقوانين خاصة اصدرتها السلطات في البلاد الاسلامية لتعمل في خط مواز للمؤسسات والاوعية المالية الربوية السأئدة والمهيمنة على النشباط المصسرفي

والتمويلي. الا انه بعد عشرين عاصاً من التجربة المنافقة عند عشرين عاصاً من التجربة ه البات اقتصابية اسلامية قد استقرت ونالت الاعتراف على مختلف الاصعدة بما في نلك الصعيد الإكاديمي والعلمي والسياسي، ففي البلاد الاسلامية حيث بدت الفكرة غريبة وغير منقبسولة بادئ الاصر وبخساصسة من سندنا الاقتصاد الغربي، احتلت اليوم موقعاً بارراً بين اوعية تجميع المدخرات والودائع واعادة توظيفها في المجتمع على أسس ليست هي الاسس التقليدية القائمة على نظام الغائدة أما في البلاد الاخرى والغربية بوجه عام فقد لقبيت الفكرة التي فلل يُنظر السها على انها منافس غير مرغوب فيه، شيئاً من الاعتراف ورد الاعتبار. فقد رأينا منذ مدة كبريات

والادوات وبين شعوب ونخب الأمة الاسلامية وفروعاً للعمل بالصيغ الشرعية الاسلامية، كما سمحت بعض الدول للمصارف والمؤسسات الثالدة الإسلامية بالخمل فيها. وفي خطوة اخرى اكثر تقدما اعلن مصرف

سيتي بنك الاسيركي الشهور مؤخراً عُن رغيبته في فتح منصرف استلامي كناهل في البُسحبرينَ. وكسانت مسجلة «الايكونومسست البـريطانيــة نكـرت في ملفــهــا الخــاص عن «الإسلام والغـرب» في عـديمـا الصــادر في ٦ -١٢ أب (اغسطس) منَّ العام الماضي أنَّ الَّـنَظاء الاقتصادي الاسلامي بدا يجد قبولاً لدى بعض الغربيين وبخاصة فكرته التي تقول بان البنك مستثمر وليس مقرضاً للنقودء بمعنى انه يقبل مبدأ المشاركة في الربح والخسارة. وفي نك عدالة - كما تقول المجلة - او بيموقراطية وقمي ندوة دبي للصوار بين الاعلام والفكر

الاقتصادي الاسلامي ومؤسساته التي انعقدت في الفيتسرة ١٣ - 14 كيانون اللياني (يناير) لْمَاضِيَ، لم تكن هذه النقطة الرجيعيَّة محلًّا خُلافٌ أو جُدل كما هو الشان في الماضي، ولكنّ الجمل والشركييز انصبيا على دور البنوك الاسسلامسيسة - وهي احسدي البسات الفكر الاقتصادي الإسلامي - في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، الأمر الذي لم يخل من الشطط والمبالغة في الأمال. فالبنوك الاستلامية كما قال فَّى الندوة ألمُذكورة عبدالرحيم حمدي، وزير ي سود المسوداني السبابق، منا هي الا منفردة واحدة من منفردات النظام الاعتصادي الْإسلامي وَليست كُلُ النَظام، وتعمل في اطارَّ سياسات وتوجئات اقتصادية كلية هى المسؤولة عن احداث التنمية ولا يُقتصر الامر على هذه الجنوك وحسيدها. ذلك أن النظام الاسلامي يغلب دور المجتمع ومؤسساته على دور الدولَّة في سائر الشَّوُونَّ الْهُمَّة. فالجهادُ

المطلوب ولو في مَــاً يلي هذه المـــارف مَنْ انشطة وقرارات خاصة بها. وقد جاء الصصيلة في تجربة بعض

طبقات بعينها في المجتمع. وذلك ما لم تذهب اليه الفلسفة التسرعية بل عمدت الى تفكيكه وتشتيته من خيلاً جملة وسائل من بينها عدم السماح بتاجير النقود او الاتجار فيها - اي الربا - ومنع الاحتكار

لم يكن مستؤولية حكومية ولكنه كنان همّ المجتمع، ورموزه مبسورة الحال مثل عثمان بن عَفَانَ وَعَبْدَالرَّحَمَّنَ بِنَّ عَوْفَ وَغَيْرِهُمَا، وَهَيَ وَجِيهَةَ النَّظُرِ التي دَعْمِهَا السِّيخُ صَالِحَ كَامِلُ رُئيس ،مجموعةً بلة البركة، بقوله أن الناس. ينظرون الى البنوك الاسسلامسينة وكسانهسا مؤسسات خبرية وليست مالية اقتصانعة تحكم مسيرتها وتشاطها محددات فنية معلومة بعضيها خبارج عن تقديرها كالسحاسة الائتمانية التيّ تضعها الدولة او المصرف المركسري الذي تعسمل في اطار سلطانه. ولكن علماء الشرع والمتخصصين من المشاركين في الندوة كالدكتور يوسف القرضاوي والدكتور عبدالرحمن يسري من جامعة الإسكنترية، كان لجُـمِـّاعَـهُمْ عَلَى ۚ أَنْ مَـيْكَانَزْمَــاتَ العَـّمَلِ فَيَ المصارف الاسلامية وفلسفته تحدث بعض الاثر

للبنوك التى استعرضت تجربتها امآم الندوة مؤكدة ما نهب اليه هؤلاء. فتجربة البنوك الإسلامية في السودان في مجال دعم اصحاب الحرف والصناعات الصغيرة والاسر المنتجة كانت قد مكنت هذا القطاع من الدخول في حزام الثروة والدورة المصرفية، مستفيدين منَّ خدماتها وتسهيلاتها، بعد أن قصرت البنوك التقليدية هذا الأمرعلي اصحاب الضمانات البنكية والعبقارية مما كرس الشروة في يد

والاعتناز، ثم توزيع الثروة عبر آلية الميراث

والمجسادلات والبسيسانات والمعلومسات التي استعرضت في سياق التعريف بالتجربة ومحصلتها، أفاد الإعلاميون كثيراً. ذلك أن هذا الجانب كأن معرفة مغلقة وغائبة عن الكثرة الخالبة من اهل المهنة الذين لم يكونوا على صلة بالموضوع. ومن هذه النَّقطةُ فإنَّ مُبادرة بنك نبي الاسلامي ومجموعة نلة - البركة بعقد هذا الملتقى ألمهم قد نجحت وافلحت الى حد كبير. اذ انها وفرت قاعدة جيدة من الفهم والتفاهم في هذا المجال الحبوي الذي يتوقع له ان يلغب توراً صهصاً في هذه للرحلة - أيَّ مرحلة التحييزات والتكتّلات الأقتّصاسةً العالمية التي ستفتح أبواب المنافسية على مصاريعها بعد بخول الدول والمجموعات ررافات ووحدانا في الإتفاقيات الدولية والاقليمية الداعية ألى حرية التجارة وفتح الاسواق أمام عبور ومرور السلع والبضائع والرساميل كالاتفاقية العامة للتعرفة الجمركية المعروفة اختصاراً بـ «غات».

كُما انها من ناحية احْرى - أي الندوة -نتهت البنوك الإسلامية الى سواطن القصور والخلل في أساليب عملها، وفَّى عبلاقـتـهـاً بمجتمع الاعلام ومراكر انتاج المعلومات وتوظيفها، اذ كم كانت الفكرة نكية ومنصفة فَى حقّ الطرفين وفي حق التُجرية مما حملنا علَّى الأعنقاد بأن الفجوة التي كانت قائمة بين الفكر الاقتصبادي الإستلامي وسؤسيساته والإعلام قد ضاقت، أن لم تكنُّ بالأست. ولا بد أن المتغيرات الدولية والاقليمية لعبت دورا في نلك حيث انها نوبت الحساسيات السيآس والفكرية التي سبق لها ان القت بطالالها على العلاقة بين الطرفين.

\* رئيس التحرير السابق لصحيفة -الانقاذ

## ١١ شباط(فيراير) ١٩٢٩ اتفاق تاريخي بين موسوليني والقاتيكان

 تقول التقديرات أن عدد الكاثوليك في العالم يناهز الـ ٩٠ مليون نسمة، يتوزعون على القارات كافّة، اما المسؤولية الروحية عن منات الملايين من المؤمنين هذه فتكاد تنحصر في بقعة من الأرض لا تزيد مساحتها عن ٤٤ هَكُتْأُراً، تكاد تكون مجرد حي داخل مدينة روماء مع انها - وهي الدولة الاصنغر في العالم - تمثلك من النفوذ ما لا تمتلكه دول كثيرة.

الفاتيكان وجود قديم بالطبع. ولكن الغريب في الامر أن دُولة الفاتيكان التي يرأسها الباباً. رغيم الكاثوليك الروحي في العالم اجمع، لم تنل حتى السيادة على ارضها ومواطنيها الدين لم يزد عددهم أبدأ عن ٧٠٠ مواطن، الا في مثل هذا اليوم من العام ١٩٢٩، بعد ان ظلت طوال منات السنين تعتبر ذات استقلال شبه ذاتي ولكن ضمن اطار سيادة الدولة الايطالية.

والاغرب من هذا أن الديكتاتور الفاشي بنيتو موسوليني كأن هو الذي منح دولة الفاتيكان البابوية سيادتها الكاملة.

حدث ذلك يوم ١١ شباط (فبراير) ١٩٢٩، انن، في مبنى قصر اللاطران المبني في ١٥٨٦. ففي ذلك اليوم حصل اجتماع حاسم بين

الاتفاقيات الَّتِي وقعتْ يومها كانت ذات ابعاد ثلاثة: ١- من الناصية الديبلوماسية اعترف الفاتيكان بالملكة الايطالية وعاصمتها روما، بينما اعترفت الدولة الايطالية بسيادة الفاتيكان على أراضيه وملحقاتها وتعهدت بأن تؤمن له وسائل وسبل اتصالاته الخارجية. ٢- من الناحية المالية، وعلى سبيل التعويض

الحكومة الايطالية والمسؤولين الفاتيكانيين، ادى الى

توقيع معاهدة بين الفريقين وقع عليها يومها

الكاردينال غاسباري، ناظر خارجية الكرسي

الرسولي ممثلا البابا بيوس الحادي عشر، وبنيتو موسوليني، ممشلاً الدولة الإيطالية. وتبدي إن

العقاري، تدفع الحكومة الأيطالية للفاتيكان مبل ٧٥٠ مليون لير ايطالي، ونحو بليون لير عل شكلً ريع عقاري لمدة غير محدودة من السدين. ٣- على الصعيد الديني تعشرف الحكومة

الإيطالية بالكاثوليكية بوصفها الدين الوحيد للدولة الايطالية اوتجعل التعليم الديني الكاثوليكي اجباريأ في التعليم الابتدائي والثانوي. أضافة الي اعتراف المكومة الايطالية بقواعد الآصوال المدنية كقواعد تسيّر الحياة بما في نلك منع الطلاق نهائياً.

نعرف بالطبع أن هذه الأتفاقيات المثلثة ظلت سارية المفعول كما هي، ولا يزال معمولاً بها، وإن بشكل جزئي حتى اليوم، ونقول بشكل جزئي لأن رئيس الحكومة الإيطالية الاشتسراكي بشينو كراكسي، وقع عند بداية ١٩٨٤ اتفاقية جديدة مع الكرسي الرسولي (ممشلاً بالكاردينال كازارولي) تعفى الدولة الايطألية من واجب الاقرار بالكاثوليكية بوصفها «الدين الوحيد للدولة الإيطالية».

مهما يكن من مصير الاتفاقيات بعد ذلك، لا بد

ان نذكر أن التوقيع عليها في ١٩٢٩ اعتبر من كل

من الطرفين الموقعين انتصاراً شخصياً له. اذ على الرغم من التنازلات كافئة التي قدمتها الدولة الايطالية للبابا ودولته، فان موسوليني اعتبر يومها انه بالتوقيع على الاتفاقية انما حقق انتصاراً كبيراً. ولعل الجانب الاهم في نلك الانتصار كان جانبه غير العلن، حيث من العروف أن الفاتيكان ناصر موسوليني لفترة طويلة من الزمن، وساهم، واحياناً عبر دعمه المباشر، في ثلك الشعبية التي تمتع بها، ومكنته من أن يفرض ديكتاتوريته على الشعب الايطالي بأسرد.

CONTRACTOR OF LAND



اما بالنسبة الى الفاتيكان فان الاتفاقية مكنته من أن يستقل بشوينه الداخلية، دون أن يفقد اشراف المباشر على شوون المؤمدين في طول ايطاليا وعرضها. ولعل تلك الاستقلالية كانت هي التي مكنته من لعب الالعاب الديبلوماسية التي اخرجته من الحرب العالمية الثانية ومن تحالفه مع الدولة الفاشية بأقل الخسائر المكنة، على صعيد هيبته في العالم، حين أنقضت الحرب وانهزمت دولة موسوليني.

ابراهيم العربس

LHAYAT1

ولينك الصين قطعة عن الدُ

فيصاعب الذي واحجيت عست

وقطع المقود عي ليمنيا

كالاتوضع عسمس تساجيح

تندهستكة وأشري عنج

الله وكار الصاص معمري الم

عن تنوني تنخرج سنه ف للبِّ وينكل رؤية الاستد

فلقياني ستحف المسخوكاد

ؤ لها الذي يشوي ل<del>كو</del>ء"

وكاز فللدائعتان ك

بتباعثة فأنوبينة كنمنا

تدريانعي سترسا

ويدعر بشائل شذه المعث

وفنسات فال الرجل ال الكفظى القطعة منقضية وكالدائصورة سيمنة اليضا

بإقفقة العقد فاسوسية غي فيرين الناس بقر.ور. للك تصلوات الخيصة اسهولة ملآه المعسادان و

وللاسب لننف ومدال اللزمز المعنز وبعدها ص

بطرنظام القنايضية ولأب

طوب العمالة كمنا تقمل المأمين

استعنال للنقد تلك مقت

كقبنة معشرى نيساة

التعطيا لشراء البضائع

لأستغرق مغيبوم اسد

الفاطوية ليفهد عاشياً. و

الذغيرمقبول عثى الوجد

بعض المناطق الشانسية. و

أفلاقيا عشلآ لديو شعب

منتسف هذا العرن في ة

لبنة على الإطلاق الاكتود

المزينة فسقطا وصلا السيدء

للقق في تسرق الحريفيد

السنسنات عقودا والأ

لمنعطها قليلوز من المآب

الفيق. لأز فكرة دغيع تصن

بالتخالع تكن صعوق فمة الحجي

المساد ١٨٣٠ ال أسناطق

لميهنال استعملت قطع ال

فظوان المقايضة كاد

فأنقة سباعي عو

ونكر الكانت الإسي

المن الشاعد فيل المنياطة.

ن الرجت

فكرة مرعبة داهمتني فجأة وأنا أقطع السافة المزيحمة بين غندق شبرد المطل على النيل حيث كانت استضافة

ضيوف معرض الكتاب من المتقفين العرب، وبين مقر

فعاليات المعرض في مدينة نصر، في أحسن الحالات

نصف ساعة من رحمة السجر الضانفة بين صفوف

السيارات الصدئة والعابرين على الاقدام في غبار القاهرة.

القاهرة تحتضن أو تعتصر أكثر من ثلاثة عشر مليون

مواطن، ربما ما يقارب الخمسة عشر مليوناً ... بينها قلة

ولكن كيف تفسر تك غير الضروريات التي يهرب اليها

كل هذه اللاهي الساهرة حتى الصباح، وهذه القنوات.

التلفزيونية الترفيهية ببرآمجها المسطحة تحاول جهدها

إشغال المواطن عن التفكير بهمومه وتزجية الوقت محدقاً

تجد اللحم أو الوظيفة المرضية، فكيف تبحث عن الكتاب؟

الأولوية هنا للضروريات...

■ موضوع جماية البدئة قضعة تبرز بانتظام في لحداث العبالم خيصبوصياً في التسعينات. وقد اعلنت ٣٣ يولة عضواً ف المجلس الأوروبي العسام ١٩٩٥ سنة لحسسانا الطبيعة وصياًنتها. وستتخذ كل من هذه النول اجسراءات تتبلاعم مع احسبياجاتها ومتطلباتها المحلية والوطنية. وفي العالم الأسلامي كأنت حماية البيئة

تبرز دأشما وبصورة ملصوطة في الحبياة الْيُومَية ليس فَقُط بِالنِّسبة اليِّ القادةُ المسلَّمين بل كذلك بالنسبة الى عموم الواطنين والرعاة والفلاحين وسكان المدن ويمكن تناول هذه المسالة من خالال فهم نظام والحمى، وطريقة تطبيق قانون الحمَى، في المملكة العربية وتقليد والحسى، نظام قديم يمارس في

اجزاء واسعة من شبه الجزيرة العربية، وكانَّ يستخدم مناطق محمية للحفاظ على موارد الراعي أساساً. وتوجد الكانات لاعادة تبنيه في الشَّرق الادنىّ كوَّسيلة لتحسين اوضَّاع الراعي ولأغراض الحفاظ على التربة والليام وتسبق هذه الترتيبات ظهور الاسلام وربما تَرجِعُ الَّي اكثر من ٢٠٠٠ عام، إلا انها ترسَّحُت في الَّقَـانُونَ الاســلامي والعَـادات القبليــة. ويرجع نظام والصمى في شكله الصالي الي رُمَنُ النَّبِي محمد صلى الَّله عليه وسلم الذيّ الغى والحمىء الخياص الذي يملكه أشخياص متنفَّذون، وأفَّام النظام الشرعيِّي المتحكم حالياً بالمناطق المحمية، والمسدأ الأساسي هو أن يساهم الحمى، في صالح الخير العام ويؤدي الى منافع تفوق مساوئه. ومن جهة أخرى بعطي اهتماماً خاصاً ايضاً لمسالح السكان

وعلى رغم ان القرأن الكريم يثبت ما هو حرام فقط إلا أنه يلمح بطريقة غير مباشرة الى أقامة والحصى، عندما يتنادول قصة النبي صالح عليه السلام: «ويا قوم هذه ناقة الله لكم أية فُذُروها تأكل أرض الله ولا تمسوها بسوء فياخنكم عذاب قريب، وهذِّد الآية تشير، كمَّا ببدو، الى حيوانات محرمة كان يجب ان تعيش بصرية في أرض الله. (لكن صدثت خلافات بين الفقيهاء حبول شبرعيية بعض الإحراءات التي اتخذها الخلفاء المسلمون).

نكر الامام الشافعي (القرن التاسع) أنه خلال الفقرة التي سبقت ظهور الإسلام كان شريف القوم، لدى وصبوله الى أي قرية، يعلم حسود منطقة الرعي العائدة له عن طريق المسافة التي يمكن ان يسمع منها نباح كلب والى جانب هذه المنطقة المخصصة لأستعماله الخاص، كان يتمتع ايضاً بامتياز في المناطق المصيطة التي يستخدمها أخرون للرعي. وكبائت هذه ألمسارسية المجيحيفية للغبابية هأى النظام الذي مارسته الجاهلية، بحسب الامام الشافعي. وجرى تصحيحها في وقت لاحق طبــقــأ لَـقــول النبي صلى الله علَّـيــه وسلم «الْسلمون شُركاء في الماء وَّالنار والكَّلاَّ».

وَعُرِفَ عِنْ الخَلْيَـفَةِ ٱلأَمْبُويِ عَنْ مِنْ بِنَ عبدالعزيز (القرن السابع) انه كان صارماً حِداً في المحافظة على والحمى،

ويعدد عمر دراز (في مؤلفه «نظام الحمى للمناطق للخصيصة للرعي في شبه الجزيرة العبربية؛) انواع «الصميُّ»، مُشيِّسراً الى أن الأحمية قد تصنّف تبعأ لأنواع الحماية الى: أ) المناطق التي يحظر فيها رعي الحيوانات. ب) المناطق التي يسمح فيها بالرعي والقطع شريطة أنّ يقتمبر ذلك على فصول معينة من السنة (كما في حمى الأراشره؛ وحمى حميد، حــولُ بلغــراشي في الملكة العــربيــة السعونية)، ج) المناطق التي يسمح فيها بالرعى على مدار السنة ولكن يحدد نوع وعدد الحيوانات التي يسمح لها بالرعي (المثال هنا معظم الاحسية حول الطائف)، د) المنطقة المخصصة لتربية النحل، هـ) المنطقة

ويتم تحديد حقوق اللكية أو الاستعمال من قبل أولئك الذين يملكون أبلة وثائقية على المُلْكِينَة الوّراثية أو على التّعلك والاستّعمال

لكن يبرز بعض الصحوبات في الملكة العربية السغوبية على صعيد المحاقظة على والحمى بسبب الأشخاص الذين اساعوا فهم قانون صدر العام ١٩٥٣ والغيت بموجبه الأحمية الحكومية ألتي اقيمت أساسا أسلاح

تتم المصافظة على هذه الصَّقَـوق، ويعاقب وطرق للحافظة عليها، والملكية، وحقوق الرعى، ووجود أعمال قديمة للحفاظ على المياه

والتربة. وحددت الدراسة ما مجموعه ٣٠ من الأحمية، وتبين أن ١٨ منها تخضع للسيطرة وتحظى بالرعاية، بينما كانت الباقية مفتوحة الرعي من دون قيود. واختير حمى بني سار في الحجاز لاجراء براسة خاصة. فقد كانّ المرعى خاضعاً للحماية منذ ٨٠ عاماً (حكم المخصصة لحماية أشبجار الغايات مثل العرعر الشريف حـسين في مكة)، ويقـنـصـر حق والصنغ الغربي... الخ.

يدعم هذا الافتراض. ولحمى عنيزة الواقع في قلب هضبة نجد

استخدامه على أفراد قبيلة بنى سار فقط وعلى رغم عدم توافر معلومات موثوقة عن اعتداد الحبيوانات التي ختصص لهنا هذا

الخيالة. ومن خلال الأعراف والتقاليد المحلية

المرعى، لكن يلاحظ انه جسرى دائماً الصفاظ على توازن بين النبات والصيوان. فالغطاء النباتي الدائم من العشب الصالح للرعى داخل الحميّ، مقارنة بالمناطق المحيطة به، يمكن ان

المتجاوزون من قبل رؤساء العشائر (العقوبة وكأن العدد الكلي للأحمية الموجودة في تكون بدفع غرامة من الخراف عادة). الملكة العربعة السعوبية يقدر بمآ لا يقل عن واجريت تراسة لنظام الأحمية في الملكة العربية السعوبية، خصوصاً في منطقة الطائف، لمعرفة حيود المناطق ومواقعها،

ُ وتَترتب نتائج متعدة (واحياناً خطيرة)

هدف فريد وهو ان يحافظ على الاشتجار التي تساعد أني تثبيت الكثبان الرماية المتحركة

٣ ألاف في العام ١٩٦٥. لكنَّ درَّاسية أَجْبَدِيةٍ اجراها غراهام تشايله وكربغ غرينجر لصالح مؤسسة حماية وتطوير الحياة البرية في الرياض تشير الى ان العند الحالي أصبح اقلَّ واجريت دراسيات عدة على نظام الصعى في سورية، خصوصاً في مراعي محافظة

السَّـويداء (راجع شبطي الْعبيستمي). وفي السبابق، لفت الى وجبود الحسمى في هذه المنطقة شيوخ كبار من النروز خلال محانثات شخصية. وتوجد اعداد كبيرة من المراعي الشبيهة بالحمى، اما الاسم المحلى الذي يطلق على صثل هذه المناطق فهو مصحصية، او

على اهمال الخلَّمي، أسفي المملكة العربيلة السَـعـودية، على سببيل المثال، اظهـرت الدراسسات أن الفطاء النيساتي في مسعظم الأحمية التي كانت مشمولة بالحمآية سابقأ تعرض الى تعربة ملصوطة من جسراء الرعي

على أنه العساء لكل اجسراءات الرعي المقسيد،

وبالتالي السماح بالرعي من دون قبود. ابعادها عن أساليب حياتها التقليدية التي كانت متناغمة مع الطبيعة وحمت موارد

غير المقيد نتيجة اساءة فهم قانون العام ١٩٥٣. فيفي حينُ ان هذا القانونُ كانَ يقصد الحلول مكان حقوق الرعي في الأحمية طالما انها كانت تقع تحت حماية الامراء المحليين في مناطق مختِّللة حيث تعود ملكِّية الماشيَّةُ للْحكومة، فقد فُسر من قبل السلطات المختلفة

ويعتبر التحلي عن نظام «الصمي» او اهمالهُ مثالاً أخر مؤسَّفاً على الطريقة التي أنت عطينة تغريب البلدان الأستلامية الي الأرض لمصلحة الأجيال المقبلة. وقد الرك الغُربُ في وقت مناخَر خطا فلسفة النَّمو غير المحدود وبدأ ببحث عن وسائل لحماية البيئة والاقتصاد في الموارد الشحيحة. واللفت النظر ان شعوب العالم العربي يتلقون تروسا ومحاضرات عن حماية البيشة من أولئك الاشتخاص الغربيين الذين يتحقلون مسؤولية أساسية في تدمير البيئة العالمية. ومع ذلك، فمن المهم انَّ نعيد بجنية تقحص مواقَّفناً ازاء الحماية البيئية، ولا نحتاج لنحقيق ذلك سوى ان نَنْظُر الِّي تُقَالَبِ نِنَا بِالَّذَاتِ، وَالَّى القَّدُوةُ الَّتِي تَرِكُهَا لَّنَا النَّبِيِّ سَلَّى الله عليَّه وسلم.

في جسد راقصة تتلوى. حتى في القهى الثقافي حيث كنا نداول الاستماع الى ندوة تصاور رواية والعاشق والمعشوق، لخيري عبدالجواد، كان إدوار الحراط واعتدال عثمان وعبدالله السمطي يتبارون مع الأصوات الناشزة التي يصفلها الينا من الجوار مخيم يستعرض عبر

الميكروف ون الماعلع إبداع المواهب القادمة من المغنين والمغنيات مدعمة يتأوهات الجمهورا فى أجواء شتائية قارسة لم أتوقعها بتلك الدرجة من الضراوة التي هاجمتنا أثناء معرض الكتاب، وفي تناقضات كثافة الفعاليات الثقافية في هذه المدينة العريقة، وانطحان مواطنها يومياً بهموم لقمة العيش... وجدت نفسني أتغلغل في عمق السوال: ما هي بالضبط العلاقة بين

التقافة والمواطن الغلبان؟ من المحبط أن تقارنِ التنسيق في ملتقيات الغرب - حيث يسير كل شيء ملتزماً بالدقائق والثواني – بالفوضى التي تحكم نشاطاتنا حيث كل المواعيد غير ملتزم بها لا من

الجمهور ولا من المتكلمين المغرمين برنين الميكروفون-ومع هذا كان معظم صالات الندوات الفرعية شبه فأرغ! هل يحاور المتقف الجمهور أم غيره من المتقفين؟ ماذا يحدث اليوم لثقافتنا العربية؟ كيف هو الدرب الذي يسير فيه هذا الجيل المتعب؟ وماذا ستكون عليه اهتمامات الجيل

وهل هناك في الأوضاع السائدة ما يفسر أو يبرر هروبنا جغرافياً الى ثقافة الأوروبي، أو تاريخياً الى ثقافة عصر مضى، أو تعويضياً الى العنف ضد أنفسنا والأخرين؟ هي صورة متداخلة قد نفهم تداعياتها يوماً ما ...

ثريا العريض

# مغزى سهرتين غنائيتين في بيروت مع فرقة أم كلثوم

■ بحلو لسعض النبن لا يعسرفون الموسيقى العربية ومناثرها، أن يضيّروا الناس، في أرائهم، وفي محافلهم، بين غَنَّاء المرابع الأستهلاكي العربي الذي ازنهر في السنوات الاخيرة، وبين الموسيقي الاوروبية الكلاسيكية. و الثقارية عن الموسيقيين ليست قطعاً في صالح الموسيقي العربية الدارجة، والحال هذه. ونتيجة الاختيار لن تكون حتماً الى جانبُ المُوسيقي العربية، اللهم الآ حين يفسضل غناء المرابع والمطاعم أولئك الدين يفتقرون الى الثقافة الموسيقية او التذوق الرفيع للفنون عموماً.

هذا الخيار بين أمرين أحلاهما مر، طلَّ لعبة ممكنة، حتّى ظهرت فرق الموسيقي العبريية الكلاسيكية بقبوة في الصيباة الموسيقية العربيّة، وأخذتُ تسَّد الشَّعْرة التي خلفها رحيل عباقرتنا الموسيقيين واحداً بعد الأخر في السنتينات. وعنيمًا تاسست سنة ١٩٦٧ فيرقية الموسييقي العربية بقيادة عبدالحليم نويرة، وفرقة المعتهد العالى للصوسيقي، لم يكن كل عباقرة للوستيبقى العسربية في القرن العشرين قد رحلوا بعد. لكن رسوخ قدم هذا النوع من الفرق في حياتنا الموسيقية احستاج الى بعض الوقت. وها هو القرن العشيرون يؤول الى رحييل، وقيد أخينت ترنهر في عند من البلاد العربية الفكرة التي أطلقها عبدالحليم نويرة ورتيبة الحَلْقني، والتي عولت على أنْرق الغناء العربي الجساّعي، في تعويض الصياة الموسيقية العربية من رحيل أولئك الذين صنعوا عمارة الموسيقي الكلاسيكية العربية في القرن العشرين.

في هذا السياق التساريخي يمكن ان ينظر ألى نشسوء فرق الترآث في سيورية (أمية، اللوش، أبو الشامات وغيرها) وفُرقة بيروت (في لبنان) وفرق الغناء الجساعي في صحسر (الفرقيسان المنكبورتان أعبلاه، وألغرقة القومية الحربية للموسيقي وكورال الاطفال بقيادة سليم سحاب، وكذلك الفرق الشابهة في ليبيا (حسن العريبي) وتونس والمغسرب والجسرائر، وفي هذا السيساق التاريخي أيضاً يمكن أن يُنظر الى الحفَّلتينّ اللتين قنصتهما فرقة أم كلثوم بقيادة المايستول سامي نصير على مسرح السارولا، صُنعَنَ الأسبوعِ الثَّقَافِي المصري يومى الخميس والجمعة (٢٦ و٢٧ كانورْ الثاني/ بناير ١٩٩٥). وقِّي هَذَا السياق التاريخي يمكن أن

يُفهم الُّنجِياحِ الذي حَقَقَتِه ٱلْفَرِقَةَ التَّي تَكتَفَى في رسَّالتها بتقديم تراثنا الى الأذان الحديدة أو الى أدان مشتاقة لتراثها الراقي الذي اعسرض عنه مسعظم الاذاعسات والتلفزيونات، بل جعلت في صلب رسالتها أَنْ وَتَقُرُّحُ ۗ المُواهَبِ أَلْتَى يَوُمُّلُ أَنْ تَجُعلُ ابِأُم الموسيقي العربية في المستقبل القريب افضل مما تبدو لنا اليوم فَمن ، فرقة أم كلثوم، تُخرَج جيل جديد

من المغذين الذين خسرجسوا عَن مسالوف المستبوى الرديء في جنيل المغنين الجند. واعادوا الكثير من الإعتبار المفقود للغناء الجاد والموسيقي العربية الكلاسيكية. من هؤلاء الخريجين: سوزان عطية وأحالال المنيلاوي وصحصه الحلو وعلي الحجار وتوفيق فبريد واحسد ابراهيم وانغيام

واذا كمانت جهود هذه الفرق وهؤلاء

الموسيبقي العبربي في العنصبر الذهبي (الشيلاتينات والأربعينات من القسرن العشرين) فإنّ الجدية والصدق اللنين يبدوان على القائمين بهنده الجهود والشاركين فيها، هما الطريق السليم الذي يؤمل أن يَغْضَى الى إعادة تأسيس البيئة . لِللائمة لنهضة مقبلة.

منهاج السهرتين اما عن منهاج السهرتين الغنائيتين فقد اتبع المايسترو ساسي نصير اسلوب اختَّيار عدد كبير من الْاغنيات (٢٢ أغنية اضافة الى مُعَروفة طويلة) وعدم الاستجابة لطلب الجمهور استعادة أي من الأغنيات، واختار نصير في برنامجه خُمس الغنيات من الحان الموسيقار فريد الاطرش السبيين: الاول هو ان أصل قريد الاطرش الشامي يقتضي زيادة نسبة ما يقدم من اغنساته، ما دامت الفرقة تؤدي في بلاد الشَّام. والشائي هو الاحتفال بنكري مرور

عنشنرين عناسنا على وفناة فنريد في .1475/17/77 وتضمن القسم الاول من السهرة الغناثية: - موشح بيلا الكاسيات، لحمد عثمان، غناء المجموعة.

- با حبيب الروح، لرياض السنباطي، غناء حيان عطية. - محاورةً يا سلام على هيى وهيك، لقريد الاطرش، غناء منيرة سمير وعمرو

ُ ما بيسالش عليّ أبدأ، لحسين جنيد، عباء محمد عبدالستار." - يا طيور، لمحمد القصبجي، غناء جيهان الناصر. با صلاة الزين، لزكريا احمد، غناء عمرو ناچى. ً طلسوني الناس، لرياض السنساطي، غناء منيرد سمير. - موشح كللي يا سُحب، لمحمد عثمان،

- قُـولُ يا نور عيني، لكسال الطويل، غناء أحمد أبراهيم. - بقى عبايز تنسئاني، لفريد الاطرش، غذاء عبير أمين. - دور یا سا انت واحشنی، لحمد

عثمان، غُناء المحموعة. وبعد الاستراحة، عرف الدكتور سعم القصيجي على الكمان باحساس متفوق، مع سباعي من العارفين، أغنية فكروني، لمحمد عبدالوهاب. والقصيحي عارُف كمان

وفي القسم الثاني قدمت الفرقة: الخلعي، غناء المجموعة. - أن جسبت للحق أنا زعسلانة، لفريد الاطرش، غناء سلوى عبدالوهاب. - ياً أهل المحبَّة، للحمود الشريف، غناء المجموعة. - سلّم على، فولكلور توزيع تويرة، غناه

جيهان وسلوى وأميرة والمجموعة. - أجبابنا يا عين، لفريد الاطرش، غناء حمود لطفي. - إضحك كركر، لمحمد القصينجي، غناه المحموعة.

- بايعنى ولاً شاريني، لمحمود الشريف، غناء احمد سعيد. - روحي وروحك حسيسايب، لفسريد

أحمد أبرافيم واللحموعة. - الوطن الإكبر، لمحمد عبدالوهاب، غناء ستة منشدين والمجموعة.

ولوحظ في السهرة الغنائية ما يلي: \* حاول عمرو ناجي ان يقلد صوت فريد الاطرش، وحاول أحمد سعد أن يقلد صوت عبدالغني السيد، وهذا امر غير مستحب، لأنه يفقد المغنى شنخنصيته الغنائية الخاصة. \* بدت منيرة سمير في اغنية ،ظلمونى

الناسء خَــائفــة في البــُداِية، ثم تِمالكتُ أعصابها فظهر صوتها كبيرأ وقنيرأ فالاارت الاعجاب، وهي على المسرح جدَّابة جداً. \* أحمد أب أهنم الذي عُني وقول با نور عيني، وتكادني الهِّوَىء هو صاحب صوت

ئاضج ومطرب جداً. \* عَبِير أمين غنت وبقى عايز تنساني، فظهر صوتها حساسا وغنيا بالغرب

 سلوی عبدالوهاب التی غنت ، إن جيت للحقِّ، صاحبة صوت جميل، لكن حُقَّة طَلَهَا فاقت جمال صوتها كثيراً. • سلم عليّ أغنيـة مــؤثرة جـداً. وطاب

الجمهور أستعادتها من دون جدوى، عنتها ليلى مراد في أحد أفلامها، بتوريع نويرة

\* أحبابنا يا عين، اغنية مطربة جدأ أجاد غناءشا محمود لطفي. \* إضحك كركر، غنتها المجموعة باداء تعبيري أثار الجمهور

وأقتضل أصبوات الفرقية بلاشك نبللي زيدان التي غنت اروحي وروحك حبسايب وَّكَانَتَ غُنَّتَهَا وردَّهُ فَي فَيْلُم الْلَطُ وَعَبْده الجمولي، فصوت نيلني مفتوح تماسا وغربه سريعة جدأ وجنسيلة، وهي تغني بسهولة مدهشة، ولا شك في أن لهذه المعنية شان في المقبل من الايام.

ولم يعفل الجسهور عن سلاحظة أن نصير أختار أن يختم كلاً من القسم الأول والقسم الثاني بأغنية تغنيها المجموعة، فَالْمَالِسُلْتُرِو نَصْبِر قَالَ لَي فَي هَذَا: ﴿النَّجِم في فُرقَتْيَ هُو الْمُجْسُوعَةُهُ، وهذا يتم عن وجبهة نظر مهمة في شأن احتمالات تطوير الإغنية العربية.

عُير أنَّ الْمُعَوَّعَةَ لَمَ تَكَنَّ وَحَدَهَا النَجَمَّ في حدام السهردين، بل شاركها الجمهور، الذي أخذ يصفق وأحيانا يغني مع نشبيه محمد عبدالوهاب العربي الحماسيّ: وطني حبيبي الوطن الإكبر. ولم يغفل الجمهور عن صغرى اختيار نصير، ولم تغفل فرقة أم كلثوم عن مغزى تجاوب الجمهور...:

سأمي تصير \* ولد في بني سويف سنة ١٩٤٠. ُ \* تَعَلَّمُ ٱلْعَرَّفُ عَلَى القَانُونِ وَلَدَأُ وَفَازٍ ﴿ بالمركز الأول في مسابقة اجريت في مدارس - ترس القواعد والنظريات الموسيقية

على المايسترو أبراشيم حجاج. • درس علوم الموسيقي العربية والتراث على المايسترو عبدالحليم نويرة \* أصحح عبارفياً أول على القيانون في فرقة الموسيقي العربية بقيادة نويرة. خون فرقة موسيقية عملت مع محم عبدالوشاب والسنباطي واحمد صدقي في

عدد من أعمالهم، \* أَصِيرِ «كُتَّابِ براسة القَانُونِ» لتعليمُ العرف على الآلة (ميتود).

براون.

 حــصل على دكــتــوراه فــخــرية من أكاديمية الموسيقى في نيويورك سنة ١٩٨٢. \* ألُّف المُوسَيِّقِيُّ التَّصُّويرِية لِثمانية عشر فيلماً روّائياً. قَارُ بَجَائُرُة حمعية النقاد (١٩٨٣) لموسيقي فيلم والمجهول، وجائزة مهرجان

فرقة أم كلئوم \* إسمها الرسمي منذ ١٩٩١: الفرقة الاكانينية للموسيقي العربية التراثية والحديثة (أم كلثوم).

للموسيقى العربية في القاهرة انذاتًا الدكتورة رتيبة المفنى شنة ١٩٩٧، بإسم فرقة المعهد العالى للتوسيقي العربية. كانت أولاً أشبه بتخت موسيقي كبير

١٩٦٩ نصو سنة. وحسال تفترعُته لفترقَّت الموسيقى العربية دون توليه قيادة هذه

\* تولى قىيادتها العام ١٩٧٠ المرحوم \* تُولِي قَـيِانتها سُنة ٢٩٧٢ المرحوم مسين جنيد، وكان عازف كمان وملحماً تعلم

في الإسكندرية. • قانها ألماس سنة ١٩٨٨ قسيل انتسقسالة الى دار الأوبرا

« بعد وفاة جنيد سنة ١٩٩٠ تولى قنانتها المايسترو سامي نصير. بعد وفاة أم كلثوم اقترح وزير الثقافة المرصوم بوسف السباعي تسمية الفرقة باسم فرقة أم كلثوم، منذ ١٩٧٦، ٠

في المعهد والمعيدين والمدرسين في عبط \* عَدْدُ أَفْرَادُ الفَرِقَةَ ٨٠ (٤٠ عَارُفًا و٤٠ ·

قوانين، وعودين، ونايين. ابرز عازفی القانون فیها ماحد سرور الفائرُ بالجائزةُ الاولى في صداراة القائونُ في منوتمر الموسيقي العبربينة (١ - ١٠ تشرين الثاني/ نوفتبر ١٩٩٤). \* أبرز عارفي الكمان فيها: الدكسور

تشبيلو، و٢ كسونتسرباص، و٣ إيقساع، و٣

 أبررُ عسارَفي العسود فيها: معدوح الجبالي، وعرَفَ سُبِيكة من عرَّف السنباطيُّ وعبيدالوهاب وجسميل بشييس، وهو في الثلاثين من العمر. \* عَارَفَ الرقّ فيها: هشام العربي إبن

محمد العربى عازف الرق الكبير المتقاعد الذي عمل طوبلاً مع نوبرة. وهشام ستزوج من ألطربة سوزان عطية.

🗆 لندن والحياة:

\* أستاذُ غير متفرغ في معهد الموسيقى العربية في القاهرة منذَّ ١٩٧١.

> السينما (١٩٨٥) لموسيــقى فيلم «سعد « يشرف على عدد من رسائل الماجستير والدكتوراء في أكاديمية الفنون المصرية. يَدُود فرقة ام كُلثُوم منذ ١٩٩١.

\* أسستها عمدة المعهد العالم

+ تولى قدادتها عبدالجليم نويرة العاد

شىعبىان ابو السعد، وهو قَائد اوركسترا متخرج من معهد تشايكوفسكي (موسكو).

\* رسالتها جمع طلبة الصغوف النهائية موسيقي جاد، واستكشاف المواهب. منشدة ومنشداً). تضم من العارفين: ٢٤ كــساناً و٤

سعيد القصيجي ابن شقيقة الموسيقار الخالد محمد القصيحي.

\* مؤرخ واستاذ جامعي لبناني.



🛎 اذا كسانت الطرقسات كلهسا تؤدي الم روما كما كان يعتقد الرومان القدماء، فان الواقع في لندن يقول أن الطرقات كلها تؤدي الى ... ساعة ،بيغ بن، بوصفها ابرز المختالم المنسيسات يساة في قاسم للعاميمة البريطانية، والتي بقصيدها الوف الزوار يومياً من جميع انصاء السَّعَالَم، كَمَضَرَّء من الزيارة التي لا بد منها للابنية التاريخية في لندن.

ولم تكن شهرة هذه الساعة منفصلة عن وقيت غرينيتش (احدى ضواحي لنين) الذي صنار للقنياس للقبنول عالميأ لشحديد فوارق الوقت على المستوى الد<mark>ولي، ع</mark>لمــاً بأن هذه المنطقة بعيدة نسبياً عن ساعة رُويستمئستر، حيث تقف ساعة ربيغ بن،

لكن انتشار اسم ،بيغ بن، لم يحدث الا عندمنا صبارت الامبيراطورية البيريطانيية مبراطورية عظمى لانغرب عنها الشمس، وبدأت الأذاعية البيريطانيية -- الخيدميات الدوليية تصل الي جسيع أنصاء المعمورة معلَّنة عن ساعات النهار وفق •ساعة بيغ

. يومها كانت النقة تقاس بساعة بيغ بن، واصبح القول «مثل ساعة بيغ بن، مثلاً سائراً على مستوى العالم للدلالة على الدقة والاستسباط والمواطبة... وغيس ذلك من المواصفات التي تشدير آلى النظام الحرفي

الدقيق. ومع نلك عرفت هذه السباعة •سناعات» من الإعطال الناشئة عن اخطاء ميكانيكية او انقطاع في النسيار الكهـربائي على رغم الصيانة الستمرة، خصوصاً إذا عرفنا إن برج السباعة يحتل مكاناً بارزاً في سبني البريان البريطاني ويشرف من عل على مقر رئاسة الحكومة ومعظم الدوائر الحكومية

الاهتسمام بدوبيغ بنولم يعسد سجسرد صيانة لساعة مهمة ومشهورة، بل صار عند البريطانيين مرادفاً للافتخار الوطني بهذا الاسم الذي عبرف منجده بقواراة مسجد الامبراطورية الاستعمارية حتى منتصف

القرن الحالي. ولذلك يعمد المسؤولون عن الساعة، دائعًا، الى أدخال الشجينيدات التي تطور عمل الساعة وتصونه بقدر ما تحاقَّظ علَى اصالة المثلهر وعراقته.

اخر التحسينات في هذا السياق اقدام جبهزة الصبيانة على تُغيير كل الأضباءة داخل السباعية وخبارجيهنا زاي على الإطار المصيط بالبرج)، وثلك باستبدال اللمبات العادية باخرى اقوى ولكنها من النوع الذي يوفر استهلاك الطاقة الكهربائية تعشيأ مع النَّزُعَاتُ الجديدة الداعينةُ للْحَفَاظُ عَلَى

رؤينها من اساكن بعيدة في العاصيصة

البريطانية. ويقبول المسؤولون عن صبيانة البرج ان تغيير اللمبات سيوفر مبلغ الف جنية في السَّنَة، اصْبَافَة طَبِعَنَا الى جَعَلَ الإضَّنَاءَةُ اكثر ... صَنِناءً!!

قسد لا يلاحظ الزوار العسانمون هذا التغيير الاخير، لكن السؤولين حريصون على أن تكون ساعة وبيغ بن، متماشية مع روح العصير على رغم عمرها العريق والمديد





مسؤول الصيانة يقاك من حسن سير الاضاءة (الصور من ريكس)



ليينية أتوسيدة. ولمدة كنت القايضة مغبونة شبا المفتشلت بيد أن الوعر فخا النظام كنان في صسد

المعسرفسة ه النعترف الصسانع... وا لخننا مساله وصلب. ق لجسبث الكسب حد منعتد والاحتراف إمنية عندل والصد المسانيع، والحسناعة صا لمرا والصناعة: ،هي د عظيفكري وبكوث ع جستباني مستنسيوس. مستباني مستنسيوس. السفية تعتصل عزاله لمفعل وتتحذه صرة بعد ا، فكزا استعملت كلما لمي المصنسارة الإنسسازه، لمنسودها. صوتعطة بساء والصنعة عشوصاً. عصا ظلال في بيامبر في الما ترقيس والصنياتع. أو التصنياتع. لحسللى الساس بيعشوف بنبغج ك اجتناب احت مثلون يتعلق بالزدا. الله

بالخيوم تعسيه الذي آر. لا مَضَارَكُ مَا قَبِلُ الْإِنْسِيلا " هما التسعويف المه المقعوف فسقس حسيد وليطنيا بوسسيلة الإن البنوي فالمعرضي حير بنوي فستعينا بيعض يمنافي لنبسا طابيع حد للمستعمل الوطنية. د. ولوتسطنت بسالوبیف لجستنن في بعنض ذ

النقود والسعادة

■ اكتشف اليابانيون اخيرا ان النقود لا تشتري

كيف وصل اليابانيون لهذا الاكتشاف الذي لا يقل اهمية

ان استطلاعا للرأي تم اجراؤه في طوكيو هو المسؤول

كشفت الاجابة ان معظم اليابانيين صاروا اكثر ثراء،

او على اقل تقدير، لم يستطع هذا الثراء ان يمنحهم

فى البداية وجدتني اقول في نفسي ان النقود لا تشتري

السعادة. ثم عدت افكّر انها تشتري اشياء لا تقل اهمية عنَّ

السعادة. ثم عدت اراجع رأيي واتردد، ان السعادة في ما

يبدو لم تعد مطلبا جماهيرياً، ان الناس او معظم النَّاس

كفوا عن حلمهم في السعادة، وبدأوا يفكرون في الراحة.

ولقد تكون الراحة أبنى في مرتبة الميزات عن السعادة،

توقف طموح الناس عند الراحة وعدم الازعاج، اما

السعادة فصبارت طموحات ابعد من قدرة الرغبة او الحلم!

فكرت في النقود، انها تستطيع شراء اشياء كثيرة، تستطيع

شبراء السلع المادية، وتستطيع شبراء النفوذ، وتستطيعً

شبراء الاتباع والمؤيدين. وتستطيع ايصالك للسلطة، ولكنها

نعرف أن النساء تحوم كالفراش حول الاغنياء، ونعرف

ن الاغنياء ينتقون نساهم بعد تنقيق بحيث تجيء المرأة

أية من أيات الجمال. وعلى رغم هذه الصورة الطاهرة

للسعادة، الا انك لو فتشت حقيقة القلوب لوجدت معظمها

صحيح ان النقود تشتري الجمال، او بمعنى اصح

تشترى الصورة الخارجية الجمال، اما روح الجمال نفسه

فشيء يصعب على النقود، لأن روح الجمال هي مزيج من

ومن نافلة القول ان نقرر ان النقود رغم تقصيرها

ان السباق على النقود، والحصول على النقود، والرغبة

ومعظم الصروب التي قامت، والجرائم التي ارتكبت،

تخضع في حركتها لحركة النقود. وتبدو النقود لمعظم

الناس مثل الجزرة التي علقت في رأس الحمار، أن الحمار

هذه قصة الانسان مع النقود باختصار، وهي قصة

تخلو من الفكاهة، ثم يمر الوقت مسرعا باكثر من سرعة

الجزرة، ويسقط المرء ميتا فلا يُصحب معه فلسا واحدا.

انتهى عالم النقود على الارضى، وفوجئ الناس في السماء

احمدىهجت

بوجود عملات اخرى لا علاقة لها بالنقود.

في الثراء، والصراع على النقود في الحياة، تشكل الرغبة

الشرائي وقدرتها المحدودة، الا انها تتمتع باعجاب يبلغ حد

العشق من جميع الناس، الا استثناءات نأثرة.

الحبّ والاخلاص والرضا، وهذه اشياء لا تشتريّها النقود.

ابعد ما يكون عن السعادة واقرب ما يكون الى الشقاء..

عن اكتشاف البخار والطاقة؟

فكرت في هذا الخبر...

عن هذا الاكتشاف. كان الاستطلاع بسال:

- هل انت ترى ام اقل تراء مما كنت؟

ولكنهم في الوقت نفسه صباروا اكثر تعاسة

ولكنها اقرب الى الذوق العام واقل تكلفة..

لا تستطيع ان تشتري الحب، ولا الاخلاص.

- هل أنت اسعد الآن ام اسعد ايام زمان؟

مَعُ الْمُسَالِّةِ الْمُرْخِدُ شُدِ كَافِيتِ السَّنْخِيلُ السَّنْخِيلُ

رًا العرب. لينزن

ي نسانقية بيرصغ<sub>اي</sub>

رَ شُلاَقَة عِنسُوطِيَ

يأنت النبي ينجرب البه

حال فاهذه الغنوار عنصة تحاول جند

ير بهر تزجية الوقت معنوا

نبى النقائمي حيري ب

العرواية العيل

وار الخراط واعترا

ع الأصوات النائرة

عَسانعتة من المغنو

هنيا بتك المرجةن

حرض الكتبار <sub>ال</sub>

المدد المنينة العربة

عيىش... وجنان ننم

لتقيات الغرب حير

أنسي - بالفرضى إل

ير خترم بهالالأ

- الفرعية شبه فارغ

ره عز المُثَقَفَّنُ وَلَا

ف الدرب الذي يسير

عليه أغنمامات للط

عا يفيعبر أويين

أو تأريخيا الوثقاة

تعنف ضبد أنفيتا

د تداعياتها يومأط

ثرية العريض

بر الميكروفور.

. صيوناً

🛎 يصنع المال من الورق المطبوعُ او المعادن. وهذه القطع لا قيمة لها في حد ذاتها، لكن ثقة الناس بنظام هم النقدي هي التي تعطيها قبمةً معتب ة. ان المالُّ دليِّل مستقيب ول على تروة بلد ومتقياس لأهلية تسلم البضائع وطريقة مريحة ومقبولة في المبادلة متألحة للبيع والشراء أو الخيصات

آلا أن هذا والمال؛ لم يكن دائماً في الشكل الذِّي تعرفه الآن، فسكان جزيرةً صلبرت أستعملوا صنانير صيد السمك في المسادلة والمقايضة كما الإحمر، فيما كان شعب الماساي في شرق افريقيا يستعمل، حتى عهد قريب، الماعز والايقار. وأما في النم والنائنا بعد الحرب العائنة الثائنة فقد ستعمل الجنود والمدسون التبغ والصابون.

ولم تكن تلك السلع استخسمت على نطاق عالمي، لأن ظهور قطع النقد في منا بعند برهن على أنهنا آسسيل للأستخدام في التجارة والانخار الخاص لانها (السلع) لم تكن قابلة للتجزئة، فضلا عن مساوئ استخدام الماعر والبقرا

ومع أن المراجع الإقسنسصانية تختلف في التاريخ الصحيح لظهور القطع النقدية، يبدو أن الملك بيجكس في ليَّديا من اسيها (٧١٦ - ١٧٨ قبل اللُّبُعَلَاد) كَانَ أُولَ مِنَ انْتَجَ قَطْعَةً نَقَد حقيقية منذ ٢٥٠٠ سنة تقريباً، كما التَّدَّعَتُ الصين قطعاً من النَّقَّد يدعى مكناشء انششس في البنابان وكسوريا حوالى نلك التاريخ.

لكن الروحية العملية وراء انتشار القطع النقدية، تقررت الى حد بعيد جَـرَاءُ ابِجَـادُ حَلَ تَقْني وآقَـتَـصَـادّي للمصاعب التي واجهتُّ صَّناعة مئاتَّ مِن قَطعٌ البُقد ٱلمُتساوية في وقت كانت المصرفة التسقنيسة بسسيطة والأدوات

وقطع النقود في ليديا صنعت كل على حدة، عن طريق سبانك معدنية كانت توضع ضمن قالدين: واحدة تحت السبيكة واخرى عليها صورة الملك وكأن العامل يطرق بشباكوشيه القالب الفوقي فتخرج منه قطعة مقدية قاسية. ويمكن رؤية الامطة عن هذه التقنية في متحفّ السكوكات والمعادن في اثينا الذي يحبوي نقوداً سكت في القرن الخامس قبل المبلاد،

وكنان خنتم المعدن بصبورة رأس الملك يعنى تصريف القطعمة النقسية بانها عملة قانونية كما حيدث في اثينًا، مما يعني نظرياً انه اذا لمَّ يوجد منَ يبادل هَذه العَّمَلة سمَّناتُعُ و خندمنات، فنان الرجل الذي ارتسا شكله على القطعة النقدية سيبدلها وكانت الصورة مهمة ايضاً للتعريف بأن قطعة إلنقد قانونية في وقت كان فليل من الناس يقراون

وعبر مثات السنين كانت القطع أتصنع من الفيضية والذهر لسبهبولة هذه المعاس ووفسرتهسا ومقاومتها للتلف. ومئذ البداية صنع أَمْالِ مِنْ الْمُعِينِ وَبِعِيمًا مِنْ الْوَرِقِ وَحَلَّ محل نظام المقايضية وقبل كوحدة للمسادلة، كما تقبل الذين لم يعرفوا استعمال النقد تلك القطع المعينية كأقسمة معشرف بها قبل أن يتم استعمالها لشراء البضائع واستغرق مفهوم استعمال النقد

وقتاً طويلاً ليفهم عالمياً. ولا يزال الى الأن غير مقبول على الوجه الإعمل في بعض المشاطق النائية. فعي شسرقً افريقنا مثلاً لم يرشعب الماسباي في مَنْتُصِفَ هَذَا القَرِنَ فِي قَطْعِ النَّقُودُ قبمة على الإطلاق الإكونها صالحة للزينة فتقطا ومنذ البدء كسانت قطع التقود في شرق افريقيا مثقوبة واستبعملت عقودأ وأقراطأ كنما استعملها قليلون من الماساي لأغراض اخبرى، لأن فكرة دفع ثمن البيضيائع بالذقد لم تكن معروفة في تلك الإيام.

ونكر الكاتب الاستسركي ويليس العسام ١٨٣٠ ان المناطق النائيسة في اليونان استعملت قطع النقود للزينا فقط وآن المقايضية كأنت العملية اليومية الوحيدة. ولمدة ألاف السنين كأنت اللقايضة مقبولة لمبادلة البضائع والضيمات، بيد أن الوهن الكبير في هذا النظام كأن في صحوبة تتبيت

القيمة. فالرجل الذي يملك خمه رؤوس من للاعز ليبايلها بمحراث صديد، لم تكن عنده طريقية لقسراء المصرات اذا كأن الشخص الذي يملك المحسرات لا يريد أن يباطه بماعيز مع

> النقد تكمن في ان قيمتها كامنة فيها فيقِبلها المُشتَّري والبائع برضي، كما تمكن هذا السائع من استعصالها أو الخارها ليشتشري بها ما بحلو له. وبكلمسة أخسرى تعلك هذه القطع مستودعاً من القيمة. كنانت المسضلة الكامنة في نظام المقابضة لحبد الأسبياب وراء تنشور استعماله في تجارة كثير من الدول

الشيوعية السابقة على رغم النقصان الذي كنان مستمرأ عندها من العملة العالمية. وحشى عهد قريب كان الأصر طبيعيأ بالنسبة الى بلد مثل رومانيا ان تعرض كمية من المواد الغذائية ثمناً للمعدات، لكن ممولي المعدات لم يكونوا بحساجسة الى هذه المواد الْعُنْدَالْيِنَةُ، الأمرَ الذي كنانَ يضطرهم لاستخدام وكالات متخصصة لبيع هذه المواد الغذائية في مكان أخر للحصول

أغير أن هذه الطريقة كانت مربكة وأحسباناً مكلفة. ومن امثلة ذلك ما جرى قبل عشرين عاماً تقريباً حين أراد احد تجار جلود الخراف في بلد أسيبوي ان يقايض جلوده بمعندات زراعية بريطانية، وبجهل منه ارسل الجلود الى متحسرفته في لنَّدن، •انه لشيء مستحيل، صرخ أحد مديري المصرف وهو يلطم راسية بيديه. «ماذاً بوسيعنا أن تفعل بالاف قطع الجلود هذه الكدسة في مصرفناء.

هذه المسائشة ترسز الى اهم القطع النقدية الإولى التي سكها الملك بجيكس، والى النطور الذي طرا على المفتحول القيانوني للقطعنة النقينية كوحدة للمبادلة.

ان المعبَّادن الشمسينة مسئلُ النهب والغضة، مستعملة قليلاً في النظام النقدي الصالي لسبب بسيط مو آن سعر الذهب إو الفضية اغلى من القيمة الشكلية لقطع النقود. وسك او تزييف النقد في بريطانيا او في مكان أخسر حِنْحة مَخَالُفَة لِلقَانُونَ. لكنَّ امر الغَضَة اختلف فمه اذ قبيل إن بالإمكان تقليل نسبتها في القطعة النقيبة فلا تعلو عن سعر قيمة القطعة نفسها، الأمر الذى يجعلنا نستمتع بالقطع النقئية لتى لَهُا بعض القيمة خارج حدود

غيير أن تموين عام واحدِ من القطع النقيية قد يُحتلفُ كَشَيْراً في القيمة الجوهرية عن تموين عام آخر، مما قد يطرح حالة معقدة لأن قُنِعةً القطع النقيية نفسها تدمر القواعد المرتكزة عليها كوحدة المنادلة. وأذلك فإن بعض القطع النقدية الذي يبدو الْأِنْ كَانَهُ مِّنَ الْفُضَّةَ بِصَنْعِ مِنَّ الْنُبِكُلِّ أو مَنْ صِعَادِنْ اخْدِي رِحْمِيْصَةَ، الأمر الذي بردنا الى حقيقة فحواها أن القطعة النقدية تساوى القيمة اللقبولة من جانب النين يستعملونها.

لكن ما الذي يصفظ قدمة القطع النقدية في بلد ما؟ قيمة النقد هي ما يمكن الشراء به. ومع ذلك لا يزال كشيسر من الناس يُعتَّقَّدُ بِأَنِ الْقَبِمِةَ هُي التِّي تُدعَمُ باحست سأطأمن الدهب لدى مسمسرف الدولة. لَكن شذا الإمسر لم يعسد كله

صحَّدا: الدقيقة أن العطة الجارية

وهذا المعدل، الى جانب احتياط أنه قد تكون لديه الرغبة في مبايلته باشياء أخرى لا تتوافر لدى الشخص الآخر. ولذلك فإن حسنة استعمال قطع

يــة تسك مع أنهــا ليــست

مرجلة الورق!

طريبهل في تمويل الاقتصاد. لكن لم يتمكنوا من الاستمرار

فيُّ الذِي يُعطى لقوة بلد ميا في نَّيِّ الْبَصْنَافُع وَبِيعَ الْخَدَمَاتَ وَفَيَّ الْبُتَثَوَّارَ المُربِحَ فِي البَلدَ نفسه وَفَي

عُهر مَثَقُوبة غَيِر لاَمَعة أَذَا كَأَنَّ هِبِ مَعْشُوشًا.

وفي المراحل الاولى أعاقت صعوبة ى استعمال القطع المعدنية، وهي ية نقل المعادن من مكان الى آخر، القطع النقدية الخفيفة كانت تسك باً في المن الكبيرة.

روري لنظام نافذ فاعل. أمراً كهذا يخدم أغراضهم. وعندمً م صرافو الاموال المصريون قبول لع الفضية الرومانية في مقابل

د حتى تدهورت قيمتها امام قيمة

ي اوستراليا والبيرو والمكسيك

التواحب كل اصدار. ان مساركسو بولو اول اوروبي يعالم الطباعية يمكن ان تكون

. وفي منتصف القرن الثانى

هُفَ وَالعَمَالاتِ العَالِمِيةِ، يصطلح

جنيه الاسترليني. وكانت عملياتُ الله تتم في النَّمْبُ وَالفَضَّة بِالوَّرْنِ. ان تبنّي طَريقة مسحك الذهب، ملية الوحيدة عند معظم الناس غباء انفسهم بأن المعدن المطروح بي صناف. ومحك الذهب قطعة من بسر الاردواز اذا حكت بالذهب الص علتها طبقة خفيفة من المعدن

ر. و بيات النقيد منذ مشات السنين. - . • سك النقيد منذ مشات السنين. ور السك الاخرى فأغلقت بسبد

المختلفة للزراعة والقطاعات التجارية في كل ولاية، وأحتاج المزارعون الي

ة حالياً في مقياس جديد مهم من سنان بدعى حصقبوق السبحب شاصية، التي تمنح لكل البيلاد ضوية تحت مظلة صندوق النقد وفي الماضي لم تكن هناك عسملة بة مقبولة كالدولار الاسيرتي

وفي بريطانيا يحتكر ادار السك تحالة صد الناس عن تزوير النقد طه بمعادن رخيصة، والذين قبض هم أعدموا في الساحات العامة لأن لطات في بريطانيا وفي غيرها من لاد أدركت منذ السداية أن الشقية امة في ضبط الاعتدار والمستوى كلي لقطع النقبود شيء جبوهري

الا أنَّ الحكام في العبهود الغابرة رىدوا في تزوير النقود بتقليل واها من النهب او الفضية حين مصر تحت السيطرة الرومانية م النقسدية، لأن الامسبسراطور بنوس خفض محتوى الفضة في

. المصرية. في بريطانيا ما زالت الجنبهات عمال الداخلي. وهناك شعوب شسرق الإوسط واسسيا لا ترال أر القطعة النقدية النميية مي بة المصونة الوحيدة والأسلم بين وما زالت القطع النقدية النميية

ان الصينيون اول من انتج والنقد في القرن السابس عشر . وفي آلقرن الحادي عشر كان ب قبالان خان في الصين اول خص لاصدارات كبيرة من الأ النقدية ليصدفع لجنوده الملين الذبن ثبتوها في اقتصاد التي غُرُوها. ويقدمُ المسافر البر (نسبة الى البندقية) ماركو بولْسُفا رَائِعا عَن الاحتفال الفَّتَان

عشر اصبحت اوراقهم النقعية عديمة القيمة. ويعود تاريخ الاوراق النقبية الاولى في اوروبا الى العنام ١٦٦١ فَمِ السويد إثر إصدار مضرف كبير اوراقاً مالية. وفي بريطانيا لاقت الأوراق الماليية الأولى انتشيارا وكيانت بلي

اسس المُصارفُ السَّجُـارِيَّة. وعَنْت تلكُّ الاوراق تبولاً بقيسة النهب المودع. بداً عُمَل غُولُد سميثُ العامِ ١٦٤٠ بندمنا استتولى تشتارلن الاول على مسست ودعسات النهب في برج لندن سسساعت في تمويل جنوده على المُقاومة في النحرب الآهليَّة. وبعدها طبع كثير من ال غولد سميث اوراقهم الخاصبة التي كان لها انتشبار واسع حتى القرن التّاسع عشر.

(يوليو) من نلك العام قرر والمُكومة طبع للاللة انواع من الاوراق الماليسة تشبيار الى النماوذج الذي وضعله المصرفي غولد سميث. وكانت أوراق النقد الإولى في شبكل سندات مختومة بقيمة مئة جنية استرليني تشبه كثيرأ

أوراق التعهد بالدفع. اما مصرف اسكتلندا فأصدر اول جنيه استرليني بعد خمس سنوات وتبعه مصرف أنكلترا بعد 4٨ سنة. وكان على أوراق النقد المصرفية ان تنتظر الصام ١٨٢٣ لتسصيح جيزء تأسيسياً قانونياً في العملة الوطنية. وحبتى العبام ١٩٢٨ لتنصبيح الثقيد القاموني الوحيد في المملكة المتحدة وايرلندا الشسالية، وتاخذ اسم اوراق

ثابتنا على قطع النقود النهبيية لدى

عائلة غولد سميث، الرعبل الأول الذي

كان بنك انكلترا (مصرف بريطانيا

المركزي) أسس العام ١٦٩٤. وفي تمور

ومنا زالت منصبارف اسكتلندا تصدر اوراقاً مالية من غير أن تكون الضرورة مقبولة خارج اسكتلندا. والاسكتلئديون ذوو المزاج الحسار يكتشفون ذلك دائما كلما عبروا

وفي الولايات المتحدة كان للأوراق الماليَّة مُنطَلُقَ مَلْيِرٍ، اذ ابتدأت عنَّدُماً أعلن الكونفسرس في ٢٣ حزيران (يونيو) ١٧٧٥ أن مليوني سند ايداع، كبانت نحيد اشكال التقيد المصر الصادرة لتمويل حرب الاستقلال، يجب ان تستهلك كنجزء من الدولار الأسباني (كان معروفاً عند محبي قصيص القَرصية).

وقببل هذه الاوراق كسانت هناك اوراق نقدية مختلفة الاشكال في مستعمرات متفرقة عدة، لكنها كانتُ من فئة مثات الحنبهات والشطيئات، منهسا مسا شساع في نيسويورك او كوناتبكيت او نيوانغلاند. ونتيجة للتضخم الهائل الذي نجم عن تمويل الحسرب الذي تطلب اصبدارا بعث اصدار، اعتبر عرض ورقة دولار واحد مساوية للله من الاوراق القديمة امرأ غير مُقَبول به. وبسَبِبُ الصَاجِة الى راس المال في اعسادة العناء، اصب معظم الولايات الحديثة أوراقه النقدية الخاصة، فزاد ذلك من التضخم بشكل حلرُوني، علماً بأن هذه الإوراقُ كانتُ

دائماً غير مساوية للقطع الدَّهبية وكانت المعضلة الحقيقية التج واحبهت الولايات المتبحدة الحبيثية العهدِ هي أن أصدار احدى الولايات أوراقاً مالية أمر ممنوع في الدستور. وتعقدت الحال بسبب الحاجات

عى الهند.

والاستراع في تنمية الارض الغنية يؤخذ من الأرباح التجارية بواسطة اوراق النقد المالية، التي لم تكن غالباً مقبولة في الدلاد الإخرى.

الزواج بالنهب الذي تلبسه العروس

وتتـزين به. وعند وصـول هذا النهب

الَّى الْهَندُ بِجِنِّي كَشَيْرُونَ الثَّرُوةَ مَنْ

وراثه. وحتى بعد الحسم والدفع بين

الهربين، يمكن أن يكون سعره أعلى

بكثير من سعره في اوروبا. وقد يجد

فُراءً الصحف في ثلك صفاحاة وهم

يتتبعون السعر اليومي للذهب في

الصفحات المالية وكانوا قد امنوا بأنّ

للذهب سعراً ثابتاً في كل انصاء

العالم. الا أن والشابت، في الصباح

وبعد الظهر في لننن هو سُعر السوقَ

المعشرف به في تجارة الذهب الحرة

التي ترتكز عليها أسعار العالم وبما

ان هَذَا السعر يعتمد كلياً على العرض

والطلب فهو يرتفع ويهبط تبعاً لذلك.

فان التجار يتفقون على سعرها في

لندن ويكون غالباً سعر السوق في كلُّ انحساءً العسالم. ولكن في ايامنا هذه

هناك سعر أخر للنهب يعرف بالنهب

والرسيسميء لا ينخل ضيسمن اطار

والثابت، وانَّما يحفظ وْيشِنرى بِسعر

ثابت من جانب المصارف المركزية في

كل انجياء العيالم كيجيزء من الدعم

مسريحية في دفع ثمن البيضياشع والخدميات. لكن انسياناً يطلك ميالاً

كثيراً يصفظه في علبة صنغيرة ولا

حـتى الموت. ومن جـهـة أخــرى ريماً

نتسساعل: هل سائك المال بالضيرورة

رجل غني؟ الجسواب عن ذلك هو: لا.

واذا لم يستعمل ماله لشراء البضائع

او للاستثمار سيفقد هذا ألمال قيمته.

المرء ماله تحدد في نهاية المطاف أذا

كان غنياً. وبالنسبة الى الليونير، فان

المهم ليس حُبجم ما عنده من نقد في

جيبه او في حسابه، وانما كم يعلك

لأنْ دَلِكَ يحددُ كونه غَنْياً والى أي حد.

الثروة لضصبها تاجر يهبودى كمآ

ياتي: حين كان صبياً فقيراً استرى

قطعة قماش مسعرة بقرش وأخذها

الى بيشه وقصبها نصفين وباع كل

نصف بقبرش وربح قبرشيأ ثم غياد

واستثمر قرشه مع القرش الذي ربح

عملية البيع السابقة، واستمر في ذلك

حتى اصبح يتمعاطي بالآلاف من

إن جوهر هذه القصة هو المدأ.

قيمة. ضعه في العمل، وحينٌ تُصلُّ

الى مرحلة يمكنك فيها العيش جيداً

بجزء من الاستشمار عندئذ تكون في

طريقك الى الثراء.

لا تهدر مالك وتجمعله غيير دى

بأشراء قطعة اكسر قصبها ثلاثا وكرر

و النصيحة الكلاسيكية عن منع

ان الطريقة التي يستخدم فيها

ستعمله لشراء ألطعام سوف بجوع

وكما قلنا سابقاً، يمثل المال طريقة

للعملات المختلفة لهذه المصارف.

والشيء نفسه يقال عن الفضة،

وفي ولاية ماساتشوستس ادى هذا الصَّراعُ العنام ١٧٨٦ الى الشميرد الأول على قيَّمة عملة الورق، لكن ضَيام المزارعين بقيادة السيد شاكي هذا حين خُدمُتُ الحكوميَّة القَـوَّة في لحَّم التمرد. وأدى هذا الشغب الكسر في واشتطن لشسغب اكسبس مته في فيسلابلفينا، الولاية التي صنعت استحالة إيجاد عملة ثابتة.

إن ورقبة الدولار الاميسركي، كنسا نعرفها اليوم، لم تصدر الأعندما اندلعت الحرب الاشلية وأعيد النظر في النظام المصسرفي والمص الوطنية ألعاملة بموجب القوانين القيديرالية. لكن هذا النطور لم تعط الولايات المتبحدة مؤسسية مصبرقية صركرية، أذ تطلب الأصر الانتظار حتى ليلة الحرب العالمية الاولى عندما وأجد نظام الاحتياط القيديرالي الذي وضع

البلاد في مرتبة مسأوية للرتب المصارف المركرية للأمم الاخسرى. ويمكن تفسير هذا التاخير بالكره الإميركي التقليدي للسلطة الركزية وبشكوك المصرفيين وهي سمات تتجسد في نظامهم المعقد كلما حاولوا تنظيم اوضاعهم المالية. لكن على رغم السبهولة العظيم لاستعمال أوراقُ النقد، لا يزال كثير من شبعبوب الشيرق الاوسط واستيباً يشكك في استشقيرار عيملة الورق وثبوتها. ولا ريب في أن لنيهم اسبابأ

وراء هذا الشك: ففّي هنغاريا بعد الحرب العالمية الثانية مثلاً، كان شراء حذاء ينطلب ملايين من البنغوس مع انه كان باستطاعة المرء شراء الحذاء نفسه بأقل من مئة في العام السابق. وحين يستلزم الآس حقيبة كبيرة لحتمل سنعبر حنذاء فتهنذا يعثى مكل وصُوح أن ثمَّة خطأ في النظام لذلك

يرتاب النَّاس في البلاَّد التي لم تكن تدعم فيها الاوراق المالية بأحتياط كاف ومقبول لاستقرارها من حفظ روتبهم في عبسملة الورق. وترداد الصاجبة الى الذهب لمجرد حصول بشاكل سياسية او اقتصابية او رؤية اي دليل على انهيار القانون او نظام

وحتى في اوروبا الغربية، حيث الاحتياط كاف وملائم خصوصاً في فرنساً، ما زَالت مخابئ الذهب طَاهرةً للعيان. وأوجدت سلسلة التدهورات المأسوية بغد الحرب العاشية الثانية في ذلك البلد كرها في نفوس المرارعين وصَعفار التجار لعملة الورق.

وفي بعض مناطق الشرق الاوسط وأســيّــا لا يزال النَّهِبِ المُقَــِــاس الحــقــيــقي للتسروة، وليس ذلك بمستنفربُ. ففيُّ هذه الْمُطقّةُ أستعمل الذهب لُلمُسرة الْأولى في سك النقبود. وعلى رغم فقر صلابين الهدود المدقع وتشريعات الحكومة الهندية لضبط سير الذهب منذ أعوام طويلة، لا يزال الذهب منهمنأ الى درجية أن الفقيير المعدمُ يفضَل الجوّع ليَشْتَريه. وبسبب هذا المعين النفيس، تجري عطيات الشهريب في دبي البلد الصبغير على طرف شبه الجريرة العربية عبر

ويعود السبب الرئيسي وراء هذه العمليات الطويلة المكلفة، ألى التقليد المنبع في دفع موخر الصداق، عند

تصريف الانتاج مساشرة من دون

وسطاء، لكن الاحداث اثرت سلباً في

عَمل الدولة فحجمته، والحابأ في عملُ

المؤسسات والجمعيات التي ازدهرت

ونمت وتوسيعت ووصلت ألى القرى

ولف حسراً من الفسقسر والبسؤس

فسواحيها، وفرغت القرى من

ساكنيها... وبالتالي تقهقرت الاعمال

الحرفية. ولذلك كانت من اولى نتائج

المحيط الهندي الى المرافئ المصغيرة

# الحرف اليدوية في لبنان: تقهقر طير وخطوات حثيثة للإنعاش

المال وأرادوه بأي طريقة فكان دفع ثمن

الشسركسات أو الإدارات الرسسمسية، وأخبرها شسالة المربود الذي لم يعبد يُكفي لسد الحاجيبات. وقد تثبيهت ---ي-مصلحة الانعاش الاجتماعي في وزارة الشؤون الاجتماعية اللبنانية لهذا الموضوع وأنشيات مسرائيز في القرى لتدريب المصرفيين، ومراكز في المدن لبيع المنتوجات الحرفية للمستهلك مباشرة من دون المرور على الوسيط

تطور وسائل الانتاج حسافظت التحسرف في لبنان علم وسائل انتاجها المتوارثة، من يد عاملة ومنواد اولينة ووسنائل انشاج. وعلى رغم التسلل الضجول لبعض الآلات في العمل التبرقيء واستعمال المازوت والكهرباء وبعض الخيوط الصناعية وَّ الاصبِّعَةِ، الْأَ أَنْ الطابعِ العامِ لوسائلِ

وكما ذكرت اعلام تنبهت الدولة الى مستؤوليشها في الصفاظ على الحرف فأنشأت الراكر المهنية وشيدت بيت المحسرف اللبناني الذي ابتدا العسمل به سنة ١٩٦٨ وتوقف مع الاحتداث اللينانية، والذي هيف الي التعاون مع الفنانين لخلق تصاميم جديدة للحرف المعروفة، وان اقتصرت على النواحي النزيينية ولم تشعداها الى الوطائف الصياتية الا قليلاً. مع الدولة نشأت مؤسسات وجمعيات في مختلف المناطق اللبنانية، اخذت على

مبواقع السكن ومن ثم سباعيدت في

العسمل الوظيسفي في المصنع او مركزة على الطابع الفني والسماحي والتزييني للانتاج.

ران، بنت جبيل، الخيام، الانتساج مسا زال بسسيطا وتغليديا وعائلياً وفريياً.

> سة: طرابلس، بيروت، زجاجية البداوى ى: طرابلس، بيروت، المسرف مسواسم من

سار حسب عوامل عدة

ة، أشغال جزين، الفخار، بض الصرف المضتلفية شابُّ: بشري، الارز، زحلة، ت، عكار . مراس بيت شياب. لفضة: راشيا الوادي،

> غره، بيروت. يجلدية: الطنياس.

وتوا الاتي:

بهانه مغضيلا عليه

\_رفسيين بين المناطق او غراب يتقنون صنعة واحدة

ۇوب، وئانىھا ائ**ىشى**ار الآلة، وثالبوع معاميم جديدة عن العملي مما جعل الشباب

وفرة الاولية في اكثر من منطقة، الشبعب، وابناء الشبعب هم دائمنا الطبقة الكادحة والفقدرة، وظهر التسايز بين الصناعية والحرقية بل والتناقض فسارتبطت الاولى بالألة واللانية بالعمل اليدوي. ومع تطور وسيسائل الانتسساج واستُ عَمَالَ ٱلآَّئَةُ، نخلت قدْه المفاهيم

مَّجِتَ مَعَاتِنا الإسْلاصِية، وارتبطت المسرفية بالفنون وتالازمت صعبها وسيميت لذلك بالحرف الاستلامية، وتغيرت وظيفتها الحياتية فصارت لَنْزِينَةً أُولاً ولَلاست عمال ثانياً فَي الخَسْدُودُ الدَّنيِسَا لِلأَمْكَانَ، وَفَي هَذَّا السياق حدد القيسون على الاحتفال العنسالي الاول لحسرفسيي الدول الإسسلامسيِّة، بعض المصرف تُسَالِحْتَى: الخزف والفخار، أعمال الزجاج الملون، رسم المتمنمات، السجاد، الكليم، حيك النسبيج، النظرير، اعتمال الخشر اعبمال الجلد، الحارف المعانية

مقارنة مع سا ورد اعلاه بمكننا القول ان عذه الصرف بمحموعها عرفت في لبنان سابقاً، واستمرت حَلَّالِياً مِنَّا عَداً الخَرْف وٱلمنصفات. واختص لبنان بحرف انتقلت البه مع جاليات اجنبية كصناعة الاجراس والسكاكين وصناعة الحرير المنتشرة سابقا بشنل واسع فيه توزعت المسرف على المناطق

هكذا استعملت كلمة حرفة وحرف

حَصَار آتُ ما قبل الأسلام، والصرف فيقيد جيد اطأر الصبعية وربطها بوسيلة الانتناج أي العبمل اليدوي، فالحرقي من يقوم بعمل يتونى ببستعينا ببعض الادوات لانتاج

سُعِيتُه... والاصتراف الاكتساب، وصنع عمل والصناعة حرفة الصائع، والصناعة ما تستصنع من أمره. والصناعة: عشى ملكة في أمسر عبيلي فكري، وبكونة عملياً في و حسدائي مُحسَّوس. واللَّكة صُفَّةٌ واستفية تحصل عن استعمال ذلك الفعل وتكرره مرة بعد اخرى في الحضارة الإسلامية على اعتداد عجبورها، مرتبطة بالعمل والكسب

وارتبطت بالريف محسرف بدوية ستت في بعض نواحي الريف،

والصنعة عموماً، كما في مقدمة ابن خليون في باب ، في المعاش ووجود من الكسب والصنائع، أذ يقول: أي اصناف الناس يحترف التجارة وأيهم ينبغي له اجتناب إحترافها...، ويقول سأثرأما يتعلق بالزراعة من حرف بالمفهوم نقسه الذي استعملت به في اميا الشعريف المحبيث للصرفة

أمنتأف لها طابع ممينز وصالح اللاستعمال أو للزينة....

فَانُقَهُ سَبَاعَى عَوْيَضَةً \* 🛎 المسترفية مي «الصناعة،

وَالْمَتَرَفَ الصانع... وأحرف الرجل، أذنما مساله وصلحء وهيءالصناعة وجنبهينة الكسب... حسرة...ة الرجل

واللجوهرات، الخط العربي، المرف في لينان

اللبدائدة كافة من الشمال التي الجنوب، وازدهرت الحرفة الواحدة في أكثر من قرية ومدينة متباعدة حغرافيا، بسبب

من منطقة. وسيوف نورد وأم الحرف واساكن تواجدها الثال: حياكة السجاد والجأت حياكة الأنسحة حياكة فة الشعر والخيم، حيَّاكة

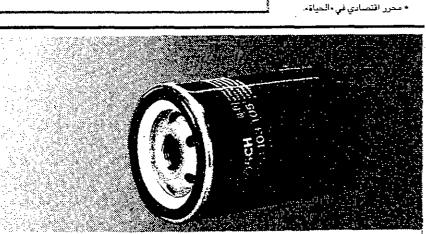
لبك. عين قلبي. عصاطور.

عانقها التدريب عنى الصرفة أولأ في

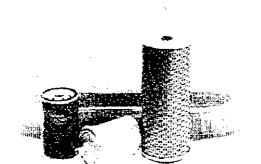
النائية والمعزولة. وأرتبطت الحرفة بالارياف بصورة عامة وبضواحي المدن بصورة خاصة، وأدى استعمال ألالة وانتشار المصانع والصروب والازمة الاقتصادية الى هجرات ريفية متعددة الأهداف، بعضها انتقل الى المصانع في المدن وبعضها غادر البلد نهائيا مما سيب خُللاً في التوريع السكاني والبنية الاجتماعية، أنَّ أكتفات المدنَّ بسكانها

لتخطيط لأحياء الجرف، اعادة اهالى الريف الى قراهم وتخفيف الضغط السكائي عن المن، وتجدر الإشارة الى أن لكل مهنة فنونها العامة المعروفة، ولها أيضاً خصوصياتها التي يبتكرها صانعها وينقلها بالوراثة الِّي أفراد عائلته. أذ أن الحبرف في غمالبسيسهما فسردية وعائلية، وقد أهتسب بعض العائلات اللبغانية كنيته من حرفته كالحداد والضيباط وغييرهما، وقد انقرض العديد من الحرف بوفاة أخر من يقوم عليها من العائلة لعدم تعليمهم سر

المُهْنَةُ لِمَنْ يِسَاعِدِهُمْ فَي الْعَمَلِ. ۗ \* مديرة المؤسسة العربية للثقافة والفنون الشنكيلية في بيروت.



والمسافة بينهما ثابتة.







**BOSCH** 

بوش

- استطيع القول أن المنظمة الآن، في هذه

المرحلة من تأريَّ ضها، قائرة على تنسيق العمل

الاسلامي المشترك في ميادين التربية والعلوم

والثقافة لأنها أثبتت وجودها على الساحة

الاسلامية والدولية، والبنت قدرتها على

التقاعل مع قضايا العمس واستغادت من

برامجها وانشطتها مجموعة كبيرة من الدول

الإعضاء ومن الأقليات الأسلامية، ورسخت

مكانتها بين المنظميات الدوليية في العيمل

الدولي، وحسارت على تقسدير ودعم الدول

الاعتضساء وهي الدول التي تعول نشساطها

وتشرف عليمها. وبناء على هذا كله لا بد ان

وهل ترون أن للمنظمة دوراً تلعبه على صحيد

- طبعاً نحن نهتم كثيراً بهذه القضية لأنفا

مواجهة موجات التطرف في العالم العربي الاسلامي، وكذلك في التعاطي مع التفسير المطرف للاسلام؟

مُعرف أن الاستلام بعيد عن التطرف وهو دين

يدعنو الى الوسطية والاعتبدال والعمل الجباد

البناء المشمر الذي يحفظ كراصة الإنسان

ويحترم الحياة البشرية اينما كانت. فعملنا

ألأن في مجال نشر الفكر الاسلامي والثقافة

الإسلامية يتم من خلال المحاضرات والندوات

والنشسرات والكتب التي توزع على نطاق

واسع، وكنَّاك من خلال محلة «الأسلام اليوم،

وهى منجلة اكتابيمينة تنصيير نصيف سنوية

ونشرة «ايسيسكو» الاعلامية الغصلية كل

ثلاثة شههور، وايضماً عن طريق البسرامج

المشتركة مع المنظمات المعنية بقضايا التربية

والعلوم والثقافة وسع الدول الاعضباء نفسها

من خيلال اللجيان الوطنية فيها. ولا بد من

لتاكيد على أن هذا العمل صعب وشاق لأن

الاوضاع في العالم الاسلامي ععروماً اوضاع

مؤلمة هي نتاج تحركات دولية وتغيرات عالمية

كبيرة وجذرية، فنحن نعيش في ما يسمى

بالفظام العنالمي الجديد الذي لم يتشكل بعد

وانما هو يتشكل من حولنا حالياً، وتحن - في

نُظري - مَا زَلْنَا نَتَفْرِجَ عَلَيْهِ وَلَمْ نَاشَدُ مَكَانَنَا

المناسب فسيسه لكي توجسه أو نؤثر في هذا

التشكيل للعالم ولنظامه في وجهة تخدم

مصالحنا ومصالح الأخرينُ. أما الأن، فإن

النين يشكلون العبآلم ونظآميه الجنديد هم

الأقوى والأقدر من بين الدول الكبسرى، في شين

ان دول العالم الثالث ومن ضمنها دول ألعالم

الاسلامي للأسف الشديد هي دول متغرجة او

انها تتبعرض لنتائج هذا التبشكيل. وهذا

بالطبع قصور كبير واهمال يجب ان نتداركهما

في اسسّرع وقت لأننا إذا لم نشبارك في تحسيد

مكاننا وآلدفاع عن مصالحنا وعن مستقبل

اجيالنا وعن حقوقنا المشروعة في العيش

بكرامية وحبرية فيإن الكشيير من هذه القبيم

ومن ضمن هذه التغيرات الدولية، هل للمنظمة

- أولاً، نحن نشعامل مع قضبايا المسلمين

تعاملاً ينطلق من مفهوم الوحدة الاسلامية

والتضامن الإسلامي لأن المنظمة الاسلامية

منبشقة عن منظمة المؤتمر الاسلامي وهذه

بنفسها قامت بناء على دعوة الشضامن

الاسلامي. ولذلك لا بد أن تهتم «ايسيسكو»

باوضاع المسلمين في كل مكان في مسجسال

المنتصاصاتها. وهكذا تعاوناً مع السلطات

الرسمية في جمهورية البوسنة والهرسك،

وِهِي دولةِ عَضَدو في ٱلْمُنْظَمَةُ مَنْذَ العَامْ ١٩٩٢،

باعطاء منح دراسية ومساعدة كلية الدراسات

لعقد دورات في ساراييفو لبعض الأطر العلمية

والثقافية والأدارية المختصة هناك بناء على

طلب من الحكومة. ونخطط الضبأ، بالتعاون

معهم، لنشر بعض الدراسات باللغات المحلمة

هدفها التعريف بالاسلام وحضارته وتأكبيد

الهوية الثقافية وتاصيلها. وسيتم ايضاً،

بالتعاون مع جمهورية انربيجان التي انضمت

ألى المُنْظِعةُ اخْيِراً، تَنْفَيذُ مُشَارِيعٍ فَي مجالات

التبيريب والتكوين وارسيال المعلمين ونشير

الكتب المرسية ووضع المناهج التعليمية. ولنا

اتصالات مع عبد آخر من الدول الاسلامية التي

استقلت عَنَّ الاتحاد السوفياتي السابق منهاً

طاحبيكستبان التي انضّعت الى المنظمسة. ونحاول أن نضم ايضًا بقية الدول هناك مثل

أوربكستان وتركمانستان وغيرهما. وعلى كل

حَالَ، فإن العمل كدير وضحم ويتطلب تضافر

الجهود. ويوجد بيننا وبين عدد كبيير من

المؤسسات تنسيق في هذا المجال، مثل البنك

الأسلامي للتنمية ورابطة الجامعات الاسلامية

وجمعيةً الدعوة الأسلامية. واعتقد انه اذا تم

ضبط العمل وتوجيهه وجهة منحيحة

فسيعطى ثمارة بلا أننى شك. • يكثر الحديث حالباً عما يسمى «الشروع

الثقافي الاسلامي، فهل تعتقدون أن هناك حاجة غثلًا

هذا المشروع، وما هو دور «ابسيسكر» فيه وفي

من رَّمُـضَان، وفي الحادي عُشر منه

صلًى الشبيخ الاسطواني على خمسين

من صُمحايا الكوليارا، ويتحدث عن

واقع دمشق بعبارات مؤثرة فيقول:

ممات في هذا اليوم نحو من ثلاثماثة

(۱۲ رمضان) وصبارت الناس تنهب

عضها على الدفوف والسلالم، ثم يوم

الثلثاء (١٥ رمضان) هاج وماج، وترى

الثاس سكاري...ء. واستبصر الوباء

قوياً حتى ٢٤ رسخسان عندما بدا

بالتسراجع. وبالطبع كسان وقع هذه

الجائحة أشد على القرى المشقية،

وانتقلت الى منطقة حبوران ابضياً

حسب رواية الاسطوائي لتسصصد

الكشيرين، لكن قسود ألجائصة لم

توقفٌ تَقَاليد رمضان ذَلك العام، فعلى

رغم موت عدد كبير من العلماء ورجال

البوُّلة الا أن الأحتُّ فألات الرسيُّمنية

استشميرت، فيلم احتداث تعبديل في

منصب قبضناء الشبام حبيث تولاه

اسماعيل شفيق بيك. وُفي مَنتَصَف

رمضان جرت مراسم وضع ثوب جديد

على ضريح النبي يحييي في الجامع الاموي، وجاء الثوب من استنبول الى

دار سُعيد الفنديُ منير الاوقاف، ثم نقلُ

بموكب كبيس الى الجنامع وهناك

وضعه العلماء ورجال النبن على

الضّريح. وكانت هذه الاحتّفالات شبه

الرسمينية تتكرر في رمضيان من كل

عام، وهي في هذّه السُّنّة بالذات كَانِت تخفيفاً عن قسوة الوباء الذي ضِرب

تنفيذه اذا تم أقراره بالفعل؟

و ومن مصنى المساوة المساوية المسلمين في النول المسلمين في النول الاشتراكية السابقة مثل أسية الصغرى والبوسنة

ستخسره في المستقبل.

تكون المنظمة قادرة على أن تقود هذا العمل،

# عبدالعزيز بن عثمان التويجري: الاسلام دين الوسطية وليس دين التطرف

يتبغل منصب المدير العام للمنظمة الإسلامية لُلتربية والعلوم والتَّقافة (ايسيسكو) منذ العام ١٩٩١. وأعيد أنتخابه بالأجماع في المؤتمر العام الخامس الذي عقد قبل مدة فيَّ بمشق. وخلال الشهر الماضّي كان في لندن لُحضور بعض الندوات العلمية الاسلامية، قبل ان يُنتقلُ الى بون للمشاركة في مؤتمرات احرى مَعَاثِلُهُ. وَقُدُ ٱلدَّقَدَهِ وَالحَدِيأَةِ، فَي الْعَاصِمَةِ البريطانية واجرت صعه الحنيث التالي حول نشاط (ابسيسكو) وأوضاع الجاليات الاسلامية في العالم الغربي، وأبرز التحديات التي تواجه السلمين في الطَّروف الراهنة.

■ لندن - دالحياة::

• شاركتم في لندن في ندوتين علميتين تهدفان الى دراسية أوضياع الاقليات الاستلامية في الخيارج وكيفية تعاطي الإعام الغربي مع المسائل الاسلامية، نهل لذا أن تعرف بعض التفاصيل عن ذلك؟ - الندوتان من تنظيم المجلس الاسسلام

العسالمي، الأولى كسانت بعنوان الأقلسات الاسلامية حاضرها ومستقبلها والثانية في عنوان الاسسلام في وسائل الأعلام الغربية وشياركت جيريدة والمسلميون، في تنظيم هذه الندوة بالتعاون مع المجلس الاسلامي العالمي. وحنضس الندوتين عبد كبيس من المفكرين والعلمساء ومفثلي الجساليسات والاقليسات الإسبلاسية في بريطانيا وغيرها من الدول الاوروبية. وكأن في مقدم الحضّور صعالي الدكتور عبدالله بن عبدالمحسن التركي وزبر الشؤون الإسلامية والاوقاف والدعوة والأرشاد رئيس الحِلس الآسلّاميّ الاعلىّ في السّعوبية، والدكتور كامل الشريف الأمين العام للعجلس العالى للدعوة والاغاثة والبكتور احمد محمد على الأمين العسام لرابطة العسالم الاسسلامي والذُّكتورَّ مانع الجُهْني الأمين الْعام للندودُّ العالمية للسبَّاب الإسلامي وعدد كبير من المهتمين بالعمل الثقافي والعلمي والتربوي. وشاركت أنا شخصياً بورقة عمل حول «أثر جِّهودٌ المنظمات الاسلامية فَي التربية والتعليم بين الاقليات الاسلامية ، ثم تراست الحلسة الأُولى في الندوة الثانية وشارك فيها عدد من المهتمين منهم الاستاذ فهمي هويدي والدكتور عبدالقادر طاش والاستناذ عبدالله الرقاعي والسيدة صالحة مصود وغيرهم من الاخوة

اً لمهتمين بالعمل الاعلامي في الغَرْبُ. هاتان الندوتان درستا بعمق قضايا كثيرة: وضع الاقليات من حيث حصولها على حقوقها مَن خَـلال الإجـراءات القـانونيـة التي تكفُّلهـا التسساتيسر والأنظمية التي تحكم الدول التي يعيشون فبيها، وكذلك التعليم ومشاكلة بالنسبة الى أبناء الأقليات، والعمل الثقافي، ُ وَالعَمَلُ الاجْتَمَاعِي، والْتَحَدَّيَاتَ الحَضَارِيَّةُ، وُفقدان الهوية، وتعلم اللغة العربية في خضم الصيباة الغربية التي لا تستخدم اللغة العربية... وغيرها من القّضايا.

وقد خلصت النبوتان الى جملة من التوصيات والتوجيهات العامة التي اكنت ضرورة التنسيق بين الاقليات والمؤسسات العاملة في الغرب، تُسَيِقاً يكفلُ لَها توحيد الصنف أولاً، ووضبوح الرؤية والتسعساون في معالجة المشكلات والقضايا التي تعترض سبيل نُمو هذه الأقلبات، في هذا المُحيط الكِييرَ الذيُّ لا بُدُّ ان تتفاعل معه الأقلبات كونها تعبش في وسطه تفاعلاً حصارياً راقياً بحسن الحديث مع الأخر ويحسن ايصال الفكرة باسلوب مقنع ويعرض وجهة النظر الاسلامية يحترم وجهة النظر هذه ويحترم حاملها ايضأ ومع الأسف الشييد هنا كشير من القصور في مذا المحال لأن عدداً من للسلمين يشوه صورة الاسلام ويعطى لاعداء الأمة الأسلامية أيوات ووسائل لَنقد الاسلام والمسلمين، ووصعه بانه دين التطرف والارهاب والتخلف وعدم قبول الرأي المضالف وعدم احترام حقوق الإنسان وغير ذلك من الأفتراءات التي لا حقيقة فيها

أَطَلَاقًا في ما يختص بالدين السلامي. واتفقَّت النَّدوتانَ على ضَرورة فنَّتح قنوات الصوار والتنعاون مع المؤسسيات الثقافية والاعلامية والتربوية والعلمية في الدول التي ويد الله ويسربور تعيش فيها الأقليات المسلمة في الغرب، لأن التقوقع والانكفاء على الذات والابتعاد عن الحياة الاجتماعية والتفاعل معها والتاثير فيها... كل ذلك لا تُحْدَم القَصْنَة الإسالامية وألا مصلحة الاقليات الإسلامية اينما وجنت. واكنت الندوتان ايضاً على ضرورة تدعيم عمل المؤسسات القائمة من أعلامية وثقافية وتريوية وتطويره ومدجسور التعاون في ما سنها لتحقيق الإهداف المستركة، وهي أهداف نَبِيلَة من دون شك فيها الحفاظ على الهوية الثقافية وصيانة مكتسبات الاقليات في هذه البلدان وتكوين ابنائها تكوينا سليما يمكنهم من المشاركة في الحياة الأجتماعية لهذه البلدان والدخول في معتركها والتاثير فيها

■ قال عبدالله بن عباس:

ما انتفعت بكلام أحد بعد

رسبول الله صلى الله عُليب

وسلم ما انتفعت بكلام كتبه

اليّ عليّ بن أبي طالب رُضي

الله عنه. كِيتَب إِلِّي: أما بعد،

فإن الرء يسره أدراك ما لم

يكن ليفوته، ويسوءه نوت ما لم

يكن ليدركه، فليكن سرورك بما

وتنشير وتوزع على الدول الأعضياء والأطراف

الأسسلامي الفكرية والتسربوية وثقسافسيس العمل أوسع واشمل واكثر انتشاراً.

الاسلامية وغيرها؟ - ترتبط المنظمية الإسبلامينية للتبريبية والعلوم والثقافة باتفاقيات تعاون مع عند منظمات الأمم المتحدة اتفاقيات تعاون، منها الاونيسكو واليونيسيف ومنظمة الصحا وغيرها، وبيننا جميعاً برامج مشتركة. والأمَر منظمتة المؤتمر الاسسلامي كسالبنك الاسسلام المنظميات الاخرى مثل رابطة الصالم الاسلام وجمعية اقرأ الضيرية والمصرف العربى لتنميأ والعلمي والشقسافي في الدول الإسسلام الماضى دورات تدريبية لاسائذة اللغة العربية والعلمية والتربوية في نول العالم الاسلام

العمل المرتجل أو الفردي بصدت الكثير من الارتبساك والكشيسر من الهسدر في الامكانات

المشاكل التي تواجبهها المجتمعات الاسلامية وتدرس هذه القضايا من قبل باحثين مختصين

كبيير من المنظمات الدولية والاسلامية والعربية. وعلى سبيل المثال توجد بيننا وبين العبالمية والمنظمة العالمية للملكية الفكرية نفسه ينطبق على اطار الجامعة العربية، فهناك اتفاقات وعلاقات مع الاليكسو وغيرها من المؤسسات التابعة للجامعة، وكذلك في ما بتعلق بالمنظمات الإسلامية سواء المنبثقة عن للتنمية ومنظمة اداعات الدول الإسلامية، او أفريقيا ومنظمة الدعوة العالمية ومكتب التربية العبربي لدول الخليج... وعسرها الكشيس من المنظمات المخشصة. ومن خيلال اتضافيات التعباون توجد برامج مشتركة ننفذها مع وخارجهًا. وعلى سبيل ألمثال، نفذنا في العام والتبربية الاستلامية في فرنسنا وهولندا وبلجيكا بالتعاون مع رابطة الجاسعات الاسلامية وجمعية النَّعوة الاسلامية. وفي خطة العمل الجديدة التي أقرها المؤتمر العام الحّامس الذي عقد اخيراً في دمشق، عدد كبير من البسرامج آلتي تهتم بالتّنسية الشَّفَافية وفي الدول الإجنبية التي توجد فيها اقليات اسلامية. وعلى ضخاحة العبل الذي تقوم به المنظميَّة الآانه يظل متحدوداً في متواجبهة التحديات الكبيرة وفي مواجهة المتطلبات الكثيرة التي تحقاجها الدول الإعضاء والتي تستقيد منها الإقليات الإسلامية. ولذلك ارى انَّ

وبالإضافة الى هذا كله، انشات المنظمة مركزاً للمُعلومات متخصصاً في شؤون العالم واقشصائيأ وسياسيأ وغيرها من مناحي المعرقة. وهذا البنك مرتبط بشبكة مسغريات في المملكة المغربية، ويستطيع الباحشون من خُلَال هٰذَا الربطُ الحصول على المعلومات التم تهمميهم سمواء عن العمالم الاسملامي أو عنْ المنظمة نقستها باستخدام الحأسوب (الكومبيوتر). وفي المستقبل القريب سيتم ربط مده الشبيكة بالأطار الدولي بحبيث يصبيح الى أي صدى بنم التسعساون والتنسس

المؤسسيات الاستلامية الاخبرى الناشطة في الدولُّ

من الصَّـروري، بِلُّ من الواجب، ان تنــوافــر الجهود وتتكامل هذه المساريع الكبيرة والمتنوعة آلتي تنفسنها المنظسات العبرسة والاسلامية المختلفة في خلق مشروع وأحد ينسق وتوضع له استراتيجية شاملة لان

والطاقات والاموال والوقت. هل تعتقد أن منظمة ، ايسيسكو، قادرة بما هو متوافر لديها أن تقود مثل هذا العمل، أو على الأقل

• من الواضع إن مبورة الاسلام والمبلدين في الغرب تواجه نوعاً من التنسويه والتحدي، فهلُّ

تعتقُدون أن هذا الأمر يرتب مسؤوليات أكبر على منظمة مايسيم كوم التي تتولون لدارتها العامة - طبعاً هذا يرتّب مستؤوليات كبيرة لأن الاسلام يتعرض لحملة مغرضة هدفها تشويه سمعته وصد الناس عنه، لذلك لا بد أن تكون هناك جهود علعية مركزة لتصحيح المعلومات التي تروج في وسَائلُ الْأَعلامِ، واكْثَرَهَا للأَسفَ الشُّديدُ فَيَّ الْغُرْبِ، لاعطاء الصُّورة الحقيقية عن الأسلام وتعاليمه وعن مساهمات المسلمين فيُّ الحَضَارَّةَ الأنسانيةُ وبعد الاسلام عمًّا يوصم به من دعوة للنظرف والعنف ورفض الْآخر وُغير بَلك مِن المَعَالَطَاتُ. فَالْاسَلَامَ فَيَ عمقه وفي مقاصده هو دين للبشرية جمعاءً ودعوة للتسامح والتعايش والتعاون على البر والتقوى، وليس فيه ما يدعو الى ان يتعرّل السلمون بانفسهم، وهم يعيشون في عالم تتواجد فيه أمم أخرى وحضارات وثقافات اخرى، ولذك لا بد من التدافع كما وصفه عز وجل: «ولولا دفع الله النّاس بعضهم لبعض

لفسيت الأرضُّ، فهذا يعني ان هناك ثقافات وحضارات تتواجه وتتفاعل وبينها الكثير من الحركة وفي داخلها الكثير من العطاء. هذه هي حياة البشرية، ولو أراد الله سبحانه وتعسالي الناس ان يكونوا على نمط واحسد وعلى مستوى واحد لفحل ذلك، ولكنه خلقهم ُــَحْـتَلَفِينَ وَفَى نَلك حكمـة. والمطلوب الآن من المسلمين ان يعُوا هذه الخياصية وهدّه السنة من سنَّن الكون أن العالم لا بد أن تكون فسيه احتلافات ولذلك فإن مصؤوليتنا ان نقدم وجهة نظرنا بالأسلوب السليم وبالحكمة والموعظة الحُسنةُ، وان نُجادل غَيْرنا بالتي هيّ احسن، وان لا نسيء الى الاسلام حتى لا نصد عنه من

لمصلحة المسلمين عموماً.

والمنظمات تقوم بدور كبير في هذا المجال، فنحن نعبقد دورات تدريبية العلمي اللغبة العربية والدراسات الاسالامية في الدول غير الاقلبات لمتابعة براساتهم الجامعية والعليا أى تخصصات كثيرة مختلفة، ونزود الراكز وألعاهد الثقافية والأندية التربوية بالمراجع والكتب والتجهيزات، ونرسل محاضرين ايضًا لمساعدة هذه المراكز والمؤسسات على تطوير عملها وتحسينه، ونعقد ندوات ثقافية يشارك فيها العلماء والمفكرون والمهتمون بقضايا الغمل الاسلامى المسترك ويقضايا العصر حيث يتم برس هذه القضاياً بصورة علمية ومنّ ثمّ نشر الدراسات بلغنّاتُ عملُ المنظميّة؛ العربية والفرنسية والأنكليزية... وَغير نلك. ولا بد هنا من الاشسارة الى أن المنظمة تعمل حالياً على تصحيح بعض الأخطاء الواردة في «دائرة المعبارف الأسيلامية، التي وضُعتهاً مؤسسة «بريل» في هولندا، وتُم الأن انجار القسم الأكبر من التصحيحات التي تخص العقيدة والرسول والحديث النبوى وبعض الشخصيات الاسلامية وسيتم العمل بوتيرة سريعة حَتى يخرج هذا العمل في مجلد يوزع على المؤسسات العلمية والثقافية والتربوية للعودة اليه كمرجع من مراجع الفكر الاسلامي والمعلومات الاسلامية. ويضَّاف الى ذلك انناً نُشْسِ ايضاً براسات متخصصة في قضايا

الاقتصابية والتنمية الاجتماعية وغيرها من

معينة تهم العالم الاسلامي وتتناول القضايا المعاصسرة منتل أوضناغ المرأة والتنميسا

يريد التعرف عليه أو الدخول فيه.

🗷 «ذلك المساء منحتني جسدها ببساطة، كما تتمدد رمال الشاطئ تحت جسد الليل الدافئ. بعفوية وبراءة. تذكرت «دلال» في بيروت، ومراهقتي، وكيف تراجعت يومها قبل سقوط قلعتها الأخيرة كانها تنفذ خُملة مدروسة لتستعرض أمامي ما ساخسره ألموقف الاسلامي الحقيقي من قضايا العصر اذا لم أنزوجها! خبث كهذا لا تعرفه نادين، قدمت لي يومها دلال ومن حياة السلُّمين لي جُميع انجَّاء العالم، تفاحيا وتركتني اركض في حقولها، المس التفاح وأشمه وأقبله فقد كشرت الدعاوى وكشرت المرفاث وكشر وأعب به على هواي شرط ألا أقضم تفاحة قبل ليلة الدخلة. المدعسون النين يريدون أحسنكاؤ الإسسلام لانفسهم، لذلك لا بد من ايجاد تيار فعيل كبير واسع يغطي الرقعة الإسلامية ويتنا الإسلام التمثيل الحقيقي، فنحن نعاني الل في فقدان البعوية الحقيقية وتعاني الل في فقدان البعوية الحقيقية وتعاني الل عذا مشهد معبر من مشاهد قصة غرائبية من قصص غادة السمان في والقمر الربع، وهي ترسم وجها واحداً من وجوه شخصياتها المتعددة. وتعارض الأراء وتزاحمها وضياغ ال هذا المشهد جاء ضمن قصمة «قطع رأس القط» التي تحكي شخصية شاب لبناني يعيش في باريس على وشك الزواج من

الاسلامية الاصيلة. الغيرب يحوارها حرباً حضارية بادوات علمية معاصرة والساليب قوية وذكية، وفي بلدائنا مصالة و المسلوب عظمى تريد أن تصل البها وتحافظ عليها، ولا بد أن نكون شدن في موقف الحكمة أو الدرية المصارية وانتمائنا للتميز، ولا محافظ على هويئنا الحضارية وانتمائنا للتميز، ولا أين في فيش العصر بكل معطياته بذفتح وللقة وقدرة وثالثاً، أن نشعاون مع كل شعوبً ﴿ وَيُو فِي اطار من الاحسرام الملب الله وحي عنا المسالع. وتبادلها، ذلك ان تبادل المصالح بينا وتوبة لا

يمكن لأي فئة من الناس ان تنعزا أَفَرُ ايُجهة مْنَ الْأَرْضُ، قَالَعَالُمُ اصْبِحَ قَرِيةً كَيْجِبَرُّقَ، كَبِيرَة في حجمها ولكن صغيرة في عَلَاقَيْلِتها وَفي سرعة تبيانل المعلومات عبر وسنائل الاتممال الحديثة، ولذلك لا بد أن يكون للعالم الإسلام شخصية متميزة، شخصية تعيش اليُّصرُوفي الوقت نفسيه تحيافظ على منقبونياذهذه الشخصدة الحضارية الاسبيلة. ولا يُكن هذا فقط بالرجوع الى للاضي، ولكن بالشاوج النكي الحكيم بين الأصسالة وبين المغياصرة فالمشروع الشقافي الذي ارغب فيَّ انكون المهيمن هو المسروع الذي يحسن الربابين ين الماضي والصاصر والراوجة بين الأعالة والمعاميرة لكي يكون للامة الاسلامية يبان

وَّاحِتْرَامَ وَقَيْمَةٌ فَيْ هَذَا العَالُمَ. ● سؤالَ اخيرٌ، في مؤتمرُ القمة الاسمية الأخيرة جرى طرح موضوع الرجعية الاسمية وتعفدها، وبالتالي ضرورة وجود مرجعية لسامية واحدة. فمما رُأَيكم في ذلك، وماذا يعكنُ للمة

أيسيسكوه أن تلُّعبُ في هذا المجال؟ - إنها فكرة صائبة جداً تفضل بها صحب الحالالة الملك الحسن الثنائي عناهل المرب واعتقد انهما مطلوبة في هذا ألوة لأن السلمين مشتتون بين مرجعيات كثيرة هذا النشنت، يسبب الانقصام في ما بينهم وندت التشويش في أنهانهم ويسهل على اعتهم والمتربصين بهم الدخول بين صفوفهم وميق الضلافيات وإبقياء العيالم الاستلامي وقيأ ضعيفاً متخلفاً. المرجعية الاسلامية الذدعا السهَّا الملك الحبسنُ الشَّاني هي، في ذري، مجلس اسلامي عالى المستوى يُمثَلُ اللَّفُ المسلمين المختلفة ومدارسهم ألفقهية الماعة، ويكون بمثابة الهيئة العلمية العليا فيعالم الاسلامي التي تحضر التوجيهات بعاص العقيدة الإسلامية والقضايا الشبية والتعامل مع غيير السلمين على اخلاف اجناسهم وانتماءاتهم. وهكذا لا يكون ل من هب ودب مجال في ان يصبح مفتياً وجهاً ومرشداً فتضيع الأمة بين مرشدين و كل واحد منهم يغني على ليلاه. ولذلك لا من تطبيق فكرة المرجعية الواحدة بسعة، ومنظمية وإيسييسكوه مستشعيدة تأمل لَلمَـسَمَاهُمَـةً فَي هَذَا العَسَمَلُ فِي مَسَالُ

وهنا لأبد من الأشبارة الى نقطة مبددة طالما أننا نتحدث عن المرجعية الاسلاموعن قضايا العالم الإسلامي. وكما هو معا فإن ير من دول العالم مجمود مقيمة منذ ازمان بعيدة. بعضها اصياعتنق الاسلام وظل جزءاً من نلك المجتمع، وعسها الأَحْرِ مَهَاجِرَ مَقْيَمَ فَي البلد الْضَيْفُ يُسِب حنسبته. هذه الحماعات الإسلامية النول غُيس الأسلامية مطلوب منها، في مِصِهة التحديبات الحضيارية الكبرى وفي نجهة الحملة على الإسلام يسبب مواقف عدية من قبل بعض الجهات غير الاسلامية بك من جراء سوء تصرف بعض الجماعات الامية، أنَّ تَسِتُعُد تَمَامًا عَنْ فَكَرِةُ التَصَايِعِ هُذُهِ المجتمعات لأنها بالقعل جيزء منهإذا سا ارانت ان تبقى فيها، وان يكون لها كوقيعة هناك فيبجب أن لا تصطنع معها أي ذلك الصدام حكماً عليها بالأنعزال والبيق. فهذه اللجنمعات، مثل اميركارنسا وبريطانياً وغيرها، ذات توجّه بسراطي تحكمها دساتير ومؤسسات تشري ولذلك يمكن للاقليات الاسلامية اذا نظمتفوفها وحددت اهدافها واسلست قيادته عقلاء والنابهين من أبنائها ان تتعامل البلدان المضييفية من خيلال القنوات الونيية والدستورية للحفاظ على حقوقه حقيق مطالبها بالوسسائل الشرعية، فهسحـقوق والمطالب يكفلها القانون، ولا اعدان هناك دُولَةً في العسالم بمكن أن تعليع عدين أو مارسةً الشعائر.

حديث ترية

\* قَال رسبول الله مبله عليه

وسلم: الدنيا خضرة حلوة اكتسب

فيها مالا من حله وانفقه عله اثابه

فيها مالا من غير حله وافي غير

+ قال رسول الله مثله عليه

\* قبال رسول الله حالله عليه

قال رسول الله الله عليه

\* قبال رسول الله المسلاة

السلام: اتق الله وأنسلاة وأت

الزكاة وحج البيت وانزبر والديك

أومل رحمك واقسريف وامس

بالمعروف وانه عن المنل مع الحق

\* قيال الرسيولة الصيلاة

السبلام: احتصبوا شيعينان

مضان ولا تخلطونسان الاأن

بوافق نلك صبياما كنومه اجبك

يصوموا لرؤيته وافدؤيته فإن غم

عليكم فأكملوا العدن يوما فانها

ليست تُغسس عليكم

سلم: إن أشسر الناسالله منزلة

بوم القيامة الرجل يدالي الراة

سلم: لا تحقِّرن من المعشينا ولو

وسلم: يتسبع الميت ثلاثة، ومساله

وعمله... فيرجع اثنان ۾ واحد،

الله عليه واورده جنته وشتسم

حلَّه أحله الله دار الهوان.

يرجع أهله وماله ويبقىء

أن تلفى أخاك بوجة طليغ

وتغضي اليه ثم ينشر س

حشارال

لبنانية جاءت طفلة الى باريس وتقعصت الشخصية الفرنسية،

لكنه برفضها في داخله لأنه شرقي. والقصة صريحة وخيالية

فيها عبارات وتعابير وكلمات وأتعية ومكشوفة قد يمربها كل

شأب عربي هاجر ألى غربة الغرب وفي داخله درس قطع رأس

وفي «التمساح المعدني» نجد وجها أخر لشخصية لبناني يذهب الى مبنى الشرطة في باريس للحصول على إقامة. كان

يعمل بصاراً (منجماً) في بسيروت وهسرب من «أبو المهاول» أحد

قادة المليشيات. ومعه نجد صوراً لتداعيات وأوهام وتخيلات

تدور في رأسه خلال انتظاره فتح بوابة المبنى التي تنتهي بمقتل

الشَّرطية التي كانت تستَّجوب النَّاس في الداخل على اسنان

جراغة عند خُروجها ... والقصة فيها سحر وأصوات داخلية

أما في «المؤامرة على بديع» فنجد شخصية المهاجر المساب

بالشيزوفرانيا والذي تتداخل في أعماقه التداعيات والتخيلات مثل معديقته مثل قتل صديقته

البزابيت وأبن عمها الدكتور لأنه توهم أن هناك مؤامرة عليه

وفي "سبجل أنا عربية" نجد شخصية غاوريا التي تعمل

خادمة لتنظيف الشقق وتعيش عمرها ضائعة بين الأشبأح التي

تلعب بها وتلجة للكاتبة لتحكى قصة هجرتها من بلدها العربي

وزواجها من شخص احضرها الى باريس ثم طلقها لتجهض

استعانت غادة برمزية الاشباح لانتقاد الرجل العربي

وفي «زائرات الاحتضار» نلمس شخصية اخرى: شخصية

المليونير المغترب الهارب من الحرب الأهلية اللبنانية. يقفل الباب

على نفسه ويحيط نفسه بسياج أمني لا يكسره سوى قطيع من

النساء ينخلن اليه ليفضحنه: ماذا عمل معهن الواحدة تلو

الآخرى لينتهي بعدها قتيلاً على يد والدة سائقه في بيروت التي

إنها شخصيات مأسوية «غادوية» قد تعجبك وقد تستفزك أو

قد ترفضها، ولكن الشيء الوحيد الذي لا تستطيع ان تنكره هو

ان في كل واحدة منها صورة عن واقع اليم عرفناه أو سمعنا به

و ذكوريته وتصرفاته وأنانيته خصوصاً المستوردة من بلد عربي

تنبعث من أعماق معاناة الكثير من المهاجرين،

نفسها وتحب سيرج (عربي متجنس).

تكشف انه كانَ زعيم ميليشيا.

• خلحة

أو عنه، وهذه هي ميرة غادة السمان.

من سعيد بن حميد قالوا: تعزُّ، وقد بانوا، فقلت لهم: بان العزاء على أثار من بانوا وكيف يملك سلوانا لحبهم من لم يطق الهوى سترا وكتمانا كانت عزائم صبري استعين بها صارت على بجمد الله أعوانا

عرفان نظام الدين

إ أكبر خليج في افريقيا

يهيئون ونييب ورياط

الله المتنس ساع. وانجاور الإنساع.

يهانلان دولة افريقية

الهيئة غي تسقط راس

والاستالي للمستئل التد

المير مطبق طبيب. مد

إحول لاحتاه بدونها

ويعدبالاجنبية. انت بالا

المنافقة المستبيد

. يافن الإسراض. قابل

ر، مرا مر الطيور

١٠عفع مصوي

ا ل و

ز ا شـ

1 ; ;

ز خ کي

الكلمة

الضائعة

فؤلفة من ١٠ حربي

احركت نسر

وَ لِلْكُونَ سَيْدُوا



قال ربدول الله صلى الله عليه وسلم: خَيْسُ صَلَّهَاتَ كُتُبِهُنُّ اللَّهُ عَلَى العباد، مِن اتس بِهِن بِتمامِهُنَّ كان له عند الله عددُ إن يدخلهُ الجنة ، و مِنْ لَم يات بمَنْ قليسَ له عند الله عددُ أنْ يدنلهُ الْجنة ، إنْ شَاءَ عَذْبِهُ ۚ وإنْ شَاءَ أَدِنْلُهُ الْجِنَّةِ .

1	العثباء	الغرب	🕯 العصر	الظهر	الشروق	الفجر	اللبية ﴿ ا
١		14.14	10.01	17.70	7.0-	. 70	مكة الكرمة
	14.44	14.14	10.24	17.70	1.08	A7.0	اللبينة النورة
- Į	14.66	- <del>10.m</del> -	10	11.05	1,11	4. • •	القبسالمتلة
1	14.50	- 17.10°	_\	17.77	7.00	0.74	ابو طبي
	11.77	-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	10.0	11.01	4.15	£ .07	المنامة
	14.51	14. 10	- 11	17. T	٧.٢٨	7.17	الجزائر
-	<del></del>	17.07	10 71	17.0	٦.١٣	٥,٠٠	الخرطوم
. 1	14.07	~~~~~~~	" \ā . \T"	17.00	7.70	4.1.	الكويت
-1	19.71	-;;, ;, ;	10.27	17.55	V.17	0,24	الرباط
1	-19:10 -	- iv 1v	10 77	17.44	77.77	4.11	الرياض
. 1	14.44	77.77	10.01	11.44	1.·A	10.3	للدوحة
	79.7		10.11	11.11	1.70	0 • 4	القاهرة
		19.14	12.01	11.02	7.75		بيروت
	13.44	1V ££	10.4.	17.14	1.17	0.70	بغداد
	19.4	17.01	10.51	"17.TP	V.1.	o.ir	تونس
.	11.14	14.10	10.11	17. 17	7. 77	0.10	حبيوني
-	19.77	-\(\frac{1}{1}\).\(\frac{1}{1}\)	15.07	11.00	7.14	1.99	دهشق
	14.75	14.11	10,57	17.TT	7.07	A.T.	ذيي .
	14.17	1A. V	10.77	17.14	7.77	0,12	صنعاء
	19.10	-\v\	10.77	17.17	7.01	5,74	طرابلص الغرب
	114	- <del>17.71</del>		11.04	٦,١٩	\$ .0A	عمان
	HATY.		10 70	17.70	47.7	•. ٢١	هيئيقط
	19.11	14.	10 70	14.14	1. · A	t.on	وفيشو
.	14.44	_ \\.\\	- 17 77	17.7.	٧,٣-	7,17	نواكشوط
	7+.12	14.14	11 01	17. • •	1.11	0.12	انقرة
-	14.10	17,71		- 14.14	7.00	0,40	طهران
: :	11	17.21	10.17	14.11	v.13	0.11	البنا
`	74.47	NA.	10.70	- 17. TT	V. TA	0,17	برلين
	14.54	17.11	11. 11	_~-	X	1.16	بزوكسيل
	11.17	17.01	10.77	14.00		1,17	باريس
	11,5	14. 1	10.77	17.00	A.•T	7 4	حبيق
	13.14	14.01	10.74	14.00	V.1Y		Leg
	·	1V.YA	10.17	17.77	V.•4	ā, Ţā	سار ادباد
	34. V	- <del>17.11</del>	11 50	17 1	1.14	*,15	
7.	1A.21		17 0A	17.00	17.7	5, 11	ستوكهوان
	. 14.11	17.5	- \\. \\.	17.72	V, £1	3.51	كوينهاغن
	14.11	V 1	- ' 12 Y4	17.17	V.14	0 .YA	نين ا
- '	14.22	(Y - V		17.70	٨.١١	٦,٤٠	مدريد
	70:33	14.60	11.11	1Y. 1	1,57	4.14	لبقوسيا
٠,	14.10	1V. TI	10.1	17.72	V1	9.17.	واشنمن
٠.		- IY £1	10.19	11.14		· ·	1404

## ذكريات رمضانية دمشق تعيش محنة «الريح الاصفر»

يمر رمضنان البيوم والبرد يلقح أحياء دمشق ويلملم أفراد العائلات على دفء المواقد. ولششاء رمضان زمن يسكن دسشق من مسدافع السيحيور وحتى أذان المغرب فالنهآر القصير

ومع ان رمضان بحتمل اكثر من صَ لَيِالِي الشَّهَرَ، وَهُو القَّايِمِ الذِّي

ازقة يمشق تغيرت وطبيعة المبينة تشكلت وفق حداثة نهاية القبرن العشرين، ولم يبق من اجيال العقد الاول سوى اشخاص قلة توقفوا عن سُرد نكرباتهم لكن رمضان وحده استمر في زيارتنا من دون ان بيدله الزمن، فهو بحمل تفاصيل التاريخ بينما نسجل نحن على صفحته بعضاً من تاريخنا، فينقله لاحقاً الي الاجيال الجنيدة ويرسمه استعرارا لعبادة

تحمل تفاصيل احتماعية. وأذا كان الشتاء الرمضاني يفتح

يبينل من طبيعة الملاقبات في هُذه المناسبة الكريمة، ببنما يفرض الليل الطويل سهرات خاصة ويتبح وقتأ للاستراحة من عناء الصيام. ولهذا اللبل سيسرة طويلة ترويهما جددة لاحتفادها، أو جلسة يسترجع فيها الجميع نكرياتهم. النكريات، غير انه يحتضن وبشكل دائم تراث الناس، فهو الحاضر الذي

بخترن الوقائع ويفجرها في كل ثانية ينقلنا بتأريخه نحو افق الستقبر مهما كان ماضيه مؤلماً او مفرحاً.

🗆 دمشق – من نصال الخضري:

أوصيك بتقوي الله، ان لله عملاً بالليل لا يقبِّلُه بالنهار، وعملاً بالنهار لا يُقبله بالليل، وإنه لا يقبل نافلة حتى تؤدى الفرائض، وإنما تَقُلت مــوازين من ثُقلت موازينهم يوم القيامة باتباعهم إلحقِ وتُقله عليهم، وحَقِ لميزان لأ يوضع فيه الا الحق أن يكون تُقْسِلًا، وإنما حَفَّت موازين من خفت موازينهم يوم القيامية باتباعهم الباطل في الدُّنيا وخفّته عليهم، وحُق ليزانَ لا يوضع فيه الا الباطل أن يكون خفِيعًا، وإن الله ذَكــر أهل الجِنَّة فَنَكَرهُم بأحسن أعسالهم وتجاوز عن سيئاتهم، فإذا سمعت بهم قُلت: إنى أخاف أن لا أكون من هؤلاء، وذكر أهل النار بأقبح أعمالهم وأمسسك عن حسناتهم، فبإذا سمعتُ بهم قلت: أنا حيرٌ من هؤلاء، وذكر أية الرحمة مع أيةٍ

بن الخطاب رضي الله عنهما

عند موته حين استخلفه

العذاب ليكون العبد راغبا راهبا لا يتمنى على الله غيير الحق فإذا جفظت وصيتي فلا يكون غُـائبٌ أحبُّ إليك من الموِت، وهو أتيك، وإن ضبيعت وصيتي فلا يكونن عائبً أكرُه إليك من ألموت،

ولنتعجزه

نَلْتُ مِن أمر أخرتك، وليكن أَسفُك على ما فاتك منها. وما تلت من أمر بنياك فلا تكن به فرحاً، وما فاتك منها فبلا تَأْسُ عليه جَزْعها. وليكن هُمُك ما يعد الموت.

ووقَفَ حكيم بباب بعض المُلوكِ، فَحُجِب فِتلطَف بِرَقِعة أوصلتها إليه. وكتب فيها هذا

أَلُم تَرُ ان الفَقِينَ يُرجِي له وأنّ الغنى يُحسني عليه من

غلما قرأ البيت لم يلبث ان انتعل وجعل لاطئة على رأسه وخرج في ثوب فضال، فقال له: والله ما اتعظتُ بشيء بعيد القرآن اتعاظي ببيتك هذا، ثم

قضى حوائجه. وقال أبو بكر الصديق لعُمر

#### ويصف الاسطواني جنسائحسة الكوليرا بائها استفحلت في العاشر صفحاته كل ليلة لابناء المدينة كر ينهلوا منها، فانه يعيد كذلك احداثاً

صيفية بونها المؤرخون لتدخل في

تكوين الماضي والحاضر، ونسترجعها

اليوم بغض النظر عن اهميتها لانها

حدث عاش في وجدان الدمشـقيين، ولون حسيساتهم ثم بخل في تراث

الاسطواني الكثير من الحوادث الدّي

جرت في رُمضان، فهو استلم منصب قاضي الديار الشامية في منتصف

القبرنُ التباسع عشير مماً سيمتح له

بالاطلاع على جوائب متنوعة من حياة

النولة وجهازها الرسمي، وقد سجل

فی بومیاته صفحات من تاریخ دمشوّ

آنذَاك. ومما دونه الشسيخ الاسطواني

عن رصضنان وأقعة «الربيح الاصبقر»،

في منتصف القرن الساسع عشس

انتشار وباء الكوليرا.

شهدت دمشق خلال شسهر رمضان

بدأت هذه الجائمة في الضامس

من رمضان العام ١٢٦٤هـ من دون ان

يدري الناس انهما والريح الاصمفرو

حسب تعبير ذلك الزمان، لكن

انتشارها هو الذي حسم الشك في

انها چاشحة كوليرا حادة. ويعود

انتشارها السريع الى تردي طبيعة

أقنية مياد الشرب في المنبئة، التي الثر

فيسها الزمن بشكل واضح فعندت

مكشوفة في بعض تفرعاتها، اضافة

لتداخل شبكة مساه الشيرب مع اقتية

الري، اذ كتائث تعبشق وغوطتها

ترتویان من میاه بردی.

لمحتمع كجزء من الماضي

عاش الشيخ محصد

				_	٠.	
العثناء	اللغرب	العصر	الظهر	الشروق	الفجر	اللبينة الم
14.54	14.14	10.07	17.70	7.0-	0.70	مكة الكرمة
14.55	14.11	10.24	17.70	7.01	AY. o	اللبيئة النورة
14.2	1V.W	10.00	11.05	1,11	4	القبس المتلة
11.73	- N. 10	_\0.0-	17.77	7.00	0.74	ابو طبي
14.21	-, <u>v.</u>	10 .0	11.01	4.15	2.07	لثنامة
11.5	14.40	17	١٣.٠٢	V.Y.	1.17	لجزائر
	14.07	10.71	17.00	7.17	0,	الخرطوم
14.04		" 1ā 1"	17.00	7.70	- 4, 1,	لكويت
11.71	-;, v	10.27	17.27	V. 17	0,29	الرباط
11.17	1 V 1 V	10 77	17.44	7.77	4.11	ارداض ادامه
14.44	17.11	10.01	11.54	1.·A	٤.٥١	لدوحة القاهرة
¥4. ¥	17.11	10.11	11.11	1.70	2 • 4	
	1Ý. 1A	12 01	11.02	7.75		يروت
19.4	1V 11	10.1.	17.14	1.17	0.70	<u> </u>
\ \\ \\ \\\ \	17,07	10.51	17.70	Y. Y.	0.£7	تونس
19.77	١٨.١٥	10.17	17.77	7. 77	0.10	دىيونى
11.75	17.14	15.07	11.00	1.14	1.09	بمشق
14.77	14.11	10.57	17.77	7.07	4.5	چي سنعاد
39.10	1A. V	10.77	17.14	7.77	0,12	f
14. · V	1V. E4	10.77	17.77	1.01	0.74	طرابلص الغرب
137.4	- TV. Y1	15.07	11.04	1.14	\$ 0A	عمان سقط
	14.	10 70	17.70	_ <b>1,7</b> %	•,٢١	
11.11	- TA 10	10.00	14.14	1. A	f ov	فيشو
11.11		17.77	17.7.	٧,٣-	_ 1,11	واكشوط
Y+.18	~~iv. 11	11 0	17 7	٦.11	0.12	نقرة
14.10		10.17	14.14	٦.٥٠	0.40	اهران
11.	17.11	10.70	17.11	V.13	o.ix	لبنا
14.47	14	11. 11	17.77	V. TA	0,17	رلين
14.54	<u>1</u> ¥. ! !	10 77	17.00	Ä. 11	1.16	زوكسيل
11.17	14.01		17 0	۸.۰۳	1,17	اريش
. 11.1	141	10.77	14.00	V.17	7.07	بنيف "
11.11	14.01	10.74	17.77	-vt	0.70	Lag
11.V	47. V/	10.17		7.14	4.15	غار اديقو
14.21	17.11	11 50	171	V.71		سوكهواء
14.11	17.7	IT PA	17. • ٣	V. £1	3.07	وبنهاغن
14.11	-\v ·	15.77	37.72		8 YA	نين المستحدد الم
14.55	Y V	12.74	17.17	V.14		غريد
70:11	1A To	13.41	14.4	۸,۱۱	7,8.	يقوسيا
	- 1V. TI	10.1	11.1	1,55	4 + 4	اشنطن
1A. LO	- 17 £1	10.19	17.71	V. 1	9.17.	
11.11		11 OA	17.14	V. +A	0.50	وتاوا
14.07	14.40		°	- الانبا.	لمي في اخرُ	وتقويم الموكز الانسلا

#### المكعب رقم ٦

- الاسم الثاني لممثل أميركي، فاجأت. 2 - أكبر خليج في افريقيا.
  - 3 اشترع، شيدوا.
- 5ً عائش، مضيّ في الكلام ومبالغة، ساعد
  - 7 ملكي، رتبة بحرية.
- اً -- مركز تزلج لبناني، شهر هجري. ب - فيلسوف وأديب ورياضي وفيزيائي فرنسي، سهل أوروبي. ج - ازرق بلفظة اجنبية، من الإعداد.
  - د إذا تجاور الإثنين شاع. هـ - من الإمراض، قابل.
  - و مماثلان، بولة افريقية. . ز – مدينة هي مسقط رأس عمر الخيام، وضع خلسة.

    - ۱ مخرج مصري.
    - ٣ -- الاسم الثاني لممثل اميركي.
    - ٤ غير مطبوخ، طبيب، مصيف سوري
    - حول، لا حياة بدونها، قلب الثمر. ٦ - نعم بالاجنبية، انت بالاجنبية. ٧ - في القم، أدل (مجزومة)، نما وشب، يابسة.
- 1770871

استخدم الكومبيوتر في ازالة الكرة من بين اللاعبين في هذه اللقطة،

والمطلوب تحديد مكانها الاصلى.

علىالكرة

الصورة الاصلية ستنشر الاسبوع المقبل وفيها الحل
--

			_															•		,						_
	_		İ	J	1	1	1	Ĺ		4		_	<b>•</b>		,		•			1	1		,	ra Fi	· 1	
				ی	5	م				**4		. *		ج	J	1			م	4	ح	7	Ξ ]	ف	٦	
				Ç	Ċ	۵				,	م					ح			-0	4	ت	٠	اد	j	د	
			ı	ف	ن	τ					ي					J			ړ	ز	J		,	٤	ل	
	الحياة		ı	ل	1	1	1	ट	-8	ش	ب	1	ل	ب	살	i	ء	1,	-1	1	1		9	J	1	
	<i>-</i>		Ì	ı	ب	. ي	ب	ن.	خ	1	4	ھ	ب	1	ذ	ت	٦	1	ھ.	ي	ر	-	۵	1	J	
ل	ج م	1		د	4	ت	j	5	ر	ı	ء	,	ت	1	ب	1	<u>د</u>	1	ت	ت	٥	í	•	ب	m	
۵		7		و	م	٤	ب	ن.	ļ	٦	1	م	4	ي	ر	1	ح	ı	٤	٤	م			J	ع	
٦	عقيدة	ل		٦	1	1	4	ت	ز	}	٦	1	٣	ب	1	J	ي	ō	1	1	ı	ن	5	ح	ر	
,	ن ع	س		1	٤	و	ب	ت	ي	ت	j	ي	٦	م	1	ي	1	J	۾	٤	1	i	,	i	j	

وجهاد

إجتباحهما

إجتهادهما

أجهل

## كلمةالسر

## الكلمة

الكلمة الضائعة مؤلفة من ١٠ حروف

\* حل كلمة السر: طاغور.



عرفان نظاه النبر

ء من اتى بعن بتمامه وبن أمريات بعن فليس

حبه وإن شاء احظه البه

العصر المغرب المما

17 to

Mi

14 15 10 £A

1A TO 17

14 44 12 14 14 45 12 44 10 10 10 21

17 th 12 1A

to at Ar Vi

1A to

W W

W ay

14.4 - 10.7V

15 15

اه تيم

10 77 1.0

70 TO ta to M. H. TTY

10 17

1: 21

A7 01

11 50



اجمل ايام حياتي

أجود الفتى

أجهش بالبكاء

أجرب العزف

أجبروهما

إجترارهما

إجتبازهما

إجتنابهما





الجوزاء

(7/Y1-0/Y1)

تتعامل به مع الناس ليس هو الطريق الصحيح مع الجميع. اذا

أغضبت الحبيب من دون قصد منك

ولم تستطع أن تعتدر منه شفهداً فحساول أن تقول له نلك بواسطة

الزهور. يوم السعد الاثنين، رقم الحظ

ور متاعب مالية تمنعك من

تطبيق أفكارك الخلاقة مع

انه لدلك الطاقة والصماس

لتنفيسنها. أن الود الذي



إجراءات

أجوبتي

إجابات

إحدارية

إجازتها

أحانب

أجنبي

اجرأت



أجلس

أجنس

أجمل

## الكلمة الخفية

انقل جميع الكلمات في أفقياً وعموبياً كما هي تماماً الى داخل المربعات الصحيحة لها في هذه الشبكة، بحيث تتطابق الأحرف مع بعضها البعض في أفقياً وعموبياً، عند الإنتهاء تبقى مربعات فارغة، إملاها كلها بالقلم فتظهر لك الكلمة الخفية

- أ بيادر القمح. ٢ - أنب، ويلاتي. ٣ - بدو، واليات.
  - \$ لبا، برا. ه - من. ٦ - فلل.
  - ٧ كريستوف. ۸ – جون کیندي. ٩ - بل، وحدانه. ١٠ – ليله أنا يجيك.
- عمودياً: ١ - بابل، قبل. ۲ – بندب، لي. ہ ۔ رؤوس الس ٦ – أيا، تكحا. ٧ – ل ل ل، ويىب ٨ - قايين، فناح. ۹ – متار، دنب. ۱۰ - حیتانی، یهك.
- 1. 4 A Y 7 0 £ Y Y

## دائرةوارقام

طريقة الحل:

لكل سؤال من هذه الأسئلة جوابه الصخيح ولكن الرقم جاء مبعثرا داخل الدائرة، فما عليك سوى الإجابة على كل الاسئلة بجمع الأرقام

الصحيحة لكل سؤال

حل اعثر على الكرة:

١ – في أي سنة تم فتح مكة المكرمة؟

٢ - في أي سنة وضع الإعلان العالمي لحقوق ٣ - في أي سنة تم الجلاء الفرنسي عن لبنان؟



1971 - 7 :177 - T .75. - 8 \* حل المكعب رقم ٥:

١ - شاليمار، رويوس: ٢ - ايناس؛ ٣ - بد، منجد: ٤ - ابن ماجد؛ ٥ - لو، ١ - عمران، رمضان؛ ب - بينمية، بج؛ ج - حنا، ندمر: د - ال؛ هـ - لب، أنجد؛ و - وي، الكرياج: ز - مرسيليا، بد. ١ - عنَّ، لوم: ٢ - وليم شكسبير: ٣ - لادا: ٤ - ي ي، لم، أثركه: ٥ - مني، ينص، ال: ٦ – ١١، لي: ٧ – رسم، ردب، نجل، كا.

\* حل الكلمة الخفية: زوال.



#### الحمل (11/7--7/3)

عملياً يجب الابتياد عن التقاميل والاهتمام بالجوهر وابتعدعن المجازفات والاعمال غسر المدروسة بعناية. حاول أن تكون هادئاً لأن المشكلة العائلية المقاحية لن تترك أي نبول. ابتعد عن المنف اصرآت العاطف ينه لأن لهنا انعكاسات سلبية جداً. يوم السعد الخميس، رقم الحط ١١.

#### الثور (0/Y--E/Y1)

ريخ مادي تنتظره في طريقة اليك والمطلوب هو الاستنساء بالاستياء الإساسية حتى لا تسيء الى صــــورتك في نهن زمالاك تعيش هذه الإيام فترات هَدوء وراحة لانكُ تهتم اكْثرُ يمسأنل السيت والعيائلة لا تتهاون في الشؤون العاطفية كي لا تُحْسَر منَّ تحب يوم السعد الجمعة، رقم الحظ

#### السرطان (Y/TY-7/TY)

مشاحبات جنمية في

مشاحدات جمه في العمل لكن اعتصد على نفيسك في هذه الفستسرة على حل مُشساكلك التّي تراها مستعصية وهي في الواقع بسيطة. اذا اهتممت بعالمك الضاص من ضيمن العائلة والاصنيقاء وجيت راحة أنت بحاجة السها. عاطفتاً لا تتطلب من الحبيب ان يكون طوع بنانك فهذا ليس عدلاً.

يوم السعد الأحد، رقم الحظ ١٤.

العائلة محور محانثاتكم لانها افضل بكثير من التَّكتم. لا تتورط في علاقات عاطَفية منهورة دع عقَّلك يتَّدخل من وقت لأخس. يُوم السعد الثَّلثاء، رقم العذراء

(9/YY-A/YY)

العادات المثيرة للأعصاب وتنجنب

المشاحنات أذا أربت أن تحافظ على

صحتك غيرة عمياء ستُقلب حياتك

العاطفية رأساً على عقب يوم السعد

الخميس، رقم الحظّ ١٥.

🦖 مشكلة مالية تجعلك تهمل

مرؤوسيك. بجب أن تتتعد عن

واجباتك في العمل كن

مسرحلة الاحسراج امسام

الاسد

 $(\Lambda/\Upsilon\Upsilon-\Upsilon/\Upsilon\Upsilon)$ 

الختصاصك حاول أن

وضعك المادي في تراجع

قَلَيْلاً وهذا يعود لُحُوصُك

مجالات مهنية بعيدة عن

تكون المصارحة مع

## (11/11-1-/12)

السبَّت، رقَّم الحظ ٢٤.

#### الميزان (1./44-4/44)

فرصة عمل جديدة ستعرض عليك أواخر هذا الاسبوع لا ترفضها ولكن أدرسها بعناية. حاول أن تعيد عُـلاَقتكُ مع العائلة الي توازنها الطبيعي وآو تطلب ذلك منك بعض التَضَحَيَّاتُ المَعْنُويةِ والمُاليةُ. مشكلة عاطفية يسيطة يمكن حلها فلا تعقد الإمور أكثر ممّا تحتمل. يوم السعد الارتعاء، رقم الحظ ١٩.

## العقرب

🛖 وضعك الجنيد في العمل متطلف منك الكشيس من المرونة والديبلوماسية ومراقبة تصرفاتك تجاه رملائك. أسبوع ملائم حدا للسغر مع العائلة والتحقيف ما أمكن من النقباشات وتبادل الاراء. عاطفنا انظر الى مشاكلك الصغيرة قبل الكبيّرة والأ تراكمت فوق راسكٌ كمن برمي الصحارة في البشركي تطفو المياه وتصعد الى فوق، يوم الحظ

#### القوس (YY/Y+-11/YY).

أزمة مالية حرجة مرت بسلام وسرعان ما سيعود البك و حساسيك وتشاطك للعمل. الأيام القادية تحمل الدك استقرأر عائلي بسبب مواقفك وقراراتك اللينة. عِاطَّفْياً شِيْدَدُ ضع نفسك لفحص ضُبَعي رُخَيُ تُتَنجِنبُ الخطأ أو الوصول الى تتيجَّة وحيمة قبل الإقدام على خطبة أو رواج بوم السعد الثلثاء، رقم الحظ ٢٢.

## الجدي

مهنياً وبعد الضائقة المائقة المائقة المالية هناك جل يسير النحق الإجسان بسيب 🕴 تغييركثيرقيَ بغض مشاربعك التجارية. مشاكل عائلية مُقَلِّقَة وقد تُصِياع في مساعتك لاختذ الدّعم قَنَ الأخيرينَ. أسبوع سعيد في دنيا العواطف الأنك مقتنع جداً إن الحياة أضَّدُ وعطاء. يوم السعد، رقم الحظ ١١.

#### الدلو $(Y/1A-1/Y \cdot)$

بتيجة مهمة تصلك بعد طول انتظار مسم سيعيد الثوان إلى

حساتك المهدية. قد تتعرض لازعاج من أحد الاقرباء لكن لا تدع هذا الامر البسيط يؤثر بشكل غير مباشر في حياتك أذا أجدت التعبير جيداً عن حبك فستزول كل العقبيات. يوم السعد الاثنين، رقم

#### الحوت (r/Y+-Y/19)

تحقاج في العمل لمن يقف بجـوارك كمما ان بعض اعتمالك يتطلب منك اهتماما أكثر وجدية اكبر. بعد فترة حرجة مرت بسلام يجب أن تعتني بصحتك جيدا وتتجنب القيام بالمجهودات العنيفة. على الصحيد العاطفي مفاجاة مفرحة في التظارك يوم

السعد الاربعاء، رقم المنظ ١٦.

TENN JOH

الدوري المصري لكرة القدمر

🚟 🛢 يواجه الإنكليزي الن هاريس المدير المدير الفني لفريق الإهلي موقفاً حرجاً بعدما الصيب خسسة لاعبين استسيين قبل المباراة المهمة ضد الاسماعيلي

غدأ الأحد على ملعب القاهرة الدولي ضبعن المرحلة الشأمنة عبشبرة من الدوري المصري المتاز في كرة القدم. ولحقت الاصابآت بأيمن شوقي واحمد ايوب وجمال السيد خلال التدريب وأصيب الأول والشائي أثر أصطدام بحسارس المرمى الاستشياطي كبريم

وأزداد الوضع سنوءأ بحد مساراة منتخب محسر الاولميي ضد كلوش الروساني، اثر أصابة متحسود أبو النشب بكدسة عنيفة في كاحله الايمن حرج على اثرها غير فأدر على إكمال المباراة، ويخضع الأن لمعالجة تكثفة املًا في الشاركة. واصيب وليد صلاح الدين بشرخ في عظمة الترقوة اليمني، ونصحه الأطيأء يعدم المران اسيوعين لضمان التئام الشرخ في موضعه ما

الطَّهَيْنِ الْحَرُّ فِي غَيْبَابِ أَبِقَ الْدَهُبُّ وجمال السيد، وسيبخل سلسلة اخرى من التعييلات باشراك محمد يوسف ظهدراً ثالثاً لمراقبة محمد صلاح ابو جريشة، وينفع بإبراهيم حسن الظهير الايمن البي خط الوسط بسل شادي خسبة، ويشرك ياسر ريان الهاجم في مركز الظهير الايمن. وإزاء أهمية المباراة، قررت ادارة الإهلى خفض سعير التنكرة الى ٣ جنيهأت لضمان الاقبال للجماهيري علماً ان الاشلي يسعى الى القور للبقاء في صدارة التّرتيب العام سرتاهـــأ، وأرد الاعتبار أمام الاسساعيلي الذي هَرْسَهِ فِي الدُّورِ الأُولِ (٢/صَنَّفَتَّر) فِي

واضطر شاريس لأعسسانة شادي

خشبية لاعب خط الوسط لشغل مركز ً

اليوم بلقاء اسوان والمقاولين العرب على ملعب الاول. وهي الفسرصسية الاخيرة لاسوان (الاخير برصيد ١٠ نقاط) ليحاول الهرب من شبح الهبوط مع ان مهمته صعبة. اما المقاولون العُرب (الثامن ~ ٢٠ نقطة) فيدخّل

الدوري المناز، ودعا عبدالمنعم الحاج رئيس الثادي ستايكو وعلى مأهر الي بنكر أن المرحلة الـ ١٨ تفيتيح لجستنصاع آليبوم في مكتبينة لدرس

اللقاء وهو في منطقة الامان.

كريم خوري كابتن النتخب

# الاتحاد اللبناني للمضرب يستعد لكاس ديفيس

ومنح النقاط في ضوء نتائج كل دورة.

وشدد على ان الاتحاد سيولى اهتصاماً

خاصأ بفئات الصغار والناشئين،

ولأنهم القاعدة المستقبلية. وستقام لهم

دورات اعسداد تطويرية في الداخل

والخارج... ليـتسنى لنا التّـــثيل

الصحيح من الأن وصاعداً وأضافً

طن تعترف اللجنة الجبيدة بأي نجاح

لها الا اذا خرّجت قاعدة من مستويّ

وعن إمكان تنظيم البطولة العربية

في لبنان هذه السنة على غرار العام

الْمَاضَى بعد النجاح الكبير الذي لقيته،

وطلب الاتحساد العسربي اعسادة

استضافتها، قال حدادً أنَّ الإتحاد

اللبناني لم يبتَ الأصر نهائياً في

انتظار الاطلاع على عروض الشركات

واعلن ان مباشرة تحث

المنتخب لتصفيات كأس ديفيس خطوة

اولى على طريق اعسداد المنتسخب

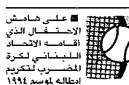
للبطولة العبرييسة المقسطة، والدورة

الرياضية العربية الثامنة التي

المستعدة لرعابة هذا الحدث.

ممتار خلال السنوات القبلة ....

🗖 بيروت - «الحياة»:



ايطاله لموسم ١٩٩٤ ومنح العضوية الفخرية لرثيسه وامين سره السابقين عبد الكريم مطر واسيل يزبك التقت والصياة، الرئيس الجديد رياض صداد (نائب الرئيس السابق) الذي اكد ان الاهتمام وينصب حاليا على تصضير منتخب كاس بيفيس الذي سيخوض مباريات التَّصَفيات الأسيوية للدرجة الثالثة في دبي او قطر ابتداء من ١٣ نيـسان (ابريل) المقبل. وقد عُيْن قائد جديد له

هو اللاعب كريم خوري... وعلى الصبعبيد المحلي، حبدًد الاتحساد للاندية أخسر أذار (مسارس) المقيل مبهلة لتعلن عن مواعيد يوراتها ليتسنى له وضع روزنامة النساط الداخلي. واعلن حسداد ان الاتحساد سيساعد ويشجع الاندية التي ستنظم دورات دونيية. كيَّمنا اتَّبِيعَت الطريقية ـ ذاتها المعتمدة في بصنيف اللاعبين

السابق) التَّسريب... وتضم مجموعة سيستضيفها لبنان العام المقبل. وبنسقلانش والاسارات والاردن وجيزر الباسيفيك... وأملنا أن نحقق نتبجة كريمخوري

واوضح كسريم خسوري الكابتن

## شركة صغيرة تتولى عمليات بيع البطاقات لأولبياد أتلانتا

■ اتلانتا (الولايات المتحدة) - ا ف ب - اختارتُ اللَّجِنَّةُ المنظمة لدورة الالعاب الإوبليية الصيفية التي ستقام عام ١٩٩٦ في اتلانتا (ولاية جُورجياً الأميركية) شُركة صغيرة تدعى أبرو -تكسِّ لبيع بطاقات الدخول ونلك على حساب شركة «تيكتماستر» المعروفة والخبيرة في هذا ألجال. وعلَّى الشُّركة المُحْتَّارة ان تحاول

بيع ١١ مليون بطاقة، وهي تصنقق

الشاكل تتراكم في سلة هيوستن

من ناحية أخرى، قرر لاعب فريق

هيوستن روكتس فرنون ماكسويل

استئذاف قرار وقفه ١٠ صباريات

وتعسريمه ٢٠ الف دولار من قسيل

وفرضت العقوبة على ماكسويل

عندما صبعد إلى الصف الثاني عشر

من المدرجات ليضرب لحد المتفرجين

(ستيف جورج) مساء الالنين الماضي

خَـلالُ مَـبُـارَاةً بورتلاند تريلُ بليـزرزُ

للرابطة للشرفة على الدوري.

وهيوستن روكتس.

🗷 هيوستن (الولايات المتحدة) - ا

ق ب - لقى حسامل اللقب هيــوستن

روكتس خسارة جبيدة مساء اول من

امس الخديس ضمن الدوري الامدركي

لكرة السلة، امام لوس انجليس كليبرز

(١٢٢/١٠٧)، علماً أن الفائز بملك أحد

استوا السجالات في الدوري هذا

وفي مباراتين اخريين، فاز غولدن

ستبت ووريورز على ينفر ناغتس

(۱۰۱/۱۰۹)، وسياتل سوپرسونيکس

على شييكاغيو بولز (١٢١/١٢١) في

مخلا سنويا مقداره ٨ ملايين دولار في صقابل ١٩٠ مليون دولار لشركة وتيكتماستره التي تهيدن على تعهدات بيع البطاقات للمباريات الرياضية والحفلات الموسيقية. ويعود الفضّل فَّى تَكَلَّيْفَ «بَرُو - تَكَسَ» إلى شركة اأي. بي. ام، أحدى الشركات الكبرى الراعية لإولمبياد اتلانتا.



وأضأف عبدالحميد كركي الثاني عماد واکد (۸۲). (راجع ص ۲۳).



وتبدو ضرق الشرسانة ودميباط ودمنهور مرشحة للصعود الى الدوري المتاز موسم ١٩٩٦/٩٥ بعدما السبع الفارق الصلحيتها في المجموعات 

والحياة، وإن عناصر الفريق لم ينتقوا

بعد، لكن القشكيلة ستضم البارزين

مثل ابراهيم كحيل وتوفيق زحلان

وحسين بدر الدين. وقد نستعين بزكي

حسنات المقيم في المانيا وبديع منذر

المقيم في الولاياتُ المتحدة... علماً ان

الجميع في مران يومي، خصبوصاً

بطل لبنان ابراهيم كحيل الذي يخضع

لمعسكر تدريبي في كييف (أوكرانياً)

سنته ثلاثة أشهر... وعلى الصحيد

المحلى سناباشسر وتوفسيق رحسلان

التسمارين في الاستباوع المقتبل،

وسيجتمع افراد الفريق جميعهم قبل

شبهر من موعد التصنفيات... وهذا

للوسم سيحدد مسبقاً من سيخوض

المقابلات الفردية، ومن سيخوض

. وقال أن تمارين المنتخب ستجزي

في نادي الماسترز وسيتولى جورج

عيسي تمارين اللباقة البدنية، وسمنر

حسوري (والد كسريم وبطل لبنان

| ميتسوبيتشي تتألق على الثلج

■ كاراشىتاد (السويد) - تصدر

السبويدي كسينيث اريكسون سسائق

ميتسوبيتشي - لانسر، الترتيب العام

أمس بعد مرور ثلاث مراحل من رالي

السويد النولي للسيبارات الرحلة

الثانية من بطُولُه العالم للرّائيات ٩٥.

بفارق ثانيتين عن زُميله في الفريق

الْفَظَلَنْدِي تَوْمِي مَاكَيِنَ (تَصَّير بَعَدَ الرحلة الثانية) الذي تالق قبل ثلاثة

اسابيع في رالي مونتي كاربو المرحلة الاولى من بطولة العالم. واحتل المركز

الثسالث سسائق تويوتا – سسيليكا

السويدي توماس رابستروم.

فيحتل المرتبة العاشرة.

وسجل اريكسون ٥٩. ٣٠ نقيقة

سات السعوبية

مقابلات الروجي.....

وخسارة لجاكسون في سباق حواجز

داخل القباعثة مسقنداره ٩٦.٥ ثانيبا صمساء اول من امس الخسيس على

ثواز وقد حققته الجامايكية مرلين اوتی في ۽ شيباط (فيبراير) ١٩٩٤ في خلال سباق الم ٦٠ مشرأ الذي قطعته في ٦٠٩٢ ثانية وعائلت الرقم العالمي

(فبراير) ۱۹۹۳ على المضمار ذاته،

الروسية بريد بريفالوفا رقماً قياسياً عالمياً في سباق الـ ٥٠ متراً

ـضــمــار قـصــر الرياضــة في مــدريد (داخل قناعنة). والرقم السنابق هو ال وستجلت بريفالوفا الرقم الجديد

المسجل باسمها منذ ١١ شباطً وكنانت بريضالوضا صبرحت قبل السباق بأن مستواها في التدريبات ذاتها من الموسم الماضي وانها تثمنى

حاملُ الرقمُ العَالَميُّ في سَبَاقَ الـ ٦٠م حواجز أمام الاميركي الن جونسون بعدمنا سجلا وقتأ وأحدأ هو افضل رقع عبالي في المُوسِم الحبالي (٧,٤٢ ث)، وحديث ألصورة النهائية مفوتو فَسِينْيِشَ، هُوِيةَ الْأَسَائِيْ. وأُسَبَجِلْتُ

السلوفيئية بريجيتا بيكوفتش ايضأ افـصَل رقم هذا الموسم في السـبــاق داته (۹٤,۷۵). وهنا استمساء الفسائرين في السباقات: رحال: ٠٠ م: ١- الكندي بروني سـورين ٦.٥٩ ثانية، ٢- الجامايكي رايموند

> صالياً افضل مما كان عليهُ في الفُترة تسجيل رقم عالمي.

خيمينيز ١٦.٤٧ د.

## الدوري السعودي لكرة القدم

# لشباب-القادسية ابرز لقاء في المرحلة الـ ١٤

١٠ م حتولجز: ١- الاسيركي الن

١٠٠٠ م: ١~ الاستبائى مارتوريل

٢٠٠٠ م: ١- الاستباني اناسليشو

جونسون ٧.٤٢ ٿ، ٢- الويلزي كُولين

بونسون يسبق جاكسون في الد ٦٠ م حراجز. (أ ب)

🗖 الرياض - دالحياة:

🗷 يستأنف الدوري السحودي كرة القدم نشساطه اليتوم ويفشتح الاسبوع الرابع عشر بثلاث مباريات في الرياض وعنيزة والاحساء. يستضيف الشباب في الرياض القادسية الذي يامل في الخروج لثُلَاثُ نقاط تَبعد عَنهُ شبحَ الهبوط ألى الدرجة الثانية في نهاية الموسم، لكن اللهــمــة لن تكون ســهلـة ذلك ان الشيبات بنافس بقوة لحجز مركز له بِينَ الْاِرْبِعَةَ الْأُوافُلِ فِي المَتْرَتَيِبِ الْعَامِ لِيتَاهُلِ الى الدور نصفُ النهائي، وهو بمتل صاليأ المركز الخامس متخلفأ بْغَارُق تُلاثُ نَقَاطُ فَقَطَ عَنَ الرياض الرابع والهلال الثالث. وحقق الفُريق

المركز السايع.

ستيوارت ۲،٦٠ ٿ.`

جاكسون ٧٠٤٢ ٿ

كانبلاس ٢٠٢١،٩٤ بقيقة

ويبدو ألاتفاق مرشحأ للاحتفاظ

وتبدو صفوف الشباب مكتملة بعد عودة المدافع عبدالرحمن الرومي ليلعب الى جسانب الدولى صد الداوود منا يستمح باشتراف الغياني بلادي كبومنا الي جنائب سنعب العويران في خط الهجوم، والاستغناء اياندو. ويواجه القانسية مشكلة عدم توافر البيتل الجسد ما أحرجه في النَّبَارْبِياتُ السابقةُ. يذكر ان رصيدٌ الشبباب ٢٢ نقطة والقابسية ١٥ قى

بمقعد الصدارة عندما يلعب مباراة سهلة نسبياً آمام النجمة في عنيزة. والنجمة مكتمل الصفوف مأا يؤهله

المصافظة على النتيجة في النقائق الاضيرة التي ضسر ضلالها اربع مباريات وتعادل في مثلها: ويأمل الوحدة اليوم في الابتعاد اكثر عن منطقة الهبوط عندما يقابل ساحب للركز الإخير الذي يجمع الانقطتين من تعاللين فقط ويحتل الوحدة المركز قبل الاهير برصيد ١١ نقطة وقد تكون فرصته الأخيرة لجمع بعض النقاط ثلك ان مبارياته المقبلة صعبة. وهو كان خسر الاسبوع الماضي اسام الهلال

ويلعب الروضسة البساريات من ناحية تابية الولجب ذلك ان سقوطه بات شبه مضمون.

(٢/٦) في مدينة صحار القريبة من

الخابورة. وسجل حسن الرواس (١٠

و٢٥) وعلى سنعسيسد (٢٧) وهاني

الضابط (٤٧) وهلال حميد (٦٤ و٧٧)

اهداف طفيار، وسيالم عبيدالله (٤٠)

وتعادلُ مرباط والسويق (٣/٣).

سحل للأول عبيد الله مجمد (٢٥)

وسالم عمر (٢٩) ومسعود عامر (٨٨)،

وللساني التنزاني تويني الوزير

ومحمد عامر (٤٣) وخالد جاسم (٩٢).

وخالد سالم (٨٧) للخاسر.

#### للمسمسود امسام المدّ الانتفساقي وقسوته فورًا في مباراته الاخيرة على الاتحاد اخبار كرة القدم العمانية

الدوري من ناحية لخرى، طرأ تغييران

وهنا التسرتيب للوقت لقسرق ١- ألعسسروية ٣٥ نقطة من ١٥ ۲- صور ۳۱ من ۱٦ ٣- عُمان ٢٧ من ١٥ ٤- السيب ٢٥ من ١٤ ٥- النصر ٢٤ من ١٥.

تعط اللاعب بعبد الضبوء الاضطبير للعب خارج البلاد.

بارزان في نهاية المباريات الاربع التي افتتحت بها المرحلة السادسة عشرة مِن بطولة الدوري العماني فتراجع عُسَانَ الَّي المركَّزُّ الشَّالِثُ وَحَلُّ صَـُورٌ محله في المركز الثاني. وقد خسر عُمان امام البستان بهنفين سجلهما قلب نغاع المنتخب احمد خميس (٦٨) وسيف الحبسي (٨٥)، في حَينَ حَسَقَقَ صَسَورَ فَسُورَاً متوقَعًا على سدابِ أَضَرَ اللائسَة

بهدفين للروسي مارات (٤٠) وسبهيل وحنقق طفسار حنامل اللقب اعلى نتبجة بسحقه الضابورة السادس

المقماوضنات وجمهمأ لوجمه بعندمنا

🗷 بيتروت - «الصيناة» - تصنير

النَّجْمَةُ مُوقَتَّاً تَرتيبِ الفَّرِقِ فِي الدورِي اللبناني لكرة القدم بعد فوزه امس الجمعة على الحكمة (١/٢) على ملعب برج حسود. ورفع الفائر رصيده الى هُ مَ نَقِطة في مَـقالبل ٢٤ لَلاَنصـار و٣٣ للهومنتمن (لعبا مباراة اقل)، بينما بقي رمنيد الحكمة ١٩ نُقطة. وبعد شبوط اول سلبي افتتح نوسي حجيج التسجيل للنجمة (ex)

(٧٨)، ورد الحكمة اعتباره بواسطةً

#### الاتحاد القطري يجدد اهتمامه بضم عبدالنور وفي القشة «ن، يشصدر السويدي ستيف ولفردسون (ميتسوبيتشي -لانسر). اما الاناراتي محمد بن سليم ■ مسقط - دالجباة بدأ ف ب -جند نادي الاتحاد القطري لكرة القدم

عسرضسة للاعب العمساني الطيب عبيدالنور للعب في صيفوفيه هذا الموسم. وكَانت الاتصالات توقفت بين الطرفين لعدم حصول الاتحاد على رد نهائي على طلبه الأول خالل تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي.

وعلمت والحياة، أن عرض الاتخاد مغر تُجداً ويبلغ ٥٧ الف بولار اميركي مقابل التعاقد معه اضافة الى رانب شبهبري مقداره ٤٥٠٠ دولار، ومنزل سخم وسيارة خلال فترة الأحتراف البالغة خمسة اشهر فقط وزار عبدالنور الدوحة للتعرف على الفريق ونمط الحيش وفتح باب

اقتصرت على الإتصالات الهاتفية، علماً ان الجهات الرياضة العُمانية لم

## البطولات الاوروبية المحلية في كرة القدم

## عجلة الدوري الإيطالي تعود إلى الدوران بعد حادث جنوى غداً لنس الخامس ضد بوردو الثامن.

راسينغ سانتانىر ضىد برشلونة

الثالث، واتلتيكو مدريد ضد تيثيريفي.

مدريد المتصدر بفارق النقاطاعن

منافسيه، والباسيتي ضد بينيس،

وبلعب غدأ لوغرونيس ضد ريال

باتيستونا (١٥ هدفا). ويلعب بارما الثأنى بفارق ٣ نقاط ضد بادوغا، ولا يتوقع ان يجد الأول صعوبة في هرَّ شباكُ ٱلثآنيُّ باعتبار انها أَهْتَرْتُ ١٠ مرة هذا الموسم. ويلعب ايضا ميلان حامل اللقب ضد كالياري الثاني عشر، وروما ضن انسرناتسسيونالي، وتورينو ضد

وقرر الاتصاد الإيطالي بالإتفاق مع تتقيد بالقرار سنخوض مبارياتها

على ارضها من دون جمهور. ويضوض يوفنتوس المتحم

ركلات لرابطات الشبيعين، وإذا لم

■ نيقوسيا - اف ب - تنطلق كرة القدم الإيطالية من جديد غدأ الاحد

بعباريات المرحلة التأسعة عشرة من للدوري بعنشا علقت المسابقة اسبوعا واحدا وللمرة الاولى في تاريخها، نتيجة مقتل مشجع من فريق جنوى (فَيَنْتَشْنَرُو سَبِانِيُولُوّ) على يَدَ مشجع من فريق صيلان (سيموني بارباليا). قبل اقل من اسبوعين في أحد شوارع مدينة جنوى قبيل لقاء جنوى وميلان. ورَارةٌ الدَّاحُلية منع الإندية من تُمويل سفر المشجعين مع فرقها او تنظيم

فسيتورنتنينا الارجنتنيني غنابرييل

لاتسيو، وتأبولي ضد كريمونيزي، وفيورنتينا ضد جنوى، وبريشيا ضد وفى المرحلة الصائية والعشبرين من النوري الإسسباني يلعب اليسوم

برصيد ٣٩ نقطةً والساعى الى لقب الأول في الدوري منذ تستَّع سنَّوات، مباراة صعبة خآرج تورينو على ارض ضيفه باري صاحب المركر الثامل الذي يقوده سائدرو توفالييري (١٣ هدفا)

وسبورتينغ خيخون ضد سيبورتيفو لا كورونا الثَّاني، واسبيانيول صُدَّ بلد الوليد، وكامبوستيلًا ضُدُّ اوفييدو، وسرقسطة ضُد ريال سوسييداد، واشبيلية ضد فالنسيا,

في المرحلة السابسة والعشرين من الدوري القرنسي التي سييضع فيها اللاعدون الشارات السود مع الوقوف بقيقة صمت حدادا على مقتل داود عنتوت (٢٢ عنامنا) الذي قنتل بالرصناص خبارج ملعب يرانسي في ضاحية باريس الاحد الماضي، سيلعب اليوم نَائِتُ ٱلمُتَصِيرِ ضِد مَارِتِيعُ، وَمِثْرُ ميرم ضد سان جرمان الثاني، وليون الثالث عند ليل، وكان الرابع صُد رين، واوكسيس الخنامس صد كناين، وستراسبورغ ضد مونبلييه، وموناكو ضد لوهافر، وباستيا ضد نيس،

وسوشو ضد سانت انيان. ويلعب

في المرحلة الثامنة والعشرين عن الدوري الإنكليسزي سسيكون في وسع مانشستر بونايتد (٥٧ تقطة) اليوم ان يتصدر للمرة الاولى منذ ١٠ اسبابيع في حال فوزه على جاره **مانشست**ر سيتي لان بلاكبين روفير الاول (٥٩ نقطة) يُلعب غداً امام شيفيلد ونزداي. وكسانت مسبساراة النهاب بين قطبي

مانشستر اسفرت عن فوز البونايند على ارضه اولد ترافورد (٥/ڝفر). ويلعب اليبوم ايضيا نيوكناسل الثسالث ضد نوتنغهام فيورست الخامس، وليفربول الرابع صد كوينز بارك ريئجـــرز، ونوريتش ضــــد ساودهامبدون، وليدر ضد ايبسويتش، وكريستال بالاس ضد كوفنتسري، واستسون لميسلا ضد ويمبلدون، وارسنال ضد ليستر، وتشلسي ضد توتنهام.

تشترك في اكثر من كلمة واحدة عجوز عريكة عثبانة الكلمة الضائعة من ٩ حروف كاتب مسرحي صابونية س ع ا د ما ي و ر ا ع ما ع ك عيتوم 33(466644631 صولجان صطاة مداب ي ب دع ف ي و ش كادية كاشف ك ل ك ك ل ا ح ع ك ا ل ز ك و د ا ص ر ع ص ي ل ن ع ط ر ل ص هـ هـ و د ج و ك هـ و د ا

الاحرف المنشورة في الشبكة. افقيا أو عمونيا أو وترياً،

داحس دانة ن زع ي ث و م ي و ل شر ز ه و ي اد ر ب ا س ف اد و طع د ه و ع ن ۱ ب د ي ك و د م ه حل العدد السابق: بالأكبرين روفرر.

ل ب ه ل ع ع ن ا د ع د ب ص

و و ص ب ي ر ر د ف ۱ ا ي ع

محاء

4- الإسال

موسيقية

- الترضوا

عملةاسبوية

القناة

الفضائية

الضرية

٥- للجر - هند قابر

١- عاصمة عربية - نوتة

القبقر الطويل: ١- الكوبي ايقان

بدروزو ٨٠١٤ مستسر، ٢- الاستبسائي

تــاراســــــوف ٥٠٦٠ م، ٢- الروســي

٦٠ م: ١- الروسيينية الريثا

بريقالوقاً ٢٠٩٢ ث (رقم عالمي معادل)،

٢- الاوكرانية ز. تارنوبولسكايا ٧٠١٢

ث، وخلال السماق سجلت بريفالوفا

٦٠ م حواجيز: ١- السطوفينيا

١٠٠٠ م: ١- الاستبانية مايتم

القفر العالى: ١- الرومانية غالينا

القَفَرَة الثلاثية: ١- الروسية انا

استافای ۲.۰۱ ب ۲- السلوفینیة

بريوكنوفًا ١٤.٦٩ م ٢- الروسَية

لضاربة التي يقونها فكتسور انغ.

ومشكلة النجمة هي عدم قدرته على

بريجيسُتا بيكوفستش ٧٠٩٠ ث ٢-

الْكُوبِيةُ اليوسَكَا لُوبِيرْ ٧٠٩٧ ث.

زنيغا ٦١.٤٤.٦١ د.

بريتا بيلاتش ١٠٩٨ م.

يولاندا تشن ١٤٠٦٧ م.

رقماً عالمياً لمسافة ٥٠ م (٩٦ ، ٥ ث).

الزائـة: ١- الروسي مكت

انجيل هرناندين ١٣ . ٨ م.

رونيون غاتاولين ١٠.٥ م.

سيدات

الكلمات التقاطعة ١- أفاعل - للاستغنام ١- منينة في كاليقورنيا ٧- علم مذكر -- وقت

إللة لوبسر ال الص

ينتخ كعا تصنت بروعير

عيصان سيرجى لنبشة

بطلاوعلى الإرضابية التصنيق

يرمة وهو قده سنانج جد

بالتوريارس ببرسى وفع

<u>بأرني</u> في فيرابكفيورت. وع

بسلح المحاضصين الدائف عشبى

۔ المناعر الصابہ علی

أيأر بشاركته الاسبوع

شيئائل الكراث أنشى أسستعم

استعمال هذه الكراث الملح

تقدومتول كنوحان الشنب

لطلاصعفاء اللاعسيان ست

فستحدوالإعس لايطانست

ئوهر الذي ما يشب الا تاثار. -

فرقسوان الأنسيرة وهنواعا

يطب الأوعاص التذي يشسغة

عصروناير الوياغسية هي

لاِمَةً لِلْفَكَ فَي نَسَ<sup>ا</sup> شَبُ كَدَ

يغُرُّلْمَنُ وَجَوْرُهُ غَى سَارِيسَى ؛

فالثنوة الشباب والرياطيب

ليُسُلِمُ النِّوْصَارِي الله سنيسة

عُلْسِةً تُونِنْنِيالُ ٩٨ الغاء هـ؟

لخيفية الركيات تتحرق و لْلِنَّالِكَفُّ لِمِثْلُ زَصْنِةَ الشَّسَانَسُ. ۖ

ولمغزالعنف ومسدى تشبسد

غطل جنا قيات بعشد المنباد

ظنفم جعبع استساء العائد

بد آنسسنی نشیدد ا<u>نت کان</u>

د: مستوجد. الكافشية مكتبوس صنعت

المخايشونون جسوعساري

المعتمل كرة القشد وشستشير

خلت السلطات الايسكائيس

المنفسا علقت جستسيع الله الميافسة خلال عطلة الإسبو المرادع

الخانسطين المستريخ المانسطين المستريخي المستريخية

الطلائي وقف صناحته الغر

كلنونا حتى حبسابة الموب

المقبط وعلى المنسبور الله يك الناد وعلى المنسبوم ال يك

. ولکي لملتق مسؤالة عتسا بيه

بالبطأكرة القنع انكتر حت

بليواهماد النولي جواو السبوع الماضي قلم التحدد مُلِّكُنا السابقة ولا عن خ

غنيه نظيس التمنصاد النبود الونخسييرا واغصا الخذ

لعرف فالهولليس عادي جا

جلنط للصد للتى تلكة

توطوتيت

١- عاصمة أوروبية ٠ ٩- علم مؤنث - نشفق حل العدد السابق افقیاً ۱۰- عز - عیننام ۲- موتور - وجد ۲- راودك - در ر د ۲-٤- خند عاق - ضد عدلهم كرغيزي ٥- و و - بد٦- اس - تيدي ٧- سيدلنا ٨ - يرتوي ٣- نفر البعير وشرد -- رام ٩- هن - لبيبة ر و . عبولیاً. ۱- عمر کواسی ۲- زوار - سیره ۲- نزغو - نتن ۵-عودیو - و و ۶- بوکو - ظیر ۱- بیبت ۲- مور - داری ۸ -٧- من الإبراج - كلام

. ٨٠٠٠ خدمة للعلومات، ﴿ ١٨ القرآن الكِزيم، ﴿ ١٧ دينَ وبنيا، ١٥ . ١١ افلام كرتون ١١ ١١ رسوم منتصركة . ٠٠ ١٦ وَقِيلِةِ السبعة. ١٢.٢٥ بالهنا وَالشُّفَا (اطباق رمضَانِية) ١٢٠٥٪ القيومي الاسلام. ٢٠,٣٠ الكسلسل الديني والإمام البيخاري، الشيرة عبيمالغفور وأجينة رزق ١٤٠٠ عن مشكاة النبوة، 12. 14 القال البدوي، ١٥.١٠ موجز الأخبار، ١٥.١٥ صلاة الغرب، ٢٠. قا فيهون كالم، ١٦٠٠ فوارير رمنضان «الضحكون» سعير غانم وسماح أنور وعبير صبري، ١٦٠٥٠ **برنامج كوميدي وفطار بعد** غطار» ٧٠ موجز الأخبار، ٧٠ . ١٧ للسلسل الكوميدي ولو حصل العكس، يطولة الدعند بدير وعايدة رياض وسيد ريان وعالة شاخر، ١٨٠٠ نشرة الأشيبار، ١٨.٤٥ صبلاة التراويج، ١٩.١٥ قناديل رسضيان، ١٩٠٢ برنامج وثائقي عِن تكنولوجيا المستنقبل. ١٩ ١٩ الاسلام في تشبكوسلوغاكيا، ٢٠،٢٥ لقتات رياضية مثيرة، ٢٠ . ٢٠ مَاسَ ولاد ناسَ، ٢٠ . ٢١ نشرة الاخبار، ٢٠ ٢١ العالم سيتما، ٢٢.٣٥ تابي النجوم، -- ٢٢ نشرة الأخبار، ٢٠.٣٠ القيلم العربي ويورية نصف الليل، ١٠٠٠ غوازير رشضان

ه كوقيت غرينيتش

٧.٢٠ كارتون للاطفال على ٧ أغرال المسحف. ٨٠٠٠ صباح الفيريا مصر، ٠٠ و كارتون للطفال ١٠ ١٠ المسلسل العربي والزيني بركات (إعادة)، ١٠ ١١ اكلات بكل اللغات، ١١. ١٥ أماني وأغاني، عبر ١٦ المسلسون في العالم. ١٢.١٥ السلسل للسِنْي مُسْمَعَد وسَول اللهِ إلى العَالَمُ فِي ١٠٠٠ صِيلَةٍ. صيام، ١٥ . أوتوعلت عربية ٢٠٠٠ سباق القمة، ٢٥٠٠ مؤجود الانباء، ٢٠١٥ الفيلم العربي، ٣٥ ، ٢ رياضة 🗶 رياضة ، ٥٥ . ٣ فوازير عمو فزانه ١٥٠ ع حبيث الشيخ منولي الشهرايي معارير --- المعالم المعالم والرض الناس اللي يتبعد الله المعالم المعالم الناس اللي يتبعد المالية المال هُوَازير طنطا. ٢٠ . • المسلسل العربي بصَّمَاع الورّد أن ما يلا جول صريح جداً ١٠٠ فوارير عللي ٧ كلت لياته ولياته ١٧٠٧ يا تلفزيون يا ١٠٠ ٨ نشيرة الأهيار، ١٧ ٨ للبياسل التحسيري «الريشي بركسات». ٩٠٠ كسلام من تعسيدة ١٩٤٤ المسلمينية ١٩٤٥ عليه المسلمينية ١٩٤٥ عليه الموسي ١٠٤٥ الفي المالة المعربي ١٩٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٠٥ الفي الملة المعربي ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٠٥ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المعربين ١١٥٠ الفي الملة المل وَلِيلة (إعادةً) . ٠ ٢ ألسراسل الديني محمد رسول الله إلى الله الورد فق ٢ عالم الشَّهِرة، ٢٠١٥ سِجلة الْأَغِيانِيُّ ٤٥٠٠ مَ

<del>جسلسل</del> عربي «مجمع».

كُونِهُ اللهِ اللهُ ١٥ ٤ فيلم عربي، ١٠ ١ ابتهالات دينية، ١٠ ٦ م \* توقيت القامرة

٧,٢٥ الاخبار، ٦,٢٥ الاعمال (اعالية)، ٧,٨٠ الاخبار، ٢٠٠٥ الاعمال العالية)، ٧,٨٠ الاخبار، ٢٠٠٥ بريطانيا في الّراة، ٨٠٠٠ ميسَّرُ الْجَبِيارُ، ٨٠٢٥ العِينَ الثاقبة، . . , ٩ الاخبار. ٢٠ ,٩ المثني الأكبر . . . ١ الأخبار ، ٢٠ . ١٠ عطلة ، و إِذَا الإِنْكُنْ أَوْ الْأَوْلُونَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مِنْ ١٢ عَالَمُ اللَّهُ عِنْانَ أَ ١٢,٢٥ مِنْ الْقِيَّادِيْ ١٢,١٠ الأخبار، ١٣,٢٥ المشهد الأخير و أَلْأَخْبِارِ، ٢٥ أَلْأَخْبِارِ، ١٥ أَوْلَتْسُرُقَّ، ١٦,٠٠ الأَفْتِيَالُ دُمْ. ﴿ لَهُ المسلام ١٩٩٥ (اعدادة). ١٧,٠٠٠ الاخسيان ١٨ برنامج السيارات (اعادة)، ١٨٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٩ الشهد الاخبر، المسيدرات (۱۹٬۲۰ العيز الثاقية (المثادة)، ۲۰٬۰۰ موجز الأخبار، ٢٠,٠٠ نساء مُولِدُ وَدُ (أَعَادة)، ٢١,١١ الأخبار، ٢١,٢٥ كيلريي (اعادة)، ٢٢ الاضبيار، ٢٢,٢٥ تقرير الأعمال العالميَّة ١٣٠٨ الأخسار، ٢٥٠ تقرير الأعمال القبالية ٢٤٠٠٠ الاخبار، ٢٤,٢٥ السنبرة الاخبارية، ١٥٠٠٠ الأَخْيَارَ ١٠٢٥ تقرير الأعمال العالمية. ٢٠,١٠ الاخبار، ٢٠,٢٠ السُّهُ رَدِّ الاخبارية (اعادة)، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٣ كيلروي (اعادة)، ٤٠٠٠ الأغبار، ٢٥٠٤ والأعمال، (اعادة) الأخبار، ٢٥ . ويحرض للأزياء (اعادة).

اِفْلَة الأفلام الساع المساعدين و على المساعدين المساعدين المساعدين المساعدين المساعدين المساعدين المساعدين الم ART ﴿ وَالزُّولُوالَيْهِ مِنْ الْمُوالِي اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللّ (إَعِلَاهِ) ١٤ ٢٠ الكَامِيرا الْخَفَية . . . ١٥ هِثُوَّةُ وَبِينَة ـ الْهُوِبِ. ﴿ ١٥ أَنْ مِيفَ بِعَرِ النِّسَاءُ ... ١٧ فَتَرَّهُ بِشِيَّةً إِلْعَشَّاءُ ١٧.١٥ الاصل واحسد في الألف، ١٩ منسعة حيات وشخصيات، ٢٠ ١١ فرورة حروف وافيلام ١٥ و ١ برقامج خُسبةُ اوْسُكُورُ ٢٠٠٠ إِزَاقِ ٱلسَّاقِيْ ٢٠٠٠ أَزَاقِ ٱلسَّاقِيْ ٢٠٠٠ أَزَاقِ ٱلسَّاقِيْ ٢٠٠٠ أَنْ اللَّهَ اجْنَاتِهُ \* ٢٧ مُنْ النِّينَ لَمْ ٢٥ مُنْ مُرْوَّةُ النَّبْسُ أَ

الله توقيت غرينيتش بر الراجل v ٫ ، ,Green Glove الراجل

. المنسليسية من مورة سب التعبيكسية التوليدة التعبيكسية التوليدة في ك التعبيد جوائدها ٢٢٨ الغب التعبيد التعبيد التعبيدة في كا الغلب ٢٠ برنامج كلام الكام ... ٢٠ فيلم متكون Karz Chukana Hai . و ٢٠ فرونيسك ماكو اللمر توقیت ترینیتش

الغرب فلز الإنسينكي الم المعنف سر رسيس ۱۸۰ م انتول على الالمامي

وقع المسلوبية المام الف الميوم جليد البات الاضا المح المنوم الميوريين الما المح المنوبين المحووليس الم المح المنوبين المحووليس الم المحاصرين المحوولاس و المحاسرين المحاورة ا

تسميمري يسي سميد التلامري جواين شد

## والدسيرجي أبرز لاعب في بلاده

# لويس بروغيرا: ابني لعب دوراً في تحسن مستوى المضرب في إسبانيا



وليس في دورة محددة.

وستؤثر في نتائجه.

والتسهيلات جيدة جدا هذا.

أبرر أعضائه، وهذا شبه مستحيل.

المدرب الصالى للمنتخب هو ضوان

افنداينو وكان لاعبا جيداً. لم نحقق

نتائج جيدة حتى الآن مع اننا فعلنا

ذلك ألعسام الماضى على أرضسيسات

مختلفة حتى العشبية منها ضد

المانيا. وهذا العام خسرنا أمام النمسا

في فيينا وأعتقد أن لدينا فريقاً قوياً

وقَد نَفُورَ بِلغَبِ كَأْسَ لَيْغَيْسُ العَامُ

اسبانيا في كنس ديفيس؟

🗖 دبی – من سمیر ناصیف:

🖼 تحدث الاسباني لويس بروغيرا والد المستف الأول في دورة ببي لكرة المصرب سيركي بروغيرا ومدريه عن سبب أنسخاب ابنه من مباراته في الدور الثاني اسام مواطنه كأفيير سانسيز، ما سيجرمه من نقاط كثيرة في الترتيب العالمي علماً أنه بلغ الدُّور بي الربيا النهائي هذا العام الماضي. وقسال لويس إن اصسابة في عنق

سيرجي المت به خيلال لقاء اسبانيا والتمسيا في كياس بيفيس الإسبوع سانشير. كما تحدث بروغيرا ألأب عن طسوحيات سيرجي لهذا أتعام وعن القطورات التي حسنت في اداله وعن شــؤون مــضــربيــة اخــرى تهم الاب

مين • • كيف تقوم اداء سيرجي خلال الاشهر الـ ١٢ الاخيرة منذ مشاركته غي يني. وما هي طموحاته لهذا الهُام؟

- أنا سُعَيد جداً لأنَّ سيرجي تحسن كثيراً في اللعب على ملاعب سغطاة وعلى الارضيية الصلية، بعدباً اقتصرت نجاحاته سابقأ على الملاعب الترابية. وهو قدم نتائج جيدة في ميلانو وباريس (بيرسي) وفي بطولة الماسيترز في فيرانكفورت. وعُليه ان يستغى الى تُحسِين إدائه على الملاعب العشبية كي يضفق نتائج جبيدة في

— ب ● حيثنا عن الاصبابة التي يعبانيها

رجي ي - خلال مشاركته الإسبوع الماضي مع منتخب اسبانيا في مسابقة كاسّ بيِّقيس ضُد النَّمسَاء أُصيبَ في عنقهُ بَتَّيِجَة ثقل الكرات التي استَّعُملَّت في هُذًا اللقاء. ولا افعهم كسيف يقسر استعمال هذه الكرات التي انزعج منهسا جسمسيع اللاعسبين وأدت الى خسارتنا. وهو آبالكاد يستطيع تحريك عنقه، وحاول خوض التمارين لكنه شع بألدشييد.

• في الماضي عنائي سيرجي من إصبابات أكنه تخطاها ليسمرز لقب رولان غاروس مرتين. هل تعتقد ان الامر نفسه سيحميل هذا ألعام؟

- لا اعرف ماذا سيحدث هذا العياد متعظم اللاعبين يتبعرض لاصبابات والامر لا يقبني صبر على سيرجي الذي لم يصبُ الا ثلاث مرات

- لا نهستف الى شيء سسعين بل نسعى سيرجى وائا الى تحقيق افضل النشائج في كلُّ يورة نشَّاركَ فَعِمها اً ﴾ علَّ تغَنَّقت ان سيرجي فعل في اسبانيا ما فعله بورغ في السويد وبيكر في المانياء اي ساعد في انْتَشار اللعبة عنَّ طريق نجاحه في الدورات العالمية الكبري، واصبحت اسبأنيا احدى لقوى الدول في كرة المضرب لدى الرجال والسيدات - ما زالت الولايات المتحدة أقوى نولة في العالم في كرة المضرب، لكن سييرجِي لعب دوراً بارزاً في تحسر مستوى كرة المضرب في اسبانيا خصوصاً في السنتين الماضيتين وامر طبيعي أن يتخذ الناشئون مَن اللاعب الذي يحقق نتائج جيدة مشلأ حافلا بالاصابات أو بالانجازات لسيرجي؟ - لا أفهم لماذا التركيرُ على إصبأبة سيرجي في الصحافة. لقد تعرض لاصبابة واحدة في ثلاث سنوات، ولا سيرجي يشارك في دورة دبي كل عام؟ بيسرجي وانا نحب دبي وشحبها لطيف ويعاملنا سعاما مُمتَازَةً ويدعم سيرجي في مبارياته. عل تطمع يوماً ما الى أدارة منتخب قبل تماني سنوات، ويصعب على الأنْ ان أدير المُنتخب وانا والد ومدربُ أحد

## دبي: فيريرا وغاودنزي إلى نصف النهائي

🗖 دبى – «الحياة»:

■ صسعد أمس الجنوب إفسريقي وين فسيسريرا والإيطالي أندريا غاودنزي إلى نصف النبائي في دورة ببي الدولية في كبرة المضسرب، بعد فوز الأول على الأسستسرالي بات كساش (١/١٠/١) والتباني على السويدي هنريك هولم (١/١٠٤/٦).

وقد أقيمت مساء أول من امس سبع مباريات علماً ان الباراة الثامنة القررة لم تقم بسبب انستحاب الاسباني سيرجي بروغيراً المصنف الأول من مباراته امام مواطنه خافيير سانشيز لاصابة في عِنقِه ومع انستحباب المصنف الاول بات الطريق ممهدا امام

فأودنزى والتشيكي بتر كوردا على بلوغ النهائي بعد خروج المُصنف الثاني الكرواتي غوران ايفانيسيفتش . وعموما اسفرت نتاتج افل من امس عن «مجزرة - ضد ممثلي اسبانيا أذ خرج أربعة منهم. نفي الدور الثاني فار كاش العائد من الاصابة كنت كاينر (١/٦، ٧/٦). اسا سانشيرٌ فيواجـةً

يتنغلب على السويدي هنريك هولم الذي كان أخرج على الأسباني البرتو كوستًا (٦/٦، ١/٤، ٦/٦) ، قبل مواجهته الخاسرة مع فيريرا الفائز على الاميركي المغربي هشام ارازي (٢/٦، ٢/١). الاسترالي تود وودبريدج المتغلب على مواطنه جايسون السسوليين المرابع (١٧٦، ١٧٢) ثم بالانسداب بسبب

وفي الجزء الاسفل، تغلب كوردا المصنف السادس فعي التدورة والشيا بالنسسبَة الى نجم يلعب في شكل ﴿ الاعلى لَلْقَرِعةَ. آمًّا في الْقَسَمَ الاستقلِّ فَيَ خَانْسُ ﴿ كَارُلُوسَ كُوسَتَا (٦٪؛، ٦/٦) وسيواجه الألمانيُّ ﴿

وفوجئ الجمهور بنقل مباراة هولم وارازى الى اللعب الرقم ٤ فلم يستطع متابعتها لعدم وتجود مدرجات حول الملعب. وكان منتظرا أن تقام على ملعب أخر المسميتها بعد انجاز ارازي في الدور الاول

بفوره على التنشيكي القوي كاريل نوف انشيك. والمعروف ان هولم ينهاقش الحكام كشيراً في

براساتيغي المصنف الثالث في الدورة والسابع عالمياً (١/٤، ١/٤). وتغلب غاودنزي على الاستبساني فرانشيسكو كلافيت (١/١، ١/١، ١/١)، قبل أن

■ تشهد المرحلة الـ ١٦ من الدوري اللبناني لكرة القسدم البسوم لقساء «الأخوينُ الارمنيين» الهومنتمن ثاني (٢٥ نقطة)، على ملعب الصفاء. وكنان الهومنشمن فاز (٢/صفر)

بعنامير قوية، علماً أنَّ الَّهُومُنْتُمُّنَّ صَفُوفُه، بِعَدْ نَهَايَةً مَدَّةٌ وَقَفُه.

ويشهد ملعب بيروت البلدى الدوم أبضنا مداراة الإخاء الإهلى الثامن (١٨ نقطة) والسلام زغرتا الثالث عشر (١٣ نقطعة)، الذي خاص صباراة كبيرة امام الاهلي صبيدا الرابع عشير (٩ نقاط) في ،قمة القاع، التي جمعتهما على طعب طرابلس، الأحسد الماضي وفاز فيها السلام (٢/صفر). وتعيرُ حبارسنا الفريقين منصمد حنترو (السلام) وحُسالدُ حسمت (الإهلي صبيدا) يصيفها أهدافا محققة في

التي كان مقرراً اقامتها من ١٦ الى ٢٦ اذار (مارس) المقبل في نيجيريا لظهور وباءي الكوليرا والتهاب السحايا فيها. واكد الاتحاد انه اتخذ القرار ولأسباب قناهرة، وذكر انه دياسف لاتضاذ قرار الالغاء قبل وقت قصير من بداية البطولة. وسيحند الاتحاد الدولى موقفه

الترتيب (٣٣ نقطة) والهومنمن الرابع

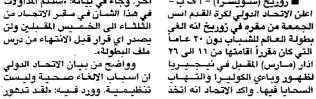
نهاباً، قَبِل أن يضرج الهومنمن من تعثره وبباشر محملة الصعود، ويؤكد جهاره الفني أن امساكه بالركز الرابع يفتح أمامة كل فرص المنافسة على المراكسز العليساء لأنه لم يلتق بعسد النحمة والإنصار، والغُرق الشلالة الاولى لم تتواجه في الإياب. وتزخر صفوف الغريقين الارمنيين

سيفتقد جهود ترو كيهيان الموقوف اسبوعا بعدما طرد خلال مباراة فريقه والنجمة، بينما عاد رافي جلفاجي الي امسا البهسومنمن الذي فساز على الراسينغ (١/متفر) الاسبوع الماضي،

سحبققاً انتصباره الاول في لقاءات الفريقين منذ ثلاثة سواسم، فقد تُسعَاد دوري رخور بعد حلُ المشاكل العالقة بينه وبين ادارة النادي، في حين لا برال فيصل قبوط على موقفة، وتجرى اتصالات لعوبته او الاستنطاع عنه، وقيد ينضم إلى النجمة في حال الإتفاقّ على «الصَّفْقة

الشبوط الثاني... اما النضامن صور الخامس بعد

تعبادله وحبركة الشبياب (٢/٢)، فينخوض المباراة الاخييرة أه ضمن · العقاب الإنصادي، وبلتقي الصفاء الذي عاد الى المركز التأسع بعد فوره على الاهلى صبريا (٢/صنفير)، على ملعب برج حمود من دون جمهور... وكنانت اللجنة العليسا لاتحساد اللعبة وافقت على طلب التضامن صبور اقبامية مبساراته مع الصيفياء المنقولة من ملعب الببرج الشسسالي (بمسبِّب العقوبة) التي ملعب برج حسسود. بدل منعب بلدية طرابلس، سراعاة لظروف لاعبيه خلال شنهر



 مضت سنتان على زيارتي الاخيرة للسويد الكنني عند مغادرتي الطائرة، اكتشفت أن شيئاً لم يتبيل بالنسبة الى الطقس. فالحرارة مندنية وبلغت عند

وصولنا الى مدينة كارلشتاد التلثاء الماضي ١٥ درجة

مثوية تحت الصغر. لكن الفريق كان على أتم الاستعداد

لمواجبهة هذه الظروف المناضية، وأحتضر معه كل

تغييرات عدة طرات هذه السنة على بطولة العالم

للراليات، قسم منها متعلق بالسيارات والقسم الآخر

بالتنظيم. ولعل أبرر التغييرات التنظيمية هي التي

أُختصت بفترة التمارين التي تسبق الرالي (بدأ أمس) والتي غدت سبعة أيام بدل عشرة. وقد طبق المنظمون

في السويد هذا القانون الجديد في حزم، أذ لم يسمح

لنا مثلاً باجتياز كل مرحلة خاصة سوى ثلاث مرات

وخلال وقت يحددونه بالفسهم. اكن لحسن الحظ قان

يعض مراحل هذا العام كناء رونان متورغان وأناء

رب من المساوية المساوية المساق المساق المساق المساوية المساوية المساق ا

التمارين يدفعك الى التركيز اكثر فأكثر على درس

الطرق في محماولة لتجنب ارتكاب الاخطاء خلال

بالنسية الى الطرق ضمن هذا الحدث، فهي اسفلتية مغطاة بالثلوج، ما يجعل القيادة اكثر شاتاً بفضل

الاطارات المجهزة بالسامير، وستحمل سيارتي

المارليورو تويوتا سيليكا الرقم ٢٥، لذلك لن تكون حالةً

الطرق جيدة عندما نجتازها خلال المراحل الخاصة. لكننى سنحاول التقدم ضمن الترتيب لكي أنضم الى

فرق الطليعة في معظم الاوقات. من الطبيعي أن اتمنى

الفوز هنا في السويد، لكن الفوز برالي كهَّذا يعتبر

مستحيلاً خصوصاً مع وجود سائقين محليين يحسنون

القيادة على طرقهم. لتلك، علينا التروي والمراقبة خلال

هذا الصدف، وسأكتفي بإحراز النقاط والوصول الى خط النهاية اضافة الى التأقلم مع متطلبات السيارة

على الرغم من وجود فوارق هائلة بين سيهارات

المحموعة وأء والمجموعة ون، فقد تحدثت الى بطل

العالم بيدبيه أوريول وزميله يوها كانكونن وطرحت

عليهما اسئلة متعلقة بتجريتهما الأولى خلال هذا

الموسم في مونتي كارلو. واكد السائقان انهما واجها

صعوبات بسبب ضعف قوة المحرك. لكن على الرغم من

ذلك تمكن كانكونن من احشلال المركز الثالث ضمن

الترتيب العام، بينما اضطر أوريول للانسحاب بعد

خروجه عن الطزيق. وسيحاول الاثنان، اضافة الى

الالماني شفارتز، التعويض عن خسارتهما في مونتي كارلو هذا في السويد. كنلك امضيت خلال الأيام

الاخيرة ساعات مع مهنبسي غريق تويوتا الأوروبي

وميكانيكيي فريق غريفوني في محاولة التعرف الى سيارة المارلبورو تويوتا سيليكا الجديدة عن كثب، اذ

أننى اختبرها خلال وقت قصير قبل انطلاق الرالي.

ولا بد لي من ان انكر هنا ان سيارة التمارين هي من

طراز تويونا سيليكا الجديد، لكنها لا تتمتع بمميزات

سيارة الرالى الفعلية، لذلك سيكون الاختبار الحقيقي

أعتبر نفسي مرشحاً للفوز بلقب المجموعة من بسبب

لنَّ أَتْحَدِثُ كَثِيراً عِنْ المنافسة في السويد، فأنا لا

لها في السباق.

وتحديدا على صعيد الغائها نهائيا

او اقنامشها في دولة اخبرى وموعد

الوكيل العلم علا المسلكة الموسية السعودية

شـركة الحصيف التجارية ALHUSSAIN: TRADRIGCO.

ان استينات الالغناء صحية ولتنست تنظيمية. وورد فيه: «لَقَدْ تُدهورَ الوضع الصحي في تيجيريا في ر من المسابيع الأخسيرة. وثبت للسلطات المسحبينة والعنضبو في لجنة الطب الرياضي النسابعية للاتحياد الدولي تفسسي وباءي الكوليسرا والتسهساب السحايا في كادونا وايتوغو، وهصا المدينتان اللثان اختيرتا لاستضافة

الاتحاد الدولي يلغي بطولة العالم للشباب في نيجيريا

يصدر اي قرار قبل الانتهاء من درس ووأضع من بيان الاتصاد الدولي الإكوابور.

اصاب علبة التروس في اليوم الأول.

وجود كثير من السائقين المطيين، الا أن المنافسة على لقب

البطولة ليست على اشدها حتى اليوم. فالفريق الوحيد الذي

أعلن عن عزمه على المساركة في جميع جولات البطولة ضمن

هذه المجموعة هو الفريق النّسائي المؤلف من السائقة

ايزولدي هولديريد ومساعدتها نينا ثورنر اللتين أحرزتا لقب

كأس السيدات خلال العام الماضي، والمركز الثاني ضمن

ترابية وعرة، وهي المفضلة بالنسبة الي. اما الآن، في

السويد، فسأكتفي بجمع النقاط ولن أهاجم. كل ما أمله هو

أن تكون السيارة ممتازة وألا تتعرض لأي عطل كما حصل

خلال العام ٩٢. فقد اضطررت يومها للأنسحاب بعد عطل

أخيراً، فإن لقائي القبل وقراء • الحياة • سبكون بعد

انتهاء الرالي لأوافيهم بإذن الله بأخبار مغامرتي السويدية.

بعد السويد، ستنتقل البطولة الى البرتغال، حيث الطرق

الى اين ستنقل؛ وسبيق الالحساد الدولى النقل ولاستياب قاهرة، إيضاً بطولة العبالم للناشئين دون ١٧ عياماً من الإحوادور الى ايطاليا عام ١٩٩١ لتفشي وباءً الكوليسرا في جسرء من اراضي

وُجاءً في بيان الاتصاد الدولي ان البطولة ربماً ونقلت الى جنوب افريقيا او المكسسيك او المملكة العسربيسة السعودية،، وفي هذه الحال لن يشارك منتخب نبجيريا فى البطولة وسيحل محله منتخب الدولة المنظمة.

#### الدوري اللبناني لكرة القدم: قمة أرمنية بيليه: لا بدُّ من ازالة العنف من ملاعب كرة القدم ومحيطها وسأعمل على محاربة الفساد وتغيير الرياضة في البرازيل بين الثَّاني والرابع من البطولة بعسد استبوع واحسد

بيليه (٥٥ عاماً) الذي يشغل حالياً منصب وزير الرياضية في السرازيل موجلة العنف في ملاعب كرة القدم وقال لدى وجوده في باريس للاجتماع مع وزبرة الشباب والرياضة الغرنسية ميشيل اليو صاري انه سيقترح في مناسبة مونبيال ٩٨ الغاء حائط الصد عند تنفيذ الركلات الحرة واعتصاد رمية ركلة بدل رمية التماس

العربي ح<sup>ت</sup> إلى الأراد الأرد الأراد الأرد الأراد الأراد الأراد الأراد الأراد الأراد الأراد الأراد ا

زير بالي . . أندنية

٨ الفيلم المعرمي

أَنْ الْمُعَادِّ . . . جُمُّاتُهُمُ إِنْ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ

مِنْ الْأَصْيَالُ: ١٠ ٨ العِيْ اللَّهِ

الاعتام القديد المالية

الأهبان والمناهجة

ن المختلفة العائدة

و الأخسان و المحسن

المراع السيوة الإنسالية.

الم الإخسان و الم

Green Glov

مقتول ۱۹ سيارة الله

مريف المراجعة

Marie Charles

وابتهالات المسلم

غية. ١٠ ١٥ غِنْزَةُ لَيْهِيُّهُ

The said

اللي أو الله

الم توقيت غريبة

الإقعالموال المستحيحة والإرام

المحالة الماسية

. . ل العالمية. · ·

وعن العنف ومسدى تهسديده كسرة القدم قيال بيليه: •ان حيجم العنف ضئيلُ حِداً قَيْاسًا بعددُ الميارِياتِ الدّي تقام في جميع انحاء العالم ومع نلك بجب التصدي لهذه الشكلة مع أنها اقل الممية بكثير من مشكلة الأطفال الذين يمودون جسوعساً. بجب ازالة العنَّفُ مَنْ كَرَةَ الْقَدِمُ وَمَحَيِّطُهَا. لقَد كبائت السلطات الايطاليسة على حق عندمها علقت جسيع النشهاطات الرياضية خلال عطلة الأسبوع الماضى اثر صقتل مشبجع في مدينة جنوى، وانا اؤيد فرار صانست الانكليزي وقف مهاجمه الفرنسي اريك كانتونا حتى نهاية الموسم لضبريه متفرجاً. وعلى النجوم أن يكونوا قدوة

هافيلانج ونكر لدى سواله عما يمكن القبام به لجعل كرة القدم اكثر متعة: «التقيت رئيس الاتحاد النولي جواو عافيلانج خلافاتنا السابقة ولا عن خلافاتي مع صبهره رئيس الاتحاد البرازيلي للعبة ريكاردو تكسييرا وانصا أقترحت غليه

الحرة. فالامر ليس عادلا بالنسبة الى

اللاعب الذي راوغ اكثر من منافس قبل ان يتعرض للخشونة وهو في الطريق الى المرمى. واقترحت ابضاً أن تنفذ الغاء حائط الصد لدى تنفيذ الركلات

ركلات التماس بدل رميات التماس على غرار ما يفعل حراس الرمى وقد وعدني هافيلانج بدرس الاقتراحين في

وأوضح انه سيعمل على تغيير

الهياكل الرياضية في البرازيل بصفته

## الدورات الدولية في كرة المضرب غاسي وكوريير يتقدمان في سان جوزيه وزفيريفا تغادر شيكاغو

■ سيان جيوريه وشييكاغيو (الولايات المتحدة)، مرسيليا (فرنسا) - أ ف ب - فار الإمبركي اندره اغاسي المصنف الأول على الإلماني صارك غولتر (٢/١، ٢/٢) وتناهل التي المرصلة ربيع النهسائية من دورة سسان جسوزيه الاسيركية الدولية في كرة المقسرب

وخسر الامبركي باتريك ماكترو غراب (۱/۵، ۱/۹).

> البالغة جوائزها ٢٢٨ الَّف دولار. وقي المبساريات الاخسرى فساز الاميركي جيم كوربير المصنف ثانيأ على الفنزويلي نيكولاس بيريرا (٦/١، ١/١)، والاسيـركي براينَ مــانكفي على مسواطنه کسیني تورن (۲/۱، ۲/۱)، والامسيسركي برأين شسيلتسون على الايطالي دييغو نارغيزو (١٨/٠ ٢٨/٠)،

وحسقق الألمالي بوريس بيكر المصنف الأول فسورا سسهسلأ على الفرنسي هنري لوكبونت (٦/صيفير، 1/3) وبِلْغَ المُرحَلَةُ ربعِ النَّهَاثِيةِ مِنْ دورة مُرسيلياً الفرنسيّة الدولية داخلٌ قاعة وانتزع بيكر المجموعة الأولى

في اقل من ٢٠ دقيقة بفضل ضربات

المصنف سنادسنا اصام سواطنه جنيم

والتَّشَّ يِكِيِّ دَيِغَيْد رِيكِلَ عَلَى السويديُ ميكايل ستادلينغ (٢/٦، ٢/٣).

الكيني بول ويكسبياً (٤/١)، أَرْ/٤)،

كافلنيكوف المصنف ثانيا على السبويستري **ياك**توب هلاستيك (1/1)، 1/4). والفسرنسي ليسونيل رو على التشبيكي سالافا توسيديل المصنف الثالث (٧/٥. ٣/١)، والسلوفاكم كارول كوتشيرا السادس على الإيطالي والتشيكي دائيال فانشيذ السابع على

ارساك التي بلغ متوسط سرعتها ١٩٥ كلم في الساعة.

وفيار ايصبا الروسي يضغيني

بيليه والنجم الإنكليزي بوبي تشارلتون في باريس. (أ ف ب)

وزيرا للرياضة خصوصا بالنسبة الى

فتح الملاعب امام الشبباب لإبعادهم عن

العَيف والمخسدرات. واضساف: ‹من

مهماتي الرئيسة ايضا محاربة الفساد في سيادين الرياضة خصوصنا في

قطاع المراهنات على نتائج سباريات

اليابان هي الني ستستضيف نهائيات

وأعرب اخسرا عن اعتقاده بأن

كرڌ القدم-.

وفازت البلغارية ماغدالينا مالييفا المصنفة ثالثة على الكازاخ ستانية ايلينا ليخوفتسيفا بالانسصاب والهولندية بريندا شولتس الرابعية على الاصيركبية نيبي غيراهام (١/٤، ١٦/٧)، والكُنْدِيةُ تَشْنَانَدًا روْبِنِ الشَّامِنَةِ على الاصيركيية بام شيرايفير (١/١)،

كناس العبالم ٢٠٠٢ لإنبهنا قبائرة على

تمويل المسابقة كليبأ بفضل القطاع

الخياص على غيرار منا فعلت الولايات

المتحدة عام ١٩٩٤ •وهي تتقدم بالتالي

على المكسيك وكوريا الجنوبية. وأمل

ان تنسمكن البسرازيل التي نظمت

المسابقة عام ١٩٥٠ من تنظيمها عام

٢٠٠٦ وان تستخصيف ايضاً دورة

وخرجت الروسية ناتاليا زفيريفا

المصنفة إولى من المرحلة الشانيسة

النورة شبيكاغو الاسيبركية النوابية

السَّالْعَة جُوائزُها ٤٣٠ الفَّ دولارَ أثر

خسارتها امام الاميركية ليزا رايموند

.(Y/٦.Y/٦)

الالعاب الأولمبية عام ٢٠٠٤.

الأسطورة انستمرة لوبنجين ... مواجهة صحراء غرين لاسند المتجمدة. سنة ١٩٣٦ ، فعلع بول أميل فك سيرا على الأقدام ، مكافية الذك

الركز الرئيسي احسنة رهانف -۱۵۳۲ موب ۱۰۸۳ حسدة ۱۱۵۳۰ الرمياش ا ۱٬۵۳۹ د الامبير ۱۸۹۵۳۲۸ -

الفروع ، الدعام رينيع رابغ الدينة المنورة بريدة المبين مشيط الهنوف.

and the second s

## الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



على مسعيد اخسره انجازت وزارة

الثقافة خطة العمل الشاملة لمشروع

التطوير والشعماية لهضبة الأهرام فى

الجيئزة تعهيداً لطرح للمسروع على الشيركتات للشخيصيصة بمتساركة

وأوضيح الدكستيور نورالدين أن

كلفة المشروع تبلغ ٥٠ مليون جنيه

وتستخرق صدة التطوير عبامين

مشيرا الى أن الخطة تشمل تنظيف

المنطقة المصيطة بهبرم شوقو وإزالة

الابنية العشوائية والمنشآت الحديثة

القَائمُة فوق هُضَّبة الهرم، إشنافة ألى

نقل المساكن الأدارية الأي منطقسة

أ وأخناف أن المشروع يشعل ايخنا

إنشاء ثلاثة مراكز تقافية في منطقة

اليونيسكو وجامعة القاهرة.

٠ ١٨٠٠ برد

السبت ١١ شباط (فبراير) ١٩٩٥ الموافق ١٢ رمضان ١٤١٥هـ/ العدد ١١٦٨٠ AL HAYAT SATURDAY, 11 FEBRUARY, 1995 ISSUE NO 11680

## لإعلاناتكم في الحياة الرجاء الاتصال بتهامة

بهجي في جا

واعلاقة للقوات وتطيل لجهزتنا

ماعة صنعة وراء أ وبعد تفجير الكنا

الصحاغم عنه الم المكومة بطا عام ا الملك (صفة ا

الملت والمستطاعين بي

المنطعة النووية ادا وغا

بالمصاد غي مقر رفات

وسنل الرئيس تند

ومرتبس هافت الأسم

لمحق رابنيز والوشيس

فيقبال إر السيستأديم

7باريس - من رنا

∄بعد جولة الشرويية

تقريسي لار جسزست

نصريح إلى السمسان

درون آله سنستنس آلا

الإميركي وارن تريمسوه

فطاعات الشرويك الاعار

فول مسيارة البسائد للي

الرشكانف كار الطبيعيونة

أولموالنيل للسسناء تني

لاقتصامات الإمسية الإسا

الرقان النفد الجراءات

طيبة وأضحنة وأشاسي

أَبِالنَّقَاءَ عَنِي صَاعِيبًا "بَا

السلامقد يعييد أيجد

التجاورة وعنها ليناس ال

لله عالمة در التسرق آييق

والأالونيس احتاقيف الإبر

لقرابكا الاعودة عن

الثقافيية النبت جدوست

فياس النداوي ورحيس

النانيس الشجلس العياشى

السيدفارس بويل وغاد

وأفال هوينه الد

London Tel: (44) 71-602 7383 Paris Tel: (33) 1-42 66 90 46

يعرف القارئ وأنا كيف نستعمل الهاتف الذي هو التلفون. وتبدأ

وكنت يوماً في الخليج، فأصر صديق على أن أحمل «بيجر» فكان

إذا هزّ ميزكزكني، فأضحك، وإذا صات يخيفني فاجفل، وضاعت لذة

حمله كما لو انني انسان مهم يجب ان يعرف مكان «تواجده في كل

في لندن اعداني صديق من الخليج هاتفاً نقالاً، الا انني لم احمله

لماذا اكتب عن الهاتف اليوم وهو اخترع في القرن الماضعي؟ الواقع

من هذه الاصول أن الاعذار العربية التقليدية لا تصلح في الغرب ولا

تليق. والعنزر الاشهر هو: إنصات، لكن الخطالم «يعلق» أو «يلقط».

والخطفي الخارج ويلقطه دائماً لذلك فعا يصلح في بيروت وأم برمان،

يرد. او ترد عنه. ولكن ماذا يفعل الانسان الذي يريد ان يبدو مهماً وهو

ليس كذلك؟ هو يدعي عندماً تتصل به - مبالسرة - أن زواراً دخلواً

عليه، وإنه معقد صفقات ويؤسس شركات، مع أن أخر عمل قام به هو

ومهما كان الشخص مهما فالاتيكيت يقول أن واجبه الردعلى

المكالة. وهو في البداية يرفض تسلمها لأن السكرتيرة مدربة تماماً على

القول انه غير موجود. فاذا تبين لها أن الشخص الآخر مهم فعلاً، وأهم

من رئيسها، بالتتكيد فانها تجده بسرعة، والعذر انه دخل الغرفة لتوه

ولكن اذا كان متلقى الكالمة غير موجود فعلاً، فأن الاتبكيت يحكم

مرة اخرى سرعة الردُّ عندما يقرأ قائمة الذين اتصلوا به. وهو يبدأ

بالأهم نزولاً، وواجبه ان يرد حتى على الذين لا يهمه الرد عليهم، أو هذا

والسكرتيرة قد لا تكون سكرتيرة ابدأ، وانما زوجة مخلوية على

امرها، يحاول الاستاذ أن يبدو عن طريقها مهماً. فاذا غابت السكرتيرة

والزوجة، فإن الانسان يستطيع مع ذلك أن يرد على مكالمة تلقاها بعد

اكثر الناس اليوم يملك آلة تسجيل بسيطة للمكالمات الهاتفية، في

حال غيابه عن بيته أو مكان عمله. ويعضبهم يتركها تعمل وهو موجود،

فيسمع الهاتف يرن، ويترك الشخص الموجود على الطرف الآخر يسجل

رسالته، ثم يسمعها ليرى ان كان يريد ان يرد عليه أو يعود الى

وفي جميع الاحوال، فمهما كان الإنسان مهما هناك من هو أهم منه.

وقبل سنوات كنت عند وزير مهم فعلاً، وأنا جالس على طرف الكرسي،

وهو يحدثني عن الحرب والسلم في الشرق الاوسط، وكيف سيمسح

الأرض باسترائيل اذا عانند أو كابرد. ورن الهاتف وكان على الحط

الآخر رئيس الدولة، فقفز واقفاً كاللسوع، وزرّر الجاكت، وبقى بقول:

واجب السكرتيرة التي تعتذر لأن رئيسها سافر لتوه الى نيوزيلندا.

الدوام، وهو يدرك أن الشخص الآخر غير موجود، ثم يطلبه.

انه اشترى باقة كزيرة بناء على تعليمات زوجته الهاتفية.

طبعاً إذا كان الانسان مهماً فهو لا يرد على الهاتف وانما هناك من

و حسر حسل المعرض. فقبل ناك بيوم بن ماتف مثله يحمله عربي في مسرح خلال العرض. وكاد الانكليز أن يضربوه بالنعال غضباً.

انني اكتب عن «اتيكيت» المهاتفة أو اصولها لا الهاتف نفسه.

معرغتي وتنتهي بالهاتف التقليدي في البيت أو الكتب. اما إذا كان الهاتف من النوع المحمول باليد. الذِّي يُحتاج استعماله الى حفظ ٥٥ رفعاً وضعط بضعة ازرار قبل الرقم وبعده فانني أعامله كما اعامل

الكومبيوتر، اي باحتقار شديد.

لا يصلح في لندن وباريس.

فيما هي على الهاتف.



- تتهجاني المسافات: حروفاً مَـات فـيـــــا كل شيء... كل شىء مات فىتا غير قبر يتمطى عن ظلام

• القد كان من البدهي ان تتبنى ندوات مسعسرض القساهرة الدولي الكتاب - السابع والعشرين لعام ١٩٩٥ - الاجسابة على السسوال المطروح والدور من أعوام ماضية...

 ما هي الثقافة؟! وجاء السؤال هذا العام مبلورأ في عنوان ضلحم الولي ندوات ميرجان هذا العام، وهُو:

- «مستقبل الثقافة في الوطن

وانَّن ... لقد قفز المتقفون العرب، والمتصاورون، والمنظرون... فوق رغبة ر. التمريف بالثقافة للجيل العربي الجديد، وانطاقوا يفتشون عن: (هوية المُثَّقَفُ العربي اليوم).

وهكذا ... أنبجس سيؤال ثان، وهو" هل للمشقف العربي اليوم أحد المشاركين في الندوة -

الروائي جمال الغيطائي - أكد على العقلانية والتنوير، وذلك من خلال هذا المشقف العاصس، للطلوب منه: «ان بحافظ على ذاته الخراج االمة من الاحباط وتفجير طاقات التغيير بالحواره.

وينسعث سيؤال ثالث، وهو: هل علاج الأمة يكمن في محافظة المثقف على ذاته ... وكسيف تتسبلور هذه المصافظة، هل هي من خللال الذات الشخصية أم الذات الفاعلة مع المجموع وغيه؟!

• ولعل هذه الندوة عن

(مستقبل الثقافة في الوطن العربي) ... تأتي على رأس القعاليات التي شُدت اليِّها الحضور، وهي فعاليات مجدودة في هذا العام... أو ان القيضايا الذي طرحت ضمين النشاط الثقافي لهذا المهرجان السابع والعشرين، كانت متواضعة، أو ضعيفة الطرح... برغم (العناوين) التي اعدتها مقيشة الكتاب، لهذه الندوات أو الفعاليات، ومنها:

- تصديات الدخول الى القرن القادم، قضنايا المرأة والقرن الـ ٢١، شهادات وتجارب/ غي مجال التقدم، عامية جديدة أم قصيدة جديدة، الامسيات الشعرية!!

ونبقى ندوة الصحافي ممحمد حسنين هيكل، أو التحاور معه... هي البندوة التي شكلتِ العَسديد من الألَّنفاتات/ صَّحافياً عبر النَّغطية الاعلامية، ورسمياً عبر حفاوة واستعدادات أليات ومنظمي معرض الكتاب... وقد قال «هيكل» أراء ملفتة السنتوقف أسام بعضها في قرامة قادمة لفعاليات هذا المعرض! ...

 ونعود الى • الهوية العربية، في النقاش عن مستقبل الثقافة في الوطن العربي... وهو «تعريف» ركزه الدكتور حجابر عصفوره أحد اعضاء التدوة، فكان هذا المرتكز: محوره في طرح فكرته التي قسسامت على: (الأختلاف مع المصاولات الساعية الى فصل السياسي عن المثقف). وأكد علِي ضرورة: أن يكون المثقف مسؤولاً، وأضاف النكتور عصفور أما نعتبره الحور لهذه الندوة حين

- (لكي يكون للمشقف العمربي دور في مستقبل المنطقة، لا بد أنّ بكون له دور في مستقبله الخاص... والمتقفون العرب - أكاد أجزم - لا إ يملكون من مستقبلهم شيئاً، لأن معظمهم ينتمي الى غير ثقافته)!!

ونحسب أن هذا الحور ... عو الذي ينبـــغي ان ننطلق منه الى معالجة أو تصنحيح مسيرة الثقافة العربية، ورد الاعتبار للمثقف

العربي!! ونصفاج الى العودة - ثانية -نحو ذلك الاستفسار الذي نبحث فيه

- القسدرة التي كسانت للفكر العربي... أو العلم الذي ساد في الماضي (السحيق)... ثم أنتعش منذًّ الثلاثينات في مصر، والحمسينات في أقطار عربية أخرى مع مصرا 🗨 ونتساءل: ما هي الامسيات

التي الت الى غياب قنرة العقل العربي اليوم... هل يرجع نلك الى المتغيرات السياسية التلاحقة، وافتقاد الاستقرار... ام ان السبب يكمن في تفشي انظمة القمع والتظليم للكلمة ولحرية نشرها... أم ي يعود ذلك الى الخلخلة التي احدثتها الانقلابات، ثم الزوابع السياسية، والغوضى الداخلية في عمق المجتمع

أسطة تحتاج الى تدوات عديدة!! عبدالله الجفري

# مصر: البعثة اليونانية تواصل حفرياتها في سيوة

🗷 وافق وزير الشقافة المصري الحبوانب المتعلقة بالكشف بالشحليل السيد قَاروق حَسَني على ان تستأنَّفُ البعثة الاثرية اليونانية التي تراسها والابلة واوصت ابضا بضرورة إرسال بعثة من المتخصصين في اثار العصر اليوناني الروساني لمعاينة الموقع ويرسح براسة مستفيضة من حيث الباحثة ليانا سوفالينز حفرياتها في منطقية المراقي التي كيانت البيعيثية أعلنت أخسيراً أنها تضم صقبرة الاسكندر الأكبر، ما أثار جدلا واسحا بين علماء الاثار في مصر واليونان

وكسان المجلس المصسري الأعلى للاثار نظم حلقة نقاش اول من امس شاركً فيها ٢٤ خبيراً في مجال الاثار الخاصة بالعصر اليونائي - الروماني و أعضاء البعثة اليونّانية. وقال الدكتور عبدالحليم نورالدين

الأسين العسام للمسجلس أن الوزير حسنى وافق على مواصلة الننقيب في موقع الكثيف بناء على توصية لُجِنْةُ محسرية عليا أجتمعت أول من امس لأكبثر من خنفس سناعنات وأوصت بالاجساع بضبرورة الاستتمرآر في عمليات الثنقيب في الموقع حتى يمكن التأكد مما اذاً كَانَ الكِتْبَفَ الجِنيد شو

الاتار الشابشة والمنقولة ومرحبيث النقوش والانفاقا المكتوبة ودلالاتها يتعلق بماهية الكشف ومضمونه

أما سوفاليتز فاكدت أن كل الدلائل العلمية الني توصلت البها البعثة

والوثائق مع المقسارنة بالنصسوص الادبية والتّاريخية على ان تكون الدراسة تغصيلية وواضحة ومتانية، وذلك قسبل إبداء رأي اللجنة في سما وهال النكتور نورالدين: «ان عمل البعثة اليونانية سيستنانف في الأسبوع الأولُّ منَّ اذار (صارس) المقبلُّ حيث إن تصريح عمل البعثة انتهى في كسانون الثسّاني (يناير) الماضي. وسينضم الى البحثة في عملها عند من المتخصصين من الجامعات ومراكز

بي الهول ومتحلّ فندق ميناهاوس البحث في اليونان. ومنطقة صحاري سيتي عند الهرم الشالث، وذلك بما يتناسب مع طبيعة

تؤكد وجود فراغات اسفل النفق الذي استقبل العاهل المغربي اللك الحسن الثاني الدكتور عبدالعزير بن

> الايسيسكو لمناسبة اقامة الدروس الدينية الرمضانية

• عاد الى القاهرة السيد احمد عبدالظاش رئيس الاتحاد التعاوني المصري أتياً من دمشق بعد اختياره رئيسا للاتحاد التعاوني

التي عقدت اجتماعها الأخير في هونغ كونغ.

برواجهما في بيروت، في حفلة حضرها أهل العروسين

عثمان التويجري الدبر العام للمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والتقاغة الذي قدم إليه أخر مطبوعات

في القصر الملكي في الرباط.

انتخب المؤرخ التونسي الدكتور عبدالجليل
 التميمي سكرتيراً للجنة الدولية للدراسات الشرقية

عاد إلى دبي المهندس سمير بدرو بعد تعضية اجازة مع العائلة في لبنان.

يشارك السيد محمد فؤاد دراهم، رئيس النقابة

🖪 بينما اخفقت فرنسا مجدداً في حمل الدول

الإخـرى في الإنحـاد الأوروبي على تبنّي سـيـاسـة مضادة للهجمة التلفزيونية والسينمائية الإميركية

عبر تحديد عدد المعروض من البرامج والافلام كان

مستوولو مهرجان برلين السينسائي الدولي، وفي

مقدمهم رئيسه موريتس دي هادلن، منهمكين في

الاعداد النهائي لبدء الدورة الخامسة والأربعين من

المُهرجان النِّي أنطلقتُ أول من أمس الخـمـُـس

وتستّمر الى ٢١ ألجاري. وهناك سبعة افلام امبيركينة في العروض

الرسمية ونحو عشرين فيلمأ أخر خارجها سوآء في

قسم السينما الشابة السماة طوروم، او من خلال

عبروض العلوسات الاضرى وهذا ليس متصارية

للموقف الفرنسي، بل هو كما قال دي هادلن لـ

«الحياة» «سجرد التعكاس للواقع لا اكثار». والإفلام

الامينزكية في العروض الرسمية تشعل عطينًا

للمخرج الصيني الاصل وابن وانغ اولهما ءازرق

الوجه، (آخرجه بالمشاركة مع بول اوستر) و، مضان،

وهناك السقيعسراض الفوارين لروبرت ردفورد

و الادمان، لابل فيريرا و قبيل الشروق، لريّتشارد لينكلاتر و الشاطر، (No Body's Fool) لروبرت

بنتون ودالسقطة الصامشة، ليروس بيريسفورد.

والحقيقة ان كل هذه الافلام باستلناء فيلمي ريفورد

وبيريسفورد من انتاج شركات مستقلة، مع ان هذا

الاستقلال بأت نسبيا بعدما ضعت هوليوود اليها

المصرية العامة لعمال المناجم، في اجتماعات المجلس المركزي للاتحاد الافريقي لنقابات عمال المناجم والطاقة في جوهانسبورغ (جنوب افريقيا).

 يلقى الدكتور محمد عمارة بعد غد الاثنين ي ي حمد محاصرة عنوانها «الشيخ محمد عبده وتحديد الدين والدنيا» وذلك في مقر الجمعية الخبرية الاسلامية في ضاحية النقيّ (القّاهرة).

● أقام السيد بسام طرباه رئيس مجلس ادارة اذاعة الشرق، حفلة افطار على شرف قانمقام مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني وعلى شرف السفراء العرب المعتمنين في

• رزق السيد أكرم عبدالعزيز شخشير وزوجته مي طفلهما الثاني، وسمياه جاد. تمتُّ الولادة في مستشفى بورتلاند في لندن.

● طالب بعض شخصيات طرابلس (لبِنان) باقامة حفلة تكريم للنائب السابق موريس فأضل بمشاركة

وقد تبرع السيد فاضل بانارة شوارع رئيسية عدة في طرابلس على حسابه الخاص بوآسطة

 ومجموعة المعارض في السفارة اللبنانية، في الكويت تقيم مساء اليوم معرضاً للفنانة حنان بارودي كبارة في مبنى السفارة، تتخلك ندوة عن فن الباندو والنقش على النحاس.



□ النجم المصري عمر الشريف وويني مانديلا يعملان معا في مشعروع سعياحي في جنوب إفريقيا، وقد عقدا لهذه الغاية موتمر! صحافيا في جوهانسبرغ. (رويتر)

الحياة في مهرجان برلين السينمائي

الهجمة الاميركية مستمرة وعودة ألمانية ناجحة في الافتتاح

عدداً من تلك الشركات مثل ميراماكس الموجودة

بفيلمين. لكن حتى «استعراض الفوازير» موجود

بفضل مخرجه الذي يدير المهرجان الاهم للسينما

المستنقلة في الولايات المتنصدة، وهو منهسرجنان

مسندانس، ووصول ردفسورد الى برلين في مطلع

الاسبوع الشاني من المهرجان سيكون بمشابة نروة

الذى سيحضر معظم أيام المهرجان وتنتظره يرع

فخرية بتلقاها مع نهاية أيأم الدورة تكريما لجولاته

غيلم الاغتتاح

«الوعد» وَلَمُرجِيَّةً سَرغَيرِيتَ فَوَنْ تَرُوتًا، أَفَـضُلَّ

مخرجة اوروبية في الوقت الراهن. وهي تسللت الى السينما عام ١٩٧٥ عندما حققت والشرف الضائع

لكاثرين بلوم، واتبعت بفيلم نسائي أخر دو

واليقظة الثانية لكريستا كلابغ، عام ١٩٧٨. ومع ان

غالبية افلامها منذ ذلك الحين دارت حول مواضيع

بمكن وصفها بالنسائية، فانها كانت افلاماً تنتمي

اكثر الى النبرة الحية التي سادت السيئما الالمانية

في ذلك الحين والتي كانت قادرة على ان تثير اهتمام

جميع الشاهدين من دون تحبيد او معارضة قائمين

عندتًا راحتُ المخرجة تبحثُ عَنْ الْشَارَيْعَ والتَمْوَيل

وخسرت السينما الالمانية فون تروتا لسنوات

على جنس المتفرج أو الناقد.

أما فيلم الإفتقاح فكان حدثاً طيباً ومهماً. وهو

وصولاته السينمانية منذ الحُمسينات.

وفي برلين ايضاً المعثل الفرنسي ألان ديلون

# السلطات الروسية تفرج عن لوحات لكبار الرسامين

آلو ـ بولس النجرة إ .. بالاش تيجواً الحراص المجمّد - ها توا الاستاف

الفنانان العظاد

وكسانت القسوات السسوف يساتيسة

صنائرت، هذه الاعتميال الفنيسة من

المجموعات الشخصية لاترياء المان

خبلال الحرب العالمية الثانية وأبقتها

نتائج جيدة في الأخشيارات على الفكران في مخستبرات جامعة

مينيسوتا. وذكر أن العلاج يعتمد

استخدام الإحسام المضادة التي اطلق

عليبها أسم والقنبلة الذكيبة أوهي

اجسام تحمل مادة كيماوية تهاجم

الخلايا المريضة. واضاف أنَّ «الجسم

المضاد صاروخ يحمل مواد كيماوية

قادرة على قتل خلايا اللوكيميا من

دون التصرض للخلايا السليمة،

وأشار الى أن التجارب على الانسان يمكن أن تبدأ خلال صنف ١٩٩٥.

وقد حقن الباحثون فترانأ بخلابا

سرطانيسة لنقل المرض اليسهسا، ثم

استخدموا الإجسام المضادة الناحمة

عن نلك وحملوها مائة كيماوية تنتقل

على منتها ولاتهاجم سوى الخلايا

ويقبيت الغسسرات المصبابة التى

عولجِتَ بُواسطة والْقَنْبِلَةِ النَّكِيُّةِ، ١٢٠

يوماً على قيد الحياة فيما ماتت

الغُسُدران الأخسري المصابية التي لم

تضضع لهبذا العملاج خسلال الأيام

في انتاجات غير المانية. وكان أخر فيلم لها في هذا

المحسال والصسمت الطويل، الذي صسور وانتج في

ايطالياً، وكنان أحند ثلاثة أو أربِّعة أفيلام تناولت

موضوع تصفيات المافيا للجسم القضائي الأبطالي.

السينما الالمانية التي تحتاج الى نهضة سينمائية

حقيقية، والموضوع الذي تتناوله فون تروتا شائك

الى حدُّ كَافَ: أَنَّهُ عَنْ الوعد بِالْحَسِاةَ الْأَنْضُلُ الذِي

منصته المتعمرات في المانيا اكثر من مرة ولم يتم

يصاولان الهرب من الشرق الى الغرب مع مجموعة

من الإصبقاء. لكن الشاب يسقط ويتخلف عن اللحاق

برفاقه وهذا ما يبقيه في المانيا الشرقية الى حين

هُنَم الجِسْدار، وخَسَلالُ تَلَكُّ الفَّيْسِرة بِشَبَّاهِد الْرِحْلُ

صديقته اربع مرات فقط وفي ظروف صعبة الى ان

يكونُ احد النَّينُ بِجِنَّارُونَ الْجِدَارُ بِاحِثًا عِنْ الْرَاةُ

التي أحب والتي قصلته السياسة عنها أكثر من

وتروي المضرجية حكاية حب شبيه ملحميية

وتستخدم خطوطأ قصصية اخرى بسيطة تؤلف

منها بناء درامياً جاداً وحاداً. والكلمة المنتشرة هنا

ان الوعد، قد يكون بداية عودة السينما الالاالية الي

العالم... ومع ان هذا مشوقف في الواقع على مـدى

نجاح تسويقه فالمؤكد ان الفيلم سيشهد عروضاً

اوروبية مثيرة للاهتمام. كذلك يحتمل أن يجد طريقه

الى الصالات المتخصصة في الولايات المتحدة.

تبدأ الاحداث في خريف ١٩٦١ مع شاب وفتاة

حتى الأن:

ثلاثة عقود.

«الوَّعَد، فيلم محتلف تماماً، يسجل عوبتها الَّي

ونكر ميخائيل بتروفسكي المدير 🖿 ريئوار، بېكاسىو، ماتيس، الصالى للمستحف أن والده بوريس سانيه، نو لآكروا، فان غوغ، وأطلق الذي كان مسؤولاً عن «هرميتاج» قبله سرلحهم: بعد اكثر من أربعين عاماً لم يُكشف السر حتى لولده. من والإعتقال م فيقد الديم في صدينة سيانت بطرسبورغ الروسية معرض يضم . لوحات مجهولة لهؤلاء وغيرهم من

وطالبت السلطات الالمانية باعادة اللوحات الى اصحابها الشرعيين او الي الدولة الالمانيسة، لكن روسسي رفضت، ويتوقع أن يكون معرض سانت بطرسبورغ من اهم الاحداث الفنية في العام الحالي، لكنه يمكن ان يصبح ايضاً سبباً لتوتر في العلاقات بين موسكو وبون.

## اختبارناجح لعلاج حادب سدطان الذم

■ واشنطن - اف ب - جساء في تقرير علمي نشرته مجلة سباينس، في المئة من الخلايا المصابة، الاميركية أمس الجمعة أن باحثين اميركيين توصلوا الى علاج يمكنه أن يدمر الخلايا المريضة في اللوكيميا (ســرطان آليم) من يون ان تـــاثر الخلايا السليمة. وأوضح للطبيب اف. اوكون احد الباحثين أن العلاج الجديد اعطى

التحاليلُ أن العلاج دمر أكثر من ٩٩ ً ويرى اوكـون أن العـلاج نفست يمكن ان يستخدم في انواع آخرى من السرطان كسرطان الثذي أو المبيضر او النماغ. ويسعى فريق الباحثين للحصول على موافقة مكتب الأدوية الاميركي على استخدام هذا العلاج.

نعم سيدي، حتى بعَ صوتة. بنين الأولى للمسرض. وبينت الضرائب. والانسان عند ذلك يفكر فعلاً بالسفر الى نيوزيلندا ليرتاح، لأن الاتيكيت لا ينفع هنا.

القارئ العادي ليس من مستوى أن يتصل به رئيس الدولة، وهو بذلك سعيد لأن البعد عن الحكومة راحة، ومع ذلك غاتصال رئيس الدولة يظل أقل مدعاة للقلق من اتصال مدير البنك مهدداً بالحجز، أو مسؤول

Contraction of the contraction o

## ۽ يحتوي قاموس عتربي دف رنسي اللغونية لفظرتن = يصحح أعقد الإخطاء اللغوبية عندكتاسة بتحدث الانجليزيية ENUF وهي خطأ بصوت بشري وأضّح اصغطعلى SPL ليصححها العلاقا المركز التيسن. س.ب. ٢٠٧٠ (الدمام ٢١٤١١) ، تليفون: ٨٢٤٢٩٨١ ، فاكس: ٨٢٤٥٧٢٦ الغير مركز الشعلة: ٨٩٨٦٥٧٦ الدمام: مركز الداتة جميع محارض العامية تدسروسيات محسوب المتين الكهارة . ATL . ATL . ATL . ATL الغير : مكتبة جرير ١٠١١٩٨١ مؤسسة عبدالله العتين للكهارة . ATL . ATL . ATL . الغير : مكتبة جرير ١١٩١١٢٨١ مؤسسة عبدالله العتين للكهارة . ATL . الدمام: مكتبة المثنين: ١٨٤١٦٦٥ ، مؤسسة عبدالله العابق سيهان ١٠٠٠ المامان العين المصلية جوير ١٨٦١٢٨١ الهفوف الثنار ٩٧٩٤٧٨٥ المسطنة الوسطى - الرياض - مركز ملاء اللين ٢٦٦ ـ كتبة جرين ١٦٦٠٠ ، ومث ٤٧٧.٣٦٦ ، مؤسسة سعودالتهارية ١٣١.٢٧٩ مكتبة العيكان : المنطقة الوبطن - الرياض - مرفز علاه الدين ١٥٠٠٠٠٠ منب جرير - · · · · وست منهورالتهاري ٢٢٠٢١، ١٢٠ مكتبة العبيكان ٤٦٥(٤٢١ - مؤسسة السبولة ١٦٢/٢١١ ، الهنطقة الفريث - جدة - شمسان ١٤٢٢٧٢ - مكتبة جرير ١٧٣٧٧٣ - مكتبة مرز ١٣٤٠.١٨ - ١٧٣٧٧٣ و ۱۹۰۱۲۱ مؤسسه السيوله (۱٬۰۱۶ مهمه موید بند سندان ۱۱٬۰۱۱ مثنية مهاسة ۱۱٬۲۱۲ مؤسسة شرق استيان ۱۱٬۱۲۱ مگة الكرمة: مؤسسة سعود الشيارية ۱۸٬۱۷۱ مكتبة المسون ۱۸٬۱۲۱ مكتبة تهاسة ۱۱٬۲۲۲ مؤسسة شرق استيان ۱۱۱٬۱۲ مگة الكرمة:

مؤمسة سعود التنبيارية ١٨٥٩٧٦ مكتبه المامون ١١٠١١١ مصببه مهامه ١١٠٠١١٠ مؤسسه شرق اسسيا.. ١٦٠.٤ مكة الكرمة : مكتبة مرزا ١٨٤٩٧٥ و١٨٩٢٥ لبها صركبة النبها للكسببيسوس ١٢١٥٢٦٠ مكتب تسهامة ١٠٤٨٨٠ المعديث اللشورة مسارا للالكترونيات ٨٢٨٨٦٤ تبولي ، مكتبة النبعة ١٢٢٢٦٧ الطائف المكتبة العربية . ١٢٦٠٤٠ يتبع معوض السلام ، ١٢١٠٤٠

طبعت بمطابع دار اخبار اليوم \* \* \* \*